



OWNER'S MANUAL

FREEZER

Read this owner's manual thoroughly before operating the appliance and keep it handy for reference at all times.



MFL68864503_00

SLOVENČINA	ENGLISH
SLOVENŠČINA	DEUTSCH
SRPSKI	FRANÇAIS
HRVATSKI	NEDERLANDS
ROMÂNĂ	ESPAÑOL
БЪЛГАРСКИ	PORTUGUÊS
МАКЕДОНСКИ	ITALIANO
SHQIP	POLSKI
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	ČEŠTINA
	MAGYAR

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

This manual is produced for a group of products and may contain images or content different from the model you purchased.

This manual is subject to revision by the manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS	03
Important Safety Instructions.....	06
INSTALLATION.....	12
Notes for Installation	12
Leg Adjustment	12
To Reverse the Doors.....	13
To Install Refrigerators in Pairs.....	13
Electrical Connections (In the UK Only)	13
OPERATION	14
Parts and Functions.....	14
Notes for Operation	15
Using Control Panel.....	16
Using Ice Maker.....	18
Using Easy Open Door.....	19
Using Other Functions	19
PRODUCT MANAGEMENT.....	20
Using the Smart Diagnosis™ Function	20
Cleaning	21
TROUBLESHOOTING.....	22

SAFETY INSTRUCTIONS

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the product.

The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.

 This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk. Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.

 **WARNING** - This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.

 **CAUTION** - This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage the product.

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following.

CHILDREN IN THE HOUSEHOLD

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

PROHIBITION OF STORAGE OF EXPLOSIVE SUBSTANCES

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

TECHNICAL SAFETY

- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance require special disposal procedures. Consult with service agent or a similarly qualified person before disposing of them.
- This appliance contains a small amount of isobutane refrigerant (R600a), natural gas with high environmental compatibility, but it is also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged.
- Refrigerant squirting out of the pipes could ignite or cause an eye injury.
- If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes. In order to avoid the creation of a flammable gas air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance is used should correspond to the amount of refrigerant used. The room must be 1 m² in size for every 8 g of R600a refrigerant inside the appliance.
- The amount of refrigerant in your particular appliance is shown on the identification plate inside the appliance.
- Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.

APPLIANCE USAGE RANGE

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

DISPOSAL OF YOUR OLD APPLIANCE



1. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
2. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
3. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Important Safety Instructions

WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using your product, basic safety precautions should be followed, including the following.

Installation

- Ground the product for safety. For more details on grounding, inquire at an LG Electronics service centre. Improper grounding of the product can cause product failure or electric shock due to short circuit.
- Install the product on a solid and flat area. If the product is installed on an uneven floor, it can generate vibration and noise or cause misalignment of the door. If the product is not installed on an even floor, it may fall, causing injury or death.
- Do not install the product in a damp area and keep away from splashing rain or water. Water can damage the insulation causing the electric shock or fire.
- Be careful not to expose the rear of the product during the installation. Exposure can cause electric shock or injury.
- Be careful not to let the door fall during assembly or disassembly. This can cause injury.
- Be careful not to puncture or tear the cable during assembly or disassembly of the product door. This can cause electric shock or fire.

Power

- This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- Use only grounded extension socket outlets. Using an ungrounded extension socket outlet can cause electric shock or injury.
- Do not plug multiple products into multiple socket-outlets or extension cords. This can cause a fire.
- Be careful not to point the power plug up or let the product lean against the plug. This may allow moisture into the power plug or damage the power plug causing the electric shock or fire.
- Remove the power plug when you clean the product or replace the inside lamp. Not removing the plug can cause electric shock or injury.
- Do not touch the power plug with wet hands. It can cause the electric shock or injury.
- Plug the power in the outlet tightly after removing the moisture and dust completely. Improper contact can cause the electric shock or fire.
- When pulling out the power plug from an outlet, hold the power plug, not the cable. Damage of the cable can cause the electric shock or injury.
- If the power cable or power plug is damaged or the hole of the outlet socket is loose, do not use the power plug and contact LG Electronics service centre. Improper contact can cause electric shock or fire.
- Unplug the power plug during thunder or lightening or when not in use for a long period of time. Storms can cause electric shock or fire.
- Do not bend the power cable excessively or place a heavy object on top of it. Damage of the power cable can cause electric shock or fire.
- Do not extend the length of the power cable or alter it. Electrical damage of the power cable can cause electric shock or fire.

Operation

- In case of flood, stop using the product and contact the LG Electronics service centre. Contact with water can cause electric shock or fire.
- If there is a gas leakage (isobutane, propane, natural gas, etc.), do not touch the product or power plug and ventilate the area immediately. Sparks can cause explosion, fire or injury. This product uses a very eco-friendly gas (isobutane, R600a) as the refrigerant. Although it uses a small amount of the gas, it is still combustible gas. Gas leakage during product transport, installation or operation can cause fire, explosion or injury if sparks are caused.
- Do not spray the water inside or outside the product to clean it. Water can damage the insulation to cause electric shock or fire.
- Do not clean the product with brushes, cloths or sponges with rough surfaces or which are made of metallic material. This can damage the insulation and cause electric shock or fire.
- Immediately unplug the power plug and contact an LG Electronics service centre if you detect any abnormal noise, odour or smoke. This may indicate fire danger.
- Do not use the product for any purpose (storage of medical or experimental materials or shipping) other than household use. Improper use can cause electric shock, fire or explosion.
- Do not place hands or metallic objects inside the area emitting the cold air, cover or heat releasing grill on the back. The bottom and back of the product are made of steel, and may cause electric shock or injury.
- Be careful of nearby children when you open or close the product door. The door may bump the child and cause injury.
- Be careful of a child being trapped inside the product. A child trapped inside the product can suffocate and die.
- Only an authorized repair person from LG Electronics service centre should disassemble, repair, or modify the product. Contact an LG Electronics service centre if you move the product. Improper service may cause injury, electric shock or fire.
- Do not place heavy or fragile objects, liquids, combustible substances, or flammable objects (such as candles and lamps) on the product. This can cause electric shock, injury or fire.

- Do not use or store flammable or combustible substances (ether, benzene, alcohol, chemical, LPG, combustible spray, insecticide, air freshener, cosmetics, etc.) near the product. This can cause explosion or fire.
- Do not use a hair drier to dry the inside of the product or place a candle inside to remove the odours. This can cause electric shock or fire.
- If moisture penetrates inside the product, unplug the power and contact an LG Electronics service centre. This can cause electric shock or fire.
- Do not apply excessive force or impact to the back cover of the product. This can cause electric shock, fire, malfunction or explosion.

Disposal

- When you dispose the product, remove the door gasket while all parts are where they should be and keep children away from the product. A child trapped inside the product can be killed.
- Dispose of the packaging material (such as vinyl and styrofoam) away from children. The packaging material can suffocate a child.

CAUTION

Violating this direction may cause injury or damage to house or contents. Always be careful, please.

Installation

- Do not tilt the product to pull or push it when transporting. The product can fall down and cause injury.
- The product should only be transported by multiple people and while holding handles on the front bottom and the rear top of the product securely. Accidentally dropping the product may cause product damage or body injury.

Operation

- Do not touch the contents of the freezer with a wet hand. This can cause frostbite.
- Do not place glass containers or bottles inside the freezer or shelf or ice storage bucket that can fall below 0 °C. The glass container may break and cause injury.
- Do not place a living animal inside the product. The animal can suffocate.
- Do not cling to the product door, storage room or shelf or climb up on it. The product can fall down or pinch the hand in the door causing injury. Be particularly cautious of children operating the product.
- Keep food organized inside the product. Items may fall down when you open or close the product door causing injury.
- Prevent animals or pets from nibbling on the power cable or water hose. This can cause electric shock to the animal or damage the product or property.

- Do not open or close the product door with excessive force. Food stored inside may fall causing injury.
- If the hinge of the product door is damaged or operates improperly, stop using it and contact an LG Electronics service centre. If products fall down, it can cause the product damage or injury.
- Supervise a child or a person with poor cognitive skills to ensure they use the product safely. This can cause injury.
- To remove frost from inside the product, contact an LG Electronics service centre. Defrosting improperly can cause product damage.
- Be careful not to damage the refrigerant line while using. Otherwise, it may cause product damage.
- Do not place another electronic product (such as heater and mobile phone) inside the product during use. Using the product for any purpose other than storing food can cause fire or product damage.
- Dispose of the ice inside the ice storage bucket in the freezer during extended power outage. The melting ice can damage the product.

INSTALLATION

Notes for Installation

Install the product on a solid and flat area.

- If the product is installed on an uneven floor, it can cause vibration and noise causing the product to fall resulting in injury.
- If the product front or rear are not level, put a solid object (such as a ruler) underneath, fix it with tape, and push the product to level it horizontally.

Avoid placing the unit near heat sources, direct sunlight or moisture.

Install accessories such as ice cube box, etc., in their proper places. They are packed together to prevent possible damage during shipment.

Connect the power supply cord (or plug) to the outlet. Don't double up with other appliances on the same outlet.

Product with handle shall be located at least 55 mm from the wall on the hinge side to open door by 90°.

The warm air under and behind the product must be able to escape or power consumption will increase.

Climate Class

The appliance is designed to operate at the limited range of ambient temperature, depending on climate zones. Do not use the appliance at the temperature over the limit. Climate class of your appliance is indicated on the label with technical description inside the freezer compartment.

Class	Symbol	Ambient temperature range °C
Extended temperate	SN	+10 – +32
Temperate	N	+16 – +32
Subtropical	ST	+16 – +38
Tropical	T	+16 – +43
Extended temperate -Tropical	SN-T	+10 – +43

Leg Adjustment

To avoid vibration, the unit must be leveled.

If required, adjust the leveling screws to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

Leveling screws can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling screws counterclockwise (↺) to raise the unit, clockwise (↻) to lower it.

To Reverse the Doors

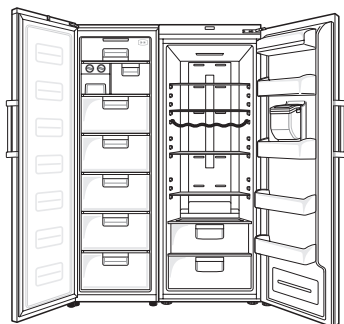
Your freezer is designed with reversible doors, do that they may open from either the left or right hand side to suit your kitchen design.

NOTE

- However when you want to reverse the doors your refrigerators in pairs, you must call to service center. Reversing the doors is not covered by the warranty.

To Install Refrigerators in Pairs

Your freezer can be installed with fridge in pairs as the below image.



NOTE

- However when you want to install your refrigerators in pairs, you must call to service center. Installation condition is not covered by the warranty.

Electrical Connections (In the UK Only)

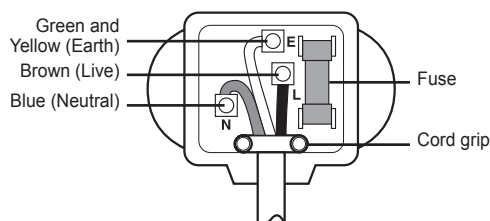
The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green and Yellow: Earth

Blue: Neutral

Brown: Live

This appliance must be earthed.



As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The green and yellow wire must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter E or by the earth symbol (⏏) or coloured Green or Green and Yellow.

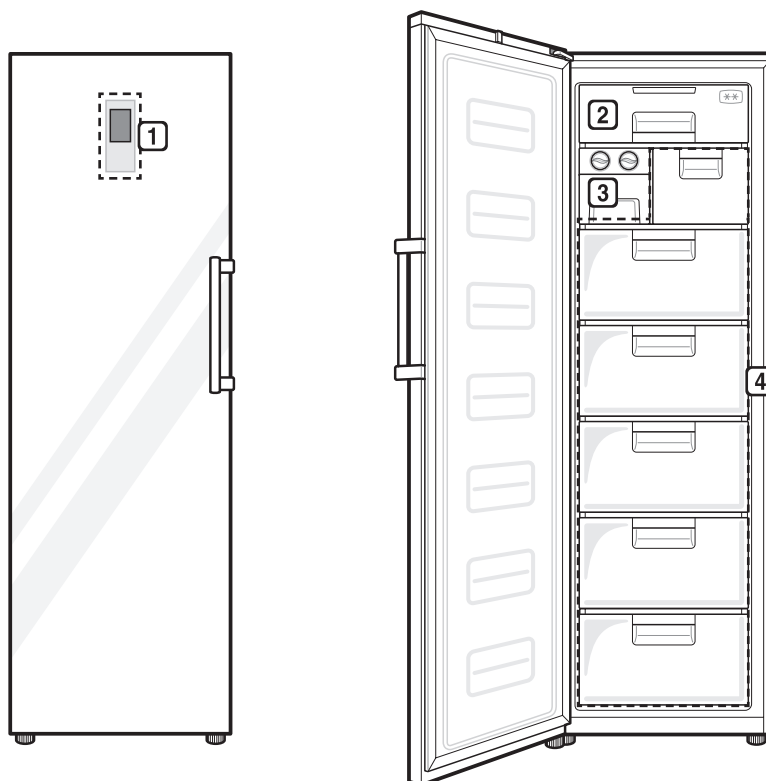
The blue wire must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured Black.

The brown wire must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured Red.

If a 13 amp (BS 1363) plug is used, fit a 13 amp BS 1362 fuse.

OPERATION

Parts and Functions



1 Control Panel

This adjusts the inside temperature of the freezer.

2 Freezer Shelf

This is where frozen foods such as the meat, fish, and ice cream, can be stored.

- ****** What is Two Star Section? : -12 °C – -18 °C is maintained to store frozen foods.

3 Ice Maker

This is where ice is made and stored.

4 Freezer Basket

This is for long-term storage of frozen items.

- The appearance or components of the product may differ from model to model.

Notes for Operation

Suggestion for Energy Saving

- Please do not keep the door open for a long time, close door in the shortest time.
- Do not overfill. Enough space should be kept for cool air circulating freely.
- Do not set the temperature of product lower than needed. Do not put the food near the temperature sensor. Keep the distance of least 5 mm from the sensors.
- Allow hot food to cool prior to storing. Placing hot food in the product could spoil other food, and lead to higher electric bills.
- Do not block air vents with food. Smooth circulation of cold air keeps product temperature even.
- Do not open the door frequently. Opening the door lets warm air enter the product, and cause temperature to rise.
- To keep a position of inner parts like as baskets, drawers, shelves and Fridge Supplied by manufacturer is the most efficient usage for energy saving.

Storing Foods Effectively

- Store frozen food or refrigerated food inside sealed containers.
- Check the expiration date and label (storage instructions) before storing food in the product.
- Do not store food for a long period of time if it spoils easily at a low temperature.
- Place the refrigerated food or frozen food inside each fridge or freezer immediately after purchasing.
- Do not overfill the product. Fill less than 70 % of the space. Cold air cannot circulate properly if the product is overfilled.
- Cool hot food before storing. If too much hot food is placed inside, the internal temperature of the product can increase and negatively affect other foods stored in the product.
- Do not open or close the product door excessively.
- Limit storage inside the freezer to 1–3 weeks.
- Always keep the product clean.

Maximum Storage

- To get better air circulation, insert all drawers.
- If large quantities of food are to be stored, all the freezer drawers shall be taken out of the appliance except the bottom one and the food shall be stacked directly on the freezer shelves.



NOTE

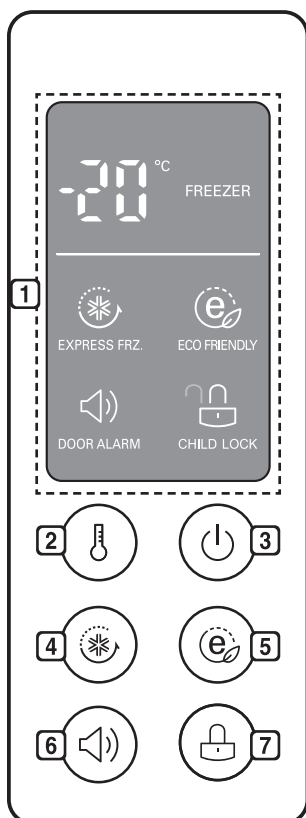
- To remove the drawers, first pick the food out of drawers. Then use the handle of drawers, pull out the drawers carefully. It may cause injury.
- The shape of each drawer may be different, insert in the right position.

Max Freezing Capacity

- If there is already food in the compartment, button on **Express Frz.** several hours before placing fresh produce in the freezer compartment to get maximum capacity, As a rule, 7 hours is adequate.

Using Control Panel

Units and Functions



- The actual control panel may differ from model to model.

1 Control Panel

- This image shows the initial display.
- To display function settings, press the buttons in **2** – **7**.

2 Freezer Temperature

- This adjusts the freezer temperature.

3 Power

- This turns the power on and off.

4 Express Frz.

- This sets Express Freeze functions.

5 Eco Friendly

- This controls the Power Save mode for lowering energy consumption.

6 Door Alarm

- This sets the alarm sound which is activated when the product door is opened.

7 Child Lock

- This locks the buttons on the control panel.

Setting Power

This turns the power on and off.

- Press the **Power** button for 3 seconds or longer. The control panel lights, and the power is on.



- Turn off the power when you are not using the product.
- When you press the **Power** button to turn off the product, the product is no longer operating. Turn it off only when you are not using the product.

Adjusting the Freezer Temperature

This adjusts the freezer temperature.

- Press the **Freezer Temperature** button to adjust the temperature.



- The initial temperature is set to -20 °C, and the freezer temperature can be adjusted between -15 °C – -23 °C.
- Adjust the freezer temperature according to the change of the temperature inside the product. The actual inner temperature varies depending on the food status, as the indicated setting temperature is a target temperature, not actual temperature within freezer.

NOTE

- Allow your refrigerator to run for at least two to three hours before putting food in it.

Setting Express Freeze

The function can quickly freeze a large amount of ice or frozen foods.

- When you press the **Express Frz.** button, the **Express Frz.** icon lights on the control panel. The function is enabled and disabled in turn each time you press the button.



- The Express Freeze function is automatically terminated after a certain period of time (24 hours).

Setting Power Save Mode

If you are away from home for a long period, you can adjust the Power Save mode to save energy.

- When you press the **Eco Friendly** button, the **Eco Friendly** icon lights on the control panel, and the mode is set. The mode is enabled and disabled in turn each time you press the button.



- The Freezer Temperature or Express Freeze function cannot be used in Power Save mode.
- The **Eco Friendly** icon flashes 3 times when you press the **Freezer Temperature** or **Express Frz.** button in Power Save mode.
- To use the Freezer Temperature or Express Freeze function, press the **Eco Friendly** button again to disable the Power Save mode.

Setting Door Alarm

This sets an alarm to activate when the product door is opened.

- When you press the **Door Alarm** button, the **Door Alarm** icon lights and activates the alarm. The function is enabled and disabled in turn each time you press the button.

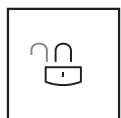


- Contact an LG Electronics service centre if the alarm continues after closing the door.

Setting and Resetting Child Lock

This locks the buttons on the control panel.

- When you press the **Child Lock** button for 1 second, the **Set/Reset** icon on the control panel lights. The function is enabled and disabled in turn each time you press the button.

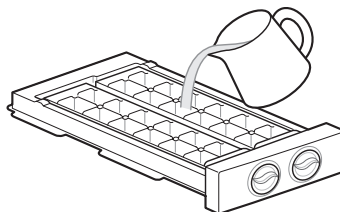


- If you press a button other than **Child Lock** when the child lock is set, the button will not function.
- When you press a button other than **Child Lock** when the child lock is set, the **Set/Reset** icon on the control panel flashes 3 times.
- To use another function, press the **Child Lock** button for 1 second to disable the function.

Using Ice Maker

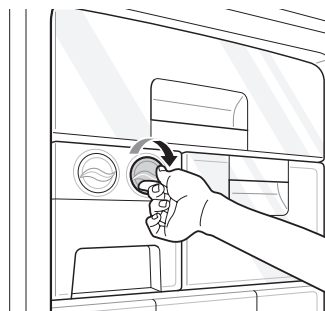
Fill the ice maker up to the indicator line with water.

- Fill with potable water only.
- If the ice maker is overfilled, the ice cubes may stick together and be difficult to remove.
- Press the **Express Frz.** button on the control panel to make ice quickly.



To remove the ice, turn the handle of the ice tray clockwise.

- Ice can be removed more easily by pouring water on the ice maker or immersing it in water and twisting the tray first.



- Do not store ice that is not completely frozen.
- You can remove the ice maker or ice bucket to create more space inside the freezer if you do not use it.

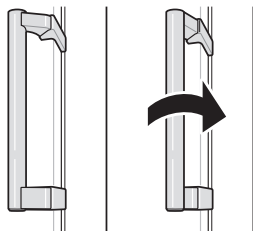


CAUTION

- Be careful not to twist the ice maker with force since it can be broken.
- Do not freeze the ice in the ice bucket. It can break the ice bucket and cause product damage or injury.

Using Easy Open Door

To easily open the door, hold the handle and softly turn it to the right.



Using Other Functions

Door Open Alarm

The alarm sounds 3 times in a 30-second interval if the door is left open or not completely closed for one minute.

- Contact an LG Electronics service centre if the alarm sound continues even after closing the door.

Failure Detection

The product can automatically detect problems during the operation.

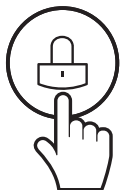
- If a problem is detected, the product does not operate and an error code is displayed even when any button is pressed.
- When this occurs, do not turn off the power and immediately contact the LG Electronics service centre. If you turn off the power, the repair technician from LG Electronics service centre may have difficulty finding the problem.

PRODUCT MANAGEMENT

Using the Smart Diagnosis™ Function

Use this function if you need an accurate diagnosis by an LG Electronics service centre when the product malfunctions or fails. Use this function only to contact the service representative, not during normal operation.

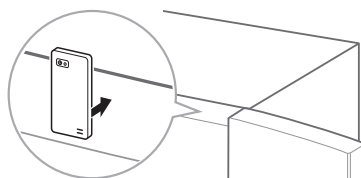
- 1 Close the product door.
- 2 Press the **Child Lock** button on the control panel for 1 second to activate the lock.
 - If the lock is already set, press the **Child Lock** button and hold it to release the lock and then press the **Child Lock** button and hold it again to reset.
 - Please note that the Smart Diagnosis™ function will not operate until 5 minutes have passed since the locking was set.



- 3 Press and hold the **Freezer Temperature** button for 3 seconds or longer.
 - Only 3 °C will be lit on the control panel.
 - The Smart Diagnosis™ function is automatically terminated, and the operation is returned to its original status 5 minutes after 3 °C is displayed on the control panel when the door is closed.



- 4 Open the product door and place a phone on the speaker hole in the upper right corner.
 - Position the phone so that its microphone is aligned with the speaker hole.
 - The Smart Diagnosis™ sound is generated after around 3 seconds.
 - Do not take the phone off the speak hole while the data is transmitted.
 - Hold the phone on the upper right speaker hole and wait while the data is transmitted for Smart Diagnosis™.
 - The data transfer sound may be harsh to the ear while the Smart Diagnosis™ data is being transmitted, but do not take the phone off the speaker hole for accurate diagnosis until the data transfer sound has stopped.



- 5 After the data transfer is complete, the service agent will explain the result of the Smart Diagnosis™.
 - When the data transfer is complete, the transfer completion message is displayed and the control panel is automatically turned off and then on again after a few seconds. After the counsellor explains the diagnosis result, take the recommended measures.

NOTE

- The Smart Diagnosis™ function depends on the local call quality.
- The communication performance will improve and you can receive better service if you use the home phone.
- If the Smart Diagnosis™ data transfer is poor due to poor call quality, you may not receive the best Smart Diagnosis™ service.

Cleaning

Notes for Cleaning

Detach the shelves and drawers and clean them with water, dry them sufficiently, and replace them from time to time as they get dirty easily.

Regularly wipe the door packing with a wet soft towel.

- If you use the door packing stained with the juice of food or fruit, the packing on the product door can be damaged quicker and the bottom part will become particularly messier.

After cleaning, check if the power cable is damaged, warm or improperly plugged.

Keep the air exhaust on the exterior of the product clean.

- Plugged air exhaust can cause fire or product damage.

Use a soft wet towel to wipe the product exterior. If you used a neutral detergent, wipe it with a clean towel to make sure it doesn't stain.

Do not use a rough brush, or detergent (such as toothpaste, alcohol, thinner, bleach, benzene, flammable liquid or polish) to remove adhesive marks or hand prints.

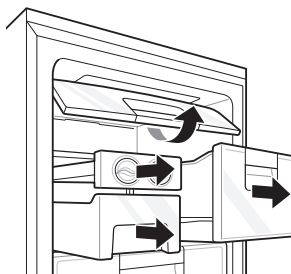
- This can cause discolouration of product exterior or product damage.

Never clean the shelves or containers in the dishwasher.

- The parts may become misshapen!

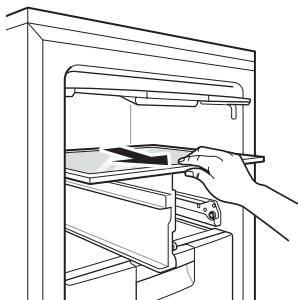
Detaching Top Shelf

- 1 Push the shelf cover up, slightly lift the ice maker, ice bucket and freezer basket, and pull them out.



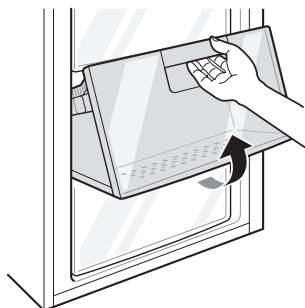
- 2 Slightly lift the front side of the shelf and pull it out.

- Since the partition below the shelf is fixed to the shelf, remove it along with the shelf.



Detaching Freezer Basket

- 1 Hold the handle of the freezer basket and pull it forward.
- 2 Lift the freezer basket slightly while pulling it to remove it.



TROUBLESHOOTING

Symptoms	Reason	Solution
There is no refrigeration or freezing.	Is the power turned off?	Press the power button on the control panel to turn it on.
	Is there a power interruption?	Check the power of other products.
	If the power plug unplugged from the outlet?	Plug the power plug in the outlet properly.
There is poor refrigeration or freezing.	Is the fridge or freezer temperature set to 'Weak'?	Set the fridge or freezer temperature to 'Medium'.
	Does the product in direct sunlight, or is it near a heat generating object such as a microwave oven?	Check the installation area and reinstall it away from heat generating objects.
	Did you store hot food without cooling it first?	Cool the hot food first before putting it inside the fridge or freezer.
	Did you put in too much food?	Maintain an appropriate space between food.
	Is the product door completely closed?	Completely close the door and make sure that stored food is not stuck in the door.
	Is there enough space around the product?	Adjust the installation position to make enough space around the product. (10 cm)
The product has a bad smell.	Is the fridge or freezer temperature set to 'Weak'?	Set the fridge or freezer temperature to 'Medium'.
	Did you put in food with a strong smell?	Store food with strong smell in a sealed container.
	Is the vegetable in the vegetable drawer rotten?	Throw away rotten vegetables and clean the vegetable drawer. Do not store vegetables too long in the vegetable drawer.

Symptoms	Reason	Solution
The product door is not closed tightly.	Is the product leaning forward?	Adjust the elevation adjustment screw to raise the front side slightly.
	Were the shelves properly assembled?	Reassemble the shelves if needed.
	Did you close the door with excessive force?	If you apply too much force or speed when closing the door, it may remain briefly open before closing. Make sure that you do not push the door too hard.
It is difficult to open the product door.	Did you open the door right after you closed it?	If you try to open the product door within 1 minute after you closed it, you may have difficulties because of the pressure inside the product. Open the product door again in a few moments.
There is condensation inside the product or on the bottom of the vegetable drawer cover.	Did you store hot food without cooling it first?	Cool the hot food first before putting it inside the fridge or freezer.
	Did you leave the product door open?	Although the condensation will disappear when you close the product door, you can wipe it with a dry rag.
	Do you open and close the product door too often?	Condensation can form due to the temperature difference from the outside. Wipe out the dampness with a dry rag.
	Did you put wet food inside without sealing?	Store food in a covered or sealed container.
Frosts has formed in the freezer.	Did you close the product door tightly?	Check if the object inside the product is blocking the door and make sure that the door is tightly closed.
	Did you store hot food without cooling it first?	Cool the hot food first before putting it inside the fridge or freezer.
	Is the air entry or exit of the freezer blocked?	Make sure that air entry or exit is not blocked so that the air can circulate inside.
	Is the freezer overfilled?	Maintain an appropriate space between items.

Symptoms	Reason	Solution
Frost or condensation has formed inside or outside the product.	Did you open and close the product door too often or is the product door improperly closed?	Frosts or condensation can form if the outside air penetrates inside the product.
	Is the installation area humid?	Condensation can appear on the exterior of the product if the installation area is too humid or on the humid day such as the rainy day. Wipe out the moisture with a dry rag.
The product is noisy and generates abnormal sounds.	Is the product installed on a weak floor or unstably installed?	Install the product on a solid and flat area.
	Does the product rear touch the wall?	Adjust the installation position to make enough space around the product. (10 cm)
	Are objects scattered behind the product?	Remove the scattered objects from behind the product.
	Is there an object on top of the product?	Remove the object on top of the product.
The side or front of the product is warm.	Did you touch the part with the heat releasing pipe installed?	The heat releasing pipe to prevent condensation is installed on the front and side of the product. You may feel it particularly hot right after the product is installed or during the summer. You can be assured that this is not a problem and use the product normally.
There is the moisture around the product.	Is there water leakage around the product?	Check if the water has leaked from a sink or another place.
	Is there water on the bottom of the product?	Check if the water is from the thawed frozen food or broken or dropped container.

Symptoms	Reason	Solution
Clicking	The defrost control will click when the automatic defrost cycle begins and ends. The thermostat control (or refrigerator control on some models) will also click when cycling on and off.	• Normal Operation
Rattling	Rattling noises may come from the flow of refrigerant, the water line on the back of the unit, or items stored on top of or around the refrigerator.	• Normal Operation
	Refrigerator is not resting solidly on the floor.	• Floor is weak or uneven or leveling legs need to be adjusted. See the Door Alignment section.
	Refrigerator with linear compressor was jarred while running.	• Normal Operation
Whooshing	Evaporator fan motor is circulating air through the refrigerator and freezer compartments.	• Normal Operation
	Air is being forced over the condenser by the condenser fan.	• Normal Operation
Gurgling	Refrigerant flowing through the cooling system	• Normal Operation
Popping	Contraction and expansion of the inside walls due to changes in temperature.	• Normal Operation
Vibrating	If the side or back of the refrigerator is touching a cabinet or wall, some of the normal vibrations may make an audible sound.	• To eliminate the noise, make sure that the sides and back cannot vibrate against any wall or cabinet.

Memo

BEDIENUNGSANLEITUNG

GEFRIERSCHRANK

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Haushaltsgeräts sorgfältig durch und halten Sie sie griffbereit, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.



MFL68864503_00

www.lg.com

INHALT

Diese Bedienungsanleitung wurde für eine Produktgruppe erstellt. Sie kann daher Abbildungen oder Inhalte enthalten, die sich von Ihrem Modell unterscheiden.

Diese Bedienungsanleitung wird vom Hersteller überarbeitet.

SICHERHEITSANWEISUNGEN.....03

Wichtige Sicherheitsanweisungen..... 06

AUFSTELLEN.....12

Hinweise zum Aufstellen 12

Einstellung der Füße 12

Anschlag der Tür 13

Installation der Kühlgeräte paarweise 13

Elektrische Anschlüsse (nur in GB) 13

BETRIEB.....14

Bauteile und Funktionen..... 14

Bedienungshinweise 15

Nutzung des Bedienfelds..... 16

Nutzung des Eiswürfelbereiters..... 18

Bedienung der leicht zu öffnenden Tür..... 19

Verwendung anderer Funktionen 19

PRODUKTMANAGEMENT.....20

Verwendung der Smart Diagnosis™ 20

Reinigung 21

FEHLERBEHEBUNG.....22

SICHERHEITSANWEISUNGEN

Die folgenden Sicherheitsrichtlinien dienen dazu, unvorhergesehene Risiken oder Beschädigungen durch unsicheren oder nicht ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu vermeiden.

Die Richtlinien sind unterteilt in die Hinweise 'WARNUNG' und 'ACHTUNG', wie nachfolgend beschrieben.

DEUTSCH

 Dieses Symbol wird angezeigt, um auf Punkte und Bedienvorgänge hinzuweisen, die ein Risiko bergen können. Lesen Sie den mit diesem Symbol gekennzeichneten Teil sorgfältig und befolgen Sie die Anweisungen, um Risiken zu vermeiden.

 **WARNUNG** - Damit wird angezeigt, dass Nichtbefolgen der Anweisung zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führen kann.

 **ACHTUNG** - Damit wird angezeigt, dass Nichtbefolgen der Anweisungen zu leichten Verletzungen oder einer Beschädigung des Geräts führen kann.

WARNUNG

Zur Vermeidung von Brandgefahr, Stromschlag oder Personenschäden bei der Nutzung Ihres Geräts müssen grundlegende Vorsichtsmaßnahmen eingehalten werden. Dazu gehört Folgendes:

KINDER IM HAUSHALT

Dieses Haushaltsgerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis, wenn sie bei der Nutzung des Geräts beaufsichtigt werden oder eine Einweisung zur sicheren Nutzung des Geräts und den damit verbundenen Gefahren erhalten haben. Kinder dürfen mit dem Haushaltsgerät nicht spielen. Die Reinigung und Wartung seitens des Benutzers darf von Kindern nicht ohne Beaufsichtigung vorgenommen werden.

LAGERUNG VON EXPLOSIVEN STOFFEN VERBOTEN

- Keine explosiven Stoffe, wie etwa Aerosol-Behälter mit einem brennbaren Treibmittel, in diesem Haushaltsgerät lagern.

TECHNISCHE SICHERHEIT

- Belüftungsöffnungen im Gehäuse des Haushaltsgeräts oder in der Einbaukonstruktion frei halten.
- Den Abtauvorgang nicht mit anderen mechanischen Vorrichtungen oder Hilfsmitteln beschleunigen als denjenigen, die vom Hersteller empfohlen werden.
- Den Kühlmittelkreislauf nicht beschädigen.
- Keine Elektrogeräte innerhalb des Bereichs des Haushaltsgeräts verwenden, der zur Aufbewahrung von Lebensmitteln dient, es sei denn, diese entsprechen den vom Hersteller empfohlenen Typen.
- Die im Haushaltsgerät verwendeten Kühlmittel und Isolationsmaterialien müssen fachgerecht entsorgt werden. Wenden Sie sich vor deren Entsorgung an einen Servicemitarbeiter oder einen entsprechend qualifizierten Fachmann.
- Dieses Haushaltsgerät enthält eine geringe Menge Isobutan-Kühlmittel (R600a), ein Erdgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das sich aber dennoch entzünden kann. Beim Transport und Aufstellen des Haushaltsgeräts muss darauf geachtet werden, dass keine Bauteile des Kühlkreislaufs beschädigt werden.
- Kühlmittel, das aus den Leitungen spritzt, könnte sich entzünden oder Augenverletzungen verursachen.
- Falls ein Leck festgestellt wird, offene Flammen oder mögliche Zündquellen vermeiden und den Raum, in dem das Haushaltsgerät steht, mehrere Minuten lüften. Um die Bildung eines entzündlichen Gas/Luftgemischs zu vermeiden, falls es zu einem Leck im Kühlkreislauf des Geräts kommt, sollte die Größe des Raums, in dem das Haushaltsgerät betrieben wird, der verwendeten Kühlmittelmenge entsprechen. Der Raum muss für jeweils 8 g R600a, die in dem Haushaltsgerät enthalten sind, eine Fläche von 1 m² aufweisen.
- Die Kühlmittelmenge, die in Ihrem konkreten Haushaltsgerät enthalten ist, finden Sie auf dem Typenschild im Inneren des Haushaltsgeräts.
- Ein Haushaltsgerät niemals in Betrieb nehmen, wenn Anzeichen von Beschädigung sichtbar sind. Falls Sie sich nicht sicher sind, setzen Sie sich mit Ihrem Händler in Verbindung.

NUTZUNGSBEREICH DES HAUSHALTSGERÄTS

Dieses Haushaltsgerät ist für die Nutzung im Haushalt und ähnlichen Umgebungen vorgesehen. Dazu gehören:

- Mitarbeiterküchen in Läden, Büros oder anderen Arbeitsplätzen;
- Bauernhäuser und Gästezimmer in Hotels, Motels und ähnlichen, zu Wohnzwecken genutzten Umgebungen;
- Pensionen;
- Cateringbetriebe oder ähnliche Einrichtungen, die nicht zum Einzelhandel gehören.

ENTSORGUNG IHRES ALTEN HAUSHALTSGERÄTS



1. Alle Elektro- und Elektronikgeräte müssen getrennt vom Abfallkreislauf der Gemeinde über speziell dafür vorgesehene Einrichtungen entsorgt werden, die von staatlicher Seite oder den Behörden vor Ort entsprechend ausgewiesen wurden.
2. Mit der korrekten Entsorgung Ihres Altgeräts tragen Sie zur Vermeidung von möglichen negativen Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit von Menschen bei.
3. Für detaillierte Informationen zur Entsorgung Ihres Altgeräts setzen Sie sich bitte mit Ihrem Amt für Abfallwirtschaft vor Ort, der Abfallbeseitigungsstelle oder dem Laden, in dem Sie das Gerät gekauft haben, in Verbindung.

Wichtige Sicherheitsanweisungen

WARNUNG

Zur Vermeidung von Brandgefahr, Stromschlag oder Personenschäden bei der Nutzung Ihres Geräts müssen grundlegende Vorsichtsmaßnahmen eingehalten werden. Dazu gehört Folgendes:

Aufstellen

- Das Gerät zur Sicherheit erden. Für weitere Informationen zur Erdung wenden Sie sich an ein Servicecenter von LG Electronics. Eine unsachgemäße Erdung des Geräts kann zu einer Störung oder einem Stromschlag durch Kurzschluss führen.
- Stellen Sie das Gerät auf einem stabilen, ebenen Untergrund auf. Falls das Gerät auf einem unebenen Untergrund aufgestellt wird, kann es zu Vibrationen und Geräuschbildung oder zu einer falschen Ausrichtung der Tür kommen. Falls das Gerät nicht auf einem ebenen Untergrund aufgestellt wird, kann es umfallen, was zu Verletzungen oder Tod führen kann.
- Das Gerät nicht in feuchter Umgebung aufstellen und vor Regen- oder Spritzwasser schützen. Wasser kann zu einer Beschädigung der Isolierung führen und einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Darauf achten, dass das Gerät mit der Rückseite an einer Wand aufgestellt wird. Wenn die Rückseite nicht an einer Wand steht, kann dies zu einem Stromschlag oder einer Verletzung führen.
- Darauf achten, die Tür während der Montage oder Demontage nicht fallen zu lassen. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.
- Darauf achten, das Kabel während der Montage oder Demontage der Gerätetür nicht zu durchstechen oder abzureißen. Das kann einen Stromschlag oder Brand verursachen.

Stromversorgung

- Dieses Haushaltsgerät ist mit einem Kabel, das eine Geräte-Erdungsleitung und einen geerdeten Stecker enthält, ausgestattet. Der Stecker muss mit einer Steckdose verbunden werden, welche korrekt montiert und geerdet ist (in Übereinstimmung mit allen lokalen Normen und Verordnungen).
- Nur geerdete Steckerleisten verwenden. Die Verwendung einer nicht geerdeten Steckerleiste kann zu Stromschlag oder Verletzung führen.
- Nicht mehrere Geräte in Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabel stecken. Dadurch kann ein Brand verursacht werden.
- Achten Sie darauf, den Netzstecker nicht nach oben gerichtet einzustecken oder das Gerät gegen den Stecker zu drücken. Dadurch kann Feuchtigkeit in den Netzstecker gelangen oder dieser beschädigt werden, was einen Stromschlag oder Brand verursachen kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät reinigen oder die Lampe der Beleuchtung austauschen. Wenn Sie den Netzstecker nicht aus der Steckdose ziehen, kann dies zu einem Stromschlag oder zu Verletzungen führen.
- Den Netzstecker nicht mit nassen Händen berühren. Dies kann zu einem Stromschlag oder einer Verletzung führen.
- Nachdem Sie Feuchtigkeit und Schmutz komplett beseitigt haben, stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose. Falscher Kontakt kann einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel. Eine Beschädigung des Kabels kann einen Stromschlag oder eine Verletzung verursachen.
- Falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder die Steckdose in der Wand locker ist, den Netzstecker nicht einstecken. Setzen Sie sich mit dem Servicecenter von LG Electronics in Verbindung. Falscher Kontakt kann einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Bei Gewitter oder wenn das Gerät längere Zeit nicht genutzt wird, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Ein Sturm kann einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Das Netzkabel nicht zu stark biegen oder schwere Gegenstände darauf stellen. Eine Beschädigung des Netzkabels kann einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Das Netzkabel nicht verlängern oder verändern. Eine Beschädigung des Netzkabels kann einen Stromschlag oder Brand verursachen.

Betrieb

- Nach Überschwemmungen das Gerät nicht mehr verwenden. Setzen Sie sich in einem solchen Fall mit dem Servicecenter von LG Electronics in Verbindung. Kontakt mit Wasser kann einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Falls es zu einer Gasundichtigkeit kommt (Isobutan, Propan, Erdgas usw.), das Gerät oder den Netzstecker nicht berühren und den Raum sofort lüften. Funken können zu einer Explosion, einem Brand oder Verletzungen führen. In diesem Gerät kommt ein sehr umweltverträgliches Gas (Isobutan, R600a) als Kühlmittel zur Anwendung. Obwohl nur eine geringe Menge dieses Gases verwendet wird, kann es sich dennoch entzünden. Eine Gasundichtigkeit beim Transport, Aufstellen oder Betrieb kann einen Brand, eine Explosion oder Verletzungen verursachen, wenn es zu Funkenbildung kommt.
- Zur Reinigung kein Wasser in oder auf das Gerät sprühen. Wasser kann zu einer Beschädigung der Isolierung führen und einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Das Gerät nicht mit Bürsten, Lappen oder Schwämmen reinigen, die eine raue Oberfläche haben oder aus Metall gefertigt sind. Dies kann zu einer Beschädigung der Isolierung führen und einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose und setzen Sie sich mit dem Servicecenter von LG Electronics in Verbindung, wenn Sie ungewöhnliche Geräusche, Gerüche oder Rauch wahrnehmen. Dies kann auf eine Brandgefahr hinweisen.
- Verwenden Sie das Gerät zu keinem anderen Zweck (Lagerung oder Versand von Arzneimitteln oder Versuchsmaterialien) als den Gebrauch im Haushalt. Falsche Verwendung kann einen Stromschlag, einen Brand oder eine Explosion verursachen.
- Hände oder Metallgegenstände nicht in den Bereich auf der Rückseite halten, in dem kalte Luft ausströmt, an die Abdeckung oder den Wärmetauschgrill (Auslass). Der untere Teil und die Rückseite des Geräts sind aus Stahl gefertigt und können einen Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
- Seien Sie vorsichtig beim Öffnen oder Schließen der Gerätetür, wenn Kinder in der Nähe sind. Ein Kind kann sich an der Tür stoßen, was Verletzungen verursachen kann.
- Achten Sie darauf, dass ein Kind nicht im Gerät eingeschlossen wird. Wenn ein Kind im Gerät eingeschlossen ist, kann es ersticken und sterben.

- Nur ein autorisierter Servicetechniker des Servicecenters von LG Electronics darf das Gerät demontieren, reparieren oder verändern. Setzen Sie sich mit einem Servicecenter von LG Electronics in Verbindung, wenn Sie das Gerät an einen anderen Standort bringen möchten. Falscher Service kann Verletzungen, einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Keine schweren oder zerbrechlichen Gegenstände, Flüssigkeiten, entzündliche Stoffe oder brennbare Gegenstände (wie etwa Kerzen oder Lampen) auf das Gerät stellen. Das kann einen Stromschlag, Verletzungen oder einen Brand verursachen.
- Keine brennbaren oder entzündlichen Stoffe (Ether, Benzol, Alkohol, Chemikalien, Flüssiggas, entzündliches Spray, Insektizid, Raumspray, Kosmetika usw.) in der Nähe des Geräts verwenden oder lagern. Dadurch kann eine Explosion oder ein Brand verursacht werden.
- Keinen Haartrockner zum Trocknen des Geräteinneren verwenden oder eine Kerze darin aufstellen, um Gerüche zu entfernen. Das kann einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Falls innen im Gerät Feuchtigkeit austritt, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose und setzen Sie sich mit dem Servicecenter von LG Electronics in Verbindung. Das kann einen Stromschlag oder Brand verursachen.
- Keine übermäßige Kraft oder Schläge auf die Rückseite des Geräts anwenden. Das kann einen Stromschlag, einen Brand, eine Störung oder Explosion verursachen.

Entsorgung

- Für die Entsorgung des Geräts die Türdichtung abnehmen, alle anderen Teile jedoch so belassen. Kinder vom Gerät fernhalten. Wenn ein Kind im Gerät eingeschlossen wird, kann es sterben.
- Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien (wie etwa Vinyl und Styropor) außerhalb der Reichweite von Kindern. Durch das Verpackungsmaterial kann ein Kind ersticken.

ACHTUNG

Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Verletzungen oder Schäden an Haus oder Einrichtung führen. Seien Sie bitte immer vorsichtig.

Aufstellen

- Das Gerät während des Transports nicht kippen, um es zu ziehen oder zu schieben. Das Gerät kann umfallen und Verletzungen verursachen.
- Das Gerät sollte nur von mehreren Personen gemeinsam transportiert werden. Dazu sollte es an den Griffen unten an der Vorderseite und oben an der Rückseite des Geräts sicher gehalten werden. Ein versehentliches Absetzen des Geräts kann zu Beschädigung oder Körperverletzung führen.

Betrieb

- Den Inhalt des Gefrierschranks nicht mit feuchten Händen berühren. Das kann zu Erfrierungen führen.
- Keine Glasbehälter oder Flaschen im Gefrierschrank, im Schubfach oder dem Eiswürfelbehälter lagern, wo die Temperatur unter 0 °C liegt. Der Glasbehälter kann platzen und Verletzungen verursachen.
- Kein lebendes Tier in das Gerät setzen. Das Tier kann ersticken.
- Nicht an die Gerätetür, den Vorratsbereich oder die Schubfächer hängen oder auf diese klettern. Das Gerät kann umfallen oder die Hand kann in der Tür eingeklemmt werden, was zu Verletzungen führen kann. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Kinder das Gerät bedienen.
- Achten Sie auf eine gute Ordnung der Lebensmittel im Gerät. Gefriergut kann herunterfallen, wenn Sie die Gerätetür öffnen oder schließen. Das kann zu Verletzungen führen.
- Verhindern Sie, dass Tiere oder Haustiere am Netzkabel oder am Wasserschlauch nagen. Das Tier kann dadurch einen Stromschlag erleiden oder das Gerät oder das Eigentum beschädigt werden.

- Die Gerätetür nicht mit übermäßigem Schwung öffnen oder schließen. Die darin gelagerten Lebensmittel können dadurch herunterfallen und zu Verletzungen führen.
- Falls das Scharnier der Gerätetür beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, benutzen Sie das Gerät nicht mehr und setzen Sie sich mit dem Servicecenter von LG Electronics in Verbindung. Falls Teile des Geräts herunterfallen, können diese beschädigt werden oder Verletzungen verursachen.
- Überwachen Sie Kinder oder Personen mit eingeschränkter Wahrnehmung, um einen sicheren Umgang mit dem Gerät zu gewährleisten. Andernfalls kann es zu Verletzungen kommen.
- Um Eis aus dem Inneren des Geräts zu entfernen, setzen Sie sich bitte mit dem Servicecenter von LG Electronics in Verbindung. Unsachgemäßes Abtauen kann zu einer Beschädigung des Geräts führen.
- Achten Sie beim Betrieb darauf, dass die Kühlmittelleitung nicht beschädigt wird. Andernfalls kann das Gerät beschädigt werden.
- Legen Sie während des Betriebs kein anderes elektronisches Gerät (wie etwa Heizlüfter oder Mobiltelefon) in das Gerät. Das Gerät darf zu keinem anderen Zweck als zur Aufbewahrung von Lebensmitteln verwendet werden. Nichtbeachtung kann Brand oder Beschädigung des Geräts als Folge haben.
- Entnehmen Sie das Eis im Eisvorratsbehälter des Gefrierschranks, wenn der Strom über längere Zeit abgeschaltet wird. Das schmelzende Eis kann das Gerät beschädigen.

AUFSTELLEN

Hinweise zum Aufstellen

Stellen Sie das Gerät auf einem stabilen, ebenen Untergrund auf.

- Falls das Gerät auf einem unebenen Boden aufgestellt wird, kann es Vibrationen und Geräusche verursachen. Dies kann zum Umkippen des Geräts führen, wodurch Verletzungen verursacht werden können.
- Falls die Vorder- oder Rückseite des Geräts nicht eben steht, unterlegen Sie es mit einem stabilen Gegenstand (wie etwa einem Lineal). Befestigen Sie ihn mit Klebeband und richten Sie das Gerät so aus, dass es waagrecht steht.

Vermeiden Sie ein Aufstellen des Geräts in der Nähe von Wärmequellen, bei direkter Sonneneinstrahlung oder in feuchter Umgebung.

Installieren Sie die Zubehörteile, wie etwa den Eiskwürfelbehälter usw., an der dafür vorgesehenen Stelle. Sie sind zusammen verpackt, um eine mögliche Beschädigung während des Transports zu vermeiden.

Stecken Sie das Netzkabel (oder den Stecker) in die Steckdose. Schließen Sie kein zweites Haushaltsgerät an der gleichen Steckdose an.

Geräte mit einem Griff sollten an der Seite, nach der sich die Tür öffnet, mindestens 55 mm von der Wand entfernt aufgestellt werden, damit sich die Tür um 90° öffnen lässt.

Die erwärmte Luft unter und hinter dem Gerät muss entweichen können. Andernfalls steigt der Stromverbrauch.

Klimazone

Das Gerät wurde für den Betrieb in einem begrenzten Umgebungstemperaturbereich entworfen. Dieser ist abhängig von der Klimazone. Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen jenseits der Grenzwerte. Die Klimazone Ihres Geräts ist auf dem Etikett mit der technischen Beschreibung im Inneren des Gefrierschranks vermerkt.

Klasse	Symbol	Umgebungs- temperaturbereich °C
Erweitert gemäßigt	SN	+10 – +32
Gemäßigt	N	+16 – +32
Subtropisch	ST	+16 – +38
Tropisch	T	+16 – +43
Erweitert gemäßigt -Tropisch	SN-T	+10 – +43

Einstellung der Füße

Zur Vermeidung von Vibrationen muss das Gerät ausgerichtet werden.

Nach Bedarf an den Einstellschrauben drehen, um einen unebenen Boden auszugleichen.

Die Vorderseite sollte geringfügig höher sein als die Rückseite, damit die Tür leichter schließt.

Die Einstellschrauben können leicht gedreht werden, wenn man den Gefrierschrank etwas kippt.

Drehen Sie die Einstellschrauben gegen den Uhrzeigersinn (↺), um das Gerät zu erhöhen, im Uhrzeigersinn (↻), um es abzusenken.

Anschlag der Tür

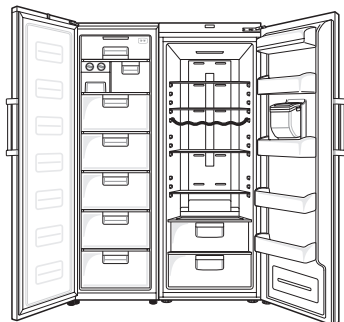
Ihr Gerät ist mit Türen versehen, deren Anschlag vertauscht werden kann. Sie können es also von links oder von rechts öffnen, je nach Anordnung Ihrer Küche.

HINWEIS

- Wenn Sie die Türen Ihrer Kühlgeräte jedoch paarweise austauschen möchten, müssen Sie sich an das Servicecenter wenden. Das Austauschen der Türen ist nicht Bestandteil der Garantieleistung.

Installation der Kühlgeräte paarweise

Wie in dem nachfolgenden Bild gezeigt, kann Ihr Gefrierschrank zusammen mit dem Kühlschrank aufgestellt werden.



HINWEIS

- Wenn Sie Ihre Kühlgeräte jedoch paarweise aufstellen möchten, müssen Sie sich an das Servicecenter wenden. Das Aufstellen ist nicht Bestandteil der Garantieleistung.

Elektrische Anschlüsse (nur in GB)

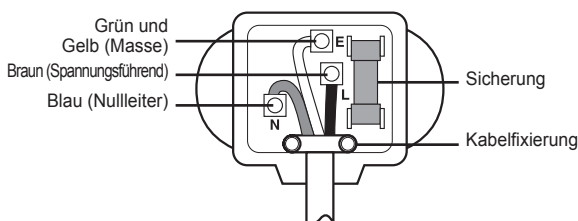
Die Adern des Stromkabels sind mit folgenden Farben gekennzeichnet:

Grün und Gelb: Masse

Blau: Nullleiter

Braun: Spannungsführend

Dieses Haushaltsgerät muss geerdet werden.



Da die Farbkodierung der Adern im Stromkabel dieses Geräts möglicherweise nicht mit den Farbmarkierungen übereinstimmt, mit denen die Klemmen an Ihrem Stecker gekennzeichnet sind, gehen Sie folgendermaßen vor:

Der grün/gelbe Draht muss an die Klemme am Stecker angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben E oder dem Erdungssymbol ($\perp$) gekennzeichnet oder grün oder grün/gelb ist.

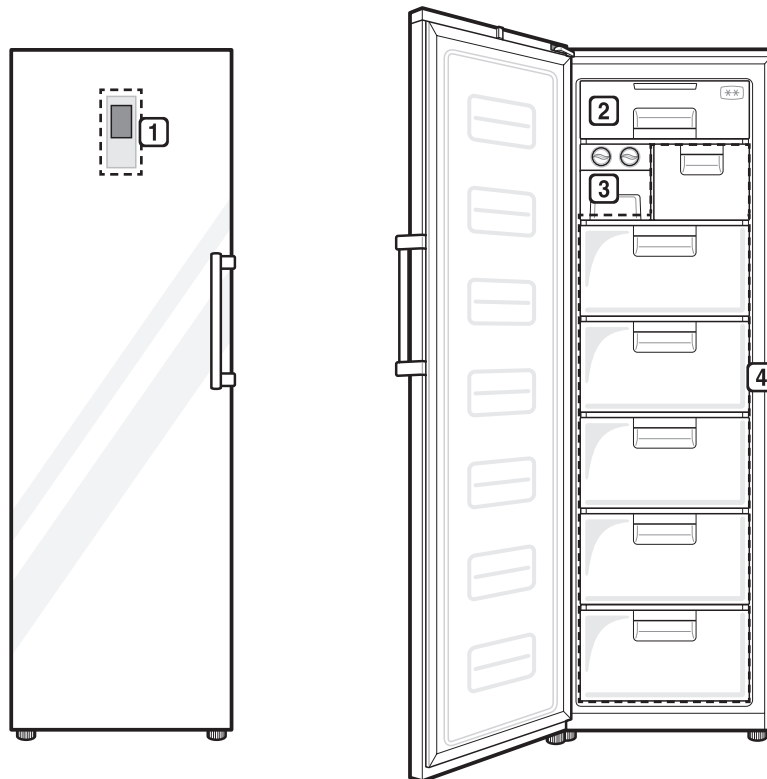
Der blaue Draht muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben N gekennzeichnet oder schwarz ist.

Der braune Draht muss an die Klemme angeschlossen werden, die mit dem Buchstaben L gekennzeichnet oder rot ist.

Falls ein Stecker mit 13 A (BS 1363) verwendet wird, eine 13-A-Sicherung (BS 1362) einbauen.

BETRIEB

Bauteile und Funktionen



1 Bedienfeld

Damit wird die Innentemperatur des Gefrierschranks eingestellt.

2 Gefrierschrank-Schubfach

Hier können gefrorenen Lebensmittel, wie etwa Fleisch, Fisch und Speiseeis aufbewahrt werden.

- ****** Was bedeutet Zwei-Sterne-Bereich? : -12 °C – -18 °C wird zur Lagerung der gefrorenen Lebensmittel beibehalten.

3 Eiswürfelbereiter

Hier werden Eiswürfel zubereitet und aufbewahrt.

4 Tiefkühlkorb

Er dient zur langfristigen Aufbewahrung von Gefriergut.

- Aussehen oder Komponenten des Produktes können von Modell zu Modell unterschiedlich sein.

Bedienungshinweise

Vorschläge zum Energiesparen

- Lassen Sie die Tür bitte nicht zu lange offen, sondern schließen Sie sie schnellstmöglich wieder.
- Gefrierschrank nicht überfüllen. Es sollte genügend Platz bleiben, damit die kalte Luft ungehindert zirkulieren kann.
- Stellen Sie die Temperatur des Geräts nicht tiefer als erforderlich. Legen Sie keine Lebensmittel direkt neben den Temperatursensor. Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 mm zu den Sensoren.
- Lassen Sie warme Speisen abkühlen, bevor Sie diese einfrieren. Wenn Sie warme Speisen in das Gerät geben, können andere Lebensmittel in Mitleidenschaft gezogen werden und der Stromverbrauch ansteigen.
- Lüftungsöffnungen nicht durch Lebensmittel blockieren. Eine sanfte Zirkulation kalter Luft hält die Temperatur im Gerät konstant.
- Tür nicht zu häufig öffnen. Durch Öffnen der Tür gelangt warme Luft in das Gerät, wodurch die Temperatur ansteigt.
- Die Anordnung der Innenteile des Gefrierschranks, wie etwa Körbe, Schubladen, Schubfächer, entsprechend der Vorgabe des Herstellers ist die wirksamste Art, um Energie zu sparen.

Effektive Lagerung von Lebensmitteln

- Lagern Sie gefrorene oder gekühlte Lebensmittel in geschlossenen Behältern.
- Kontrollieren Sie das Verfallsdatum und das Etikett (Lagerungsanweisungen), bevor Sie Lebensmittel in das Gerät geben.
- Lagern Sie Lebensmittel, die bei niedrigen Temperaturen leicht verderben, nicht für längere Zeiträume.
- Legen Sie die gekühlten oder gefrorenen Lebensmittel unmittelbar nach dem Einkauf in den Kühlschrank oder Gefrierschrank.
- Überfüllen Sie das Gerät nicht. Befüllen Sie es höchstens zu 70 %. Wenn das Gerät überfüllt ist, kann die kalte Luft nicht ordnungsgemäß zirkulieren.

- Lassen Sie warme Speisen abkühlen, bevor Sie sie lagern. Wenn zu viele warme Speisen gelagert werden, kann sich die Innentemperatur des Geräts erhöhen, wodurch andere im Gerät gelagerte Lebensmittel in Mitleidenschaft gezogen werden können.
- Die Gerätetür nicht übermäßig schnell öffnen oder schließen.
- Begrenzen Sie die Lagerdauer des Gefrierlags im Gefrierschrank auf 1–3 Wochen.
- Halten Sie das Gerät immer sauber.

Maximale Lagerkapazität

- Um eine bessere Luftzirkulation zu erreichen, alle Schubladen einschieben.
- Wenn große Mengen Lebensmitteln gelagert werden sollen, müssen alle Schubladen aus dem Gerät herausgenommen werden, außer der untersten. Die Lebensmittel können dann direkt auf die Schubfächer des Gefrierschranks gestapelt werden.



HINWEIS

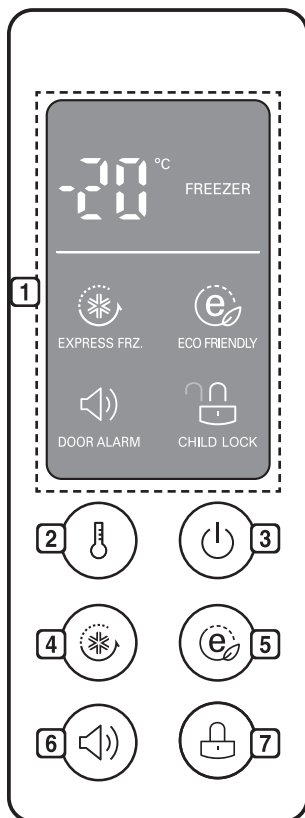
- Um die Schubladen herauszunehmen, muss zuerst das Gefriergut aus ihnen entnommen werden. Ziehen Sie dann die Schublade am Griff vorsichtig heraus. Das kann zu Verletzungen führen.
- Die Form der einzelnen Schubladen kann sich unterscheiden. Daher beim Einsetzen auf die richtige Position achten.

Maximale Gefrierkapazität

- Wenn bereits Lebensmittel in dem Fach liegen, drücken Sie den Schalter **Schnellgefrieren** ein paar Stunden, bevor Sie das neue Gefriergut in das Fach legen, um die maximale Kühlkapazität zu erreichen. Als Richtwert gelten 7 Stunden.

Nutzung des Bedienfelds

Einheiten und Funktionen



- Das Bedienfeld kann sich von Gerät zu Gerät unterscheiden.

- 1 Bedienfeld**
 - Diese Abbildung zeigt die Anzeige im Ausgangszustand.
 - Zur Anzeige der Funktionseinstellungen die Tasten in **2** – **7** drücken.
- 2 Gefrierschrankschranktemperatur**
 - Damit wird die Gefrierschrankschranktemperatur eingestellt.
- 3 Ein/Aus-Schalter**
 - Damit wird das Gerät ein- und ausgeschaltet.
- 4 Schnellgefrieren**
 - Damit wird die Funktion zum Schnellgefrieren aktiviert.
- 5 Eco-Modus**
 - Damit wird der Stromsparmodus zur Senkung des Energieverbrauchs geregelt.
- 6 Tür-Alarm**
 - Damit wird der Alarmton eingestellt, der ausgelöst wird, wenn die Tür des Geräts geöffnet wird.
- 7 Kindersicherung**
 - Damit werden die Tasten des Bedienfelds gesperrt.

Ein-/Ausschalten

Damit wird das Gerät ein- und ausgeschaltet.

- Drücken Sie die Taste **Ein-/Aus-Schalter** mindestens 3 Sekunden lang. Das Bedienfeld wird beleuchtet und das Gerät ist eingeschaltet.



- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht genutzt wird.
- Wenn Sie die Taste **Ein-/Aus-Schalter** drücken, um das Gerät auszuschalten, ist das Gerät nicht mehr in Betrieb. Schalten Sie das Gerät nur aus, wenn es nicht genutzt wird.

Einstellen der Gefrierschranktemperatur

Damit wird die Gefrierschranktemperatur eingestellt.

- Drücken Sie die Taste **Gefrierschranktemperatur**, um die Temperatur einzustellen.



- Die Anfangstemperatur ist auf -20 °C eingestellt. Die Gefrierschranktemperatur kann zwischen -15 °C – -23 °C eingestellt werden.
- Stellen Sie die Gefrierschranktemperatur entsprechend der Temperaturänderung im Inneren des Geräts ein. Die tatsächliche Temperatur im Inneren variiert je nach Zustand der Lebensmittel, da es sich bei der angezeigten Temperatureinstellung um die Zieltemperatur handelt, nicht um die tatsächliche Temperatur im Gefrierschrank.

HINWEIS

- Lassen Sie Ihren Gefrierschrank mindestens zwei bis drei Stunden laufen, bevor Sie ihn mit Lebensmitteln bestücken.

Schnellgefrieren einstellen

Mit dieser Funktion kann eine große Menge Eis oder gefrorene Lebensmittel schnell eingefroren werden.

- Wenn Sie die Taste **Schnellgefrieren** drücken, leuchtet das Symbol **Express Frz..** auf dem Bedienfeld. Die Funktion wird mit jedem Drücken der Taste entweder aktiviert oder deaktiviert.



- Die Funktion Schnellgefrieren wird nach einer bestimmten Zeit automatisch beendet (nach 24 Stunden).

Einstellen des Stromsparmmodus

Wenn Sie längere Zeit nicht zu Hause sind, können Sie den Stromsparmmodus einschalten, um Strom zu sparen.

- Wenn Sie die Taste **Eco-Modus** drücken, leuchtet das Symbol **Eco Friendly** auf dem Bedienfeld auf und der Modus ist eingestellt. Dieser Modus wird mit jedem Drücken der Taste entweder aktiviert oder deaktiviert.



- Die Funktion Gefrierschranktemperatur oder Schnellgefrieren kann im Stromsparmmodus nicht verwendet werden.
- Wenn Sie im Stromsparmmodus die Taste **Gefrierschranktemperatur** oder **Schnellgefrieren** drücken, blinkt das Symbol **Eco Friendly** 3 Mal.
- Zur Nutzung der Funktion Gefrierschranktemperatur oder Schnellgefrieren drücken Sie die Taste **Eco-Modus** nochmals, um den Stromsparmmodus zu deaktivieren.

Einstellen des Tür-Alarms

Dadurch wird ein Alarm eingestellt, der aktiviert wird, wenn die Tür des Geräts geöffnet wird.

- Wenn Sie die Taste **Tür-Alarm** drücken, leuchtet das Symbol für den **Door Alarm** und der Alarm wird aktiviert. Die Funktion wird mit jedem Drücken der Taste entweder aktiviert oder deaktiviert.



- Setzen Sie sich mit dem Servicecenter von LG Electronics in Verbindung, wenn der Alarm aktiviert bleibt, nachdem die Tür geschlossen wurde.

Setzen und Zurücksetzen der Kindersicherung

Damit werden die Tasten des Bedienfelds gesperrt.

- Wenn Sie die Taste **Kindersicherung** 1 Sekunde lang drücken, leuchtet das Symbol für **Setzen/Zurücksetzen** auf dem Bedienfeld auf. Die Funktion wird mit jedem Drücken der Taste entweder aktiviert oder deaktiviert.

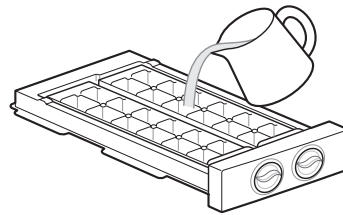


- Wenn Sie eine andere Taste als **Kindersicherung** drücken, während die Kindersicherung eingeschaltet ist, reagiert diese Taste nicht.
- Wenn Sie eine andere Taste als **Kindersicherung** drücken, während die Kindersicherung eingeschaltet ist, blinkt das Symbol **Setzen/Zurücksetzen** auf dem Bedienfeld 3 Mal.
- Zur Nutzung einer anderen Funktion, drücken Sie die Taste **Kindersicherung** 1 Sekunde, um die Funktion zu deaktivieren.

Nutzung des Eiswürfelbereiters

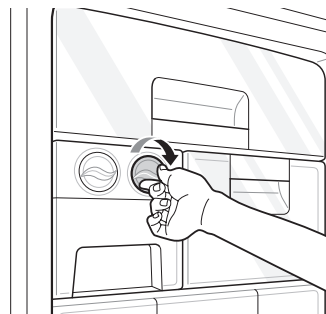
Befüllen Sie den Eiswürfelbereiter bis zur Markierung mit Wasser.

- Nur Trinkwasser einfüllen.
- Wenn der Eiswürfelbereiter über die Markierung befüllt wird, kleben die Eiswürfel möglicherweise aneinander und lassen sich schwer trennen.
- Drücken Sie die Taste **Schnellgefrieren** auf dem Bedienfeld, wenn Sie Eis schnell zubereiten möchten.



Um die Eiswürfel herauszunehmen, drehen Sie den Griff an der Schublade des Eiswürfelbereiters im Uhrzeigersinn.

- Die Eiswürfel können leichter entnommen werden, wenn man den Eiswürfelbereiter unter fließendes Wasser hält oder ihn in Wasser taucht und dabei die Form zuerst verdreht.



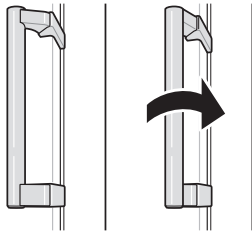
- Kein Eis lagern, das nicht komplett gefroren ist.
- Wenn sie ihn nicht brauchen, können Sie den Eiswürfelbereiter oder den Eiswürfelbehälter herausnehmen, um mehr Platz im Gefrierschrank zu haben.

ACHTUNG

- Achten Sie darauf, den Eiswürfelbereiter nicht mit Gewalt zu verdrehen, da er brechen kann.
- Das Eis nicht im Eiswürfelbehälter einfrieren. Dadurch kann der Eiswürfelbehälter platzen und eine Beschädigung des Geräts oder Verletzungen verursachen.

Bedienung der leicht zu öffnenden Tür

Zum leichten Öffnen der Tür fassen Sie den Griff und drehen ihn sanft nach rechts.



Verwendung anderer Funktionen

Alarm bei geöffneter Tür

Der Alarm ertönt 3 Mal mit einem Intervall von 30 Sekunden, wenn die Tür eine Minute offen gelassen oder nicht komplett geschlossen wird.

- Setzen Sie sich mit dem Servicecenter von LG Electronics in Verbindung, wenn der Alarmton weiter ertönt, nachdem die Tür geschlossen wurde.

Fehlersuche

Das Gerät kann während des Betriebs Probleme automatisch erkennen.

- Wenn ein Problem erkannt wurde, funktioniert das Gerät nicht mehr und es wird ein Fehlercode angezeigt, auch wenn eine beliebige Taste gedrückt wird.
- Wenn dies geschieht, schalten Sie das Gerät nicht ab und setzen Sie sich unverzüglich mit dem Servicecenter von LG Electronics in Verbindung. Wenn Sie das Gerät ausschalten, hat der Servicetechniker des Servicecenters von LG Electronics möglicherweise Schwierigkeiten, den Fehler zu finden.

Verwendung der Smart Diagnosis™

Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie eine genaue Diagnose für das Servicecenter von LG Electronics benötigen, weil das Gerät eine Störung hat oder ausgefallen ist. Verwenden Sie diese Funktion erst, nachdem Sie sich mit einem Servicemitarbeiter in Verbindung gesetzt haben, nicht während des normalen Betriebs.

- 1 Schließen Sie die Tür des Geräts.
- 2 Drücken Sie 1 Sekunde die Taste **Kindersicherung** auf dem Bedienfeld, um die Sicherung zu aktivieren.
 - Wenn die Sicherung bereits eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste **Kindersicherung** und halten Sie diese gedrückt, um die Sicherung zu deaktivieren. Drücken Sie dann erneut die Taste **Kindersicherung** und halten Sie sie nochmals gedrückt, um sie zurückzustellen.
 - Bitte beachten Sie, dass die Smart Diagnosis™ erst funktioniert, wenn 5 Minuten verstrichen sind, seit die Sicherung eingeschaltet wurde.

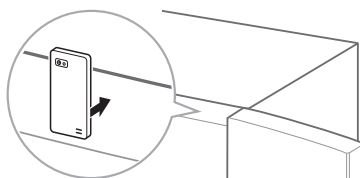


- 3 Drücken Sie die Taste **Gefrierschranktemperatur** und halten Sie sie mindestens 3 Sekunden gedrückt.
 - Im Bedienfeld leuchtet nur **3 °C** auf.
 - Die Smart Diagnosis™ wird automatisch beendet und das Gerät kehrt 5 Minuten nachdem **3 °C** auf dem Bedienfeld angezeigt worden ist wieder in seinen ursprünglichen Betriebszustand zurück, wenn die Tür geschlossen ist.



- 4 Öffnen Sie die Tür des Geräts und halten Sie ein Telefon an die Lautsprecheröffnung in der oberen rechten Ecke.

- Halten Sie das Telefon so, dass sein Mikrofon über der Lautsprecheröffnung liegt.
- Nach ca. 3 Sekunden wird der Ton der Smart Diagnosis™ erzeugt.
- Entfernen Sie das Telefon nicht von der Lautsprecheröffnung, während die Daten übertragen werden.
- Halten Sie das Telefon vor die Lautsprecheröffnung oben rechts und warten Sie, bis die Daten für die Smart Diagnosis™ übertragen wurden.
- Der Ton der Datenübertragung für die Smart Diagnosis™ ist möglicherweise schrill für das Ohr. Um eine genaue Diagnose zu ermöglichen, nehmen Sie das Telefon jedoch nicht von der Lautsprecheröffnung ab, bis der Ton der Datenübertragung beendet ist.



- 5 Nachdem die Datenübertragung abgeschlossen ist, wird Ihnen der Servicemitarbeiter das Ergebnis der Smart Diagnosis™ erklären.
 - Nachdem die Datenübertragung abgeschlossen ist, wird die Meldung "Übertragung abgeschlossen" angezeigt und das Bedienfeld wird automatisch abgeschaltet. Nach wenigen Sekunden wird es wieder eingeschaltet. Nachdem Ihnen der Servicemitarbeiter das Diagnoseergebnis erklärt hat, können Sie die empfohlenen Maßnahmen vornehmen.

HINWEIS

- Die Smart Diagnosis™ ist abhängig von der Gesprächsqualität vor Ort.
- Die Kommunikationsleistung wird verbessert und Sie können besseren Service erhalten, wenn Sie das Festnetztelefon verwenden.
- Wenn die Übertragung der Daten für die Smart Diagnosis™ aufgrund der schlechten Gesprächsqualität unzureichend ist, kann Ihnen unter Umständen nicht der bestmögliche Service für eine Smart Diagnosis™ zur Verfügung gestellt werden.

Reinigung

Hinweise zur Reinigung

Entnehmen Sie die Schubfächer und Schubladen ab und zu aus dem Gerät und reinigen Sie diese mit Wasser, weil sie schnell verschmutzen können. Lassen Sie sie gut trocknen und setzen Sie sie dann wieder ein.

Wischen Sie die Türdichtung regelmäßig mit einem feuchten, weichen Tuch ab.

- Wenn die Türdichtung durch Speise- oder Obstflecken verschmutzt ist, kann die Dichtung oder die Tür des Geräts schneller beschädigt und der untere Bereich besonders verschmutzt werden.

Kontrollieren Sie nach dem Reinigen, ob das Netzkabel beschädigt, heiß oder falsch eingesteckt ist.

Halten Sie die Belüftungsöffnungen an der Außenseite des Geräts sauber.

- Verstopfte Belüftungsöffnungen können einen Brand verursachen oder das Gerät beschädigen.

Wischen Sie die Außenseite des Geräts mit einem feuchten, weichen Tuch ab. Wenn Sie ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, wischen Sie mit einem sauberen Tuch nach, damit es keine Flecken gibt.

Verwenden Sie keine harte Bürste oder scharfe Reinigungsmittel (wie etwa Zahnpasta, Alkohol, Verdünner, Bleiche, Benzol, entzündliche Flüssigkeiten oder Polituren), um Klebstoffspuren oder Handabdrücke zu entfernen.

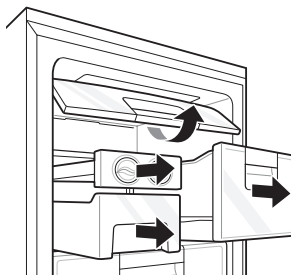
- Das kann zur Verfärbung der Außenseite oder zur Beschädigung des Geräts führen.

Die Schubfächer oder Behälter niemals im Geschirrspüler reinigen.

- Die Teile könnten sich verformen!

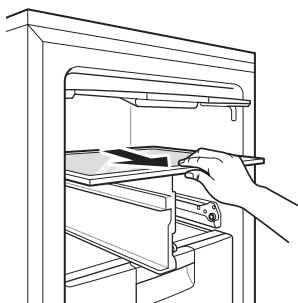
Oberstes Schubfach herausnehmen

- 1 Drücken Sie die Abdeckung des Schubfachs nach oben, heben Sie Eiswürfelbereiter, Eiswürfelbehälter und Tiefkühlkorb leicht an und ziehen Sie sie heraus.



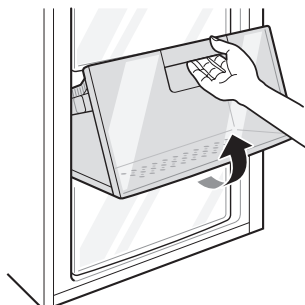
- 2 Heben Sie die Vorderseite des Schubfachs leicht an und ziehen Sie es heraus.

- Da die Teilung für den Bereich unter dem Schubfach an diesem befestigt ist, entnehmen Sie diese zusammen mit dem Schubfach.



Tiefkühlkorb herausnehmen

- 1 Ziehen Sie den Tiefkühlkorb an seinem Griff nach vorne.
- 2 Heben Sie den Tiefkühlkorb leicht an, während Sie ihn herausziehen.



FEHLERBEHEBUNG

Symptome	Ursache	Lösung
Keine Kühlung oder Tiefkühlung.	Ist das Gerät ausgeschaltet?	• Drücken Sie den Ein-/Aus-Schalter auf dem Bedienfeld, um das Gerät einzuschalten.
	Ist die Stromversorgung unterbrochen?	• Kontrollieren Sie die Stromversorgung anderer Geräte.
	Ist der Netzstecker aus der Steckdose gezogen worden?	• Stecken Sie den Netzstecker ordnungsgemäß in die Steckdose.
Schlechte Kühlung oder Tiefkühlung.	Ist die Temperatur des Kühlschranks oder Gefrierschranks auf "Niedrig" eingestellt?	• Stellen Sie die Temperatur des Kühlschranks oder Gefrierschranks auf "Mittel".
	Ist das Gerät direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt oder steht es in der Nähe eines Geräts, das Wärme erzeugt, wie etwa einer Mikrowelle?	• Kontrollieren Sie den Aufstellbereich und stellen Sie das Gerät ggf. in entsprechender Entfernung von wärmeerzeugenden Geräten auf.
	Haben Sie warme Speisen eingelagert, ohne diese vorher abkühlen zu lassen?	• Lassen Sie warme Speisen zuerst abkühlen, bevor Sie diese in den Gefrierschrank oder den Kühlschrank stellen.
	Haben Sie zu viele Lebensmittel eingelagert?	• Lassen Sie genügend Platz zwischen den einzelnen Lebensmitteln.
	Ist die Tür des Geräts vollständig geschlossen?	• Schließen Sie die Tür vollständig und stellen Sie sicher, dass eingelagerte Lebensmittel nicht in der Tür klemmen.
Das Gerät hat einen unangenehmen Geruch.	Steht das Gerät frei genug?	• Verändern Sie die Aufstellposition, so dass genügend freier Raum um das Gerät bleibt. (10 cm)
	Ist die Temperatur des Kühlschranks oder Gefrierschranks auf "Niedrig" eingestellt?	• Stellen Sie die Temperatur des Kühlschranks oder Gefrierschranks auf "Mittel".
	Haben Sie intensiv riechende Speisen in das Gerät gestellt?	• Lagern Sie intensiv riechende Speisen in einem verschlossenen Behälter.
	Ist das Gemüse in der Gemüseschublade verfault?	• Werfen Sie verfaultes Gemüse in den Müll und reinigen Sie die Gemüseschublade. Lagern Sie Gemüse nicht zu lange in der Gemüseschublade.

Symptome	Ursache	Lösung
Die Tür des Geräts ist nicht richtig geschlossen.	Neigt sich das Gerät nach vorne?	• Stellen Sie die Höheneinstellschraube so ein, dass die Vorderseite leicht angehoben wird.
	Wurden die Schubfächer richtig eingelegt?	• Die Schubfächer bei Bedarf neu einlegen.
	Haben Sie die Tür mit zu viel Schwung geschlossen?	• Wenn Sie die Tür mit zu viel Kraft oder Schwung schließen, schließt sie möglicherweise nicht ordentlich. Achten Sie darauf, die Tür nicht mit zu viel Schwung zu schließen.
Es ist schwierig die Tür des Geräts zu öffnen.	Haben Sie versucht, die Tür unmittelbar nach dem Schließen zu öffnen?	• Wenn Sie versuchen, die Tür des Geräts innerhalb von 1 Minute, nachdem sie geschlossen wurde, zu öffnen, ist dies eventuell schwierig, weil sich im Inneren ein Druck aufbaut. Versuchen Sie nach ein paar Minuten nochmals, die Tür des Geräts zu öffnen.
Im Inneren des Geräts oder an der Unterseite der Abdeckung des Gemüsefachs kommt es zu Kondensation.	Haben Sie warme Speisen eingelagert, ohne diese vorher abkühlen zu lassen?	• Lassen Sie warme Speisen zuerst abkühlen, bevor Sie diese in den Gefrierschrank oder den Kühlschrank stellen.
	Haben Sie die Tür des Geräts offen gelassen?	• Obwohl die Kondensation verschwinden wird, wenn Sie die Tür des Geräts schließen, können Sie die Feuchtigkeit auch mit einem trockenen Tuch abwischen.
	Haben Sie die Tür des Geräts zu oft auf und zu gemacht?	• Aufgrund des Temperaturunterschieds zwischen Innen und Außen kann sich Kondensation bilden. Wischen Sie die Feuchtigkeit mit einem trockenen Tuch ab.
	Haben Sie feuchte Speisen in einem nicht verschlossenen Behälter eingestellt?	• Lagern Sie Speisen in einem abgedeckten oder verschlossenen Behälter.
Im Gefrierschrank hat sich Eis gebildet.	Haben Sie die Tür des Geräts richtig geschlossen?	• Kontrollieren Sie, ob etwas im Inneren des Geräts die Tür blockiert und vergewissern Sie sich, dass die Tür richtig geschlossen ist.
	Haben Sie warme Speisen eingelagert, ohne diese vorher abkühlen zu lassen?	• Lassen Sie warme Speisen zuerst abkühlen, bevor Sie diese in den Gefrierschrank oder den Kühlschrank stellen.
	Ist der Lufteinlass oder -auslass des Gefrierschranks blockiert?	• Stellen Sie sicher, dass der Lufteinlass oder -auslass nicht blockiert ist, damit die Luft im Inneren zirkulieren kann.
	Ist der Gefrierschrank überfüllt?	• Lassen Sie genügend Platz zwischen den einzelnen Artikeln.

Symptome	Ursache	Lösung
Eis oder Kondensation hat sich im Inneren oder an der Außenseite des Geräts gebildet.	Haben Sie die Tür des Geräts zu oft auf und zu gemacht oder ist die Tür nicht richtig geschlossen?	• Wenn zu viel Luft von Außen in das Gerät gelangt, kann es zu Eisbildung oder Kondensation kommen.
	Steht das Gerät an einem feuchten Ort?	• Zu Kondensation auf der Außenseite des Geräts kann es kommen, wenn das Gerät an einem zu feuchten Ort aufgestellt wurde, aber auch an einem feuchten Tag, wie etwa einem Regentag. Wischen Sie die Feuchtigkeit mit einem trockenen Tuch ab.
Das Gerät ist laut und macht merkwürdige Geräusche.	Steht das Gerät nicht auf festem Boden oder wackelt es?	• Stellen Sie das Gerät auf einem stabilen, ebenen Untergrund auf.
	Berührt die Rückseite des Geräts die Wand?	• Verändern Sie die Aufstellposition, so dass genügend freier Raum um das Gerät bleibt. (10 cm)
	Befinden sich Gegenstände zwischen dem Gerät und der Wand?	• Entfernen Sie die Gegenstände, die hinter dem Gerät verstreut sind.
	Liegt ein Gegenstand oben auf dem Gerät?	• Entfernen Sie den Gegenstand, der oben auf dem Gerät liegt.
Die Seite oder die Front des Geräts ist warm.	Haben Sie das Gerät an der Stelle berührt, an der die Öffnung für den Wärmeaustritt liegt?	• Die Öffnungen für den Wärmeaustritt (zur Vermeidung von Kondensation im Inneren) liegen an der Front und der Seite des Geräts. Dort kann es unmittelbar nach dem Aufstellen des Geräts oder im Sommer besonders warm sein. Sie können sicher sein, dass dies kein Problem darstellt und können das Gerät normal nutzen.
Es kommt zu Feuchtigkeit in der Umgebung des Geräts.	Tritt in der Nähe des Geräts irgendwo Wasser aus?	• Kontrollieren Sie, ob aus dem Spülbecken oder anderswo Wasser ausgetreten ist.
	Steht Wasser unter dem Gerät?	• Kontrollieren Sie, ob das Wasser von aufgetautem Gefriergut oder einem gebrochenen oder heruntergefallenen Behälter stammt.

Symptome	Ursache	Lösung
Klicken	Die Abtausteuering klickt, wenn der automatische Abtauzyklus beginnt und endet. Die Thermostatregelung (oder Kühlschranksregelung an einigen Modellen) klickt ebenfalls, wenn sie ein- und ausschaltet.	• Normalbetrieb
Klappern	Ein klapperndes Geräusch kann vom Kühlmitteldurchfluss, der Wasserleitung an der Rückseite des Geräts oder von den Gegenständen, die oben auf dem Kühlschrank oder um ihn herum liegen, stammen.	• Normalbetrieb
	Das Gerät steht nicht fest auf dem Boden.	• Der Boden ist nicht stabil oder die Füße für die Höheneinstellung müssen verstellt werden. Siehe Abschnitt "Ausrichten der Tür".
	Kühlschrank mit Linearkompressor quietscht während des Betriebs.	• Normalbetrieb
Zischen	Der Motor des Verdunstungsgebläses bläst Luft durch die einzelnen Bereiche des Kühlschranks und Gefrierschranks.	• Normalbetrieb
	Luft wird vom Verflüssigergebläse über den Verflüssiger geleitet.	• Normalbetrieb
Gluckern	Kühlmittel fließt durch das Kühlsystem.	• Normalbetrieb
Knallen	Zusammenziehen und Ausdehnen der Innenwände aufgrund von Temperaturänderungen.	• Normalbetrieb
Vibrieren	Wenn der Kühlschrank an der Seite oder hinten mit einem Schrank oder der Wand in Berührung kommt, können normale Vibrationen ein hörbares Geräusch verursachen.	• Stellen Sie zur Vermeidung dieses Geräuschs sicher, dass die Seitenteile und die Rückseite nicht an einer Wand oder einem Schrank anstehen.

Anmerkung

MANUEL DU
PROPRIÉTAIRE

CONGÉLATEUR

Lisez attentivement le manuel du propriétaire avant d'utiliser l'appareil
et gardez-le à portée de main pour vous y référer à tout moment.



MFL68864503_00

www.lg.com

TABLE DES MATIÈRES

Ce manuel est conçu pour un groupe d'appareils et peut contenir des images ou un contenu différent du modèle que vous avez acheté.

Ce manuel est sujet à révision par le fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....03

Consignes importantes relatives à la sécurité..... 06

INSTALLATION.....12

Notes pour l'installation 12

Réglage des pieds 12

Pour inverser les portes..... 13

Pour installer des réfrigérateurs par paires 13

Raccordements électriques (Royaume-Uni uniquement)..... 13

UTILISATION14

Pièces et fonctions 14

Notes pour l'utilisation 15

Utilisation du panneau de commande 16

Utilisation du générateur de glace..... 18

Utilisation de l'ouverture facile de porte..... 19

Utilisation d'autres fonctions 19

GESTION DE L'APPAREIL20

Utilisation de la fonction Smart Diagnosis™ 20

Nettoyage 21

DÉPANNAGE.....22

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes sont destinées à éviter les risques ou dommages imprévus issus d'une utilisation dangereuse ou incorrecte de l'appareil.

Les consignes sont séparées en 'AVERTISSEMENT' et 'ATTENTION' comme décrit ci-dessous.

 Ce symbole s'affiche pour indiquer des problèmes et des utilisations qui peuvent présenter des risques. Lire attentivement la partie qui comporte ce symbole et suivre les instructions afin d'éviter tout risque.

 **AVERTISSEMENT** - Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures graves ou la mort.

 **ATTENTION** - Cela indique que tout manquement à suivre les instructions peut entraîner des blessures légères ou endommager l'appareil.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de votre appareil, des précautions de base doivent être respectées, y compris les suivantes.

ENFANTS AU SEIN DU MÉNAGE

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou bien manquant d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être exécutés par des enfants sans surveillance.

IL EST STRICTEMENT INTERDIT DE STOCKER DES SUBSTANCES EXPLOSIVES

Ne pas stocker dans cet appareil de substances explosives comme des aérosols avec un propulseur inflammable.

SÉCURITÉ TECHNIQUE

- Gardez les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, exemptes d'obstruction.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager le circuit frigorifique.
- Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Le réfrigérant et le gaz d'isolation utilisés dans l'appareil nécessitent des procédures d'élimination particulières. Consultez un agent de service ou une personne qualifiée avant de les éliminer.
- Cet appareil contient une petite quantité de réfrigérant isobutane (R600a), gaz naturel bénéficiant d'une compatibilité environnementale élevée, mais également inflammable. Lors du transport et de l'installation, veillez à vous assurer qu'aucune partie du circuit de réfrigération ne soit endommagée.
- Tout réfrigérant s'échappant des tuyaux peut provoquer un incendie ou des blessures oculaires.
- Si une fuite est détectée, éviter toutes flammes ou sources potentielles d'inflammation et aérer la pièce où se trouve l'appareil pendant plusieurs minutes. Afin d'éviter l'accumulation d'un mélange gaz-air inflammable si une fuite se produit dans le circuit réfrigérant, la taille de la pièce dans laquelle l'appareil est utilisé doit correspondre à la quantité de réfrigérant utilisée. La pièce doit faire 1 m² par 8 g de réfrigérant R600a à l'intérieur de l'appareil.
- La quantité de réfrigérant dans votre appareil est indiquée sur la plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil.
- Ne jamais mettre en marche un appareil montrant des signes de dommages. En cas de doute, consultez votre revendeur.

PLAGE D'UTILISATION DE L'APPAREIL

Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications de ménage ou similaires, comme

- des cuisines du personnel dans des magasins, des bureaux et d'autres environnements de travail ;
- des fermes et par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- des environnements de type chambres d'hôtes ;
- des applications de restauration et autres non destinées à la vente au détail.

ÉLIMINATION DE VOTRE ANCIEN APPAREIL



1. Tous les appareils électriques et électroniques doivent être jetés séparément du flux des déchets ménagers, dans des installations de collecte dédiées indiquées par le gouvernement ou les autorités locales.
2. L'élimination appropriée de votre ancien appareil aidera à prévenir des conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.
3. Pour des informations plus détaillées sur l'élimination de votre ancien appareil, veuillez contacter votre mairie, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Consignes importantes relatives à la sécurité

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures lors de l'utilisation de votre appareil, des précautions de base doivent être respectées, y compris les suivantes.

Installation

- Mettre l'appareil à la terre pour la sécurité. Pour plus de détails sur la mise à la terre, renseignez-vous auprès d'un centre de service LG Electronics. Toute mise à la terre incorrecte de l'appareil peut causer une défaillance de l'appareil ou un choc électrique dû à un court-circuit.
- Installer l'appareil sur un endroit plan et solide. Si l'appareil est installé sur un sol inégal, des vibrations et du bruit peuvent être générés ou cela peut entraîner un mauvais alignement de la porte. Si l'appareil n'est pas installé sur un sol plan, il peut tomber, provoquant des blessures ou la mort.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit humide. Le tenir à l'abri des éclaboussures de pluie ou d'eau. L'eau peut endommager l'isolation, provoquant un choc électrique ou un incendie.
- Attention à ne pas exposer l'arrière de l'appareil lors de l'installation. Toute exposition peut provoquer un choc électrique ou des blessures.
- Attention à ne pas laisser tomber la porte lors du montage ou du démontage. Cela peut causer des blessures.
- Attention à ne pas percer ou arracher le câble pendant le montage ou le démontage de la porte de l'appareil. Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.

Alimentation

- Cet appareil est équipé d'un cordon doté d'un conducteur de terre et d'une fiche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise appropriée, correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.
- En cas d'utilisation de prises sur rallonges électriques, celles-ci doivent être exclusivement mises à la terre. L'utilisation d'une prise de courant sur rallonge sans mise à la terre peut provoquer un choc électrique ou des blessures.
- Ne pas brancher plusieurs appareils sur des prises de courant multiples ou des rallonges. Cela peut provoquer un incendie.
- Veiller à ne pas faire pointer la fiche d'alimentation vers le haut ni à laisser l'appareil appuyer sur la fiche. Cela peut faire pénétrer de l'humidité dans la fiche d'alimentation ou endommager le cordon d'alimentation, provoquant un choc électrique ou un incendie.
- Retirer la fiche d'alimentation lorsque vous nettoyez l'appareil ou remplacez la lampe à l'intérieur. Si vous ne débranchez pas la fiche, cela peut provoquer un choc électrique ou des blessures.
- Ne pas toucher la fiche d'alimentation avec des mains mouillées. Cela peut provoquer un choc électrique ou des blessures.
- Bien brancher la fiche d'alimentation dans la prise après avoir complètement ôté l'humidité et la poussière. Un mauvais contact peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation d'une prise, bien tenir la fiche d'alimentation et non le câble. Tous dommages au câble peuvent provoquer un choc électrique ou des blessures.
- Si la fiche ou le câble d'alimentation est endommagé ou si les trous de la prise femelle sont lâches, ne pas utiliser la fiche d'alimentation et contacter le centre de service LG Electronics. Un mauvais contact peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Débrancher la prise d'alimentation en cas d'orage ou d'éclairs, ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. Les orages peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne pas plier excessivement le câble d'alimentation ou placer un objet lourd sur celui-ci. Des dommages au câble d'alimentation peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne pas prolonger la longueur du câble d'alimentation ni la modifier. Des dommages électriques au câble d'alimentation peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie.

Utilisation

- En cas d'inondation, cesser d'utiliser l'appareil et contacter le centre de service LG Electronics. Un contact avec de l'eau peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- En cas de fuite de gaz (isobutane, propane, gaz naturel, etc.), ne pas toucher l'appareil ni la fiche d'alimentation et ventiler immédiatement la zone. Des étincelles peuvent provoquer une explosion, un incendie ou des blessures. Cet appareil utilise un gaz très respectueux de l'environnement (isobutane R600a) comme réfrigérant. Bien qu'il n'utilise qu'une petite quantité de ce gaz, cela demeure un gaz inflammable. Toute fuite de gaz pendant le transport, l'installation ou l'utilisation de l'appareil peut provoquer un incendie, une explosion ou des blessures en cas d'étincelles.
- Ne pas vaporiser d'eau à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil pour le nettoyer. L'eau peut endommager l'isolation, provoquant un choc électrique ou un incendie.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des brosses, chiffons ou éponges avec des surfaces rugueuses ou à base de matériau métallique. Cela peut endommager l'isolation et provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Débrancher immédiatement la fiche d'alimentation et contacter un centre de service LG Electronics si vous détectez tout bruit anormal, odeur ou fumée. Cela peut indiquer un danger d'incendie.
- Ne pas utiliser l'appareil à des fins autres qu'un usage domestique (stockage de matériel médical ou expérimental ou expédition). Toute utilisation incorrecte peut provoquer un choc électrique, un incendie ou une explosion.
- Ne pas mettre les mains ou des objets métalliques dans la zone émettant l'air froid, le carter ou la grille de dégagement de la chaleur (décharge) à l'arrière. Le fond et l'arrière de l'appareil sont en acier et peuvent provoquer un choc électrique ou des blessures.
- Attention aux enfants qui se trouvent à proximité lorsque vous ouvrez ou fermez la porte de l'appareil. La porte peut heurter l'enfant et causer des blessures.
- Veiller à ce qu'aucun enfant ne reste coincé à l'intérieur de l'appareil. Un enfant coincé à l'intérieur de l'appareil peut s'étouffer et mourir.
- Le démontage, la réparation ou la modification de l'appareil ne doit être effectuée que par un réparateur agréé du centre de service LG Electronics. Contacter un centre de service LG Electronics si vous déplacez l'appareil. Un mauvais entretien peut provoquer des blessures, un choc électrique ou un incendie.

- Ne pas placer d'objets lourds ou fragiles, de liquides, de substances combustibles ou d'objets inflammables (comme des bougies et des lampes) sur l'appareil. Cela peut provoquer un choc électrique, des blessures ou un incendie.
- Ne pas utiliser ou stocker de substances inflammables ou combustibles (éther, benzène, alcool, produits chimiques, GPL, pulvérisateur combustible, insecticide, désodorisant, cosmétiques, etc.) à proximité de l'appareil. Cela peut provoquer une explosion ou un incendie.
- Ne pas utiliser de sèche-cheveux pour sécher l'intérieur de l'appareil ni placer de bougie à l'intérieur pour éliminer les odeurs. Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- En cas de pénétration d'humidité à l'intérieur de l'appareil, débrancher l'appareil et contacter un centre de service LG Electronics. Cela peut provoquer un choc électrique ou un incendie.
- Ne pas appliquer de force excessive ou frapper le carter arrière de l'appareil. Cela peut provoquer un choc électrique, un incendie, un dysfonctionnement ou une explosion.

Élimination

- Lorsque vous éliminez les matériaux enlever l'emballage de la porte tandis que toutes les pièces se trouvent là où elles doivent être et éloigner les enfants de l'appareil. Un enfant coincé à l'intérieur de l'appareil peut être tué.
- Éliminer le matériau d'emballage (comme le vinyle et le polystyrène) loin des enfants. Le matériau d'emballage peut étouffer un enfant.



ATTENTION

Toute violation de cette consigne peut causer des blessures ou des dommages à la maison ou à son contenu. Soyez toujours prudent, s'il vous plaît.

Installation

- Ne pas incliner l'appareil pour le tirer ou le pousser lors de son transport. L'appareil peut tomber et provoquer des blessures.
- L'appareil ne doit être transporté que par plusieurs personnes qui tiennent les poignées du fond à l'avant et du haut à l'arrière de l'appareil en toute sécurité. Toute chute accidentelle de l'appareil peut causer des dommages à l'appareil ou des blessures corporelles.

Utilisation

- Ne pas toucher le contenu du congélateur avec les mains mouillées. Cela peut causer des gelures.
- Ne pas placer de récipients ou de bouteilles en verre à l'intérieur du congélateur ou sur une tablette ou dans un seau de stockage de glace qui peut tomber en dessous de 0 °C. Le récipient en verre peut se briser et causer des blessures.
- Ne pas placer d'animal vivant à l'intérieur de l'appareil. L'animal peut suffoquer.
- Ne pas s'accrocher à la porte de l'appareil, dans l'espace de stockage ou à une tablette ni monter dessus. L'appareil peut tomber ou la main peut être pincée dans la porte et cela peut causer des blessures. Soyez particulièrement prudent quant à l'utilisation de l'appareil par des enfants.
- Organiser le stockage des aliments à l'intérieur de l'appareil. Des articles peuvent tomber lorsque vous ouvrez ou fermez la porte de l'appareil et cela peut causer des blessures.

- Empêcher les animaux de grignoter le câble d'alimentation ou le tuyau d'eau. Cela peut provoquer un choc électrique à l'animal ou endommager l'appareil ou des biens.
- Ne pas ouvrir ou fermer la porte de l'appareil avec une force excessive. Les aliments rangés à l'intérieur peuvent tomber et causer des blessures.
- Si la charnière de la porte de l'appareil est endommagée ou fonctionne mal, cesser l'utilisation et contacter un centre de service LG Electronics. Si des produits tombent, cela peut causer des dommages matériels ou corporels.
- Surveiller un enfant ou une personne ayant de mauvaises compétences cognitives pour s'assurer qu'elle utilise l'appareil en toute sécurité. Cela peut causer des blessures.
- Pour enlever le givre qui se trouve à l'intérieur de l'appareil, contacter un centre de service LG Electronics. Un mauvais dégivrage peut endommager l'appareil.
- Veiller à ne pas endommager la conduite de réfrigérant lors de l'utilisation. Sinon, cela peut endommager l'appareil.
- Ne pas placer un autre appareil électronique (tels qu'un chauffage et un téléphone mobile) à l'intérieur de l'appareil pendant son utilisation. L'utilisation de l'appareil à des fins autres que le stockage d'aliments peut provoquer un incendie ou endommager l'appareil.
- Jeter la glace contenue dans le seau de stockage de glace dans le congélateur en cas de panne électrique prolongée. La fonte de la glace peut endommager l'appareil.

INSTALLATION

Notes pour l'installation

Installer l'appareil sur un endroit plan et solide.

- Si l'appareil est installé sur un sol inégal, des vibrations et du bruit peuvent être générés, provoquant une chute de l'appareil qui peut causer des blessures.
- Si l'avant ou l'arrière de l'appareil ne sont pas de niveau, mettre un objet solide (comme une règle) en dessous, le fixer avec du ruban adhésif et pousser l'appareil pour le niveler horizontalement.

Éviter de placer l'appareil à proximité de sources de chaleur, de la lumière directe du soleil ou d'humidité.

Installer les accessoires tels que des bacs à glaçons, etc., à leur place. Ils sont emballés ensemble pour empêcher tous dommages durant le transport.

Brancher le cordon d'alimentation (ou la fiche) à la prise électrique. Ne pas doubler avec d'autres appareils sur la même prise.

L'appareil avec sa poignée doit être situé à au moins 55 mm du mur côté charnière pour ouvrir la porte à 90°.

L'air chaud sous et derrière l'appareil doit pouvoir s'échapper, sans quoi la consommation d'énergie va augmenter.

Classe climatique

L'appareil est conçu pour fonctionner dans la portée limitée d'une température ambiante, selon les zones climatiques. Ne pas utiliser l'appareil à une température qui dépasse la limite. La classe climatique de votre appareil est indiquée sur l'étiquette avec la description technique qui se trouve à l'intérieur du compartiment congélateur.

Classe	Symbole	Plage de température ambiante °C
Tempérée élargie	SN	+10 – +32
Tempérée	N	+16 – +32
Subtropicale	ST	+16 – +38
Tropicale	T	+16 – +43
Tempérée élargie - Tropicale	SN-T	+10 – +43

Réglage des pieds

Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être positionné de niveau.

Si nécessaire, ajuster les vis de nivellement pour compenser toute inégalité du sol.

La face avant doit être légèrement plus haute que l'arrière pour aider à la fermeture de la porte.

Les vis de nivellement peuvent être utilisées pour incliner légèrement l'appareil.

Tourner les vis de nivellement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (↺) pour soulever l'appareil, dans le sens des aiguilles d'une montre (↻) pour l'abaisser.

Pour inverser les portes

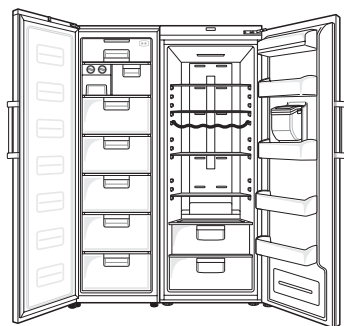
Votre appareil est conçu avec des portes réversibles, afin qu'elles puissent s'ouvrir de la gauche ou de la droite en fonction de la conception de votre cuisine.

REMARQUE

- Toutefois, lorsque vous voulez inverser les portes de vos réfrigérateurs par paires, vous devez appeler le centre de service. La correction des portes n'est pas couverte par la garantie.

Pour installer des réfrigérateurs par paires

Votre congélateur peut être installé par paire avec un réfrigérateur comme sur l'image ci-dessous.



REMARQUE

- Toutefois, lorsque vous voulez installer vos réfrigérateurs par paires, vous devez appeler le centre de service. Les conditions d'installation ne sont pas couvertes par la garantie.

Raccordements électriques (Royaume-Uni uniquement)

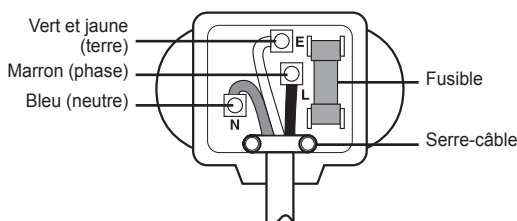
Les fils du cordon secteur sont colorés selon le code suivant :

Vert et jaune : Terre

Bleu : Neutre

Marron : Phase

Cet appareil doit être mis à la terre



Étant donné que les couleurs des fils du cordon secteur de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux marquages de couleurs identifiant les bornes de votre fiche, procéder comme suit :

Le fil vert et jaune doit être raccordé à la borne de la fiche marquée de la lettre E ou du symbole de terre ($\perp$) ou de couleur verte ou vert et jaune.

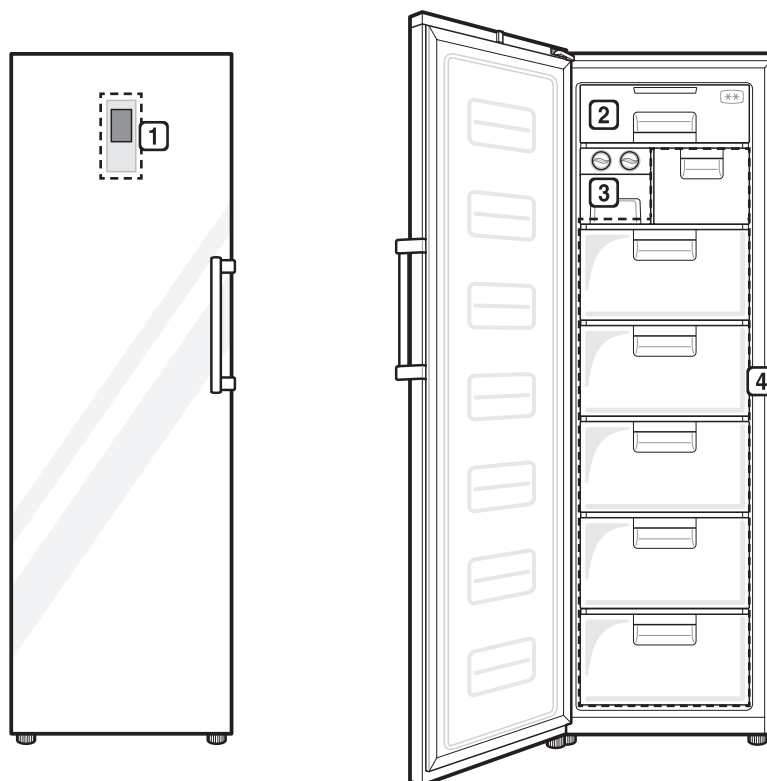
Le fil bleu doit être raccordé à la borne marquée de la lettre N ou de couleur noire.

Le fil marron doit être raccordé à la borne marquée de la lettre L ou de couleur rouge.

Si une fiche de 13 ampères (BS 1363) est utilisée, installer un fusible BS 1362 de 13 ampères.

UTILISATION

Pièces et fonctions



1 Panneau de commande

Il permet de régler la température à l'intérieur du congélateur.

2 Étagère du congélateur

Vous pouvez y stocker les aliments congelés tels que la viande, le poisson, et la crème glacée.

- ****** Qu'est-ce qu'une section deux étoiles ? : Une température de -12 °C – -18 °C est maintenue pour conserver les aliments surgelés.

3 Générateur de glace

C'est là où la glace est fabriquée et stockée.

4 Panier du congélateur

Il est destiné au stockage à long terme de produits congelés.

- L'aspect ou des composants du produit peuvent varier d'un modèle à l'autre.

Notes pour l'utilisation

Suggestions relatives à l'économie d'énergie

- Ne pas laisser la porte ouverte pendant une longue période, fermer la porte dans les plus brefs délais.
- Ne pas trop remplir. Un espace suffisant doit être maintenu pour la libre circulation de l'air froid.
- Ne pas régler la température de l'appareil en dessous de ce qui est nécessaire. Ne pas mettre d'aliments à proximité du capteur de température. Garder une distance d'au moins 5 mm des capteurs.
- Laisser les aliments chauds refroidir avant de les ranger. Si vous mettez des aliments chauds dans l'appareil, cela pourrait détériorer d'autres aliments et augmenter votre facture d'électricité.
- Ne pas bloquer les sorties d'air avec de la nourriture. Une bonne circulation de l'air froid assure une température homogène de l'appareil.
- Ne pas ouvrir la porte trop souvent. L'ouverture de la porte laisse l'air chaud entrer dans l'appareil et provoque une élévation de la température.
- Garder la position des pièces intérieures comme les paniers, tiroirs, tablettes et du réfrigérateur fournies par le fabricant constitue l'usage le plus efficace en termes d'économie d'énergie.

Conservation efficace des aliments

- Conservez les aliments surgelés ou réfrigérés à l'intérieur de récipients hermétiques.
- Vérifier la date d'expiration et l'étiquette (instructions de stockage) avant de stocker de la nourriture dans l'appareil.
- Ne pas stocker de nourriture pour une longue période si elle se détériore facilement à basse température.
- Mettez les aliments réfrigérés ou surgelés à l'intérieur de chaque réfrigérateur ou congélateur immédiatement après l'achat.
- Ne pas trop remplir le produit. Remplir moins de 70 % de l'espace. L'air froid ne peut pas circuler correctement si l'appareil est trop rempli.

- Refroidir les aliments chauds avant de les stocker. Si trop d'aliments chauds sont stockés à l'intérieur, la température interne de l'appareil peut augmenter et affecter négativement d'autres aliments stockés dans l'appareil.
- Ne pas ouvrir ou fermer excessivement la porte de l'appareil.
- Limiter le stockage à l'intérieur du congélateur à 1–3 semaines.
- Toujours garder l'appareil propre.

Stockage maximal

- Pour assurer une meilleure circulation de l'air, insérer tous les tiroirs.
- Si de grandes quantités de nourriture doivent être stockées, tous les tiroirs de congélation doivent être sortis de l'appareil, sauf ceux du bas, et les aliments doivent être empilés directement sur les tablettes.



REMARQUE

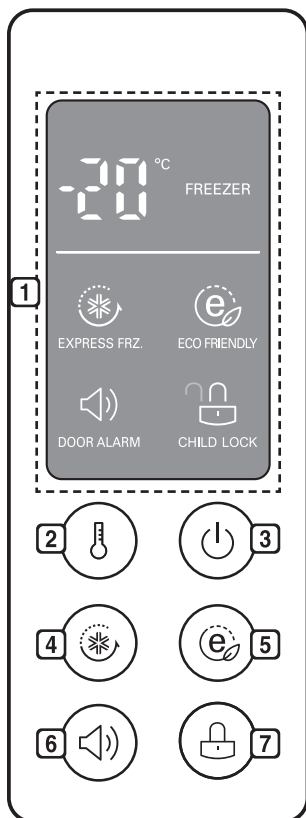
- Pour retirer les tiroirs, enlever d'abord les aliments des tiroirs. Puis utiliser la poignée des tiroirs, sortir les tiroirs avec précaution. Cela peut causer des blessures.
- La forme de chaque tiroir peut être différente, les insérer dans la bonne position.

Capacité maximale de congélation

- S'il y a déjà des aliments dans le compartiment, appuyer sur le bouton **Cong. express** plusieurs heures avant de mettre des produits frais dans le compartiment congélateur pour atteindre une capacité maximale. En règle générale, 7 heures suffisent.

Utilisation du panneau de commande

Unités et fonctions



- Le panneau de commande peut différer d'un modèle à l'autre.

- 1 Panneau de commande**
 - Cette image montre l'affichage initial.
 - Pour afficher des paramètres de fonction, appuyer sur les boutons dans **2** – **7**.
- 2 Température du congélateur**
 - Ajuste la température du congélateur.
- 3 Alimentation**
 - Mise sous / hors tension de l'appareil.
- 4 Cong. express**
 - Définit les fonctions de congélation express.
- 5 Économie d'énergie**
 - Contrôle le mode économie d'énergie pour réduire la consommation d'énergie.
- 6 Alarme de porte**
 - Définit le son de l'alarme activée lorsque la porte de l'appareil est ouverte.
- 7 Verrouillage enfant**
 - Verrouille les boutons du panneau de commande.

Mise sous tension

Mise sous / hors tension de l'appareil.

- Appuyer sur le bouton **Alimentation** pendant 3 secondes ou plus. Le panneau de commande s'allume et l'appareil est sous tension.



- Mettre l'alimentation hors tension lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton **Alimentation** pour mettre l'appareil hors tension, l'appareil ne fonctionne plus. Ne mettre l'alimentation hors tension que lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.

Ajuster la température du congélateur

Ajuste la température du congélateur.

- Appuyer sur le bouton **Température du congélateur** pour ajuster la température.



- La température initiale est réglée à -20 °C et la température du congélateur peut être réglée entre -15 °C et -23 °C.
- Régler la température du congélateur en fonction du changement de température à l'intérieur du produit. La température interne réelle varie en fonction de l'état des aliments, étant donné que la température de réglage indiquée est une température cible, non la température réelle à l'intérieur du congélateur.

REMARQUE

- Laisser votre réfrigérateur fonctionner pendant au moins deux à trois heures avant d'y mettre des aliments.

Réglage cong. express

Cette fonction permet de congeler rapidement une grande quantité de glace ou d'aliments surgelés.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton **Cong. Express**, l'icône **Express Frz.** s'allume sur le panneau de commande. La fonction est activée et désactivée à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.



- La fonction Congélation express s'arrête automatiquement après un certain temps (24 heures).

Réglage du mode économie d'énergie

Si vous n'êtes pas chez vous pendant une longue période, vous pouvez régler le mode Économie d'énergie pour économiser de l'énergie.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton **Économie d'énergie**, l'icône **Eco Friendly** s'allume sur le panneau de commande et le mode est réglé. Le mode est activé et désactivé à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.



- La fonction Température du congélateur ou Congélation express ne peut pas être utilisée en mode Économie d'énergie.
- L'icône **Eco Friendly** clignote 3 fois lorsque vous appuyez sur le bouton **Température du congélateur** ou **Cong. Express** en mode Économie d'énergie.
- Pour utiliser la fonction Température du congélateur ou Congélation express, appuyer de nouveau sur le bouton **Économie d'énergie** pour désactiver le mode Économie d'énergie.

Réglage de l'alarme de porte

Définit une alarme activée lorsque la porte de l'appareil est ouverte.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton **Alarme de porte**, l'icône **Door Alarm** s'allume et déclenche l'alarme. La fonction est activée et désactivée à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

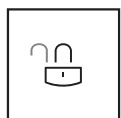


- Contacter un centre de service LG Electronics si l'alarme continue après la fermeture de la porte.

Réglage et réinitialisation du verrouillage enfant

Verrouille les boutons du panneau de commande.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton **Verrouillage enfant** pendant 1 seconde, l'icône **Réglage/Réinitialisation** s'allume sur le panneau de commande. La fonction est activée et désactivée à chaque fois que vous appuyez sur le bouton.

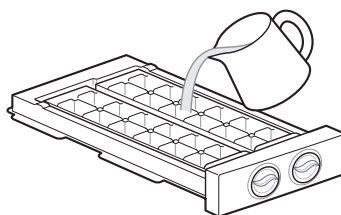


- Si vous appuyez sur un bouton autre que **Verrouillage enfant** lorsque le verrouillage enfant est activé, le bouton ne fonctionnera pas.
- Lorsque vous appuyez sur un bouton autre que **Verrouillage enfant** lorsque le verrouillage enfant est activé, l'icône **Réglage/Réinitialisation** du panneau de commande clignote 3 fois.
- Pour utiliser une autre fonction, appuyer sur le bouton **Verrouillage enfant** pendant 1 seconde pour désactiver la fonction.

Utilisation du générateur de glace

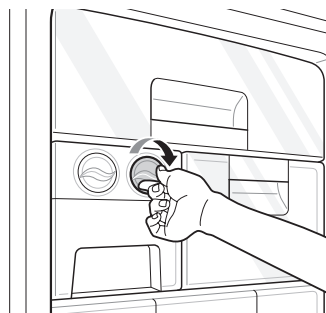
Remplir le générateur de glace avec de l'eau jusqu'à la ligne d'indication.

- Remplir avec de l'eau potable seulement.
- Si le générateur de glace est trop rempli, les glaçons peuvent coller ensemble et être difficiles à enlever.
- Appuyer sur le bouton **Cong. express** du panneau de commande pour fabriquer rapidement des glaçons.



Pour enlever les glaçons, tourner la poignée du bac à glaçons dans le sens des aiguilles d'une montre.

- Les glaçons peuvent être enlevés plus facilement en versant de l'eau sur le générateur de glace ou en l'immergeant dans l'eau et en tordant d'abord le bac.



- Ne pas stocker de glace qui n'est pas complètement congelée.
- Vous pouvez enlever le générateur de glace ou un seau de glace pour avoir davantage d'espace à l'intérieur du congélateur si vous ne l'utilisez pas.

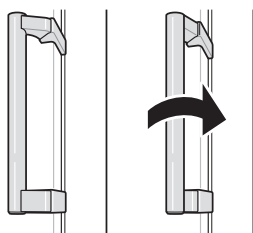


ATTENTION

- Veiller à ne pas tordre le générateur de glace avec force car il peut se casser.
- Ne pas congeler de glace dans le seau à glace. Cela peut briser le seau à glace et endommager l'appareil ou provoquer des blessures.

Utilisation de l'ouverture facile de porte

Pour ouvrir facilement la porte, tenir la poignée et la tourner doucement vers la droite.



Utilisation d'autres fonctions

Alarme de porte ouverte

L'alarme retentit 3 fois dans un intervalle de 30 secondes si la porte est laissée ouverte ou n'est pas complètement fermée pendant une minute.

- Contacter un centre de service LG Electronics si l'alarme continue de sonner après la fermeture de la porte.

Détection de pannes

L'appareil peut détecter automatiquement des problèmes lors de l'utilisation.

- Si un problème est détecté, l'appareil ne fonctionne pas et un code d'erreur s'affiche, même lorsqu'un bouton est appuyé.
- Si cela se produit, ne pas mettre l'alimentation hors tension et contacter immédiatement le centre de service LG Electronics. Si vous mettez l'appareil hors tension, le technicien de réparation du centre de service LG Electronics peut avoir des difficultés à identifier le problème.

GESTION DE L'APPAREIL

Utilisation de la fonction Smart Diagnosis™

Utiliser cette fonction si vous avez besoin d'un diagnostic précis par un centre de service LG Electronics en cas de dysfonctionnement ou de panne de l'appareil. Utiliser cette fonction uniquement pour communiquer avec le représentant de service, pas pendant l'utilisation normale.

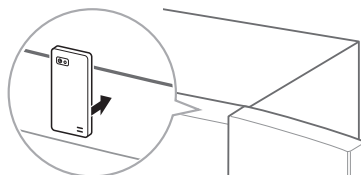
- 1 Fermer la porte de l'appareil.
- 2 Appuyer sur le bouton **Verrouillage enfant** sur le panneau de commande pendant 1 seconde pour activer le verrouillage.
 - Si le verrouillage est déjà activé, appuyer sur le bouton **Verrouillage enfant** et le maintenir pour le déverrouiller, puis appuyer sur le bouton **Verrouillage enfant** et le maintenir à nouveau pour le réinitialiser.
 - Veuillez noter que la fonction Smart Diagnosis™ ne fonctionne pas dans les 5 minutes suivant l'activation du verrouillage.



- 3 Appuyer et maintenir le bouton **Température du congélateur** pendant 3 secondes ou plus.
 - Seul 3 °C s'allume sur le panneau de commande.
 - La fonction Smart Diagnosis™ est automatiquement annulée et le fonctionnement revient à son état initial 5 minutes après l'affichage de 3 °C sur le panneau de commande lorsque la porte est fermée.



- 4 Ouvrir la porte de l'appareil et poser un téléphone sur le trou du haut-parleur dans le coin supérieur droit.
 - Placer le téléphone de sorte que le microphone soit aligné avec le trou du haut-parleur.
 - Le son du Smart Diagnosis™ est généré après environ 3 secondes.
 - Ne pas enlever le téléphone du trou du haut-parleur pendant la transmission des données.
 - Tenir le téléphone sur l'orifice supérieur droit du haut-parleur et attendre que les données soient transmises pour le Smart Diagnosis™.
 - Le son du transfert des données peut être dur pour l'oreille lorsque les données du Smart Diagnosis™ sont transmises, mais ne pas enlever le téléphone du trou du haut-parleur pour un diagnostic précis jusqu'à ce que le son du transfert de données s'arrête.



- 5 Une fois le transfert des données terminé, l'agent de service expliquera le résultat du Smart Diagnosis™.
 - Lorsque le transfert des données est terminé, le message de fin de transfert s'affiche et le panneau de commande s'éteint automatiquement, puis se rallume au bout de quelques secondes. Une fois que le conseiller a expliqué le résultat du diagnostic, prendre les mesures recommandées.

REMARQUE

- La fonction Smart Diagnosis™ dépend de la qualité de l'appel local.
- Les performances de communication seront améliorées et vous pourrez recevoir un meilleur service si vous utilisez le téléphone fixe.
- Si le transfert des données du Smart Diagnosis™ est médiocre en raison de la mauvaise qualité de l'appel, vous ne pourrez pas recevoir le meilleur service du Smart Diagnosis™.

Nettoyage

Notes relatives au nettoyage

De temps à autre, enlever les tablettes et les tiroirs et les nettoyer à l'eau, les sécher suffisamment et les remonter, car ils se salissent facilement.

Essuyer régulièrement le joint de la porte avec un chiffon doux et humide.

- Si vous utilisez un joint de porte taché de jus de nourriture ou de fruit, le joint de la porte de l'appareil peut s'endommager plus rapidement et la partie inférieure devenir particulièrement sale.

Après nettoyage, vérifier que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé, chaud ou mal branché.

Assurer la propreté de l'évacuation d'air à l'extérieur de l'appareil.

- Une évacuation d'air bouchée peut provoquer un incendie ou endommager l'appareil.

Utiliser un chiffon doux et humide pour essuyer l'extérieur de l'appareil. Si vous utilisez un détergent neutre, l'essuyer avec un chiffon propre pour s'assurer qu'il ne tache pas.

Ne pas utiliser de brosse rugueuse ou de détergent (comme du dentifrice, de l'alcool, du diluant, de l'eau de Javel, du benzène, un liquide inflammable ou du polish) pour enlever les marques collantes ou les empreintes de mains.

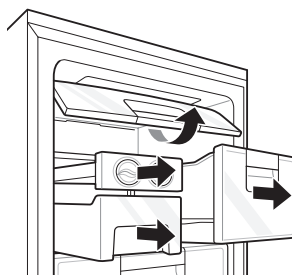
- Cela peut provoquer une décoloration de l'extérieur de l'appareil ou endommager l'appareil.

Ne jamais nettoyer les tablettes ou les récipients au lave-vaisselle.

- Ces pièces peuvent se déformer !

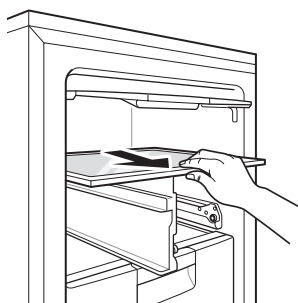
Retrait de la tablette supérieure

- 1 Pousser le cache de la tablette vers le haut, soulever légèrement le générateur de glace, le seau à glace et le panier du congélateur, et les sortir.



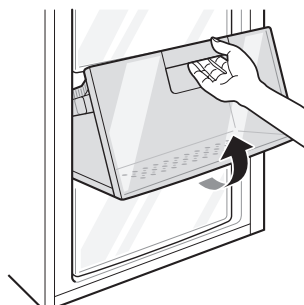
- 2 Soulever légèrement le côté avant de la tablette et la sortir.

- Étant donné que la cloison située au-dessous de la tablette est fixée dessus, la retirer avec la tablette.



Retrait du panier du congélateur

- 1 Tenir la poignée du panier du congélateur et la tirer vers l'avant.
- 2 Soulever légèrement le panier du congélateur tout en le tirant pour l'enlever.



DÉPANNAGE

Symptômes	Cause	Solution
Il n'y a pas de réfrigération ou de congélation.	L'alimentation est-elle hors tension ?	Appuyer sur le bouton d'alimentation sur le panneau de commande pour la mettre sous tension.
	Y a-t-il une coupure de courant ?	Vérifier l'alimentation d'autres appareils.
	La fiche d'alimentation est-elle débranchée de la prise ?	Brancher correctement la fiche d'alimentation dans la prise.
La réfrigération ou la congélation est mauvaise.	La température du réfrigérateur ou du congélateur est-elle réglée sur "Faible" ?	Régler la température du réfrigérateur ou du congélateur sur "Moyenne".
	L'appareil se trouve-t-il en plein soleil, ou est-il près d'un objet générant de la chaleur, tel qu'un four à micro-ondes ?	Vérifier la zone d'installation et le réinstaller loin d'objets produisant de la chaleur.
	Avez-vous stocké de la nourriture chaude sans la refroidir au préalable ?	Refroidir la nourriture chaude avant de la mettre dans le réfrigérateur ou le congélateur.
	Avez-vous mis trop de nourriture ?	Maintenir un espace approprié entre les aliments.
	La porte de l'appareil est-elle complètement fermée ?	Fermer complètement la porte et s'assurer que la nourriture stockée ne soit pas coincée dans la porte.
	Y a-t-il suffisamment d'espace autour de l'appareil ?	Ajuster la position de l'installation pour qu'il y ait suffisamment d'espace autour de l'appareil. (10 cm)
L'appareil a une mauvaise odeur.	La température du réfrigérateur ou du congélateur est-elle réglée sur "Faible" ?	Régler la température du réfrigérateur ou du congélateur sur "Moyenne".
	Avez-vous mis des aliments avec une forte odeur ?	Conserver les aliments ayant une forte odeur dans un récipient hermétique.
	Les légumes du bac à légumes sont-ils pourris ?	Jeter les légumes pourris et nettoyer le bac à légumes. Ne pas stocker de légumes trop longtemps dans le bac à légumes.

Symptômes	Cause	Solution
La porte de l'appareil n'est pas bien fermée.	L'appareil est-il penché vers l'avant ?	Régler la vis de réglage de la hauteur afin de soulever légèrement la face avant.
	Les tablettes ont-elles été correctement montées ?	Remonter les tablettes si nécessaire.
	Avez-vous fermé la porte avec une force excessive ?	Si vous appliquez trop de force ou de vitesse lors de la fermeture de la porte, elle peut rester légèrement ouverte. S'assurer de ne pas pousser la porte trop violemment.
La porte de l'appareil est difficile à ouvrir.	Avez-vous ouvert la porte juste après l'avoir fermée ?	Si vous essayez d'ouvrir la porte de l'appareil moins de 1 minute après l'avoir fermée, vous pouvez avoir des difficultés en raison de la pression qui se trouve à l'intérieur de l'appareil. Ouvrir à nouveau la porte de l'appareil après quelques instants.
Il y a de la condensation à l'intérieur de l'appareil ou sur le fond du cache du bac à légumes.	Avez-vous stocké de la nourriture chaude sans la refroidir au préalable ?	Refroidir la nourriture chaude avant de la mettre dans le réfrigérateur ou le congélateur.
	Avez-vous laissé la porte de l'appareil ouverte ?	Bien que la condensation disparaisse lorsque vous fermez la porte de l'appareil, vous pouvez l'essuyer avec un chiffon sec.
	Avez-vous ouvert et fermé la porte de l'appareil trop fréquemment ?	Il se peut que de la condensation se forme en raison de la différence de température avec l'extérieur. Essuyer l'humidité avec un chiffon sec.
	Avez-vous mis de la nourriture humide à l'intérieur sans récipient hermétique ?	Conserver les aliments dans un récipient couvert ou hermétique.
Du givre se forme dans le congélateur.	Avez-vous bien fermé la porte de l'appareil ?	Vérifier qu'aucun objet à l'intérieur de l'appareil ne bloque la porte et s'assurer que la porte soit bien fermée.
	Avez-vous stocké de la nourriture chaude sans la refroidir au préalable ?	Refroidir la nourriture chaude avant de la mettre dans le réfrigérateur ou le congélateur.
	L'entrée ou la sortie d'air du congélateur est-elle obstruée ?	S'assurer que l'entrée ou la sortie d'air ne soit pas obstruée afin que l'air puisse circuler à l'intérieur.
	Le congélateur est-il trop rempli ?	Maintenir un espace approprié entre les articles.

Symptômes	Cause	Solution
Du givre ou de la condensation s'est formée à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.	Avez-vous ouvert et fermé la porte de l'appareil trop fréquemment ou la porte de l'appareil est-elle mal fermée ?	• Du givre ou de la condensation peut se former si l'air extérieur pénètre à l'intérieur de l'appareil.
	La zone d'installation est-elle humide ?	• De la condensation peut apparaître sur l'extérieur de l'appareil si la zone d'installation est trop humide ou lors d'une journée humide comme un jour de pluie. Essuyer l'humidité avec un chiffon sec.
L'appareil est bruyant et génère des sons anormaux.	L'appareil est-il installé sur un sol faible ou instable ?	• Installer l'appareil sur un endroit plan et solide.
	L'arrière de l'appareil touche-t-il le mur ?	• Ajuster la position de l'installation pour qu'il y ait suffisamment d'espace autour de l'appareil. (10 cm)
	Y a-t-il des objets éparpillés derrière l'appareil ?	• Retirer les objets éparpillés derrière l'appareil.
	Y a-t-il un objet sur le dessus de l'appareil ?	• Enlever l'objet sur le dessus de l'appareil.
Le côté ou l'avant de l'appareil est chaud.	Avez-vous touché la partie avec le tuyau de dégagement de chaleur installé ?	• Le tuyau de dégagement de la chaleur pour empêcher la condensation est installé sur l'avant et le côté de l'appareil. Vous pouvez le trouver particulièrement chaud juste après l'installation de l'appareil ou pendant l'été. Vous pouvez être assuré qu'il ne s'agit pas d'un problème et vous pouvez utiliser l'appareil normalement.
Il y a de l'humidité autour de l'appareil.	Y a-t-il une fuite d'eau autour de l'appareil ?	• Vérifier si de l'eau a fui d'un évier ou d'un autre endroit.
	Y a-t-il de l'eau sur le fond de l'appareil ?	• Vérifier si l'eau provient d'aliments congelés qui se sont décongelés ou d'un récipient cassé ou tombé.

Symptômes	Cause	Solution
Clic	Le contrôle de dégivrage émet un clic lorsque le cycle de dégivrage automatique commence et se termine. La commande du thermostat (ou la commande du réfrigérateur sur certains modèles) émet également un clic lorsque le cycle démarre et s'arrête.	Fonctionnement normal
Bruit	Des vibrations sonores peuvent provenir de l'écoulement du réfrigérant, de la conduite d'eau à l'arrière de l'appareil ou d'objets posés sur ou autour du réfrigérateur.	Fonctionnement normal
	Le réfrigérateur ne repose pas tout à fait au sol.	Le sol est faible ou inégal ou les pieds de nivellement doivent être ajustés. Voir la section Alignement de la porte.
	Le réfrigérateur équipé d'un compresseur linéaire a été cogné pendant son fonctionnement.	Fonctionnement normal
Bruit de souffle	Le moteur du ventilateur de l'évaporateur fait circuler l'air à travers les compartiments du réfrigérateur et du congélateur.	Fonctionnement normal
	L'air est forcé sur le condenseur par le ventilateur du condenseur.	Fonctionnement normal
Gargouillis	Le réfrigérant s'écoule à travers le système de refroidissement	Fonctionnement normal
Bruit sec	Contraction et expansion des parois internes du fait de changements de température.	Fonctionnement normal
Vibrations	Si le côté ou l'arrière du réfrigérateur touche un meuble ou un mur, une partie des vibrations normales peuvent devenir audibles.	Pour éliminer le bruit, s'assurer que les côtés et l'arrière ne puissent pas vibrer contre un mur ou un meuble.

Note

HANDLEIDING

DIEPVRIES

NEDERLANDS

Lees deze handleiding aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en houd deze te allen tijde binnen handbereik.



MFL68864503_00

www.lg.com

INHOUDSOPGAVE

Deze handleiding is gemaakt voor een groep producten en kan afbeeldingen of inhoud bevatten die afwijken van het model dat u hebt gekocht.

Deze handleiding is onderhevig aan herziening door de fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN.....03

Belangrijke veiligheidsinstructies..... 06

INSTALLATIE.....12

Opmerkingen voor de installatie 12

Afstelling van de poten 12

De deuren omkeren..... 13

Koelkasten installeren als paar..... 13

Elektrische aansluitingen (enkel in het VK) 13

GEBRUIK.....14

Onderdelen en functies 14

Aanwijzingen voor het gebruik 15

Het bedieningspaneel gebruiken 16

De ijsblokjesmachine gebruiken 18

De functie deur gemakkelijk openen gebruiken..... 19

Andere functies gebruiken 19

PRODUCTBEHEER.....20

De functie Smart Diagnosis™ gebruiken..... 20

Reiniging 21

PROBLEEMOPLOSSING.....22

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

De volgende veiligheidsvoorschriften zijn bedoeld om onvoorziene risico's of schade door onveilige of verkeerd gebruik van het product te voorkomen.

De richtlijnen zijn onderverdeeld in 'WAARSCHUWING' en 'LET OP' zoals hieronder beschreven.

 Dit symbool wordt weergegeven om zaken en handelingen aan te geven die risico's kunnen veroorzaken. Lees het gedeelte met dit symbool zorgvuldig door en volg de instructies om risico's te vermijden.

 **WAARSCHUWING** - Dit betekent dat het niet opvolgen van de instructies ernstig letsel of de dood kan veroorzaken.

 **LET OP** - Dit betekent dat het niet opvolgen van de instructies kleine verwondingen of schade aan het product kan veroorzaken.

NEDERLANDS

WAARSCHUWING

Om het risico op brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel bij het gebruik van uw product te voorkomen, moeten standaard veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen, waaronder de volgende.

KINDEREN IN HET HUISHOUDEN

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het veilig gebruik van het apparaat en bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

VERBOD OP DE OPSLAG VAN EXPLOSIEVE STOFFEN

- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas in dit apparaat.

TECHNISCHE VEILIGHEID

- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen in het al dan niet ingebouwde toestel vrij blijven.
- Gebruik geen andere dan door de fabrikant aanbevolen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooien te versnellen.
- Breng geen schade toe aan het koelcircuit.
- Gebruik geen elektrische apparaten in de vakken waar voedsel wordt bewaard in het toestel, tenzij ze van het door de fabrikant aangeraden type zijn.
- Het in het toestel gebruikte koelende en isolerende spuitgas moet op een speciale manier worden verwerkt bij de afvalverwerking. Neem contact op met uw serviceleverancier of met een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon voordat u het apparaat verwijdt.
- Dit apparaat bevat een kleine hoeveelheid isobutaan koelmiddel (R600a), natuurlijk gas dat zeer milieuvriendelijk, maar ook brandbaar is. Ga voorzichtig te werk wanneer u het toestel vervoert en installeert en zorg ervoor dat er geen elementen van het koelcircuit worden beschadigd.
- Het koelmiddel dat uit de pijpen spuit, kan ontvlammen of oogletsels veroorzaken.
- Indien u een lek vaststelt, zorg er dan voor dat u geen open vuur maakt en vermijd andere mogelijke ontstekingsbronnen. Verlucht de ruimte waarin het apparaat staat gedurende enkele minuten. Om de vorming van een ontvlambaar gas-luchtmengsel te voorkomen als er een lek in het koelcircuit is, dient de grootte van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt in overeenstemming te zijn met de hoeveelheid koelmiddel die wordt gebruikt. De ruimte moet 1 m² groot zijn voor elke 8 g R600a koelmiddel in het apparaat.
- De hoeveelheid koelmiddel in uw specifiek apparaat wordt weergegeven op het typeplaatje aan de binnenzijde van het apparaat.
- Start een toestel dat zichtbare schade vertoont, nooit op. Neem bij twijfel contact op met uw dealer.

GEBRUIKSBEREIK VAN HET APPARAAT

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals

- personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
- op boerderijen en voor klanten in hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
- omgevingen van het type bed&breakfast;
- catering en dergelijke niet-retail-toepassingen.

VERWIJDERING VAN UW OUD APPARAAT



1. Alle elektrische en elektronische producten dienen apart van de gemeentelijke afvalstroom te worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de overheid of plaatselijke autoriteiten hiertoe zijn aangesteld.
2. De correcte verwijdering van uw oud apparaat helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen.
3. Voor meer informatie over het weggooien van uw oud apparaat kunt u contact opnemen met uw gemeente, afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Belangrijke veiligheidsinstructies



WAARSCHUWING

Om het risico op brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel bij het gebruik van uw product te voorkomen, moeten standaard veiligheidsmaatregelen in acht worden genomen, waaronder de volgende.

Installatie

- Aard het product voor de veiligheid. Voor meer details over aarding raadpleegt u een LG Electronics-servicecentrum. Onjuiste aarding van het product kan defecten aan het product of een elektrische schok veroorzaken als gevolg van kortsluiting.
- Installeer het product op een stevige en vlakke ondergrond. Als het product is geïnstalleerd op een ongelijke vloer, kan dit trillingen en ruis of scheefhangen van de deur veroorzaken. Indien het product niet op een vlakke vloer wordt geïnstalleerd, kan het vallen en mogelijk letsel of de dood veroorzaken.
- Plaats het product niet in een vochtige omgeving en uit de buurt van spattende regen of water. Water kan de isolatie beschadigen, waardoor elektrische schok of brand kan ontstaan.
- Zorg ervoor dat u de achterkant van het product niet blootstelt tijdens de installatie. Blootstelling kan elektrische schok of letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u de deur niet laat vallen tijdens montage of demontage. Dit kan letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de kabel niet doorgeprikt of beschadigd wordt tijdens montage of demontage van de deur van het product. Dit kan elektrische schok of brand veroorzaken.

Vermogen

- Dit apparaat is uitgerust met een kabel met aardegeleiding en een aardstekker. De stekker moet in een passend stopcontact worden gestoken dat correct is geïnstalleerd en geaard volgens alle lokale codes en verordeningen.
- Gebruik alleen geaarde verlengsnoeren. Gebruik van een niet-geaard verlengsnoer kan elektrische schok of letsel veroorzaken.
- Sluit geen andere producten aan op meervoudige stopcontacten of verlengsnoeren. Dit kan brand veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de kabel vanaf de stekker niet omhoog wijst of dat het product tegen de stekker leunt. Hierdoor kan er mogelijk vocht in de stekker sijpelen of beschadiging van de stekker worden veroorzaakt, met mogelijk elektrische schok of brand als gevolg.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het product reinigt of de binnenlamp vervangt. Het niet verwijderen van de stekker kan elektrische schok of letsel veroorzaken.
- Raak de stekker niet aan met natte handen. Dit kan elektrische schok of letsel veroorzaken.
- Steek de stekker stevig in het stopcontact na het volledig verwijderen van het vocht en stof. Een slecht contact kan elektrische schok of brand veroorzaken.
- Trek aan de stekker wanneer u de kabel loskoppelt van het stopcontact. Beschadiging van de kabel kan elektrische schok of letsel veroorzaken.
- Als de voedingskabel of de stekker beschadigd is of de opening van het stopcontact los zit, sluit de stekker dan niet aan en neem contact op met het LG Electronics-servicecentrum. Onjuist contact kan elektrische schok of brand veroorzaken.
- Trek de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer deze langere tijd niet wordt gebruikt. Stormen kunnen elektrische schok of brand veroorzaken.
- Buig de voedingskabel niet overmatig en plaats er geen zware voorwerpen op. Beschadiging van de voedingskabel kan elektrische schok of brand veroorzaken.
- Verleng of wijzig de kabel niet. Elektrische schade van de voedingskabel kan elektrische schok of brand veroorzaken.

Gebruik

- Stop met gebruik van het product in geval van overstroming en neem contact op met het LG Electronics-servicecentrum. Contact met water kan elektrische schok of brand veroorzaken.
- In geval van een gaslek (isobutaan, propaan, aardgas, enz.) mag u het product of de stekker niet aanraken en dient u de ruimte onmiddellijk goed te verluchten. Vonken kunnen een explosie, brand of letsel veroorzaken. Dit product maakt gebruik van een zeer milieuvriendelijk gas (isobutaan, R600a) als koelmiddel. Hoewel er maar een kleine hoeveelheid gas wordt gebruikt, is het nog steeds brandbaar gas. Gaslekkage tijdens vervoer van het product, installatie of gebruik kan brand, explosie of letsel veroorzaken als er vonken ontstaan.
- Spuit geen water op de binnenkant of buitenkant van het product om het schoon te maken. Water kan de isolatie beschadigen en elektrische schok of brand veroorzaken.
- Reinig het product niet met borstels, doeken of sponzen met ruwe oppervlakken of die zijn gemaakt van metaal. Dit kan de isolatie beschadigen en elektrische schok of brand veroorzaken.
- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neem contact op met het LG Electronics-servicecentrum als u een abnormaal geluid, geur of rook waarneemt. Dit kan wijzen op brandgevaar.
- Gebruik het product niet voor andere doeleinden (opslag van medische of experimentele materialen of voor verzending) dan voor huishoudelijk gebruik. Onjuist gebruik kan elektrische schok, brand of explosie veroorzaken.
- Plaats geen handen of metalen voorwerpen in het gebied waar koude lucht wordt afgegeven, in de behuizing of in de warmteafgevendende spiraal (ontlading) aan de achterkant. De onderkant en de achterkant van het product zijn gemaakt van staal en kunnen elektrische schok of letsel veroorzaken.
- Let bij het openen of sluiten van de deur van het product op kinderen in de onmiddellijke omgeving. De deur kan tegen het lichaam van het kind slaan en letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat kinderen niet opgesloten raken in het product. Een kind dat vastzit in het product kan stikken en overlijden.
- Het product mag alleen worden gedemonteerd, gerepareerd of gewijzigd door een geautoriseerde reparateur van een LG Electronics-servicecentrum. Neem contact op met een LG Electronics-servicecentrum als u het product wilt verplaatsen. Onjuist onderhoud kan letsel, elektrische schok of brand veroorzaken.

- Geen zware of breekbare voorwerpen, vloeistoffen, brandbare stoffen of ontvlambare voorwerpen (zoals kaarsen en lampen) op het product plaatsen. Dit kan elektrische schok, letsel of brand veroorzaken.
- Gebruik of bewaar geen ontvlambare of brandbare stoffen (ether, benzeen, alcohol, chemische stoffen, LPG, brandbare spray, insecticide, luchtverfrisser, cosmetica, enz.) in de buurt van het product. Dit kan explosie of brand veroorzaken.
- Gebruik geen föhn om de binnenkant van het product te drogen en plaats geen kaars binnenin om geuren te verwijderen. Dit kan elektrische schok of brand veroorzaken.
- Als er vocht binnendringt in het product, trekt u de stekker uit het stopcontact en neemt u contact op met het LG Electronics-servicecentrum. Dit kan elektrische schok of brand veroorzaken.
- Oefen geen overmatige druk uit op de achterkant van het product en stoot het niet. Dit kan elektrische schok, brand, storingen of explosie veroorzaken.

Verwijdering

- Wanneer u het product wilt weggooien, verwijdt u de deurverpakking terwijl alle onderdelen op hun plaats blijven. Houd kinderen uit de buurt van het product. Een kind dat vastzit in het product, kan overlijden.
- Gooi het verpakkingsmateriaal (zoals vinyl en piepschuim) weg uit de buurt van kinderen. Een kind kan stikken in het verpakkingsmateriaal.

LET OP

Het niet naleven van deze richtlijn kan letsel of schade aan de woning of de inhoud ervan veroorzaken. Wees altijd voorzichtig.

Installatie

- Het product niet kantelen om het te trekken of duwen bij transport. Het product kan vallen en letsel veroorzaken.
- Het product mag alleen worden verplaatst door meerdere mensen. Hierbij moeten de handgrepen onderaan op de voorzijde en achteraan op de bovenzijde van het product stevig worden vastgehouden. Per ongeluk laten vallen van het product kan schade aan het product of lichamelijk letsel veroorzaken.

Gebruik

- Raak de inhoud van de diepvries niet aan met natte handen. Dit kan bevriezing veroorzaken.
- Plaats geen glazen verpakkingen of flessen in de diepvries, op een legplank of in de ijsemmer, waar de temperatuur tot onder 0 °C kan dalen. Het glas kan breken en letsel veroorzaken.
- Plaats geen levende dieren in het product. Het dier kan stikken.
- Hang niet aan of klim niet op de deur, opslagruimte of plank van het product. Het product kan vallen of de hand in de deur knellen en letsel veroorzaken. Wees vooral voorzichtig als kinderen het product gebruiken.
- Houd voedsel georganiseerd in het product. Items kunnen vallen bij het openen of sluiten van de deur van het product en letsel veroorzaken.
- Voorkom dat (huis)dieren aan de voedingskabel of de waterslang knagen. Dit kan elektrische schok veroorzaken aan het dier of schade aan het product of eigendom.
- De deur van het product niet overmatig krachtig openen of sluiten. Opgeslagen voedsel kan uit het product vallen en letsel veroorzaken.

- Als het scharnier van de deur van het product beschadigd is of niet goed functioneert, stop dan met het gebruik en neem contact op met het LG Electronics-servicecentrum. Als een product valt, kan het schade aan het product of letsel veroorzaken.
- Houd toezicht op een kind of een persoon met slechte cognitieve vaardigheden om ervoor te zorgen dat ze veilig gebruik maken van het product. Dit kan letsel veroorzaken.
- Om vorst uit het apparaat te verwijderen, kunt u contact opnemen met het LG Electronics-servicecentrum. Verkeerd ontdooien kan schade aan het product veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u de koelmiddelleiding niet beschadigt tijdens het gebruik. Anders kan dit schade aan het product veroorzaken.
- Laat geen ander elektronisch product (zoals verwarmingsapparaat en mobiele telefoon) in het product achter tijdens gebruik. Gebruik van het product voor andere doeleinden dan het opslaan van voedsel kan brand of schade aan het product veroorzaken.
- Gooi het ijs in de ijsemmer in de diepvries weg tijdens langdurige stroomuitval. Het smeltende ijs kan het product beschadigen.

INSTALLATIE

Opmerkingen voor de installatie

Installeer het product op een stevige en vlakke ondergrond.

- Als het product is geïnstalleerd op een ongelijke vloer kan dit trillingen en ruis veroorzaken, waardoor het product kan vallen en letsel kan veroorzaken.
- Als de voor- en achterkant van het product niet waterpas staan, schuif er dan een stevig voorwerp (zoals een liniaal) eronder, bevestig deze met tape, en duw het product om het waterpas te zetten.

Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht of vocht.

Installeer accessoires zoals de het bakje met ijsblokjes enz. op de juiste plaats. Zij worden samen ingepakt om beschadiging tijdens het transport te voorkomen.

Sluit de voedingskabel (of de stekker) aan op het stopcontact. Sluit geen apparaten aan op hetzelfde stopcontact.

Producten met handvatten moeten minstens 55 mm van de muur en aan de scharnierzijde worden geplaatst om de deur 90° te kunnen openen.

De warme lucht onder en achter het product moet kunnen ontsnappen, anders zal het stroomverbruik toenemen.

Klimaatklasse

Het apparaat is ontworpen om te werken binnen het beperkte bereik van de omgevingstemperatuur, afhankelijk van de klimaatzones. Gebruik het apparaat niet wanneer de temperatuur de limiet overschrijdt. De klimaatklasse van uw apparaat vindt u op het label met de technische beschrijving binnenin het vriesvak.

Klasse	Symbool	Omgevings-temperatuurbereik °C
Uitgebreid gematigd	SN	+10 – +32
Gematigd	N	+16 – +32
Subtropisch	ST	+16 – +38
Tropisch	T	+16 – +43
Uitgebreid gematigd -Tropisch	SN-T	+10 – +43

Afstelling van de poten

Om trillingen te voorkomen, dient het apparaat te worden geëgaliseerd.

Stel indien nodig, de stelschroeven af om de ongelijke vloer te compenseren.

De voorkant dient iets hoger te staan dan de achterkant om het sluiten van de deur te vergemakkelijken.

U kunt de stelschroeven gemakkelijk draaien door de behuizing iets te kantelen.

Draai de stelschroeven linksom (↶) om het apparaat te verhogen, rechtsom (↷) om het te verlagen.

De deuren omkeren

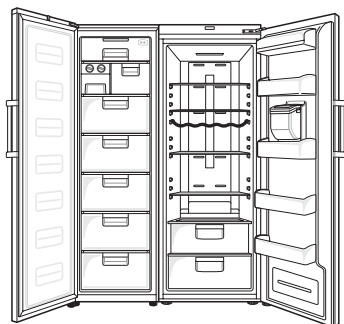
Uw product is ontworpen met omkeerbare deuren die u zowel naar links als naar rechts kunt openen zodat het apparaat in uw keuken past.

OPMERKING

- Als u echter de deuren van uw koelkast samen met die van de diepvries wilt omkeren, dient u het servicecentrum te contacteren. Het aanpassen van de deuren valt niet onder de garantie.

Koelkasten installeren als paar

U kunt uw diepvries samen met een koelkast installeren als paar weergegeven in de onderstaande afbeelding.



OPMERKING

- Als u uw koelkasten in paren wilt installeren, dient u het servicecentrum te contacteren. De installatieomstandigheid valt niet onder de garantie.

Elektrische aansluitingen (enkel in het VK)

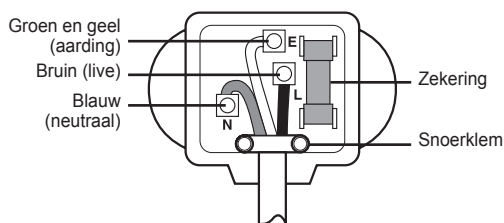
De draden in deze voedingskabel zijn gekleurd in overeenstemming met de volgende code:

Groen en geel: Aarding

Blauw: Neutraal

Bruin: Live

Dit apparaat moet worden geaard



Als de kleuren van de draden in de voedingskabel van dit apparaat niet overeenkomen met de gekleurde markeringen op de aansluitpunten van uw stekker, gaat u als volgt te werk:

De groene en gele draad moeten worden aangesloten op het aansluitpunt met de letter E of met het aardingssymbool (⏏) of op het punt dat groen of groen en geel is gekleurd.

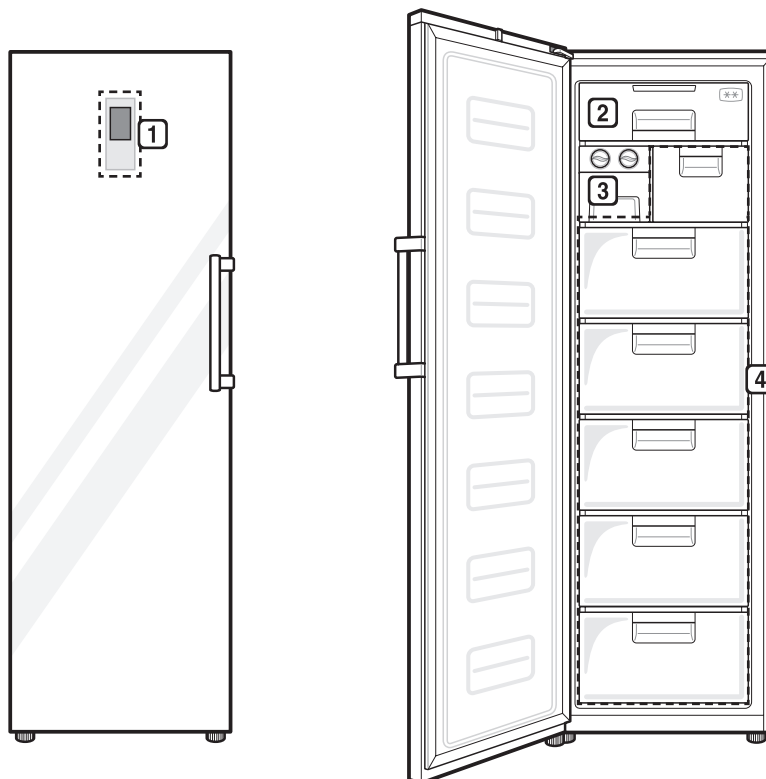
De blauwe draad moet worden aangesloten op het aansluitpunt met de letter N of dat zwart is gekleurd.

De bruine draad moet worden aangesloten op het aansluitpunt met de letter L of dat rood is gekleurd.

Als u een stekker van 13 amp (BS 1363) gebruikt, neem dan een 13 amp BS 1362-zekering.

GEBRUIK

Onderdelen en functies



1 Bedieningspaneel

Dit regelt de binnentemperatuur van de diepvries.

2 Vriesvak

Hier bewaart u bevroren voedsel zoals vlees, vis en ijs.

- ****** Wat is de betekenis van de twee sterretjes? : -12 °C – -18 °C wordt gehandhaafd om diepvriesproducten te bewaren.

3 Ijsblokjesmachine

Hier wordt ijs gemaakt en bewaard.

4 Vrieslade

Dit is voor langdurige opslag van bevroren producten.

- Het uiterlijk van componenten van het product kan per model verschillen.

Aanwijzingen voor het gebruik

Suggestie voor energiebesparing

- Laat de deur niet te lang open, maar sluit ze zo snel mogelijk.
- Stop niet te veel in de diepvries. Er moet genoeg vrije ruimte blijven zodat koude lucht vrij kan circuleren.
- Stel de temperatuur van het product niet lager in dan nodig. Leg het voedsel niet in de buurt van de temperatuursensor. Houd een afstand van minimaal 5 mm vanaf de sensoren.
- Laat warme gerechten eerst afkoelen voordat u ze invriest. Door warm eten in het product te leggen, kan ander voedsel bederven en zal uw elektriciteitsfactuur stijgen.
- Zorg ervoor dat luchtopeningen niet worden geblokkeerd door voedsel. Een vlotte circulatie van koude lucht houdt de temperatuur in het product gelijk.
- Open de deur niet te vaak. Door de deur te openen komt er warme lucht in het product waardoor de temperatuur stijgt.
- De positie van de onderdelen binnenin, zoals manden, laden, schappen en de koelkast geleverd door de fabrikant behouden, is de meest efficiënte manier om energie te besparen.

Voedsel efficiënt bewaren

- Bewaar bevroren of gekoeld voedsel in afgesloten verpakkingen.
- Controleer de vervaldatum en het etiket (bewaarinstructies) voordat u voedsel in het product legt.
- Bewaar voedsel niet te lang als het gemakkelijk bederft bij een lage temperatuur.
- Plaats het gekoelde of bevroren voedsel onmiddellijk na aankoop in respectievelijk de koelkast of de vriezer.
- Stop niet teveel in het product. Vul minder dan 70 % van de ruimte. Als het product te vol zit kan de koude lucht niet goed circuleren.
- Laat warm eten eerst afkoelen voordat u het in het product legt. Als er te veel warm voedsel in het product ligt, kan de temperatuur in het product stijgen en een negatieve invloed hebben op ander voedsel dat in het product wordt bewaard.

- Open en sluit de deur van het product niet te veel.
- Beperk de bewaring in de diepvries tot 1–3 weken.
- Houd het product altijd schoon.

Maximale opslagcapaciteit

- Voor een betere luchtcirculatie plaatst u alle laden.
- Als grote hoeveelheden voedsel moeten worden opgeslagen, neemt u alle vriesladen uit het apparaat, behalve de onderste en stapelt u het eten rechtstreeks op de schappen van de diepvries.



OPMERKING

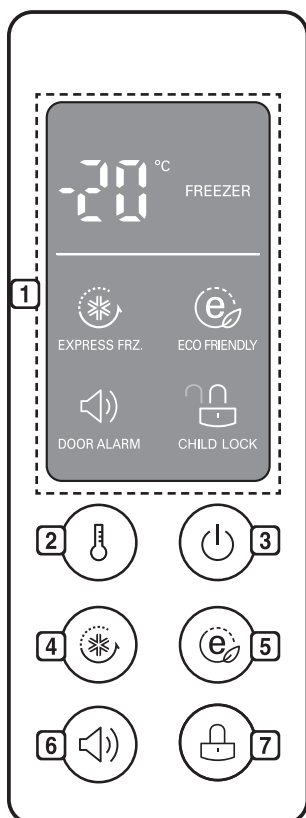
- Haal eerst het voedsel uit de laden voordat u de laden uitneemt. Neem vervolgens het handvat van de laden vast en trek er voorzichtig aan. Dit kan letsel veroorzaken.
- De vorm van elke lade kan verschillend zijn. Plaats ze op de juiste positie.

Maximale invriescapaciteit

- Als er al voedsel in het vak ligt, drukt u enkele uren voordat u verse producten in het vriesvak plaatst, op de knop **Snel invriezen** om maximale capaciteit te krijgen. In de regel is 7 uur voldoende.

Het bedieningspaneel gebruiken

Eenheden en functies



- Het werkelijke bedieningspaneel kan verschillen afhankelijk van het model.

1 Bedieningspaneel

- Deze afbeelding toont het beginscherm.
- Om functie-instellingen weer te geven, drukt u op de knoppen in 2 – 7.

2 Temperatuur diepvries

- Hiermee regelt u de temperatuur van de diepvries.

3 Vermogen

- Hiermee zet u de stroom aan en uit.

4 Snel invriezen

- Hiermee stelt u functies voor snel invriezen in.

5 Milieuvriendelijk

- Hiermee regelt u de energiebesparende modus waarmee u het energieverbruik kunt verlagen.

6 Alarm deur

- Hiermee stelt u het alarmsignaal in dat wordt geactiveerd wanneer de deur van het product wordt geopend.

7 Kinderslot

- Hiermee vergrendelt u de knoppen op het bedieningspaneel.

Vermogen instellen

Hiermee zet u de stroom aan en uit.

- Houd de knop **Vermogen** minstens 3 seconden ingedrukt. De lampjes op het bedieningspaneel gaan branden en de stroom is ingeschakeld.



- Schakel de stroom uit als u het product niet gebruikt.
- Als u op de knop **Vermogen** drukt om het product uit te schakelen, werkt het product niet langer. Schakel het alleen uit wanneer u het product niet gebruikt.

De temperatuur van de diepvries regelen

Hiermee regelt u de temperatuur van de diepvries.

- Druk op de knop **Temperatuur diepvries** om de temperatuur te regelen.



- De begintemperatuur is ingesteld op -20 °C en de temperatuur van de diepvries kan worden aangepast tussen -15 °C – -23 °C.
- Stel de temperatuur van de diepvries in op basis van de verandering van temperatuur in het product. De werkelijke temperatuur binnenin varieert afhankelijk van de status van het voedsel aangezien de ingestelde temperatuur een doeltemperatuur is en niet de werkelijke temperatuur in diepvries.

OPMERKING

- Laat uw koelkast ten minste twee tot drie uur werken voordat u er voedsel in legt.

Snel invriezen instellen

Met deze functie kunt u snel grote hoeveelheden ijs of voedsel invriezen.

- Als u op de knop **Snel invriezen** drukt, gaat het pictogram voor **Express Frz.** branden op het bedieningspaneel. Telkens als u op de knop drukt, wordt de functie in- en uitgeschakeld.



- De functie voor Snel invriezen wordt automatisch beëindigd na een bepaalde tijd (24 uur).

De energiebesparende modus instellen

Als u langere tijd weg bent van huis, kunt u de energiebesparende modus instellen om stroom te besparen.

- Als u op de knop **Milieuvriendelijk** drukt, gaat het pictogram voor de **Eco Friendly** branden op het bedieningspaneel en is de modus ingesteld. Telkens als u op de knop drukt, wordt de modus in- en uitgeschakeld.



- De functie Temperatuur diepvries of de functie Snel invriezen kan niet worden gebruikt in de energiebesparende modus.
- Het pictogram voor **Eco Friendly** knippert 3 keer als u op de knop **Temperatuur diepvries** of de knop **Snel invriezen** drukt in de energiebesparende modus.
- Om de functies Temperatuur diepvries of Snel invriezen te gebruiken, drukt u opnieuw op de knop **Milieuvriendelijk** om de energiebesparende modus uit te schakelen.

Alarm deur instellen

Hiermee stelt u een alarm in dat wordt geactiveerd wanneer de deur van het product wordt geopend.

- Als u op de knop **Alarm deur** drukt, gaat het pictogram voor **Door Alarm** branden en wordt het alarm geactiveerd. Telkens als u op de knop drukt, wordt de functie in- en uitgeschakeld.

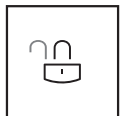


- Neem contact op met een LG Electronics-servicecentrum als het alarm blijft klinken na het sluiten van de deur.

Instellen en resetten kinderslot

Hiermee vergrendelt u de knoppen op het bedieningspaneel.

- Als u 1 seconde op de knop **Kinderslot** drukt, gaat het pictogram voor het **instellen/resetten** branden op het bedieningspaneel. Telkens als u op de knop drukt, wordt de functie in- en uitgeschakeld.

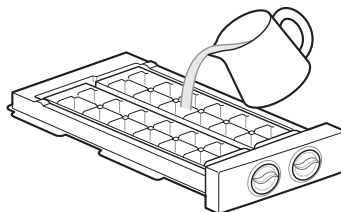


- Als u op een andere knop dan **Kinderslot** drukt wanneer het kinderslot is ingesteld, zal de knop niet werken.
- Als u op een andere knop dan **Kinderslot** drukt wanneer het kinderslot is ingesteld, knippert het pictogram voor **instellen/resetten** 3 keer op het bedieningspaneel.
- Als u een andere functie wilt gebruiken, drukt u 1 seconde op de knop **Kinderslot** om de functie uit te schakelen.

De ijsblokjesmachine gebruiken

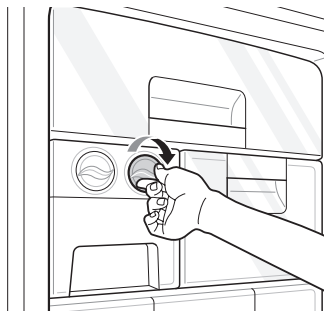
Vul de ijsblokjesmachine met water tot aan de lijn.

- Alleen vullen met drinkwater.
- Als de ijsblokjesmachine te vol is, kunnen de ijsblokjes aan elkaar plakken en zijn ze moeilijk te verwijderen.
- Druk op de knop **Snel invriezen** op het bedieningspaneel om snel ijs te maken.



Om het ijs te verwijderen, draait u de hendel van het ijsbakje naar rechts.

- U kunt ijs gemakkelijker verwijderen door water op de ijsblokjesmachine te gieten of door deze onder te dompelen in water en het bakje eerst te draaien.



- Bewaar geen ijs dat niet helemaal bevroren is.
- Als u de ijsblokjesmachine of ijsemmer niet gebruikt, kunt u deze verwijderen om meer ruimte vrij te maken in de diepvries.

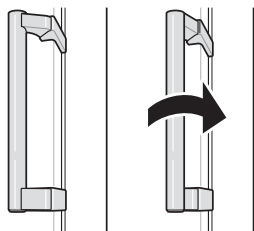


LET OP

- Gebruik niet te veel kracht als u de ijsblokjesmachine draait, want dan kan deze stukgaan.
- Laat het ijs in de ijsemmer niet bevroren. Hierdoor kan de ijsemmer breken en het product beschadigen of letsel veroorzaken.

De functie deur gemakkelijk openen gebruiken

Om de deur gemakkelijk te openen, houdt u de handgreep vast en draait u deze zachtjes naar rechts.



Andere functies gebruiken

Alarm deur open

Het alarm klinkt 3 keer in een interval van 30 seconden als de deur één minuut open staat of niet volledig gesloten is.

- Neem contact op met een LG Electronics-servicecentrum als het alarmsignaal blijft klinken na het sluiten van de deur.

Storingsdetectie

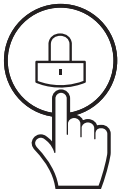
Het product kan tijdens de werking automatisch problemen detecteren.

- Als er een probleem wordt gedetecteerd, werkt het product niet en wordt een foutcode weergegeven, zelfs wanneer een knop wordt ingedrukt.
- Wanneer dit gebeurt, mag u de stroom niet uitschakelen en moet u onmiddellijk contact opnemen met het LG Electronics-servicecentrum. Als u de stroom uitschakelt, kan de reparateur van het LG Electronics-servicecentrum problemen hebben met het vinden van het probleem.

De functie Smart Diagnosis™ gebruiken

Gebruik deze functie als u een nauwkeurige diagnose nodig hebt voor een LG Electronics-servicecentrum wanneer het product slecht of niet werkt. Gebruik deze functie alleen om contact op te nemen met de servicemedewerker, niet tijdens normaal gebruik.

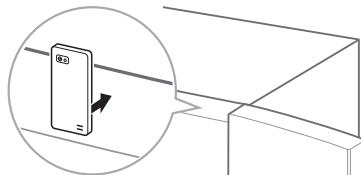
- 1 Sluit de deur van het product.
- 2 Druk 1 seconde op de knop **Kinderslot** op het bedieningspaneel om het slot te activeren.
 - Als het slot al is ingesteld, houdt u de knop **Kinderslot** ingedrukt om het slot te ontgrendelen en vervolgens houdt u de knop **Kinderslot** opnieuw ingedrukt om te resetten.
 - Houd er rekening mee dat de functie Smart Diagnosis™ niet zal werken tot 5 minuten zijn verstreken sinds de vergrendeling is ingesteld.



- 3 Houd de knop **Temperatuur diepvries** gedurende 3 seconden of langer ingedrukt.
 - Alleen 3 °C zal branden op het bedieningspaneel.
 - 5 minuten nadat 3 °C wordt weergegeven op het bedieningspaneel wanneer de deur wordt gesloten, wordt de functie Smart Diagnosis™ automatisch beëindigd en wordt de bediening teruggezet naar de oorspronkelijke status.



- 4 Open de deur van het product en plaats een telefoon in de luidsprekeropening in de rechterbovenhoek.
 - Plaats de telefoon zo, dat de microfoon is uitgelijnd op de luidsprekeropening.
 - Het geluid van Smart Diagnosis™ wordt na ongeveer 3 seconden genegeerd.
 - Neem de telefoon niet uit de luidsprekeropening terwijl de gegevens worden overgezet.
 - Houd de telefoon over de rechterluidsprekeropening boven en wacht terwijl de gegevens voor Smart Diagnosis™ worden overgezet.
 - De gegevensoverdracht klinkt mogelijk hard terwijl de gegevens van Smart Diagnosis™ worden overgezet, maar voor een nauwkeurige diagnose mag u de telefoon niet uit de luidsprekeropening nemen totdat het geluid van de gegevensoverdracht is gestopt.



- 5 Nadat de gegevensoverdracht is voltooid, zal de servicemedewerker het resultaat van Smart Diagnosis™ uitleggen.
 - Als de gegevensoverdracht is voltooid, wordt het bericht Overdracht voltooid weergegeven en wordt het bedieningspaneel automatisch uitgeschakeld en na enkele seconden opnieuw ingeschakeld. Neem de aanbevolen maatregelen nadat de adviseur het resultaat van de diagnose heeft uitgelegd.

OPMERKING

- De functie Smart Diagnosis™ is afhankelijk van de lokale gesprekskwaliteit.
- De communicatieprestaties verbeteren en u krijgt een betere service als u gebruik maakt van de vaste telefoon.
- Als de gegevensoverdracht van Smart Diagnosis™ slecht is vanwege slechte gesprekskwaliteit, kunt u de beste Smart Diagnosis™-dienst mogelijk niet ontvangen.

Reiniging

Opmerkingen bij het reinigen

Neem de planken en laden uit en maak ze schoon met water, droog ze voldoende, en vervang ze van tijd tot tijd omdat ze gemakkelijk vuil worden.

Neem de rubbers van de deur regelmatig af met een natte, zachte handdoek.

- Als de rubbers van de deur vlekken vertonen van sappen van voedsel of fruit, kunnen de rubbers van de productdeur sneller beschadigen en wordt vooral het onderste gedeelte al snel vuil.

Controleer na het reinigen of de voedingskabel beschadigd, warm of niet goed aangesloten is.

Houd de luchtuitleet aan de buitenkant van het product schoon.

- Een verstopte luchtuitleet kan brand of schade aan het product veroorzaken.

Gebruik een zachte, natte handdoek om de buitenkant van het product schoon te vegen. Als u een neutraal reinigingsmiddel gebruikt, moet dit met een schone handdoek worden uitgeveegd om ervoor te zorgen dat het niet vlekt.

Gebruik geen ruwe borstel of ruw schoonmaakmiddel (zoals tandpasta, alcohol, thinner, bleekwater, benzeen, brandbare vloeistof of polijstmiddel) om lijmplekken of vingerafdrukken te verwijderen.

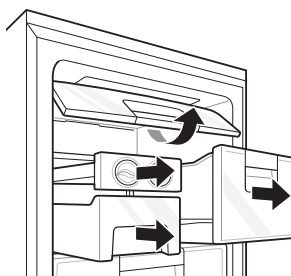
- Dit kan verkleuring van de buitenkant van het product of schade aan het product veroorzaken.

Reinig de schappen of containers nooit in de vaatwasser.

- De onderdelen kunnen vervormd raken!

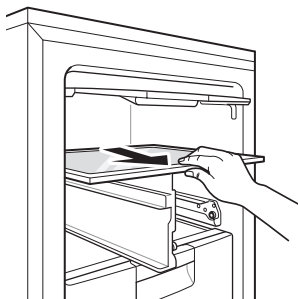
Losmaken bovenste plank

- 1 Duw de plankbedekking omhoog, til de ijsblokjesmachine, ijssemmer en diepvriesmand iets omhoog en trek ze uit.



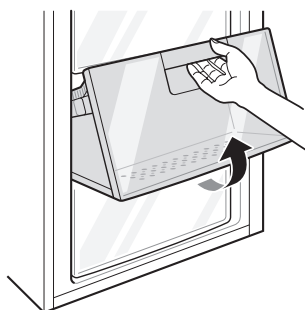
- 2 Til de voorkant van de plank iets op en trek hem uit.

- Aangezien de verdeling onder de plank is bevestigd aan de plank, verwijdert u deze met de plank.



Losmaken diepvriesmand

- 1 Houd het handvat van de diepvriesmand vast en trek deze naar voor.
- 2 Til de diepvriesmand iets op terwijl u eraan trekt om de mand te verwijderen.



PROBLEEMOPLOSSING

Symptomen	Reden	Oplossing
Het product koelt of bevriest niet.	Is de stroom uitgeschakeld?	• Druk op de aan/uit-knop op het bedieningspaneel om in te schakelen.
	Is er een stroomonderbreking?	• Controleer of andere producten werken.
	Zit de stekker in het stopcontact?	• Stop de stekker goed in het stopcontact.
Er is slechte koeling of bevrozing.	Is de temperatuur van koelkast of diepvries ingesteld op 'Zwak'?	• Stel de temperatuur van koelkast of diepvries in op 'Medium'.
	Staat het product in direct zonlicht, of staat het in de buurt van een warmtegenererend voorwerp, zoals een magnetron?	• Controleer de installatie omgeving en installeer het product opnieuw uit de buurt van warmtegenererende voorwerpen.
	Hebt u warm eten opgeslagen zonder het eerst te koelen?	• Koel het warme eten eerst af voordat u het in de koelkast of diepvries zet.
	Hebt u er te veel eten in gezet?	• Zorg dat er voldoende ruimte is tussen het voedsel.
	Is de deur van het product volledig gesloten?	• Sluit de deur volledig en zorg ervoor dat opgeslagen voedsel niet vastzit in de deur.
	Is er voldoende ruimte rondom het product?	• Pas de installatiepositie aan om voldoende ruimte rondom het product te maken. (10 cm)
Het product heeft een slechte geur.	Is de temperatuur van koelkast of diepvries ingesteld op 'Zwak'?	• Stel de temperatuur van koelkast of diepvries temperatuur in op 'Medium'.
	Hebt u er voedsel in gezet met een sterke geur?	• Bewaar voedsel met een sterke geur in een gesloten container.
	Is de groente in de groentelade verrot?	• Gooi rotte groenten weg en reinig de groentelade. Bewaar groenten niet te lang in de groentelade.

Symptomen	Reden	Oplossing
De productdeur is niet goed gesloten.	Leunt het product naar voren?	• Stel de hoogtestelschroef bij om de voorkant iets te verhogen.
	Zijn de planken correct gemonteerd?	• Monteer de planken opnieuw als dat nodig is.
	Hebt u de deur met grote kracht gesloten?	• Als u te veel kracht of snelheid toepast bij het sluiten van de deur, kan deze licht geopend blijven. Zorg ervoor dat u niet te hard tegen de deur duwt.
Het is moeilijk de productdeur te openen.	Hebt u de deur geopend direct nadat u deze hebt gesloten?	• Als u probeert de productdeur binnen 1 minuut nadat deze is gesloten, te openen, kan dit moeilijk gaan als gevolg van de druk in het product. Open de productdeur opnieuw na enkele ogenblikken.
Er is condensatie in het product of op de bodem van de deksel van de groentelade.	Hebt u warm eten opgeslagen zonder het eerst te koelen?	• Koel het warme eten eerst voordat u het in de koelkast of diepvries zet.
	Hebt u de productdeur open gelaten?	• Hoewel de condensatie zal verdwijnen wanneer u de productdeur sluit, kunt u het droogwrijven met een droge doek.
	Hebt u de productdeur te vaak geopend en gesloten?	• Er kan condensatie worden gevormd als gevolg van het temperatuurverschil van buitenaf. Veeg het vocht weg met een droge doek.
	Hebt u nat eten in het product gezet zonder het te verzegelen?	• Bewaar voedsel in een afgedekte of gesloten container.
Er heeft zich vorst gevormd in de diepvries.	Hebt u de productdeur goed gesloten?	• Controleer of het voorwerp in het product de deur blokkeert en controleer of de deur goed gesloten is.
	Hebt u warm eten opgeslagen zonder het eerst te koelen?	• Koel het warme eten eerst af voordat u het in de koelkast of diepvries zet.
	Is de luchttoevoer of -uitvoer van de diepvries verstopt?	• Controleer of de luchttoevoer of -uitvoer niet is geblokkeerd, zodat de lucht binnenin kan circuleren.
	Is de diepvries te vol?	• Zorg voor voldoende ruimte tussen de items.

Symptomen	Reden	Oplossing
Vorst of condens heeft zich gevormd binnen of buiten het product.	Hebt u de productdeur te vaak geopend en gesloten of is de productdeur niet goed gesloten?	• Er kan zich vorst of condens vormen als de buitenlucht binnendringt in het product.
	Is het installatiegebied vochtig?	• Condensatie kan op de buitenzijde van het product verschijnen wanneer het installatiegebied te vochtig is of op vochtige dagen, zoals een regenachtige dag. Veeg het vocht weg met een droge doek.
Het product is luidruchtig en maakt abnormale geluiden.	Is het product geïnstalleerd op een zwakke vloer of onstabiel geïnstalleerd?	• Installeer het product op een stevige en vlakke ondergrond.
	Raakt de achterkant van het product de muur?	• Pas de installatiepositie aan om voldoende ruimte rondom het product te maken. (10 cm)
	Liggen er voorwerpen verspreid achter het product?	• Verwijder de verspreid liggende voorwerpen achter het product.
	Ligt er iets bovenop het product?	• Verwijder het voorwerp dat op het product ligt.
De zijkant of voorkant van het product is warm.	Hebt u het deel aangeraakt waar de warmte-uitlaatbuis is geïnstalleerd?	• De warmte-uitlaatbuis voor het voorkomen van condensatie, is geïnstalleerd op de voorkant en de zijkant van het product. Misschien voelt die bijzonder warm aan direct nadat het product is geïnstalleerd of in de zomer. U kunt er zeker van zijn dat dit geen probleem is en het product normaal gebruiken.
Er is vochtigheid rond het product.	Is er waterlekage rond het product?	• Controleer of er water is gelekt uit een gootsteen of een andere plaats.
	Ligt er water op de bodem van het product?	• Controleer of het water uit ontdooide diepvriesproducten of een gebroken of gevallen container komt.

Symptomen	Reden	Oplossing
Klikken	De ontdooiregeling klikt wanneer de automatische ontdooiing begint en eindigt. De thermostaat (of koelkastregeling op sommige modellen) klikt ook als deze in- of uitschakelt.	• Normaal bedrijf
Ratelen	Ratelende geluiden kunnen afkomstig zijn van de stroom van het koelmiddel, de waterlijn aan de achterkant van het apparaat of voorwerpen die op of rond de koelkast zijn opgeslagen.	• Normaal bedrijf
	Koelkast rust niet stevig op de vloer.	• De vloer is zwak of oneffen of de stelpoten moeten worden bijgesteld. Zie het gedeelte Deur afstellen.
	Koelkast met lineaire compressor trilde tijdens het bedrijf.	• Normaal bedrijf
Suizen	Verdamperventilatormotor circuleert lucht door de koelkast en het vriesvak.	• Normaal bedrijf
	De condensorventilator forceert de lucht over de condensor.	• Normaal bedrijf
Gorgelen	Koelmiddel vloeit in het koelsysteem	• Normaal bedrijf
Ploppen	Contractie en uitbreiding van de binnenwanden door veranderingen in temperatuur.	• Normaal bedrijf
Vibreren	Indien de zij- of achterkant van de koelkast een kast of wand raakt, kunnen sommige van de normale trillingen een hoorbaar geluid maken.	• Om de ruis te verwijderen, zorgt u dat de zij- en achterkant niet kunnen trillen tegen een muur of kast.

Memo



MANUAL DEL
PROPIETARIO

CONGELADOR

ESPAÑOL

Lea con detenimiento este manual del propietario antes de hacer funcionar el electrodoméstico y guárdelo a mano para poder consultarlo en cualquier momento.



MFL68864503_00

www.lg.com

ÍNDICE

Este manual se ha elaborado para un grupo de aparatos y puede contener imágenes o texto diferentes a los del modelo que ha adquirido.

Este manual está sujeto a revisión por parte del fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD03

Instrucciones de seguridad importantes..... 06

INSTALACIÓN12

Notas sobre la instalación 12

Ajuste de las patas 12

Para invertir las puertas..... 13

Para instalar dos congeladores en pareja 13

Conexiones eléctricas (solo en el Reino Unido)..... 13

FUNCIONAMIENTO.....14

Componentes y funciones..... 14

Notas sobre el funcionamiento 15

Uso del panel de control..... 16

Uso del dispensador de hielo 18

Apertura fácil de la puerta 19

Uso de otras funciones 19

ADMINISTRACIÓN DEL APARATO.....20

Uso de la función de Smart Diagnosis™ 20

Limpieza 21

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....22

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes instrucciones de seguridad tienen por objetivo evitar riesgos imprevistos o daños derivados de un funcionamiento poco seguro o incorrecto del aparato.

Las instrucciones se dividen en "ADVERTENCIAS" y "PRECAUCIONES", como se describe a continuación.

 Este símbolo se muestra para indicar cuestiones y acciones que pueden suponer un riesgo. Lea con atención la parte señalada con este símbolo y siga las instrucciones a fin de evitar riesgos.

 **ADVERTENCIA:** indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones graves o la muerte.

 **PRECAUCIÓN:** indica que, de no seguirse las instrucciones, pueden producirse lesiones menos graves o daños en el aparato.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas al utilizar el aparato, deben seguirse unas instrucciones básicas de seguridad, entre las que se encuentran las siguientes.

ESPAÑOL

NIÑOS

Este electrodoméstico solo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o sin experiencia o conocimientos si están sometidos a supervisión o si reciben instrucciones sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y entienden los peligros que entraña. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no pueden llevar a cabo operaciones de limpieza ni de mantenimiento sin supervisión.

PROHIBICIÓN DE ALMACENAR SUSTANCIAS EXPLOSIVAS

- No almacene sustancias explosivas, como latas con pulverizador que contengan un propelente inflamable, dentro de este electrodoméstico.

SEGURIDAD TÉCNICA

- Mantenga las aberturas de ventilación, en el recinto del dispositivo o la estructura incorporada, libres de obstrucciones.
- No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, aparte de los recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito del refrigerante.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos del electrodoméstico destinados a guardar alimentos, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- El refrigerante y el gas de expansión utilizados en el electrodoméstico precisan de procedimientos de eliminación adecuados. Consulte con el agente de mantenimiento o con una persona igualmente cualificada antes de eliminarlos.
- Este electrodoméstico contiene una pequeña cantidad del refrigerante isobutano (R600a), un gas natural de elevada compatibilidad con el medio ambiente, pero también es combustible. Al transportar e instalar el electrodoméstico, debe tenerse precaución para asegurarse de que no resulte dañada ninguna parte del circuito de refrigeración.
- El derrame de refrigerante desde las tuberías puede provocar un incendio o incluso causar lesiones oculares.
- Si se detecta una fuga, evite las posibles llamas abiertas o las posibles fuentes de ignición y ventile durante varios minutos la habitación en la que se encuentre el electrodoméstico. Para evitar la formación de una mezcla de aire y gas inflamable si se produce una fuga en el circuito de refrigeración, el tamaño de la habitación en la que se use el electrodoméstico debe corresponderse con la cantidad de refrigerante empleado. La habitación debe tener 1 m² de superficie por cada 8 g de refrigerante R600a contenido en el electrodoméstico.
- La cantidad de refrigerante que contiene cada electrodoméstico se indica en la placa de identificación que hay dentro de este.
- No conecte jamás un electrodoméstico que presente indicios de daño. Si tiene dudas, consulte con el distribuidor.

ÁMBITO DE USO DEL ELECTRODOMÉSTICO

Este electrodoméstico está destinado para uso doméstico y en aplicaciones similares, como las siguientes:

- Zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
- Casas de labranza y uso por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial
- Establecimientos de tipo "bed and breakfast"
- Catering y otras aplicaciones similares que no sean del pequeño comercio

ELIMINACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO ANTERIOR



1. Todos los aparatos eléctricos y electrónicos deben eliminarse por separado del sistema municipal de basuras, a través de los servicios de recogida señalados por el gobierno o las autoridades locales.
2. La correcta eliminación del electrodoméstico anterior ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.
3. Para obtener información más detallada sobre la eliminación del electrodoméstico anterior, póngase en contacto con la oficina municipal correspondiente, el servicio de eliminación de residuos o el establecimiento en el que adquirió el aparato.

Instrucciones de seguridad importantes

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas al utilizar el aparato, deben seguirse unas instrucciones básicas de seguridad, entre las que se encuentran las siguientes.

Instalación

- Por seguridad, conecte el aparato a tierra. Para obtener información más detallada sobre la conexión a tierra, pregunte en un centro de servicio de LG Electronics. Una conexión a tierra inadecuada del aparato puede provocar fallos o descarga eléctrica debidas a un cortocircuito.
- Instale el aparato sobre una superficie sólida y plana. La instalación del aparato sobre un suelo irregular puede generar vibraciones y ruido o provocar una alineación incorrecta de la puerta. Si el aparato se instala sobre un suelo irregular, puede caerse y provocar lesiones o la muerte.
- No instale el aparato en una zona húmeda y manténgalo alejado de salpicaduras de lluvia o agua. El agua puede dañar el aislamiento y provocar descargas eléctricas o un incendio.
- Tenga cuidado de no dejar expuesta la parte posterior del aparato durante su instalación. Esta exposición puede provocar una descarga eléctrica o lesiones.
- Tenga cuidado de no dejar caer la puerta durante el montaje o desmontaje. Podrían producirse lesiones.
- Tenga cuidado de no perforar ni arrancar el cable durante el montaje o desmontaje de la puerta del aparato. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.

Alimentación

- Este aparato está equipado con un cable conductor a tierra y un enchufe de con toma de tierra. El enchufe debe estar conectado a una toma de corriente apropiada y correctamente instalada y con una toma a tierra hecha según los códigos y las ordenanzas locales.
- Utilice únicamente alargadores de corriente con conexión a tierra. El uso de un alargador de corriente sin conexión a tierra puede provocar descargas eléctricas o lesiones.
- No enchufe varios aparatos a alargadores de corriente con varias tomas. Podría producirse un incendio.
- Tenga cuidado de no dejar el enchufe de alimentación mirando hacia arriba ni permitir que el aparato se apoye sobre el enchufe. Ello podría permitir la entrada de humedad en el enchufe de corriente o dañarlo, lo que conllevaría descargas eléctricas o un incendio.
- Desconecte el enchufe cuando vaya a limpiar el aparato o sustituir la bombilla interior. De no hacerlo, podrían producirse descargas eléctricas o lesiones.
- No toque el enchufe con las manos húmedas. Podrían producirse descargas eléctricas o lesiones.
- Introduzca el enchufe en la toma de corriente con firmeza después de eliminar por completo la humedad y el polvo. Un contacto inadecuado puede provocar descargas eléctricas o un incendio.
- Al extraer el enchufe de alimentación de una toma de corriente, tire del enchufe y no del cable. Los daños en el cable pueden provocar descargas eléctricas o lesiones.
- Si el cable o el enchufe de alimentación resultan dañados o el enchufe queda suelto, no utilice el cable y póngase en contacto con el centro de servicio de LG Electronics. Un contacto inadecuado puede provocar descargas eléctricas o un incendio.
- Desconecte el enchufe de alimentación en caso de tormenta o cuando no se vaya a usar durante un periodo prolongado de tiempo. Las tormentas pueden producir descargas eléctricas o un incendio.
- No doble excesivamente el cable de alimentación ni coloque sobre él objetos pesados. Los daños en el cable de alimentación pueden provocar descargas eléctricas o un incendio.
- No amplíe la longitud del cable de alimentación ni lo modifique. Los daños eléctricos del cable de alimentación pueden provocar descargas eléctricas o un incendio.

Funcionamiento

- En caso de inundación, deje de usar el aparato y póngase en contacto con el centro de servicio de LG Electronics. El contacto con el agua puede provocar descargas eléctricas o un incendio.
- Si se produce una fuga de gas (isobutano, propano, gas natural, etc.) no toque el aparato ni el enchufe de corriente y ventile la zona de inmediato. Las chispas pueden provocar una explosión, un incendio o lesiones. Este aparato utiliza un gas muy respetuoso con el medio ambiente (isobutano, R600a) como refrigerante. Aunque emplea una pequeña cantidad de gas, no deja de ser un gas combustible. Una fuga de gas durante el transporte, instalación o funcionamiento del aparato puede producir un incendio, explosión o lesiones si se producen chispas.
- No pulverice agua dentro ni fuera del aparato para limpiarlo. El agua puede dañar el aislamiento y producir descargas eléctricas o un incendio.
- No limpie el aparato con cepillos, trapos ni esponjas de superficie rugosa o hechos de material metálico. Ello puede dañar el aislamiento y provocar descargas eléctricas o un incendio.
- Desconecte de inmediato el enchufe de alimentación y póngase en contacto con un centro de servicio de LG Electronics si detecta algún ruido, olor o humo anómalos. Ello podría indicar un peligro de incendio.
- No utilice el aparato para ningún fin (almacenamiento o envío de materiales médicos o experimentales) distinto del doméstico. Un uso inadecuado puede provocar descargas eléctricas, incendio o explosión.
- No ponga las manos ni objetos metálicos dentro de la zona que emite el aire frío, la tapa ni la rejilla de liberación de calor (descarga) de la parte posterior. La parte inferior y posterior del aparato están hechas de acero y ello podría provocar descargas eléctricas o lesiones.
- Tenga cuidado por si hay niños cerca cuando abra o cierre la puerta del aparato. La puerta podría golpear al niño y provocarle lesiones.
- Tenga cuidado de que ningún niño quede atrapado dentro del aparato. De quedarse atrapado dentro del aparato, el niño podría asfixiarse y morir.
- Solo un técnico de reparación autorizado del centro de servicio de LG Electronics debe desmontar, reparar o modificar el aparato. Póngase en contacto con un centro de servicio de LG Electronics si va a mover el aparato. Una reparación inadecuada puede provocar lesiones, descargas eléctricas o un incendio.
- No coloque objetos pesados o frágiles, líquidos, sustancias combustibles ni objetos inflamables (como velas o lámparas) sobre el aparato. Podría producirse una descarga eléctrica, lesiones o un incendio.

- No utilice ni almacene sustancias inflamables o combustibles (éter, bencina, alcohol, productos químicos, gas licuado de petróleo, aerosol combustible, insecticida, ambientador, cosméticos, etc.) cerca del aparato. Podría producirse una explosión o un incendio.
- No utilice un secador de pelo para secar el interior del aparato ni coloque una vela en su interior para eliminar los olores. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- Si entra humedad en el aparato, desconecte la corriente y póngase en contacto con un centro de servicio de LG Electronics. Podría producirse una descarga eléctrica o un incendio.
- No ejerza una fuerza o impacto excesivos sobre la tapa posterior del aparato. Podría producirse una descarga eléctrica, un incendio, un funcionamiento inadecuado o una explosión.

Eliminación

- Cuando vaya a eliminar el aparato, retire la junta de la puerta, con todas las piezas en el lugar que les corresponde, y mantenga a los niños alejados del aparato. Si un niño se queda atrapado dentro del aparato, podría morir.
- Elimine el material de embalaje (como vinilo y poliestireno extruido) de forma que los niños no tengan acceso a él. El material de embalaje puede provocar la asfixia de un niño.

PRECAUCIÓN

No seguir esta instrucción puede producir lesiones o daños en la casa o su contenido. Tenga siempre cuidado.

Instalación

- No incline el aparato para tirar de él o empujarlo durante el transporte. El aparato podría caerse y provocar lesiones.
- El aparato solo debe ser transportado por varias personas y mientras se estén agarrando con firmeza las asas de la parte delantera inferior y trasera superior del aparato. Si el aparato se deja caer por accidente, pueden producirse daños en él o lesiones corporales.

Funcionamiento

- No toque el contenido del congelador con las manos mojadas. Podría producirse una congelación.
- No introduzca recipientes ni botellas de cristal dentro del congelador ni en el estante o la cubeta de almacenamiento de hielo, que pueden alcanzar temperaturas inferiores a 0 °C. El recipiente de cristal puede romperse y provocar lesiones.
- No introduzca ningún animal vivo dentro del aparato. El animal podría asfixiarse.
- No se agarre a la puerta del aparato, la zona de almacenamiento o un estante para alzarse sobre él. El aparato podría caerse o pellizcar la mano con la puerta y producir lesiones. Tenga especial precaución con los niños que utilicen el aparato.
- Mantenga los alimentos organizados dentro del aparato. Al abrir o cerrar la puerta, podrían caer objetos y provocar lesiones.
- Evite que los animales o mascotas mordisqueen el cable de alimentación o el conducto del agua. Ello podría provocarle una descarga eléctrica al animal o dañar el aparato u otros bienes.

- No ejerza una fuerza excesiva para abrir o cerrar el aparato. Los alimentos almacenados en su interior podrían caerse y provocar lesiones.
- Si la bisagra de la puerta del aparato está dañada o no funciona correctamente, deje de usarlo y póngase en contacto con un centro de servicio de LG Electronics. Si el aparato se cae, puede resultar dañado o producir lesiones.
- Supervise a los niños o a las personas con capacidades cognitivas mermadas para asegurarse de que usan el aparato de forma segura. De no hacerlo, pueden sufrir lesiones.
- Para retirar el hielo del interior del aparato, póngase en contacto con un centro de servicio de LG Electronics. Una descongelación incorrecta puede dañar el aparato.
- Tenga cuidado de no dañar el conducto del refrigerante durante el uso. De no hacerlo, el aparato puede resultar dañado.
- No coloque ningún otro aparato electrónico (como un radiador o un teléfono móvil) dentro del aparato mientras lo esté usando. El uso del aparato para cualquier fin distinto del almacenamiento de alimentos puede producir un incendio o dañar el aparato.
- Retire el hielo de la cubeta de almacenamiento de hielo que hay en el congelador durante una interrupción prolongada de la corriente. El hielo derretido puede dañar el aparato.

INSTALACIÓN

Notas sobre la instalación

Instale el aparato sobre una superficie sólida y plana.

- La instalación del aparato sobre un suelo irregular puede generar vibraciones y ruido y hacer que el aparato se caiga y provoque lesiones.
- Si la parte anterior o posterior del aparato no están niveladas, coloque bajo ellas un objeto sólido (como una regla), asegúrelo con cinta adhesiva y empuje el aparato para nivelarlo horizontalmente.

Evite colocar el aparato cerca de fuentes de calor, luz directa de sol o humedad.

Instale los accesorios como el recipiente para cubitos de hielo, etc. en el lugar que les corresponde. Vienen embalados juntos para evitar posibles daños durante el transporte.

Conecte el cable de alimentación (o enchufe) a la toma de corriente. No enchufe otros electrodomésticos en la misma toma.

El aparato con asa debe colocarse a una distancia mínima de 55 mm de la pared en el lado de la bisagra para que la puerta pueda abrirse 90°.

El aire caliente que se genera debajo y detrás del aparato debe poder salir. Si no es así, aumentará el consumo eléctrico.

Clasificación climática

El electrodoméstico está diseñado para funcionar en un rango limitado de temperatura ambiente, en función de las zonas climáticas. No utilice el electrodoméstico a temperaturas que superen el límite. La clasificación climática del dispositivo viene indicada en la etiqueta con la descripción técnica que se encuentra dentro del compartimento del congelador.

Clasificación	Símbolo	Rango de temperatura ambiente °C
Templado ampliado	SN	+10 a +32
Templado	N	+16 a +32
Subtropical	ST	+16 a +38
Tropical	T	+16 a +43
Templado ampliado - Tropical	SN-T	+10 a +43

Ajuste de las patas

Para evitar vibraciones, el aparato debe estar nivelado.

Si es necesario, ajuste los tornillos niveladores para compensar la irregularidad del suelo.

La parte frontal debe quedar ligeramente más alta que la posterior para ayudar a que se cierre la puerta.

Los tornillos niveladores pueden girarse de forma fácil inclinando ligeramente el aparato.

Gire los tornillos niveladores hacia la izquierda (↶) para levantar la unidad y hacia la derecha (↷) para bajarla.

Para invertir las puertas

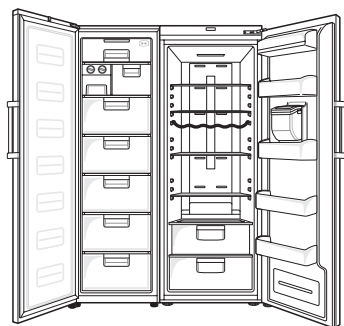
El aparato está diseñado con puertas reversibles, para que puedan abrirse desde la parte izquierda o la derecha y adaptarse así al diseño de su cocina.

NOTA

- No obstante, si desea invertir las puertas de los congeladores instalados en pareja, debe ponerse en contacto con el centro de servicio. La garantía no cubre la inversión de las puertas.

Para instalar dos congeladores en pareja

El congelador puede instalarse en pareja con otro, como se indica en la siguiente imagen.



NOTA

- No obstante, si desea instalar los congeladores en pareja, debe ponerse en contacto con el centro de servicio. La garantía no cubre este tipo de instalación.

Conexiones eléctricas (solo en el Reino Unido)

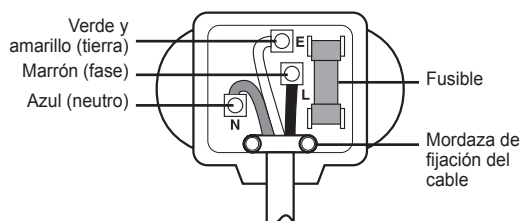
Cada uno de los cables de esta conexión eléctrica lleva un color distinto de acuerdo con el siguiente código:

Verde y amarillo: tierra

Azul: neutro

Marrón: fase

Este electrodoméstico debe llevar conexión a tierra



Como los colores de los cables de la conexión eléctrica de este aparato pueden no corresponderse con los colores que identifican los terminales de su enchufe, proceda del siguiente modo:

El cable verde y amarillo deben conectarse al terminal del enchufe que esté señalado con la letra E o el símbolo de tierra (⏏) o sea de color verde o amarillo y verde.

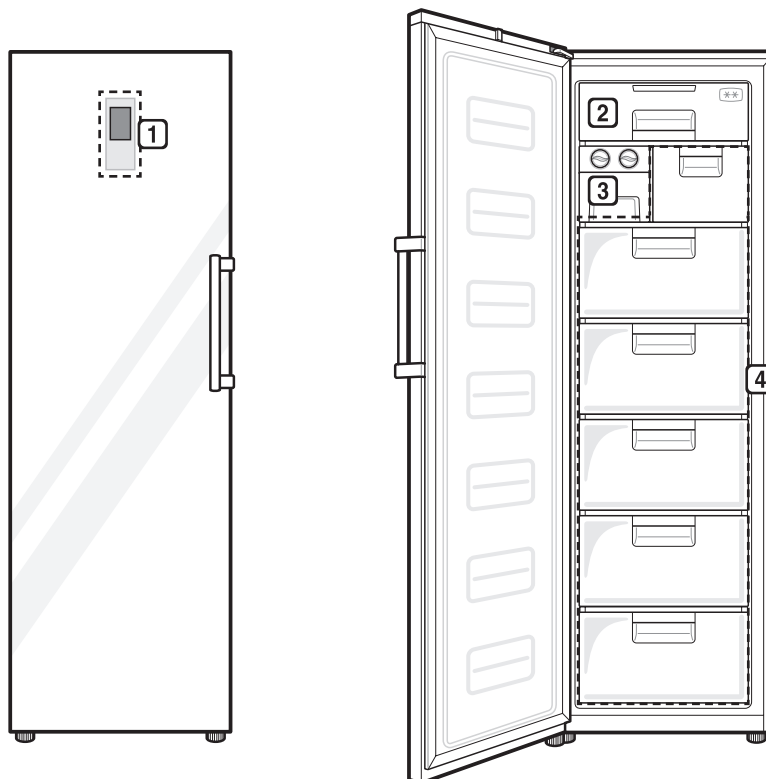
El cable azul debe conectarse al terminal que esté señalado con la letra N o sea de color negro.

El cable marrón debe conectarse al terminal que esté señalado con la letra L o sea de color rojo.

Si se utiliza un enchufe de 13 amperios (BS 1363), coloque un fusible de 13 amperios BS 1362.

FUNCIONAMIENTO

Componentes y funciones



1 Panel de control

Permite ajustar la temperatura interior del congelador.

2 Estante de congelación

Lugar donde pueden almacenarse alimentos congelados tales como carne, pescado y helado.

- ****** ¿Qué significan las dos estrellas?: se mantiene una temperatura de -12°C a -18°C para almacenar alimentos congelados.

3 Dispensador de hielo

Lugar donde se elabora y almacena hielo.

4 Cajón de congelación

Lugar para el almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados.

- La apariencia externa o componentes del producto pueden variar de un modelo a otro.

Notas sobre el funcionamiento

Sugerencia para ahorrar energía

- No deje la puerta abierta durante demasiado tiempo; ciérrela lo antes posible.
- No sobrecargue el aparato. Debe haber suficiente espacio para que el aire frío circule libremente.
- No ajuste la temperatura del aparato en un valor inferior al que necesite. No ponga alimentos junto al sensor de temperatura. Mantenga una distancia mínima de 5 mm con respecto a los sensores.
- Deje que los alimentos calientes se enfríen antes de guardarlos. Al guardar alimentos calientes en el aparato, otros alimentos podrían estropearse y la factura de la luz podría aumentar.
- No bloquee con alimentos las salidas de aire. Una circulación fluida del aire frío mantiene una temperatura uniforme dentro del aparato.
- No abra frecuentemente la puerta. Cada vez que se abre la puerta, entra aire caliente en el aparato y la temperatura aumenta.
- Mantenga la posición de las partes interiores, como cubetas, cajones, estantes, etc., tal y como las suministra el fabricante, es la forma más eficaz de ahorrar energía.

Almacenamiento eficaz de alimentos

- Guarde los alimentos congelados o refrigerados dentro de recipientes sellados.
- Compruebe la fecha de caducidad y la etiqueta (instrucciones de conservación) antes de guardar alimentos en el aparato.
- No conserve alimentos durante un periodo prolongado de tiempo si se estropean fácilmente a temperaturas bajas.
- Guarde la comida refrigerada o congelada dentro del frigorífico o congelador, según corresponda, inmediatamente después de comprarla.
- No sobrecargue el aparato. Utilice menos del 70 % del espacio. El aire frío no puede circular correctamente si el aparato está excesivamente lleno.

- Deje enfriar los alimentos calientes antes de guardarlos. Si coloca en el interior alimentos demasiado calientes, la temperatura interior del aparato puede aumentar y perjudicar al resto de alimentos almacenados.
- No ejerza una fuerza excesiva para abrir o cerrar el aparato.
- Limite el almacenamiento dentro del congelador a 1–3 semanas.
- Mantenga siempre limpio el aparato.

Almacenamiento máximo

- Para conseguir una mejor circulación del aire, introduzca todos los cajones.
- Si va a almacenar grandes cantidades de comida, debe sacar todos los cajones de congelación del electrodoméstico, excepto el inferior, y los alimentos deben apilarse directamente sobre los estantes de congelación.



NOTA

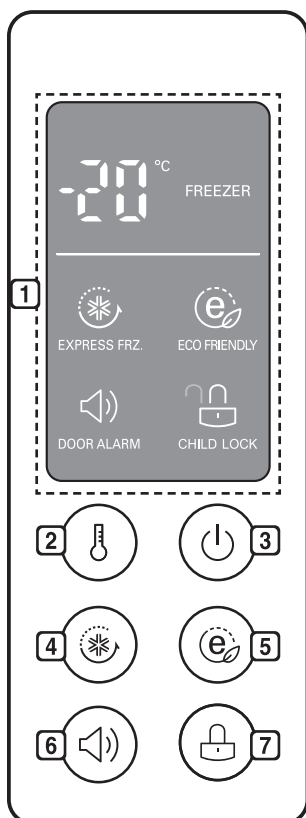
- Para extraer los cajones, saque primero los alimentos que haya en su interior. A continuación, haciendo uso del asa de los cajones, tire de ellos hacia fuera con cuidado. Pueden producirse lesiones.
- La forma de cada cajón puede ser diferente; insértelo en la posición adecuada.

Capacidad máxima de congelación

- Si ya hay comida en el compartimento, presione el botón **Cong. exprés** varias horas antes de colocar los alimentos nuevos en él para obtener la máxima capacidad. Por norma general, 7 horas son suficientes.

Uso del panel de control

Unidades y funciones



- El panel de control puede variar de un modelo a otro.

1 Panel de control

- En esta imagen se muestra la pantalla inicial.
- Para mostrar los ajustes de funcionamiento, pulse los botones **2** a **7**.

2 Temp. congelador

- Permite ajustar la temperatura del congelador.

3 Encendido

- Enciende y apaga el aparato.

4 Cong. exprés

- Permite ajustar las funciones de congelación exprés.

5 Modo eco

- Permite controlar el modo de ahorro de energía para reducir el consumo energético.

6 Alarma puerta

- Permite ajustar el sonido de alarma que se activa cuando se abre la puerta del aparato.

7 Bloq. niños

- Permite bloquear los botones del panel de control.

Encendido y apagado

Enciende y apaga el aparato.

- Pulse el botón **Encendido** durante 3 segundos o más. El panel de control se ilumina y el aparato se enciende.



- Apague el aparato cuando no vaya a utilizarlo.
- Cuando pulsa el botón **Encendido** para apagar el aparato, este deja de funcionar. Apáguelo solo cuando no vaya a utilizarlo.

Ajuste de la temperatura del congelador

Permite ajustar la temperatura del congelador.

- Pulse el botón **Temp. congelador** para ajustar la temperatura.



- La temperatura inicial está definida en -20 °C, pero puede ajustarse entre -15 °C y -23 °C.
- Ajuste la temperatura del congelador de acuerdo con el cambio de temperatura en el interior del aparato. La temperatura interior real varía en función del estado de los alimentos, ya que la temperatura que se indica al realizar el ajuste es la que se pretende alcanzar, no la real que hay dentro del congelador.

NOTA

- Deje que el congelador funcione durante un mínimo de dos a tres horas antes de guardar alimentos en su interior.

Ajuste de la congelación exprés

Con esta función, el aparato puede elaborar rápidamente una gran cantidad de hielo o congelar una gran cantidad de alimentos.

- Al pulsar el botón **Cong. exprés**, el icono de **Express Frz.** se ilumina en el panel de control. La función se activa o desactiva cada vez que se pulsa el botón.



- La función de Congelación exprés se detiene automáticamente transcurrido un determinado periodo de tiempo (24 horas).

Ajuste del modo de ahorro de energía

Si va a pasar mucho tiempo fuera de casa, puede ajustar el modo de ahorro de energía para reducir el consumo.

- Al pulsar el botón **Modo eco**, el icono de **Eco Friendly** se ilumina en el panel de control y este modo se activa. El modo se activa o desactiva cada vez que pulsa el botón.



- En el modo de ahorro de energía, no pueden utilizarse las funciones Temperatura del congelador o Congelación exprés.
- El icono del **Eco Friendly** parpadea 3 veces si pulsa el botón **Temp. congelador** o **Cong. exprés** mientras está en modo de ahorro de energía.
- Para usar las funciones de Temperatura del congelador o Congelación exprés, pulse de nuevo el botón **Modo eco** para desactivar el modo de ahorro de energía.

Ajuste de la alarma de la puerta

Permite ajustar una alarma que se activará cuando se abra la puerta del aparato.

- Al pulsar el botón **Alarma puerta**, el icono de **Door Alarm** se ilumina y se activa la alarma. La función se activa o desactiva cada vez que se pulsa el botón.

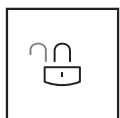


- Póngase en contacto con un centro de servicio de LG Electronics si la alarma sigue sonando después de cerrar la puerta.

Ajuste y restablecimiento de Bloq. niños

Permite bloquear los botones del panel de control.

- Al pulsar el botón **Bloq. niños** durante 1 segundo, el icono de **ajuste/restablecimiento** del panel de control se ilumina. La función se activa o desactiva cada vez que se pulsa el botón.

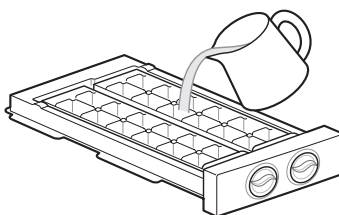


- Si pulsa un botón distinto de **Bloq. niños** cuando está activado el bloqueo para niños, ese botón no funcionará.
- Si pulsa un botón distinto de **Bloq. niños** cuando está activado el bloqueo para niños, el icono de **ajuste/restablecimiento** en el panel de control parpadeará 3 veces.
- Para usar otra función, pulse el botón **Bloq. niños** durante 1 segundo a fin de desactivar la función.

Uso del dispensador de hielo

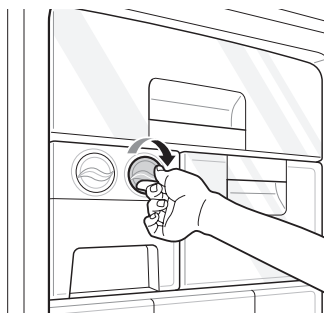
Llene de agua el dispensador de hielo hasta la línea indicadora.

- Llene únicamente con agua potable.
- Si llena en exceso el dispensador de hielo, los cubitos pueden pegarse entre sí y será difícil extraerlos.
- Pulse el botón **Cong. exprés** en el panel de control para elaborar hielo rápidamente.



Para extraer los cubitos, gire hacia la derecha el mando de la bandeja de hielo.

- Puede extraer los cubitos más fácilmente vertiendo agua en el dispensador de hielo o sumergiéndolo en agua y girando antes la bandeja.



- No guarde hielo que no se haya congelado completamente.
- Puede retirar el dispensador o la cubeta de hielo para dejar más espacio dentro del congelador si no va a usarlos.

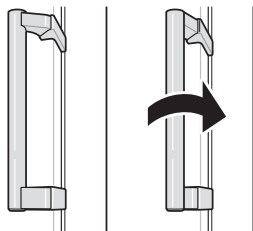


PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado de no girar con fuerza el dispensador de hielo, ya que puede romperse.
- No congele el hielo en la cubeta para hielo. Esta podría romperse y dañar el aparato o producir lesiones.

Apertura fácil de la puerta

Para abrir fácilmente la puerta, sostenga el asa y gírela con suavidad hacia la derecha.



Uso de otras funciones

Alarma de puerta abierta

La alarma suena 3 veces a intervalos de 30 segundos si la puerta se queda abierta o no se cierra por completo al cabo de un minuto.

- Póngase en contacto con un centro de servicio de LG Electronics si la alarma sigue sonando incluso después de cerrar la puerta.

Detección de fallos

El aparato puede detectar problemas automáticamente durante el funcionamiento.

- Si detecta un problema, el aparato no funciona y se muestra un código de error incluso cuando se pulsa cualquier botón.
- Si esto ocurre, no desconecte la alimentación y póngase en contacto de inmediato con un centro de servicio de LG Electronics. Si desconecta la alimentación, podrá resultarle difícil encontrar el problema al técnico de reparaciones del centro de servicio de LG Electronics.

ADMINISTRACIÓN DEL APARATO

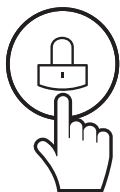
Uso de la función de Smart Diagnosis™

Utilice esta función si necesita obtener un diagnóstico preciso solicitado por un centro de servicio de LG Electronics cuando se produzca una avería o fallo en el aparato. Empléela únicamente para ponerse en contacto con el representante del servicio, no durante el funcionamiento normal.

1 Cierre la puerta del aparato.

2 Pulse el botón **Bloq. niños** en el panel de control durante 1 segundo para activar el bloqueo.

- Si el bloqueo ya está activado, mantenga pulsado el botón **Bloq. niños** para desactivar el bloqueo y, a continuación, vuelva a mantenerlo pulsado para restablecerlo.
- Tenga en cuenta que la función de Smart Diagnosis™ no estará disponible hasta que hayan transcurrido 5 minutos desde la activación del bloqueo.



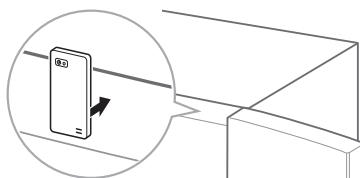
3 Mantenga pulsado el botón **Temp. congelador** durante 3 segundos o más.

- Solo se iluminará el valor **3 °C** en el panel de control.
- La función de Smart Diagnosis™ se detiene automáticamente y el funcionamiento vuelve a su estado normal 5 minutos después de que se haya mostrado **3 °C** en el panel de control cuando se cierre la puerta.



4 Abra la puerta del aparato y ponga un teléfono en el orificio del altavoz, en la esquina superior derecha.

- Coloque el teléfono de forma que su micrófono quede alineado con el orificio del altavoz.
- El sonido de Smart Diagnosis™ suele generarse al cabo de, aproximadamente, 3 segundos.
- No retire el teléfono del orificio del altavoz mientras se estén transmitiendo los datos.
- Sujete el teléfono sobre el orificio del altavoz de la puerta superior derecha y espere a que se transmitan los datos de Smart Diagnosis™.
- El sonido de la transferencia de datos puede ser molesto durante la transmisión, pero, para obtener un diagnóstico preciso, no retire el teléfono del orificio del altavoz hasta que el sonido se haya detenido.



5 Una vez concluida la transferencia de datos, el agente del servicio explicará el resultado de Smart Diagnosis™.

- Cuando haya terminado la transferencia de datos, se mostrará un mensaje de fin de la transferencia y el panel de control se apagará y se volverá a encender automáticamente al cabo de unos segundos. Una vez que el agente le haya explicado el resultado del diagnóstico, tome las medidas recomendadas.

NOTA

- La función de Smart Diagnosis™ depende de la calidad local de las llamadas.
- El resultado de la comunicación mejorará y recibirá un mejor servicio si utiliza el teléfono fijo.
- Si la transferencia de datos para Smart Diagnosis™ es defectuosa debido a una mala calidad de la llamada, puede que no reciba el mejor servicio posible de Smart Diagnosis™.

Limpieza

Notas sobre la limpieza

Retire los estantes y cajones y límpielos con agua, séquelos adecuadamente y vuelva a colocarlos; repita el procedimiento de vez en cuando, ya que se ensucian con facilidad.

Limpie con regularidad la junta de la puerta con un trapo suave mojado.

- Si utiliza la junta de la puerta después de que se haya manchado con jugos de alimentos o fruta, dicha junta puede dañarse más rápidamente y la parte inferior se ensuciará en exceso.

Después de limpiarla, compruebe si el cable de alimentación se ha dañado, si está caliente o si no está bien enchufado.

Mantenga limpia la salida de aire del exterior del aparato.

- Una salida de aire atorada puede producir incendios o dañar el aparato.

Utilice un paño suave mojado para limpiar el exterior del aparato. Si utiliza un detergente neutro, enjuáguelo con un paño limpio para asegurarse de que no queden manchas.

No utilice un cepillo duro ni detergente (como pasta de dientes, alcohol, disolvente, lejía, benceno, líquido inflamable o abrillantador) para retirar marcas de adhesivos o huellas de dedos.

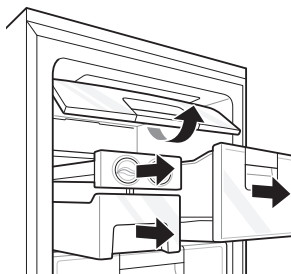
- Ello puede provocar la decoloración del exterior del aparato o incluso dañarlo.

No limpie nunca los estantes ni recipientes en el lavavajillas.

- Estas piezas podrían deformarse.

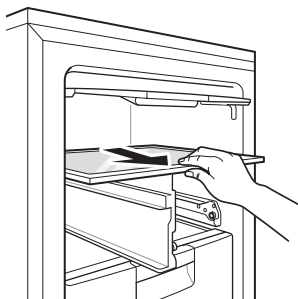
Retirada del estante superior

- 1 Suba la tapa del estante, levante ligeramente el dispensador de hielo, la cubeta de hielo y el cajón de congelación y extraígalos.



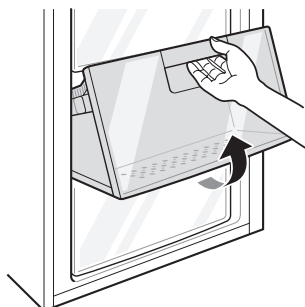
- 2 Levante ligeramente la parte frontal del estante y extraígalas.

- Como la parte inferior del estante está fijada a este, extraígalas junto con el estante.



Retirada del cajón de congelación

- 1 Sostenga el cajón de congelación por su asa y tire hacia adelante.
- 2 Levante ligeramente el cajón de congelación mientras tira para extraerlo.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntomas	Motivo	Solución
No se produce ninguna refrigeración ni congelación.	¿El aparato está apagado?	Pulse el botón de encendido en el panel de control para encenderlo.
	¿Hay un corte de corriente eléctrica?	Compruebe si otros aparatos tienen corriente.
	¿El enchufe se ha salido de la toma de corriente?	Introduzca correctamente el enchufe en la toma de corriente.
La refrigeración o congelación son insuficientes.	¿La temperatura del frigorífico o congelador está ajustada como "Baja"?	Ajuste la temperatura del frigorífico o congelador como "Media".
	¿El aparato está expuesto a la luz solar directa o se encuentra cerca de un objeto generador de calor, como un horno microondas?	Compruebe la zona donde está instalado y vuelva a instalarlo lejos de objetos generadores de calor.
	¿Ha guardado alimentos calientes sin dejar antes que se enfriaran?	Deje que los alimentos calientes se enfríen antes de introducirlos en el frigorífico o congelador.
	¿Ha introducido demasiados alimentos?	Mantenga un espacio adecuado entre unos alimentos y otros.
	¿La puerta del aparato está completamente cerrada?	Cierre por completo la puerta y asegúrese de que no haya alimentos almacenados atascados en ella.
	¿Hay suficiente espacio alrededor del aparato?	Ajuste la posición de instalación para dejar suficiente espacio alrededor del aparato (10 cm).
El aparato tiene un olor desagradable.	¿La temperatura del frigorífico o congelador está ajustada como "Baja"?	Ajuste la temperatura del frigorífico o congelador como "Media".
	¿Ha guardado alimentos de olor penetrante?	Guarde los alimentos con olor penetrante en un recipiente sellado.
	¿Se han podrido las verduras del cajón de las verduras?	Tire las verduras podridas y limpie el cajón de las verduras. No guarde verduras demasiado tiempo en el cajón de las verduras.

Síntomas	Motivo	Solución
La puerta del aparato no cierra bien.	¿El aparato está inclinado hacia adelante?	Ajuste el tornillo de elevación para levantar ligeramente la parte frontal.
	¿Los estantes se han montado correctamente?	Vuelva a montar los estantes si es necesario.
	¿Ha cerrado la puerta con demasiada fuerza?	Si ejerce demasiada fuerza o velocidad al cerrar la puerta, esta puede quedarse ligeramente abierta antes de cerrarse. Asegúrese de no empujar la puerta con excesiva fuerza.
Resulta difícil abrir la puerta del aparato.	¿Ha abierto la puerta justo después de cerrarla?	Si trata de abrir la puerta del aparato antes de 1 minuto después de haberla cerrado, tal vez le resulte difícil, debido a la presión que hay dentro del aparato. Vuelva a abrir la puerta del aparato transcurridos unos instantes.
Hay condensación dentro del aparato o en el fondo del cajón de las verduras.	¿Ha almacenado alimentos calientes antes de dejar que se enfriaran?	Deje que los alimentos calientes se enfríen antes de introducirlos en el frigorífico o congelador.
	¿Ha dejado la puerta del aparato abierta?	Aunque la condensación desaparecerá cuando cierre la puerta del aparato, puede retirarla con un trapo seco.
	¿Ha abierto y cerrado la puerta del aparato con demasiada frecuencia?	Puede producirse condensación debido a la diferencia de temperatura con respecto al interior. Retire la humedad con un trapo seco.
	¿Ha guardado alimentos húmedos sin sellarlos?	Guarde los alimentos en un envase tapado o sellado.
Se ha formado hielo en el congelador.	¿Ha cerrado bien la puerta del aparato?	Compruebe si hay algún objeto dentro del aparato que esté bloqueando la puerta y asegúrese de que la puerta esté bien cerrada.
	¿Ha guardado alimentos calientes sin dejar antes que se enfriaran?	Deje que los alimentos calientes se enfríen antes de introducirlos en el frigorífico o congelador.
	¿La entrada o salida de aire del congelador están bloqueadas?	Asegúrese de que la entrada o salida de aire no estén bloqueadas para que el aire pueda circular en el interior.
	¿El congelador está sobrecargado?	Mantenga un espacio adecuado entre unos alimentos y otros.

Síntomas	Motivo	Solución
Se ha formado hielo o condensación en el interior o el exterior del aparato.	¿Ha abierto y cerrado la puerta del aparato con demasiada frecuencia o la puerta del aparato no está bien cerrada?	• Puede formarse hielo o condensación si el aire exterior penetra en el interior del aparato.
	¿La zona de instalación es húmeda?	• Puede aparecer condensación en el exterior del aparato si la zona de instalación es demasiado húmeda o en días húmedos, como aquellos en los que llueve. Retire la humedad con un trapo seco.
El aparato es ruidoso y genera sonidos extraños.	¿El aparato está instalado sobre un suelo poco sólido o se ha instalado de forma poco estable?	• Instale el aparato sobre una superficie sólida y plana.
	¿La parte posterior del aparato toca la pared?	• Ajuste la posición de instalación para dejar suficiente espacio alrededor del aparato (10 cm).
	¿Hay objetos derramados por detrás del aparato?	• Retire los objetos derramados de detrás del aparato.
	¿Hay algún objeto sobre el aparato?	• Retire el objeto de encima del aparato.
La parte lateral o frontal del aparato está caliente.	¿Ha tocado la parte que tiene instalado el conducto de liberación de calor?	• El conducto de liberación de calor para evitar la condensación está instalado en la parte frontal y lateral del aparato. Puede notar esta parte especialmente caliente justo después de instalar el aparato o en verano. Puede estar seguro de que esto no es ningún problema y de que puede usar el aparato con normalidad.
Hay humedad alrededor del aparato.	¿Hay alguna fuga de agua alrededor del aparato?	• Compruebe si el agua procede de un fregadero u otro lugar.
	¿Hay agua en la parte inferior del aparato?	• Compruebe si el agua procede de alimentos congelados derretidos o de un recipiente roto o volcado.

Síntomas	Motivo	Solución
Sonido de clic	El control de descongelación hace un clic cuando el ciclo de descongelación automática empieza y termina. El control del termostato (o del frigorífico, en algunos modelos) también hace clic al empezar o terminar el ciclo.	• Funcionamiento normal
Sacudidas	Los sonidos de sacudidas pueden proceder del flujo del refrigerante, el conducto de agua de la parte posterior de la unidad o de los objetos guardados por encima o alrededor del frigorífico.	• Funcionamiento normal
	El frigorífico no se apoya con firmeza sobre el suelo.	• El suelo es poco firme o irregular o es necesario ajustar las patas de nivelación. Consulte el apartado sobre la alineación de la puerta.
	Los frigoríficos con compresor lineal se sacuden durante el funcionamiento.	• Funcionamiento normal
Zumbido	El motor del ventilador del evaporador hace circular aire a través de los compartimentos del frigorífico y el congelador.	• Funcionamiento normal
	El ventilador del condensador está haciendo pasar aire por el condensador.	• Funcionamiento normal
Gorgoteo	Flujo del refrigerante a través del sistema de enfriado.	• Funcionamiento normal
Golpes	Contracción y expansión de las paredes interiores debido a cambios en la temperatura.	• Funcionamiento normal
Vibraciones	Si la parte lateral o posterior del frigorífico está en contacto con un armario o pared, algunas de las vibraciones normales pueden producir un sonido audible.	• Para eliminar el ruido, asegúrese de que los laterales y la parte posterior no puedan vibrar contra ninguna pared o armario.

Notas

MANUAL DO UTILIZADOR

CONGELADOR

PORTUGUÊS

Leia este manual do utilizador na íntegra antes de utilizar o aparelho e guarde-o num local acessível para consulta.



MFL68864503_00

www.lg.com

ÍNDICE

Este manual foi elaborado para um conjunto de produtos e pode incluir imagens ou conteúdos que não correspondem ao modelo comprado.

Este manual está sujeito a revisão por parte do fabricante.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.....03

Instruções importantes de segurança 06

INSTALAÇÃO12

Observações relativamente à instalação 12

Ajuste dos apoios 12

Para inverter as portas 13

Para instalar frigoríficos emparelhados 13

Ligações elétricas (apenas no RU) 13

FUNCIONAMENTO.....14

Peças e funções 14

Observações relativamente ao funcionamento 15

Utilizar o painel de controlo 16

Utilizar o dispensador de gelo 18

Usar porta de abertura fácil 19

Utilizar outras funções 19

GESTÃO DO EQUIPAMENTO20

Utilizar a função de Smart Diagnosis™ 20

Limpeza 21

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....22

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

As seguintes diretrizes de segurança destinam-se a evitar riscos ou danos imprevistos provenientes da utilização insegura ou incorreta do produto.

As diretrizes encontram-se divididas em "AVISO" e "ADVERTÊNCIA", conforme descrito abaixo.

 Este símbolo é apresentado para assinalar assuntos e utilizações que podem representar perigo. Leia cuidadosamente a secção com este símbolo e siga as instruções de forma a evitar riscos.

 **AVISO** – Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos graves ou morte.

 **ADVERTÊNCIA** – Isto indica que a não observância das instruções pode provocar ferimentos menores ou danos no produto.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos nas pessoas ao utilizar o produto, devem ser seguidas as precauções de segurança básicas, incluindo o que se segue.

CRIANÇAS EM CASA

Este equipamento pode ser utilizado por crianças com idades a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham sido advertidas e instruídas relativamente à utilização do equipamento de uma forma segura e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

PROIBIÇÃO DE ARMAZENAMENTO DE SUBSTÂNCIAS EXPLOSIVAS

- Não armazene neste equipamento substâncias explosivas tais como latas de aerossol como carburantes inflamáveis.

SEGURANÇA TÉCNICA

- Mantenha as aberturas de ventilação, na caixa do equipamento ou na estrutura incorporada, livres de obstruções.
- Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, exceto os recomendados pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- Não utilize dispositivos elétricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do equipamento, a menos que façam parte do tipo recomendado pelo fabricante.
- O gás refrigerante e o gás de expansão de isolamento utilizado no equipamento exigem procedimentos de eliminação especiais. Consulte o técnico da assistência ou uma pessoa igualmente qualificada antes de proceder à sua eliminação.
- Este equipamento contém uma pequena quantidade de refrigerante isobutano (R600a), um gás natural com compatibilidade ambiental elevada que, no entanto, também é combustível. Ao transportar e instalar o equipamento, é necessário garantir que nenhuma das peças do circuito de refrigeração fica danificada.
- Uma fuga de refrigerante dos tubos pode inflamar ou provocar lesões oculares.
- Se for detetada uma fuga, evite produzir chamas ou outras potenciais fontes de ignição e areje a divisão onde o equipamento se encontra durante alguns minutos. De forma a evitar a criação de uma mistura de gás e ar inflamável, caso tenha ocorrido uma fuga no circuito de refrigeração, a dimensão da divisão onde o equipamento é utilizado deve corresponder à quantidade de refrigerante utilizado. A divisão deve possuir uma dimensão de 1 m² para cada 8 g de refrigerante R600a no interior do equipamento.
- A quantidade de refrigerante no seu equipamento em particular é apresentada na placa de identificação no interior do equipamento.
- Nunca ligue um equipamento que apresente sinais de danos. Se tiver dúvidas, consulte o seu fornecedor.

GAMA DE UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO

Este equipamento deve ser utilizado domesticamente e em aplicações semelhantes, tais como:

- áreas de cozinha de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- casas de campo e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes do tipo residencial;
- ambientes do tipo alojamento e pequeno-almoço;
- restauração e aplicações semelhantes não retalhistas.

ELIMINAÇÃO DO SEU EQUIPAMENTO ANTIGO



1. Todos os produtos elétricos e eletrônicos devem ser eliminados em separado do fluxo de resíduos urbanos em instalações de recolha designadas, indicadas pelo governo ou pelas autoridades locais.
2. A eliminação correta do seu equipamento antigo ajudará a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde pública.
3. Para obter informações mais detalhadas acerca da eliminação do seu equipamento antigo, entre em contacto com a autoridade local, o serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde adquiriu o produto.

Instruções importantes de segurança

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos nas pessoas ao utilizar o produto, devem ser seguidas as precauções de segurança básicas, incluindo o que se segue.

Instalação

- Por questões de segurança, ligue o produto à terra. Para obter mais detalhes acerca da ligação à terra, entre em contacto com o centro de atendimento da LG Electronics mais próximo. Uma ligação à terra realizada inadequadamente pode provocar uma avaria no produto ou choque elétrico devido a curto-circuito.
- Instale o produto numa área sólida e plana. Se o produto for instalado num piso desnivelado, pode surgir vibração e ruído ou causar o desalinhamento da porta. Se o produto não for instalado num piso nivelado, este poderá cair e provocar ferimentos ou morte.
- Não instale o produto numa área húmida e mantenha-o afastado de salpicos da chuva ou de água. A água pode danificar o isolamento, provocando choque elétrico ou incêndio.
- Tenha o cuidado de não expor a parte traseira do produto durante a instalação. A exposição pode provocar choque elétrico ou ferimentos.
- Tenha o cuidado de não deixar a porta cair durante a montagem ou desmontagem. Isto pode provocar ferimentos.
- Tenha o cuidado de não perfurar ou rasgar o cabo durante a montagem ou desmontagem da porta do produto. Isto pode provocar choque elétrico ou incêndio.

Alimentação

- Este aparelho está equipado com um cabo que possui um condutor e uma ficha de ligação à terra. A ficha deve ser ligada a uma tomada adequada que esteja devidamente instalada e ligada à terra em conformidade com todos os códigos e decretos locais.
- Utilize apenas tomadas de extensão com ligação à terra. Utilizar uma tomada de extensão sem ligação à terra pode provocar choque elétrico ou ferimentos.
- Não ligue vários produtos às mesmas tomadas múltiplas ou a extensões. Esta ação pode provocar um incêndio.
- Tenha o cuidado de não colocar a ficha elétrica voltada para cima e de não deixar o produto encostado à tomada. Isto pode fazer com que entre humidade na ficha elétrica ou danificar a mesma, provocando choque elétrico ou incêndio.
- Remova a ficha elétrica quando limpar o produto ou substituir a lâmpada interna. A não remoção da ficha pode provocar choque elétrico ou ferimentos.
- Não toque na ficha elétrica com as mãos molhadas. Isto pode provocar choque elétrico ou ferimentos.
- Ligue a ficha à tomada de forma firme após remover totalmente a humidade e o pó. Um mau contacto pode provocar choque elétrico ou incêndio.
- Ao remover a ficha elétrica de uma tomada, segure na ficha elétrica e não no cabo. A danificação do cabo pode provocar choque elétrico ou ferimentos.
- Se o cabo de alimentação ou a ficha elétrica estiverem danificados ou se a tomada estiver larga, não utilize a ficha e entre em contacto com o centro de atendimento da LG Electronics. Um mau contacto pode provocar choque elétrico ou incêndio.
- Desligue a ficha elétrica em caso de trovoadas ou quando esta não for utilizada durante um longo período de tempo. As tempestades podem provocar choque elétrico ou incêndio.
- Não dobre o cabo de alimentação de forma excessiva nem coloque um objeto pesado sobre o mesmo. A danificação do cabo de alimentação pode provocar choque elétrico ou incêndio.
- Não aumente o comprimento do cabo nem altere o mesmo. Danos elétricos no cabo de alimentação podem provocar choque elétrico ou incêndio.

Funcionamento

- Em caso de inundação, interrompa a utilização do produto e entre em contacto com o centro de atendimento da LG Electronics. O contacto com água pode provocar choque elétrico ou incêndio.
- Se ocorrer uma fuga de gás (isobutano, propano, gás natural, etc.), não toque no produto nem na ficha elétrica e proceda à ventilação da área imediatamente. As faíscas podem provocar explosão, incêndio ou ferimentos. Este produto utiliza um gás altamente ecológico (isobutano, R600a) como refrigerante. Embora contenha uma pequena quantidade de gás, continua a ser combustível. Uma fuga de gás durante o transporte, a instalação ou o funcionamento do produto pode provocar incêndio, explosão ou ferimentos se forem provocadas faíscas.
- Para proceder à limpeza do produto, não pulverize água no interior ou exterior do mesmo. A água pode danificar o isolamento e provocar choque elétrico ou incêndio.
- Não proceda à limpeza do produto com escovas, panos ou esponjas com superfícies abrasivas ou que sejam feitas de um material metálico. Isto pode danificar o isolamento e provocar choque elétrico ou incêndio.
- Desligue imediatamente a ficha elétrica e entre em contacto com o centro de atendimento da LG Electronics se detetar um ruído, odor ou fumo anormal. Estes sinais podem indicar perigo de incêndio.
- Não utilize o produto para nenhum outro fim (armazenamento ou envio de materiais médicos ou experimentais) que não seja a utilização doméstica. A utilização inadequada pode provocar choque elétrico, incêndio ou explosão.
- Não coloque as mãos ou objetos metálicos no interior da área que emana o ar frio, da cobertura ou da grelha dissipadora de calor (descarga) na parte traseira. As partes inferior e traseira do produto são fabricadas em aço e podem provocar choque elétrico ou ferimentos.
- Tenha cuidado ao abrir ou fechar a porta do produto junto a crianças. A porta poderá bater na criança e provocar ferimentos.
- Tenha cuidado para que nenhuma criança fique presa no interior do produto. Se uma criança ficar presa no interior do produto pode sufocar e morrer.
- Apenas um técnico de reparação autorizado pelo centro de atendimento da LG Electronics pode desmontar, reparar ou alterar o produto. Contacte um centro de atendimento da LG Electronics se pretender deslocar o produto. Uma manutenção inadequada pode provocar ferimentos, choque elétrico ou incêndio.

- Não coloque objetos pesados ou frágeis, líquidos, substâncias combustíveis ou objetos inflamáveis (tais como velas ou lâmpadas) sobre o produto. Esta ação pode provocar choque elétrico, ferimentos ou incêndio.
- Não utilize ou armazene substâncias inflamáveis ou combustíveis (éter, benzeno, álcool, produtos químicos, GPL, spray combustível, inseticida, ambientador, cosméticos, etc.) junto ao produto. Esta ação pode provocar explosão ou incêndio.
- Não utilize um secador de cabelo para secar o interior do produto nem coloque uma vela no interior para remover odores. Isto pode provocar choque elétrico ou incêndio.
- Se penetrar humidade no produto, desligue a alimentação elétrica e entre em contacto com um centro de atendimento da LG Electronics. Isto pode provocar choque elétrico ou incêndio.
- Não aplique força ou impactos excessivos na cobertura traseira do produto. Esta ação pode provocar choque elétrico, incêndio, avaria ou explosão.

Eliminação

- Quando eliminar o produto, remova as borrachas da porta, mantendo todas as peças no local correto, e mantenha as crianças afastadas do produto. Uma criança presa no interior do produto pode morrer.
- Elimine o material da embalagem (tais como vinil e esferovite) para fora do alcance das crianças. O material da embalagem pode provocar asfixia.

ADVERTÊNCIA

A violação destas orientações pode provocar ferimentos ou danos na habitação e/ou respetivo conteúdo. Tenha sempre muito cuidado.

Instalação

- Não incline o produto para o puxar ou empurrar durante o transporte. O produto pode cair e provocar ferimentos.
- O produto só deve ser transportado por várias pessoas e estas devem segurar firmemente nas pegadas na parte inferior dianteira e na parte superior traseira do produto. Uma queda acidental do produto pode provocar danos no mesmo ou ferimentos.

Funcionamento

- Não toque no conteúdo do congelador com as mãos molhadas. Esta ação pode provocar queimaduras pelo frio.
- Não coloque recipientes ou garrafas de vidro no interior do congelador ou numa prateleira ou balde de gelo que possa baixar dos 0 °C. O recipiente de vidro pode partir e provocar ferimentos.
- Não coloque um animal vivo no interior do produto. O animal pode asfixiar.
- Não se agarre à porta, ao espaço de armazenamento ou às prateleiras do produto nem suba para o mesmo. O produto pode cair ou entalar a mão na porta, provocando ferimentos. Tenha cuidados especiais com as crianças aquando da utilização do produto.
- Mantenha os alimentos organizados no interior do produto. Podem cair itens quando abre ou fecha a porta do produto, provocando ferimentos.
- Evite que os animais mordam o cabo elétrico ou a mangueira da água. Isto pode provocar choque elétrico no animal ou danificar o produto ou a propriedade.
- Não abra ou feche a porta do produto com força excessiva. Os alimentos armazenados no interior podem cair, provocar ferimentos.

- Se as dobradiças da porta do produto estiverem danificadas ou funcionarem incorretamente, interrompa imediatamente a sua utilização e contacte um centro de atendimento da LG Electronics. A queda do produto pode danificar o mesmo ou provocar ferimentos.
- Mantenha as crianças ou pessoas com competências cognitivas mais reduzidas sob supervisão para garantir que estas utilizam o produto de forma segura. Isto pode provocar ferimentos.
- Para remover o gelo do interior do produto, entre em contacto com um centro de atendimento da LG Electronics. Um descongelamento inadequado pode provocar danos no produto.
- Tenha cuidado para não danificar a tubagem de refrigeração durante a utilização. Caso contrário, poderão ocorrer danos no produto.
- Não coloque outro produto eletrónico (como um aquecedor ou telemóvel) no interior do produto durante a utilização. A utilização do produto para outro fim que não o de armazenamento de alimentos pode provocar incêndio ou danos no produto.
- Elimine o gelo dentro do balde no congelador durante uma falha de energia prolongada. O gelo fundente pode provocar danos no produto.

INSTALAÇÃO

Observações relativamente à instalação

Instale o produto numa área sólida e plana.

- Se o produto for instalado num piso desnivelado, pode surgir vibração e ruído, o que pode resultar na queda do produto e consequentes ferimentos.
- Se a parte dianteira ou traseira do produto não estiver nivelada, coloque um objeto sólido (como um calço) por baixo, fixe com fita adesiva e empurre o produto para nivelá-lo horizontalmente.

Evite colocar a unidade junto a fontes de calor e mantenha-a afastada de luz direta do sol e de humidade.

Instale acessórios, tais como a caixa de cubos de gelo, etc., nos locais adequados. Estão embalados em conjunto para evitar possíveis danos durante o transporte.

Ligue o cabo de alimentação (ou ficha) à tomada. Não ligue outros dispositivos na mesma tomada.

Os produtos com pega devem estar a, pelo menos, 55 mm da parede no lado das dobradiças para abrir a porta a 90°.

O ar quente nas partes inferior e posterior do produto deve poder circular. Caso contrário, o consumo de energia irá aumentar.

Classe climática

O equipamento foi concebido para funcionar num intervalo limitado de temperatura ambiente em função da zona climática. Não utilize o equipamento a uma temperatura superior ao limite. A classe climática do seu equipamento está indicada no rótulo com a descrição técnica no interior do compartimento do congelador.

Classe	Símbolo	Intervalo de temperatura ambiente °C
Temperada alargada	SN	+10 – +32
Temperada	N	+16 – +32
Subtropical	ST	+16 – +38
Tropical	T	+16 – +43
Temperada alargada – Tropical	SN-T	+10 – +43

Ajuste dos apoios

Para evitar vibrações, a unidade deve estar nivelada.

Se necessário, ajuste os parafusos de nivelamento para compensar o desnível do piso.

A parte dianteira deve estar ligeiramente mais alta que a traseira para ajudar no fecho da porta.

Os parafusos de nivelamento podem ser rodados facilmente inclinando ligeiramente o produto.

Rode os parafusos de nivelamento para a esquerda (↶) para elevar a unidade e para a direita (↷) para baixá-la.

Para inverter as portas

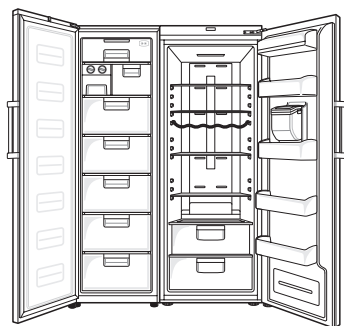
O seu produto foi concebido com portas reversíveis, pelo que estas podem ser abertas para ambos os lados para se adequar à disposição da sua cozinha.

OBSERVAÇÃO

- Se pretender inverter as portas dos seus frigoríficos em par, será necessário contactar o centro de atendimento. A substituição das portas não está abrangida pela garantia.

Para instalar frigoríficos emparelhados

O seu congelador pode ser emparelhado com um frigorífico, conforme na imagem abaixo.



OBSERVAÇÃO

- No entanto, se pretender instalar frigoríficos emparelhados, será necessário contactar o centro de atendimento. A condição de instalação não está abrangida pela garantia.

Ligações elétricas (apenas no RU)

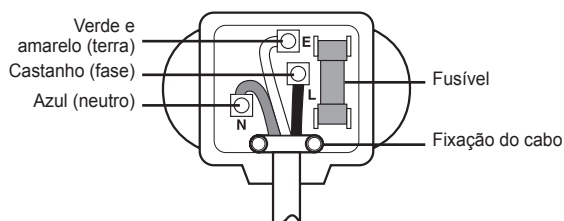
As cores dos fios nesta ligação à rede estão em conformidade com o código seguinte:

Verde e amarelo: Terra

Azul: Neutro

Castanho: Fase

Este equipamento deve possuir uma ligação à terra.



Uma vez que as cores dos fios na ligação à rede deste equipamento podem não corresponder às marcações de cor que identificam os terminais na sua ficha, proceda da seguinte forma:

O cabo verde e amarelo deve estar ligado ao terminal na ficha que está marcado com a letra E, o símbolo de terra ($\perp$) ou de cor verde ou verde e amarela.

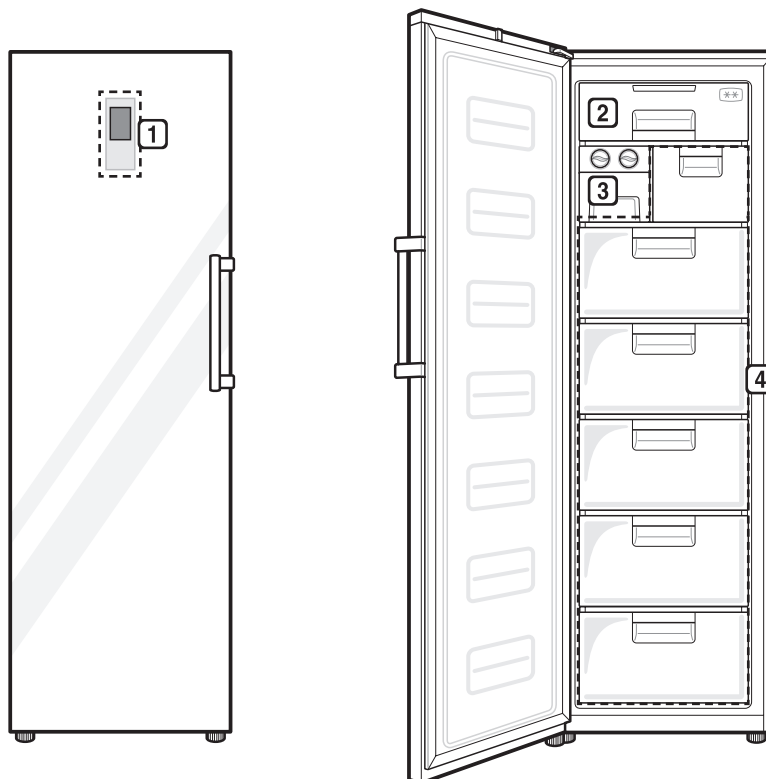
O fio azul deve ser ligado ao terminal que está marcado com a letra N ou de cor preta.

O fio castanho deve ser ligado ao terminal marcado com a letra L ou de cor vermelha.

Se for utilizada uma ficha de 13 amperes (BS 1363), ligue um fusível de 13 amperes BS 1362.

FUNCIONAMENTO

Peças e funções



1 Painel de controlo

Ajusta a temperatura interior do congelador.

2 Prateleira do congelador

É aqui que os alimentos congelados, tais como carne, peixe e gelados podem ser armazenados.

- ****** O que é o compartimento de duas estrelas? : é mantido entre -12 °C a -18 °C para armazenar alimentos congelados.

3 Dispensador de gelo

É aqui que o gelo é feito e armazenado.

4 Cesto de congelador

Tem como função o armazenamento a longo prazo de itens congelados.

- O aspeto ou os componentes do produto podem diferir de modelo para modelo.

Observações relativamente ao funcionamento

Sugestão para poupar energia

- Não deixa a porta aberta durante um longo período de tempo; feche a porta logo que possível.
- Não encha demasiado. Deve haver espaço suficiente para que o ar frio circule livremente.
- Não ajuste a temperatura do produto para uma temperatura abaixo do necessário. Não coloque alimentos junto ao sensor de temperatura. Mantenha-os a uma distância de, pelo menos, 5 mm dos sensores.
- Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os guardar. Colocar alimentos quentes no produto pode estragar outros alimentos e aumentar o consumo de energia elétrica.
- Não bloqueie a ventilação com alimentos. Uma boa circulação de ar frio mantém a temperatura do produto constante.
- Não abra a porta com frequência. Abrir a porta permite que entre ar quente no produto, o que faz aumentar a temperatura.
- Manter a disposição das peças internas, como cestos, gavetas e prateleiras, de acordo com a indicada pelo fabricante é a forma de utilização mais eficiente para poupar energia.

Armazenar alimentos de forma eficiente

- Armazene alimentos congelados ou refrigerados em recipientes fechado.
- Verifique a data de validade e o rótulo (instruções de armazenamento) antes de colocar os alimentos no produto.
- Não armazene alimentos durante um longo período de tempo se estes se estragarem facilmente a baixas temperaturas.
- Coloque os alimentos refrigerados ou congelados no interior do frigorífico ou congelador imediatamente após a aquisição dos mesmos.
- Não encha o produto em demasia. Utilize menos de 70 % do espaço. O ar frio não circula adequadamente se o produto estiver demasiado cheio.

- Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os guardar. Se forem colocados alimentos demasiado quentes no interior do produto, a temperatura pode aumentar e afetar negativamente outros alimentos armazenados no mesmo.
- Não abra ou feche excessivamente a porta do produto.
- Limite o tempo de armazenamento no congelador de 1 a 3 semanas.
- Mantenha o produto sempre limpo.

Armazenamento máximo

- Para obter uma melhor circulação de ar, coloque todas as gavetas.
- Se for necessário armazenar grandes quantidades de alimentos, todas as gavetas do congelador devem ser retiradas, exceto a inferior, e os alimentos devem ser empilhados diretamente nas prateleiras.



OBSERVAÇÃO

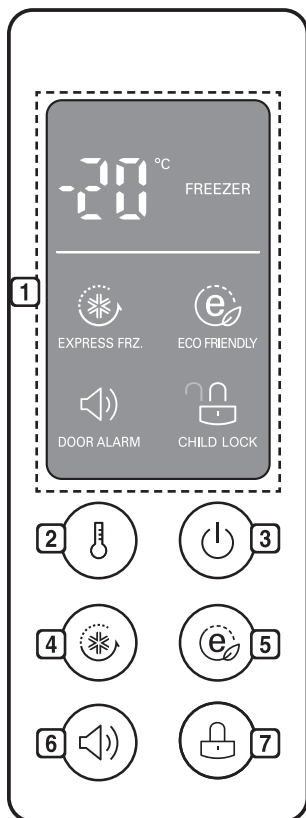
- Para remover as gavetas, primeiro retire os alimentos das mesmas. Em seguida, utilize a pega das gavetas para extraí-las cuidadosamente. Esta ação pode provocar fermentos.
- O formato das gavetas poderá ser diferente; introduza-as na posição correta.

Capacidade máx. de congelação

- Se já existirem alimentos no compartimento, ligue o botão **Cong. rápido** algumas horas antes de colocar produtos frescos no compartimento do congelador para um desempenho máximo. Por norma, 7 horas é o período adequado.

Utilizar o painel de controlo

Unidades e funções



- O painel de controlo pode diferir de modelo para modelo.

- 1 Painel de controlo**
 - Esta imagem mostra o ecrã inicial.
 - Para mostrar as definições de funcionamento, prima os botões **2** a **7**.
- 2 Temperatura do congelador**
 - Ajusta a temperatura do congelador.
- 3 Alimentação**
 - Liga e desliga a alimentação.
- 4 Cong. rápido**
 - Define as funções de Congelamento rápido.
- 5 Ecológico**
 - Controla o modo Poupança de energia para reduzir o consumo de energia.
- 6 Alarme da porta**
 - Define o som de alarme que é ativado quando a porta do produto está aberta.
- 7 Bloqueio de segurança**
 - Bloqueia os botões no painel de controlo.

Ativar a alimentação

Liga e desliga a alimentação.

- Prima o botão **Alimentação** durante 3 segundos ou mais. As luzes do painel de controlo e a alimentação são ligadas.



- Desligue a alimentação quando não estiver a utilizar o produto.
- Ao premir o botão **Alimentação** para desligar o produto, este deixará de funcionar. Desligue a alimentação quando não estiver a utilizar o produto.

Ajustar a temperatura do congelador

Ajusta a temperatura do congelador.

- Prima o botão **Temperatura do congelador** para ajustar a temperatura.



- A temperatura inicial está definida para -20 °C e a temperatura do congelador pode ser ajustada entre -15 °C e -23 °C.
- Ajuste a temperatura do congelador de acordo com as variações da temperatura interna. A temperatura interior real varia conforme o estado dos alimentos e a temperatura programada apenas indica uma temperatura-alvo e não a temperatura real dentro do aparelho.

OBSERVAÇÃO

- Ligue o aparelho pelo menos duas ou três horas antes de guardar alimentos no mesmo.

Ativar o congelamento rápido

Esta função pode congelar rapidamente uma grande quantidade de água ou de alimentos.

- Ao pressionar o botão **Cong. rápido**, o ícone **Express Frz.** acende no painel de controlo. Esta função é ativada e desativada alternadamente de cada vez que premir o botão.



- A função Congelamento rápido é desativada automaticamente após um determinado período de tempo (24 horas).

Ativar o modo poupança de energia

Se não estiver em casa durante um longo período de tempo, é possível ativar o modo Poupança de energia para poupar energia.

- Quando prime o botão **Ecológico**, o ícone **Eco Friendly** acende no painel de controlo e este modo é ativado. Este modo é ativado e desativado alternadamente de cada vez que premir o botão.



- A função Temperatura do congelador ou Congelamento rápido não pode ser utilizado no modo Poupança de energia.
- O ícone **Eco Friendly** pisca 3 vezes quando é premido o botão **Temperatura do congelador** ou **Cong. rápido** no modo Ecológico.
- Para utilizar as funções Temperatura do congelador ou Congelamento rápido, prima o botão **Ecológico** novamente para desativar o modo Ecológico.

Ativar o alarme da porta

Esta opção define a ativação de um alarme quando a porta do produto está aberta.

- Se premir o botão **Alarme da porta**, o ícone **Door Alarm** acende e ativa o alarme. Esta função é ativada e desativada alternadamente de cada vez que premir o botão.

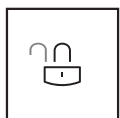


- Contacte um centro de atendimento da LG Electronics se o alarme não se desligar após fechar a porta.

Ativar e reativar o bloqueio de segurança

Bloqueia os botões no painel de controlo.

- Ao premir o botão **Bloqueio de segurança** durante 1 segundo, o ícone **Ativar/reactivar** acende no painel de controlo. Esta função é ativada e desativada alternadamente de cada vez que premir o botão.

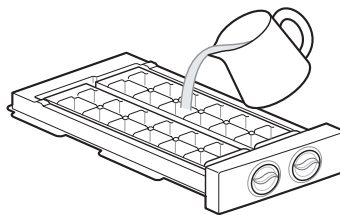


- Se premir um botão que não seja o **Bloqueio de segurança** quando o bloqueio de segurança está ativado, o botão não irá funcionar.
- Ao premir um botão que não seja o **Bloqueio de segurança** quando este está ativado, o ícone **Ativar/reactivar** no painel de controlo pisca 3 vezes.
- Para utilizar outra função, prima o botão **Bloqueio de segurança** durante 1 segundo para desativar a função.

Utilizar o dispensador de gelo

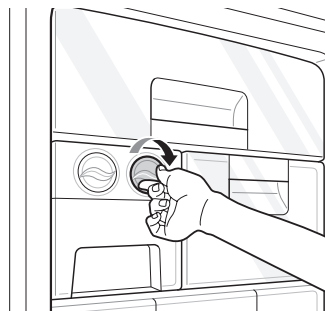
Encha as cuvetes do dispensador de gelo com água até à linha indicadora.

- Encha apenas com água potável.
- Se as cuvetes estiverem demasiado cheias, os cubos de gelo podem colar-se uns aos outros e poderá ser difícil retirá-los.
- Prima o botão **Cong. rápido** no painel de controlo para fazer gelo rapidamente.



Para remover o gelo, rode a pega da cuvette de gelo para a direita.

- O gelo pode ser removido mais facilmente se deitar água sobre as cuvetes de gelo ou se as mergulhar em água e as torcer primeiro.



- Não armazene gelo que não esteja totalmente congelado.
- Se não os utilizar, pode remover o dispensador ou o balde de gelo para criar mais espaço no interior do congelador.

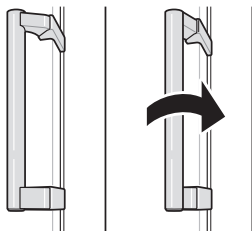


ADVERTÊNCIA

- Tenha cuidado para não torcer as cuvetes de gelo em demasia, pois estas podem partir-se.
- Não congele água no balde de gelo. Isto pode fazer com que o balde de gelo quebre e provoque danos no produto ou ferimentos.

Usar porta de abertura fácil

Para abrir a porta mais facilmente, segure a pega e rode-a cuidadosamente para a direita.



Utilizar outras funções

Alarme de porta aberta

O alarme soa 3 vezes num intervalo de 30 segundos se a porta for deixada aberta ou se, durante um minuto, não estiver totalmente fechada.

- Se mesmo após ter fechado a porta o alarme continuar a soar, contacte o centro de atendimento da LG Electronics.

Deteção de falhas

O produto pode detetar problemas automaticamente durante o funcionamento.

- Se for detetado um problema, o produto não funciona e é apresentado um código de erro mesmo se for premido um botão.
- Nesse caso, não desligue a alimentação e contacte imediatamente o centro de atendimento da LG Electronics. Se desligar a alimentação, o técnico de reparação do centro de atendimento da LG Electronics poderá ter dificuldades em encontrar o problema.

GESTÃO DO EQUIPAMENTO

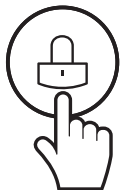
Utilizar a função de Smart Diagnosis™

Se o produto avariar ou falhar, utilize esta função se necessitar de um diagnóstico preciso por parte do centro de atendimento da LG Electronics. Utilize esta função apenas para contactar o representante de assistência técnica e nunca durante o funcionamento normal.

1 Feche a porta do produto.

2 Prima o botão **Bloqueio de segurança** no painel de controlo durante 1 segundo para ativar o bloqueio.

- Se o bloqueio já estiver ativado, prima sem soltar o botão **Bloqueio de segurança** para desativar o bloqueio e, em seguida, prima sem soltar o botão **Bloqueio de segurança** para reativar.
- Observe que a função de Smart Diagnosis™ não irá funcionar até terem decorrido 5 minutos após a ativação do bloqueio.



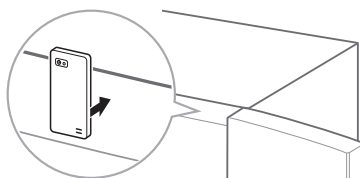
3 Prima sem soltar o botão **Temperatura do congelador** durante 3 segundos ou mais.

- Apenas **3 °C** ficará aceso no painel de controlo.
- A função de Smart Diagnosis™ terminará automaticamente e o funcionamento regressará ao seu estado original 5 minutos após **3 °C** ter sido apresentado no painel de controlo ao fechar a porta.



4 Abra a porta do produto e coloque um telefone junto do orifício do altifalante no canto superior direito.

- Posicione o telefone para que o respetivo microfone fique alinhado com o orifício do altifalante.
- Após cerca de 3 segundos, é produzido o som de Smart Diagnosis™.
- Não afaste o telefone do orifício do altifalante enquanto os dados estiverem a ser transmitidos.
- Mantenha o telefone junto ao orifício do altifalante e aguarde até que os dados de Smart Diagnosis™ sejam transmitidos.
- Enquanto os dados de Smart Diagnosis™ estão a ser transmitidos, o som emitido pode ser agressivo para os ouvidos. No entanto, para obter um diagnóstico preciso, não afaste o telefone do orifício do altifalante até o som da transferência de dados parar.



5 Quando a transferência de dados estiver concluída, o técnico da assistência irá explicar o resultado do Smart Diagnosis™.

- Quando a transferência de dados estiver concluída, a mensagem de conclusão da transferência é apresentada e o painel de controlo é desligado automaticamente e, em seguida, ligado novamente após alguns segundos. Após o consultor explicar o resultado do diagnóstico, tome as medidas recomendadas.

OBSERVAÇÃO

- A função de Smart Diagnosis™ depende da qualidade da chamada local.
- O desempenho da comunicação será melhor e será possível obter um melhor serviço se utilizar o telefone fixo.
- Se a transferência de dados de Smart Diagnosis™ for deficiente devido à fraca qualidade da chamada, poderá não obter o melhor serviço de Smart Diagnosis™.

Limpeza

Observações relativamente à limpeza

Remova as prateleiras e as gavetas e lave-as com água, seque-as adequadamente e substitua-as de vez em quando, pois ficam sujas facilmente.

Limpe regularmente as borrachas da porta com um pano húmido macio.

- Se utilizar as borrachas da porta com salpicos de líquidos provenientes de alimentos, esta poderá ficar danificada mais rapidamente e a parte inferior irá ficar particularmente suja.

Depois da limpeza, verifique se o cabo de alimentação se encontra danificado, desgastado ou ligado incorretamente.

Mantenha a saída de ar limpa na parte exterior do produto.

- Uma saída de ar obstruída pode provocar incêndio ou danos no produto.

Utilize um pano húmido macio para limpar a parte exterior do produto. Se utilizar detergente neutro, seque-o com um pano limpo para garantir que não provoca manchas.

Não utilize uma escova abrasiva ou detergente (tais como pasta de dentes, álcool, diluente, lixívia, benzeno, líquido inflamável ou verniz) para remover marcas de adesivos ou das mãos.

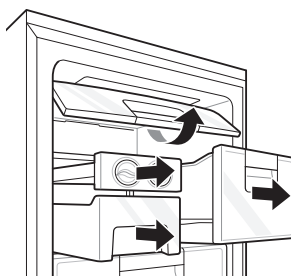
- Isto pode provocar descoloração na parte exterior do produto ou danos no mesmo.

Não lave as prateleiras ou recipientes na máquina de lavar loiça.

- As peças podem ficar deformadas!

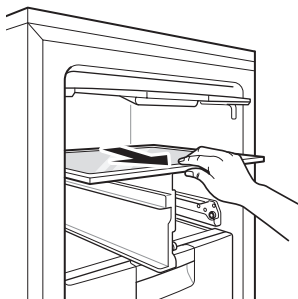
Remover a prateleira superior

- 1 Abra a tampa da prateleira, levante ligeiramente o dispensador de gelo, o balde de gelo e o cesto do congelador e remova-os.



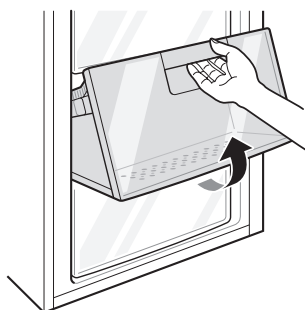
- 2 Levante ligeiramente a parte frontal da prateleira e extraia-a.

- Uma vez que a divisória sob a prateleira está fixada na mesma, remova-a juntamente com a prateleira.



Extrair o cesto do congelador

- 1 Segure na pega do cesto do congelador e empurre-o.
- 2 Levante ligeiramente o cesto do congelador enquanto o puxa para extrair.



RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Sintomas	Motivo	Solução
Não há refrigeração nem congelação.	A alimentação está desligada?	• Prima o botão de alimentação no painel de controlo para ligar.
	Ocorreu uma falha de energia?	• Verifique a alimentação de outros produtos.
	A ficha elétrica está desligada da tomada?	• Ligue a ficha elétrica à tomada corretamente.
A refrigeração ou congelação é fraca.	A temperatura do frigorífico ou do congelador está definida para "Baixa"?	• Defina a temperatura do frigorífico ou do congelador para "Média".
	O produto está exposto à luz direta do sol ou está na proximidade de um objeto gerador de calor, tal como um micro-ondas?	• Verifique a área de instalação e coloque o produto longe de objetos geradores de calor.
	Armazenou alimentos quentes sem os deixar arrefecer primeiro?	• Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os colocar no interior do frigorífico ou do congelador.
	Colocou demasiados alimentos no interior do produto?	• Mantenha um espaço adequado entre os alimentos.
	A porta do produto está totalmente fechada?	• Feche totalmente a porta e certifique-se de que os alimentos armazenados não bloqueiam a porta.
	Existe espaço suficiente à volta do produto?	• Ajuste a posição de instalação para libertar espaço suficiente à volta do produto. (10 cm)
O produto tem um odor desagradável.	A temperatura do frigorífico ou do congelador está definida para "Baixa"?	• Defina a temperatura do frigorífico ou do congelador para "Média".
	Colocou alimentos com um odor forte dentro do produto?	• Armazene os alimentos com odor forte num recipiente fechado.
	Os vegetais que se encontram na gaveta para vegetais estão podres?	• Deite fora os vegetais podres e limpe a gaveta para vegetais. Não armazene vegetais na gaveta para vegetais durante um longo período de tempo.

Sintomas	Motivo	Solução
A porta do produto não fecha completamente.	O produto está inclinado para a frente?	Ajuste o parafuso de elevação para elevar ligeiramente a parte dianteira.
	As prateleiras foram montadas corretamente?	Monte novamente as prateleiras, se necessário.
	Fechou a porta com demasiada força?	Se aplicar demasiada força ou velocidade ao fechar a porta, esta poderá ficar ligeiramente aberta antes de fechar. Certifique-se de que não empurra a porta com demasiada força.
É difícil abrir a porta do produto.	Abriu a porta logo após tê-la fechado?	Se tentar abrir a porta do produto um minuto após tê-la fechado, poderá ter dificuldades devido à pressão no interior do mesmo. Abra novamente a porta do produto após alguns momentos.
Existe condensação no interior do produto ou na parte inferior da cobertura da gaveta para vegetais.	Armazenou alimentos quentes sem os deixar arrefecer primeiro?	Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os colocar no interior do frigorífico ou do congelador.
	Deixou a porta do produto aberta?	Embora a condensação desapareça quando fecha a porta do produto, é possível limpá-la com um pano seco.
	Abriu e fechou a porta do produto demasiadas vezes?	Poderá formar-se condensação devido à diferença de temperatura no exterior. Limpe a humidade com um pano seco.
	Colocou alimentos molhados no interior do produto sem os selar?	Armazene alimentos num recipiente fechado ou selado.
Formou-se gelo no congelador.	Fechou a porta do produto corretamente?	Verifique se existe um objeto no interior do produto a bloquear a porta e certifique-se de que a porta está totalmente fechada.
	Armazenou alimentos quentes sem os deixar arrefecer primeiro?	Deixe arrefecer os alimentos quentes antes de os colocar no interior do frigorífico ou do congelador.
	A entrada ou saída de ar do congelador está bloqueada?	Certifique-se de que a entrada ou saída de ar não se encontra bloqueada de forma que o ar possa circular no interior.
	O congelador está cheio demais?	Mantenha um espaço adequado entre itens.

Sintomas	Motivo	Solução
Formou-se gelo ou condensação dentro ou fora do produto.	Abriu e fechou a porta do produto muitas vezes ou a porta do produto está mal fechada?	• Pode ocorrer formação de gelo ou condensação se houver penetração de ar exterior no produto.
	A área de instalação está húmida?	• Pode aparecer condensação no exterior do produto caso a área de instalação seja muito húmida ou num dia húmido, como um dia de chuva. Limpe a humidade com um pano seco.
O produto é ruidoso e produz sons anormais.	O produto está instalado num piso frágil ou instalado de forma instável?	• Instale o produto numa área sólida e plana.
	A parte traseira do produto toca na parede?	• Ajuste a posição de instalação para libertar espaço suficiente à volta do produto. (10 cm)
	Existem objetos dispersos atrás do produto?	• Remova os objetos dispersos atrás do produto.
	Existe um objeto em cima do produto?	• Remova o objeto de cima do produto.
A parte frontal ou lateral do produto está quente.	Tocou na parte com o tubo de libertação de calor instalado?	• O tubo de libertação de calor para impedir a condensação está instalado na parte frontal e lateral do produto. Poderá estar particularmente quente logo após a instalação do produto ou durante o verão. Não se trata de um problema e pode utilizar o produto normalmente.
Existe humidade à volta do produto.	Existe uma fuga de água à volta do produto?	• Verifique se a fuga de água tem origem numa pia ou noutro local.
	Também existe água na parte inferior do produto?	• Verifique se a água provém do descongelamento de alimentos congelados ou de recipientes danificados.

Sintomas	Motivo	Solução
Cliques	O controlo do descongelamento faz um clique quando o ciclo de descongelamento automático é iniciado e concluído. O controlo do termóstato (ou controlo do frigorífico em alguns modelos) também faz um clique ao iniciar e concluir um ciclo.	• Funcionamento normal
Ruídos	Os ruídos podem ser provenientes do fluxo do refrigerante, da linha de água na parte traseira da unidade ou de itens colocados em cima do frigorífico ou à volta do mesmo.	• Funcionamento normal
	O frigorífico não está bem apoiado no chão.	• O piso é frágil ou irregular ou os apoios de nivelção necessitam de ser ajustados. Consulte a secção Alinhamento das portas.
	O frigorífico com compressor linear estremeceu durante o funcionamento.	• Funcionamento normal
Som sibilante	O motor da ventoinha do evaporador está a fazer circular ar pelos compartimentos do frigorífico e congelador.	• Funcionamento normal
	A ventoinha do condensador está a forçar a passagem de ar pelo condensador.	• Funcionamento normal
Gorgolejos	Fluxo do refrigerante no sistema de refrigeração	• Funcionamento normal
Estalos	Contração e expansão das paredes interiores devido às variações de temperatura.	• Funcionamento normal
Vibração	Se a parte lateral ou traseira do frigorífico estiver a tocar num armário ou numa parede, podem ser audíveis algumas vibrações normais.	• Para eliminar o ruído, certifique-se de que as partes laterais e traseira não vibram contra uma parede ou um armário.

Circular

MANUALE D'USO

CONGELATORE

ITALIANO

Leggere interamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'elettrodomestico e conservarlo a portata di mano per futuri riferimenti.



MFL68864503_00

www.lg.com

INDICE

Questo manuale riguarda un gruppo di prodotti e potrebbe contenere testo o immagini che non si riferiscono al modello acquistato.

Il presente manuale è soggetto a revisioni da parte del produttore.

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA.....	03
Istruzioni importanti per la sicurezza	06
INSTALLAZIONE	12
Note per l'installazione	12
Regolazione dei piedini	12
Inversione degli sportelli	13
Installazione di frigoriferi in coppie	13
Collegamenti elettrici (solo Regno Unito)	13
USO	14
Componenti e funzioni	14
Note per l'uso	15
Utilizzo del pannello di controllo	16
Utilizzo del comparto ghiaccio	18
Apertura dello sportello	19
Utilizzo di altre funzioni	19
GESTIONE DELL'ELETTRODOMESTICO	20
Utilizzo della funzione Smart Diagnosis™	20
Pulizia	21
SOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	22

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Le istruzioni seguenti sono fornite allo scopo di evitare rischi o danni imprevisti dovuti all'uso errato e non sicuro dell'elettrodomestico.

Le istruzioni sono riportate con le diciture "AVVERTENZA" e "ATTENZIONE", come descritto di seguito.

 Questo simbolo indica operazioni o condizioni pericolose. Consultare con la massima attenzione il testo riportato assieme a questo simbolo e attenersi alle istruzioni per evitare rischi.

 **AVVERTENZA:** indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lesioni personali gravi o fatali.

 **ATTENZIONE:** indica che il mancato rispetto delle istruzioni può provocare lievi lesioni personali o danneggiare l'elettrodomestico.

AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali, quando si utilizza l'elettrodomestico attenersi alle precauzioni per la sicurezza basilari, incluso quanto indicato di seguito.

BAMBINI NELL'AMBIENTE DOMESTICO

Questo elettrodomestico può essere adoperato da bambini di almeno 8 anni di età, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, e da persone prive di esperienza sotto sorveglianza o solo se è stato spiegato l'uso corretto dell'elettrodomestico e siano stati descritti i relativi pericoli. Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione degli adulti.

ITALIANO

DIVIETO DI CONSERVAZIONE DI SOSTANZE ESPLOSIVE

- In questo elettrodomestico non devono essere conservate sostanze esplosive, ad esempio contenitori di aerosol con propellente infiammabile.

SICUREZZA TECNICA

- Le feritoie di ventilazione nell'involucro dell'elettrodomestico o nella struttura interna devono essere sempre mantenute sempre pulite e prive di ostruzioni.
- Per accelerare il processo di sbrinamento non adoperare mezzi o dispositivi diversi da quelli raccomandati dal produttore.
- Non danneggiare il circuito refrigerante.
- Non adoperare elettrodomestici all'interno dei comparti di conservazione degli alimenti, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
- Il gas refrigerante e isolante utilizzato nell'elettrodomestico richiede procedure di smaltimento speciali. Prima di smaltire l'elettrodomestico, consultare un rappresentante dell'assistenza o una persona qualificata.
- Questo elettrodomestico contiene un piccolo quantitativo di refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale ad elevata compatibilità ambientale ma anche combustibile. In fase di trasporto e installazione dell'elettrodomestico, occorre particolare attenzione a non danneggiare i componenti del circuito refrigerante.
- Eventuali fuoriuscite di refrigerante dai tubi potrebbero innescare incendi o provocare lesioni agli occhi.
- In caso di perdite, tenere lontane fiamme libere o potenziali fonti di innesco di incendi, e arieggiare per vari minuti l'ambiente in cui è installato l'elettrodomestico. Per evitare la generazione di miscele di gas infiammabili in caso di perdite del circuito refrigerante, le dimensioni dell'ambiente in cui viene utilizzato l'elettrodomestico devono essere compatibili con la quantità di refrigerante adoperato. Ogni 8 grammi di refrigerante R600a contenuti nell'elettrodomestico richiedono un metro quadro di spazio nell'ambiente.
- La quantità di refrigerante dell'elettrodomestico è riportata sulla targhetta di identificazione collocata all'interno dell'elettrodomestico.
- Non accendere mai un elettrodomestico che mostra segni di danni. In caso di dubbio, rivolgersi al rivenditore.

AMBIENTI DI UTILIZZO DELL'ELETTRODOMESTICO

Questo elettrodomestico è progettato per l'uso in ambienti residenziali e simili, ad esempio

- zone cucina per il personale di officine, uffici e altri ambienti di lavoro;
- clienti di alberghi, agriturismi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- bed and breakfast;
- catering e applicazioni simili, esclusi ambienti di vendita al dettaglio.

SMALTIMENTO DELL'ELETTRODOMESTICO



1. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti comuni, tramite apposite strutture di raccolta predisposte dalla pubblica amministrazione a livello nazionale o locale.
2. Il corretto smaltimento dell'elettrodomestico è essenziale per evitare impatti sull'ambiente e sulla salute umana.
3. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento dell'elettrodomestico, rivolgersi agli uffici comunali, al servizio di smaltimento rifiuti o al punto vendita dove è stato acquistato l'elettrodomestico.

Istruzioni importanti per la sicurezza



AVVERTENZA

Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni personali, quando si utilizza l'elettrodomestico attenersi alle precauzioni per la sicurezza basilari, incluso quanto indicato di seguito.

Installazione

- L'elettrodomestico deve essere installato con un collegamento a terra. Per ulteriori dettagli sul collegamento a terra, chiedere informazioni al centro assistenza LG Electronics. Se il collegamento a terra è inadeguato, in caso di corto circuito l'elettrodomestico potrebbe guastarsi o provocare scosse elettriche.
- Installare l'elettrodomestico su un pavimento solido e piano. Se l'elettrodomestico viene installato su un pavimento irregolare, può produrre vibrazioni e rumori, e lo sportello potrebbe perdere l'allineamento. Se l'elettrodomestico viene installato su un pavimento irregolare, potrebbe cadere provocando lesioni personali anche fatali.
- Non installare l'elettrodomestico in zone umide e tenerlo lontano da schizzi d'acqua o di pioggia. L'acqua può danneggiare l'isolamento provocando scosse elettriche o incendi.
- Durante l'installazione non lasciare esposta la parte posteriore dell'elettrodomestico. L'esposizione può provocare scosse elettriche o lesioni personali.
- In fase di montaggio o smontaggio non lasciar cadere lo sportello, ciò potrebbe provocare lesioni personali.
- In fase di montaggio o smontaggio dello sportello, non pungere o lacerare il cavo, in quanto potrebbero verificarsi scosse elettriche o incendi.

Alimentazione

- L'elettrodomestico è dotato di un cavo con conduttore di messa a terra e di una spina per la messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa adeguatamente installata e collegata a terra in conformità con le normative e le ordinanze locali.
- Adoperare solo prese secondarie collegate a terra. L'uso di prese secondarie non collegate a terra potrebbe provocare scosse elettriche o lesioni personali.
- Non collegare più prodotti tramite cavi di prolunga o prese multiple, in quanto possono provocare incendi.
- Non appoggiare l'elettrodomestico alla spina, in quanto il contatto con la spina potrebbe trasmettere umidità al cavo elettrico o danneggiarlo, provocando scosse elettriche o incendi.
- Quando si pulisce l'elettrodomestico o si sostituisce la lampadina interna, togliere sempre la spina, altrimenti potrebbero verificarsi scosse elettriche o lesioni personali.
- Non toccare la spina con le mani bagnate, in quanto potrebbe provocare scosse elettriche o lesioni personali.
- Collegare saldamente la spina nella presa dopo aver eliminato completamente la polvere e l'umidità. Un contatto inadeguato può provocare scosse elettriche o incendi.
- Quando si estrae la spina da una presa, mantenere la spina e non il cavo. Eventuali danni al cavo potrebbero provocare scosse elettriche o lesioni personali.
- In caso di danni al cavo di alimentazione o alla spina, o in caso di allentamento della presa, non inserire la spina e rivolgersi al centro assistenza LG Electronics. Un contatto inadeguato può provocare scosse elettriche o incendi.
- Scollegare la spina durante i temporali oppure quando l'elettrodomestico non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo. Le tempeste possono provocare scosse elettriche o incendi.
- Non piegare eccessivamente il cavo di alimentazione e non collocare oggetti pesanti sul cavo. Eventuali danni del cavo di alimentazione potrebbero provocare scosse elettriche o incendi.
- Non allungare né modificare il cavo di alimentazione. Eventuali danni elettrici al cavo di alimentazione potrebbero provocare scosse elettriche o incendi.

Uso

- In caso di allagamento, spegnere l'elettrodomestico e rivolgersi al centro assistenza LG Electronics. Il contatto con l'acqua può provocare scosse elettriche o incendi.
- In caso di perdite di gas (isobutano, propano, gas naturale ecc.), non toccare l'elettrodomestico né la spina e arieggiare immediatamente l'ambiente. Eventuali scintille potrebbero provocare esplosioni, incendi o lesioni personali. Questo elettrodomestico utilizza un gas refrigerante ecocompatibile (isobutano, R600a). Anche se la quantità di gas è limitata, si tratta comunque di un gas combustibile. Eventuali perdite di gas durante il trasporto, l'installazione o l'uso dell'elettrodomestico potrebbero provocare incendi, esplosioni o lesioni personali in caso di generazione di scintille.
- Non spruzzare acqua all'interno o all'esterno dell'elettrodomestico per pulirlo. L'acqua può danneggiare l'isolamento provocando scosse elettriche o incendi.
- Non pulire l'elettrodomestico con spazzole, stracci o spugne con superfici ruvide o di materiale metallico, in quanto potrebbero danneggiare l'isolamento provocando scosse elettriche o incendi.
- In caso di emissione di fumo, rumori e odori anomali, staccare immediatamente la spina e rivolgersi al centro assistenza LG Electronics, in quanto potrebbe svilupparsi un incendio.
- Non adoperare l'elettrodomestico in ambienti non residenziali (ad es. per lo stoccaggio di farmaci o materiali di laboratorio). L'uso improprio può provocare scosse elettriche, incendi o esplosioni.
- Non collocare le mani né oggetti metallici all'interno della zona che emette aria fredda, nel coperchio o sulla griglia di evacuazione del calore collocata sul retro dell'elettrodomestico. La parte inferiore e posteriore dell'elettrodomestico sono in acciaio, per cui esiste il rischio di subire scosse elettriche o lesioni personali.
- Quando si apre o si chiude lo sportello, accertarsi che non vi siano bambini nelle vicinanze. Lo sportello potrebbe colpire un bambino provocandogli lesioni personali.
- Occorre particolare attenzione per scongiurare il rischio che un bambino rimanga intrappolato all'interno dell'elettrodomestico, in quanto potrebbe morire soffocato.
- Le operazioni di smontaggio, riparazione o modifica dell'elettrodomestico sono riservate esclusivamente al personale tecnico autorizzato da LG Electronics. Se l'elettrodomestico deve essere spostato, rivolgersi a un centro assistenza LG Electronics. Operazioni inadeguate potrebbero provocare lesioni personali, scosse elettriche o incendi.

- Non collocare oggetti pesanti o fragili, liquidi, oggetti infiammabili o sostanze combustibili sull'elettrodomestico (ad es. candele o lampade). Potrebbero verificarsi scosse elettriche, lesioni personali o incendi.
- Non utilizzare né conservare sostanze infiammabili o combustibili (etere, benzene, alcol, sostanze chimiche, GPL, spray combustibili, insetticidi, deodoranti per l'ambiente, cosmetici ecc.) in prossimità dell'elettrodomestico. Potrebbero verificarsi esplosioni o incendi.
- Non utilizzare l'asciugacapelli per asciugare la parte interna dell'elettrodomestico e non inserire candele per eliminare gli odori, in quanto potrebbero verificarsi scosse elettriche o incendi.
- Se l'umidità penetra nell'elettrodomestico, staccare la spina e rivolgersi a un centro assistenza LG Electronics, in quanto potrebbero verificarsi scosse elettriche o incendi.
- Non applicare una forza eccessiva e non urtare il coperchio posteriore dell'elettrodomestico, in quanto potrebbero verificarsi scosse elettriche, incendi, malfunzionamenti o esplosioni.

Smaltimento

- Per lo smaltimento del prodotto, togliere la guarnizione dello sportello, lasciare intatti gli altri componenti e tenere lontani i bambini dall'elettrodomestico.
- Se un bambino rimane intrappolato nell'elettrodomestico potrebbe morire.
- Smaltire i materiali di imballaggio (ad esempio vinile e polistirene) tenendo lontani i bambini.
- per scongiurare il rischio che rimangano soffocati da questi materiali.

ATTENZIONE

Il mancato rispetto di queste istruzioni potrebbe provocare lesioni personali o danni all'ambiente circostante, per cui è indispensabile rispettarle con la massima scrupolosità.

Installazione

- Durante il trasporto, non inclinare l'elettrodomestico per spingerlo o tirarlo, in quanto potrebbe cadere e provocare lesioni personali.
- L'elettrodomestico deve essere trasportato esclusivamente da più persone tramite le maniglie collocate in basso sulla parte anteriore e in alto sulla parte posteriore. In caso di cadute accidentali, l'elettrodomestico potrebbe danneggiarsi o provocare lesioni personali.

Uso

- Non toccare il contenuto del congelatore con le mani bagnate, in quanto potrebbero rimanere congelate.
- Non collocare bottiglie o contenitori di vetro nel congelatore, sui ripiani o nel cestello del ghiaccio dove la temperatura può essere inferiore a 0 °C. I contenitori di vetro potrebbero rompersi e provocare lesioni personali.
- Non collocare animali vivi nell'elettrodomestico, in quanto potrebbero soffocare.
- Non appoggiarsi e non salire sullo sportello dell'elettrodomestico, sulle zone di conservazione degli alimenti o sui ripiani. L'elettrodomestico potrebbe cadere o le mani potrebbero rimanere intrappolate nello sportello. Sorvegliare con attenzione i bambini che utilizzano l'elettrodomestico.
- Conservare con ordine gli alimenti nell'elettrodomestico, per evitare che cadano quando viene aperto o chiuso lo sportello.

- Evitare la presenza di animali che potrebbero rosicchiare il cavo di alimentazione o il tubo dell'acqua, in quanto potrebbero gli animali potrebbero subire scosse elettriche o danneggiare l'elettrodomestico e l'ambiente circostante.
- Non aprire o chiudere lo sportello dell'elettrodomestico con troppa forza. Gli alimenti conservati all'interno dell'elettrodomestico potrebbero cadere provocando lesioni personali.
- In caso di danni o malfunzionamenti della cerniera dello sportello, non adoperare l'elettrodomestico e rivolgersi a un centro assistenza LG Electronics. Se l'elettrodomestico cade, potrebbe danneggiarsi o provocare lesioni personali.
- Controllare i bambini o le persone con limitate capacità cognitive per accertarsi che utilizzino l'elettrodomestico senza rischi, ciò potrebbe provocare lesioni personali.
- Per eliminare la brina dall'interno dell'elettrodomestico, rivolgersi a un centro assistenza LG Electronics. Se l'elettrodomestico viene sbrinato in maniera errata, potrebbe danneggiarsi.
- Occorre particolare attenzione a non danneggiare la linea del refrigerante, altrimenti l'elettrodomestico potrebbe danneggiarsi.
- Non collocare altri prodotti elettronici (ad esempio stufe o telefoni cellulari) all'interno dell'elettrodomestico. L'uso per scopi diversi dalla conservazione degli alimenti può provocare incendi o danneggiare l'elettrodomestico.
- In caso di blackout prolungati, eliminare il ghiaccio dal cestello nel congelatore. Se il ghiaccio si scioglie, potrebbe danneggiare l'elettrodomestico.

INSTALLAZIONE

Note per l'installazione

Installare l'elettrodomestico su un pavimento solido e piano.

- Se l'elettrodomestico viene installato su un pavimento irregolare, potrebbe produrre vibrazioni e rumori, e potrebbe cadere provocando lesioni personali.
- Se la parte anteriore e quella posteriore dell'elettrodomestico non sono a livello, collocare un oggetto solido sotto (ad es. un righello), fissarlo con nastro adesivo e accertarsi che l'elettrodomestico sia perfettamente orizzontale.

Non collocare l'unità in prossimità di fonti di calore e non esporla alla luce solare diretta o all'umidità.

Installare correttamente gli accessori (ad es. la vaschetta per il ghiaccio). Gli accessori sono confezionati tutti insieme per evitare che si danneggino durante la spedizione.

Collegare il cavo di alimentazione o la spina nella presa. Alla presa deve essere collegato un solo elettrodomestico.

Gli elettrodomestici dotati di maniglia devono essere collocati a una distanza di almeno 55 mm dalla parete, dal lato della maniglia, per poter aprire lo sportello di 90°.

L'aria calda sotto e dietro all'elettrodomestico deve circolare liberamente, altrimenti i consumi energetici aumentano.

Classe climatica

L'elettrodomestico è progettato per funzionare con una determinata temperatura ambiente, a seconda delle zone climatiche. Non utilizzare l'elettrodomestico se la temperatura è superiore ai limiti. La classe climatica dell'elettrodomestico è indicata sull'etichetta con la descrizione tecnica, collocata all'interno del comparto congelatore.

Classe	Simbolo	Intervallo temperatura ambiente (°C)
Zona temperata estesa	SN	+10 – +32
Clima temperato	N	+16 – +32
Clima subtropicale	ST	+16 – +38
Clima tropicale	T	+16 – +43
Zona temperata estesa - Clima tropicale	SN-T	+10 – +43

Regolazione dei piedini

Per evitare vibrazioni, l'unità deve essere a livello.

Se necessario, regolare le viti di livellamento per compensare eventuali irregolarità del pavimento.

La parte anteriore deve essere lievemente più alta di quella posteriore, per facilitare la chiusura dello sportello.

Le viti di livellamento possono essere ruotate con facilità inclinando lievemente l'elettrodomestico.

Ruotare le viti di livellamento in senso antiorario () per sollevare l'unità, in senso orario () per abbassarla.

Inversione degli sportelli

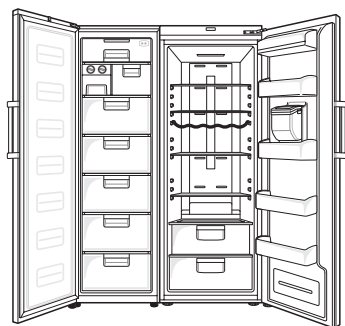
L'elettrodomestico è progettato in modo da poter invertire gli sportelli in modo che si aprano verso sinistra o verso destra, a seconda dell'arredo della cucina.

NOTA

- Per invertire gli sportelli di elettrodomestici installati in coppia, rivolgersi al centro assistenza. L'operazione di inversione degli sportelli non è coperta dalla garanzia.

Installazione di frigoriferi in coppie

Il congelatore può essere installato in coppia con un frigorifero, come nell'immagine seguente.



NOTA

- Per installare elettrodomestici in coppia, rivolgersi al centro assistenza. Questa disposizione dell'installazione non è coperta dalla garanzia.

Collegamenti elettrici (solo Regno Unito)

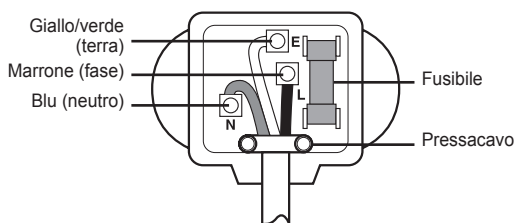
I conduttori nei cavi di alimentazione sono codificati a colori come di seguito indicato:

Giallo/verde: terra

Blu: neutro

Marrone: fase

Questo elettrodomestico deve essere collegato a terra



Se i colori dei conduttori nel cavo di alimentazione di questo apparecchio non corrispondono ai segni colorati che identificano i terminali nella spina, procedere come di seguito indicato:

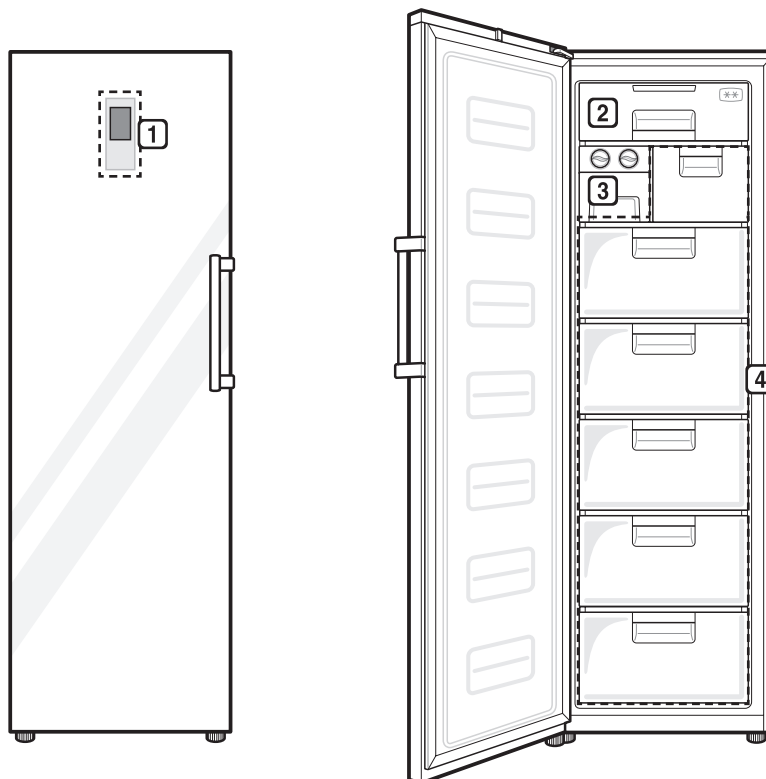
Il conduttore giallo/verde deve essere collegato al terminale nella spina contrassegnato con la lettera E o con il simbolo della terra (⏏) oppure di colore verde o giallo/verde.

Il conduttore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato con la lettera N o di colore nero.

Il conduttore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato con la lettera L o di colore rosso.

Se si utilizza una spina da 13 Ampère (BS 1363), installare un fusibile da 13 Ampère BS 1362.

Componenti e funzioni



1 Pannello di controllo

Consente di regolare la temperatura interna del congelatore.

2 Ripiano del congelatore

È il luogo dove conservare gli alimenti da congelare, ad esempio carne, pesce e gelati.

- ****** Significato delle due stelle: : temperatura compresa tra -12 °C e -18 °C per la conservazione degli alimenti congelati.

3 Comparto ghiaccio

Serve alla produzione e alla conservazione del ghiaccio.

4 Cestello congelatore

Serve alla conservazione a lungo termine di alimenti congelati.

- L'aspetto dei componenti del prodotto può differire a seconda del modello.

Note per l'uso

Suggerimenti per il risparmio energetico

- Non tenere aperto lo sportello per lungo tempo; chiuderlo prima possibile.
- Non riempire eccessivamente l'elettrodomestico. Lasciare spazio sufficiente per la libera circolazione dell'aria fredda.
- Per l'elettrodomestico scegliere una temperatura non inferiore al necessario. Non collocare alimenti in prossimità del sensore di temperatura. Lasciare una distanza di almeno 5 mm dai sensori.
- Lasciare raffreddare gli alimenti caldi prima di conservarli nell'elettrodomestico. Se nel frigorifero vengono collocati alimenti caldi, potrebbero deteriorare gli altri alimenti e aumentare il consumo energetico.
- Non ostruire gli sfiati dell'aria con gli alimenti. La circolazione regolare di aria fredda stabilizza la temperatura dell'elettrodomestico.
- Non aprire lo sportello frequentemente. Aprendo lo sportello, nell'elettrodomestico entra aria calda che aumenta la temperatura.
- Per ottenere la massima efficienza e ottimizzare i consumi energetici, collocare adeguatamente i componenti interni (ad es. cestelli, cassetti o ripiani).

Conservazione efficace degli alimenti

- Conservare gli alimenti congelati o raffreddati in contenitori sigillati.
- Prima di collocare gli alimenti nell'elettrodomestico, controllare la data di scadenza e l'etichetta con le istruzioni per la conservazione.
- Non conservare per lunghi periodi alimenti che si deteriorano facilmente a bassa temperatura.
- Collocare gli alimenti congelati o refrigerati nel frigorifero subito dopo l'acquisto.
- Non riempire eccessivamente l'elettrodomestico. Riempire l'elettrodomestico senza superare il 70 % dello spazio disponibile. Se l'elettrodomestico è troppo pieno, l'aria fredda non circola adeguatamente.

- Raffreddare gli alimenti prima di conservarli nell'elettrodomestico. Se si collocano nell'elettrodomestico alimenti molto caldi, la temperatura interna può aumentare e deteriorare gli alimenti già congelati.
- Non aprire o chiudere lo sportello con troppa frequenza.
- Limitare il congelamento all'interno dell'elettrodomestico a 1–3 settimane.
- Tenere sempre pulito l'elettrodomestico.

Stoccaggio massimo

- Per migliorare la circolazione dell'aria, inserire tutti i cassetti.
- Se occorre conservare grossi quantitativi di alimenti, estrarre tutti i cassetti del congelatore, tranne quello inferiore, e impilare gli alimenti direttamente sui ripiani del congelatore.



NOTA

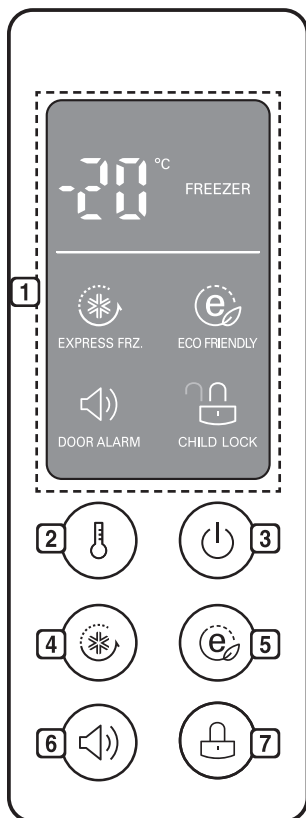
- Per rimuovere i cassetti, estrarre prima gli alimenti contenuti nei cassetti. Afferrare le maniglie dei cassetti ed estrarli con attenzione per evitare lesioni personali.
- I cassetti possono essere di varia forma, per cui occorre particolare attenzione per inserirli nella posizione corretta.

Massima capacità di congelamento

- Se il comparto già contiene altri alimenti, premere il pulsante **Congelamento rapido** circa 7 ore prima di collocare prodotti freschi nel comparto congelatore, per ottimizzarne l'efficienza.

Utilizzo del pannello di controllo

Unità e funzioni



- Il pannello di controllo può essere diverso da un modello all'altro.

1 Pannello di controllo

- Questa immagine illustra la visualizzazione iniziale.
- Per visualizzare le impostazioni delle funzioni, premere i pulsanti da **2** a **7**.

2 Temperatura congelatore

- Consente di regolare la temperatura del congelatore.

3 Accensione

- Serve ad accendere e spegnere l'elettrodomestico.

4 Congelamento rapido

- Consente di impostare le funzioni di congelamento rapido.

5 Modalità ecologica

- Consente di controllare la modalità di risparmio energetico per ridurre i consumi.

6 Allarme sportello

- Consente di impostare un allarme che si attiva quando si apre lo sportello dell'elettrodomestico.

7 Blocco bambini

- Consente di bloccare i pulsanti del pannello di controllo.

Accensione

Serve ad accendere e spegnere l'elettrodomestico.

- Premere il pulsante **Accensione** per almeno 3 secondi. Il pannello di controllo si illumina e l'elettrodomestico si accende.



- Spegnere l'elettrodomestico quando non viene utilizzato.
- Premere il pulsante di **Accensione** per spegnere l'elettrodomestico e interromperne il funzionamento. Spegnere l'elettrodomestico solo quando non viene utilizzato.

Regolazione della temperatura del congelatore

Consente di regolare la temperatura del congelatore.

- Premere il pulsante **Temperatura congelatore** per regolare la temperatura.



- La temperatura iniziale è impostata a -20 °C e può essere regolata tra -15 °C e -23 °C.
- Regolare la temperatura del congelatore in base alle variazioni della temperatura interna dell'elettrodomestico. La temperatura interna effettiva varia a seconda dello stato degli alimenti, per cui l'impostazione della temperatura indicata corrisponde a quella desiderata e non a quella effettiva nel congelatore.

NOTA

- Prima di collocare gli alimenti nell'elettrodomestico, attendere almeno 2-3 ore.

Impostazione del congelamento rapido

Questa funzione consente di congelare rapidamente grossi quantitativi di ghiaccio o alimenti congelati.

- Premendo il pulsante **Congelamento rapido**, si accende la relativa icona **Express Frz.** sul pannello di controllo. La funzione si attiva e si disattiva ogni volta che si preme il pulsante.



- La funzione di congelamento rapido si arresta automaticamente dopo un determinato periodo di tempo (24 ore).

Impostazione della modalità risparmio energetico

Se si rimane fuori casa per lunghi periodi di tempo, è possibile regolare la modalità di risparmio energetico per ridurre i consumi.

- Premendo il pulsante **Modalità ecologica**, si accende la relativa icona **Eco Friendly** sul pannello di controllo e la modalità viene impostata. La modalità si attiva e si disattiva ogni volta che si preme il pulsante.



- In modalità risparmio energetico non è possibile utilizzare le funzioni Temperatura congelatore e Congelamento rapido.
- Premendo il pulsante **Temperatura congelatore** o **Congelamento rapido**, l'icona **Eco Friendly** lampeggia 3 volte.
- Per utilizzare la funzione Temperatura congelatore o Congelamento rapido, premere nuovamente il pulsante **Modalità ecologica** per disattivarla.

Impostazione dell'allarme sportello

Consente di impostare un allarme che si attiva all'apertura dello sportello dell'elettrodomestico.

- Premendo il pulsante **Allarme sportello**, la relativa icona **Door Alarm** si illumina e l'allarme si attiva. La funzione si attiva e si disattiva ogni volta che si preme il pulsante.

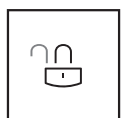


- Se l'allarme non si interrompe dopo la chiusura dello sportello, rivolgersi al centro assistenza LG Electronics.

Impostazione e azzeramento del blocco bambini

Consente di bloccare i pulsanti del pannello di controllo.

- Premendo il pulsante **Blocco bambini** per 1 secondo, si illumina l'icona di **impostazione e azzeramento** sul pannello di controllo. La funzione si attiva e si disattiva ogni volta che si preme il pulsante.

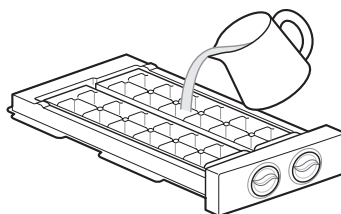


- Se si preme un pulsante diverso da **Blocco bambini** quando è impostato il blocco bambini, il pulsante non funziona.
- Se si preme un pulsante diverso da **Blocco bambini** quando è impostato il blocco bambini, l'icona di **impostazione e azzeramento** sul pannello di controllo lampeggia 3 volte.
- Per utilizzare un'altra funzione, premere il pulsante **Blocco bambini** per 1 secondo per disattivare la funzione blocco bambini.

Utilizzo del comparto ghiaccio

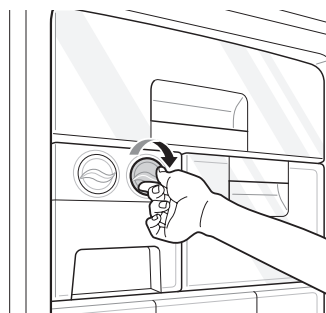
Riempire d'acqua il comparto ghiaccio fino alla linea che indica il limite.

- Riempire il serbatoio solo con acqua potabile.
- Se il comparto ghiaccio è troppo pieno, i cubetti di ghiaccio potrebbero incollarsi tra loro e potrebbe essere difficile estrarli.
- Per produrre ghiaccio rapidamente, premere il pulsante **Congelamento rapido** sul pannello di controllo.



Per estrarre il ghiaccio, ruotare in senso orario la maniglia del vassoio del ghiaccio.

- Per estrarre il ghiaccio con maggiore facilità, versare un po' d'acqua sulla vaschetta o immergerla in acqua e torcere il vassoio.



- Non conservare ghiaccio non completamente congelato.
- Per liberare spazio nel congelatore, è possibile rimuovere il comparto ghiaccio o il cestello del ghiaccio, se non sono utilizzati.

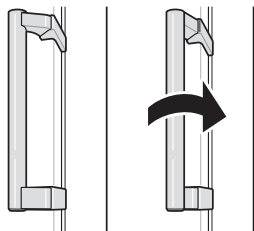


ATTENZIONE

- Non torcere la vaschetta del ghiaccio con troppa forza, altrimenti potrebbe rompersi.
- Non congelare il ghiaccio nel cestello del ghiaccio, in quanto potrebbe rompersi danneggiando l'elettrodomestico o provocando lesioni personali.

Apertura dello sportello

Per aprire lo sportello con facilità, afferrare la maniglia e ruotarla delicatamente verso destra.



Utilizzo di altre funzioni

Allarme apertura sportello

Se lo sportello rimane aperto o non completamente chiuso per un minuto, viene emesso un allarme acustico 3 volte ogni 30 secondi.

- Se l'allarme non si interrompe dopo la chiusura dello sportello, rivolgersi al centro assistenza LG Electronics.

Rilevamento guasti

L'elettrodomestico è in grado di rilevare automaticamente eventuali problemi durante l'uso.

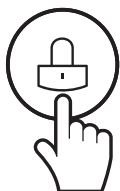
- Se viene rilevato un problema, l'elettrodomestico non funziona e viene visualizzato un codice di errore anche se si preme un pulsante qualunque.
- In tal caso, NON spegnere l'elettrodomestico e rivolgersi immediatamente al centro assistenza LG Electronics. Se l'elettrodomestico viene spento, per il tecnico del centro assistenza LG Electronics potrebbe essere più difficile individuare il problema.

GESTIONE DELL'ELETTRODOMESTICO

Utilizzo della funzione Smart Diagnosis™

In caso di malfunzionamento o guasto dell'elettrodomestico, utilizzare questa funzione se occorre una diagnosi accurata per il centro assistenza LG Electronics. Utilizzare questa funzione solo per rivolgersi all'assistenza, non durante l'uso normale.

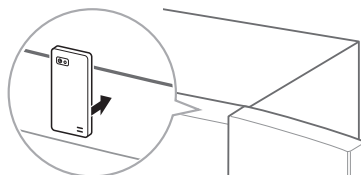
- 1 Chiudere lo sportello dell'elettrodomestico.
- 2 Per attivare il blocco, premere per 1 secondo il pulsante **Blocco bambini** sul pannello di controllo.
 - Se il blocco è già impostato, tenere premuto il pulsante **Blocco bambini** per togliere il blocco; tenere premuto il pulsante **Blocco bambini** per impostarlo nuovamente.
 - Tenere presente che la funzione Smart Diagnosis™ funziona solo dopo 5 minuti dall'impostazione del blocco.



- 3 Tenere premuto il pulsante **Temperatura congelatore** per almeno 3 secondi.
 - Sul pannello di controllo viene visualizzato solo 3 °C.
 - La funzione Smart Diagnosis™ si arresta automaticamente e viene ripristinato lo stato originario dopo 5 minuti dopo la visualizzazione di 3 °C sul pannello di controllo quando lo sportello viene chiuso.



- 4 Aprire lo sportello dell'elettrodomestico e avvicinare un telefono al foro dell'altoparlante collocato nell'angolo superiore destro.
 - Avvicinare il telefono in modo da allinearne il microfono al foro dell'altoparlante.
 - Dopo circa 3 secondi viene emesso il segnale acustico di Smart Diagnosis™.
 - Durante la trasmissione dei dati, non allontanare il telefono dal foro dell'altoparlante.
 - Tenere il telefono sul foro dell'altoparlante collocato in alto a destra e attendere il completamento della trasmissione dei dati per Smart Diagnosis™.
 - Il segnale acustico di trasferimento dati potrebbe essere difficile da udire durante la trasmissione dei dati di Smart Diagnosis™, per cui è opportuno lasciare il telefono sul foro dell'altoparlante per una diagnosi accurata fino a quando si interrompe il segnale acustico di trasferimento dati.



- 5 Al termine del trasferimento dati, il tecnico dell'assistenza descriverà i risultati di Smart Diagnosis™.
 - Al termine del trasferimento dei dati, viene visualizzato un messaggio indicante il completamento del trasferimento; il pannello di controllo si spegne automaticamente e si riaccende dopo qualche secondo. Effettuare le operazioni indicate dal tecnico in base ai risultati ottenuti dalla diagnosi.

NOTA

- La funzione Smart Diagnosis™ dipende dalla qualità del segnale telefonico locale.
- Se si utilizza un telefono fisso, la comunicazione sarà migliore e l'assistenza sarà più efficiente.
- Se il trasferimento dei dati di Smart Diagnosis™ è difficoltoso a causa della scarsa qualità della chiamata, è possibile che non si ottengano i migliori risultati dal servizio Smart Diagnosis™.

Pulizia

Note per la pulizia

Estrarre i ripiani e i cassetti; pulirli con acqua, asciugarli completamente e ripetere l'operazione regolarmente in quanto possono sporcarsi facilmente.

Strofinare regolarmente la guarnizione dello sportello con un panno morbido inumidito.

- Se la guarnizione dello sportello rimane sporco di succhi di alimenti o frutta, potrebbe danneggiarsi più rapidamente e la parte inferiore potrebbe sporcarsi al punto che la pulizia potrebbe essere difficoltosa.

Dopo la pulizia, accertarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato, caldo o inserito nella presa in maniera errata.

Tenere pulito lo scarico dell'aria sulla parte esterna dell'elettrodomestico.

- Se lo scarico dell'aria è ostruito, potrebbero verificarsi incendi o danni all'elettrodomestico.

Per salvaguardare la parte esterna dell'elettrodomestico, strofinarla con un panno morbido inumidito. Se si utilizza un detergente neutro, strofinare con un panno pulito per evitare la produzione di macchie.

Per eliminare impronte o macchie difficili da rimuovere, non adoperare spazzole ruvide o detersivi (ad es. dentifricio, alcol, diluente, candeggina, benzene, liquidi infiammabili o lucidanti),

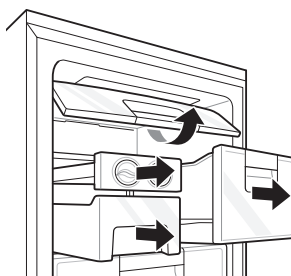
- altrimenti la parte esterna potrebbe scolorirsi e l'elettrodomestico potrebbe danneggiarsi.

Non lavare mai i ripiani o i contenitori in lavastoviglie,

- in quanto potrebbero deformarsi.

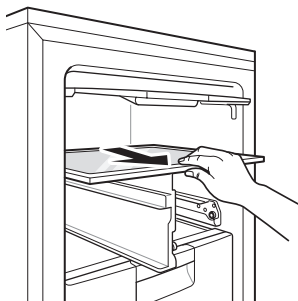
Rimozione del ripiano superiore

- 1 Spingere in su il coperchio del ripiano, sollevare delicatamente il comparto ghiaccio, il cestello del ghiaccio e il cestello del congelatore, quindi estrarli.



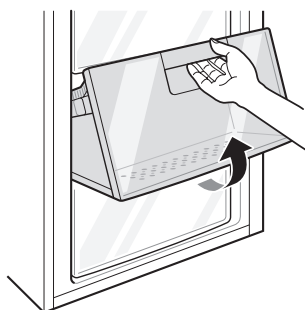
- 2 Sollevare delicatamente il lato anteriore del ripiano ed estrarlo.

- Siccome la parte al di sotto del ripiano è fissata al ripiano, deve essere rimossa assieme al ripiano.



Estrazione del cestello del congelatore

- 1 Afferrare la maniglia del cestello del congelatore e spingerla in avanti.
- 2 Sollevare delicatamente il cestello del congelatore e premere per estrarlo.



SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Sintomi	Causa	Soluzione
L'elettrodomestico non raffredda o non congela.	L'elettrodomestico è spento?	• Premere il pulsante di accensione sul pannello di controllo per accendere l'elettrodomestico.
	Si è verificato un blackout?	• Controllare se si sono spenti anche gli altri elettrodomestici.
	La spina si è staccata dalla presa?	• Inserire correttamente la spina nella presa.
L'elettrodomestico raffredda o congela poco.	La temperatura del frigo o del congelatore è troppo alta?	• Impostare una temperatura media del frigo o del congelatore.
	L'elettrodomestico è esposto alla luce solare diretta o è collocato in prossimità di una fonte di calore, ad esempio un forno a microonde?	• Cambiare la posizione dell'elettrodomestico collocandolo lontano da fonti di calore.
	Nell'elettrodomestico sono stati riposti alimenti caldi senza averli prima raffreddati?	• Raffreddare gli alimenti caldi prima di collocarli nel frigo o nel congelatore.
	L'elettrodomestico è troppo pieno?	• Accertarsi che lo spazio tra un alimento e l'altro sia sufficiente.
	Lo sportello è ben chiuso?	• Chiudere completamente lo sportello e accertarsi che gli alimenti conservati non ostacolino la chiusura dello sportello.
	Lo spazio attorno all'elettrodomestico è sufficiente?	• Regolare la posizione di installazione in modo da lasciare spazio sufficiente attorno all'elettrodomestico (10 cm).
L'elettrodomestico emette un cattivo odore.	La temperatura del frigo o del congelatore è troppo alta?	• Impostare una temperatura media del frigo o del congelatore.
	Sono stati inseriti alimenti che producono odori forti?	• Gli alimenti che emettono odori forti devono essere conservati in un contenitore sigillato.
	Gli ortaggi collocati nell'apposito cassetto sono marci?	• Gettare via gli ortaggi marci e pulire il cassetto degli ortaggi. Non conservare ortaggi troppo a lungo nel cassetto degli ortaggi.

Sintomi	Causa	Soluzione
Lo sportello dell'elettrodomestico non è ben chiuso.	L'elettrodomestico è inclinato in avanti?	• Agire sulla vite di regolazione dell'altezza per sollevare delicatamente la parte anteriore.
	I ripiani sono stati montati correttamente?	• Rimontare i ripiani, se necessario.
	Lo sportello è stato chiuso con troppa forza?	• Se lo sportello viene chiuso con troppa forza o troppo velocemente, potrebbe rimanere un po' aperto. Non spingere lo sportello con troppa forza.
L'apertura dello sportello dell'elettrodomestico è difficoltosa.	Lo sportello è stato aperto subito dopo averlo chiuso?	• Se si tenta di aprire lo sportello dell'elettrodomestico entro 1 minuto da quando è stato chiuso, potrebbe essere difficile aprirlo a causa della pressione che si crea all'interno dell'elettrodomestico. Provare a riaprire lo sportello dopo un po' di tempo.
All'interno dell'elettrodomestico o sul coperchio del cassetto inferiore degli ortaggi si è formata condensa.	Nell'elettrodomestico sono stati riposti alimenti caldi senza averli prima raffreddati?	• Raffreddare gli alimenti caldi prima di collocarli nel frigo o nel congelatore.
	Lo sportello dell'elettrodomestico è stato lasciato aperto?	• Anche se la condensa scompare quando si chiude lo sportello dell'elettrodomestico, è possibile rimuoverla strofinando con un panno asciutto.
	Lo sportello dell'elettrodomestico è stato aperto e chiuso troppo spesso?	• La differenza di temperatura tra l'interno dell'elettrodomestico e l'ambiente esterno potrebbe causare la formazione di condensa. Strofinare l'umidità con un panno asciutto per eliminarla.
	Nell'elettrodomestico sono stati collocati alimenti umidi senza sigillarli?	• Conservare gli alimenti in un contenitore coperto o sigillato.
Nel congelatore si è formato ghiaccio.	Lo sportello dell'elettrodomestico è stato chiuso bene?	• Controllare se un oggetto all'interno dell'elettrodomestico intralcia la chiusura dello sportello e accertarsi che lo sportello sia chiuso bene.
	Nell'elettrodomestico sono stati riposti alimenti caldi senza averli prima raffreddati?	• Raffreddare gli alimenti caldi prima di collocarli nel frigo o nel congelatore.
	L'uscita o l'ingresso dell'aria nel congelatore è ostruito?	• Accertarsi che l'uscita o l'ingresso dell'aria non sia ostruito, affinché l'aria possa circolare liberamente all'interno.
	Il congelatore è troppo pieno?	• Accertarsi che lo spazio tra un alimento e l'altro sia sufficiente.

Sintomi	Causa	Soluzione
All'interno o all'esterno dell'elettrodomestico si è formata condensa o ghiaccio.	Lo sportello dell'elettrodomestico è stato aperto e chiuso troppo spesso o è stato chiuso male?	• Nel caso in cui l'aria esterna penetri all'interno dell'elettrodomestico potrebbe formarsi ghiaccio o condensa.
	L'ambiente in cui è installato l'elettrodomestico è umido?	• Se l'ambiente di installazione è troppo umido o se il clima è umido e piovoso, sulla parte esterna dell'elettrodomestico potrebbe formarsi condensa. Strofinare l'umidità con un panno asciutto per eliminarla.
L'elettrodomestico produce strani rumori.	L'elettrodomestico è stato installato su un pavimento instabile o irregolare?	• Installare l'elettrodomestico su un pavimento solido e piano.
	La parte posteriore dell'elettrodomestico è a contatto con la parete?	• Regolare la posizione di installazione in modo da lasciare spazio sufficiente attorno all'elettrodomestico (10 cm).
	Sono presenti oggetti sparpagliati dietro all'elettrodomestico?	• Togliere gli oggetti sparpagliati dalla parte posteriore dell'elettrodomestico.
	È stato collocato un oggetto sopra l'elettrodomestico?	• Togliere l'oggetto dalla parte superiore dell'elettrodomestico.
La parte laterale o anteriore dell'elettrodomestico è calda.	È stata toccata la parte con il tubo di evacuazione del calore installato?	• Il tubo di evacuazione del calore per l'eliminazione della condensa è installato sulla parte anteriore e laterale dell'elettrodomestico. Questa parte potrebbe riscaldarsi subito dopo l'installazione dell'elettrodomestico o nella stagione estiva. Questa condizione non rappresenta un problema e l'elettrodomestico può essere utilizzato normalmente.
È presente umidità attorno all'elettrodomestico.	È possibile notare perdite d'acqua attorno all'elettrodomestico?	• Controllare se le perdite d'acqua provengono dal lavello o da altre fonti.
	È presente acqua nella parte inferiore del prodotto?	• Controllare se l'acqua proviene da alimenti scongelati o da un contenitore caduto o danneggiato.

Sintomi	Causa	Soluzione
Ticchettii	Il controllo dello sbrinamento scatta all'inizio e alla fine del ciclo di sbrinamento automatico. Anche il controllo del termostato (su alcuni modelli di frigoriferi) scatta all'inizio e alla fine del ciclo.	• Funzionamento normale
Crepitii	I crepitii potrebbero essere generati dal flusso di refrigerante, dalla linea di galleggiamento sul retro dell'unità o da oggetti collocati nella parte superiore del frigorifero o attorno all'elettrodomestico.	• Funzionamento normale
	Il frigorifero non è stabile sul pavimento.	• Il pavimento è irregolare o i piedini di livellamento non sono ben regolati. Consultare la sezione Allineamento degli sportelli.
	Il frigorifero con compressore lineare si scuote mentre è in funzione.	• Funzionamento normale
Sibili	Il motore della ventola dell'evaporatore fa circolare l'aria attorno al frigorifero e ai comparti del congelatore.	• Funzionamento normale
	La ventola del condensatore forza il passaggio dell'aria sul condensatore.	• Funzionamento normale
Gorgoglii	Flusso del refrigerante nell'impianto di raffreddamento	• Funzionamento normale
Scoppiettii	Contrazione ed espansione delle pareti interne a causa delle variazioni della temperatura.	• Funzionamento normale
Vibrazioni	Se la parte laterale o posteriore del frigorifero tocca un mobile o una parete, si potrebbero udire vibrazioni che sono del tutto normali.	• Per eliminare il rumore, accertarsi che la parte laterale e la parte posteriore non vibri perché urta contro la parete o contro un mobile.

Promemoria

PODREČZNIK OBSŁUGI

ZAMRAŻARKA

Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w łatwo dostępnym miejscu, aby móc w każdej chwili do niej sięgnąć.

POLSKI



MFL68864503_00

www.lg.com

SPIS TREŚCI

Podręcznik przeznaczony jest dla grupy różnych produktów i zamieszczone w nim ilustracje lub treści mogą nie odpowiadać dokładnie modelowi posiadanemu przez użytkownika.

Niniejszy podręcznik może podlegać zmianom wprowadzanym przez producenta.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA03

Ważne instrukcje bezpieczeństwa..... 06

MONTAŻ12

Uwagi dotyczące montażu 12

Regulacja nóżek 12

Odwrócenie drzwi 13

Montowanie lodówek 13

Podłączenie elektryczne (tylko Wielka Brytania) 13

DZIAŁANIE14

Części i funkcje..... 14

Uwagi dotyczące pracy urządzenia 15

Korzystanie z panelu sterowania..... 16

Korzystanie z kostkarki..... 18

Korzystanie z ułatwionego otwierania drzwi..... 19

Korzystanie z innych funkcji 19

ZARZĄDZANIE PRODUKTEM.....20

Korzystanie z funkcji Smart Diagnosis™ 20

Czyszczenie 21

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW22

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Poniższe wytyczne dotyczące bezpieczeństwa mają za zadanie zapobiegać nieprzewidzianym zagrożeniom i uszkodzeniom wynikającym z nieprawidłowej lub niezgodnej z zasadami bezpieczeństwa obsługi urządzenia.

Wytyczne podzielono na kategorie „OSTRZEŻENIE” oraz „UWAGA” opisane poniżej.

 Symbol ten wskazuje działania oraz zagadnienia, z którymi może wiązać się zagrożenie. Należy uważnie przeczytać sekcje oznaczone tym symbolem i postępować zgodnie z instrukcją, aby uniknąć zagrożeń.

 **OSTRZEŻENIE** – Ta etykieta wskazuje, że postępowanie niezgodne z przedstawioną tu instrukcją może skutkować poważnymi obrażeniami, a nawet śmiercią.

 **UWAGA** – Ta etykieta wskazuje, że postępowanie niezgodne z przedstawioną tu instrukcją może skutkować umiarkowanymi obrażeniami i uszkodzeniem produktu.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć zagrożenie pożarem, porażeniem elektrycznym oraz wystąpieniem obrażeń u użytkowników korzystających z produktu, należy przestrzegać podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, w tym przedstawionych poniżej.

DZIECI W GOSPODARSTWIE DOMOWYM

Urządzenie to może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nieposiadające wymaganej wiedzy i doświadczenia pod warunkiem zapewnienia im odpowiedniego instruktażu oraz nadzoru w zakresie bezpieczeństwa obsługi urządzenia oraz związanego z nią ryzyka. Należy uniemożliwić dzieciom wykorzystywanie urządzenia do zabawy. Niedozwolone jest czyszczenie urządzenia oraz wykonywanie zabiegów konserwacyjnych przez dzieci bez nadzoru.

ZAKAZ PRZECHOWYWANIA MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH

- W urządzeniu nie należy przechowywać materiałów wybuchowych, takich jak puszki aerozolowe zawierające palny materiał pędny.

BEZPIECZEŃSTWO TECHNICZNE

- Należy dbać, by otwory wentylacyjne znajdujące się w obudowie urządzenia i w jego wnętrzu nie zostały niczym zablokowane.
- Nie należy używać żadnych urządzeń mechanicznych ani innych w celu przyspieszania rozmrażania poza zalecanymi przez producenta.
- Nie wolno uszkodzić obwodu rozmrażania.
- Nie należy stosować urządzeń elektrycznych wewnątrz schowków na produkty spożywcze, chyba że są dopuszczone do takiego stosowania przez producenta urządzenia.
- Środek chłodniczy oraz wybuchowy gaz izolacyjny użyte w urządzeniu mogą zostać wyrzucone wyłącznie w sposób zgodny z właściwymi dla takich produktów procedurami. Przed pozbyciem się tych elementów należy skonsultować się z serwisantem lub osobą o podobnych kwalifikacjach.
- Urządzenie zawiera niewielką ilość środka chłodniczego izobutanu (R600a), naturalnego gazu przyjaznego środowisku, ale także posiadającego właściwości palne. Podczas transportu i montażu urządzenia należy zadbać, aby żadna część obwodu zamrażania nie została uszkodzona.
- Środek chłodniczy wydobywający się z rur może ulec zapłonowi lub wywołać obrażenia narządu wzroku.
- W przypadku wykrycia wycieku należy zlikwidować źródła otwartego ognia i inne potencjalne źródła zapłonu oraz wietrzyć przez kilka minut pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie. Aby uniknąć wytworzenia palnej mieszaniny gazów z powietrzem w przypadku wystąpienia wycieku środka chłodniczego, wielkość pomieszczenia, w którym stosowane jest urządzenie, powinna odpowiadać ilości zastosowanego środka chłodniczego. Na każde 8 g środka R600a zastosowanego w urządzeniu powinien przypadać 1m² pomieszczenia.
- Ilość środka chłodniczego zastosowana w urządzeniu podana jest na tabliczce identyfikacyjnej wewnątrz urządzenia.
- Nie wolno włączać urządzenia noszącego jakiegokolwiek ślady uszkodzenia. W przypadku wystąpienia wątpliwości należy skontaktować się ze sprzedawcą.

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Urządzenie przeznaczone jest do stosowania w gospodarstwie domowym i warunkach zbliżonych, takich jak:

- pomieszczenie kuchenne dla personelu w sklepie, biurze i innych miejscach pracy;
- domy w agrogospodarstwach i pomieszczenia przeznaczone dla klientów w hotelach, motelach i innych miejscach tymczasowego pobytu;
- pomieszczenia w jednostkach świadczących usługi żywieniowo-noclegowe;
- do celów cateringowych i podobnych zastosowań usługowych.

POZBYWANIE SIĘ STAREGO URZĄDZENIA



1. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne powinny podlegać segregacji i być oddawane w miejsca zbiórki odpadów specjalnie wyznaczone do tego celu przez lokalne lub centralne władze.
2. Właściwy sposób utylizacji starego urządzenia pomoże zapobiec potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska i ludzkiego zdrowia.
3. Więcej szczegółowych informacji na temat pozbywania się starego urządzenia można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie usług komunalnych oraz w sklepie, w którym zakupiono produkt.

Ważne instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć zagrożenie pożarem, porażeniem elektrycznym oraz wystąpieniem obrażeń u użytkowników korzystających z produktu, należy przestrzegać podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, w tym przedstawionych poniżej.

Montaż

- Ze względów bezpieczeństwa produkt należy uziemić. Więcej szczegółów na temat uziemienia można zdobyć w centrum serwisowym LG Electronics. Niewłaściwe uziemienie produktu może spowodować awarię produktu lub porażenie elektryczne wywołane zwarcie elektrycznym.
- Produkt należy zamontować na płaskiej i stabilnej powierzchni. W wyniku zamontowania produktu na nierównej powierzchni, mogą wystąpić wibracje, hałas oraz niedopasowanie drzwi. Zamontowanie produktu na nierównej powierzchni grozi przewróceniem się urządzenia, co może doprowadzić do obrażeń, a nawet śmierci użytkownika.
- Nie należy montować produktu w wilgotnym miejscu. Należy chronić urządzenie przed deszczem i wodą. Woda może uszkodzić izolację, co może skutkować porażeniem elektrycznym i pożarem.
- Należy dołożyć wszelkich starań, aby nie odsłonić tylnej części urządzenia podczas montażu. Odsłonięcie tej części może skutkować porażeniem elektrycznym i pożarem.
- Należy dołożyć wszelkich starań, aby podczas montażu lub demontażu nie doszło do upuszczenia drzwi. Może to spowodować obrażenia.
- Należy dołożyć wszelkich starań, aby nie przedziurawić ani nie uszkodzić przewodu podczas montażu lub demontażu drzwi urządzenia. Może to spowodować porażenie elektryczne oraz pożar.

Zasilanie

- Urządzenie jest wyposażone w przewód uziemiający urządzenie oraz uziemioną wtyczkę. Wtyczka musi być podłączona do odpowiedniego gniazda, które jest poprawnie zainstalowane i uziemione zgodnie z lokalnymi przepisami i normami.
- Należy korzystać wyłącznie z uziemionych rozgałęźników. Stosowanie rozgałęźników bez uziemienia może skutkować porażeniem elektrycznym i pożarem.
- Nie należy podłączać wielu produktów do listwy zasilającej ani do przedłużacza. Może to spowodować pożar.
- Należy dołożyć wszelkich starań, aby wtyczka nie była zwrócona przewodem do góry oraz aby produkt nie opierał się o wtyczkę. Może to spowodować przedostanie się wilgoci do wtyczki lub uszkodzić ją, powodując porażenie elektryczne oraz pożar.
- Podczas czyszczenia produktu i wymiany żarówki wewnętrznej należy wyjąć wtyczkę. Zaniechanie wyjęcia wtyczki może skutkować porażeniem elektrycznym i pożarem.
- Nie wolno dotykać wtyczki mokrymi rękami. Może to skutkować porażeniem elektrycznym i pożarem.
- Po całkowitym usunięciu wilgoci i kurzu należy mocno docisnąć wtyczkę do gniazda. Nieprawidłowy styk może spowodować porażenie elektryczne oraz pożar.
- Wyciągając wtyczkę z gniazdka, należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód. Uszkodzenie przewodu może skutkować porażeniem elektrycznym i pożarem.
- Jeśli przewód zasilania lub wtyczka jest uszkodzona albo jeśli gniazdo zasilania jest poluzowane, nie należy korzystać z wtyczki, ale należy skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics. Nieprawidłowy styk może spowodować porażenie elektryczne oraz pożar.
- Podczas burzy z wyładowaniami elektrycznymi lub gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas należy wyciągnąć wtyczkę z gniazda zasilania. Burze mogą spowodować porażenie elektryczne oraz pożar.
- Nie należy nadmiernie zaginać przewodu zasilania ani stawiać na nim ciężkich przedmiotów. Uszkodzenie przewodu zasilania może skutkować porażeniem elektrycznym i pożarem.
- Nie należy przedłużać ani zmieniać długości przewodu zasilania. Elektryczne uszkodzenie przewodu zasilania może skutkować porażeniem elektrycznym i pożarem.

Działanie

- W razie zalania wodą należy zaprzestać stosowania produktu i skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics. Kontakt z wodą może skutkować porażeniem elektrycznym i pożarem.
- Jeśli wystąpi wyciek gazu (izobutanu, propanu, gazu naturalnego itp.), nie należy dotykać produktu ani wtyczki zasilania. Należy za to natychmiast przewietrzyć pomieszczenie. Iskra może spowodować wybuch, pożar i obrażenia ciała. W urządzeniu jako środek chłodniczy wykorzystano przyjazny środowisku gaz (izobutan, R600a). Choć zastosowano niewielką ilość gazu, wciąż ma on właściwości palne. Wyciek gazu podczas transportu, montażu lub pracy urządzenia przy kontakcie z iskrą może skutkować pożarem, wybuchem i obrażeniami ciała.
- W celu wyczyszczenia urządzenia nie należy spryskiwać go wodą wewnątrz ani na zewnątrz. Woda może uszkodzić izolację, skutkując porażeniem elektrycznym i pożarem.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy wykorzystywać szczotek, szmatek ani gąbek o ostrej powierzchni ani wykonanych z metalu. Mogą one uszkodzić izolację, skutkując porażeniem elektrycznym i pożarem.
- W przypadku wykrycia nietypowego dźwięku, zapachu lub dymu należy natychmiast odłączyć wtyczkę od sieci zasilania i skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics. Taka okoliczność może wskazywać na zagrożenie pożarem.
- Nie należy stosować produktu do użytku innego niż domowy (nie należy stosować np. do przechowywania materiałów medycznych, eksperymentalnych ani do transportu). Nieprawidłowe wykorzystanie urządzenia może spowodować porażenie elektryczne, pożar oraz wybuch.
- Nie należy umieszczać dłoni ani przedmiotów metalowych wewnątrz obszaru emitującego zimne powietrze, na osłonie ani na grzałce uwalniającej ciepło (kratce wylotowej) z tyłu urządzenia. Dolna oraz tylna część urządzenia wykonane są ze stali i mogą przyczynić się do porażenia elektrycznego lub odniesienia obrażeń.
- Należy zachować ostrożność przy otwieraniu i zamykaniu drzwi produktu w pobliżu dzieci. Dziecko może zostać uderzone przez drzwi, co spowoduje u niego obrażenia.
- Należy uważać, aby nie uwięzić dziecka wewnątrz urządzenia. Uwięzione w urządzeniu dziecko może się udusić i umrzeć.
- Urządzenie może być demontowane, naprawiane i poddawane przeróbkom wyłącznie przez uprawnionego do tego technika z centrum serwisowego LG Electronics. Przy przenoszeniu produktu należy skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics. Nieprawidłowe czynności serwisowe mogą spowodować obrażenia ciała, porażenie elektryczne oraz pożar.

- Na urządzeniu nie należy stawiać ciężkich ani delikatnych przedmiotów, cieczy, substancji palnych i łatwo palnych (jak świece lub lampy). Może to spowodować porażenie elektryczne, obrażenia ciała oraz pożar.
- W pobliżu produktu nie należy stosować ani przechowywać substancji palnych (eter, benzen, alkohol, chemikalia, LPG, palny spray, środki owadobójcze, odświeżacze powietrza, kosmetyki itp.). Może to spowodować wybuch oraz pożar.
- Nie należy stosować suszarki do włosów do wysuszenia wnętrza urządzenia ani umieszczać wewnątrz świeczki w celu pozbycia się zapachu. Może to spowodować porażenie elektryczne oraz pożar.
- Jeśli do urządzenia przedostanie się wilgoć, należy odłączyć urządzenie od zasilania i skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics. Może to spowodować porażenie elektryczne oraz pożar.
- Nie należy stosować dużej siły ani nacisku na tylną osłonę produktu. Może to spowodować porażenie elektryczne, pożar, uszkodzenie oraz wybuch.

Usuwanie

- Aby pozbyć się produktu, należy usunąć uszczelkę drzwi, nie demontując pozostałych elementów i zwracając uwagę, aby dzieci nie znajdowały się w pobliżu produktu. Uwięzione w urządzeniu dziecko może umrzeć.
- Opakowań (np. winylowych i styropianowych) należy pozbyć się w sposób, który nie narazi dzieci na kontakt z nimi. Opakowanie produktu może spowodować uduszenie się dziecka.

UWAGA

Nieprzestrzeganie tego zalecenia może skutkować obrażeniami ciała oraz szkodami dla domu i jego wnętrza. Zawsze należy zachowywać ostrożność.

Montaż

- Nie należy przechylać produktu, aby go pociągnąć lub popchnąć podczas transportu. Produkt może się przewrócić, powodując uszkodzenia ciała.
- Urządzenie musi być transportowane przez kilka osób. Podczas transportu należy trzymać mocno za uchwyty znajdujące się z przodu dolnej części oraz na górze tylnej części urządzenia. Przypadkowe upuszczenie produktu może spowodować uszkodzenie urządzenia oraz obrażenia ciała.

Działanie

- Nie należy dotykać zawartości zamrażarki mokrymi rękami. Może to spowodować odmrożenia.
- Nie należy umieszczać szklanych pojemników ani butelek wewnątrz zamrażarki, na półce ani w pojemniku na lód, gdzie temperatura może spaść poniżej 0 °C. Szklany pojemnik może popękać i spowodować obrażenia.
- Nie należy umieszczać żywych zwierząt wewnątrz urządzenia. Zwierzę może się udusić.
- Nie należy podciągać się ani wspinać, wspierając się na drzwiach, schowku ani na półkach produktu. Produkt może się przewrócić lub przytrzasnąć drzwiami dłoń, powodując obrażenia. Należy zwracać szczególną uwagę na dzieci korzystające z produktu.
- Jedzenie w urządzeniu należy przechowywać w porządku. Produkty spożywcze mogą wypaść podczas otwierania lub zamykania drzwi urządzenia, powodując uszkodzenia ciała.

- Należy uniemożliwić zwierzętom podgryzanie przewodu zasilania oraz węża odprowadzającego wodę. Może to skutkować porażeniem zwierzęcia prądem oraz uszkodzeniem produktu lub nieruchomości.
- Nie należy stosować dużej siły do otwierania i zamykania drzwi produktu. Przechowywana w nim żywność może wtedy wypaść, powodując uszkodzenia ciała.
- Jeśli zawiasy drzwi produktu są uszkodzone lub działają nieprawidłowo, należy zaprzestać użytkowania urządzenia i skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics. Upadek produktów może spowodować uszkodzenie urządzenia oraz obrażenia ciała.
- W celu zapewnienia im bezpieczeństwa dzieci oraz osoby o ograniczonej sprawności umysłowej powinny korzystać z urządzenia pod nadzorem. Może to spowodować obrażenia.
- Aby rozmrozić wnętrze produktu, należy skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics. Nieprawidłowe rozmrażanie może skutkować uszkodzeniem produktu.
- Podczas korzystania z urządzenia należy uważać, aby nie uszkodzić instalacji chłodniczej. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia produktu.
- Nie należy umieszczać innych urządzeń elektronicznych (takich jak grzejnik lub telefon komórkowy) wewnątrz urządzenia podczas jego użytkowania. Wykorzystywanie produktu do celów innych niż przechowywanie produktów spożywczych może spowodować pożar lub uszkodzenie produktu.
- Na czas dłuższego odłączenia urządzenia od zasilania należy usunąć lód ze znajdującego się w zamrażarce pojemnika na lód. Topniejący lód może spowodować uszkodzenie produktu.

MONTAŻ

Uwagi dotyczące montażu

Produkt należy zamontować na płaskiej i stabilnej powierzchni.

- W wyniku zamontowania produktu na nierównej powierzchni mogą wystąpić wibracje, hałas oraz ryzyko przewrócenia się urządzenia i spowodowania obrażeń.
- Jeśli przód i tył urządzenia nie są wyrównane, należy umieścić pod nim twardy przedmiot (taki jak linijka), przymocować taśmą i ustawić urządzenie tak, aby wyrównało się w osi poziomej.

Należy unikać ustawiania urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, w bezpośrednim nasłonecznieniu lub miejscu wilgotnym.

Akcesoria takie jak pudełko na kostki lodu itp. należy umieścić na właściwym miejscu. Akcesoria te są zapakowane łącznie, aby nie doszło do ich uszkodzenia w trakcie wysyłki.

Podłączyć przewód zasilania (lub wtyczkę) do gniazda. Do gniazda nie należy podłączać już innych urządzeń.

Produkt z rączką powinien zostać umieszczony w odległości co najmniej 55 mm od ściany od strony zawiasów, aby możliwe było otwarcie drzwi pod kątem 90°.

Ciepłe powietrze wydobywające się spod i zza urządzenia musi mieć możliwość rozproszenia się. W przeciwnym razie zużycie energii przez produkt wzrośnie. W przeciwnym razie zużycie energii wzrośnie.

Klasa klimatyczna

Urządzenie przeznaczone jest do pracy w określonym zakresie temperatury otoczenia, zależnym od strefy klimatycznej. Nie należy korzystać z urządzenia w temperaturach przekraczających limit. Klasa klimatyczna urządzenia podana została na tabliczce z charakterystyką techniczną, znajdującej się w zamrażarce.

Klasa	Symbol	Zakres temperatury otoczenia °C
Rozszerzona umiarkowana	SN	+10 – +32
Umiarkowana	N	+16 – +32
Subtropikalna	ST	+16 – +38
Tropikalna	T	+16 – +43
Rozszerzona umiarkowana – Tropikalna	SN-T	+10 – +43

Regulacja nóżek

Aby uniknąć wibracji, urządzenie musi być wypoziomowane.

Jeśli zachodzi taka potrzeba, należy wyregulować śruby poziomujące, aby przeprowadzić poziomowanie względem podłogi.

Przód produktu powinien być nieco uniesiony w stosunku do tyłu, aby ułatwić zamykanie drzwi.

Śruby poziomujące można w prosty sposób przekręcać, lekko przechylając szafkę.

Aby unieść urządzenie, należy obrócić śrubę poziomującą w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (↺) i obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (↻), aby je obniżyć.

Odwrócenie drzwi

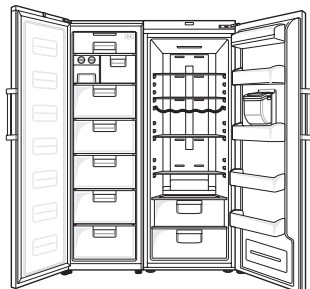
Lodówka daje możliwość zamontowania drzwi po obu stronach, tak aby otwierały się od lewej do prawej lub od prawej do lewej, w zależności od wymogów narzuconych przez pomieszczenie kuchenne.

NOTATKA

- Jednak aby odwrócić drzwi lodówek ustawionych obok siebie, należy skontaktować się z centrum serwisowym. Odwrócenie drzwi nie wchodzi w zakres usług gwarancyjnych.

Montowanie lodówek

Zamrażarka może zostać zamontowana w parze z lodówką, jak przedstawiono na poniższej ilustracji.



NOTATKA

- Jednak aby zamontować lodówki w parze obok siebie, należy skontaktować się z centrum serwisowym. Ten rodzaj montażu nie wchodzi w zakres usług gwarancyjnych.

Podłączenie elektryczne (tylko Wielka Brytania)

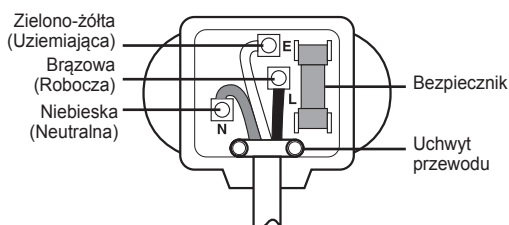
Kod kolorystyczny żył w przewodzie zasilającym jest następujący:

Zielono-żółta: Uziemienie

Niebieski: Neutralna

Brązowy: Robocza

Urządzenie musi zostać uziemione.



Ponieważ kolory żył w przewodzie zasilającym w urządzeniu mogą nie odpowiadać oznaczeniom końcówek wtyczki, należy postępować w następujący sposób:

Zielono-żółta żyła musi zostać podłączona do końcówki wtyczki oznaczonej literą E lub symbolem uziemienia ($\perp$) lub oznaczonej kolorem zielonym albo zielono-żółtym.

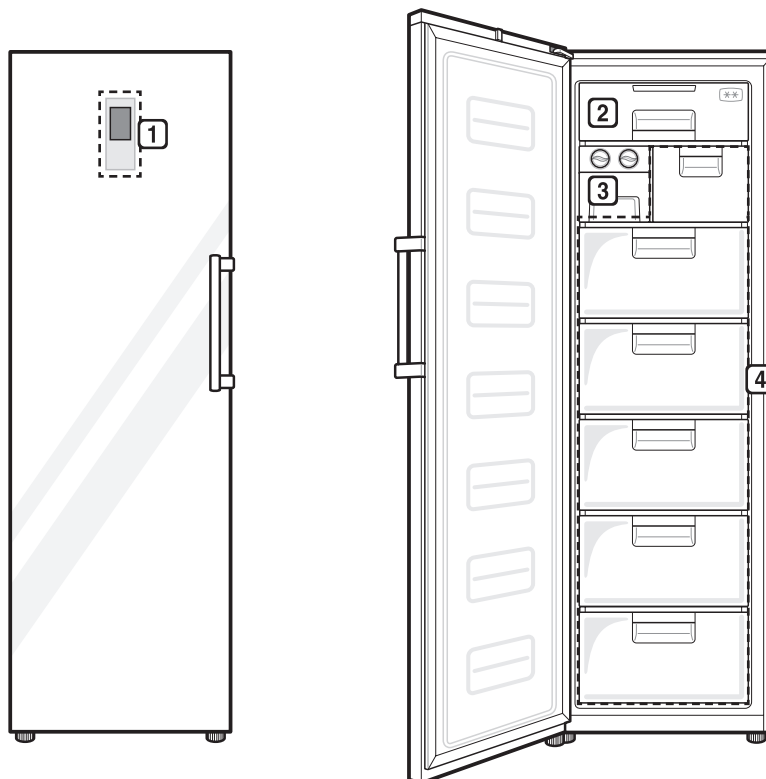
Niebieska żyła musi zostać podłączona do końcówki oznaczonej literą N lub kolorem czarnym.

Brązowa żyła musi zostać podłączona do końcówki oznaczonej literą L lub kolorem czerwonym.

Jeśli stosowana jest wtyczka 13 A (BS 1363), należy zamocować bezpiecznik 13 A BS 1362.

DZIAŁANIE

Części i funkcje



1 Panel sterowania

Umożliwia regulację wewnętrznej temperatury zamrażarki.

2 Półka zamrażarki

Umożliwia przechowywanie mrożonych produktów spożywczych, takich jak mięso, ryby i lody.

- (**) Czym jest część z dwiema gwiazdkami? : Utrzymywana jest temperatura w zakresie -12 °C – -18 °C odpowiednia do przechowywania produktów mrożonych.

3 Kostkarka

Służy do wytwarzania i przechowywania lodu.

4 Kosz zamrażarki

Służy do długoterminowego przechowywania mrożonych produktów.

- Wygląd oraz komponenty produktu mogą różnić się w zależności od modelu.

Uwagi dotyczące pracy urządzenia

Sugestie dotyczące oszczędzania energii

- Nie należy dopuszczać, aby drzwi pozostawały otwarte przez długi czas. Należy zamykać drzwi w jak najszybszym czasie.
- Nie należy przepelniać urządzenia. Należy zachować wolną przestrzeń w ilości pozwalającej na swobodny obieg chłodnego powietrza.
- Nie należy ustawiać temperatury lodówki niższej niż wymagana. Nie należy umieszczać produktów spożywczych w pobliżu czujnika temperatury. Produkty powinny znajdować się w odległości co najmniej 5 mm od czujników.
- Przed umieszczeniem w urządzeniu gorące potrawy powinny ostygnąć. Umieszczanie gorących produktów w lodówce może negatywnie wpłynąć na pozostałe produkty i zwiększyć rachunki za prąd.
- Produkty nie powinny blokować otworów wentylacyjnych. Swobodny obieg zimnego powietrza pozwala utrzymać stałą temperaturę lodówki.
- Nie należy często otwierać drzwi urządzenia. Otwieranie drzwi powoduje przedostanie się do lodówki ciepłego powietrza, co skutkuje podwyższeniem panującej w niej temperatury.
- Zachowanie fabrycznego położenia wewnętrznych elementów urządzenia, takich jak kosze, szuflady, półki i lodówka pozwoli osiągnąć optymalny poziom oszczędności energii.

Efektywne przechowywanie żywności

- Należy przechowywać mrożoną i schłodzoną żywność wewnątrz szczelnie zamkniętych pojemników.
- Przed rozpoczęciem przechowywania żywności w urządzeniu należy sprawdzić datę ważności oraz informacje na etykiecie (instrukcje przechowywania).
- Nie należy przechowywać żywności przez długi czas, jeżeli łatwo ulega ona zepsuciu w niskiej temperaturze.
- Umieścić żywność mrożoną i chłodzoną w lodówce lub zamrażarce od razu po jej zakupieniu.
- Lodówki nie należy przepelniać. Należy wypełniać nie więcej niż 70 % dostępnej przestrzeni. Przy przepelnieniu urządzenia prawidłowa cyrkulacja zimnego powietrza nie jest możliwa.

- Przed przechowywaniem należy schłodzić gorące produkty. Jeśli w lodówce znajduje się zbyt dużo gorącego pożywienia, wewnętrzna temperatura urządzenia może wzrosnąć, co negatywnie wpłynie na pozostałe produkty przechowywane w lodówce.
- Nie należy zbyt często otwierać ani zamykać drzwi produktu.
- Należy ograniczyć okres przechowywania żywności w zamrażarce do 1–3 tygodni.
- Lodówkę należy utrzymywać w czystości.

Maksymalna ilość przechowywanych produktów

- Aby uzyskać lepszy obieg powietrza, należy wsunąć wszystkie szuflady.
- Jeśli w zamrażarce mają być przechowywane duże ilości żywności, wszystkie szuflady z wyjątkiem dolnej powinny zostać wyjęte, a żywność powinna być układana bezpośrednio na półkach zamrażarki.



NOTATKA

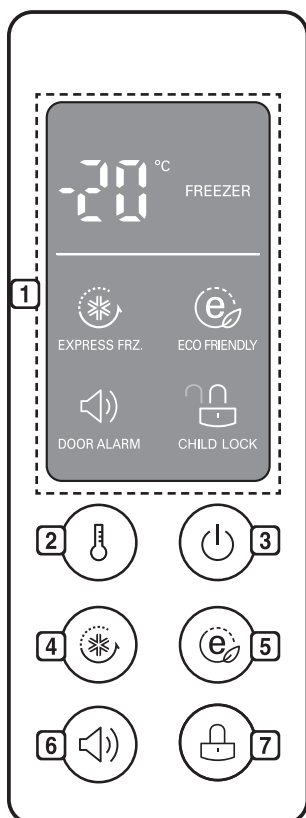
- Aby wyciągnąć szuflady, należy najpierw wyjąć z nich produkty spożywcze. Następnie ostrożnie wyciągnąć szuflady, trzymając je za uchwyty. Może to spowodować obrażenia.
- Szuflady mogą różnić się kształtem. Należy włożyć je we właściwym położeniu.

Maksymalna zdolność zamrażania

- Jeśli w schowku znajduje się już żywność, należy włączyć przycisk **Ekspresowe mroź**. kilka godzin przed umieszczeniem świeżych produktów w schowku, aby uzyskać maksymalny poziom zdolności. Z reguły wystarcza 7 godzin.

Korzystanie z panelu sterowania

Jednostki i funkcje



- Panel sterowania może się różnić w zależności od modelu zamrażarki.

1 Panel sterowania

- Na ilustracji pokazano ekran główny wyświetlacza.
- Ustawienia funkcji można wyświetlić, naciskając przyciski 2 – 7.

2 Temperatura mrożenia

- Umożliwia regulację temperatury mrożenia.

3 Zasilanie

- Umożliwia włączenie i wyłączenie zasilania.

4 Ekspresowe mroź.

- Umożliwia regulację funkcji Ekspresowego mrożenia.

5 Eko

- Umożliwia sterowanie trybem Oszczędzania energii, pozwalając zmniejszyć zużycie prądu.

6 Alarm drzwi

- Umożliwia ustawienie alarmu, który aktywowany zostanie w sytuacji, gdy drzwi produktu zostaną otwarte.

7 Blokada

- Umożliwia zablokowanie przycisków panelu sterowania.

Ustawienia zasilania

Umożliwia włączenie i wyłączenie zasilania.

- Nacisnąć przycisk **Zasilanie** i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy. Panel sterowania zostanie podświetlony i zasilanie zostanie włączone.



- Zasilanie należy wyłączyć, gdy produkt nie jest używany.
- Po naciśnięciu przycisku **Zasilanie** w celu wyłączenia produktu urządzenie przestanie pracować. Zasilanie należy wyłączyć tylko w sytuacji, gdy produkt nie jest używany.

Regulacja temperatury mrożenia

Umożliwia regulację temperatury mrożenia.

- Aby dostosować temperaturę, należy nacisnąć przycisk **Temperatura mrożenia**.



- Temperatura początkowa ustawiona jest na -20 °C, a zakres regulacji temperatury mrożenia wynosi -15 °C – -23 °C.
- Temperaturę mrożenia należy regulować w odniesieniu do zmian temperatury wewnątrz urządzenia. Faktyczna temperatura wewnętrzna podlega wahaniom zależnie od stanu żywności, zaś wskazywana temperatura ustawienia jest temperaturą docelową, a nie faktyczną temperaturą panującą wewnątrz urządzenia.

NOTATKA

- Zamrażarkę należy uruchomić co najmniej dwie do trzech godzin przed włożeniem do niej żywności.

Ustawienie ekspresowego mrożenia

Funkcja umożliwia szybkie mrożenie dużej ilości lodu i żywności.

- Po naciśnięciu przycisku **Ekspresowe mroź.** na panelu sterowania zaświeci się ikona funkcji **Express Frz.** Kolejne naciśnięcia przycisku pozwalają włączyć i wyłączyć funkcję.



- Funkcja Ekspresowego mrożenia zostaje automatycznie wyłączona po upływie określonego czasu (24 godzin).

Ustawienie trybu oszczędzanie energii

W przypadku dłuższej nieobecności można ustawić tryb Oszczędzanie energii w celu ograniczenia zużycia prądu.

- Po naciśnięciu przycisku **Eko** na panelu sterowania zaświeci się ikona **Eco Friendly** i tryb ten zostanie uruchomiony. Kolejne naciśnięcia przycisku pozwalają włączyć i wyłączyć tryb.



- W trybie Oszczędzanie energii nie mogą być stosowane funkcje Temperatura mrożenia oraz Ekspresowe mrożenie.
- Po naciśnięciu przycisku funkcji **Temperatura mrożenia** lub **Ekspresowe mroź.** w trybie Oszczędzanie energii ikona **Eco Friendly** zaświeci się trzykrotnie.
- Aby wykorzystać funkcję Temperatura mrożenia lub Ekspresowe mrożenie, należy ponownie nacisnąć przycisk **Eko**, aby wyłączyć tryb Oszczędzanie energii.

Ustawienie alarmu drzwi

Umożliwia ustawienie uruchomienia alarmu po otwarciu drzwi produktu.

- Po naciśnięciu przycisku **Alarm drzwi** ikona **Door Alarm** zaświeci się i alarm zostanie aktywowany. Kolejne naciśnięcia przycisku pozwalają włączyć i wyłączyć funkcję.

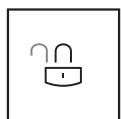


- Jeśli alarm nie wyłącza się po zamknięciu drzwi, należy skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics.

Ustawienie i zmiana blokady

Umożliwia zablokowanie przycisków panelu sterowania.

- Po naciśnięciu przycisku **Blokada** przez 1 sekundę na panelu sterowania zaświeci się ikona **Ustaw./Zmiana**. Kolejne naciśnięcia przycisku pozwalają włączyć i wyłączyć funkcję.

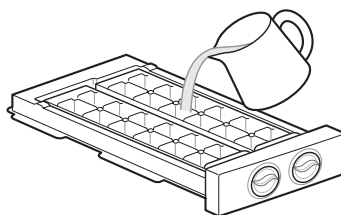


- Jeśli przy włączonej blokadzie naciśnięty zostanie przycisk inny niż przycisk **Blokada**, przycisk ten nie zadziała.
- Jeśli przy włączonej blokadzie naciśnięty zostanie przycisk inny niż przycisk **Blokada**, na panelu sterowania trzykrotnie zaświeci się ikona **Ustaw./Zmiana**.
- Aby skorzystać z innej funkcji, należy nacisnąć przycisk **Blokada** i przytrzymać przez co najmniej 1 sekundę, aby funkcja ta została wyłączona.

Korzystanie z kostkarki

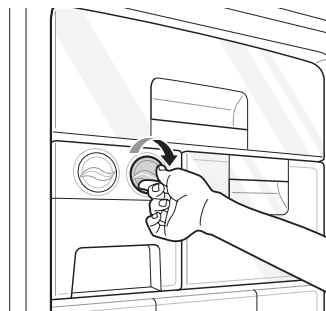
Należy wypełnić kostkarkę wodą do wysokości wskazywanej przez oznaczenie poziomu.

- Wypełniać tylko wodą pitną.
- Jeśli kostkarka zostanie przepełniona, kostki lodu mogą się ze sobą połączyć i ich wyjęcie będzie utrudnione.
- Aby szybko wyprodukować lód, należy nacisnąć przycisk **Ekspresowe mroź.** na panelu sterowania.



Aby wyjąć lód, należy przekręcić uchwyt tacy na lód w kierunku ruchu wskazówek zegara.

- Można ułatwić sobie wyjęcie lodu poprzez polanie kostkarki wodą lub poprzez zanurzenie jej w wodzie i wyginanie tacy.



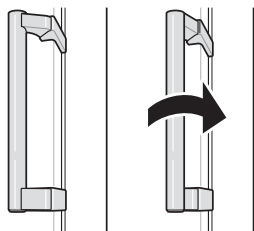
- Nie należy przechowywać częściowo rozmrożonego lodu.
- Jeśli kostkarka lub pojemnik na lód nie są używane, można je wyjąć, aby zwiększyć ilość wolnego miejsca w zamrażarce.

UWAGA

- Należy zwrócić uwagę, aby nie wyginać kostkarki z użyciem siły, ponieważ może ona pęknąć.
- Nie należy mrozić lodu w pojemniku na lód. Może on rozsadzić pojemnik, powodując uszkodzenie produktu oraz obrażenia ciała.

Korzystanie z ułatwionego otwierania drzwi

Aby z łatwością otworzyć drzwi, należy złapać za uchwyt i delikatnie pociągnąć go w prawą stronę.



Korzystanie z innych funkcji

Alarm otwartych drzwi

Alarm rozbrzmiewa trzykrotnie co 30 sekund, jeśli drzwi zostaną otwarte, ale nie zostaną zamknięte przez minutę.

- Jeśli alarm nie wyłącza się nawet po zamknięciu drzwi, należy skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics.

Wykrywanie awarii

Produkt automatycznie wykrywa problemy podczas pracy.

- Jeśli problem zostanie wykryty, produkt przestaje działać, a na wyświetlaczu wyświetlany jest kod błędu, nawet jeśli naciskane są przyciski.
- Gdy wystąpi taka sytuacja, nie należy wyłączać zasilania. Należy za to bezzwłocznie skontaktować się z centrum serwisowym LG Electronics. Jeśli zasilanie zostanie wyłączone, technik z centrum serwisowego LG Electronics może mieć trudności ze zidentyfikowaniem problemu.

ZARZĄDZANIE PRODUKTEM

Korzystanie z funkcji Smart Diagnosis™

Należy skorzystać z tej funkcji, jeśli potrzebna jest precyzyjna diagnostyka centrum serwisowania LG Electronics w przypadku wystąpienia awarii lub nieprawidłowego działania produktu. Z funkcji należy skorzystać wyłącznie w celu skontaktowania się z przedstawicielem handlowym, a nie podczas normalnej obsługi urządzenia.

1 Zamknąć drzwi produktu.

2 Nacisnąć przycisk **Blokada** na panelu sterowania przez co najmniej 1 sekundę, aby aktywować blokadę.

- Jeśli blokada jest już włączona, należy nacisnąć przycisk **Blokada** i przytrzymać, aby zwolnić blokadę, a następnie nacisnąć przycisk **Blokada** i przytrzymać, aby ustawić ją ponownie.
- Należy pamiętać, że funkcja Smart Diagnosis™ zadziała dopiero po 5 minutach od włączenia blokady.



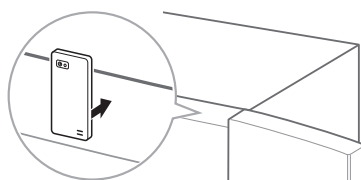
3 Nacisnąć przycisk **Temperatura mrożenia** i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy.

- Na panelu sterowania podświetlona zostanie wyłącznie pozycja **3 °C**.
- Funkcja Smart Diagnosis™ zakończona zostaje automatycznie, a praca urządzenia zostaje przywrócona do pierwotnego stanu 5 minut po wyświetleniu na panelu sterowania elementu **3 °C** przy zamkniętych drzwiach.



4 Należy otworzyć drzwi produktu i przyłożyć telefon do otworu głośnika znajdującego się w prawym górnym rogu.

- Ułożyć telefon tak, aby mikrofon znajdował się tuż przy głośniku.
- Po około 3 sekundach wygenerowany zostanie dźwięk funkcji Smart Diagnosis™.
- Nie należy oddalać telefonu od głośnika w trakcie trwania transmisji danych.
- Telefon musi się znajdować w prawym górnym rogu, podczas gdy transmitowane są dane funkcji Smart Diagnosis™.
- Dźwięk towarzyszący transmisji danych do Smart Diagnosis™ może być nieprzyjemny dla ucha, jednak aby przeprowadzić rzetelną diagnostykę, telefon można odsunąć od głośnika dopiero po zakończeniu emitowania dźwięku transmisji danych.



5 Po zakończeniu transmisji danych wyniki Smart Diagnosis™ zostaną objaśnione przez przedstawiciela serwisu.

- Po zakończeniu przesyłania danych wyświetlony zostanie komunikat o zakończeniu transmisji, a panel sterowania automatycznie się wyłączy i włączy ponownie po kilku sekundach. Po objaśnieniu przez doradcę wyników diagnostyki, należy podjąć zalecane działania.

NOTATKA

- Działanie funkcji Smart Diagnosis™ zależne jest od jakości lokalnego połączenia telefonicznego.
- Połączenie i zależna od niego jakość usługi ulegnie poprawie, jeśli wykorzystany zostanie telefon domowy.
- Jeśli jakość transmisji danych do Smart Diagnosis™ jest zła z powodu niskiej jakości połączenia telefonicznego, jakość usługi Smart Diagnosis™ może być ograniczona.

Czyszczenie

Uwagi dotyczące czyszczenia

Należy wyjąć półki i szuflady, wyczyścić je z użyciem wody i osuszyć dokładnie. Należy wymieniać je dość często, ponieważ łatwo się brudzą.

Uszczelkę drzwi należy regularnie wycierać mokrym, miękkim ręcznikiem.

- Jeśli na uszczelce drzwiowej pozostawione zostaną plamy z soku lub owoców, uszczelka może się szybciej zużyć i dolna część urządzenia nie będzie utrzymana w porządku.

Po czyszczeniu należy sprawdzić, czy kabel zasilania nie jest uszkodzony, rozgrzany lub niewłaściwie podłączony.

Otworki wylotu powietrza na zewnątrz urządzenia muszą być utrzymywane w czystości.

- Zablokowanie otworu wylotu powietrza może spowodować pożar oraz uszkodzenie produktu.

Do przecierania zewnętrznej części urządzenia należy używać miękkiego, mokrego ręcznika. Jeśli używany jest neutralny detergent, należy wytrzeć go czystym ręcznikiem, aby nie pozostawił śladów.

Do usuwania śladów po kleju lub odcisków dłoni nie należy stosować szorstkich szczotek ani silnych detergentów (takich jak pasta do zębów, alkohol, rozcieńczalnik, wybielacz, benzen, palne ciecze lub pasty polerskie).

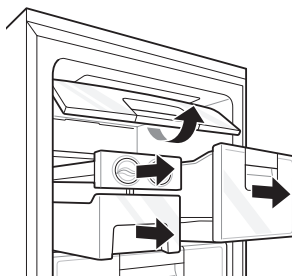
- Może to spowodować odbarwienie zewnętrznej części produktu oraz uszkodzenie produktu.

Nie wolno czyścić półek ani pojemników w zmywarce.

- Czyszczone w ten sposób elementy mogą się odkształcić!

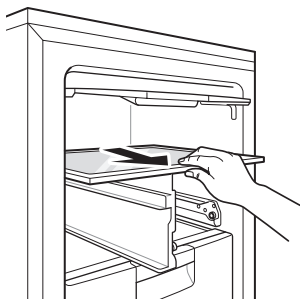
Wyjmowanie górnej półki

- 1 Unieść osłonę półki, delikatnie podnieść kostkarkę, pojemnik na lód oraz kosz zamrażarki i wyciągnąć.



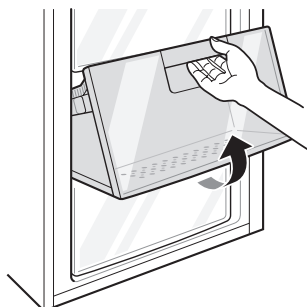
- 2 Nieznacznie unieść przednią część półki i wyciągnąć.

- Ponieważ ścianka pod półką jest do niej przymocowana, należy wyciągnąć ją wraz z półką.



Wyjmowanie kosza zamrażarki

- 1 Złapać za uchwyt kosza zamrażarki i pociągnąć do siebie.
- 2 Wyciągając kosz zamrażarki, należy go nieznacznie unieść.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Objawy	Przyczyny	Rozwiązanie
Brak chłodzenia lub mrożenia.	Czy wyłączono zasilanie?	Nacisnąć przycisk zasilania na panelu sterowania, aby włączyć zasilanie.
	Czy wystąpiła przerwa w dostawie prądu?	Sprawdzić stan zasilania innych produktów.
	Czy wtyczka przewodu zasilania jest wyjęta z gniazdka?	Prawidłowo podłączyć wtyczkę do gniazdka.
Słabe chłodzenie lub mrożenie.	Czy temperatura chłodzenia lub mrożenia ustawiona została na poziom „Niski”?	Ustawić temperaturę chłodzenia lub mrożenia na poziom „Średni”.
	Czy produkt znajduje się w miejscu bezpośredniego nasłonecznienia lub w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kuchenka mikrofalowa?	Sprawdzić obszar montażu produktu i przenieść go w miejsce oddalone od źródeł ciepła.
	Czy przechowywana była gorąca żywność bez uprzedniego schłodzenia?	Przed włożeniem gorącej żywności do zamrażarki lub lodówki należy ją schłodzić.
	Czy do urządzenia włożono zbyt dużą ilość żywności?	Pomiędzy produktami spożywczymi powinna być zachowana odpowiednia odległość.
	Czy drzwi produktu zostały szczelnie zamknięte?	Należy szczelnie zamknąć drzwi i upewnić się, że przechowywana żywność nie utknęła w drzwiach.
	Czy wokół produktu zachowana jest odpowiednia ilość wolnej przestrzeni?	Dostosować miejsce montażu, aby zapewnić właściwą ilość wolnej przestrzeni wokół produktu. (10 cm)
Produkt wydziela nieprzyjemną woń.	Czy temperatura chłodzenia lub mrożenia ustawiona została na poziom „Niski”?	Ustawić temperaturę chłodzenia lub mrożenia na poziom „Średni”.
	Czy do środka włożono żywność wydzielającą silny zapach?	Żywność wydzielającą silny zapach należy przechowywać w szczelnych pojemnikach.
	Czy warzywa w szufladzie na warzywa nie zgniły?	Wyrzucić zepsute warzywa i oczyścić szufladę na warzywa. Nie należy przechowywać warzyw zbyt długo w szufladzie na warzywa.

Objawy	Przyczyny	Rozwiązanie
Drzwi produktu nie zostały szczelnie zamknięte.	Czy produkt przechyla się do przodu?	Wyregulować śrubę poziomującą, aby unieść nieco przód.
	Czy półki zostały właściwie zamocowane?	Jeśli zachodzi taka potrzeba, należy ponownie zamocować półki.
	Czy drzwi zostały zamknięte z nadmierną siłą?	Jeśli drzwi zostaną zamknięte zbyt mocno lub zbyt szybko, przed zamknięciem przez krótki czas pozostaną otwarte. Drzwi nie należy pchać zbyt mocno.
Drzwi produktu otwierają się z trudnością.	Czy drzwi zostały otwarte zaraz po tym, jak zostały zamknięte?	Otwarcie drzwi w ciągu 1 minuty od zamknięcia może sprawić trudności ze względu na ciśnienie panujące wewnątrz produktu. Należy odczekać kilka minut przed ponownym otwarciem drzwi.
Wewnątrz produktu lub pod pokrywą szuflady na warzywa dochodzi do skraplania.	Czy przechowywana była gorąca żywność bez uprzedniego schłodzenia?	Przed włożeniem gorącej żywności do zamrażarki lub lodówki należy ją schłodzić.
	Czy drzwi produktu pozostawiono otwarte?	Mimo że wilgoć zniknie po zamknięciu drzwi produktu, można ją zetrzeć suchą szmatką.
	Czy drzwi produktu były otwierane i zamykane zbyt często?	Skraplanie może wystąpić jako skutek różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem produktu i otoczeniem. Wytrzeć wilgoć suchą szmatką.
	Czy do środka włożono luzem mokrą żywność?	Żywność należy przechowywać w zamkniętych i szczelnych pojemnikach.
W zamrażarce pojawił się szron.	Czy drzwi produktu szczelnie zamknięto?	Sprawdzić, czy wewnątrz produktu nic nie blokuje drzwi, i upewnić się, czy są one szczelnie zamknięte.
	Czy przechowywana była gorąca żywność bez uprzedniego schłodzenia?	Przed włożeniem gorącej żywności do zamrażarki lub lodówki należy ją schłodzić.
	Czy wlot lub wylot powietrza zamrażarki nie jest zablokowany?	Należy upewnić się, że wlot ani wylot powietrza zamrażarki nie jest zablokowany, aby możliwy był swobodny obieg powietrza wewnątrz urządzenia.
	Czy zamrażarka nie jest przepełniona?	Pomiędzy produktami powinna być zachowana odpowiednia odległość.

Objawy	Przyczyny	Rozwiązanie
Wewnątrz lub na zewnątrz urządzenia doszło do skraplania lub oszronienia.	Czy drzwi produktu były otwierane i zamykane zbyt często oraz czy drzwi nie zostały niewłaściwie zamknięte?	Szron i skroplona wilgoć mogą powstawać, jeśli powietrze z otoczenia przedostaje się do wnętrza produktu.
	Czy w miejscu zamontowania produktu występuje wilgoć?	Do skraplania może dochodzić na zewnętrznej części produktu, jeśli zamontowano go w zbyt wilgotnym otoczeniu lub w dniach, gdy występuje wysoki poziom wilgoci w powietrzu, np. podczas deszczowej pogody. Zetrzeć wilgoć suchą szmatką.
Produkt pracuje głośno i wydaje nietypowe dźwięki.	Czy produkt zamontowano na niestabilnej podłodze lub w niestabilny sposób?	Produkt należy zamontować na płaskiej i stabilnej powierzchni.
	Czy tylna część produktu dotyka ściany?	Dostosować miejsce montażu, aby zapewnić właściwą ilość wolnej przestrzeni wokół produktu. (10 cm)
	Czy za produktem znajdują się luzem rozrzucone przedmioty?	Należy usunąć wszelkie rozrzucone przedmioty z za produktu.
	Czy na produkcie znajduje się jakiś przedmiot?	Należy usunąć przedmiot z produktu.
Boczna lub przednia część produktu jest ciepła.	Czy przy dotykanej części zainstalowana jest rurka odprowadzająca ciepło?	Rurka odprowadzająca ciepło zapobiegająca skraplaniu zamontowana jest na przedniej i bocznej części produktu. Może być szczególnie ciepła zaraz po zamontowaniu produktu oraz w czasie gorących dni. Taka sytuacja nie stanowi powodu do niepokoju, a produkt może być normalnie używany.
Wokół produktu zebrała się wilgoć.	Czy wokół produktu występuje wyciek wody?	Sprawdzić, czy nie doszło do wycieku wody ze zlewu lub innego miejsca.
	Czy na dnie produktu znajduje się woda?	Sprawdzić, czy woda nie pochodzi z rozmrożonych produktów żywnościowych lub uszkodzonego albo przewróconego pojemnika.

Objawy	Przyczyny	Rozwiązanie
Klikanie	Regulator rozmrażania zacznie wydawać dźwięki przypominające klikanie na początku i końcu cyklu automatycznego rozmrażania. Termostat (lub w niektórych modelach regulator mrożenia) także będzie wydawał takie dźwięki podczas włączania i wyłączania.	• Normalne działanie
Terkotanie	Terkotanie może dobywać się na skutek przepływu środka chłodniczego z instalacji wodnej z tyłu urządzenia oraz z elementów znajdujących się na oraz w pobliżu zamrażarki.	• Normalne działanie
	Zamrażarka nie jest ustawiona stabilnie na podłożu.	• Podłoże jest niestabilne lub nierówne lub nóżki poziomujące wymagają regulacji. Patrz sekcja dotycząca wyrównywania drzwi.
	Uruchomioną zamrażarkę ze sprężarką liniową poddano wstrząsom.	• Normalne działanie
Świst	Silnik wentylatora wyparki powoduje krążenie powietrza pomiędzy elementami lodówki i zamrażarki.	• Normalne działanie
	Powietrze jest przepychane nad kondensator przez wentylator kondensatora.	• Normalne działanie
Bulgotanie	Środek chłodniczy przepływa przez system chłodniczy	• Normalne działanie
Trzaski	Zmniejszanie i zwiększanie objętości ścianek wewnętrznych z powodu zmian w temperaturze.	• Normalne działanie
Wibracje	Jeśli bok lub tył urządzenia dotyka szafki lub ściany, normalne wibracje mogą generować dźwięki.	• Aby wyeliminować hałas, należy zadbać o to, żeby boki i tył urządzenia nie stykały się z powierzchnią ściany ani szafki.

Notatka

PŘÍRUČKA UŽIVATELE

MRAZNIČKA

Přečtete si prosím pečlivě tuto příručku uživatele před uvedením přístroje do provozu a vždy ji mějte po ruce, abyste do ní později mohli nahlédnout.

ČEŠTINA



MFL68864503_00

www.lg.com

OBSAH

Tato příručka je určena pro skupinu produktů a může zahrnovat vyobrazení nebo obsah, které se liší od vámi zakoupeného typu.

Tato příručka podléhá revizím ze strany výrobce.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	03
Důležité bezpečnostní pokyny	06
INSTALACE	12
Pokyny pro instalaci	12
Nastavení nožek	12
Obrácení dveří	13
Instalace chladniček v páru	13
Elektrická připojení (pouze Velká Británie)	13
OBSLUHA	14
Součásti a funkce	14
Pokyny pro obsluhu	15
Používání ovládacího panelu	16
Použití výrobku ledu	18
Použití snadného otevírání dveří	19
Použití dalších funkcí	19
PÉČE A ÚDRŽBA	20
Používání funkce inteligentní diagnostiky Smart Diagnosis™	20
Čištění	21
ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD	22

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Následující bezpečnostní pokyny jsou určeny pro předcházení nepředvídaným nebezpečím, poškozením nebo nesprávné obsluze zařízení.

Pokyny jsou rozděleny na 'VAROVÁNÍ' a 'UPOZORNĚNÍ', viz podrobný popis níže.

 Tento symbol označuje události a obsluhu, které mohou mít za následek vznik rizika. Podrobně si přečtěte text označený tímto symbolem a postupujte podle pokynů, abyste předešli vzniku rizika.

 **VAROVÁNÍ** – Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek závažné zranění nebo usmrcení osob.

 **UPOZORNĚNÍ** – Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek lehké zranění nebo poškození zařízení.

VAROVÁNÍ

Pro snížení rizika požáru, zasažení elektrickým proudem nebo zranění osob při používání vašeho zařízení musí být dodržovány základní bezpečnostní pokyny včetně následujících pravidel.

DĚTI V DOMÁCNOSTI

Toto zařízení mohou děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat pod přiměřeným dozorem nebo pokud byly obeznámeny s pokyny pro bezpečné používání zařízení a porozuměly možným nebezpečím. Dohlížejte na děti, aby si s přístrojem nehrály. Děti nesmí bez dozoru provádět čištění a uživatelskou údržbu.

ZÁKAZ UCHOVÁVÁNÍ VÝBUŠNÝCH LÁTEK

- Neuchovávejte v tomto zařízení výbušné látky, např. spreje s hořlavou náplní.

TECHNICKÁ BEZPEČNOST

- Větrací otvory na plášti zařízení nebo na vlastní konstrukci zachovávejte volně přístupné.
- Pro urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky než ty, které jsou doporučeny výrobcem.
- Nepoškožujte chladicí okruh.
- Nepoužívejte elektrická zařízení uvnitř oddílů pro uložení potravin v zařízení, pokud nejsou typu doporučeného výrobcem.
- Chladicí médium a izolační plyn použité ve spotřebiči vyžadují speciální postupy pro likvidaci. Při likvidaci se poraďte se servisním zástupcem nebo s podobně kvalifikovanou osobou.
- Toto zařízení obsahuje malé množství chladicího média s izobutanem (R600a), zemním plynem bez negativního vlivu na životní prostředí, který je však vysoce hořlavý. Během přepravy a instalace zařízení je nutné věnovat pozornost tomu, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu.
- Chladicí médium, které by vystříklo z poškozeného potrubí, by se mohlo vznítit nebo způsobit poškození očí.
- Pokud zjistíte, že chladicí médium z chladicího okruhu uniká, je nutné okamžitě zabránit přítomnosti otevřeného ohně nebo jinému zdroji zážehu a několik minut větrat místnost, kde je zařízení umístěno. Aby se zabránilo vzniku zápalné směsi plynu a vzduchu v případě úniku média z chladicího okruhu, měla by volba velikosti místnosti záviset na množství použitého chladicího média v zařízení. Místnost musí být dost velká, aby na každých 8 g chladicího média R600a v zařízení připadal 1 m² podlahové plochy.
- Množství chladicího média ve vašem zařízení je uvedeno na identifikačním štítku uvnitř zařízení.
- Nikdy nespouštějte do provozu zařízení, které vykazuje nějakou známku poruchy. V případě pochybností kontaktujte svého prodejce.

ROZSAH POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

Toto zařízení je určeno pro použití v domácnosti a podobných prostředích jako jsou např.

- zaměstnanecké kuchyně v obchodech, kancelářích a na jiných pracovištích,
- obytné budovy statků, pokoje hotelů, motelů a dalších ubytovacích zařízení,
- zařízení typu „bed and breakfast“,
- pro účely cateringu a podobného mimoobchodního využití.

LIKVIDACE VAŠEHO STARÉHO SPOTŘEBIČE



1. Všechny elektrické a elektronické výrobky by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
2. Správný způsob likvidace starého elektrického spotřebiče pomáhá zamezit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví osob.
3. Bližší informace o likvidaci starého spotřebiče získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

Důležité bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

Pro snížení rizika požáru, zasažení elektrickým proudem nebo zranění osob při používání vašeho zařízení musí být dodržovány základní bezpečnostní pokyny včetně následujících pravidel.

Instalace

- Pro zajištění bezpečnosti zařízení uzemněte. Pro další podrobnosti o uzemnění se obraťte na servisní středisko společnosti LG Electronics. Nesprávné uzemnění spotřebiče může mít za následek závadu zařízení nebo zasažení elektrickým proudem z důvodu zkratu.
- Zařízení umísťte na pevnou a rovnou plochu. Pokud bude zařízení umístěno na nerovnou podlahu, může docházet k tvorbě vibrací a hluku nebo to může mít za následek vychýlení dveří. Pokud není zařízení umístěno na rovné podlaze, může dojít k jeho pádu, což může mít za následek zranění nebo usmrcení osob.
- Neinstalujte zařízení do vlhkého prostředí a chraňte je před deštěm nebo stříkající vodou. Voda může poškodit izolaci, což může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Při instalaci se vyvarujte se odkrývání zadní strany zařízení. Odkrytí může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Při montáži nebo demontáži zamezte pádu dveří. Mohlo by dojít ke zranění osob.
- Při montáži nebo demontáži dveří zařízení se vyvarujte propíchnutí nebo roztržení kabelu. To může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.

Napájení

- Tento spotřebič je vybaven síťovým kabelem se zemnicím vodičem a ochranným kolíkem. Zástrčka musí být připojena do vhodné zásuvky, která je odborně nainstalována a uzemněna v souladu s veškerými místními zákony a předpisy.
- Používejte pouze uzemněné rozbočovací zásuvky. Použití neuzemněné rozbočovací zásuvky může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Nezapojujte více zařízení do rozbočovacích zásuvek nebo prodlužovacích kabelů. To může mít za následek vznik požáru.
- Zamezte zapojení zástrčky s kabelem směřujícím nahoru nebo naklánění zařízení na zástrčku. To by mohlo způsobit vniknutí vlhkosti do zástrčky nebo poškození zástrčky a následné zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Při čištění zařízení nebo výměně vnitřní žárovky zástrčku vytáhněte. Nevytažení zástrčky může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Nedotýkejte se zástrčky vlhkými rukama. To může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Po úplném odstranění prachu a vlhkosti důkladně zastrčte zástrčku do zásuvky. Nesprávný kontakt může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Při vytahování síťové zástrčky ze zásuvky přidržujte zástrčku, nikoliv kabel. Poškození kabelu může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Pokud jsou napájecí kabel nebo zástrčka poškozeny nebo je otvor elektrické zásuvky uvolněný, zástrčku nepoužívejte a obraťte se na servisní středisko společnosti LG Electronics. Nesprávný kontakt může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Při bouřce, blýskání nebo pokud není zařízení delší dobu používáno, zástrčku vytáhněte. Bouřka může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Napájecí kabel nadměrně neohýbejte ani na něj nepokládejte těžké předměty. Poškození napájecího kabelu může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Neprodužujte délku napájecího kabelu ani jej žádným způsobem neupravujte. Elektrické poškození napájecího kabelu může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.

Obsluha

- V případě zaplavení přestaňte zařízení používat a obraťte se na servisní středisko společnosti LG Electronics. Kontakt s vodou může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Pokud dojde k úniku plynu (izobutan, propan, zemní plyn atd.), nedotýkejte se zařízení ani zástrčky a ihned místnost vyvětrejte. Jiskry mohou způsobit výbuch, požár nebo zranění osob. Toto zařízení používá jako chladicí médium velmi ekologický plyn (izobutan R600a). I když je použito velmi malé množství plynu, stále se jedná o hořlavý plyn. Únik plynu během přepravy, instalace nebo provozu zařízení a současný výskyt jisker může mít za následek vznik požáru, výbuchu nebo zranění osob.
- Při čištění nestříkejte vodu dovnitř ani na vnější povrch zařízení. Voda může poškodit izolaci, což může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Nečistěte zařízení pomocí kartáčů, hadříků nebo houbiček s hrubým povrchem nebo z kovových materiálů. To by mohlo poškodit izolaci a způsobit zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Pokud zaznamenate jakýkoliv abnormální hluk, zápach nebo kouř, ihned odpojte elektrickou zástrčku a obraťte se na servisní středisko společnosti LG Electronics. Uvedené projevy mohou signalizovat nebezpečí požáru.
- Nepoužívejte zařízení pro jiné účely, než je použití v domácnosti (uchovávání lékařského nebo experimentálního materiálu nebo použití v dopravě). Nesprávné používání může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru nebo výbuchu.
- Nevkládejte ruce ani kovové předměty do prostoru tvorby chladného vzduchu, na kryt ani chladicí mřížku (výtok) na zadní straně. Spodní a zadní strana zařízení jsou vyrobeny z oceli a mohou způsobit zasažení elektrickým proudem nebo zranění osob.
- Při otevírání nebo zavírání dveří zařízení dávejte pozor na přítomnost dětí. Dveře mohou dítě udeřit a způsobit tak zranění.
- Buďte opatrní, aby nedošlo k uvěznění dětí uvnitř zařízení. Mohlo by dojít k udušení, a tedy ke smrti dítěte uvězněného uvnitř zařízení.
- Demontáž, opravy nebo jiné úpravy zařízení mohou provádět pouze vyškolení mechanici servisního střediska společnosti LG Electronics. Při přemisťování zařízení se obraťte na servisní středisko společnosti LG Electronics. Neodborné provádění oprav může mít za následek zranění osob, zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.

- Nepokládejte na zařízení těžké nebo křehké předměty, kapaliny, hořlavé látky nebo zápalné předměty (jako např. svíčky a lampy). To by mohlo mít za následek zasažení elektrickým proudem, zranění osob nebo požár.
- V blízkosti zařízení nepoužívejte ani neskladujte zápalné nebo hořlavé látky (éter, benzen, alkohol, chemikálie, LPG, hořlavé spreje, insekticidy, osvěžovače vzduchu, kosmetiku atd.). To může mít za následek výbuch nebo požár.
- Pro vysoušení vnitřního prostoru nepoužívejte vysoušeč vlasů ani neumísťujte do zařízení svíčku pro odstranění zápachu. To může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Pokud dojde k průniku vlhkosti do zařízení, vypněte napájení a obraťte se na servisní středisko společnosti LG Electronics. Průnik vlhkosti do zařízení může mít za následek zasažení elektrickým proudem nebo vznik požáru.
- Na zadní stěnu zařízení nadměrně netlačte a chraňte ji před nárazy. To by mohlo mít za následek zasažení elektrickým proudem, vznik požáru, poruchy nebo výbuchu.

Likvidace

- Při likvidaci spotřebiče odstraňte těsnění dveří, zkontrolujte, zda jsou všechny součásti na svém místě, a udržujte spotřebič mimo dosah dětí. Mohlo by dojít k usmrcení dítěte uvězněného uvnitř zařízení.
- Obalové materiály (jako např. vinylové fólie a polystyren) odstraňte z dosahu dětí. Při manipulaci s obalovým materiálem by mohlo dojít k udušení dítěte.

UPOZORNĚNÍ

Při nedodržení těchto pokynů by mohlo dojít ke zranění osob nebo poškození domácnosti či obsahu. Vždy postupujte opatrně.

Instalace

- Chcete-li při přepravě zařízení táhnout nebo tlačit, nikdy je nenaklánějte. Mohlo by spadnout, což by mohlo způsobit zranění osob.
- Zařízení je nutné přepravovat pouze za účasti více osob a při současném bezpečném uchopení madel na spodní přední a horní zadní části zařízení. Náhlé upuštění zařízení může mít za následek jeho poškození nebo zranění osob.

Obsluha

- Nedotýkejte se obsahu mrazničky vlhkýma rukama. To může mít za následek omrzliny.
- Do mrazničky, polic ani nádoby na led nekládejte skleněné nádoby nebo láhve, pokud hrozí, že by jejich teplota mohla klesnout pod 0 °C. Mohlo by dojít k prasknutí skleněné nádoby a zranění osob.
- Do zařízení neumísťujte živá zvířata. Mohlo by dojít k udušení zvířete.
- Nezavěšujte se na dveře zařízení nebo police ani na ně nešplhejte. Mohlo by dojít k pádu výrobku nebo přiskřípnutí rukou do dveří a následnému zranění osob. Zvláštní opatrnost zachovávejte, pokud zařízení obsluhují děti.
- Potraviny v zařízení uchovávejte uspořádané. Při otevření nebo zavření dveří zařízení by mohlo dojít k pádu předmětů a zranění osob.
- Zabraňte zvířatům nebo domácím zvířatům v okusování napájecího kabelu nebo vodní hadice. To by mohlo mít za následek zasažení zvířete elektrickým proudem nebo poškození zařízení či domácnosti.

- Dveře zařízení neotevírejte ani nezavírejte nadměrnou silou. Mohlo by dojít k pádu uvnitř uchovávaných potravin a ke zranění osob.
- Pokud dojde k poškození nebo nesprávné funkci závěsů dveří zařízení, přestaňte je používat a obraťte se na servisní středisko společnosti LG Electronics. Pokud dojde k pádu zařízení, může to mít za následek jeho poškození nebo zranění osob.
- Dohlížejte na děti nebo na osoby se sníženými rozlišovacími schopnostmi, abyste zajistili bezpečné používání zařízení. Mohlo by dojít ke zranění osob.
- V případě potřeby odstranění námrazy z vnitřního prostoru zařízení se obraťte na servisní středisko společnosti LG Electronics. Nesprávné rozmrazování může vést k poškození zařízení.
- Během používání dbejte na to, abyste nepoškodili vedení chladicího média. Jinak by mohlo dojít k poškození zařízení.
- Při používání nevkládejte do zařízení jiné elektrické spotřebiče (jako např. topné těleso nebo mobilní telefon). Při používání zařízení za jiným účelem než uchovávání potravin může dojít ke vzniku požáru nebo poškození zařízení.
- V případě dlouhodobého výpadku napájení vyprázdněte v mrazničce nádobu na led. Tající led by mohl způsobit poškození zařízení.

INSTALACE

Pokyny pro instalaci

Zařízení umístěte na pevnou a rovnou plochu.

- Pokud bude zařízení umístěno na nerovnou podlahu, může docházet k tvorbě vibrací a hluku, což může mít za následek pád zařízení a zranění osob.
- Pokud není přední a zadní strana zařízení v rovině, podložte je pevným předmětem (např. pravítko), upevněte páskou a zatlačte na zařízení tak, aby došlo k jeho vyrovnaní.

Vyvarujte se umístění zařízení do blízkosti zdrojů tepla, na přímý sluneční svit nebo do vlhkého prostředí.

Příslušenství, jako např. zásobník na led atd., nainstalujte na příslušné místo. Aby se předešlo jejich poškození při přepravě, jsou tyto součásti zabaleny společně.

Zasuňte napájecí kabel (nebo zástrčku) do zásuvky. Ke stejné zásuvce nepřipojujte jiná zařízení.

Zařízení s madlem musí být na straně závěsů dveří umístěno minimálně 55 mm od stěny, aby bylo možné otevírat dveře pod úhlem 90°.

Pro optimální provoz musí být zajištěna správná cirkulace teplého vzduchu okolo chladničky. V opačném případě dojde ke zvýšení spotřeby energie.

Třída klimatu

Zařízení je určeno pro provoz v omezeném rozsahu okolní teploty v závislosti na klimatických pásmech. Při překročení teploty nad stanovenou mez zařízení nepoužívejte. Třída klimatu vašeho zařízení je uvedena na štítku s technickým popisem ve vnitřním prostoru mrazničky.

Třída	Symbol	Rozsah okolní teploty °C
Rozšířené mírné pásmo	SN	+10 – +32
Mírné pásmo	N	+16 – +32
Subtropické pásmo	ST	+16 – +38
Tropické pásmo	T	+16 – +43
Rozšířené mírné pásmo – tropické pásmo	SN-T	+10 – +43

Nastavení nožek

Abyste předešli vibracím, je nutné zařízení vyrovnat.

Pokud je to nutné, zajistěte vyrovnaní nerovné podlahy pomocí šroubů pro seřizování výšky.

Přední část musí být o něco výše než zadní část, aby bylo zajištěno dovírání dveří.

Šrouby pro seřizování výšky lze snadno otáčet po mírném naklonění spotřebiče.

Pro zvednutí zařízení otáčejte šrouby pro seřizování výšky proti směru hodinových ručiček (↺), pro snížení otáčejte šrouby ve směru hodinových ručiček (↻).

Obrácení dveří

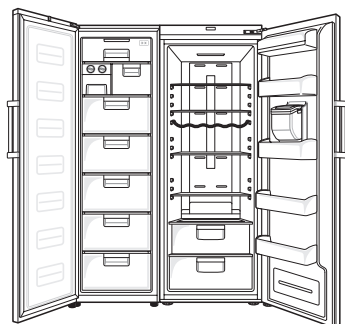
Vaše zařízení je navrženo s oboustrannými dveřmi, takže je můžete v závislosti na dispozicích vaší kuchyně otevírat zleva nebo zprava.

POZNÁMKA

- Pokud však požadujete obrácení dveří při instalaci chladniček v páru, je nutné obrátit se na servisní středisko. Obrácení dveří není kryto zárukou.

Instalace chladniček v páru

Mrazničku je možné instalovat v páru spolu s chladničkou, jak je uvedeno na obrázku níže.



POZNÁMKA

- Pokud však požadujete instalaci chladniček v páru, je nutné obrátit se na servisní středisko. Podmínky instalace nejsou kryty zárukou.

Elektrická připojení (pouze Velká Británie)

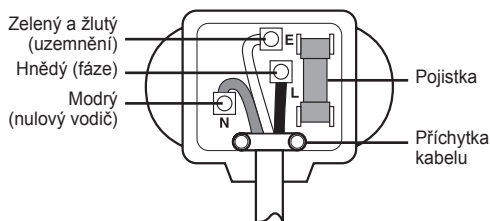
Vodiče v napájecím kabelu jsou označeny barvami podle následujícího schématu:

Zelený a žlutý: uzemnění

Modrý: nulový vodič

Hnědý: fáze

Toto zařízení musí být uzemněno



Protože barvy vodičů napájecího kabelu tohoto přístroje nemusí odpovídat barevnému označení koncovek vaší zástrčky, postupujte následujícím způsobem:

Zelený a žlutý vodič musí být připojeny ke koncovce zásuvky označené písmenem E, symbolem uzemnění ($\perp$) nebo zelenou či zelenožlutou barvou.

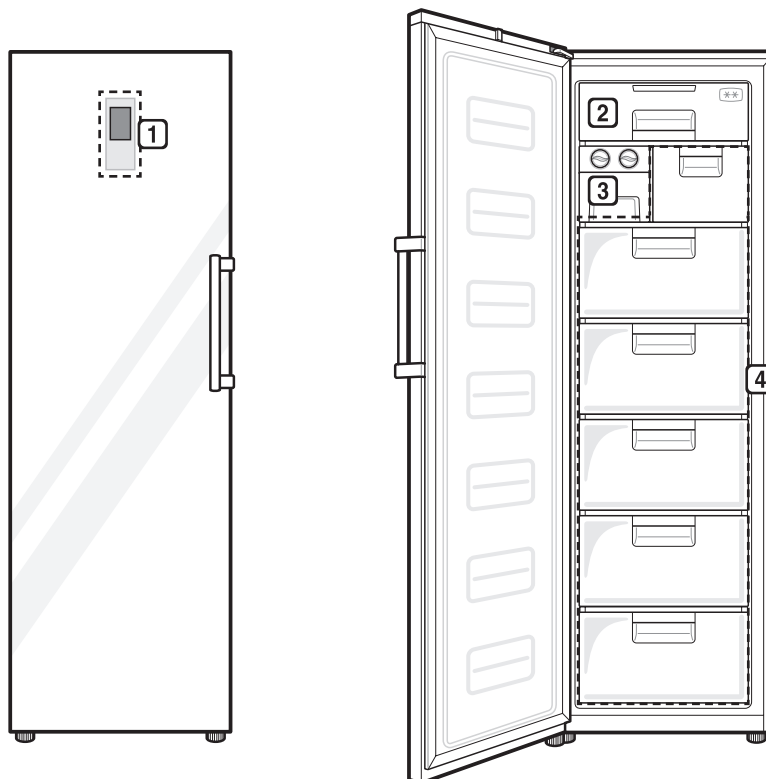
Modrý vodič musí být připojen ke koncovce označené písmenem N nebo černou barvou.

Hnědý vodič musí být připojen ke koncovce označené písmenem L nebo červenou barvou.

Pokud je používána 13A pojistka (BS 1363), vložte 13A pojistku BS 1362.

OBSLUHA

Součásti a funkce



1 Ovládací panel

Tímto ovládacím prvkem lze nastavit vnitřní teplotu mrazničky.

2 Police mrazničky

Uchovávání různých zmrazených potravin, např. masa, ryb a zmrzliny.

- ****** Co znamená dvouhvězdičkový oddíl? : Pro uchovávání potravin je udržována teplota -12°C – -18°C .

3 Výrobník ledu

Výroba a uchovávání ledu.

4 Mrazicí koš

Dlouhodobé uchovávání mražených potravin.

- Vzhled nebo součásti výrobku se mohou u jednotlivých modelů lišit.

Pokyny pro obsluhu

Doporučení pro úsporu energie

- Nenechávejte dveře delší dobu otevřené, co nejrychleji je zavírejte.
- Nevkládejte do mrazničky nadměrné množství potravin. Měl by být zachován dostatečný prostor pro plynulou cirkulaci vzduchu.
- Nenastavujte zbytečně nízkou teplotu zařízení. Neukládejte potraviny příliš blízko ke snímači teploty. Od snímačů zachovávejte vzdálenost nejméně 5 mm.
- Horké potraviny nechejte před vložením do spotřebiče vychladnout. Po vložení horkých potravin může dojít ke zkažení ostatních potravin a také se zvyšuje spotřeba elektrické energie.
- Neblokujte přívody vzduchu potravinami. Plynulá cirkulace studeného vzduchu zajišťuje rovnoměrnou teplotu v zařízení.
- Neotevírejte dveře příliš často. Otevřenými dveřmi do zařízení vniká teplý vzduch a způsobuje nárůst teploty.
- Při zachování rozmístění vnitřních součástí, jako jsou koše, zásuvky nebo police, dle návrhu výrobce je dosahováno nejúčinnějšího provozu s ohledem na úsporu energie.

Účinné uchovávání potravin

- Zmrazené nebo chlazené potraviny uchovávejte v nádobách s víkem.
- Před vložením potravin do zařízení zkontrolujte datum trvanlivosti a štítek (pokyny pro skladování).
- Pokud se jedná o potraviny, které se za nízkých teplot snadno kazí, dlouhodobě je neuchovávejte.
- Chlazené nebo zmrazené potraviny vkládejte do chladničky nebo mrazničky ihned po jejich nákupu.
- Zařízení nadměrně nenaplňujte. Naplňujte je maximálně na 70 % objemu. Pokud je zařízení příliš plné, není možné zajistit správnou cirkulaci studeného vzduchu.
- Horké potraviny nechejte před vložením do spotřebiče vychladnout. Pokud je do zařízení vloženo příliš mnoho horkých potravin, může dojít k nárůstu vnitřní teploty, což může mít negativní vliv na ostatní potraviny uchovávané v zařízení.

- Dveře zařízení neotevírejte ani nezavírejte příliš často.
- Maximální doba uchovávání v mrazničce je 1–3 týdny.
- Zařízení udržujte stále čisté.

Maximální kapacita uchovávání

- Pro zajištění lepší cirkulace vzduchu vložte všechny zásuvky.
- Pokud má být uchováváno větší množství potravin, je nutné ze zařízení vyjmout všechny zásuvky mrazničky s výjimkou spodní zásuvky a potraviny umístit přímo na police mrazničky.



POZNÁMKA

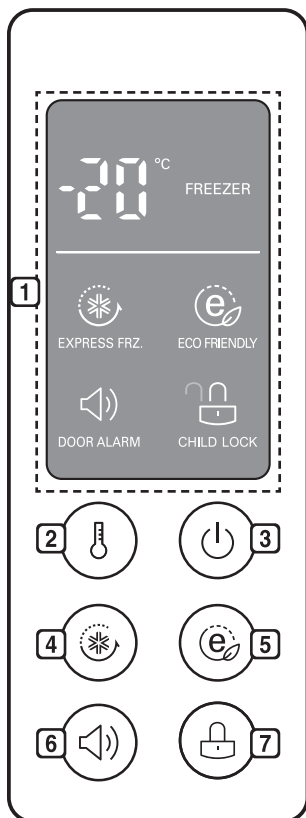
- Při vyjímání zásuvek z nich nejprve vyjměte potraviny. Potom je opatrně vytáhněte za držadlo. Mohlo by dojít ke zranění osob.
- Tvar zásuvek se může lišit, vkládejte je na správné místo.

Maximální mrazicí kapacita

- Pokud se v mrazničce již nějaké potraviny nachází, lze stisknutím tlačítka **Rychlé zmrazení** několik hodin před vložením nových potravin dosáhnout v prostoru mrazničky maximální mrazicí kapacity. Tuto funkci je zpravidla dostačující použít s předstihem 7 hodin.

Používání ovládacího panelu

Součásti a funkce



- Skutečný vzhled ovládacího panelu se může v závislosti na typu lišit.

1 Ovládací panel

- Na tomto obrázku je znázorněno počáteční zobrazení.
- Pro zobrazení nastavení funkcí stiskněte tlačítka **2** – **7**.

2 Teplota mrazničky

- Tímto ovládacím prvkem lze nastavit teplotu mrazničky.

3 Napájení

- Tímto ovládacím prvkem lze zapnout a vypnout napájení.

4 Rychlé zmrazení

- Nastavení funkcí Rychlého zmrazení.

5 Ekologický režim

- Tímto ovládacím prvkem lze aktivovat režim úspory energie a snížit tak její spotřebu.

6 Upozornění na otevřené dveře

- Tímto ovládacím prvkem nastavíte varovný tón, který se aktivuje, jsou-li otevřeny dveře zařízení.

7 Dětská pojistka

- Tímto ovládacím prvkem zablokuje tlačítka na ovládacím panelu.

Zapnutí spotřebiče

Tímto ovládacím prvkem lze zapnout a vypnout napájení.

- Stiskněte a přidržte tlačítko **Napájení** po dobu 3 sekund nebo déle. Ovládací panel se rozsvítí, napájení je zapnuté.



- Pokud zařízení nepoužíváte, vypněte napájení.
- Po stisknutí tlačítka **Napájení** za účelem vypnutí zařízení nebude zařízení dále v provozu. Vypněte je, pouze pokud zařízení nepoužíváte.

Nastavení teploty mrazničky

Tímto ovládacím prvkem lze nastavit teplotu mrazničky.

- Pro změnu teploty stiskněte tlačítko **Teplota mrazničky**.



- Počáteční teplota je nastavena na $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ a teplotu mrazničky lze nastavit v rozsahu $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ – $-23\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Upravte teplotu mrazničky v návaznosti na změnu teploty uvnitř zařízení. Aktuální vnitřní teplota se liší podle stavu potravin, protože uvedená nastavená teplota představuje cílovou teplotu, nikoliv aktuální teplotu v mrazničce.

POZNÁMKA

- Ponechejte chladničku v provozu nejméně dvě až tři hodiny před ukládáním potravin.

Nastavení funkce rychlé zmrazení

Tato funkce napomáhá rychle vyrobit velké množství ledu nebo rychle zmrazit potraviny.

- Po stisknutí tlačítka **Rychlé zmrazení** se na ovládacím panelu rozsvítí symbol **Express Frz.** Funkci lze aktivovat nebo deaktivovat dalším stisknutím tlačítka.



- K přerušení funkce Rychlé zmrazení dojde automaticky po uplynutí stanovené doby (přibližně 24 hodin).

Nastavení režimu úspory energie

Pokud se chystáte na delší dobu mimo domov, lze tímto ovládacím prvkem nastavit režim úspory energie.

- Po stisknutí tlačítka **Ekologický režim** se na ovládacím panelu rozsvítí symbol **Eco Friendly** a tento režim je aktivován. Režim lze deaktivovat nebo opět aktivovat vždy dalším stisknutím tlačítka.



- Funkce Teplota mrazničky ani Rychlé zmrazení nejsou v režimu úspory energie dostupné.
- Pokud v **Eco Friendly** stisknete tlačítko **Teplota mrazničky** nebo **Rychlé zmrazení**, symbol režimu úspory energie třikrát zabliká.
- Pokud chcete používat funkce Teplota mrazničky nebo Rychlé zmrazení, stiskněte znovu tlačítko **Ekologický režim** a režim úspory energie se deaktivuje.

Nastavení upozornění na otevřené dveře

Tímto ovládacím prvkem zapnete aktivaci varovného tónu při otevření dveří zařízení.

- Po stisknutí tlačítka **Upozornění na otevřené dveře** se rozsvítí na symbol **Door Alarm** a upozornění bude aktivováno. Funkci lze aktivovat nebo deaktivovat dalším stisknutím tlačítka.

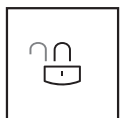


- Pokud je varovný tón aktivní i po zavření dveří, obraťte se na servisní středisko společnosti LG Electronics.

Aktivace a deaktivace funkce Dětská pojistka

Tímto ovládacím prvkem zablokujete tlačítka na ovládacím panelu.

- Po stisknutí tlačítka **Dětská pojistka** na dobu 1 sekundy se na ovládacím panelu rozsvítí symbol **aktivace/deaktivace**. Funkci lze aktivovat nebo deaktivovat dalším stisknutím tlačítka.

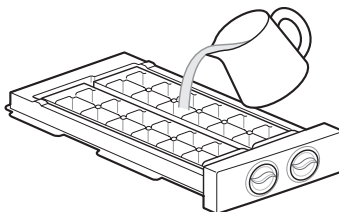


- Pokud stisknete jiné tlačítko než **Dětská pojistka**, když je dětská pojistka aktivní, nebude tlačítko funkční.
- Pokud stisknete jiné tlačítko než **Dětská pojistka**, když je dětská pojistka aktivní, symbol **aktivace/deaktivace** na ovládacím panelu třikrát zabliká.
- Pokud chcete použít jinou funkci, stiskněte tlačítko **Dětská pojistka** na dobu 1 sekundy a funkce se deaktivuje.

Použití výrobku ledu

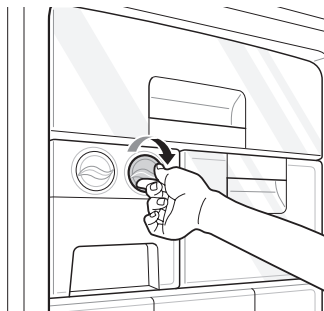
Naplňte výrobek ledu až po rysku vodou.

- Plňte pouze pitnou vodou.
- Pokud je výrobek ledu příliš plný, může dojít ke slepení ledových kostek, což ztěžuje jejich vyjmutí.
- Pro rychlou výrobu ledu stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **Rychlé zmrazení**.



Pro vyjmutí ledu otočte držadlo zásuvky na led ve směru hodinových ručiček.

- Vyjmutí ledu lze usnadnit nalitím vody na výrobek ledu nebo jeho ponořením do vody a zkroucením zásobníku.



- Neuchovávejte led, který není zcela zmrzlý.
- Pokud výrobek ledu nebo nádobu na led nepoužíváte, je možné je vyjmout a uvolnit tak místo uvnitř mrazničky.

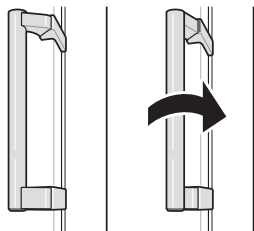


UPOZORNĚNÍ

- Při zkroucení výrobku ledu postupujte opatrně, abyste jej nadměrnou silou nepoškodili.
- Nemrazte led v nádobě na led. Mohlo by dojít k prasknutí nádoby na led a následnému poškození zařízení nebo zranění osob.

Použití snadného otevírání dveří

Pro snadné otevření dveří uchopte madlo a lehce je nakloňte směrem doprava.



Použití dalších funkcí

Upozornění na otevřené dveře

Pokud jsou dveře mrazničky ponechány otevřené déle než 1 minutu nebo nejsou zcela zavřené, ozve se třikrát ve třicetisekundových intervalech varovná signalizace.

- Pokud je varovná signalizace aktivní i po zavření dveří, obraťte se na servisní středisko společnosti LG Electronics.

Rozpoznání poruchy

Zařízení umožňuje během provozu automaticky rozpoznávat závady.

- Pokud je rozpoznána závada, je zařízení vyřazeno z provozu a i po stisknutí libovolného tlačítka je trvale zobrazen chybový kód.
- Pokud nastane tato situace, nevypínejte napájení a ihned se obraťte na servisní středisko společnosti LG Electronics. Pokud vypnete napájení, může být pro mechanika servisního střediska společnosti LG Electronics obtížné vyhledat závadu.

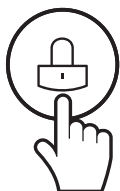
Používání funkce inteligentní diagnostiky Smart Diagnosis™

Tuto funkci můžete použít v případě, že potřebujete přesnou diagnostiku od servisního střediska společnosti LG Electronics při poruše nebo havárii zařízení. Tuto funkci používejte, pouze pokud se chcete obrátit na zástupce servisu, ne při běžném provozu.

1 Zavřete dveře zařízení.

2 Pro aktivaci pojistky stiskněte na ovládacím panelu tlačítko **Dětská pojistka** na dobu 1 sekundy.

- Pokud je pojistka již aktivní, stiskněte a přidržte tlačítko **Dětská pojistka** pro deaktivaci pojistky a potom znovu stiskněte a přidržte tlačítko **Dětská pojistka** pro opětovnou aktivaci funkce.
- Mějte na paměti, že funkce inteligentní diagnostiky Smart Diagnosis™ je k dispozici až po uplynutí 5 minut od aktivace zamknutí.



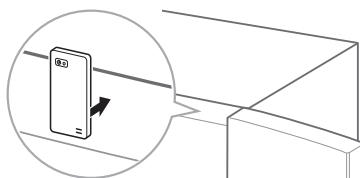
3 Stiskněte a přidržte tlačítko **Teplota mrazničky** po dobu 3 sekund nebo déle.

- Na ovládacím panelu bude svítit pouze hodnota **3 °C**.
- Jsou-li zavřené dveře, 5 minut po zobrazení hodnoty **3 °C** na ovládacím panelu je funkce inteligentní diagnostiky Smart Diagnosis™ automaticky ukončena a zařízení se vrací do původního provozního stavu.



4 Otevřete dveře zařízení a přidržte telefon u otvoru reproduktoru v pravém horním rohu.

- Umístěte telefon tak, aby byly mikrofon a otvor reproduktoru proti sobě.
- Přibližně po uplynutí 3 sekund zazní tón inteligentní diagnostiky Smart Diagnosis™.
- Během přenosu dat neodnímejte telefon od otvoru reproduktoru.
- Přidržte telefon u pravého horního otvoru reproduktoru a vyčkejte, dokud nedojde k dokončení přenosu dat inteligentní diagnostiky Smart Diagnosis™.
- Zvuk tónu může být při přenosu dat inteligentní diagnostiky Smart Diagnosis™ nepříjemný, do ztišení tónu přenosu dat však neodnímejte telefon od otvoru reproduktoru, aby bylo možné zajistit přesnost údajů diagnostiky.



5 Po dokončení přenosu dat vám zástupce servisu sdělí výsledek inteligentní diagnostiky Smart Diagnosis™.

- Po dokončení přenosu dat se zobrazí hlášení o dokončení přenosu a ovládací panel se automaticky vypne a po několika sekundách se znovu zapne. Poté, co vám poradce sdělí výsledek diagnostiky, proveďte doporučená opatření.

POZNÁMKA

- Funkce inteligentní diagnostiky Smart Diagnosis™ závisí na kvalitě místního hovoru.
- Kvalita komunikace bude vyšší a vy získáte kvalitnější služby, pokud použijete pevnou linku.
- Pokud nebude zajištěna dobrá kvalita přenosu dat inteligentní diagnostiky Smart Diagnosis™, například z důvodu nízké kvality hovoru, nedostane se vám těch nejlepších služeb inteligentní diagnostiky Smart Diagnosis™.

Čištění

Pokyny pro čištění

Protože se police a zásuvky snadno znečistí, jednou za čas je vyjměte a omyjte je vodou, dostatečně je osušte a znovu je vložte do mrazničky.

Pravidelně otírejte těsnění dveří měkkým vlhkým hadříkem.

- Pokud byste používali těsnění dveří znečištěné šťávami z potravin nebo ovoce, mohlo by dojít k rychlejšímu poškození těsnění dveří zařízení a ve spodní části by se hromadily nečistoty.

Po očištění zkontrolujte, zda není napájecí kabel poškozený, zahřátý nebo nesprávně zapojený.

V těsné blízkosti zařízení zachovávejte zvenku volný prostor pro odvod vzduchu.

- Zanesený odvod vzduchu může mít za následek vznik požáru nebo poškození zařízení.

Pro čištění vnějšího povrchu zařízení používejte měkký vlhký hadřík. Pokud jste použili neutrální čisticí prostředek, otřete jej čistým hadříkem, abyste předešli tvorbě skvrn.

Pro odstranění lepivých skvrn nebo otisků rukou nepoužívejte drsný kartáč ani čisticí prostředky (jako jsou zubní pasta, alkohol, ředidlo, bělidlo, benzen, hořlavá kapalina nebo leštadlo).

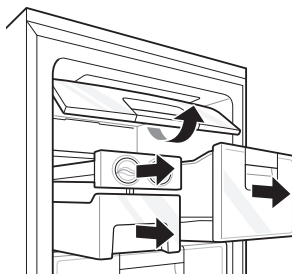
- To by mohlo způsobit barevné změny vnějšího povrchu zařízení nebo jeho poškození.

Nikdy nemyjte police ani nádoby v myčce nádobí.

- Mohlo by dojít k deformaci součástí!

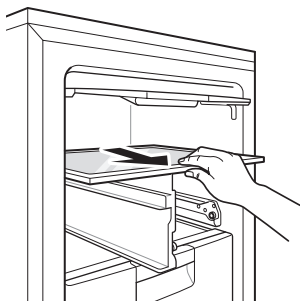
Demontáž horní police

- 1 Vyklopte kryt police směrem nahoru, lehce nadzvedněte výrobník ledu, nádobu na led a mrazicí koš a vytáhněte je ven.



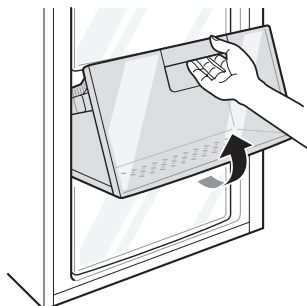
- 2 Lehce nadzvedněte přední stranu police a vytáhněte ji ven.

- Protože přepážka je připevněna k polici, vyjměte ji společně s polici.



Vyjmutí mrazicího koše

- 1 Uchopte držadlo mrazicího koše a vytáhněte jej směrem dopředu.
- 2 Při vytahování mrazicí koš lehce nadzvedněte.



ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

Příznaky	Možná příčina	Řešení
Přístroj nechladí ani nemrazí.	Je napájení vypnuté?	Stiskněte tlačítko napájení na ovládacím panelu a zapněte přístroj.
	Došlo k přerušení dodávky elektrické energie?	Zkontrolujte napájení jiných zařízení.
	Je elektrická zástrčka vytažena ze zásuvky?	Zastrčte správně elektrickou zástrčku do zásuvky.
Chladicí a mrazicí výkon je nízký.	Není teplota chladničky nebo mrazničky nastavena na hodnotu „nízká“?	Nastavte teplotu chladničky nebo mrazničky na hodnotu „střední“.
	Není zařízení umístěno na přímém slunečním světle nebo v blízkosti zdroje tepla, jako je např. mikrovlnná trouba?	Zkontrolujte místo instalace a umístěte zařízení dále od zdrojů tepla.
	Nevložili jste do mrazničky horké potraviny bez předchozího vychladnutí?	Před vložením do chladničky nebo mrazničky nechte horké potraviny nejprve vychladnout.
	Neuskladnili jste příliš mnoho potravin?	Zajistěte dostatečný prostor mezi uskladněnými potravinami.
	Jsou dveře zařízení zcela zavřené?	Zcela zavřete dveře a ujistěte se, že uskladněné potraviny nejsou nalepené na dveřích.
	Je kolem zařízení dostatek volného místa?	Upravte polohu, abyste zajistili dostatek místa kolem zařízení (10 cm).
Zařízení vydává nepříjemný zápach.	Není teplota chladničky nebo mrazničky nastavena na hodnotu „nízká“?	Nastavte teplotu chladničky nebo mrazničky na hodnotu „střední“.
	Neuskladnili jste potraviny se silným aromatem?	Potraviny se silným aromatem uchovávejte v nádobách s víkem.
	Není zelenina v zásuvce na zeleninu shnilá?	Vyhoďte shnilou zeleninu a vyčistěte zásuvku na zeleninu. Neskladujte zeleninu v zásuvce na zeleninu příliš dlouho.

Příznaky	Možná příčina	Řešení
Dveře zařízení nejsou důkladně zavřené.	Naklání se zařízení směrem dopředu?	Seřídte nastavovací šroub náklonu a lehce zvedněte přední stranu.
	Byly police správně namontovány?	V případě potřeby znovu namontujte police.
	Nezavřeli jste dveře nadměrnou silou?	Pokud zavřete dveře příliš velkou silou nebo příliš rychle, mohou zůstat nedovřené. Ujistěte se, že na dveře příliš netlačíte.
Dveře zařízení jdou ztěžka otevřít.	Neotevřeli jste dveře ihned po jejich zavření?	Pokud se pokusíte otevřít dveře zařízení během 1 minuty po jejich zavření, může docházet k problémům z důvodu podtlaku uvnitř zařízení. Chvilí vyčkejte a otevřete dveře zařízení znovu.
Uvnitř zařízení nebo ve spodní části zásuvky na zeleninu dochází ke kondenzaci vlhkosti.	Nevložili jste do mrazničky horké potraviny bez předchozího vychladnutí?	Před vložením do chladničky nebo mrazničky nechte horké potraviny nejprve vychladnout.
	Nenechali jste dveře zařízení otevřené?	I když kondenzace vlhkosti zmizí po zavření dveří zařízení, můžete ji otřít suchým hadříkem.
	Neotevíráte a nezavíráte dveře zařízení příliš často?	Ke kondenzaci může docházet z důvodu rozdílné vnitřní a vnější teploty. Otřete vlhkost suchým hadříkem.
	Neuskladnili jste bez obalu mokré potraviny?	Uchovávejte potraviny v uzavřených nádobách nebo nádobách s víkem.
V mrazničce se vytvořila námraza.	Zavřeli jste důkladně dveře zařízení?	Zkontrolujte, zda předměty uvnitř zařízení nebrání dovření dveří a ujistěte se, že jsou dveře důkladně zavřené.
	Nevložili jste do mrazničky horké potraviny bez předchozího vychladnutí?	Před vložením do chladničky nebo mrazničky nechte horké potraviny nejprve vychladnout.
	Není přívod nebo odvod vzduchu mrazničky blokován?	Ujistěte se, že není blokován přívod ani odvod vzduchu, aby bylo možné zajistit cirkulaci vzduchu uvnitř zařízení.
	Je mraznička příliš plná?	Zajistěte dostatečný prostor mezi uskladněnými předměty.

Příznaky	Možná příčina	Řešení
Na vnitřní nebo vnější straně zařízení se vytvořila námraza nebo kondenzace.	Neotevíváte a nezavíráte dveře zařízení příliš často nebo nejsou dveře zařízení nesprávně uzavřené?	K tvorbě námrazy nebo kondenzace může docházet, pokud dochází k pronikání vzduchu zvenku do vnitřního prostoru zařízení.
	Je zařízení umístěno ve vlhkém prostředí?	Na vnější straně zařízení se může objevit kondenzovaná vlhkost, pokud je místo instalace příliš vlhké nebo pokud je venku vlhké počasí, například při dešti. Otřete vlhkost suchým hadříkem.
Zařízení je hlučné a vydává zvláštní zvuky.	Není zařízení umístěno na nepevné nebo nerovné podlaze?	Zařízení umístěte na pevnou a rovnou plochu.
	Dotýká se zadní strana zařízení stěny?	Upravte polohu, abyste zajistili dostatek místa kolem zařízení (10 cm).
	Nejsou za zařízením zapadlé předměty?	Odstraňte zapadlé předměty zpoza zařízení.
	Není na zařízení umístěn předmět?	Odstraňte předmět ze zařízení.
Boční nebo přední strana zařízení se zahřívá.	Nedotkli jste se části, kde se nachází potrubí pro odvod tepla?	Potrubí pro odvod tepla, které napomáhá předcházet kondenzaci, je umístěno v přední a boční části zařízení. Těsně po instalaci zařízení nebo v letním období se vám může zdát zvláště horké. Rádi bychom vás ujistili, že se nejedná o závadu a že můžete zařízení obvyklým způsobem používat.
V okolí zařízení se vyskytuje vlhkost.	Není v okolí zařízení patrný únik vody?	Zkontrolujte, zda nedošlo k úniku vody např. z dřezu nebo jiného místa.
	Je ve spodní části zařízení voda?	Zkontrolujte, zda voda nepochází z rozmrazených potravin nebo prasklé či spadlé nádoby.

Příznaky	Možná příčina	Řešení
Cvakání	Ovládání rozmrazování cvaká při spouštění a dokončování cyklu automatického rozmrazování. Ovládání termostatu (nebo u některých typů ovládání chladničky) může při spínání a vypínání také cvakat.	• Normální provoz
Drnění	Zdrojem drnčivého hluku může být průtok chladicího média, vodní potrubí v zadní části zařízení nebo předměty uložené nahoře na mrazničce nebo v jejím okolí.	• Normální provoz
	Mraznička nespočívá pevně na podlaze.	• Podlaha je nepevná nebo nerovná nebo je nutné nastavit vyrovnávací nožky. Viz část Vyrovnání dveří.
	Mraznička s lineárním kompresorem se během provozu chvěla.	• Normální provoz
Foukání	Motor ventilátoru výparníku zajišťuje cirkulaci vzduchu v oddílech chladničky a mrazničky.	• Normální provoz
	Vzduch je tlačén ventilátorem do kondenzátoru.	• Normální provoz
Bublání	Průtok chladicího média chladicí soustavou.	• Normální provoz
Praskání	Smršťování a rozpínání vnitřních stěn na základě změn teploty.	• Normální provoz
Vibrace	Pokud se boční nebo zadní strana mrazničky dotýká skříně nebo stěny, mohou běžné vibrace vytvářet slyšitelný hluk.	• Pro odstranění hluku se ujistěte, že boční a zadní strany nevibrují při kontaktu se stěnou nebo skříní.

Poznámky

KÉZIKÖNYV

FAGYASZTÓ

Olvassa el ezt a kézikönyvet a készülék üzembe helyezése előtt,
és tartsa kéznél mindig referenciaként.



MFL68864503_00

www.lg.com

MAGYAR

TARTALOMJEGYZÉK

Ez a kézikönyv egy termékcsoporthoz készült, és a benne lévő képek vagy tartalom eltérhet az Ön által vásárolt modelltől.

A kézikönyvet a gyártó bármikor átdolgozhatja.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....03

Fontos biztonsági előírások..... 06

ÜZEMBE HELYEZÉS.....12

Megjegyzések az üzembe helyezéshez 12

Láb beállítása 12

Az ajtók megfordítása..... 13

A hűtőszekrény és a fagyasztó üzembe helyezése 13

Elektromos csatlakozás (csak az Egyesült Királyságban)..... 13

KEZELÉS14

Részek és funkciók..... 14

Megjegyzések a kezeléshez 15

Az ellenőrző panel használata..... 16

Jég készítő használata 18

A könnyű ajtónyitás használata 19

Más funkciók használata 19

TERMÉK MENEDZSMENT.....20

A Smart Diagnosis™ (Intelligens diagnózis) funkció használata..... 20

Tisztítás 21

HIBAELHÁRÍTÁS22

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A következő biztonsági irányelvek célja a termék nem biztonságos vagy helytelen használatából adódó váratlan veszélyek vagy sérülések megelőzése. Az irányelvek „FIGYELMEZTETÉS” és „VIGYÁZAT” részekre oszlanak az alábbiakban leírtak szerint.

 Ez a szimbólum a veszély kockázatával járó esetek és műveletek jelölésére szolgál. Figyelmesen olvassa el a szimbólummal jelölt részt, és a kockázatok elkerülése érdekében kövesse az utasításokat.

 **FIGYELMEZTETÉS** - Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

 **VIGYÁZAT** - Ez jelzi, hogy az utasítások követésének elmulasztása kisebb sérülést vagy a termék sérülését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS

A termék használata során a tűz, az áramütés vagy a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

GYERMEKEK A HÁZTARTÁSBAN

Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességekkel, tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják, ha a használat felügyelet alatt történik vagy útmutatást kaptak a termék biztonságos használatára vonatkozóan és megértik a lehetséges veszélyeket. A gyermekek ne játszanak a készülékkel. A takarítást vagy a karbantartást ne végezzék felügyelet nélküli gyermekek.

ROBBANÉKONY ANYAGOK TÁROLÁSÁNAK TILALMA

- Ne tároljon robbanékony anyagokat a készülékében, mint például gyúlékony hajtóanyagú aeroszolos palackokat.

MŰSZAKI BIZTONSÁG

- Ügyeljen arra, hogy a készülék ráccsal védett vagy beépített szellőző nyílásai ne duguljanak el.
- Ne használjon mechanikus eszközöket vagy a kiolvasztási folyamatot felgyorsító olyan módszereket, amiket a gyártó nem ajánlott.
- Ügyeljen arra, hogy ne károsítsa a hűtőkört.
- Ne használjon elektromos készülékeket a készülék élelmiszer tároló rekeszeiben, kivéve ha a gyártó ajánlja.
- A készülékben használt hűtőközeg és szigetelő gáz különleges leselejtezést igényel. Konzultáljon a szerviz dolgozóval vagy hasonlóan képzett személlyel, mielőtt ártalmatlanítja.
- Ez a készülék kis mennyiségben tartalmaz izobután hűtőközeget (R600a), a környezettel magasan kompatibilis természetes, de gyúlékony gázt. Szállítás és üzembe helyezés alatt ügyelni kell arra, hogy a hűtőkör egyetlen része sem sérüljön meg.
- A csövekből kijutó hűtőközeg begyulladhat vagy szemsérülést okozhat.
- Ha a szivárgást észlel, kerülje a nyílt lángot vagy a potenciális gyújtóforrásokat, és szellőztesse néhány percig azt a helyiséget, ahol a készülék található. Hogy elkerülje a gyúlékony gáz levegő keverék kialakulását a hűtőkör szivárgása esetén, a helyiség nagyságba, amelyben a készüléket használja, legyen összhangban a használt hűtőközeg mennyiségével. Az R600a hűtőanyag minden 8 g-jára 1 m² terület jusson.
- A saját készülékében a hűtőanyag mennyisége a készülék belsejében lévő azonosító táblán látható.
- Soha ne indítson be olyan készüléket, amely sérülés jeleit mutatja. Ilyen esetben konzultáljon a forgalmazóval.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

A készüléket háztartási és hasonló felhasználásra tervezték, például

- boltok, irodák és más munkakörnyezetek személyzeti konyhái;
- vidéki házakban és szállodákban, motelekben a vendégeknek és egyéb lakókörnyezetben;
- szállást és reggelit nyújtó környezetben;
- vendéglátási és hasonló nem kiskereskedelmi használatra.

RÉGI KÉSZÜLÉK LESELEJTEZÉSE



1. Minden elektromos és elektronikus terméket külön kell kezelni a városi hulladékgyűjtőktől a kormány vagy a helyi hatóság által kijelölt gyűjtőhelyeken.
2. A régi készülék megfelelő leselejtezése segít megelőzni a környezetre vagy az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket.
3. A régi készülék leselejtezésével kapcsolatos további információért vegye fel a kapcsolatot az önkormányzattal, a veszélyes hulladékkal foglalkozó szolgálattal, vagy az üzlettel, ahol a készüléket vásárolta.

Fontos biztonsági előírások

FIGYELMEZTETÉS

A termék használata során a tűz, az áramütés vagy a személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében mindig tartsa be az alábbi alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

Üzembe helyezés

- Földelje a terméket a biztonság érdekében. A földeléssel kapcsolatos további információkért érdeklődjön az LG Electronics szervizközpontjában. A termék helytelen földelése a termék meghibásodását vagy áramütést okozhat rövidzárlat miatt.
- Szilárd és sík felületre helyezze a készüléket. Ha egyenetlen talajon helyezi üzembe a készüléket, rezgést vagy zajt generálhat vagy az ajtó elállítódását okozhatja. Ha a készüléket nem egyenletes talajon helyezi üzembe, eldőlhethet, amit sérülést vagy halált okozhat.
- A készüléket ne helyezze üzembe nedves környezetben, és tartsa távol esőtől és víztől. A víz kárt tehet a szigetelésben, ami áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy ne hagyja szabadon a készülék hátulján az üzembe helyezés alatt. Ha szabadon hagyja, áramütést vagy sérülést okozhat.
- Ne engedje leesni az ajtót az össze- vagy szét szerelés alatt. Ez sérülést okozhat.
- Ügyelje arra, hogy ne szúrja át vagy szakítsa ki a kábelt a termék ajtajának össze- vagy szét szerelése alatt. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.

Áramellátás

- A készülék földelésre szolgáló vezetőkábelrel és földelő csatlakozóval van felszerelve. A csatlakozót egy, a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően telepített és földelt aljzatba kell csatlakoztatni.
- Csak földelt hosszabbító konnektort használjon. Földeletlen hosszabbító konnektor használata áramütést vagy sérülést okozhat.
- Ne dugjon több terméket többfoglatú konnektorba vagy hosszabbítóba. Ez tüzet okozhat.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozót ne a vezetékkel felfelé dugja be, és a készülék ne dőljön a csatlakozónak. Így nedvesség juthat a hálózati csatlakozóba vagy kárt tehet a hálózati csatlakozóban, ami áramütést vagy tüzet okozhat.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a termék tisztításakor vagy a belső lámpa cseréjekor. Ha nem húzza ki a dugót, áramütést vagy sérülést okozhat.
- Ne fogja meg a hálózati csatlakozót nedves kézzel. Áramütést vagy sérülést okozhat.
- Dugja be a dugót a konnektorba, miután teljesen eltávolította a nedvességet és a port. A helytelen csatlakozás áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ha kihúzza a hálózati csatlakozót a konnektorból, a csatlakozót fogja meg, és ne a kábelt. A kábel sérülése áramütést vagy sérülést okozhat.
- Ha a hálózati kábel vagy a hálózati csatlakozó sérült, vagy a konnektor meglazult, ne használja a hálózati kábelt, és vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics szervizközpontjával. A helytelen csatlakozás áramütést vagy tüzet okozhat.
- Húzza ki a hálózati csatlakozót mennydörgés vagy villámlás esetén, vagy ha hosszú ideig nem használja a készüléket. A vihar áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne hajlítsa meg túlzottan a hálózati kábelt, és ne tegyen rá nehéz tárgyat. A hálózati kábel sérülése áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne hosszabbítsa meg a hálózati kábelt, és ne módosítsa azt. A hálózati kábel elektromos sérülése áramütést vagy tüzet okozhat.

Kezelés

- Árvíz esetén ne használja a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics szervizközpontjával. A vízzel való érintkezés áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ha gázszivárgást észlel (izobután, propán, földgáz, stb.), ne érintse meg a terméket vagy a hálózati csatlakozót, és azonnal szellőztessen. A szikrák áramütést, tüzet vagy sérülést okozhatnak. Ez a termék rendkívül környezetbarát gázt használ (izobután, R600a) hűtőközegként. Bár kevés mennyiségű gázt használ, attól még a gáz gyúlékony. A szállítás, az üzembe helyezés vagy a működés közbeni gázszivárgás miatti szikrák tüzet, robbanást vagy sérülést okozhatnak.
- Ne permetezzen vizet a termék belsejébe vagy külsejére tisztítás céljából. A víz kárt tehet a szigetelésben, ami áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne tisztítsa a terméket durva vagy fémből készült kefével, durva ruhával vagy szivaccsal. Ez kárt tehet a szigetelésben, ami áramütést vagy tüzet okozhat.
- Azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót, és vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics szervizközpontjával, ha rendellenes zajt, szagot vagy füstöt észlel. Ez tűzveszélyre utalhat.
- A készüléket csak háztartási célra használja, egyéb célokra ne (orvosi vagy kísérleti anyagok tárolására vagy szállítására). A nem megfelelő használat áramütést, tüzet vagy robbanást okozhat.
- Ne tegye a kezét vagy fém tárgyakat a hideg levegőt kibocsátó terület belsejébe, ne takarja le vagy melegítse a szabadon lévő hűtőrácsot (nyílást) a hátulján. A termék alja és hátulja acélból készült, ami áramütést vagy sérülést okozhat.
- Vigyázzon a közelben lévő gyerekekre, ha kinyitja vagy becsukja a készülék ajtaját. Az ajtó megütheti a gyermekeit, és sérülést okozhat.
- Vigyázzon, hogy ne zárja a gyereket a készülék belsejébe. A termék belsejébe szorult gyermek megfulladhat és meghalhat.
- Csak az LG Electronics szervizközpont hivatalos szerelője szedje szét, javítsa vagy módosítsa a terméket. Lépjen kapcsolatba az LG Electronics szervizközpontjával, ha elmozdítja a terméket. A nem megfelelő szervizelés sérülést, áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne tegyen forró vagy törékeny tárgyakat, folyadékokat, gyúlékony anyagokat vagy tűzveszélyes tárgyat (mint például gyertyát és lámpát) a termékre. Ez áramütést, sérülést vagy tüzet okozhat.

- Ne használjon vagy tároljon tűzveszélyes vagy gyúlékony anyagokat (étert, benzolt, alkoholt, kemikáliákat, LPG-t, gyúlékony spray-t, rovarölőt, légfrissítőt, kozmetikumokat, stb.) a termék mellett. Ez robbanást vagy tüzet okozhat.
- Ne használjon hajszárítót a termék belsejének megszáritásához, és ne tegyen gyertyát belülrre, hogy eltávolítsa a szagokat. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ha nedvesség jut a termék belsejébe, húzza ki a dugót és vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics szervizközponttal. Ez áramütést vagy tüzet okozhat.
- Ne alkalmazzon túlzott erőt és ne ütögesse a termék hátsó borítását. Ez áramütést, tüzet, üzemzavart vagy robbanást okozhat.

Leselejtezés

- A termék leselejtezésekor távolítsa el az ajtó tömítést, miközben minden rész ott marad, ahol lennie kell, és tartsa távol a gyermekeket a terméktől. A termék belsejébe szorult gyermek meghalhat.
- Az eldobott csomagoló anyagot (például vinil és hungarocell) tartsa távol a gyermekektől. A csomagoló anyagtól megfulladhat a gyermek.

VIGYÁZAT

Ezen utasítás megszegése a ház vagy a beltér sérülését vagy károsodását okozhatja. Kérjük, mindig legyen körültekintő.

Üzembe helyezés

- Ne döntse meg, ne tolja vagy húzza a terméket szállítás közben. A termék leeshet, amit sérülést okozhat.
- A terméket csak több személy szállítsa, miközben biztonságosan tartják az elülső alsó fogantyúkat és a termék hátsó részét. A termék véletlen leejtése a termék károsodását vagy testi sérülést okozhat.

Kezelés

- Nedves kézzel ne érintse meg a hűtő belsejét. Ez fagyási sérüléseket okozhat.
- Ne tegyen üvegtartályt vagy palackot a fagyasztóba, a polcra vagy a jégtartó vödörbe, amiknek a hőmérséklete 0 °C alá eshet. Az üvegtartály eltörhet, és sérülést okozhat.
- Ne tegyen élő állatot a termék belsejébe. Az állat megfulladhat.
- Ne kapaszkodjon a termék ajtajába, a tároló térbe vagy polcra, és ne is másszon fel rá. A termék eldőlhethet, vagy becsípheti a kezét, ami sérülést okozhat. Legyen különösen óvatos, ha gyerekek kezelik a terméket.
- Az élelmiszereket rendszerezve tárolja a termék belsejében. A termékek kieshetnek, ha kinyitja vagy becsukja a termék ajtaját, ami sérülést okozhat.
- Akadályozza meg, hogy állatok vagy házi kedvencek a hálózati kábelt vagy a víztömlőt rágcsálják. Az áram megrázhathatja az állatot, vagy sérülést okozhat a termékben vagy a tulajdonában.

- Ne nyissa vagy csukja az ajtót erőszakosan. A benne tárolt élelmiszer kieshet, ami sérülést okozhat.
- Ha a készülék ajtajának zsanérjai megsérülnek vagy nem megfelelően működnek, ne használja tovább a terméket, és vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics szervizközpontjával. Ha a termékek leesnek, az a termék károsodását vagy sérülését okozhatja.
- Felügyelje a gyermekeket vagy a gyengébb kognitív képességgel rendelkező személyeket a termék biztonságos használata érdekében. Ez sérülést okozhat.
- A jég termék belsejéről való eltávolításáért vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics szervizközpontjával. A nem megfelelő jégtelenítés a termék sérülését okozhatja.
- Legyen óvatos, hogy használat közben ne tegyen kárt a fagyasztóban. Ellenkező esetben a termék károsodhat.
- Ne tegyen más elektronikai terméket (például melegítőt vagy mobiltelefont) a termék belsejébe használat közben. A terméknek az élelmiszer tárolásán kívüli egyéb célra való használata tüzet vagy a termék sérülését okozhatja.
- Hosszú áramkimaradás esetén távolítsa el a jeleget a jégtartó vödör belsejéből. Az olvadó jég károsíthatja a terméket.

ÜZEMBE HELYEZÉS

Megjegyzések az üzembe helyezéshez

Szilárd és sík felületre helyezze a készüléket.

- Ha egyenetlen talajon helyezi üzembe a terméket, rezgést és zajt okozhat, ami a termék sérüléséhez vezet.
- Ha a termék első és hátsó része nincs egy szintben, tegyen alá egy szilárd tárgyat (például vonalzót), rögzítse ragasztószalaggal, és igazítsa úgy a terméket, hogy vízszintben legyen.

Ne tegye hőforrás, közvetlen napfény vagy nedvesség közelébe.

Tegye a kiegészítőket, mint pl. a jégkockatartót, stb. a megfelelő helyükre. Szállítás közben ezek össze vannak csomagolva, hogy megelőzzék a lehetséges sérülést.

Csatlakoztassa az áramellátó vezetékét (vagy a dugót) a konnektorba. Ne használja más készülékkel együtt ugyanazt a konnektort.

A fogantyúval ellátott készüléket legalább 55 mm-re kell elhelyezni a faltól a zsanér felőli oldalon, hogy az ajtó 90°-ban nyitható legyen.

A termék alatt és mögött a meleg levegőnek szabadon kell tudnia távozni, ellenkező esetben az áramfogyasztás magasabb lesz.

Klíma osztály

A készüléket úgy tervezték, hogy az éghajlati zónától függően behatárolt környezeti hőmérsékleten működjön. Ne használja a készüléket a meghatározott hőmérsékleten túl. Készülékének klímaosztálya a fagyasztó rész belsejében a címkén, a műszaki leírással együtt van feltüntetve.

Osztály	Szimbólum	Környező hőmérséklet tartomány °C
Tágabb mérsékelt	SN	+10 – +32
Mérsékelt	N	+16 – +32
Szubtrópusi	ST	+16 – +38
Trópusi	T	+16 – +43
Tágabb mérsékelt -trópusi	SN-T	+10 – +43

Láb beállítása

A rezgés elkerülése érdekében szintbe kell hozni az egységet.

Ha szükséges, állítsa be szintező csavart, hogy kompenzálja a padló egyenetlenségét.

Az elejének egy picit magasabban kell lennie, hogy elősegítse az ajtó csukódását.

A szintező csavar könnyedén elfordítható a szekrény enyhe megdöntésével.

Tekerje a szintezőcsavart az óra járásával ellenkező irányba (↺) az egység emeléséhez, az óra járásával megegyező irányba (↻) a süllyesztéshez.

Az ajtók megfordítása

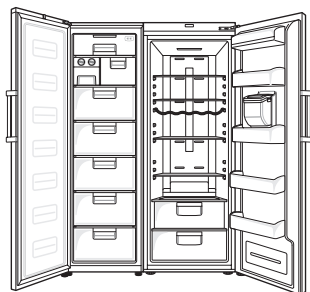
A készüléket megfordítható ajtóval tervezték, hogy balról és jobbról is nyitható legyen, így megfelelően illeszkedjen a konyhájába.

MEGJEGYZÉS

- Ha azonban meg akarja fordítani a hűtőszekrény ajtajait, fel kell hívnia a szervizközpontot. Az ajtó megfordítására nem terjed ki a garancia.

A hűtőszekrény és a fagyasztó üzembe helyezése

A fagyasztó a hűtőszekrénnel együtt párban beszerelhető az alábbi kép szerint.



MEGJEGYZÉS

- Ha azonban párban akarja üzembe helyezni a hűtőszekrényt és a fagyasztót, fel kell hívnia a szervizközpontot. Az üzembe helyezésre nem terjed ki a garancia.

Elektromos csatlakozás (csak az Egyesült Királyságban)

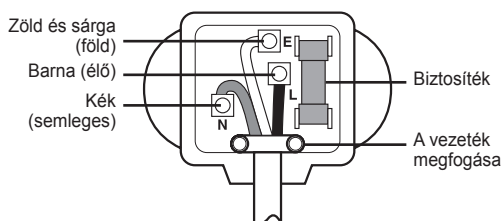
A hálózati vezeték drótfajai a következő színkódokkal vannak ellátva:

Zöld és sárga: Föld

Kék: Semleges

Barna: Élő

Ezt a készüléket földelni kell



Mivel a berendezés hálózati vezetékében lévő drótok színei nem egyeznek meg a csatlakozó kivezetésében található színjelöléssel, a következők szerint járjon el:

A zöld és a sárga drótot a csatlakozó kivezetésébe kell csatlakoztatni, amit E betűvel, a föld szimbólummal, ($\perp$) vagy zöld vagy zöld és sárga színnel jelöltek.

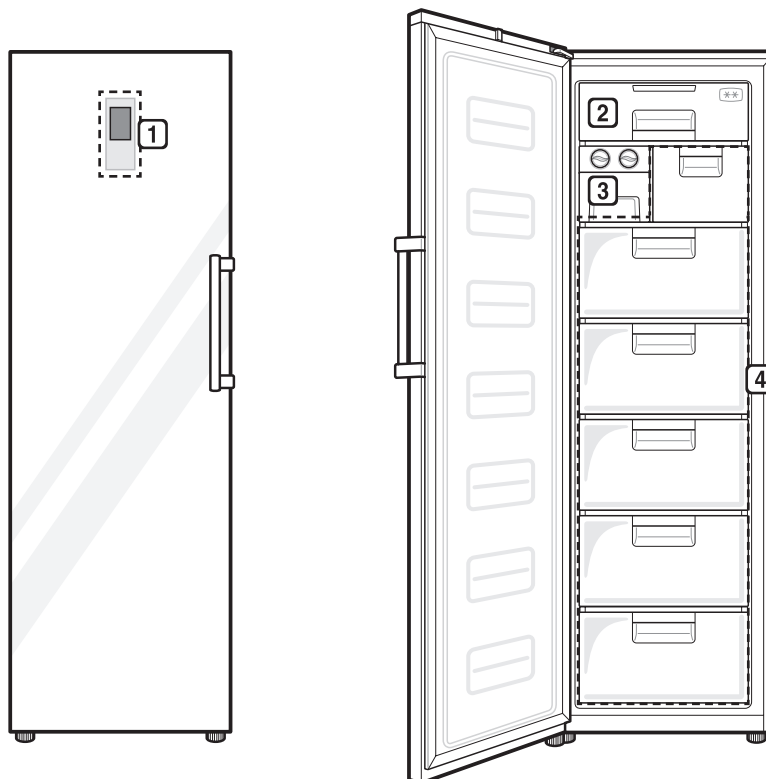
A kék drótot a kivezetésbe kell csatlakoztatni, amit N betűvel vagy feketével jelöltek.

A barna drótot a kivezetésbe kell csatlakoztatni, amit L betűvel vagy piros színnel jelöltek.

Ha 13 amperes (BS 1363) csatlakozót használ, 13 amperes BS 1362 biztosítékot válasszon.

KEZELÉS

Részek és funkciók



1 Ellenőrző panel

Ez szabályozza a fagyasztó belső hőmérsékletét.

2 Fagyasztó polc

Itt tárolhatja a fagyasztott élelmiszert, például húst, halat és jégkrémet.

- ****** Mit jelent a két csillag osztály? : -12 °C – -18 °C megfelelő a fagyasztott élelmiszer tárolására.

3 Jég készítő

Itt készül és tárolódik a jég.

4 Fagyasztó kosár

Ez a fagyasztott termékek hosszú távú tárolására szolgál.

- A termék megjelenése és alkatrészei a modelltől függően különbözőek lehetnek.

Megjegyzések a kezeléshez

Energiatakarékosági javaslatok

- Kérjük, ne tartsa nyitva az ajtót hosszú ideig, a legrövidebb időn belül csukja be az ajtót.
- Ne töltse túl. Elegendő tér szükséges ahhoz, hogy a hűvös levegő megfelelően tudjon keringeni.
- Ne állítsa a készülék hőmérsékletét a szükségesnél alacsonyabb szintre. Ne tegye az élelmiszert a hőmérséklet érzékelő közelébe. Legalább 5 mm távolságot tartson az érzékelőktől.
- A forró ételt hűtse le, mielőtt betenné a hűtőszekrénybe. Ha forró ételt helyez a fagyasztoába, más ételek megromolhatnak, és magasabb villanyszámlát eredményezhet.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokat ne takarják el az élelmiszerek. A hideg levegő zavartalan áramlása egyenletes szinten tartja a készülék hőmérsékletét.
- Ne nyissa ki a készülék ajtaját túl gyakran. Az ajtó kinyitása meleg levegőt enged a készülékbe, és a hőmérséklet emelkedéséhez vezet.
- Az energia-megtakarítás szempontjából a leghatékonyabb használat, ha a belső részeket, például a kosarakat, fiókokat és polcokat megtartja abban a pozícióban, ahogy azt a gyártó leszállította.

Élelmiszerek hatékony tárolása

- A fagyasztott és hűtött élelmiszereket lezárt tartályokban tárolja.
- Ellenőrizze a lejárat dátumot és a címkét (tárolási előírások), mielőtt az élelmiszert a készülékbe helyezi.
- Ne tároljon hosszú ideig könnyen romló élelmiszert alacsony hőmérsékleten.
- A megvásárolt hűtött vagy fagyasztott élelmiszereket azonnal helyezze a hűtőszekrénybe vagy a fagyasztoába.
- Ne töltse túl a készüléket. A tér kevesebb, mint 70 %-át töltse meg. A hideg levegő nem tud megfelelően keringeni, ha a készülék túl van töltve.
- A forró ételt hűtse le tárolás előtt. Ha túl sok forró ételt tesz a készülékbe, a készülék belső hőmérséklete megemelkedhet, és negatívan hathat a készülékben tárolt többi élelmiszerre.

- Ne nyissa vagy csukja a készülék ajtaját túl gyakran.
- Korlátozza a fagyasztoában való tárolást 1–3 hétre.
- Mindig tartsa tisztán a készüléket.

Maximum tárolás

- A levegő jobb áramlása érdekében helyezze be az összes fiókot.
- Ha nagy mennyiségű ételt tárol, vegye ki az összes fagyaszto fiókot a készülékből a legalsó kivételével, és helyezze az élelmiszert közvetlenül a fagyaszto polcokra.



MEGJEGYZÉS

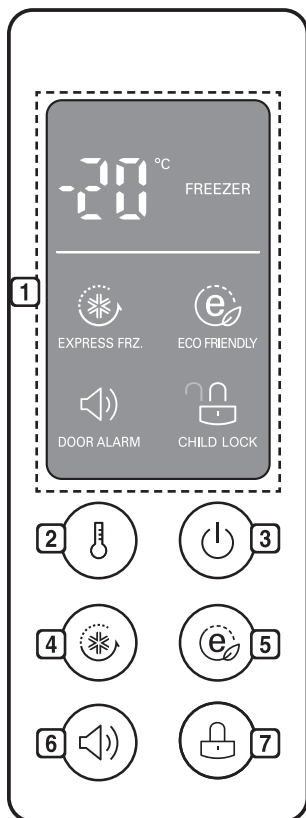
- A fiókok eltávolításához először vegye ki az élelmiszert a fiókokból. Majd használja a fiókok fogantyúját, és óvatosan húzza ki a fiókokat. Sérülést okozhat.
- A fiókok alakja különböző lehet, a megfelelő helyre tegye azokat.

Maximum fagyasztási kapacitás

- Ha már van élelmiszer a rekeszben, nyomja meg a **Gyors fagyasztás** gombot néhány órával a friss termékek fagyasztoába helyezése előtt, hogy elérje a maximum kapacitást, előírásként 7 óra tekinthető megfelelőnek.

Az ellenőrző panel használata

Egységek és funkciók



1 Ellenőrző panel

- Ez a kép a kezdő kijelzőt ábrázolja.
- A funkció kijelzéséhez nyomja meg: **2** – **7**.

2 Fagyasztási hőmérséklet

- Ez szabályozza a fagyasztási hőmérsékletet.

3 Power

- Ez kapcsolja be és ki a készüléket.

4 Gyors fagyasztás

- Ez indítja el a gyors fagyasztási funkciót.

5 Környezetbarát

- Ez vezérli az energiatakarékos üzemmódot az energiafogyasztás csökkentése érdekében.

6 Ajtó riasztó

- Ez indítja a riasztási hangot, ami akkor aktiválódik, ha a termék ajtaja nyitva van.

7 Gyerekzár

- Ez lezárja a gombokat az ellenőrző panelen.

- A tényleges ellenőrző panel modellenként különböző lehet.

Áramellátás beállítása

Ez kapcsolja be és ki a készüléket.

- Nyomja meg a **Power** gombot legalább 3 másodpercig. Az ellenőrző panel világít, ha a készülék be van kapcsolva.



- Kapcsolja ki, ha nem használja a terméket.
- Ha megnyomja a **Power** gombot a termék kikapcsolásához, a termék nem működik tovább. Csak akkor kapcsolja ki, ha nem használja a terméket.

Fagyasztási hőmérséklet beállítása

Ha szabályozza a fagyasztási hőmérsékletet.

- Nyomja meg **Fagyasztási hőmérséklet** gombot a fagyasztási hőmérséklet szabályozásához.



- A kezdő hőmérséklet -20 °C-ra van beállítva, és a fagyasztási hőmérséklet -15 °C – -23 °C között szabályozható.
- Állítsa be a fagyasztási hőmérsékletet a termék belsejében uralkodó hőmérséklet változásának megfelelően. Az aktuális belső hőmérséklet az élelmiszer állapotától függően változik, mivel a jelzett beállított hőmérséklet a cél hőmérséklet, nem a fagyasztón belüli aktuális hőmérséklet.

MEGJEGYZÉS

- Legalább két-három órát működtesse a hűtőszekrényt, mielőtt élelmiszert tesz bele.

Gyors fagyasztás indítása

Ez a funkció képes nagy mennyiségű jég vagy fagyasztott élelmiszer gyors fagyasztására.

- Ha megnyomja a **Gyors fagyasztás** gombot, az **Express Frz.** ikon világít az ellenőrző panelen. A funkció minden egyes alkalommal be- és kikapcsolódik, ha megnyomja a gombot.



- A Gyors fagyasztás funkció egy bizonyos idő elteltével automatikusan befejeződik (24 óra).

Energiatakarékos üzemmód beállítása

Ha hosszú ideig nem tartózkodik otthon, beállíthatja az energiatakarékos üzemmódot, hogy energiát takarítson meg.

- Ha megnyomja a **Környezetbarát** gombot, az **Eco Friendly** ikon világít az ellenőrző panelen, és az üzemmód bekapcsolásra kerül. Az üzemmód minden egyes alkalommal be- és kikapcsolódik, ha megnyomja a gombot.



- A Fagyasztási hőmérséklet vagy a Gyors fagyasztás funkciók nem használhatók energiatakarékos üzemmódban.
- Az **Eco Friendly** ikon 3-szor felvillan, ha megnyomja a **Fagyasztási hőmérséklet** vagy a **Gyors fagyasztás** gombot az energiatakarékos üzemmódban.
- A Fagyasztási hőmérséklet vagy a Gyors fagyasztás funkció használatához nyomja meg a **Környezetbarát** gombot az energiatakarékos üzemmód kikapcsolásához.

Ajtó riasztás bekapcsolása

Ez beállít egy riasztót, ami akkor aktiválódik, ha a készülék ajtaja nyitva van.

- Ha megnyomja az **Ajtó riasztó** gombot, a **Door Alarm** ikon világít, és aktiválja a riasztót. A funkció minden egyes alkalommal be- és kikapcsolódik, ha megnyomja a gombot.

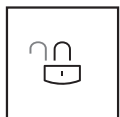


- Vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics szervizközponttal, ha a riasztás az ajtó becsukása után is folytatódik.

Gyerekszár be- és kikapcsolása

Ez lezárja a gombokat az ellenőrző panelen.

- Ha megnyomja a **Gyerekszár** gombot 1 másodpercre, az **Indítás/Törlés** ikon világít az ellenőrző panelen. A funkció minden egyes alkalommal be- és kikapcsolódik, ha megnyomja a gombot.

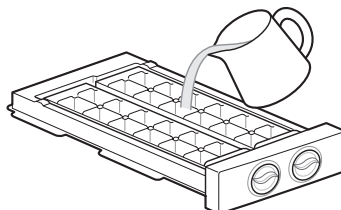


- Ha a **Gyerekszár** gombon kívül bármely más gombot megnyom, amikor a gyerekszár be van kapcsolva, a gomb nem fog működni.
- Ha a **Gyerekszár** gombon kívül bármely más gombot megnyom, amikor a gyerekszár be van kapcsolva, az **Indítás/Törlés** ikon az ellenőrző panelen 3-szor felvillan.
- Más funkció használatához és a gyerekszár funkció kikapcsolásához nyomja meg 1 másodpercig a **Gyerekszár** gombot.

Jég készítő használata

Töltse meg vízzel a jég készítőt a jelzett vonalig.

- Csak ivóvizet töltsön a tartályba.
- Ha túltölti a jégkészítőt, a jégkockák összeragadnak, és nehéz lesz kivenni azokat.
- Nyomja meg a **Gyors fagyasztás** gombot az ellenőrző panelen, hogy meggyorsítsa a jég elkészítését.



A jég eltávolításához fordítsa a jégtartót az óramutató járásával megegyező irányba.

- Sokkal könnyebben lehet kivenni a jeget, ha vizet önt a jég készítőbe vagy vízbe meríti és először megcsavarja a tartót.



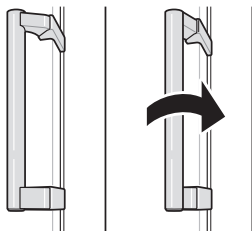
- Te tároljon teljesen meg nem fagyott jeget.
- Kiveheti a jég készítőt vagy a jég vödört, ha nem használja, hogy több helye legyen a fagyasztó belsejében.

VIGYÁZAT

- Ügyeljen arra, hogy a jég készítőt ne csavarja erővel, mivel az eltörhet.
- Ne fagyasszon jeget a jég vödörben. A jég vödör eltörhet, és a termék sérülését vagy károsodását okozhatja.

A könnyű ajtónyitás használata

Az ajtó könnyű kinyitásához fogja meg a fogantyút, és finoman fordítsa el jobbra.



Más funkciók használata

Ajtó nyitás riasztó

A riasztó 3-szor szólal meg 30 másodperces időtartamon belül, ha az ajtó egy percre nyitva maradt vagy nem csukódott be teljesen.

- Vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics szervizközponttal, ha riasztás az ajtó becsukása után is folytatódik.

Hibakeresés

A termék a működés közben automatikusan felfedezi a problémákat.

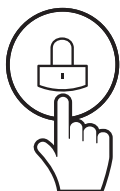
- Ha a készülék problémát észlel, a termék nem működik, és egy hibakód jelenik meg, még akkor is, ha megnyom egy gombot.
- Ha ez történik, ne kapcsolja ki a készüléket, és haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot az LG Electronics szervizközponttal. Ha kikapcsolja, lehetséges, hogy az LG Electronics szervizközpont szerelője nehezen találja meg a hibát.

TERMÉK MENEDZSMENT

A Smart Diagnosis™ (Intelligens diagnózis) funkció használata

Használja ezt a funkciót, ha szüksége van az LG Electronics szervizközpontjának pontos diagnózisára, ha a termék hibásan vagy nem működik. Ezt a funkciót csak akkor használja, ha felveszi a kapcsolatot a szerviz képviselőjével, normál működés esetén ne.

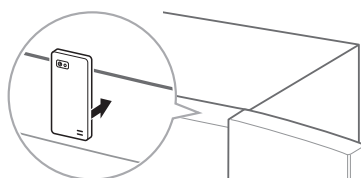
- 1 Csukja be termék ajtaját.
- 2 Nyomja meg a **Gyerekzár** gombot 1 másodpercig az ellenőrző panelen a zár aktiválásához.
 - Ha a zár már be van kapcsolva, nyomja meg a **Gyerekzár** gombot, és tartsa nyomva a zár kioldásához, és nyomja meg a **Gyerekzár** gombot és tartsa ismét nyomva a törléshez.
 - Ne feledje, hogy a Smart Diagnosis™ funkció nem működik, ha nem telet 5 perc a zár bekapcsolása óta.



- 3 Nyomja meg és tartsa nyomva a **Fagyasztási hőmérséklet** gombot legalább 3 másodpercig.
 - Csak 3 °C fog világítani az ellenőrző panelen.
 - A Smart Diagnosis™ funkció automatikusan befejeződik, és a működés visszatér az eredeti állapothoz 5 perccel azután, miután 3 °C megjelent az ellenőrző panelen, ha az ajtó be van csukva.



- 4 Nyissa ki a termék ajtaját, és helyezzen egy telefont a hangszóró nyíláshoz a jobb felső sarokban.
 - Úgy helyezze el a telefont, hogy a mikrofon igazodjon a hangszóró nyíláshoz.
 - A Smart Diagnosis™ hang mintegy 3 másodperc múlva jelentkezik.
 - Ne vegye el a telefont a hangszóró nyílástól adattovábbítás közben.
 - Tartsa a telefont egyenesen a hangszóró nyílás előtt, és várjon a Smart Diagnosis™ funkcióhoz szükséges adattovábbításra.
 - Az adattovábbítás hangja érdes lehet a fülnek, miközben a Smart Diagnosis™ adatai továbbítódnak, de ne vegye el a telefont a hangszóró nyílástól a pontos diagnózis érdekében, amíg az adattovábbítás hangja meg nem szűnik.



- 5 Miután befejeződött az adattovábbítás, a szerviz munkatársa el fogja magyarázni a Smart Diagnosis™ eredményeit.
 - Miután befejeződött az adattovábbítás, a továbbítás befejeződött üzenet jelenik meg, és az ellenőrző panel néhány másodperc után automatikusan ki- majd újra bekapcsolódik. Miután a tanácsadó elmagyarázza a diagnózis eredményét, tegye meg a javasolt intézkedéseket.

MEGJEGYZÉS

- A Smart Diagnosis™ funkció függ a helyi hívás minőségétől.
- A kommunikációs teljesítmény megjavul, és jobb szolgáltatást kaphat, ha az otthoni telefont használja.
- Ha a Smart Diagnosis™ adattovábbítás rossz a hívás rossz minősége miatt, nem biztos, hogy a legjobb Smart Diagnosis™ szolgáltatást kapja.

Tisztítás

Megjegyzések a tisztításhoz

Rendszeresen vegye ki a polcokat és fiókokat, és vízzel tisztítsa meg, teljesen szárítsa meg, és helyezze vissza, mivel könnyen bepiszkolódnak.

Rendszeresen törölje át az ajtót puha, nedves ruhával.

- Ha az ajtó foltos lesz gyümölcslétől, ételtől vagy gyümölcstől, és így használja, a borításban gyorsabban keletkezik kár, és az alsó rész különösen bepiszkolódhat.

Tisztítás után ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nem sérült-e meg, nem melegszik-e, és megfelelően van-e csatlakoztatva.

Tartsa a termék külső szellőzőjét tisztán.

- Az eltömődött szellőzőnyílás tüzet vagy a termék sérülését okozhatja.

Használjon puha, nedves ruhát a termék külsejének áttörléséhez. Ha semleges tisztítószer használ, tiszta ruhával törölje le, és bizonyosodjon meg róla, hogy nem hagyott foltot.

Ne használjon durva kefért vagy tisztítószeret (például fogkrémet, alkohol, hígítót, fehérítőt, benzol, gyúlékony folyadékot vagy fényezőszeret) a ragasztófoltok vagy kéznyomok eltávolításához.

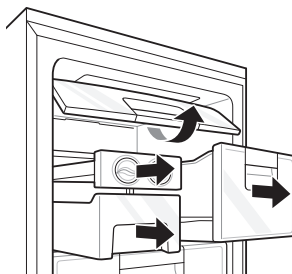
- Ez a termék külsejének elszíneződését vagy a termék sérülését okozhatja.

Soha ne tisztítsa a polcokat vagy fiókokat mosogatógépben.

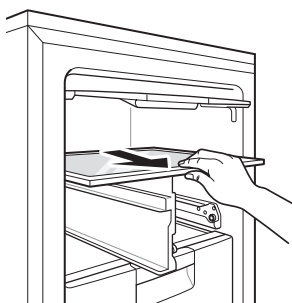
- A részek eldeformálódhatnak.

A felső polc kivétele

- 1 Nyomja fel a polc borítását, kicsit emelje meg a jég készítő, a jég vödröt és a fagyasztó kosarat és húzza ki.

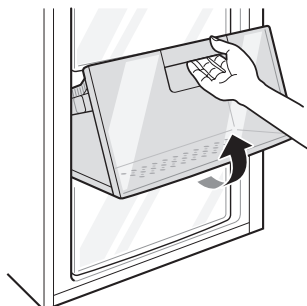


- 2 Emelje meg kissé a polc elülső oldalát és húzza ki.
 - Mivel a polc alatti elválasztó a polchoz van rögzítve, a polccal együtt távolítsa el.



Fagyasztó kosár kivétele

- 1 Fogja meg a fagyasztó kosár fogantyúját, és húzza előre.
- 2 Az eltávolításhoz kissé emelje meg a fagyasztó kosarat, miközben kihúzza.



HIBAELHÁRÍTÁS

Tünetek	Ok	Megoldás
Nem működik a fagyasztás vagy a hűtés.	Be van kapcsolva a készülék?	Nyomja meg a power gombot az ellenőrző panelen a bekapcsoláshoz.
	Áramkimaradás van?	Ellenőrizze a termék áramellátását.
	Ha a hálózati csatlakozó ki van húzva a konnektorból?	Dugja be a hálózati csatlakozót a konnektorba.
Gyenge a hűtés vagy a fagyasztás.	A hűtési vagy fagyasztási hőmérséklet túl „gyengére” lett állítva?	Állítsa a hűtési vagy fagyasztási hőmérsékletet „közepesre”.
	A termék közvetlen napfénynek van kitéve, vagy hőt termelő tárgy, például mikrohullámú sütő közelében van?	Ellenőrizze az üzembe helyezés helyét, és helyezze ismét üzembe a hőt termelő tárgytól távol.
	Forró ételt tárolt anélkül, hogy először lehűtötte volna?	A forró ételt először hűtse le, és csak azután tegye a hűtőszekrénybe vagy a fagyasztóba.
	Túl sok élelmiszert tett a készülékbe?	Hagyjon megfelelő távolságot az élelmiszerek között.
	Teljesen be van csukva a termék ajtaja?	Teljesen csukja be az ajtót, és győződjön meg arról, hogy a tárolt élelmiszer nem szorult az ajtóba.
	Van elegendő hely a készülék körül?	Módosítsa a készülék pozícióját, hogy elegendő hely legyen a készülék körül. (10 cm)
A készüléknek rossz a szaga.	A hűtési vagy fagyasztási hőmérséklet túl „gyengére” lett állítva?	Állítsa a hűtési vagy fagyasztási hőmérsékletet „közepesre”.
	Erős szagú élelmiszert tett a készülékbe?	Erős szagú élelmiszert lezárt tárolóban tároljon.
	Megromlott a zöldség a zöldséges fiókban?	Dobja ki a romlott zöldséget, és takarítsa ki a zöldséges fiókot. Ne tároljon zöldséget túl sokáig a zöldséges fiókban.

Tünetek	Ok	Megoldás
A termék ajtaja nem záródik szorosan.	Előre dől a készülék?	Állítsa be az emelőcsavart, hogy kissé megemelje az elejét.
	Helyesen lettek összerakva a polcok?	Szükség esetén rakja össze újra.
	Túl erősen csukta be az ajtót?	Ha túl nagy erőt vagy sebességet alkalmaz az ajtó becsukásakor, rövid ideig nyitva maradhat a becsukódás előtt. Győződjön meg arról, hogy nem nyomja az ajtót túl erősen.
Nehéz kinyitni a készülék ajtaját.	Rögtön azután nyitotta ki az ajtót, hogy becsukta?	Ha a készülék ajtaját a becsukás után 1 percen belül próbálja kinyitni, nehézségekbe ütközhet a készüléken belüli nyomás miatt. Néhány perc elteltével nyissa ki ismét az ajtót.
Páralecsapódás van a termék belsejében vagy alul a zöldséges fiókban.	Forró ételt tárolt anélkül, hogy először lehűtötte volna?	A forró ételt először hűtse le, és csak azután tegye a hűtőszekrénybe vagy a fagyasztóba.
	Nyitva hagyta a termék ajtaját?	Bár a páralecsapódás eltűnik, ha becsukja az ajtót, száraz ronggyal kitörölheti.
	Túl gyakran kinyitja és becsukja a termék ajtaját?	A pára lecsapódhat a külső és a belső hőmérséklet különbsége miatt. Száraz ronggyal törölje ki a nedvességet.
	Lezáratlanul tett nedves élelmiszert a készülékbe?	Fedett vagy zárt tárolóban tárolja az élelmiszert.
Jeges a fagyasztó.	Szorosan becsukta a készülék ajtaját?	Ellenőrizze, hogy nem gátolja-e valami a termék belsejében az ajtót, és győződjön meg arról, hogy az ajtó szorosan be van csukva.
	Forró ételt tárolt anélkül, hogy először lehűtötte volna?	A forró ételt először hűtse le, és csak azután tegye a hűtőszekrénybe vagy a fagyasztóba.
	El van torlaszolva a levegő be- és kimenete?	Győződjön meg arról, hogy a levegő be- és kimenete nincs eltorlaszolva, hogy a levegő szabadon keringhessen.
	Túltöltötte a fagyasztót?	Hagyjon megfelelő távolságot az élelmiszerek között.

Tünetek	Ok	Megoldás
Jég vagy páralecsapódás keletkezett a termék belsején vagy külsején.	Túl gyakran nyitogatta a termék ajtaját, vagy a termék ajtaja nem csukódik megfelelően?	Jég vagy páralecsapódás keletkezhet, ha a külső levegő bejut a termék belsejébe.
	Nyirkos helyen működik a készülék?	Pára csapódhat le a termék külsején, ha az túl nyirkos helyen működik, vagy párás és esős napon. Száraz ronggyal törölje ki a nedvességet.
A termék zajos, és rendellenes hangokat ad ki.	Gyenge talajon vagy nem stabilan helyezte üzembe a terméket?	Szilárd és sík felületre helyezze a készüléket.
	A termék hátulja hozzáér a falhoz?	Módosítsa a készülék pozícióját, hogy elegendő hely legyen a készülék körül. (10 cm)
	A termék mögé tárgyak szóródtak?	Távolítsa el a készülék mögé szóródott tárgyakat.
	Valamilyen tárgy van a készülék tetején?	Távolítsa el a tárgyat a készülék tetejéről.
A termék oldala vagy eleje meleg.	Megérintette a hőt kibocsátó csövet?	A hőt kibocsátó cső a termék elején és oldalán található, hogy megelőzze a páralecsapódást. Forrónak érezheti, kiváltképp a termék üzembe helyezése után vagy nyáron. Biztos lehet abban, hogy ez nem probléma, és a megszokott módon használhatja a készüléket.
Nedvesség van a készülék körül.	Vízszivárgás van a készülék körül?	Ellenőrizze, hogy a víz a mosogatóból vagy más helyről szivárog-e.
	Víz van a készülék aljában?	Ellenőrizze, hogy a víz a fagyasztott élelmiszer felolvadása vagy tároló eltörése vagy leesése miatt folyt-e ki.

Tünetek	Ok	Megoldás
Kattanás	A leolvasztó vezérlője kattan, ha az automatikus leolvasztó ciklus elkezdődik vagy befejeződik. A termosztát vezérlője (vagy néhány modellen a fagyasztó vezérlője) kattan, ha a ciklus elindul vagy leáll.	• Normál működés
Csörgés	Csörgő hang jöhet a hűtőszekrény keringetőjéből, az egész hátulján lévő vízvezetékéből, vagy a hűtőszekrény tetején vagy körül tárolt tárgyakból.	• Normál működés
	A hűtőszekrény nem áll szilárdan a talajon.	• A talaj gyenge vagy egyenetlen, vagy a kiegyenlítő lábakat be kell állítani. Lásd az ajtó beállításával kapcsolatos részt.
	A lineáris kompresszorral működő hűtőszekrény működés közben kellemetlen hangot ad ki.	• Normál működés
Susogás	A lepárló ventilátor motorja keringeti a levegőt a hűtőszekrényben és a fagyasztó rekeszeiben.	• Normál működés
	A kondenzátor ventilátor a kondenzátoron túl nyomja a levegőt.	• Normál működés
Bugyogás	Hűtőközeg áramlik keresztül a hűtőrendszeren keresztül.	• Normál működés
Pattogó hang	A hőmérséklet változása miatt a belső falak összehúzódnak és kitágulnak.	• Normál működés
Rezgés	Ha a hűtőszekrény oldala vagy hátulja hozzáér egy szekrényhez vagy falhoz, a normál vibrálás hallható zajt kelthet.	• A zaj megszüntetéséhez győződjön meg arról, hogy az oldalsó és hátsó részek ne érintkezzenek a fallal vagy szekrénnel.

Megjegyzés

NÁVOD NA
POUŽÍVANIE

MRAZNIČKA

Pred používaním spotrebiča si dôkladne prečítajte návod na používanie
a v prípade potreby ho majte po ruke.



MFL68864503_00

www.lg.com

OBSAH

Tento návod na používanie bol vydaný pre skupinu produktov. Môže obsahovať obrazový materiál a obsah, ktorý sa líši od modelu, ktorý ste si zakúpili.

Tento návod na používanie môže výrobca v budúcnosti upraviť.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY03

Dôležité bezpečnostné pokyny 06

INŠTALÁCIA12

Poznámky k inštalácii 12

Nastavenie nožičiek 12

Zmena smeru otvárania dverí..... 13

Inštalácia chladiacich spotrebičov v páre 13

Elektrické pripojenia (iba pre Veľkú Britániu)..... 13

PREVÁDZKA14

Časti a funkcie 14

Poznámky k prevádzke 15

Používanie ovládacieho panela..... 16

Používanie výrobníka ľadu 18

Jednoduché otváranie dverí 19

Používanie ďalších funkcií 19

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA20

Používanie funkcie inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™ 20

Čistenie 21

RIEŠENIE PROBLÉMOV.....22

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Cieľom týchto bezpečnostných pravidiel je predchádzať nepredvídaným rizikám a škodám spôsobeným nebezpečným alebo nesprávnym používaním produktu.

Tieto pravidlá sú rozdelené do skupín „VAROVANIA“ a „UPOZORNENIA“, ktoré sú podrobnejšie vysvetlené nižšie.

 Tento symbol označuje situácie a činnosti, ktoré môžu predstavovať riziko.

Text označený týmto symbolom si dôkladne prečítajte a postupujte podľa pokynov, aby ste týmto rizikám predišli.

 **VAROVANIE** – označuje situácie, v ktorých môže mať nedodržanie pokynov za následok vážny úraz alebo smrť.

 **UPOZORNENIE** – označuje situácie, v ktorých môže nedodržanie pokynov spôsobiť menej závažný úraz alebo poškodenie produktu.

VAROVANIE

Aby ste pri používaní produktu znížili riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo zraneniu osôb, dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich pravidiel.

DETI V DOMÁCNOSTI

Toto zariadenie smú deti vo veku aspoň 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí používať pod dozorom alebo po poučení o bezpečnom používaní spotrebiča a za predpokladu, že prípadným rizikám porozumeli. Deťom nedovoľte hrať sa so spotrebičom. Deti nesmú bez dozoru spotrebič čistiť ani vykonávať jeho používateľskú údržbu.

ZÁKAZ SKLADOVANIA VÝBUŠNÝCH LÁTKO

- V tomto spotrebiči neskladujte žiadne výbušné látky, ako sú aerosólové nádoby s horľavou náplňou.

TECHNICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Ventilačné otvory v kryte spotrebiča alebo v priestore, v ktorom je spotrebič vstavaný, udržiavajte bez prekážok.
- Na urýchlenie rozmrazovania nepoužívajte mechanické prostriedky ani iné spôsoby ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- Nepoškodte chladiaci okruh.
- Vo vnútri spotrebiča v priestore na uchovávanie potravín nepoužívajte elektrické zariadenia, ktoré neodporúča výrobca.
- Chladiaca látka a izolačný plyn použité v zariadení vyžadujú osobitný postup likvidácie. Pred ich likvidáciou sa poraďte so servisným zástupcom alebo s podobne kvalifikovanou osobou.
- Tento spotrebič obsahuje malé množstvo chladiva s izobutánom (R600a), zemným plynom bez negatívneho vplyvu na životné prostredie, ktorý je však horľavý. Počas prepravy a inštalácie spotrebiča je potrebné zabezpečiť, aby sa nepoškodil žiaden z komponentov chladiaceho okruhu.
- Chladivo unikajúce z potrubia sa môže vznietiť alebo spôsobiť poranenie oka.
- Ak zistíte, že chladivo unika, z blízkosti spotrebiča ihneď odstráňte zdroje otvoreného ohňa alebo iného zápalného zdroja. Miestnosť, v ktorej sa spotrebič nachádza, niekoľko minút vetrajte. Aby ste pri zistení netesností chladiaceho okruhu predišli vytvoreniu zápalnej zmesi plynu a vzduchu, veľkosť miestnosti, v ktorej sa spotrebič používa, musí zodpovedať množstvu používaného chladiva. Na každých 8 g chladiva R600a v spotrebiči musí pripadať 1 m² rozlohy miestnosti.
- Množstvo chladiva vo vašom spotrebiči je uvedené na identifikačnom štítku vo vnútri spotrebiča.
- Spotrebič javiaci známky poškodenia nikdy nezapínajte. V prípade pochybností sa poraďte s vaším predajcom.

ROZSAH POUŽÍVANIA SPOTREBIČA

Tento spotrebič je určený na používanie v domácnostiach a podobných priestoroch, ako sú napr.

- zamestnanecké kuchyne v predajniach, kanceláriách a inom pracovnom prostredí,
- obytné budovy statkov, v hoteloch, motelloch a podobných typoch ubytovacích zariadení,
- v zariadeniach poskytujúcich nocľah s raňajkami;
- na stravovacie a podobné mimoobchodné použitie.

LIKVIDÁCIA VÁŠHO STARÉHO SPOTREBIČA



1. Všetky elektrické a elektronické produkty sa musia likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom zberných prevádzok určených štátnou správou alebo miestnymi orgánmi.
2. Správna likvidácia vášho starého spotrebiča môže predísť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.
3. Viac informácií o spôsobe likvidácie vášho starého spotrebiča získate u miestnej samosprávy, v zbernom zariadení alebo v predaní, kde ste výrobok zakúpili.

Dôležité bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

Aby ste pri používaní produktu znížili riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom alebo zraneniu osôb, dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia, vrátane nasledujúcich pravidiel.

Inštalácia

- Produkt bezpečne uzemnite. Viac informácií o uzemnení získate v servisnom stredisku spoločnosti LG Electronics. Nesprávne uzemnenie produktu môže v dôsledku skratu spôsobiť jeho zlyhanie alebo zásah elektrickým prúdom.
- Produkt inštalujte na pevný a rovný podklad. Inštalácia produktu na nerovnej podlahe môže spôsobiť vibrácie a hluk alebo vychýlenie dverí. Ak sa produkt nenainštaluje na rovnom podklade, môže spadnúť a zapríčiniť zranenia alebo smrť.
- Produkt neinštalujte vo vlhkom prostredí a chráňte ho pred striekajúcou vodou alebo dažďom. Voda môže poškodiť izoláciu a mať tak za následok zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Počas inštalácie neodkrývajte zadnú stranu spotrebiča. Môže to mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo zranenie.
- Dbajte na to, aby vám dvere počas montáže a demontáže nespadli. Mohli by spôsobiť zranenie.
- Počas montáže a demontáže dbajte na to, aby ste neprepichli alebo nepretrhli kábel. Môže to mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.

Napájanie

- Spotrebič je vybavený káblom s ochranným vodičom a uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do náležitej elektrickej zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi predpismi a nariadeniami.
- Používajte len predlžovacie káble so zásuvkami s uzemnením. Používanie predlžovacích káblov so zásuvkami bez uzemnenia môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo zranenie.
- Do rozbočovacích zásuviek a predlžovacích káblov nezapájajte viacero zariadení. Mohlo by to spôsobiť požiar.
- Dbajte na to, aby kábel zo zástrčky zapojenej v zásuvke nesmeroval nahor alebo aby sa spotrebič o zástrčku neopieral. Do zástrčky by sa tak mohla dostať vlhkosť a poškodiť ju, čo by mohlo spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Pred čistením alebo výmenou vnútornej žiarovky odpojte spotrebič zo zásuvky. Neodpojenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo zranenie.
- Elektrickej zástrčky sa nedotýkajte mokrými rukami. Môže to mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo zranenie.
- Po odstránení vlhkosti a prachu zástrčku pevne zapojte do elektrickej zásuvky. Nesprávny kontakt môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Pri odpájaní zástrčky z elektrickej zásuvky uchopte zástrčku, nie napájací kábel. Poškodenie napájacieho kábla môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo zranenie.
- Ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená alebo otvory v zásuvke sú uvoľnené, zástrčku nepoužívajte a kontaktujte servisné stredisko spoločnosti LG Electronics. Nesprávny kontakt môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Počas búrky alebo ak sa spotrebič dlhšie nepoužíva, zástrčku odpojte. Búrky môžu spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.
- Napájací kábel nadmerne neohýbajte, ani naň nekladte ťažké predmety. Poškodenie napájacieho kábla môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Napájací kábel nepredlžujte, ani ho neupravujte. Poškodenie napájacieho kábla môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

Prevádzka

- Počas záplav spotrebič nepoužívajte a obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti LG Electronics. Kontakt s vodou môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- V prípade úniku plynu (izobutánu, propánu, zemného plynu a pod.) sa spotrebiča ani zástrčky nedotýkajte a miestnosť okamžite vyvetrajte. Iskry môžu spôsobiť výbuch, požiar alebo zranenie. Tento produkt používa ako chladivo ekologicky neškodlivý plyn (izobután, R600a). Hoci spotrebič tento plyn používa len v malom množstve, je horľavý. Únik plynu počas prepravy, inštalácie alebo prevádzky môže v prípade vzniku iskier spôsobiť požiar, výbuch alebo zranenie.
- Počas čistenia na vnútornú ani vonkajšiu časť spotrebiča nestriekajte vodu. Voda môže poškodiť izoláciu a mať tak za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Spotrebič nečistite pomocou kief, handričiek alebo špongií s drsným povrchom alebo časťou vyrobenou z kovového materiálu. Mohli by ste tým poškodiť izoláciu a spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Ak zaznamenáte nezvyčajný hluk, zápach alebo dym, spotrebič okamžite odpojte zo zásuvky a obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti LG Electronics. Tieto skutočnosti môžu poukazovať na nebezpečenstvo vzniku požiaru.
- Spotrebič nepoužívajte na iné účely ako použitie v domácnosti (skladovanie zdravotníckeho alebo experimentálneho materiálu alebo na prepravu). Nesprávne používanie môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom, požiar alebo výbuch.
- Do priestoru tvorby chladného vzduchu, ani chladiacu mriežku (odvod tepla) na zadnej strane spotrebiča nekladte ruky ani kovové predmety. Dno a zadná strana spotrebiča sú vyrobené z ocele a môžu spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo zranenie.
- Pri otváraní alebo zatváraní dverí spotrebiča dajte pozor na deti pohybujúce sa v jeho blízkosti. Môžu do dieťaťa naraziť a spôsobiť mu zranenie.
- Dávajte pozor na to, aby dieťa neuviazlo vo vnútri spotrebiča. Dieťa uviaznuté vo vnútri sa môže zadusiť a zomrieť.
- Spotrebič môže demontovať, opravovať alebo upravovať len autorizovaný opravár zo servisného strediska spoločnosti LG Electronics. Ak spotrebič sťahujete, obráťte sa na servisné centrum spoločnosti LG Electronics. Nesprávne vykonaný servis môže spôsobiť zranenie, zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Na spotrebič nekladte ťažké alebo krehké predmety, kvapaliny, zápalné látky alebo horľavé predmety (ako sú sviečky a lampy). Môže to mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, zranenie alebo vznik požiaru.

- V blízkosti spotrebiča nepoužívajte alebo neskladujte zápalné látky (éter, benzén, alkohol, chemikálie, LPG, zápalné spreje, insekticídy, osviežovače vzduchu, kozmetiku a pod.). Mohlo by to spôsobiť výbuch alebo požiar.
- Na vysušenie vnútra spotrebiča nepoužívajte sušič na vlasy. Na odstránenie pachov vo vnútri spotrebiča nepoužívajte sviečky. Môže to mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Ak sa do vnútra spotrebiča dostane vlhkosť, odpojte ho od napájania a obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti LG Electronics. Môže to mať za následok zásah elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Na zadný kryt spotrebiča nevyvíjajte nadmernú silu ani ho nevystavujte nárazom. Môže to mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom, vznik požiaru, poruchu alebo výbuch.

Likvidácia

- Pri likvidácii produktu odstráňte tesnenie dverí. Všetky ostatné časti ponechajte na mieste. Zamedzte deťom prístup k spotrebiču. Dieťa uviaznuté vo vnútri môže zomrieť.
- Obalový materiál (ako vinyl a polystyrén) likvidujte mimo dosahu detí. Obalový materiál môže spôsobiť udusenie dieťaťa.

UPOZORNENIE

Nedodržanie tohto pokynu môže spôsobiť zranenie osôb, poškodenie domácnosti alebo jej vybavenia. Vždy buďte opatrní.

Inštalácia

- Počas prepravy produkt pri ťahaní alebo tlačení nenakláňajte. Mohol by spadnúť a spôsobiť zranenie.
- Spotrebič by mali prepravovať viaceré osoby tak, že budú bezpečne držať rukoväte na prednej spodnej a zadnej hornej strane produktu. Pád spotrebiča ho môže poškodiť alebo spôsobiť telesné poranenia.

Prevádzka

- Obsahu mrazničky sa nedotýkajte mokrými rukami. Môže to spôsobiť omrzliny.
- Do vnútra mrazničky, na jej poličky alebo do nádoby na ľad, kde teplota môže klesnúť pod 0 °C, neukladajte sklené nádoby alebo fľaše. Sklená nádoba môže prasknúť a spôsobiť poranenie.
- Do vnútra spotrebiča neumiestňujte živé zvieratá. Zviera by sa mohlo zadusiť.
- Dvier spotrebiča, ukladacieho priestoru alebo poličiek sa nepridŕžajte, ani sa po nich nešplhajte. Spotrebič by mohol spadnúť alebo jeho dvere môžu stlačiť ruku a spôsobiť poranenie. Ak so spotrebičom narábajú deti, buďte mimoriadne obozretní.
- Potraviny vo vnútri spotrebiča udržiavajte usporiadané. Jednotlivé kusy môžu pri otváraní alebo zatváraní dverí vypadnúť a spôsobiť poranenie.
- Dávajte pozor, aby zvieratá neohrýzli napájací kábel alebo hadicu na prívod vody. Zviera by mohol zasiahnuť elektrický prúd alebo to môže poškodiť produkt či majetok.

- Spotrebič neotvárajte ani nezatvárajte použitím nadmernej sily. Potraviny uložené vo vnútri by mohli vypadnúť a spôsobiť zranenie.
- Ak sú závesy dvier spotrebiča poškodené alebo nefungujú správne, prestaňte ich používať a obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti LG Electronics. Vypadnuté výrobky môžu spôsobiť poškodenie spotrebiča alebo zranenie.
- Na deti a osoby so zníženými kognitívnymi schopnosťami dávajte pozor, aby ste zaistili bezpečné používanie spotrebiča. Mohli by spôsobiť zranenie.
- Ak chcete zvnútra spotrebiča odstrániť námrazu, obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti LG Electronics. Nesprávne odmrazovanie môže spôsobiť poškodenie produktu.
- Počas používania dávajte pozor na to, aby ste nepoškodili vedenie chladiva. Mohlo by to spôsobiť poškodenie spotrebiča.
- Počas používania spotrebiča neumiestňujte do jeho vnútra ďalšie elektronické zariadenia (ako ohrievač alebo mobilný telefón). Používanie spotrebiča na iné účely, ako je uchovávanie potravín, môže spôsobiť vznik požiaru alebo poškodenie spotrebiča.
- V prípade dlhodobejšieho výpadku prúdu vyberte ľad z nádoby na skladovanie ľadu. Roztápajúci sa ľad môže spotrebič poškodiť.

INŠTALÁCIA

Poznámky k inštalácii

Produkt inštalujte na pevný a rovný podklad.

- Inštalácia produktu na nerovnej podlahe môže spôsobiť vibrácie, hluk a následný pád spotrebiča, ktorý by mohol spôsobiť zranenia.
- Ak predná a zadná strana spotrebiča nie sú zarovnané, umiestnite pod spotrebič pevný predmet (napríklad pravítko), zafixujte ho lepiacou páskou a zatlačte spotrebič tak, aby ste ho vodorovne zarovnali.

Spotrebič neumiestňujte v blízkosti tepelných zdrojov, na priamom slnku ani ho nevystavujte vlhkosti.

Príslušenstvo, napr. box na kocky ľadu, inštalujte na miesta na to určené. Aby sa predišlo poškodeniu počas prepravy, sú tieto časti balené spoločne.

Napájací kábel zapojte do elektrickej zásuvky. Do tej istej zásuvky nepripájajte žiadne ďalšie spotrebiče.

Aby bolo možné otvoriť dvere spotrebiča v uhle 90°, musí byť spotrebič s rukoväťou na strane so závesmi dverí umiestnený aspoň 55 mm od steny.

Pod a za spotrebičom musí byť dostatočný priestor na odvod teplého vzduchu. V opačnom prípade sa zvýši spotreba energie.

Klimatická trieda

Tento spotrebič je určený na prevádzku v obmedzenom rozsahu teploty okolitého prostredia v závislosti od klimatických pásiem. Spotrebič nepoužívajte v teplotách prekračujúcich limit. Klimatická trieda vášho spotrebiča je uvedená vo vnútri mraziaceho priestoru na štítku s technickými údajmi.

Trieda	Symbol	Rozsah teploty okolitého prostredia v °C
Rozšírené mierne klimatické pásmo	SN	+10 – +32
Mierne klimatické pásmo	N	+16 – +32
Subtropické klimatické pásmo	ST	+16 – +38
Tropické klimatické pásmo	T	+16 – +43
Rozšírené mierne – tropické klimatické pásmo	SN-T	+10 – +43

Nastavenie nožičiek

Aby sa predišlo vibráciám, musí sa spotrebič vyrovnáť.

V prípade potreby vyrovnajte pomocou vyrovnávacích skrutiek nerovnosti podlahy.

Predná strana má byť o kúsok vyššie ako zadná, aby sa uľahčilo zatváranie dvierok.

Vyrovnávacie skrutky možno ľahko otáčať po miernom naklonení spotrebiča.

Ak chcete spotrebič zdvihnúť, otáčajte vyrovnávacími skrutkami proti smeru hodinových ručičiek (↺). Ak ho chcete znížiť, otáčajte skrutkami v smere hodinových ručičiek (↻).

Zmena smeru otvárania dverí

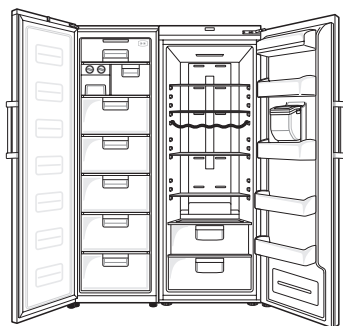
Tento spotrebič má dverka, ktoré možno otvárať z ľavej alebo pravej strany tak, ako vám to vo vašej kuchyni bude vyhovovať.

POZNÁMKA

- Ak však chcete zmeniť smer otvárania dvierok chladiacich spotrebičov inštalovaných v páre, obráťte na servisné stredisko. Na úpravu dvierok sa nevzťahuje záruka.

Inštalácia chladiacich spotrebičov v páre

Túto mrazničku je možné inštalovať v páre spoločne s chladničkou, ako je to znázornené na obrázku nižšie.



POZNÁMKA

- Keď chcete inštalovať chladiace spotrebiče v páre (spoločne), obráťte sa na servisné stredisko. Záruka sa nevzťahuje na podmienky inštalácie.

Elektrické pripojenia (iba pre Veľkú Britániu)

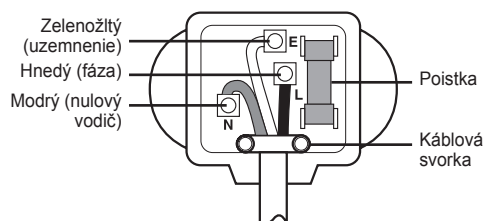
Vodiče v sieťovom kábli používajú toto farebné značenie:

Zelenožltý: uzemnenie

Modrý: nulový vodič

Hnedý: fáza

Tento spotrebič musí byť uzemnený.



Keďže farby vodičov v sieťovom kábli tohto spotrebiča nemusia zodpovedať farebnému označeniu koncoviek v zástrčke, postupujte nasledovne:

Zelenožltý vodič sa musí pripojiť na koncovku zástrčky označenú písmenom „E“ alebo symbolom uzemnenia ($\perp$), resp. na zelenú alebo zelenožltú koncovku.

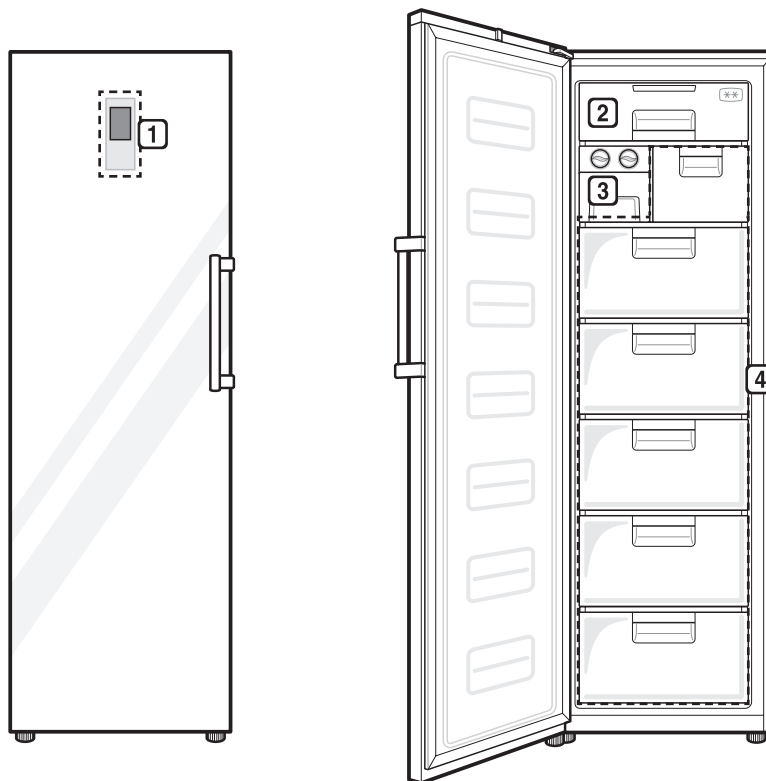
Modrý vodič sa musí pripojiť na koncovku označenú písmenom „N“ alebo na čiernu koncovku.

Hnedý vodič sa musí pripojiť na koncovku označenú písmenom „L“ alebo na červenú koncovku.

Ak sa používa zástrčka 13 A (BS 1363), použite poistku 13 A BS 1362.

PREVÁDZKA

Časti a funkcie



1 Ovládací panel

Nastavuje sa ním vnútorná teplota mrazničky.

2 Polička mrazničky

Miesto, kde sa môžu skladovať zmrazené potraviny ako mäso, ryby a zmrzlina.

- ****** Čo je to dvojhviezdičkový oddiel? : Na skladovanie zmrazených potravín udržiava teplotu -12 °C až -18 °C.

3 Výrobník ľadu

V tejto časti sa vyrába a skladuje ľad.

4 Mraziaci kôš

Je určený na dlhodobé skladovanie zmrazených potravín.

- Vzhľad alebo súčasti produktu sa líšia v závislosti od modelu.

Poznámky k prevádzke

Odporúčania na úsporu energie

- Dvere spotrebiča nenechávajte dlho otvorené, čím skôr ich zatvorte.
- Spotrebič neprepĺňajte. Aby mohol chladiaci vzduch voľne cirkulovať, musí byť v mrazničke dostatok miesta.
- Teplotu v spotrebiči nenastavujte nižšie, než je to potrebné. Potraviny neumiestňujte v blízkosti snímača teploty. Udržiavajte vzdialenosť aspoň 5 mm od snímačov.
- Horúce potraviny nechajte pred uložením do mrazničky vychladnúť. Umiestnením horúcich potravín do spotrebiča môžete znegodnotiť ostatné potraviny. Tiež sa tým zvyšujú náklady na elektrinu.
- Neblokujte vetracie prietoky potravinami. Plynulá cirkulácia studeného vzduchu udržiava rovnomernú teplotu v spotrebiči.
- Dvere mrazničky neotvárajte príliš často. Otvorením dverí spotrebiča sa dnu dostáva teplý vzduch, ktorý spôsobuje stúpanie teploty.
- Zachovanie rozmiestnenia košov, zásuviek a políc tak, ako boli dodané od výrobcu, predstavuje energeticky najefektívnejšia prevádzka.

Efektívne skladovanie potravín

- Mrazené alebo chladené potraviny uchovávať v uzavretých nádobách.
- Pred vložením potravín do spotrebiča si skontrolujte dátum spotreby a pokyny na skladovanie uvedené na štítku.
- Ak ide o potraviny, ktoré sa pri nízkych teplotách ľahko kazia, dlho ich neskladujte.
- Chladené alebo mrazené potraviny ihneď po zakúpení umiestnite do chladničky alebo mrazničky.
- Spotrebič neprepĺňajte. Zaplňte najviac 70 % priestoru. Ak je spotrebič preplnený, studený vzduch nemôže správne cirkulovať.
- Horúce potraviny nechajte pred uložením vychladnúť. Umiestnením prílišného množstva horúcich potravín do spotrebiča stúpa vnútorná teplota, čo môže negatívne ovplyvniť ostatné potraviny, ktoré sú v ňom uložené.

- Dvere spotrebiča neotvárajte ani nezatvárajte nadmernou silou.
- Obmedzte dobu skladovania v mrazničke na 1 až 3 týždne.
- Spotrebič udržiavajte vždy čistý.

Maximálna kapacita skladovania

- Vložením všetkých zásuviek zlepšíte cirkuláciu vzduchu.
- Ak potrebujete skladovať väčšie množstvo potravín, vyberte zo spotrebiča všetky zásuvky okrem spodnej a potraviny naskladajte na seba priamo na poličky mrazničky.



POZNÁMKA

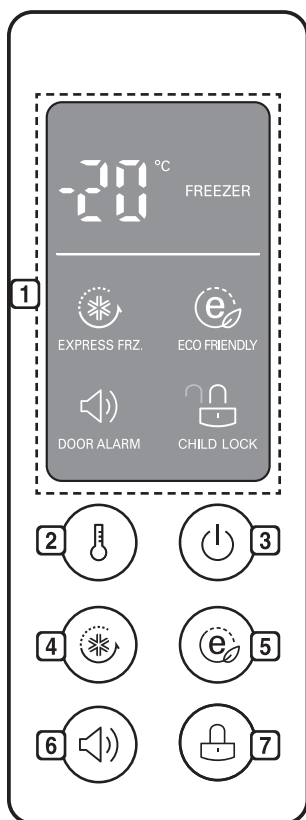
- Pri vyberaní zásuviek zo spotrebiča z nich najprv vyberte potraviny. Zásuvky následne opatrne vyberte uchopením za rukoväť. Dajte pozor, aby ste sa neporanili.
- Tvar každej zásuvky môže byť iný, vkladajte ich na správne miesto.

Max. kapacita mrazenia

- Ak sa vo vnútri mraziaceho priestoru už nejaké potraviny nachádzajú, stlačením tlačidla **Rýchle mrazenie** niekoľko hodín pred vložením čerstvých potravín možno maximálnu kapacitu mrazenia. 7 hodín vopred zvyčajne postačuje.

Používanie ovládacieho panela

Časti a funkcie



- Skutočný vzhľad ovládacích panelov sa môže v závislosti od modelu líšiť.

- 1 Ovládací panel**
 - Na tomto obrázku je znázornený displej pri prvom spustení.
 - Ak chcete zobrazit' nastavenia funkcií, stlačte tlačidlá označené číslami **2** až **7**.
- 2 Teplota v mrazničke**
 - Touto funkciou sa nastavuje teplota v mrazničke.
- 3 Napájanie**
 - Zapína a vypína spotrebič.
- 4 Rýchle mrazenie**
 - Nastavuje funkcie rýchleho mrazenia.
- 5 Ekologická prevádzka**
 - Ovládanie úsporného režimu, ktorý znižuje spotrebu energie.
- 6 Signalizácia otvorených dverí**
 - Nastavenie tónu signalizácie, keď sú dvere spotrebiča otvorené.
- 7 Detská zámka**
 - Táto funkcia uzamyká tlačidlá na ovládacom paneli.

Napájanie spotrebiča

Zapína a vypína spotrebič.

- Stlačte a podržte tlačidlo **Napájanie** aspoň na 3 sekundy. Ovládací panel sa zasvieti a spotrebič sa zapne.



- Keď spotrebič nepoužívate, vypnite ho.
- Keď stlačíte tlačidlo **Napájanie** a vypnete spotrebič, mraznička nebude v prevádzke. Vypínajte ju len vtedy, keď ju nebudete používať.

Nastavenie teploty v mrazničke

Touto funkciou sa nastavuje teplota v mrazničke.

- Stlačte tlačidlo **Teplota v mrazničke** a nastavte teplotu.



- Počiatočná teplota je prednastavená na -20 °C. Teplotu v mrazničke je možné nastaviť v rozsahu od -15 °C do -23 °C.
- Teplotu v mrazničke upravujte podľa zmien teploty vo vnútri. Aktuálna vnútorná teplota sa mení podľa stavu potravín. Indikovaná teplota v mrazničke je cieľová nie aktuálna teplota vo vnútri mrazničky.

POZNÁMKA

- Pred vložením potravín nechajte spotrebič pracovať najmenej 2 až 3 hodiny.

Nastavenie funkcie rýchleho mrazenia

Pomocou tejto funkcie môžete rýchlo pripraviť väčšie množstvo ľadu alebo zmraziť väčšie množstvo mrazených potravín.

- Po stlačení tlačidla **Rýchle mrazenie** sa rozsvieti kontrolná ikona funkcie **Express Frz.** na ovládacom paneli. Opakovaným stláčaním tlačidla sa funkcia zapína a vypína.



- Funkcia rýchleho mrazenia sa po určitej dobe (24 hodín) automaticky vypne.

Nastavenie úsporného režimu

Ak odchádzate z domu na dlhší čas a chcete ušetriť energiu, môžete zapnúť úsporný režim.

- Po stlačení tlačidla **Ekologická prevádzka** sa rozsvieti kontrolná ikona **Eco Friendly** a tento režim sa aktivuje. Opakovaným stláčaním tlačidla sa tento režim zapína a vypína.



- V úspornom režime nie je možné používať funkcie Teplota v mrazničke alebo Rýchle mrazenie.
- Ak v **Eco Friendly** stlačíte tlačidlo **Teplota v mrazničke** alebo **Rýchle mrazenie** ikona úsporného režimu 3-krát zabliká.
- Ak chcete používať funkcie nastavenia Teploty v mrazničke a Rýchle mrazenie, najprv stlačením tlačidla **Ekologická prevádzka** tento režim vypnite.

Nastavenie signalizácie otvorených dverí mrazničky

Touto funkciou sa nastavuje tón signalizácie otvorených dverí spotrebiča.

- Stlačením tlačidla **Signalizácia otvorených dverí** sa rozsvieti ikona kontrolky signalizácie a funkcia sa aktivuje. Opakovaným stláčaním tlačidla sa funkcia zapína a vypína.

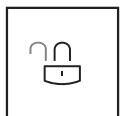


- Ak sa signalizácia po zatvorení dvierok spotrebiča nevypne, obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti LG Electronics.

Zapnutie a vypnutie funkcie detská zámka

Táto funkcia uzamyká tlačidlá na ovládacom paneli.

- Stlačením a podržaním tlačidla **Detská zámka** na 1 sekundu sa rozsvieti ikona **zapnutia/vypnutia** tejto funkcie. Opakovaným stláčaním tlačidla sa funkcia zapína a vypína.

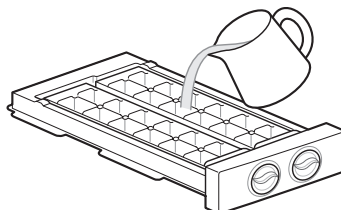


- Keď je funkcia detského zámku zapnutá, iné tlačidlá ako **Detská zámka** po stlačení nebudú fungovať.
- Keď je funkcia detského zámku zapnutá, po stlačení iného tlačidla ako **Detská zámka** ikona **zapnutia/vypnutia** tejto funkcie na ovládacom paneli 3-krát zabliká.
- Ak chcete používať ostatné funkcie, stlačením a podržaním tlačidla **Detská zámka** na 1 sekundu funkciu detskej zámky vypnete.

Používanie výrobníka ľadu

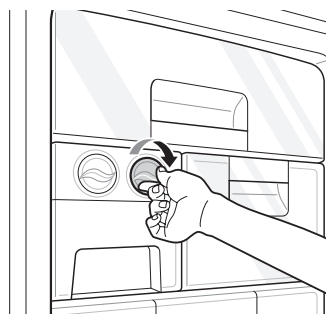
Výrobník ľadu naplňte po rysku vodou.

- Naplňajte iba pitnou vodou.
- Preplnenie výrobníka môže spôsobiť spojenie kociek ľadu, ktoré bude potom náročné vybrať von.
- Ak chcete rýchlo vyrobiť ľad, na ovládacom paneli stlačte tlačidlo **Rýchle mrazenie**.



Otočte rukoväťou výrobníka ľadu a ľad vyberte.

- Naliatím vody na výrobník ľadu alebo jeho ponorením do vody a otočením z nej ľad vyberiete jednoduchšie.



- Neskladujte ľad, ktorý nie je úplne zmrazený.
- Ak výrobník ľadu a nádobu na ľad nepoužívate, môžete ich z mrazničky vybrať a vytvoriť v nej tak viac miesta.

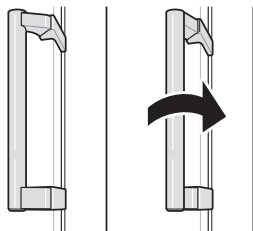


UPOZORNENIE

- Výrobník na ľad neskrúcajte silou, mohli by ste ho zlomiť.
- Nevyrábajte ľad v nádobe na ľad. Táto nádoba by mohla prasknúť a poškodiť spotrebič alebo spôsobiť poranenie.

Jednoduché otváranie dverí

Uchopením rukoväte dverí a jej miernym otočením doprava dvere ľahko otvoríte.



Používanie ďalších funkcií

Signalizácia otvorených dverí

Ak sú dvere spotrebiča otvorené alebo nesprávne zavreté po dobu dlhšiu ako 1 minúta, 3-krát po sebe zaznie signál v 30 sekundových intervaloch.

- Ak sa signalizácia ani po zatvorení dverí spotrebiča nevypne, obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti LG Electronics.

Detekcia problémov

Tento spotrebič umožňuje automatické zisťovanie porúch počas prevádzky.

- Po zistení problému prestane spotrebič pracovať a po stlačení akéhokoľvek tlačidla zobrazí chybový kód.
- Keď takáto situácia nastane, spotrebič nevypínajte a okamžite kontaktujte servisné stredisko spoločnosti LG Electronics. Ak spotrebič vypnete, môžete technikovi zo servisného strediska spoločnosti LG Electronics sťažiť lokalizovanie problému.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

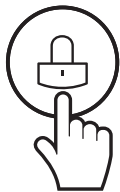
Používanie funkcie inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™

Túto funkciu môžete použiť v prípade, ak potrebujete presnú diagnostiku servisného strediska spoločnosti LG Electronics v prípade poruchy alebo havárie spotrebiča. Túto funkciu použijete len vtedy, keď chcete kontaktovať zástupcu servisu, nie počas normálnej prevádzky.

1 Zavrite dvere spotrebiča.

2 Na ovládacom paneli stlačte a podržte tlačidlo **Detská zámka** na 1 sekundu, aby ste aktivovali uzamknutie tlačidiel.

- Ak je už uzamknutie aktivované, najprv ho stlačením a podržaním tlačidla **Detská zámka** vypnite a potom ho stlačením a podržaním tlačidla **Detská zámka** znovu zapnite.
- Upozorňujeme, že funkcia inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™ sa spustí až po 5 minútach od aktivovania uzamknutia.



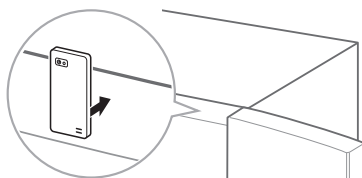
3 Stlačte a podržte tlačidlo **Teplota v mrazničke** aspoň na 3 sekundy.

- Na ovládacom paneli sa bude zobrazovať iba hodnota **3 °C**.
- Funkcia inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™ sa automaticky vypne a prevádzka sa vráti do pôvodného stavu 5 minút po zobrazení hodnoty **3 °C** na ovládacom paneli, keď sú dvere spotrebiča zatvorené.



4 Otvorte dvere spotrebiča a podržte telefón pri otvore reproduktoru v pravom hornom rohu.

- Telefón priložte tak, aby mikrofón a otvor reproduktora boli čo najbližšie pri sebe.
- Po približne 3 sekundách zaznie signál spustenia prenosu funkcie inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™.
- Počas dátového prenosu nevzdďaľujte telefón od otvoru reproduktora.
- Pridržajte telefón pri otvore reproduktora v pravom hornom rohu a počkajte kým sa prenos dát funkcie inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™ nedokončí.
- Signál dátového prenosu môže byť nepríjemný. Aby sa však zabezpečila presnosť funkcie inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™, telefón až do ukončenia zvukovej signalizácie od otvoru reproduktora nevzdďaľujte.



5 Po ukončení dátového prenosu vám zástupca servisu objasní výsledky inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™.

- Po dokončení dátového prenosu sa zobrazí hlásenie o jeho skončení a ovládací panel sa automaticky vypne. Po pár sekundách sa znova zapne. Potom, ako vám servisný zástupca vysvetlí výsledky diagnostiky, vykonajte odporúčané opatrenia.

POZNÁMKA

- Funkcia inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™ závisí od kvality telefonického spojenia.
- Ak použijete pevnú linku, kvalita komunikácie so zástupcom bude vyššia, vďaka čomu budete môcť získať aj lepšiu úroveň služieb.
- Ak údaje inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™ nebude možné sprostredkovať v dostatočnom rozsahu, napríklad kvôli nízkej kvalite hovoru, nezískate najlepšiu úroveň služieb inteligentnej diagnostiky Smart Diagnosis™.

Čistenie

Poznámky k čisteniu

Poličky a zásuvky vyberte a vyčistite ich vodou. Dostatočne ich osušte. Z času na čas ich vymeňte, keďže sa veľmi ľahko zašpinia.

Tesnenie dverí pravidelne utierajte mäkkou navlhčenou handričkou.

- Ak budete používať tesnenie dverí znečistené šŕavami z potravín alebo ovocia, rýchlejšie sa poškodí a dolná časť zostane mimoriadne špinavá.

Po vyčistení skontrolujte, či napájací kábel nie je poškodený, zahriaty alebo nesprávne zapojený.

Vetracie otvory na vonkajšej strane spotrebiča udržiavajte čisté.

- Zanesený vetrací otvor môže spôsobiť požiar alebo poškodenie spotrebiča.

Na utieranie vonkajšieho plášt'a spotrebiča použite mäkkú navlhčenú handričku. Ak ste použili neutrálny čistiaci prostriedok, vonkajší plášť spotrebiča vyutierajte čistou handričkou, aby ste predišli vzniku škvŕn.

Na odstránenie lepkavých škvŕn alebo odtlačkov rúk nepoužívajte drsné kedy ani čistiace prostriedky (ako je zubná pasta, alkohol, riedilo, bielidlo, benzén, horľavé látky alebo leštidlá).

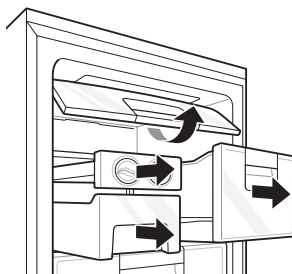
- Mohli by ste tým spôsobiť zmenu farby vonkajšieho plášt'a spotrebiča alebo jeho poškodenie.

Poličky ani nádoby nikdy neumývajte v umývačke riadu.

- Mohli by sa zdeformovať!

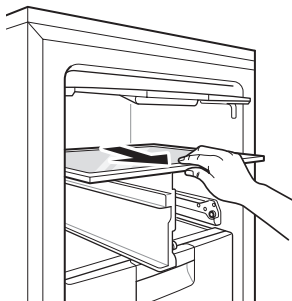
Vybratie vrchnej poličky

- 1 Kryt poličky zatlačte smerom nahor, mierne nadvihnite výrobnik ľadu, nádobu na ľad a kôš na mrazenie a vytiahnite ich von.



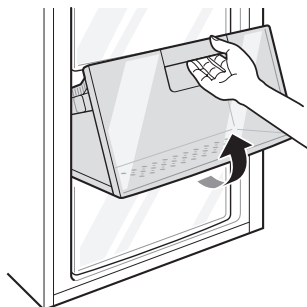
- 2 Mierne nadvihnite prednú hranu poličky a vytiahnite ju von.

- Keďže priehradka pod poličkou je s ňou pevne spojená, vytiahnite ich naraz.



Vybratie koša na mrazenie

- 1 Uchopte rukoväť koša na mrazenie a potiahnite ho dopredu.
- 2 Kôš na mrazenie počas ťahania mierne nadvihnite a vyberte ho.



RIEŠENIE PROBLÉMOV

Prejavy problému	Príčina	Riešenie
Spotrebič nechladí alebo nemrazí.	Je zapnutý?	Stlačením tlačidla napájania na ovládacom paneli spotrebič zapnete.
	Nenastalo prerušenie dodávky elektrického prúdu?	Skontrolujte, či sú iné spotrebiče zapnuté.
	Je zástrčka odpojená z elektrickej zásuvky?	Zástrčku správne zapojte do zásuvky.
Chladenie alebo mrazenie je nedostatočné.	Je teplota v chladničke alebo mrazničke nastavená na hodnotu „Nízka“?	Nastavte teplotu v chladničke alebo mrazničke na hodnotu „Stredná“.
	Je spotrebič umiestnený na priamom slnku alebo v blízkosti predmetov vyžarujúcich teplo, ako je mikrovlnná rúra?	Skontrolujte miesto inštalácie a spotrebič premiestnite mimo dosahu predmetov vyžarujúcich teplo.
	Nevložili ste dnu horúce potraviny bez toho, aby ste ich najprv nechali vychladnúť?	Horúce potraviny nechajte pred vložením do chladničky alebo mrazničky vychladnúť.
	Nevložili ste dnu príliš veľa potravín?	Medzi potravinami udržiavajte dostatočné medzery.
	Sú dvere spotrebiča úplne zavreté?	Poriadne zavrite dvere spotrebiča a dbajte na to, aby skladované potraviny neblokovali dvere.
	Je okolo spotrebiča dostatočný priestor?	Upravte umiestnenie spotrebiča tak, aby bolo okolo neho dostatok voľného miesta. (10 cm)
Spotrebič zapácha.	Je teplota v chladničke alebo mrazničke nastavená na hodnotu „Nízka“?	Teplotu v chladničke alebo mrazničke nastavte na hodnotu „Stredná“.
	Nevložili ste do spotrebiča potraviny s intenzívnou arómou?	Potraviny s intenzívnou arómou skladujte v uzavretej nádobe.
	Nie je zelenina v zásuvke na zeleninu nahnitá?	Nahnitú zeleninu vyhoďte a zásuvku umyte. Zeleninu v zásuvke na zeleninu neskladujte príliš dlho.

Prejavy problému	Príčina	Riešenie
Dvere spotrebiča nie sú tesne uzavreté.	Nie je spotrebič naklonený dopredu?	• Upravte vyrovnávaciu skrutku tak, aby bola predná strana mierne nadvihnutá.
	Sú poličky správne namontované?	• Ak je to potrebné, poličky premontujte.
	Nezavreli ste dvere s použitím nadmernej sily?	• Ak dvere spotrebiča zatvárate príliš silno alebo príliš rýchlo, krátko pred zatvorením môžu ostať otvorené. Dbajte na to, aby ste na dvere príliš silno netlačili.
Dvere spotrebiča sa ťažko otvárajú.	Neotvorili ste dvere spotrebiča hneď po tom, ako ste ich zatvorili?	• Ak sa pokúšate otvoriť dvere spotrebiča menej ako 1 minútu po tom, čo ste ich zatvorili, môžete mať kvôli podtlaku vo vnútri problém ich znovu otvoriť. Dvere otvárajte znova až po chvíli.
Vo vnútri spotrebiča alebo na spodnej časti krytu zásuvky na zeleninu sa zráža vlhkosť.	Nevložili ste dnu horúce potraviny bez toho, aby ste ich najprv nechali vychladnúť?	• Horúce potraviny nechajte pred vložením do chladničky alebo mrazničky vychladnúť.
	Nenechali ste dvere spotrebiča otvorené?	• Hoci sa nazrážaná vlhkosť po zatvorení dverí spotrebiča odparí, môžete ho utrieť suchou handrou.
	Otvárate a zatvárate dvere príliš často?	• Vlhosť sa zráža kvôli teplotnému rozdielu oproti vonkajšiemu prostrediu. Vlhosť poutierajte suchou handrou.
	Nevložili ste do spotrebiča vlhké neuzatvorené potraviny?	• Potraviny skladujte v prikrytých alebo uzatvorených nádobách.
V mrazničke sa vytvorila námraza.	Zatvorili ste dvierka spotrebiča dostatočne tesne?	• Skontrolujte, či nejaký predmet vo vnútri spotrebiča neblokuje dvere a dbajte na to, aby boli dvere poriadne zavreté.
	Nevložili ste dnu horúce potraviny bez toho, aby ste ich najprv nechali vychladnúť?	• Horúce potraviny nechajte pred vložením do chladničky alebo mrazničky vychladnúť.
	Nie je vstupný alebo výstupný vetrací otvor blokovaný?	• Dbajte na to, aby vstupný alebo výstupný vetrací otvor nebol blokovaný a vzduch mohol vo vnútri cirkulovať.
	Nie je mraznička preplnená?	• Medzi potravinami udržiavajte dostatočné medzery.

Prejavy problému	Príčina	Riešenie
Vo vnútri alebo na vonkajšom plášti spotrebiča sa vytvorila námraza alebo sa nazrážala vlhkosť.	Otvárate a zatvárate dvere príliš často alebo sú dvere spotrebiča nesprávne zatvorené?	Ak sa vonkajší vzduch dostane dovnútra spotrebiča, môže dôjsť k vytvoreniu námrazy alebo nazrážaniu vlhkosti.
	Nie je spotrebič umiestnený vo vlhkom prostredí?	Ak sa spotrebič nachádza vo vlhkom prostredí, na povrchu spotrebiča sa môže zrážať vlhkosť. Tento jav môže spôsobiť aj vlhké počasie. Vlhkosť poutierajte suchou handrou.
Spotrebič je príliš hlučný alebo vydáva nezvyčajné zvuky.	Nie je spotrebič umiestnený na nepevnej podlahe alebo je nestabilne nainštalovaný?	Produkt inštalujte na pevný a rovný podklad.
	Nedotýka sa zadná strana spotrebiča steny?	Upravte umiestnenie spotrebiča tak, aby bolo okolo neho dostatok voľného miesta. (10 cm)
	Nie sú za spotrebičom zapadnuté nejaké predmety?	Zapadnuté predmety odstráňte.
	Nenachádza sa na spotrebiči nejaký predmet?	Predmet odstráňte.
Predná alebo bočná strana spotrebiča je zohriata.	Nedotkli ste sa časti, kde je namontované potrubie na odvod tepla?	Aby sa predišlo zrážaniu vlhkosti, spotrebič má na prednej alebo bočnej strane nainštalované potrebie na odvádzanie tepla. Obzvlášť horúca na dotyk sa môže zdať ihneď po nainštalovaní spotrebiča alebo v lete. Tento jav netreba považovať za problém a spotrebič je možné normálne používať.
Okolo spotrebiča je voda.	Neuniká voda z okolia spotrebiča?	Skontrolujte, či neuniká z umývadla alebo iného miesta.
	Nachádza sa na dne spotrebiča voda?	Skontrolujte, či je to voda z rozmrazených potravín, alebo z prasknutej alebo porušenej nádoby.

Prejavy problému	Príčina	Riešenie
Cvkanie	Na začiatku a na konci automatického odmrazovacieho cyklu vydáva funkcia odmrazovania zvuk cvaknutia. Termostat (alebo ovládanie chladenia v prípade niektorých modelov) pri spúšťaní a vypínaní cyklu tiež vydáva zvuk cvaknutia.	Spotrebič pracuje normálne
Hrkotanie	Hrkotavé zvuky môže spôsobovať tok chladiva, prívod vody na zadnej strane spotrebiča alebo predmety uložené navrchu spotrebiča alebo okolo neho.	Spotrebič pracuje normálne
	Chladnička nestojí pevne na podlahe.	Podlaha nie je pevná alebo rovná a je potrebné nastaviť vyrovnávacie nožičky. Prečítajte si časť o vyrovnaní dverí.
	Chladnička s lineárnym kompresorom sa počas prevádzky otriasa.	Spotrebič pracuje normálne
Šumenie	Motor ventilátora výparníka cirkuluje vzduch cez priehradky chladničky alebo mrazničky.	Spotrebič pracuje normálne
	Ventilátor tlačí vzduch do chladiča.	Spotrebič pracuje normálne
Bublanie	Chladivo preteká chladiacim systémom.	Spotrebič pracuje normálne
Střípanie	St'ahovanie a rozťahovanie vnútorných stien v dôsledku zmien teploty.	Spotrebič pracuje normálne
Vibrovanie	Ak sa bočná alebo zadná strana chladničky dotýka skriniek alebo steny, bežné vibrácie môžu vydávať počuteľný zvuk.	Ak chcete hluk stlmiť, dbajte na to, aby sa bočné steny a zadná stena spotrebiča nedotýkali steny alebo skriniek.

Oznámenie

UPORABNIŠKI PRIROČNIK

ZAMRZOVALNIK

**Pred uporabo naprave temeljito preberite navodila
in jih shranite za kasnejšo rabo.**



MFL68864503_00

www.lg.com

VSEBINSKO KAZALO

Priročnik je izdelan za skupino naprav. Vsebuje lahko slike ali vsebine, ki se razlikujejo od modela, ki ste ga kupili.

Priročnik bo s strani proizvajalca naknadno dopolnjen.

VARNOSTNA NAVODILA.....03

Pomembna varnostna navodila 06

NAMESTITEV12

Opombe za namestitev 12

Prilagoditev noge 12

Če želite obrniti vrata 13

Namestitev hladilnikov v paru 13

Električne povezave (samo v Združenem kraljestvu) 13

DELOVANJE.....14

Deli in funkcije 14

Opombe za delovanje 15

Uporaba nadzorne plošče 16

Uporaba ledomata 18

Uporaba enostavnega odpiranja vrat 19

Uporaba drugih funkcij 19

UPRAVLJANJE NAPRAVE20

Uporaba funkcije Smart Diagnosis™ 20

Čiščenje 21

ODPRAVLJANJE TEŽAV22

VARNOSTNA NAVODILA

Naslednja varnostna navodila so namenjena preprečevanju nepredvidenih tveganj ali škode zaradi nevarnega ali nepravilnega delovanja naprave.

Navodila so ločena na oznaki 'OPOZORILO' in 'POZOR', kot je opisano v nadaljevanju.

 **Prikazani simboli nakazujejo stanja in dejavnosti, ki lahko povzročijo tveganje. Da bi se izognili tveganju, sledite navodilom in skrbno preberite del s tem simbolom.**

 **OPOZORILO** - To pomeni, da lahko neupoštevanje navodil povzroči hude poškodbe ali smrt.

 **POZOR** - To pomeni, da lahko neupoštevanje navodil povzroči manjšo škodo ali poškodbo naprave.

OPOZORILO

Da bi pri uporabi naprave zmanjšali tveganje za požar, električni udar ali poškodbe oseb, upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi.

OTROCI V GOSPODINJSTVU

Napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če imajo nadzor ali napotila glede varne uporabe ter se zavedajo nevarnosti uporabe. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati brez nadzora.

PREPOVED SHRANJEVANJA VNETLJIVIH SNOVI

- V tej napravi ne hranite eksplozivnih snovi, kot so pločevinke z vnetljivim plinom.

TEHNIČNA VARNOST

- Prezračevalne odprtine v ohišju naprave ali v vgrajeni strukturi naj bodo vedno proste.
- Za pospešitev odmrzovanja ne uporabljajte mehanskih pripomočkov ali drugih sredstev, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Ne poškodujte hladilnega krogotoka.
- V predalih za shranjevanje hrane ne uporabljajte električnih naprav, razen tistih, ki jih priporoča proizvajalec.
- Hladilno tekočino in izolacijski plin, ki se uporabljata v napravi, je treba pravilno odstraniti. Preden ju zavržete, se posvetujte s pooblaščenim zastopnikom ali usposobljeno osebo.
- Naprava vsebuje majhno količino hladilnega sredstva izobutan (R600a) in zemeljski plin z visoko stopnjo okoljske neoporečnosti, ki pa je vseeno vnetljiv. Pri prevozu in postavitvi naprave pazite na to, da se ne poškodujejo deli cirkulacijskega hladilnega sistema.
- Brizgajoča hladilna tekočina se lahko vname ali poškoduje oči.
- Če odkrijete mesto, kjer pušča, se napravi ne približujte z odprtim plamenom ali morebitnimi viri vžiga ter prostor, kjer je naprava, več minut zračite. Da bi v primeru puščanja v hladilnem krogotoku preprečili nastajanje vnetljive mešanice plina in zraka, mora velikost prostora, kamor boste namestili napravo, ustrezati količini uporabljenega hladilnega sredstva. Prostor, v katerega boste napravo postavili, mora imeti za vsakih 8 g hladilnega sredstva R600a prostornino 1 m².
- Količina hladilnega sredstva je navedena na informacijski ploščici v notranjosti naprave.
- Nikoli ne vklopite naprave, ki kaže kakršne koli znake poškodb. Če ste v dvomih, se posvetujte s trgovcem.

UPORABA NAPRAVE

Naprava je namenjena za uporabo v gospodinjstvu in v podobnih prostorih, kot so:

- kuhinjski prostori za osebje v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih okoljih;
- kmetije in sobe v hotelih, motelih ter drugih namestitvenih objektih;
- prenočišča z zajtrkom;
- gostinski obrati in podobni ne-maloprodajni prostori.

ODLAGANJE STARE NAPRAVE



1. Vse električne in elektronske naprave je treba odlagati ločeno od komunalnih odpadkov na namenskih zbirnih mestih, ki jih določi vlada ali krajevne oblasti.
2. S pravilnim odstranjevanjem stare naprave pomagajte preprečiti možne negativne učinke na okolje in zdravje ljudi.
3. Za podrobne informacije o odlaganju stare naprave se obrnite na lokalno komunalno podjetje, komunalno službo ali prodajalca, pri katerem ste napravo kupili.

Pomembna varnostna navodila

OPOZORILO

Da bi pri uporabi naprave zmanjšali tveganje za požar, električni udar ali poškodbe oseb, upoštevajte osnovne varnostne ukrepe, vključno z naslednjimi.

Namestitev

- Napravo ozemljite. Za več podrobnosti o ozemljitvi, se obrnite na servisni center LG Electronics. Nepravilna ozemljitev naprave lahko zaradi kratkega stika povzroči okvaro naprave ali električni udar.
- Napravo namestite na trdno in ravno površino. Če je naprava nameščena na neravnih tleh, lahko ustvarja vibracije in hrup ali povzroči nepravilnost vrat. Če naprava ni nameščena na ravna tla, lahko pade, kar lahko povzroči poškodbe ali smrt.
- Naprave ne namestite v vlažnem prostoru in jo odmaknite od pljuskov vode ali dežja. Voda lahko poškoduje izolacijo, kar lahko povzroči električni udar ali požar.
- Pazite, da med namestitvijo ne izpostavljamte hrbtne strani naprave. Izpostavljenost lahko povzroči električni udar ali poškodbe.
- Pazite, da vam med montažo in demontažo ne padejo vrata. To lahko povzroči poškodbe.
- Pazite, da med montažo in demontažo ne preluknjate vrat ali pretrgate kabla. To lahko povzroči električni udar ali požar.

Napajanje

- Naprava je opremljena s kablom, ki ima prevodnik ozemljitve in ozemljitveni vtič. Vtič priključite v ustrezno vtičnico, ki je pravilno nameščena in ozemljena v skladu z vsemi lokalnimi predpisi ter odloki.
- Uporabljajte le ozemljene vtičnice in podaljške. Uporaba ne-ozemljene vtičnice lahko povzroči električni udar ali poškodbe.
- V večdelne vtičnice ali podaljške ne priključite več naprav. To lahko povzroči požar.
- Pazite, da vtiča ne obrnete na glavo ali da se naprava ne nagiba proti vtiču. To lahko prepusti vlago v vtič in ga poškoduje, kar lahko povzroči električni udar ali požar.
- Ko čistite napravo ali menjate notranjo svetilko, izvlecite napajalni kabel. Če vtiča ne boste izvlekli, lahko to povzroči električni udar ali poškodbe.
- Napajalnega kabla se ne dotikajte z mokrimi rokami. To lahko povzroči električni udar ali poškodbe.
- Po odstranitvi vlage in prahu vključite vtič v vtičnico. Nepravilno ravnanje lahko povzroči električni udar ali požar.
- Ko vlečete napajalni kabel iz vtičnice, držite vtič, ne kabla. Poškodbe kabla lahko povzročijo električni udar ali poškodbe.
- Če je napajalni kabel ali vtič poškodovan ali je vtičač razrahljan, vtiča ne uporabljajte. Obrnite se na servisni center LG Electronics. Nepravilno ravnanje lahko povzroči električni udar ali požar.
- Med grmenjem, bliskanjem ali daljšim obdobjem neuporabe napravo vedno odklopite z napajanja. Nevihte lahko povzročijo električni udar ali požar.
- Napajalnega kabla ne upogibajte in nanj ne odlagajte težkih predmetov. Poškodbe napajalnega kabla lahko povzročijo električni udar ali požar.
- Ne podaljšujte ali spreminjajte dolžine napajalnega kabla. Električne poškodbe napajalnega kabla lahko povzročijo električni udar ali požar.

Delovanje

- V primeru poplave prenehajte uporabljati napravo in se obrnite na servisni center LG Electronics. Stik z vodo lahko povzroči električni udar ali požar.
- V primeru uhajanja plina (izobutan, propan, zemeljski plin itd.) se ne dotikajte naprave ali vtiča ter takoj prezračite prostor. Iskre lahko povzročijo eksplozijo, požar ali poškodbe. V napravi se kot hladilno sredstvo uporablja okolju prijazen plin (izobutan, R600a). Čeprav uporablja majhno količino plina, je še vedno vnetljiv. Uhajanje plina med prevozom, namestitvijo ali delovanjem lahko zaradi iskrenja povzroči požar, eksplozijo ali poškodbe.
- Zunanosti ali notranosti naprave nikoli ne pršite z vodo, da bi ju očistili. Voda lahko poškoduje izolacijo in povzroči električni udar ali požar.
- Ne čistite naprave s krtačami, krpami ali gobicami s hrapavo površino ali iz kovinskega materiala. To lahko poškoduje izolacijo in povzroči električni udar ali požar.
- Če zaznate neobičajen hrup, vonj ali dim, takoj izključite napajalni kabel in se obrnite na servisni center LG Electronics. To lahko pomeni nevarnost požara.
- Naprave ne uporabljajte za kakršen koli drugi namen (npr. za shranjevanje medicinskih materialov ali materialov za poskuse in pošiljanje), razen za uporabo v gospodinjstvu. Neustrezna uporaba lahko povzroči električni udar, požar ali eksplozijo.
- Rok ali kovinskih predmetov ne postavljajte znotraj področja hladnega zraka, na pokrov ali na vročo rešetko na hrbtni strani naprave. Dno naprave in hrbtna stran sta izdelani iz jekla, kar lahko povzroči električni udar ali poškodbe.
- Ko odpirate ali zapirate vrata, pazite na varnost otrok v bližini. Vrata lahko otroka udarijo in poškodujejo.
- Pazite, da otrok ni ujet v napravi. Otrok, ujet v napravi, se lahko zaduši in umre.
- Samo pooblaščen oseba iz servisnega centra LG Electronics lahko napravo razstavlja, popravlja ali spreminja. Če želite napravo premakniti, se obrnite na servisni center LG Electronics. Neustrezno servisiranje lahko povzroči poškodbe, električni udar ali požar.
- Na napravo ne postavljajte težkih ali lomljivih predmetov, tekočin, gorljivih snovi ali vnetljivih predmetov (kot so sveče in svetilke). To lahko povzroči električni udar, poškodbe ali požar.

- V bližini naprave ne uporabljajte ali shranjujte vnetljivih ali gorljivih snovi (eter, benzen, alkohol, kemikalije, utekočinjeni naftni plin, vnetljivo razpršilo, insekticid, osvežilec zraka, kozmetiko itd.). To lahko povzroči eksplozijo ali požar.
- Za sušenje notranjosti naprave ne uporabljajte sušilca za lase, prav tako v notranjost naprave ne postavljajte sveče, da bi odstranili neprijetne vonjave. To lahko povzroči električni udar ali požar.
- Če v notranjost naprave prodre vlaga, izključite napajanje in se obrnite na servisni center LG Electronics. To lahko povzroči električni udar ali požar.
- Ne uporabljajte prevelike sile in ne udarjajte po hrbtni strani naprave. To lahko povzroči električni udar, požar, okvaro ali eksplozijo.

Odstranjevanje

- Ko želite napravo zavreči, odstranite tesnilo iz vrat, medtem pa naj bodo vsi deli tam, kjer morajo biti. Držite otroke stran od naprave. Otrok, ujet v napravi, lahko umre.
- Embalažni material (vinil, stiropor) odložite na mesto stran od dosega otrok. Embalaža lahko zaduši otroka.

POZOR

Kršitev te smernice lahko povzroči poškodbe ali škodo na premoženju. Prosimo, vedno bodite previdni.

Namestitev

- Pri prevozu naprave ne nagibajte ali potiskajte. Naprava lahko pade in povzroči poškodbe.
- Pri prevozu naprave naj sodeluje več ljudi. Pri tem naj trdno držijo ročaje na sprednjem spodnjem in hrbtnem zgornjem delu naprave. Nenameren padec lahko povzroči poškodbe naprave ali telesne poškodbe.

Delovanje

- Vsebin v zamrzovalniku se ne dotikajte z mokrimi rokami. To lahko povzroči ozeblino.
- Steklenih posod ali steklenic ne postavljajte v zamrzovalnik, na polico ali v posodo za led, kjer lahko temperatura pade tudi pod 0 °C. Steklena posoda se lahko zlomi in povzroči poškodbe.
- V napravo ne postavljajte živih živali. Žival se lahko zaduši.
- Ne obešajte se na vrata naprave, skladiščni prostor ali police in se ne povzpenjajte na njih. Naprava lahko pade ali pa vrata lahko priščipnejo roko in tako povzročijo poškodbe. Bodite posebej pozorni na otroke, ki uporabljajo napravo.
- Pregledujte hrano v hladilniku. Med odpiranjem ali zapiranjem vrat naprave lahko predmeti padejo in tako povzročijo poškodbe.
- Preprečite živalim ali ljubljencem grizljanje napajalnega kabla ali cevi za vodo. To lahko povzroči električni udar živali, poškoduje napravo ali premoženje.

- Vrat ne odpirajte ali zapirajte s pretirano silo. Shranjena hrana lahko pade in povzroči poškodbe.
- Če je tečaj vrat naprave poškodovan ali deluje nepravilno, prenehajte z uporabo in se obrnite na servisni center LG Electronics. Če naprava pade, lahko povzroči škodo ali poškodbe.
- Nadzorujte otroka ali osebo s slabimi zaznavnimi sposobnostmi in tako zagotovite varno uporabo naprave. To lahko povzroči poškodbe.
- Če želite odstraniti zmrzal iz notranjosti naprave, se obrnite na servisni center LG Electronics. Nepravilno odmrzovanje lahko poškoduje napravo.
- Pazite, da med uporabo ne poškodujete hladilne linije. V nasprotnem primeru lahko pride do poškodbe naprave.
- Med uporabo v notranjost naprave ne postavljajte drugih elektronskih naprav (grelec, mobilni telefon). Uporaba naprave za drug namen, kot je shranjevanje hrane, lahko povzroči požar ali poškodbe naprave.
- Med daljšim izpadom elektrike odstranite led iz posode za led v zamrzovalniku. Taljenje ledu lahko poškoduje napravo.

NAMESTITEV

Opombe za namestitev

Napravo namestite na trdno in ravno površino.

- Če je naprava nameščena na neravnih tleh, lahko ustvarja vibracije in hrup ali pa povzroči padec naprave ter s tem poškodbe.
- Če sprednji ali hrbtni deli niso ravni, podstavite pod napravo trd predmet (ravnilo), ki ga pritrdite s trakom in vodoravno poravnajte.

Naprave ne postavljajte v bližino virov toplote, neposredne sončne svetlobe ali vlage.

Namestite pripomočke, kot je model za ledene kocke itd., na za to primerno mesto. Pripomočki so pakirani skupaj, da se prepreči morebitna škoda med odpremo.

Priključite napajalni kabel (ali vtič) v vtičnico. V isto vtičnico ne priklapljajte drugih naprav.

Naprava z ročajem naj bo oddaljena vsaj 55 mm od stene na strani tečajev za odpiranje vrat, in sicer pod kotom 90°.

Pod in za napravo mora biti omogočeno kroženje toplega zraka, sicer se bo povečala poraba električne energije.

Klimatski razred

Naprava je zasnovana za delovanje na sobni temperaturi, ki je odvisna od podnebne pasu. Naprave ne uporabljajte pri povečani temperaturi. Klimatski razred vaše naprave je naveden na etiketi s tehničnim opisom v notranjosti zamrzovalnika.

Razred	Simbol	Razpon sobne temperature v °C
Zmerno razširjeno	SN	+10 do +32
Zmerno	N	+16 do +32
Subtropsko	ST	+16 do +38
Tropsko	T	+16 do +43
Zmerno razširjeno - Tropsko	SN - T	+10 do +43

Prilagoditev noge

Da bi preprečili vibracije, morate enoto poravnati.

Če je treba, prilagodite izravnalne vijake na neravnih tleh.

Sprednji vijaki naj bodo nekoliko višji od zadnjih, kar vam bo pomagalo pri odpiranju vrat.

Izravnalne vijake lahko obrnete z rahlim nagibom omarice.

Če želite dvigniti napravo, obrnite izravnalne vijake v nasprotni smeri urnega kazalca (↺), če pa jo želite spustiti, obrnite vijake v smeri urnega kazalca (↻).

Če želite obrniti vrata

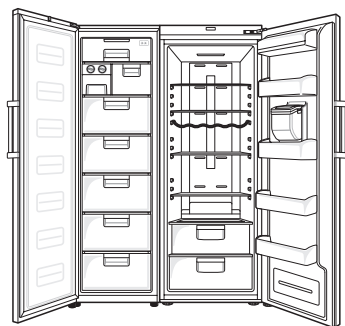
Vaša naprava je zasnovana z obračalnimi vrati, ki se lahko odprejo z leve ali desne strani in s tem ustrezajo zasnovi vaše kuhinje.

OPOMBA

- Če želite, da se vrata vašega hladilnika odpirajo v paru, se obrnite na servisni center. Garancija ne zajema predelovanja vrat.

Namestitev hladilnikov v paru

Zamrzovalnik je mogoče namestiti s hladilnikom v paru, kot je prikazano na spodnji sliki.



OPOMBA

- Če želite namestiti hladilnike v paru, se obrnite na servisni center. Garancija ne krije namestitvenih pogojev.

Električne povezave (samo v Združenem kraljestvu)

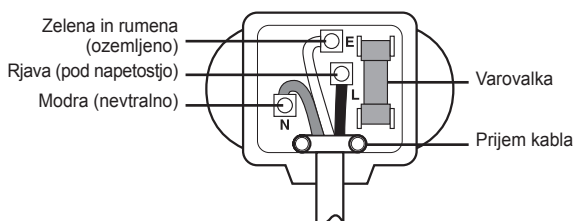
Žice v priključnem kablu so obarvane v skladu z naslednjo kodo:

Zelena in rumena: ozemljitev

Modra: nevtrarno

Rjava: pod napetostjo

Ta naprava mora biti ozemljena



Ker se barve žic v električnem omrežju te naprave morda ne ujemajo z barvnimi oznakami, ki označujejo terminale v vašem vtiču, nadaljujte po navodilih:

Zelena in rumena žica morata biti priključeni na terminal v vtičaku, ki je označen s črko E ali s simbolom za ozemljitev ($\perp$) ali ki je obarvan zeleno ali zeleno in rumeno.

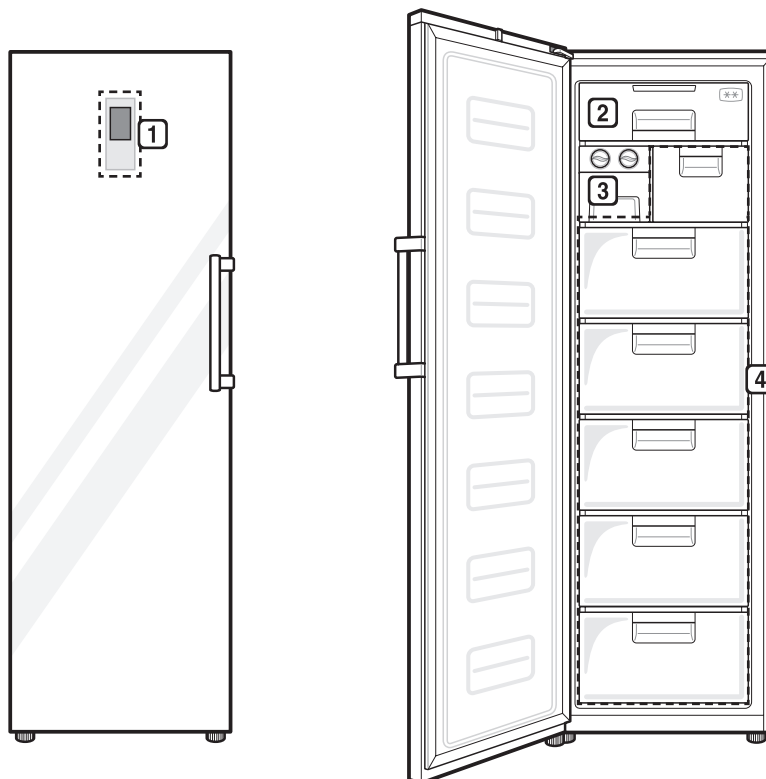
Modro žico priključite na terminal, ki je označen s črko N ali obarvan črno.

Rjavo žico priključite na terminal, ki je označen s črko L ali obarvan rdeče.

Če se uporablja 13-amp (BS 1363) vtič, namestite 13-amp varovalko BS 1362.

DELOVANJE

Deli in funkcije



1 Nadzorna plošča

Ta prilagodi notranjo temperaturo zamrzovalnika.

2 Zamrzovalna polica

Tukaj lahko shranite zamrznjena živila, kot so meso, ribe in sladoled.

- ****** Kaj je oddelek z dvema zvezdicama? : Za shranjevanje zamrznjenih živil se ohranjajo temperature od -12 °C do -18 °C.

3 Ledomat

Tukaj se pripravlja in shranjuje led.

4 Zamrzovalna košara

Namenjena je za dolgoročno shranjevanje zamrznjenih živil.

- Videz ali sestavni deli naprave se lahko razlikujejo od modela do modela.

Opombe za delovanje

Namigi za varčevanje z energijo

- Vrat naprave ne odpirajte za dolgo, zaprite jih v najkrajšem možnem času.
- Naprave ne napolnite preveč. Okoli naprave je treba zagotoviti dovolj prostora za prosto kroženje hladnega zraka.
- Ne nastavljajte temperature naprave nižje, kot je treba. Ne postavljajte hrane blizu temperaturnega senzorja. Ohranite razdaljo najmanj 5 mm od senzorjev.
- Pustite, da se vroča hrana pred shranjevanjem ohladi. Shranjevanje tople hrane v napravi lahko pokvari drugo hrano in privede do višje porabe elektrike.
- Zračnikov ne prekrivajte s hrano. Enakomerno kroženje hladnega zraka ohranja temperaturo naprave.
- Vrat ne odpirajte pogosto. Z odpiranjem vrat vstopa v napravo tople zrak, ki povzroča dvig temperature.
- Vzdrževanje stanja notranjih delov, kot so košare, predali, police in hladilnik, dobavljenih s strani proizvajalca, je najbolj učinkovit način za varčevanje z energijo.

Učinkovito shranjevanje živil

- Zamrznjeno in hlajeno hrano hranite v zaprtih posodah.
- Preverite rok uporabe in deklaracijo (napotki za shranjevanje) še preden boste začeli shranjevati hrano v napravi.
- Hrane ne shranjujte za dolgo, če se zlahka pokvari pri nizki temperaturi.
- Hlajeno ali zamrznjeno hrano postavite v hladilnik ali zamrzovalnik takoj po nakupu.
- Naprave ne napolnite preveč. Napolnite manj kot 70 % površine. Hladen zrak ne more pravilno krožiti, če je naprava prenapolnjena.
- Toplo hrano pred shranjevanjem ohladite. Če shranjujete pretoplo hrano, se lahko notranja temperatura naprave poveča in negativno vpliva na drugo hrano, ki je shranjena v napravi.
- Vrat ne odpirajte ali zapirajte prepogosto.

- Hrano shranjujte v zamrzovalniku od 1 do 3 tedne.
- Naprava naj bo vedno čista.

Največja količina shranjevanja

- Za boljše kroženje zraka vstavite vse predale.
- Če shranjujete velike količine hrane, vzemite vse zamrzovalne predale iz naprave, razen spodnjega, in hrano zložite neposredno na zamrzovalne police.



OPOMBA

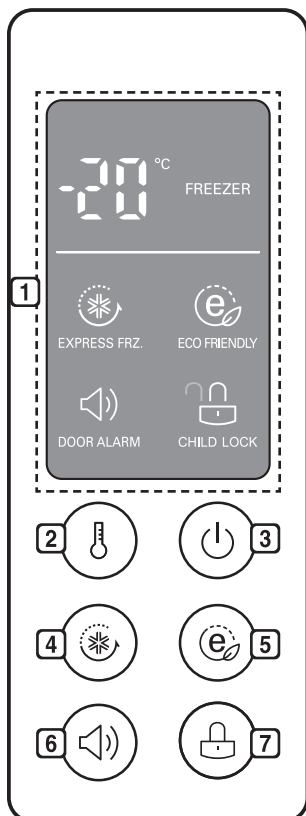
- Če želite odstraniti predale, najprej odstranite hrano iz predalov. Nato uporabite ročaje predalov in predale previdno izvlecite. To lahko povzroči telesne poškodbe.
- Oblika vsakega predala je lahko različna, zato jih pravilno vstavite.

Največja zmogljivost zamrzovanja

- Če je hrana že v predalu, pritisnite na gumb **Hitro zamrzovanje**. Da boste zagotovili največjo zmogljivost, storite to že nekaj ur pred postavljanjem svežih pridelkov v zamrzovalnik. Zadošča 7 ur.

Uporaba nadzorne plošče

Enote in funkcije



- Dejanska nadzorna plošča se lahko razlikuje od modela do modela.

- 1 Nadzorna plošča**
 - Ta slika prikazuje začetni zaslon.
 - Če želite prikazati nastavitve funkcij, pritisnite na gumb **2** – **7**.
- 2 Temperatura zamrzovalnika**
 - Ta uravnava temperaturo zamrzovalnika.
- 3 Vklop/Izklop**
 - S tem se naprava vklopi in izklopi.
- 4 Hitro zamrzovanje**
 - Ta določa funkcije hitrega zamrzovanja.
- 5 Okolju prijazno**
 - Ta nadzoruje način varčevanja z energijo za znižanje porabe energije.
- 6 Vratni alarm**
 - Ta določa opozorilni zvok, ki se sproži, ko se odprejo vrata naprave.
- 7 Varnostno zaklepanje**
 - Ta zaklene gumb na nadzorni plošči.

Nastavitev vklopa

S tem se naprava vklopi in izklopi.

- Pritisnite na gumb **Vklop/Izklop** za 3 sekunde ali več. Lučke na nadzorni plošči se vklopijo in naprava se vklopi.



- Izklopite napravo, ko je ne uporabljate.
- Ko pritisnete na gumb **Vklop/Izklop** za izklop naprave, bo le-ta prenehala delovati. Izklopite jo šele, ko naprave ne uporabljate.

Nastavitev temperature zamrzovalnika

Ta uravnava temperaturo zamrzovalnika.

- Pritisnite na gumb **Temperatura zamrzovalnika** za nastavitev temperature.



- Začetna temperatura je nastavljena na -20 °C. Temperatura zamrzovalnika se lahko nastavi med -15 °C do -23 °C.
- Temperaturo zamrzovalnika prilagodite glede na spremembe temperature v notranjosti naprave. Dejanska notranja temperatura je odvisna od stanja hrane, saj je navedena nastavljena temperatura ciljna temperatura in ne dejanska temperatura v zamrzovalniku.

OPOMBA

- Naj vaš hladilnik deluje vsaj dve do tri ure, preden boste shranjevali hrano.

Nastavitev hitrega zamrzovanja

Funkcija lahko hitro zamrzne veliko količino ledu ali zamrznjenih živil.

- Ko pritisnete na gumb **Hitro zamrzovanje**, se na nadzorni plošči vklopi ikona lučke **Express Frz..** Funkcija je omogočena in onemogočena vsakič, ko pritisnete na gumb.



- Funkcija Hitrega zamrzovanja se samodejno izklopi po določenem času (24 ur).

Nastavitev načina varčevanja z energijo

Ob daljši odsotnosti od doma lahko varčujete z energijo tudi tako, da prilagodite način varčevanja z energijo.

- Ko pritisnete na gumb **Okolju prijazno**, se na nadzorni plošči vklopi ikona lučke **Eco Friendly** in način je nastavljen. Način je omogočen in onemogočen vsakič, ko pritisnete na gumb.



- Funkciji Temperatura zamrzovalnika ali Hitrega zamrzovanje ni mogoče uporabljati v načinu varčevanja z energijo.
- Ikona **Eco Friendly** utripa 3-krat, ko pritisnete na gumb **Temperatura zamrzovalnika** ali **Hitro zamrzovanje** v načinu varčevanja z energijo.
- Če želite uporabiti funkcijo Temperatura zamrzovalnika ali Hitrega zamrzovanja, pritisnite znova na gumb **Okolju prijazno**, da onemogočite način varčevanja z energijo.

Nastavitev vratnega alarma

Ta določa aktiviranje alarma, ko se odprejo vrata naprave.

- Ko pritisnete na gumb **Vratni alarm**, se vklopi ikona **Door Alarm** in aktivira alarm. Funkcija je omogočena in onemogočena vsakič, ko pritisnete na gumb.

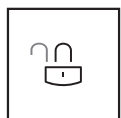


- Če alarm še naprej deluje, ko so vrata zaprta, se obrnite na servisni center LG Electronics.

Nastavitev in ponastavitev funkcije varnostno zaklepanje

Ta funkcija zaklene gumbe na nadzorni plošči.

- Ko pritisnete na gumb **Varnostno zaklepanje** za 1 sekundo, se na nadzorni plošči vklopi ikona za **nastavitev/ponastavitev**. Funkcija je omogočena in onemogočena vsakič, ko pritisnete na gumb.

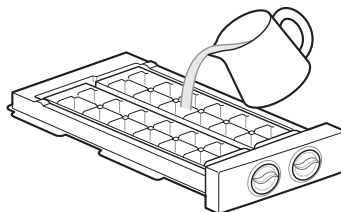


- Če pritisnete na kateri koli gumb, razen na **Varnostno zaklepanje**, ko je nastavljeno zaklepanje za otroke, gumb ne bo deloval.
- Če pritisnete na kateri koli gumb, razen na **Varnostno zaklepanje**, ko je nastavljeno zaklepanje za otroke, bo ikona za **nastavitev/ponastavitev** na nadzorni plošči utripala 3-krat.
- Če želite uporabiti drugo funkcijo, pritisnite na gumb **Varnostno zaklepanje** za 1 sekundo, da onemogočite funkcijo.

Uporaba ledomata

Napolnite ledomat do črte kazalnika za vodo.

- Napolnite ga le s pitno vodo.
- Če je ledomat prenapolnjen, se lahko ledene kocke zlepijo, zato jih bo težko odstraniti.
- Pritisnite na gumb **Hitro zamrzovanje** na nadzorni plošči za hitro delanje ledu.



Če želite led odstraniti, obrnite ročico pladnja za led v smeri urnega kazalca.

- Led lahko lažje odstranite s polivanjem vode po ledomatu ali če pladenj potopite v vodo in ga zvijate.



- Ne shranjujte ledu, ki ni popolnoma zamrznjen.
- Če ju ne uporabljate, lahko odstranite ledomat ali vedro ledu, in tako v notranjosti zamrzovalnika ustvarite večji prostor.

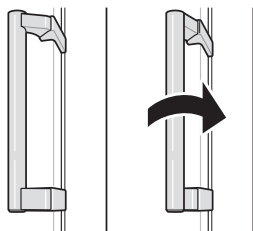


POZOR

- Pazite, da ledomata ne zvijate s preveliko silo, saj ga lahko zlomite.
- Ne zamrzujte ledu v vedru ledu. Vedro lahko počí in povzroči škodo na napravi ali poškodbe.

Uporaba enostavnega odpiranja vrat

Za enostavno odpiranje vrat držite ročaj in ga nežno obrnite proti desni.



Uporaba drugih funkcij

Alarm odprtih vrat

Alarm zazvoni 3-krat v 30-sekundnem intervalu, če so vrata odprta ali če eno minuto niso popolnoma zaprta.

- Obrnite se na servisni center LG Electronics, če se zvok alarma nadaljuje tudi po tem, ko zaprete vrata.

Zaznavanje okvare

Naprava lahko samodejno zazna težave med delovanjem.

- Če je zaznana težava, naprava ne deluje. Prikaže se koda napake, tudi če pritisnete katero koli tipko.
- Ko se to zgodi, ne izklopite naprave in se takoj obrnite na servisni center LG Electronics. Če napravo izklopite, bodo serviserji servisnega centra LG Electronics le težka ugotovili napako.

UPRAVLJANJE NAPRAVE

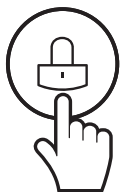
Uporaba funkcije Smart Diagnosis™

Uporabite to funkcijo, če boste v primeru motenj ali težav pri delovanju naprave potrebovali natančno diagnozo s strani servisnega centra LG Electronics. To funkcijo uporabite samo za stopanje v stik s pooblaščenim serviserjem in ne med običajnim delovanjem.

1 Zaprite vrata naprave.

2 Pritisnite na gumb **Varnostno zaklepanje** na nadzorni plošči za 1 sekundo, da aktivirate zaklepanje.

- Če je zaklepanje že nastavljeno, pritisnite na gumb **Varnostno zaklepanje** in ga držite, da sprostite zaklepanje. Pritisnite na gumb **Varnostno zaklepanje** in ga držite, da ga ponastavite.
- Prosimo, upoštevajte, da funkcija Smart Diagnosis™ ne bo delovala, dokler ne preteče 5 minut, odkar je bilo nastavljeno zaklepanje.



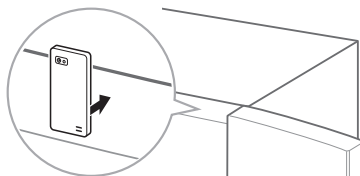
3 Pritisnite in držite gumb **Temperatura zamrzovalnika** za 3 sekunde ali več.

- Na nadzorni plošči bodo osvetljene samo **3 °C**.
- Funkcija Smart Diagnosis™ se samodejno prekine, operacija pa se vrne v prvotno stanje 5 minut po tem, ko so na nadzorni plošči prikazane **3 °C**, ko so vrata zaprta.



4 Odprite vrata naprave in položite telefon na luknjo v zvočniku v zgornjem desnem kotu.

- Postavite telefon tako, da je mikrofonski usklajen z luknjo v zvočniku.
- Zvok funkcije Smart Diagnosis™ nastane po približno 3 sekundah.
- Ne odstranite telefona z luknje v zvočniku, medtem ko se podatki posredujejo.
- Držite telefon na zgornji desni luknji v zvočniku in počakajte, da se podatki funkcije Smart Diagnosis™ posredujejo.
- Zvočni prenos podatkov je morda lahko oster za poslušanje, medtem ko se prenašajo podatki funkcije Smart Diagnosis™, vendar pa ne odstranite telefona z luknje v zvočniku za natančno diagnozo, dokler se zvok prenosa podatkov ne ustavi.



5 Ko je prenos podatkov končan, bo svetovalec razložil rezultat funkcije Smart Diagnosis™.

- Ko je prenos podatkov končan, se prikaže sporočilo dokončanja prenosa in kontrolna plošča se samodejno izklopi, nato pa se po nekaj sekundah ponovno vklopi. Ko svetovalec razloži rezultat diagnostike, izvedite priporočene ukrepe.

OPOMBA

- Funkcija Smart Diagnosis™ je odvisna od kakovosti lokalnega klica.
- S klicem z domačega telefona boste izboljšali učinkovitost komunikacije in lahko dobili boljše storitve.
- Če je prenos podatkov funkcije Smart Diagnosis™ pomanjkljiv zaradi nizke kakovosti klica, morda ne boste dobili najboljše storitve funkcije Smart Diagnosis™.

Čiščenje

Opombe za čiščenje

Ločite police in predale ter jih očistite z vodo. Dovolj jih posušite in jih zamenjajte od časa do časa, saj se zlahka umažejo.

Tesnilo vrat redno obrišite z mokro in mehko brisačo.

- Če uporabljate tesnilo vrat, ki je umazano s sokom, hrano ali sadjem, se lahko to hitreje poškoduje, še posebej pa se bo umazal spodnji del.

Po čiščenju preverite, ali je napajalni kabel poškodovan, vroč ali nepravilno priključen.

Izpušna cev za zrak naj bo navzven čista.

- Priključena izpušna cev za zrak lahko povzroči požar ali poškodbe naprave.

Uporabite mehko in mokro brisačo za brisanje zunanosti naprave. Če uporabljate nevtravno čistilno sredstvo, ga obrišite s čisto brisačo, in se prepričajte, da ne pušča madežev.

Ne uporabljajte grobe ščetke ali detergenta (kot so zobne paste, alkohol, razredčilo, belilo, benzen, vnetljive tekočine ali loščilo), da bi odstranili samolepilne oznake ali odtise dlani.

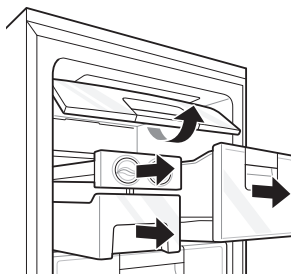
- To lahko povzroči razbarvanje zunanosti naprave ali njene poškodbe.

Polic ali posod nikoli ne pomivajte v pomivalnem stroju.

- To lahko povzroči spremembo njihove oblike!

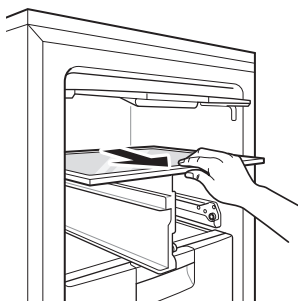
Odstranitev zgornje police

- 1 Potisnite pokrov police navzgor, rahlo privzdignite ledomat, vedro ledu in zamrzovalno košaro ter jih izvlecite.



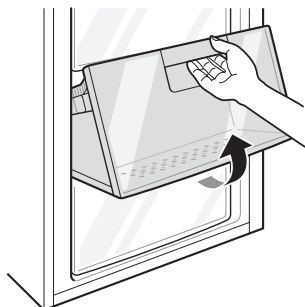
- 2 Nekoliko dvignite sprednjo stran police in jo izvlecite.

- Ker je pregrada pod polico pritrjena na polico, jo odstranite skupaj s polico.



Odstranitev zamrzovalne košare

- 1 Držite ročaj zamrzovalne košare in ga potegnite naprej.
- 2 Medtem ko vlečete zamrzovalno košaro, jo nekoliko dvignite, da jo boste lahko odstranili.



ODPRAVLJANJE TEŽAV

Stanje	Razlog	Rešitev
Naprava ne hladi ali ne zamrzuje.	Je naprava izklopljena?	• Pritisnite na gumb za vklop na nadzorni plošči, da jo vklopite.
	Je prišlo do prekinitve napajanja?	• Preverite delovanje drugih naprav.
	Je napajalni kabel izklopljen iz vtičnice?	• Napajalni kabel pravilno priključite v vtičnico.
Naprava slabo hladi ali zamrzuje.	Je temperatura hladilnika ali zamrzovalnika nastavljena na »Šibko«?	• Nastavite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika na »Srednje«.
	Je naprava izpostavljena neposredni sončni svetlobi ali pa je v bližini toplotne naprave, kot je mikrovalovna pečica?	• Preverite prostor za namestitev in napravo odmaknite od drugih toplotnih naprav.
	Ste shranili toplo hrano, ne da bi jo najprej ohladili?	• Toplo hrano najprej ohladite, preden jo shranite v hladilniku ali zamrzovalniku.
	Ste shranili preveč hrane?	• Med hrano vzdržujte ustrezen prostor.
	So vrata naprave popolnoma zaprta?	• Popolnoma zaprite vrata in se prepričajte, da shranjena hrana ni obtičala med vrati.
	Je okoli naprave dovolj prostora?	• Prilagodite položaj namestitve, da bo okoli naprave dovolj prostora (10 cm).
Naprava smrdi.	Je temperatura hladilnika ali zamrzovalnika nastavljena na »Šibko«?	• Nastavite temperaturo hladilnika ali zamrzovalnika na »Srednje«.
	Ste shranili hrano z močnim vonjem?	• Hrano z močnim vonjem shranjujte v zaprti posodi.
	Je zelenjava v predalu za zelenjavo zgnila?	• Odvrzite gnilo zelenjavo in očistite predal za zelenjavo. Zelenjave ne shranjujte predolgo v predalu za zelenjavo.

Stanje	Razlog	Rešitev
Vrata naprave niso tesno zaprta.	Se naprava nagiba naprej?	Nastavite vijak za dvig in rahlo povzdignite sprednjo stran.
	So bile police pravilno nameščene?	Če je potrebno, ponovno namestite police.
	Ste zaprli vrata s pretirano silo?	Če uporabite preveč moči ali hitrosti pri zapiranju vrat, so lahko pred zaprtjem še vedno nekoliko odprta. Poskrbite, da vrat ne pritiskate premočno.
Vrata naprave se težko odprejo.	Ste odprli vrata takoj, ko ste jih zaprli?	Če boste poskušali odpreti vrata minuto po tem, ko ste jih zaprli, boste morda imeli težave zaradi pritiska v notranjosti naprave. Po nekaj trenutkih ponovno odprite vrata naprave.
Znotraj naprave ali na dnu pokrova predala za zelenjavo je nastala kondenzacija.	Ste shranili toplo hrano, ne da bi jo najprej ohladili?	Toplo hrano najprej ohladite, preden jo shranite v hladilniku ali zamrzovalniku.
	Ste pustili vrata naprave odprta?	Čeprav bo kondenzacija izginila, ko boste zaprli vrata naprave, jo lahko obrišete s suho krpo.
	Prepogosto odpirate in zapirate vrata naprave?	Kondenzacija lahko nastane zaradi temperaturne razlike med zunanostjo in notranostjo. Obrišite vlago s suho krpo.
	Ste mokro hrano shranili brez zatesnitve?	Hrano hranite v pokritih ali zatesnjenih posodah.
V zamrzovalniku se je pojavila zmrzal.	Ste zaprli vrata naprave tesno?	Preverite, ali kakšen predmet v notranjosti naprave zadržuje vrata, prav tako pa se prepričajte, da so vrata dobro zaprta.
	Ste shranili toplo hrano, ne da bi jo najprej ohladili?	Toplo hrano najprej ohladite, preden jo shranite v hladilniku ali zamrzovalniku.
	Je vstop ali izstop zraka iz zamrzovalnika prekinjen?	Prepričajte se, da vstop ali izstop zraka ni prekinjen, tako da lahko zrak kroži.
	Je zamrzovalnik prenapolnjen?	Med izdelki vzdržujte ustrezen prostor.

Stanje	Razlog	Rešitev
Zmrzal ali kondenzacija lahko nastane znotraj ali zunaj naprave.	Ste prepogosto odpirali in zapirali vrata? So vrata naprave nepravilno zaprta?	• Zmrzal ali kondenzacija lahko nastane, če zunanji zrak prodre v notranjost naprave.
	Je območje namestitve vlažno?	• Kondenzacija se lahko pojavi na zunanji strani naprave, če je območje namestitve preveč vlažno ali v vlažnem in deževnem dnevu. Obrišite vlago s suho krpo.
Naprava je hrupna in ustvarja neobičajne zvoke.	Je naprava nameščena na šibkih tleh oz. je nestabilno nameščena?	• Napravo namestite na trdno in ravno površino.
	Se hrbtna stran naprave dotika stene?	• Prilagodite položaj namestitve, da bo okoli naprave dovolj prostora (10 cm).
	So predmeti raztreseni za napravo?	• Odstranite raztresene predmete izza naprave.
	Se na vrhu naprave nahaja predmet?	• Odstranite predmet z vrha naprave.
Stranski ali sprednji del naprave je topel.	Ste se dela dotaknili z nameščeno cevjo, ki sprošča toploto?	• Cev, ki sprošča toploto za preprečevanje kondenzacije, je nameščena na sprednjem in stranskem delu naprave. Morda boste toploto posebej čutili takoj po namestitvi naprave ali poleti. Lahko ste prepričani, da to ni težava in lahko napravo še naprej normalno uporabljate.
Okoli naprave se nahaja vlaga.	Ali okoli naprave uhaja voda?	• Preverite, ali voda uhaja iz korita ali z drugega mesta.
	Se nahaja voda na dnu naprave?	• Preverite, ali prihaja voda iz odtaljene hrane ali posode, ki se je zdrobila ali padla.

Stanje	Razlog	Rešitev
Klikanje	Nadzor za odmrzovanje bo kliknil, ko se začne in konča samodejni odmrzovalni cikel. Termostat (ali nadzor hladilnika pri nekaterih modelih) bo prav tako kliknil na začetku ali koncu cikla.	• Normalno delovanje
Ropotanje	Ropot lahko pride iz toka hladilnega sredstva, vodne linije na zadnji strani naprave ali predmetov, shranjenih na vrhu ali okoli hladilnika.	• Normalno delovanje
	Hladilnik ne stoji trdno na tleh.	• Tla so šibka ali neravna ali pa je treba prilagoditi izravnalne noge. Glejte poglavje za poravnavo vrat.
	Hladilnik z linearnim kompresorjem se med delovanjem trese.	• Normalno delovanje
Brenčanje	Zrak kroži preko uparjalnika s pomočjo ventilatorja skozi predalet hladilnika in zamrzovalnika.	• Normalno delovanje
	Zrak prisiljeno kroži skozi kondenzator s strani ventilatorja kondenzatorja.	• Normalno delovanje
Klokotanje	Hladilna tekočina teče skozi hladilni sistem.	• Normalno delovanje
Pokanje	Krčenje in širjenje notranjih sten zaradi sprememb v temperaturi.	• Normalno delovanje
Vibriranje	Če se stranski ali hrbtni del hladilnika dotika omarice ali stene, bodo nekatere izmed normalnih vibracij ustvarjale slišen zvok.	• Za odpravo hrupa se prepričajte, da se nobena od strani ne dotika sten ali omaric.

Obvestilo

KORISNIČKI PRIRUČNIK **ZAMRZIVAČ**

Pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik pre rukovanja proizvodom i uvek ga držite pri ruci ako vam zatreba.



MFL68864503_00

www.lg.com

SADRŽAJ

Ovaj priručnik je namenjen za grupu proizvoda i može da sadrži slike ili sadržaj koji se razlikuju od modela koji ste vi kupili.

Ovaj priručnik podleže reviziji od strane proizvođača.

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST03

Važna bezbednosna uputstva 06

INSTALACIJA12

Napomene za instalaciju 12

Podešavanje nožice 12

Obrtanje vrata..... 13

Instaliranje frižidera u paru 13

Električni priključci (samo u UK)..... 13

RAD.....14

Delovi i funkcije..... 14

Napomene za rad..... 15

Korišćenje kontrolne table 16

Korišćenje ledomata 18

Korišćenje lakog otvaranja vrata 19

Korišćenje drugih funkcija..... 19

RUKOVANJE PROIZVODOM.....20

Korišćenje pametne funkcije Smart Diagnosis™..... 20

Čišćenje..... 21

REŠAVANJE PROBLEMA.....22

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da spreče nepredviđene rizike ili štetu od nebezbednog ili nepravilnog korišćenja proizvoda.

Ove smernice se dele na „UPOZORENJE“ i „OPREZ“ kao što je opisano ispod.

 Ovaj simbol stoji uz pojmove i operacije koji mogu da predstavljaju rizik.
Pažljivo pročitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva kako biste izbegli rizik.

 **UPOZORENJE** - Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

 **OPREZ** - Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od nastajanja požara, strujnog udara ili povrede lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mere predostrožnosti o bezbednosti, uključujući i one koje slede.

DECA U DOMAĆINSTVU

Ovaj uređaj mogu da koriste deca starosti 8 godina i više kao i lica sa umanjenim fizičkim, motornim i mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili upućena u korišćenje uređaja na bezbedan način i razumeju uključene opasnosti. Deca ne treba da se igraju sa uređajem. Čišćenje i održavanje ne mogu obavljati deca bez nadzora.

ZABRANA SKLADIŠTENJA EKSPLOZIVNIH SUPSTANCI

- Nikada nemojte da skladištite u uređaj eksplozivne supstance kao što su konzerve aerosoli sa zapaljivim gorivom.

TEHNIČKA BEZBEDNOST

- Ventilacioni otvori, ako je uređaj zatvoren ili u ugradnom položaju, ne smeju biti blokirani.
- Nemojte koristiti mehaničke uređaje niti druga sredstva kako biste ubrzali proces odmrzavanja osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Nemojte oštetiti rashladno kolo.
- Nemojte koristiti električne uređaje unutar pregrada za skladištenje hrane u uređaju osim ako ih nije preporučio proizvođač.
- Rashladno sredstvo i izolacioni gas koji se koriste u uređaju zahtevaju poseban postupak odlaganja. Pre odlaganja treba se konsultovati sa serviserom ili slično kvalifikovanom osobom.
- Ovaj uređaj sadrži malu količinu rashladnog sredstva sa izobutanom (R600a), prirodnim gasom koji nije štetan za životnu sredinu, ali je takođe zapaljiv. Za vreme transporta i instalacije uređaja treba paziti da se ne ošteti nijedan deo rashladnog kola.
- Rashladno sredstvo koje curi iz cevi može da se zapali ili da izazove povredu oka.
- U slučaju da se otkrije curenje, treba izbegavati otvoreni plamen ili potencijalni izvor paljenja, kao i nekoliko minuta provetriti prostoriju u kojoj se nalazi uređaj. Da bi se izbeglo stvaranje lako zapaljive mešavine gasa i vazduha, u slučaju da dođe do curenja u okviru rashladnog kola, veličina prostorije u kojoj se koristi uređaj treba da odgovara količini korišćenog rashladnog sredstva. Površina prostorije mora da bude 1 m² na svakih 8 g rashladnog sredstva R600a koji se nalazi unutar uređaja.
- Količina rashladnog sredstva u uređaju prikazana je na identifikacionoj pločici unutar uređaja.
- Nemojte nikada pokretati uređaj koji pokazuje simptome oštećenja. Konsultujte prodavca o svim nedoumicama.

OPSEG KORIŠĆENJA UREĐAJA

Ovaj uređaj je predviđen za korišćenje u domaćinstvu i sličnim objektima kao što su

- kuhinjske prostorije za osoblje u radnjama, kancelarijama i drugim radnim sredinama;
- seoske kuće i upotreba od strane gostiju u hotelima, motelima kao i u drugim stambenim vrstama objekata;
- objekti poput onih koji nude prenoćište i doručak;
- objekti namenjeni za catering i nekomercijalne primene.

ODLAGANJE VAŠEG STAROG UREĐAJA



1. Svi električni i elektronski proizvodi treba da budu odloženi odvojeno od komunalnog otpada putem namenjenih postrojenja za prikupljanje koja su odredile vlasti ili lokalni organi.
2. Ispravno odlaganje vašeg starog uređaja će pomoći da se spreče potencijalne negativne posledice po životnu sredinu i zdravlje ljudi.
3. Za detaljnije informacije o odlaganju vašeg starog uređaja kontaktirajte kancelariju gradske uprave, službu za odlaganje otpada ili prodavnicu gde ste kupili uređaj.

Važna bezbednosna uputstva

UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od nastajanja požara, strujnog udara ili povrede lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mere predostrožnosti o bezbednosti, uključujući i one koje slede.

Instalacija

- Uzemljite proizvod radi bezbednosti. Za više detalja o uzemljenju, raspitajte se u servisnom centru LG Electronics. Nepravilno uzemljenje proizvoda može dovesti do kvara proizvoda ili strujnog udara zbog kratkog spoja.
- Postavite proizvod na čvrstu i ravnu površinu. Ako je proizvod postavljen na nekom neravnom podu, može da stvara vibracije i buku ili da dovede do nepravilnog nameštanja vrata. Ako se proizvod ne postavi na ravnom podu može da izazove povredu ili smrt u slučaju pada.
- Proizvod se ne sme instalirati u vlažnoj oblasti i treba izbegavati kontakt sa kišom ili vodom koja prska. Voda može da dovede do oštećenja izolacije što dovodi do požara ili strujnog udara.
- Budite pažljivi da ne izložite poledinu proizvoda tokom instalacije. Izloženost može da dovede do strujnog udara ili povrede.
- Budite pažljivi kako vam ne bi pala vrata prilikom sklapanja ili rasklapanja. Ovo može da izazove povredu.
- Budite pažljivi kako ne biste probušili ili pohabali kabal tokom sklapanja ili rasklapanja vrata proizvoda. Ovo može da izazove strujni udar ili požar.

Napajanje

- Ovaj uređaj je opremljen kablom koji ima provodnik za uzemljenje opreme i utikač za uzemljenje. Utikač se mora ubaciti u odgovarajuću utičnicu koja je ispravno instalirana i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i uredbama.
- Koristite samo uzemljene produžne kablove. Korišćenje neuzemljenih produžnih kablova može da izazove strujni udar ili povredu.
- Ne uključujte više proizvoda na produžni kabl ili utičnicu sa više izlaza. Ovo može da izazove požar.
- Budite pažljivi da utikač ne bude podignut nagore ili da proizvod ne bude naslonjen na utikač. Ovo može da prouzrokuje prodiranje vlage u utikač ili da ošteti na utikač što izaziva strujni udar ili požar.
- Tokom čišćenja proizvoda ili menjanja unutrašnje lampe isključite utikač. Neisključivanje utikača može da dovede do strujnog udara ili povrede.
- Nemojte da dodirujete utikač mokrim rukama. To može da dovede do strujnog udara ili do povrede.
- Nakon što ste u potpunosti uklonili vlagu i prašinu, utikač čvrsto uključite u utičnicu. Nepravilan kontakt može da izazove strujni udar ili požar.
- Prilikom izvlačenja utikača iz utičnice, držite čvrsto utikač, ne kabal. Oštećenje kabla može da izazove strujni udar ili povredu.
- Ako je utikač ili kabal oštećen ili su otvori utičnice labavi, nemojte koristiti utikač i kontaktirajte servisni centar LG Electronics. Nepravilan kontakt može da izazove strujni udar ili požar.
- Isključite utikač iz struje tokom grmljavine ili sevanja ili kada se ne koristi duži vremenski period. Oluje mogu da izazovu strujni udar ili požar.
- Pazite da se kabal ne savija ili da nije pritisnut nekim teškim predmetom. Oštećenja napojnog kabla mogu da izazovu strujni udar ili požar.
- Nemojte da modifikujete ili produžavate napojni kabal. Električno oštećenje napojnog kabla može da izazove strujni udar ili požar.

Rad

- U slučaju poplave, prestanite sa korišćenjem proizvoda i kontaktirajte servisni centar LG Electronics. Kontakt sa vodom može da izazove strujni udar ili požar.
- Ako dođe do curenja gasa (izobutan, propan, prirodni gas itd.) nemojte dirati uređaj ili utikač i odmah provetrite prostoriju. Varnice mogu da izazovu eksploziju, požar ili povredu. Ovaj proizvod koristi veoma ekološki prirodan gas (izobutan, R600a) kao rashladno sredstvo. Iako koristi malu količinu gasa i dalje je zapaljiv. Curenje gasa tokom transporta proizvoda, instalacije ili njegovog rada može izazvati požar, eksploziju ili povredu ukoliko se pojave varnice.
- Nemojte prskati vodu ni po spoljašnjosti ni po unutrašnjosti proizvoda kako biste ga očistili. Voda može oštetiti izolaciju što može izazvati strujni udar ili požar.
- Nemojte čistiti proizvod četkama, tkaninama ili sunđerima koji imaju grubu površinu ili metalne delove. Ovo može dovesti do oštećenja izolacije i izazvati strujni udar ili požar.
- Ako primetite bilo kakav netipičan zvuk, miris ili dim odmah isključite utikač iz struje i kontaktirajte servisni centar LG Electronics. Ovo može da označava opasnost od požara.
- Nemojte koristiti proizvod za bilo koju namenu (skladištenje medicinskog ili eksperimentalnog materijala ili transport) osim za upotrebu u domaćinstvu. Nepravilno korišćenje može izazvati strujni udar, požar ili eksploziju.
- Nemojte da stavljate ruke ili metalne predmete unutar oblasti koja ispušta hladni vazduh, na poklopac ili na rešetku koja otpušta toplotu sa zadnje strane (odvod). Dno i zadnja strana proizvoda su izrađeni od čelika i mogu da izazovu strujni udar ili povredu.
- Kada otvarate i zatvarate vrata uređaja vodite računa o deci u blizini. Vrata mogu udariti dete i izazvati povredu.
- Pazite da ne dođe do hvatanja deteta unutar uređaja. Ukoliko je dete zarobljeno unutar proizvoda može doći do gušenja i smrti.
- Samo osoba ovlašćena za popravke iz servisnog centra LG Electronics može vršiti rasklapanje, popravku ili izmenu proizvoda. Ako želite da premestite proizvod kontaktirajte servisni centar LG Electronics. Neispravan servis može dovesti do povrede, strujnog udara ili požara.
- Nemojte stavljati na proizvod teške ili lomljive predmete, zapaljive materijale ili predmete (poput sveća i lampi). Ovo može da dovede do strujnog udara, povrede ili požara.

- Nemojte da koristite u blizini ili da ostavljate unutar frižidera zapaljive materijale (kao što su eter, benzen, alkohol, hemikalije, tečni naftni gas, zapaljivi sprejevi, insekticidi, osveživači vazduha, kozmetika itd.). To može da izazove eksploziju ili požar.
- Nemojte da koristite fen za kosu da biste osušili unutrašnjost proizvoda ili da stavljate unutra sveću kako biste otklonili neprijatne mirise. Ovo može da izazove strujni udar ili požar.
- Ako vlaga dospe u unutrašnjost proizvoda, isključite uređaj iz struje i kontaktirajte servisni centar LG Electronics. Ovo može da izazove strujni udar ili požar.
- Nemojte primenjivati prekomernu silu ili udarce na zadnji poklopac proizvoda. Ovo može izazvati strujni udar, požar, kvar ili eksploziju.

Odlaganje

- Prilikom odlaganja proizvoda, skinite zaptivač sa vrata dok se svi delovi nalaze na mestima za koja su predviđena i držite decu dalje od proizvoda. Ako je dete zarobljeno unutar proizvoda može nastupiti smrt.
- Materijal za pakovanje (poput vinila i stiropora) sklonite od dece. Materijal za pakovanje može da izazove gušenje deteta.

OPREZ

Kršenje ovih uputstava može dovesti do povrede ili oštećenja kuće i pokućstva. Molimo, uvek budite pažljivi.

Instalacija

- Nemojte naginjati proizvod kako biste ga vukli ili gurali tokom transporta. Proizvod može pasti i povrediti vas.
- Proizvod treba da transportuje isključivo više lica držeći bezbedno ručke na prednjoj donjoj i zadnjoj gornjoj strani proizvoda. Slučajno ispuštanje proizvoda može izazvati oštećenja proizvoda ili telesne povrede.

Rad

- Sadržaj zamrzivača nemojte uzimati mokrim rukama. To može izazvati promrzline.
- Ne stavljate staklene posude ili boce unutar zamrzivača ili na policu ili u kanticu za čuvanje leda gde temperature mogu da padnu ispod 0 °C. Staklena posuda može da pukne i izazove povrede.
- Ne stavljate životinje unutar proizvoda. Životinje mogu da se uguše.
- Ne vešajte se na vrata proizvoda, prostor za skladištenje ili policu i ne penjite se na njih. Proizvod može da padne ili uštine ruku vratima, izazivajući povrede. Budite posebno oprezni kada deca rukuju proizvodom.
- Lepo rasporedite hranu unutar uređaja. Artikli mogu da padnu kada otvarate ili zatvarate vrata uređaja, izazivajući povredu.
- Sprečite da životinje ili kućni ljubimci grickaju kabl za napajanje ili crevo za vodu. To može izazvati strujni udar životinji ili oštećenja proizvoda ili imovine.

- Ne otvarajte ili zatvarajte vrata proizvoda uz upotrebu prekomerne sile. Hrana koja se čuva unutra može da padne, izazivajući povrede.
- Ako su šarke vrata proizvoda oštećene ili neispravno rade, nemojte ih više koristiti i obratite se servisnom centru LG Electronics. Ako proizvod padne, to može da izazove oštećenja proizvoda ili povrede.
- Nadgledajte dete ili osobu sa umanjenim kognitivnim sposobnostima da biste obezbedili da bezbedno koriste proizvod. Ovo može da izazove povredu.
- Da biste uklonili led iz proizvoda, obratite se servisnom centru LG Electronics. Nepravilno odmrzavanje može da izazove oštećenja proizvoda.
- Budite pažljivi da ne oštetite rashladnu cev tokom korišćenja. U suprotnom može doći do oštećenja proizvoda.
- Ne stavljajte druge elektronske proizvode (npr. grejač ili mobilni telefon) unutar proizvoda tokom korišćenja. Korišćenje proizvoda u bilo koje svrhe osim za čuvanje hrane može izazvati požar ili oštećenja proizvoda.
- Odložite led iz kancele za čuvanje leda u zamrzivaču tokom dužeg izostanka struje. Led koji se topi može da ošteti proizvod.

INSTALACIJA

Napomene za instalaciju

Postavite proizvod na čvrstu i ravnu površinu.

- Ako se proizvod instalira na neravnom podu, može da izazove vibracije i buku, što može izazvati da proizvod padne i nanese povrede.
- Ako prednja i zadnja strana proizvoda nisu prave, stavite čvrst objekat (npr. lenjir) ispod, učvrstite ga trakom i gurnite proizvod da biste ga izravnali horizontalno.

Izbegavajte postavljanje uređaja blizu izvora toplote, na direktnu sunčevu svetlost ili gde je vlažno.

Instalirajte dodatnu opremu, kao što je to kutija za led itd. na odgovarajuća mesta. Dodatna oprema se pakuje zajedno radi sprečavanja mogućih oštećenja tokom transporta.

Povežite kabl za napajanje (ili utikač) sa utičnicom. Ne uključujte utikače drugih uređaja u tu istu utičnicu.

Proizvod sa ručkom treba postaviti najmanje 55 mm od zida sa strane šarki da bi se vrata otvorila za 90°.

Topao vazduh ispod i iza proizvoda mora da ima mogućnost da izađe, inače će se potrošnja energije povećati.

Klimatska klasa

Uređaj je dizajniran da radi u ograničenom opsegu temperature okruženja, u zavisnosti od klimatskih zona. Ne koristite uređaj na temperaturi koja prekoračuje ograničenje. Klimatska klasa uređaja označena je na nalepnici sa tehničkim opisom unutar odeljka zamrzivača.

Klasa	Simbol	Opseg temperature okruženja °C
Proširena umerena	SN	+10 – +32
Umerena	N	+16 – +32
Subtropska	ST	+16 – +38
Tropska	T	+16 – +43
Proširena umerena – tropska	SN-T	+10 – +43

Podešavanje nožice

Da biste izbegli vibracije, uređaj mora biti nivelisan.

Ako je to potrebno, prilagodite vijke za nivelisanje da biste kompenzovali neravan pod.

Prednja strana treba da bude malo viša od zadnje strane radi pomoći u zatvaranju vrata.

Vijci za nivelisanje mogu lako da se okreću laganim nagnjanjem aparata.

Okrećite vijke za nivelisanje u smeru suprotnom kretanju kazaljki na satu (↺) da biste uzdigli uređaj, a u smeru kretanja kazaljki (↻) da biste ga spustili.

Obrtanje vrata

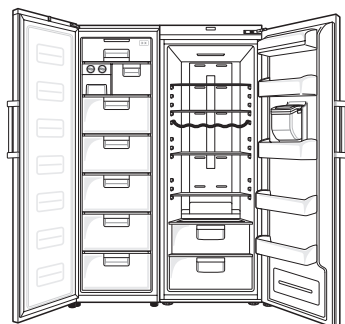
Vaš proizvod je dizajniran sa vratima koja se mogu obrnuti, tako da mogu da se otvaraju sa leve strane na desnu ili sa desne na levu radi prilagođavanja dizajnu kuhinje.

NAPOMENA

- Međutim, ako želite da obrnete vrata frižidera u paru, morate pozvati servisni centar. Obrtanje vrata nije pokriveno garancijom.

Instaliranje frižidera u paru

Zamrzivač može da se instalira sa frižiderom u paru, kao što je prikazano na slici ispod.



NAPOMENA

- Međutim, kada želite da instalirate frižidere u paru, morate pozvati servisni centar. Stanje instalacije nije pokriveno garancijom.

Električni priključci (samo u UK)

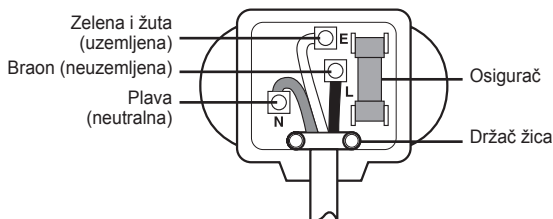
Žice u ovom kablju za napajanje obojene su u skladu sa sledećim kodom:

Zelena i žuta: uzemljena

Plava: neutralna

Braon: neuzemljena

Ovaj uređaj mora da se uzemli



SRPSKI

Kako boje žica u kablju za napajanje ovog uređaja možda ne odgovaraju obojenim oznakama koje identifikuju terminale u vašem utikaču, nastavite ovako:

Zelena i žuta žica moraju biti povezane sa terminalom u utikaču koji je označen slovom E ili simbolom za uzemljenje ($\perp$) ili obojen zelenom ili zelenom i žutom bojom.

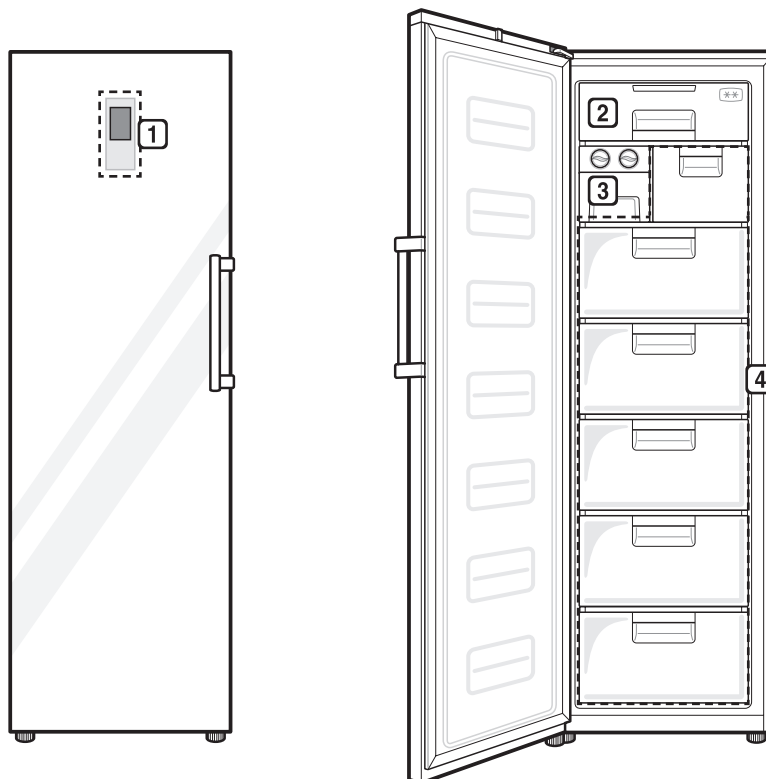
Plava žica mora biti povezana sa terminalom koji je označen slovom N ili obojen crnom bojom.

Braon žica mora biti povezana sa terminalom koji je označen slovom L ili obojen crvenom bojom.

Ako se koristi utikač od 13 amp. (BS 1363), postavite BS 1362 osigurač od 13 amp.

RAD

Delovi i funkcije



1 Kontrolna tabla

Ona podešava unutrašnju temperaturu zamrzivača.

2 Polica zamrzivača

Ovde se može čuvati zamrznuta hrana, npr. meso, riba i sladoled.

- ****** Šta je to oblast sa dve zvezdice? -12 °C – -18 °C se održava za čuvanje smrznute hrane.

3 Ledomat

Ovo je mesto gde se led pravi i čuva.

4 Korpa zamrzivača

Ona služi za dugoročno čuvanje smrznutih namirnica.

- Izgled ili komponente proizvoda mogu da se razlikuju od modela do modela.

Napomene za rad

Predlog za uštedu energije

- Ne držite vrata otvorena duže vreme, zatvorite ih što pre.
- Nemojte da prepunite uređaj. Potrebno je ostaviti dovoljno prostora da bi hladan vazduh slobodno cirkulisao.
- Ne postavljajte temperaturu proizvoda niže nego što je potrebno. Ne stavljate hranu blizu senzora za temperaturu. Održavajte rastojanje od najmanje 5 mm od senzora.
- Omogućite vrućoj hrani da se ohladi pre skladištenja. Stavljanje vruće hrane u uređaj može pokvariti drugu hranu i povećati račun za struju.
- Ne blokirajte otvore za ventilaciju hranom. Ujednačena cirkulacija hladnog vazduha održava jednaku temperaturu u uređaju.
- Ne otvarajte vrata često. Otvaranje vrata omogućava da topao vazduh uđe u uređaj, što uzrokuje porast temperature.
- Zadržavanje pozicije u kojoj su unutrašnji delovi kao što su korpe, fioke i police u frižideru bili postavljeni prilikom dostave od dobavljača najefikasniji je način korišćenja za uštedu energije.

Delotvorno čuvanje hrane

- Čuvajte smrznutu hranu ili ohlađenu hranu u zatvorenim posudama.
- Proverite rok trajanja i nalepnicu (uputstva za skladištenje) pre skladištenja hrane u uređaj.
- Ne čuvajte hranu jako dugo ako se lako kvari na niskim temperaturama.
- Stavite ohlađenu hranu ili smrznutu hranu u frižider ili zamrzivač odmah nakon kupovine.
- Nemojte da prepunite uređaj. Popunite manje od 70 % prostora. Hladan vazduh ne može dobro da cirkuliše ako se uređaj prepuni.
- Ohladite vruću hranu pre skladištenja. Ako se stavi previše vruće hrane, unutrašnja temperatura uređaja može da se poveća i negativno utiče na drugu hranu koja se čuva u uređaju.

- Ne otvarajte ili zatvarajte vrata proizvoda prekomernom silom.
- Ograničite čuvanje unutar zamrzivača na 1–3 nedelje.
- Uređaj uvek održavajte čistim.

Maksimalno skladištenje

- Da bi vazduh bolje cirkulisao, ubacite sve fioke.
- Ako se skladište velike količine hrane, sve fioke zamrzivača osim donje treba izvaditi iz uređaja i hranu poređati direktno na police zamrzivača



NAPOMENA

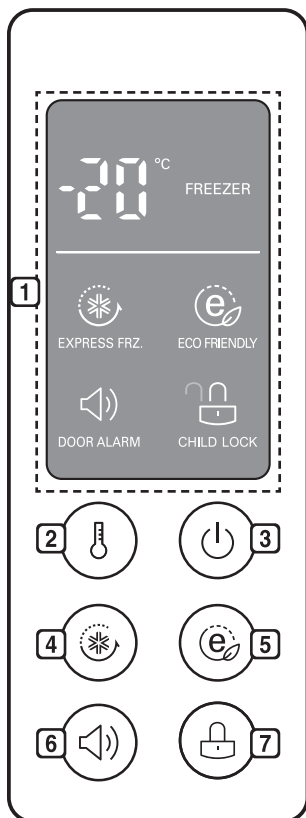
- Da biste uklonili fioke, prvo izvadite hranu iz njih. Zatim koristite ručke fioka i pažljivo izvucite fioke. To može izazvati povrede.
- Oblik svake fioke može da se razlikuje pa ih ubacite na prave pozicije.

Maksimalni kapacitet zamrzavanja

- Ako u odeljku već ima hrane, uključite dugme **Brzo zamrzavanje** nekoliko sati pre postavljanja svežih proizvoda u odeljak zamrzivača da biste dobili maksimalni kapacitet. Pravilo je da je 7 sati dovoljno.

Korišćenje kontrolne table

Jedinice i funkcije



- Stvarna kontrolna tabla može da se razlikuje od modela do modela.

1 Kontrolna tabla

- Ova slika prikazuje početni ekran.
- Da biste prikazali podešavanja funkcija, pritisnite dugmad **2** – **7**.

2 Temperatura zamrzivača

- Ovo podešava temperaturu zamrzivača.

3 Napajanje

- Ovo uključuje i isključuje napajanje.

4 Brzo zamrzavanje

- Ovo podešava funkcije brzog zamrzavanja.

5 Ekološka povoljnost

- Ovo kontroliše režim uštede struje radi smanjenja potrošnje energije.

6 Alarm za vrata

- Ovo podešava zvuk alarma koji se aktivira kada se vrata proizvoda otvore.

7 Zaključavanje zbog dece

- Ovo zaključava dugmad na kontrolnoj tabli.

Podešavanje napajanja

Ovo uključuje i isključuje napajanje.

- Pritisnite dugme **Napajanje** na 3 sekunde ili duže. Kontrolna tabla će se upaliti i napajanje je uključeno.



- Isključite napajanje kada ne koristite proizvod.
- Kada pritisnete dugme **Napajanje** da biste isključili proizvod, proizvod više ne radi. Isključite proizvod samo kada ga ne koristite.

Postavljanje temperature zamrzivača

Ovo podešava temperaturu zamrzivača.

- Pritisnite dugme **Temperatura zamrzivača** da biste postavili temperaturu.



- Početna temperatura je -20 °C, a zamrzivač se može postaviti na temperaturu -15 °C – -23 °C.
- Postavite temperaturu zamrzivača u skladu sa promenom temperature unutar proizvoda. Stvarna unutrašnja temperatura varira u zavisnosti od statusa hrane, jer je naznačena podešena temperatura zapravo ciljna temperatura, a ne stvarna temperatura unutar zamrzivača.

NAPOMENA

- Omogućite frižideru da radi bar dva do tri sata pre stavljanja hrane u njega.

Podešavanje funkcije brzo zamrzavanje

Funkcija može brzo da zamrzne veliku količinu leda ili smrznute hrane.

- Kada pritisnete dugme **Brzo zamrzavanje** na kontrolnoj tabli pali se ikona **Express Frz.** Funkcija se uključuje ili isključuje svaki put kada pritisnete dugme.



- Funkcija Brzo zamrzavanje automatski se isključuje nakon određenog vremenskog perioda (24 sata).

Postavljanje režima uštede struje

Ako duži vremenski period nećete biti kod kuće, možete da podesite režim uštede struje da biste štedeli energiju.

- Kada pritisnete dugme **Ekološka povoljnost** na kontrolnoj tabli pali se ikona **Eco Friendly** i režim je uključen. Režim se uključuje ili isključuje svaki put kada pritisnete dugme.



- Funkcije Temperatura zamrzivača i Brzo zamrzavanje ne mogu da se koriste u režimu uštede struje.
- Ikona **Eco Friendly** zasija triput kada pritisnete dugme **Temperatura zamrzivača** ili **Brzo zamrzavanje** u režimu uštede struje.
- Da biste koristili funkciju Temperatura zamrzivača ili Brzo zamrzavanje, ponovo pritisnite dugme **Ekološka povoljnost** da biste onemogućili režim uštede struje.

Podešavanje alarma za vrata

Ovo podešava da se alarm aktivira kada su vrata proizvoda otvorena.

- Kada pritisnete dugme **Alarm za vrata** ikona **Door Alarm** se pali i aktivira alarm. Funkcija se uključuje ili isključuje svaki put kada pritisnete dugme.

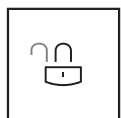


- Obratite se servisnom centru LG Electronics ako se alarm oglašava nakon zatvaranja vrata.

Postavljanje i isključivanje funkcije zaključavanje zbog dece

Ovo zaključava dugmad na kontrolnoj tabli.

- Kada pritisnete dugme **Zaključavanje zbog dece** na 1 sekundu, na kontrolnoj tabli pali se ikona za **postavljanje/resetovanje**. Funkcija se uključuje ili isključuje svaki put kada pritisnete dugme.

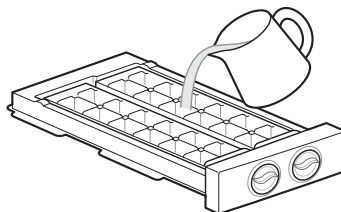


- Ako pritisnete bilo koje dugme osim dugmeta **Zaključavanje zbog dece** kada je zaključavanje zbog dece uključeno, dugme neće raditi.
- Ako pritisnete bilo koje dugme osim dugmeta **Zaključavanje zbog dece** kada je postavljeno zaključavanje zbog dece, triput će zasijati ikona za **postavljanje/resetovanje** na kontrolnoj tabli.
- Da biste koristili drugu funkciju, pritisnite dugme **Zaključavanje zbog dece** na 1 sekundu da biste onemogućili funkciju.

Korišćenje ledomata

Napunite ledomat vodom do linije indikatora.

- Punite samo pitkom vodom.
- Ako se ledomat prepuni, kocke leda mogu da se sjedine i budu teške za vađenje.
- Pritisnite dugme **Brzo zamrzavanje** na kontrolnoj tabli da biste brže napravili led.



Da biste uklonili led, okrenite ručku posude za led u smeru kretanja kazaljki na satu.

- Led može jednostavnije da se izvadi sipanjem vode na ledomat ili njegovim potapanjem u vodu i okretanjem pre vađenja.



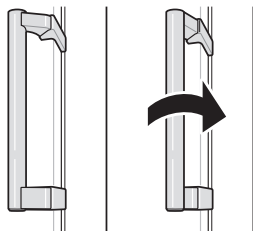
- Ne skladištite led koji nije potpuno smrznut.
- Ledomat ili kanticu za led možete da izvadite da biste napravili više mesta unutar zamrzivača ako ih ne koristite.

OPREZ

- Budite pažljivi i ne okrećite ledomat na silu jer se može polomiti.
- Ne smrzavajte led u kantici za led. To može polomiti kanticu za led i izazvati oštećenje proizvoda ili povrede.

Korišćenje lakog otvaranja vrata

Da biste lako otvorili vrata, uhvatite ručku i lagano je okrenite nadesno.



Korišćenje drugih funkcija

Alarm za otvorena vrata

Alarm se oglašava triput u intervalima od 30 sekundi ako se vrata ostave otvorena ili se skroz ne zatvore u roku od 1 minuta.

- Obratite se servisnom centru LG Electronics ako se alarm čuje čak i nakon zatvaranja vrata.

Otkrivanje kvarova

Proizvod može automatski da otkrije probleme tokom rada.

- Ako se problem uoči, proizvod ne radi i kôd greške se prikazuje, čak i ako se pritisne neko dugme.
- Kada se to dogodi, ne isključujte napajanje i odmah pozovite servisni centar LG Electronics. Ako isključite napajanje, serviser iz servisnog centra LG Electronics može imati poteškoća u pronalaženju problema.

UKLOP PROIZVODA

Korišćenje pametne funkcije Smart Diagnosis™

Koristite tu funkciju ako vam je potrebna precizna dijagnoza koju pruža LG Electronics servisni centar kada proizvod ne radi ispravno ili je pokvaren. Koristite tu funkciju samo za kontaktiranje predstavnika servisa, ne tokom normalnog rada.

1 Zatvorite vrata proizvoda.

2 Pritisnite dugme **Zaključavanje zbog dece** na kontrolnoj tabli na 1 sekundu da biste aktivirali zaključavanje.

- Ako je zaključavanje već postavljeno, ponovo pritisnite dugme **Zaključavanje zbog dece** i zadržite ga da biste isključili zaključavanje, a zatim ponovo pritisnite dugme **Zaključavanje zbog dece** i zadržite ga da biste ga ponovo uključili.
- Imajte u vidu da funkcija Smart Diagnosis™ neće raditi dok ne prođe 5 minuta od postavljanja zaključavanja.



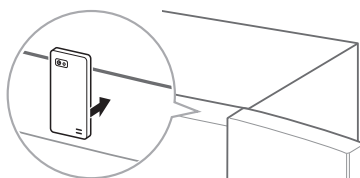
3 Pritisnite dugme **Temperatura zamrzivača** na 3 sekunde ili duže.

- Na kontrolnoj tabli sijaće samo **3 °C**.
- Smart Diagnosis™ funkcija se automatski prekida i rad se vraća na originalni status 5 minuta nakon što se **3 °C** pojavi na tabli kada se vrata zatvore.



4 Otvorite vrata proizvoda i stavite telefon na rupicu zvučnika u gornjem desnom uglu.

- Postavite telefon tako da mikrofonski otvor bude u ravni sa rupicom zvučnika.
- Zvuk funkcije Smart Diagnosis™ se generiše nakon približno 3 sekunde.
- Ne pomerajte telefon sa rupice zvučnika dok se podaci prenose.
- Držite telefon na gornjoj desnoj rupici zvučnika i sačekajte da se podaci prenesu radi funkcije Smart Diagnosis™
- Zvuk prenosa podataka može zvučati neprijatno dok se podaci prenose tokom funkcije Smart Diagnosis™, ali ne sklanjajte telefon sa rupice zvučnika zbog precizne dijagnoze dok zvuk prenosa podataka ne prestane.



5 Kada se prenos podataka završi, agent u servisu objasniće vam rezultate funkcije Smart Diagnosis™.

- Kada se prenos podataka završi, prikazuje se poruka o završetku prenosa i kontrolna tabla se automatski isključuje i ponovo uključuje nakon nekoliko sekundi. Kada vam savetnik objasni rezultate dijagnoze, preduzmite preporučene mere.

NAPOMENA

- Funkcija Smart Diagnosis™ zavisi od kvaliteta lokalnog poziva
- Komunikacijske performanse će se poboljšati i možete da dobijete bolju uslugu ako koristite fiksni telefon.
- Ako prenos podataka funkcije Smart Diagnosis™ bude loš zbog lošeg kvaliteta poziva, možda ne dobijete najbolju uslugu Smart Diagnosis™ funkcije.

Čišćenje

Napomene za čišćenje

Uklonite police i fioke i očistite ih vodom, dovoljno ih osušite i povremeno ih menjajte jer se lako prljaju.

Redovno brišite zaptivač na vratima pomoću vlažne mekane krpe.

- Ako zaptivač na vratima koristite dok je isprljan tečnostima iz hrane ili voća, zaptivač na vratima proizvoda može brže da se ošteti i donji deo će postati naročito umrljan.

Nakon čišćenja proverite da li je kabl za napajanje oštećen, topao ili nepravilno prikopčan.

Održavajte čistoću izduvnog otvora za vazduh sa spoljne strane proizvoda.

- Zapušen izduvni otvor za vazduh može da izazove požar ili oštećenja proizvoda.

Koristite vlažnu krpu da biste obrisali spoljašnjost proizvoda. Ako koristite neutralni deterdžent, obrišite ga čistom krpom da biste bili sigurni da neće ostati fleka.

Ne koristite grubu četku ili deterdžent (npr. pastu za zube, alkohol, razređivač, izbeljivač, benzen, zapaljivu tečnost ili pastu za glancanje) za uklanjanje lepljivih tragova ili otisaka prstiju.

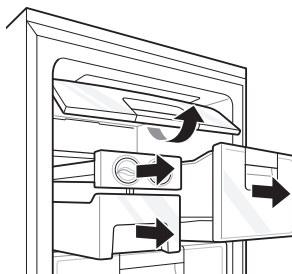
- To može izazvati promenu boje spoljašnjosti proizvoda ili oštećenja proizvoda.

Nikada ne perite police ili posude u mašini za pranje sudova.

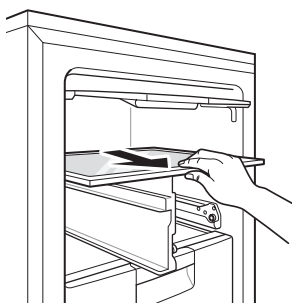
- Delovi se mogu izobličiti!

Uklanjanje gornje police

- 1 Gurnite poklopac police nagore, malo podignite ledomat, kanticu za led i korpu zamrzivača i izvucite ih.

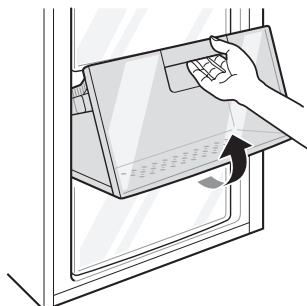


- 2 Malo podignite prednju stranu police i izvucite je.
 - Pošto je pregrada ispod police pričvršćena za policu, uklonite je zajedno sa policom.



Uklanjanje korpe zamrzivača

- 1 Uhvatite ručku korpe zamrzivača i povucite je prema sebi.
- 2 Malo podignite korpu zamrzivača tokom izvlačenja da biste je uklonili.



REŠAVANJE PROBLEMA

Simptomi	Razlog	Rešenje
Nema hlađenja ili zamrzavanja.	Da li je napajanje isključeno?	• Pritisnite dugme za napajanje na kontrolnoj tabli da biste uključili napajanje.
	Da li je došlo do nestanka struje?	• Proverite da li drugi proizvodi rade.
	Da li je utikač za napajanje iskopčan iz utičnice?	• Ispravno prikopčajte utikač za napajanje u utičnicu.
Hlađenje ili zamrzavanje je slabo.	Da li je temperatura frižidera ili zamrzivača postavljena na „Slabo“?	• Postavite temperaturu frižidera ili zamrzivača na „Srednje“.
	Da li je proizvod na direktnoj sunčevoj svetlosti ili je blizu objekta koji stvara toplotu, npr. mikrotalasne rerne?	• Proverite oblast instalacije i ponovo ga instalirajte dalje od objekata koji stvaraju toplotu.
	Da li ste unutra stavili vruću hranu bez prvobitnog hlađenja hrane?	• Ohladite hranu pre nego što je stavite unutar frižidera ili zamrzivača.
	Da li ste stavili previše hrane?	• Održavajte odgovarajuću razdaljinu između hrane.
	Da li je proizvod potpuno zatvoren?	• Skroz zatvorite vrata i potvrdite da uskladištena hrana nije zaglavljena u vratima.
	Da li ima dovoljno prostora oko proizvoda?	• Podesite položaj instalacije da biste obezbedili dovoljno prostora oko proizvoda. (10 cm)
Proizvod ima neprijatan miris.	Da li je temperatura frižidera ili zamrzivača postavljena na „Slabo“?	• Postavite temperaturu frižidera ili zamrzivača na „Srednje“.
	Da li ste unutra stavili hranu koja ima jak miris?	• Hranu koja ima jak miris čuvajte u zatvorenim posudama.
	Da li je povrće u fioci za povrće pokvareno?	• Bacite pokvareno povrće i očistite fioku za povrće. Nemojte previše dugo da čuvate povrće u fioci za povrće.

Simptomi	Razlog	Rešenje
Vrata proizvoda nisu čvrsto zatvorena.	Da li je proizvod nagnut prema napred?	• Podesite vijak za podešavanje visine da biste malo uzdigli prednju stranu.
	Da li su police pravilno sastavljene?	• Ponovo sastavite police ako je potrebno.
	Da li ste vrata zatvorili upotrebom prekomerne sile?	• Ako upotrebite preveliku silu ili brzinu tokom zatvaranja vrata, ona mogu na kratko ostati otvorena pre zatvaranja. Nikada ne gurajte vrata prejako.
Vrata proizvoda se teško otvaraju.	Da li ste vrata otvorili odmah nakon zatvaranja?	• Ako vrata proizvoda pokušate da otvorite u roku od 1 minuta nakon zatvaranja, možete imati poteškoće zbog pritiska unutar proizvoda. Ponovo otvorite vrata proizvoda kad prođe malo vremena.
Kondenzacija se javlja unutar proizvoda ili na dnu poklopca fioke za povrće.	Da li ste unutra stavili vruću hranu bez prvobitnog hlađenja hrane?	• Ohladite hranu pre nego što je stavite unutar frižidera ili zamrzivača.
	Da li ste ostavili otvorena vrata proizvoda?	• Iako će kondenzacija nestati kada zatvorite vrata proizvoda, možete da je obrišete pomoću suve krpe.
	Da li previše često otvarate i zatvarate vrata proizvoda?	• Kondenzacija može da nastane zbog temperaturne razlike u odnosu na spoljašnjost. Obrišite vlagu suvom krpom.
	Da li ste unutra stavili vlažnu hranu bez poklopca?	• Hranu čuvajte u pokrivenoj ili zatvorenoj posudi.
Led se formirao u zamrzivaču.	Da li ste čvrsto zatvorili vrata proizvoda?	• Proverite da objekat unutar proizvoda ne blokira vrata i proverite da li su vrata čvrsto zatvorena.
	Da li ste unutra stavili vruću hranu bez prvobitnog hlađenja hrane?	• Ohladite hranu pre nego što je stavite unutar frižidera ili zamrzivača.
	Da li je ulaz ili izlaz za vazduh u zamrzivaču blokiran?	• Uverite se da ulaz ili izlaz za vazduh nije blokiran tako da vazduh može unutra da cirkuliše.
	Da li je zamrzivač prepunjen?	• Održavajte odgovarajuću razdaljinu između hrane.

Simptomi	Razlog	Rešenje
Sa unutrašnje ili spoljašnje strane proizvoda formirao se led ili kondenzacija.	Da li ste previše često otvarali i zatvarali vrata proizvoda ili su vrata proizvoda nepravilno zatvorena?	• Led ili kondenzacija mogu da se formiraju ako vazduh spolja uđe u proizvod.
	Da li je oblast instalacije vlažna?	• Kondenzacija može da se pojavi na spoljnoj strani proizvoda ako je oblast instalacije previše vlažna ili tokom dana kada je vlažnost povećana, npr. kada pada kiša. Obrišite vlagu suvom krpom.
Proizvod je bučan i proizvodi čudne zvukove.	Da li je proizvod instaliran na slabom podu ili je nestabilno instaliran?	• Postavite proizvod na čvrstu i ravnu površinu.
	Da li zadnja strana proizvoda dodiruje zid?	• Podesite položaj instalacije da biste obezbedili dovoljno prostora oko proizvoda. (10 cm)
	Da li ima objekata raštrkanih iza proizvoda?	• Uklonite raštrkane objekte iza proizvoda.
	Da li je neki objekat na proizvodu?	• Uklonite objekat sa proizvoda.
Strane ili prednja strana proizvoda su vrući.	Da li ste dodirнули deo sa instaliranom cevi za oslobađanje toplote?	• Cev za oslobađanje toplote i sprečavanje kondenzacije instalirana je sa prednje strane proizvoda, i sa strane. Ona može da bude naročito vruća odmah nakon instaliranja proizvoda ili tokom leta. Budite uvereni da to nije problem i normalno koristite proizvod.
Okolo proizvoda ima vlage.	Da li negde oko proizvoda curi voda?	• Proverite da voda ne curi iz sudopere ili drugog mesta.
	Da li ima vode na dnu proizvoda?	• Proverite da li voda dolazi od topljenja smrznute hrane ili polomljene ili prevrnute posude.

Simptomi	Razlog	Rešenje
Škljocanje	Kontrola odmrzavanja škljocnuće kada automatski ciklus odmrzavanja počne i završi se. Kontrola termostata (ili kontrola frižidera na nekim modelima) takođe će škljocnuti tokom uključivanja i isključivanja ciklusa.	• Normalan rad
Klepetanje	Klepetanje može da dolazi od toka rashladne tečnosti, cevi za vodu sa zadnje strane uređaja ili objekata koji se drže na frižideru ili oko njega.	• Normalan rad
	Frižider nije stabilno postavljen na pod.	• Pod je slab ili neravan ili nožice za nivelisanje zahtevaju podešavanje. Pogledajte odeljak Poravnavanje vrata.
	Frižider sa linearnim kompresorom se zatresao tokom rada.	• Normalan rad
Strujanje	Motor ventilatora za isparavanje pokreće vazduh kroz odeljke frižidera i zamrzivača.	• Normalan rad
	Vazduh se usmerava preko isparivača pomoću ventilatora za isparavanje.	• Normalan rad
Žuborenje	Rashladna tečnost teče kroz sistem za hlađenje	• Normalan rad
Pucketanje	Skupljanje i širenje unutrašnjih zidova zbog temperaturnih promena.	• Normalan rad
Vibriranje	Ako strane ili zadnja strana frižidera dodiruju plakar ili zid, neke od normalnih vibracija mogu praviti zvukove.	• Da biste uklonili buku, obezbedite da strane i zadnja strana ne mogu da vibriraju zbog zida ili plakara.

Memo

KORISNIČKI PRIRUČNIK ZAMRZIVAČ

HRVATSKI

Prije upotrebe uređaja pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik
i zadržite ga za buduću uporabu.



MFL68864503_00

www.lg.com

SADRŽAJ

Ovaj je priručnik namijenjen skupini proizvoda i može sadržavati ilustracije ili sadržaj koji se razlikuju od modela koji ste kupili.

Ovaj je priručnik podložan izmjenama koje provodi proizvođač.

SIGURNOSNE UPUTE03

Važne sigurnosne upute06

POSTAVLJANJE12

Napomene za postavljanje12

Podešavanje nožica12

Promjena smjera otvaranja vrata.....13

Postavljanje hladnjaka u paru.....13

Električni priključci (samo u Ujedinjenom Kraljevstvu)13

RAD.....14

Dijelovi i funkcije14

Napomene za rad15

Upotreba upravljačke ploče16

Upotreba ledomata18

Upotreba vrata koja se jednostavno otvaraju19

Upotreba drugih funkcija19

UPRAVLJANJE PROIZVODOM.....20

Upotreba funkcije Smart Diagnosis™ (Pametna dijagnoza)20

Čišćenje21

RJEŠAVANJE PROBLEMA.....22

SIGURNOSNE UPUTE

Sljedeće smjernice za sigurnost namijenjene su sprječavanju nepredviđenih rizika ili oštećenja uzrokovanih neopreznom ili nepravilnom upotrebom proizvoda.

Smjernice su podijeljene na „UPOZORENJE” i „OPREZ” kao što je opisano u nastavku.

 Ovaj se simbol prikazuje da bi ukazao na događaje i radnje koji mogu predstavljati opasnost. Pažljivo pročitajte dio s ovim simbolom i slijedite upute kako biste izbjegli rizik.

 **UPOZORENJE** - Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do teških ozljeda ili smrti.

 **OPREZ** - Ovo označava da u slučaju nepridržavanja uputa može doći do lakših ozljeda ili oštećenja proizvoda.

HRVATSKI

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba tijekom upotrebe proizvoda, potrebno je slijediti osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće.

DJECA U KUĆANSTVU

Ovim se uređajem mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, uz nadzor ili upute o sigurnoj upotrebi uređaja te ako razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.

ZABRANA POHRANE EKSPLOZIVNIH TVARI

- U ovaj uređaj ne pohranjujte eksplozivne tvari poput limenki aerosola sa zapaljivim sredstvom za potiskivanje.

TEHNIČKA SIGURNOST

- Uklonite sve prepreke s ventilacijskih otvora u kućištu uređaja ili u ugrađenoj strukturi.
- Ne upotrebljavajte mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje procesa odmrzavanja, osim onih koje preporučuje proizvođač.
- Nemojte oštetiti krug rashladnog sredstva.
- Ne upotrebljavajte električne uređaje u odjeljcima za pohranu hrane u uređaju, osim ako pripadaju vrsti koju preporučuje proizvođač.
- Rashladno sredstvo i izolacijski plin koji se upotrebljavaju u uređaju zahtijevaju posebne postupke odlaganja. Obratite se serviseru ili slično kvalificiranoj osobi prije njihova odlaganja.
- Ovaj uređaj sadrži male količine rashladnog sredstva izobutana (R600a), prirodnog plina koji je siguran za okoliš, ali je i zapaljiv. Prilikom transporta i postavljanja uređaja, pobrinite se da se niti jedan dio kruga rashladnog sredstva ne ošteti.
- Rashladno sredstvo koje štrca iz cijevi može se zapaliti ili uzrokovati ozljede oka.
- Ako uočite istjecanje, izbjegavajte otvoreni plamen ili potencijalne izvore zapaljenja i na nekoliko minuta prozračite prostoriju u kojoj se nalazi uređaj. Kako biste izbjegli stvaranje zapaljive smjese plina i zraka u slučaju istjecanja iz kruga rashladnog sredstva, veličina prostorije u kojoj se uređaj nalazi mora odgovarati količini rashladnog sredstva koja se upotrebljava. Prostorija mora biti veća za 1 m² za svakih 8 g rashladnog sredstva R600a u uređaju.
- Količina rashladnog sredstva u vašem uređaju prikazana je na identifikacijskoj pločici u uređaju.
- Nikada ne uključujte uređaj koji pokazuje znakove oštećenja. Ako imate sumnji, obratite se dobavljaču.

OPSEG UPOTREBE UREĐAJA

Ovaj uređaj namijenjen je upotrebi u kućanstvu i sličnim primjenama kao što su

- kuhinjski prostori zaposlenika u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
- seoska domaćinstva i prostori u hotelima, motelima i drugim vrstama stambenih prostora kojima se gosti koriste;
- okruženja koja pripadaju smještaju s doručkom;
- catering i slične primjene koje nisu maloprodajne.

ODLAGANJE STAROGA UREĐAJA



1. Svi električni i elektronički proizvodi moraju se odložiti odvojeno od ostalog gradskog otpada putem predviđenih prikupljališta koje je odredila vlada ili lokalne vlasti.
2. Pravilno odlaganje staroga uređaja pomoći će spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i zdravlje ljudi.
3. Za detaljnije informacije o odlaganju staroga uređaja obratite se gradskom uredu, službi za odlaganje otpada ili trgovini u kojoj ste kupili proizvod.

Važne sigurnosne upute

UPOZORENJE

Da biste smanjili rizik od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba tijekom upotrebe proizvoda, potrebno je slijediti osnovne mjere opreza, uključujući sljedeće.

Postavljanje

- Uzemljite proizvod radi sigurnosti. Za više detalja o uzemljenju raspitajte u servisnom centru tvrtke LG Electronics. Neispravno uzemljenje proizvoda može uzrokovati kvar proizvoda ili strujni udar zbog kratkog spoja.
- Postavite proizvod na čvrstu i ravnu površinu. Ako se proizvod postavi na neravnu podlogu, može proizvoditi vibracije i buku ili uzrokovati neispravno poravnanje vrata. Ako se proizvod ne postavi na ravnu podlogu, može pasti i uzrokovati ozljede ili smrt.
- Ne postavljajte proizvod u vlažan prostor i držite ga podalje od prskanja kiše ili vode. Voda može oštetiti izolaciju i uzrokovati strujni udar ili požar.
- Pazite da ne izložite stražnju stranu proizvoda tijekom postavljanja. Izlaganje može uzrokovati strujni udar ili ozljede.
- Pazite da vrata ne padnu tijekom sastavljanja ili rastavljanja. To može uzrokovati ozljede.
- Pazite da ne probodete ili oštetite kabel tijekom sastavljanja ili rastavljanja vrata proizvoda. To može uzrokovati strujni udar ili požar.

Napajanje

- Ovaj uređaj sadrži kabel koji ima vodič za uzemljenje uređaja i utikač za uzemljenje. Utikač mora biti uključen u prikladnu utičnicu koja je pravilno postavljena i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i pravilnicima.
- Upotrebljavajte isključivo uzemljene produžne kabele za strujne utičnice. Upotreba neuzemljenih produžnih kabela za strujne utičnice može uzrokovati strujni udar ili ozljede.
- Nemojte uključivati više proizvoda u višestruke strujne utičnice ili produžne kabele. To može uzrokovati požar.
- Pripazite da ne usmjerite strujni utikač prema gore ili ne naslonite proizvod na utikač. Na taj način vlaga može ući u strujni utikač ili se utikač može oštetiti i uzrokovati strujni udar ili požar.
- Uklonite strujni utikač kada čistite proizvod ili mijenjate unutrašnju žaruljicu. Ako ne uklonite utikač, može doći do strujnog udara ili ozljeda.
- Ne dirajte strujni utikač mokrim rukama. To može uzrokovati strujni udar ili ozljedu.
- Čvrsto priključite utikač u utičnicu nakon što posve uklonite vlagu i prašinu. Neispravan kontakt može uzrokovati strujni udar ili požar.
- Kada isključujete strujni utikač iz utičnice, držite strujni utikač, a ne kabel. Oštećenje kabela može uzrokovati strujni udar ili ozljede.
- Ako je kabel za napajanje oštećen ili je otvor strujne utičnice labav, ne upotrebljavajte strujni utikač i obratite se servisnom centru tvrtke LG Electronics. Neispravan kontakt može uzrokovati strujni udar ili požar.
- Isključite strujni utikač kada grmi ili sijeva ili kada se uređaj ne upotrebljava duže vrijeme. Oluje mogu uzrokovati strujni udar ili požar.
- Nemojte prekomjerno savijati kabel za napajanje ili stavljati teške predmete na njega. Oštećenje kabela za napajanje može uzrokovati strujni udar ili požar.
- Nemojte produljivati kabel za napajanje ili ga mijenjati. Električno oštećenje kabela za napajanje može uzrokovati strujni udar ili požar.

Rad

- U slučaju poplave prekinite upotrebu proizvoda i obratite se servisnom centru tvrtke LG Electronics. Kontakt s vodom može uzrokovati strujni udar ili požar.
- Ako dođe do istjecanja plina (izobutana, propana, prirodnog plina itd.), ne dirajte proizvod ili strujni utikač i odmah prozračite prostor. Iskre mogu uzrokovati eksploziju, požar ili ozljede. Ovaj proizvod kao rashladno sredstvo upotrebljava plin koji nije štetan za okoliš (izobutan, R600a). Iako upotrebljava male količine plina, plin je i dalje zapaljiv. Istjecanje plina tijekom transporta, postavljanja ili rada proizvoda može uzrokovati požar, eksploziju ili ozljede ako dođe do iskrenja.
- Ne raspršujte vodu unutar ili izvan proizvoda kako biste ga očistili. Voda može oštetiti izolaciju i uzrokovati strujni udar ili požar.
- Ne čistite proizvod četkama, krpama ili spužvama koje imaju grube površine ili su načinjene od metalnih materijala. Time se može oštetiti izolacija i uzrokovati strujni udar ili požar.
- Odmah isključite strujni utikač i obratite se servisnom centru tvrtke LG Electronics ako uočite neuobičajene zvukove, mirise ili dim. To može ukazivati na opasnost od požara.
- Ne upotrebljavajte proizvod u druge svrhe (pohrana medicinskih ili eksperimentalnih materijala ili pošiljki), osim za upotrebu u domaćinstvu. Nepravilna upotreba može uzrokovati strujni udar, požar ili eksploziju.
- Ne stavljajte ruke ili metalne predmete unutar područja u kojem se ispušta hladan zrak, na poklopac ili rešetku za otpuštanje topline (izlaz) na stražnjoj strani. Donji i stražnji dio proizvoda načinjeni su od čelika i mogu uzrokovati strujni udar ili ozljede.
- Pripazite na djecu u blizini kada otvarate ili zatvarate vrata proizvoda. Vrata mogu udariti dijete i uzrokovati ozljede.
- Pazite da dijete ne ostane zatvoreno u uređaju. Dijete zatvoreno u uređaju može se ugušiti i umrijeti.
- Samo ovlašteni serviser iz servisnog centra tvrtke LG Electronics smije rastavljati, popravljati ili mijenjati proizvod. Obratite se servisnom centru tvrtke LG Electronics ako pomaknete proizvod. Nepravilan servis može uzrokovati ozljede, strujni udar ili požar.
- Na proizvod ne stavljajte krhke predmete, tekućine, zapaljive tvari ili predmete (poput svijeća ili lampi). To može uzrokovati strujni udar, ozljede ili požar.

- Nemojte upotrebljavati ili pohranjivati zapaljive tvari (eter, benzen, alkohol, kemikalije, ukapljeni naftni plin, zapaljive raspršivače, insekticide, osvježivače zraka, kozmetiku itd.) u blizini proizvoda. To može uzrokovati eksploziju ili požar.
- Nemojte upotrebljavati sušilo za kosu da biste osušili unutrašnjost proizvoda ili stavljati svijeće u unutrašnjost da biste uklonili neugodne mirise. To može uzrokovati strujni udar ili požar.
- Ako u unutrašnjost proizvoda dospije vlaga, isključite uređaj iz utičnice i obratite se servisnom centru tvrtke LG Electronics. To može uzrokovati strujni udar ili požar.
- Nemojte primjenjivati prekomjernu silu ili udarati stražnji poklopac proizvoda. To može uzrokovati strujni udar, požar, kvar ili eksploziju.

Odlaganje

- Prilikom odlaganja proizvoda uklonite brtve s vrata dok su svi dijelovi na svojim mjestima te držite djecu podalje od proizvoda. Dijete zatvoreno u uređaju može umrijeti.
- Odložite ambalažni materijal (kao što su vinil i stiropor) dalje od djece. Dijete se može ugušiti ambalažnim materijalom.

OPREZ

Kršenje ove upute može uzrokovati ozljede ili oštećenje kućišta ili sadržaja. Uvijek budite na oprezu.

Postavljanje

- Nemojte naginjati proizvod te ga povlačiti ili gurati tijekom transporta. Proizvod može pasti i uzrokovati ozljede.
- Transport proizvoda mora obaviti više osoba koje trebaju čvrsto držati drške u donjem dijelu prednje i gornjem dijelu stražnje strane proizvoda. Slučajno ispuštanje proizvoda može uzrokovati oštećenje proizvoda ili tjelesne ozljede.

Rad

- Ne dirajte sadržaj zamrzivača mokrim rukama. To može uzrokovati ozeblinae.
- Ne stavljajte staklene spremnike ili boce u zamrzivač, na policu ili u posudu za led čija temperatura može pasti ispod 0 °C. Stakleni spremnik može puknuti i uzrokovati ozljede.
- U proizvod ne stavljajte žive životinje. Životinja se može ugušiti.
- Nemojte se držati za vrata proizvoda, odjeljak za pohranu ili policu ili se na njih penjati. Proizvod može pasti ili priklještit dlan u vratima i uzrokovati ozljede. Budite posebno oprezni kada se djeca koriste proizvodom.
- Organizirajte namirnice u proizvodu. Namirnice mogu pasti kada otvorite ili zatvorite vrata i uzrokovati ozljede.
- Spriječite životinje ili kućne ljubimce da glođu kabel za napajanje ili cijev za vodu. To može uzrokovati strujni udar i ozlijediti životinju ili oštetiti proizvod ili imovinu.

- Nemojte presnažno otvarati ili zatvarati vrata uređaja. Spremljena hrana može pasti i uzrokovati ozljede.
- Ako je šarka na vratima proizvoda oštećena ili neispravno radi, prekinite upotrebu i obratite se servisnom centru tvrtke LG Electronics. Ako proizvod padne, može uzrokovati oštećenje proizvoda ili ozljede.
- Nadzirite dijete ili osobu smanjenih kognitivnih sposobnosti kako biste bili sigurni da se na siguran način koriste uređajem. To može uzrokovati ozljede.
- Za uklanjanje leda iz unutrašnjosti uređaja obratite se servisnom centru tvrtke LG Electronics. Nepravilno odmrzavanje može uzrokovati oštećenje proizvoda.
- Budite pažljivi kako tijekom upotrebe ne biste oštetili vod za rashladno sredstvo. U suprotnom može doći do oštećenja proizvoda.
- Tijekom upotrebe ne stavljajte drugi elektronički proizvod (poput grijača i mobilnog telefona) u ovaj uređaj. Upotrebom uređaja u bilo koje druge svrhe osim čuvanja hrane može doći do požara ili oštećenja proizvoda.
- Odbacite led iz posude za led u zamrzivaču tijekom dugotrajnih nestanaka struje. Otopljeni led može oštetiti proizvod.

POSTAVLJANJE

Napomene za postavljanje

Postavite proizvod na čvrstu i ravnu površinu.

- Ako se proizvod postavi na neravnu podlogu, može proizvoditi vibracije i buku koje mogu dovesti do pada proizvoda i ozljeda.
- Ako prednja ili stražnja strana nisu ravne, ispod njega postavite čvrsti predmet (poput ravnala), pričvrstite ga ljepljivom vrpcom i pogurajte uređaj da biste ga vodoravno poravnali.

Izbjegavajte stavljanje uređaja blizu izvora topline, izravnog sunčeva svjetla ili vlage.

Dodatke poput posude za kockice leda itd. postavite na njihova mjesta. Oni se nalaze u istom pakiranju kako bi se spriječila moguća šteta tijekom isporuke.

Priključite kabel za napajanje (ili utikač) u utičnicu. Ne priključujte druge uređaje u istu utičnicu.

Proizvod s ručkom postavlja se barem 55 mm od zida na strani na kojoj je šarka kako bi se vrata mogla otvoriti za 90°.

Mora se omogućiti oslobađanje toploga zraka ispod i iza proizvoda jer će u suprotnom porasti potrošnja električne energije.

Klimatski razred

Uređaj je osmišljen za rad u ograničenom rasponu temperatura okoline, ovisno o klimatskim zonama. Ne upotrebljavajte uređaj pri temperaturama koje prelaze te granice. Klimatski razred uređaja naznačen je na naljepnici s tehničkim opisom koja se nalazi u odjeljku zamrzivača.

Razred	Simbol	Raspon temperatura okoline °C
Produljeni umjereni	SN	+10 – +32
Umjereni	N	+16 – +32
Suptropski	ST	+16 – +38
Tropski	T	+16 – +43
Produljeni umjereni -Tropski	SN-T	+10 – +43

Podešavanje nožica

Da bi se izbjegle vibracije, uređaj mora biti u ravnini.

Ako je to potrebno, podesite vijke za poravnavanje da biste kompenzirali za neravnu podlogu.

Prednja strana treba biti nešto viša nego stražnja kako bi se olakšalo zatvaranje vrata.

Vijci za poravnavanje mogu se jednostavno zakretati tako da se kućište malo nagne.

Zakrenite vijke za poravnavanje u smjeru obrnutom od kazaljke na satu (↺) da biste uređaj podigli, a u smjeru kazaljke na satu (↻) da biste ga spustili.

Promjena smjera otvaranja vrata

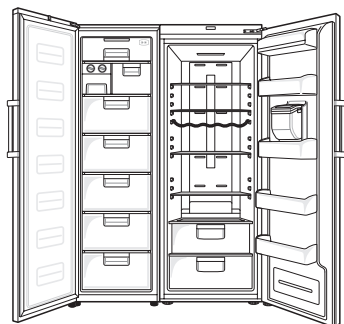
Proizvod je dizajniran s vratima koje je moguće okrenuti, tako da se ona mogu otvarati na lijevu ili na desnu stranu kako bi odgovarala uređenju vaše kuhinje.

NAPOMENA

- Međutim, ako želite preokrenuti vrata hladnjaka u paru, morate se obratiti servisnom centru. Promjena smjera otvaranja vrata nije obuhvaćena jamstvom.

Postavljanje hladnjaka u paru

Zamrzivač se može postaviti s hladnjacima u paru, kao što je prikazano na slici u nastavku.



NAPOMENA

- Međutim, ako želite postaviti hladnjake u paru, morate se obratiti servisnom centru. Ti uvjeti postavljanja nisu obuhvaćeni jamstvom.

Električni priključci (samo u Ujedinjenom Kraljevstvu)

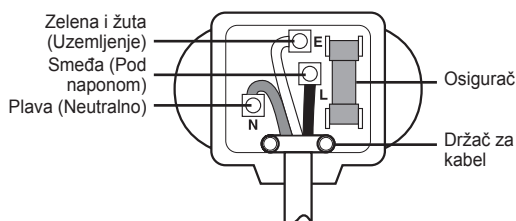
Žice u ovom mrežnom priključnom vodu obojene su u skladu sa sljedećim šiframa:

Zelena i žuta: Uzemljenje

Plava: Neutralno

Smeđa: Pod naponom

Ovaj uređaj mora biti uzemljen



HRVATSKI

S obzirom na to da boje žica u mrežnom priključnom vodu ovoga uređaja možda ne odgovaraju oznakama u boji koje označavaju priključke utikača, nastavite na sljedeći način:

Zelena i žuta žica mora biti spojena na priključak utikača koji je označen slovom E ili simbolom uzemljenja ($\equiv$) ili je obojen zelenom ili zelenom i žutom bojom.

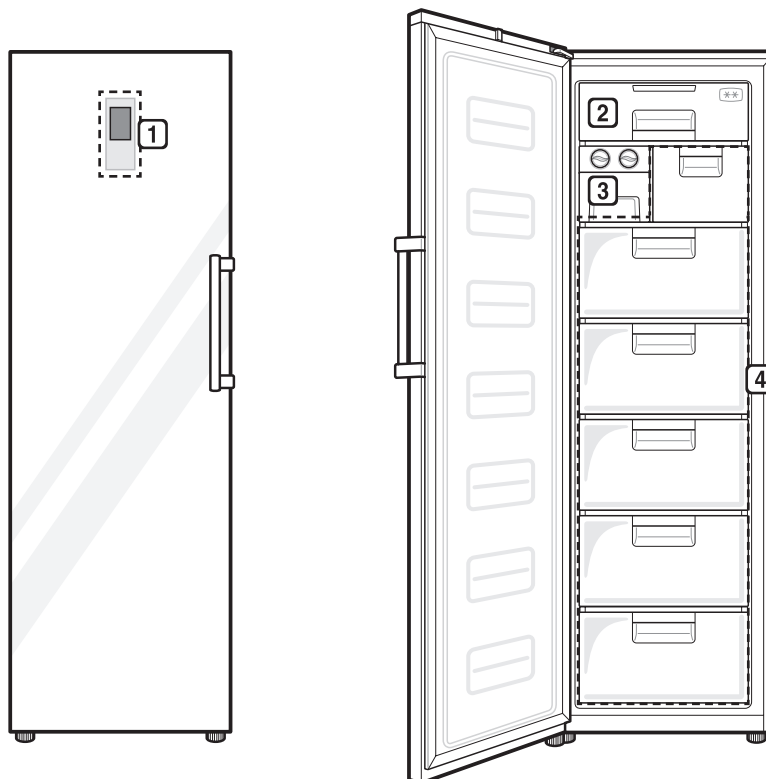
Plava žica mora biti spojena na priključak koji je označen slovom N ili je obojen crnom bojom.

Smeđa žica mora biti spojena na priključak koji je označen slovom L ili je obojen crvenom bojom.

Ako se upotrebljava utikač jakosti 13 ampera (BS 1363), postavite osigurač jakosti 13 ampera BS 1362.

RAD

Dijelovi i funkcije



1 Upravljačka ploča

Ovime se podešava unutrašnja temperatura zamrzivača.

2 Polica zamrzivača

Ovdje se mogu čuvati zamrznute namirnice poput mesa, ribe i sladoleda.

- ****** Što je odjeljak s dvije zvjezdice? : Za čuvanje smrznutih namirnica održava se temperatura -12°C – -18°C .

3 Ledomat

Ovdje se led proizvodi i čuva.

4 Košara zamrzivača

Namijenjena je dugotrajnom spremanju smrznutih namirnica.

- Izgled ili komponente proizvoda mogu se razlikovati od modela do modela.

Napomene za rad

Prijedlozi za uštedu energije

- Ne držite vrata otvorenima dulje vrijeme, zatvarajte ih u najkraćem roku.
- Nemojte prepuniti hladnjak. Potrebno je ostaviti dovoljno prostora za slobodno kruženje hladnoga zraka.
- Ne postavljajte temperaturu uređaja na nižu razinu nego što je potrebno. Ne stavljajte hranu blizu senzora temperature. Zadržite udaljenost od barem 5 mm od senzora.
- Pustite da se vruća hrana ohladi prije spremanja. Stavljanjem vruće hrane u uređaj može se pokvariti ostala hrana i povećati iznos računa za električnu energiju.
- Hrana ne smije blokirati otvore za zrak. Slobodnim kruženjem hladnoga zraka zadržava se ravnomjerna temperatura uređaja.
- Nemojte često otvarati vrata. Otvaranjem vrata u uređaj ulazi topao zrak i uzrokuje porast temperature.
- Najučinkovitiji je način uštede energije zadržavanje položaja unutarnjih dijelova kao što su košare, ladice i police hladnjaka koje je isporučio proizvođač.

Učinkovito spremanje namirnica

- Smrznutu ili ohlađenu hranu čuvajte u dobro zatvorenim posudama.
- Provjerite datum isteka i naljepnicu (upute za pohranu) prije spremanja hrane u uređaj.
- Ne spremajte hranu na duže vrijeme ako se lako kvari pri niskim temperaturama.
- Ohlađenu ili zamrznutu hranu stavite u hladnjak ili zamrzivač odmah nakon kupnje.
- Nemojte prepuniti uređaj. Ispunite manje od 70 % prostora. Hladan zrak ne može pravilno kružiti ako je uređaj prepun.
- Ohladite vruću hranu prije spremanja. Ako se u njega stavi previše vruće hrane, unutrašnja temperatura uređaja može se povećati i negativno utjecati na drugu hranu u uređaju.

- Nemojte prečesto otvarati ili zatvarati vrata uređaja.
- Ograničite pohranu u zamrzivaču na 1 – 3 tjedna.
- Uređaj uvijek održavajte čistim.

Maksimalna pohrana

- Za bolje kruženje zraka umetnite sve ladice.
- Ako se pohranjuju veće količine hrane, potrebno je iz uređaja izvaditi sve ladice zamrzivača, osim one na dnu, a hrana se slaže izravno na police zamrzivača.



NAPOMENA

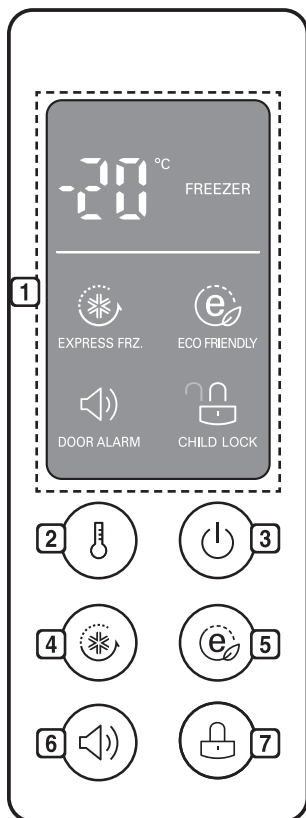
- Da biste uklonili ladice, prvo izvadite hranu iz ladica. Zatim upotrijebite ručku ladica i pažljivo izvucite ladice. To može uzrokovati ozljede.
- Oblik svake ladice može biti drugačiji, umetnite ih u ispravan položaj.

Maksimalan kapacitet zamrzavanja

- Ako u odjeljku već ima hrane, pritisnite tipku **Brzo zamrzavanje** nekoliko sati prije stavljanja svježih namirnica u odjeljak zamrzivača da biste ostvarili maksimalan kapacitet. U pravilu je dovoljno 7 sati.

Upotreba upravljačke ploče

Jedinice i funkcije



- Stvarna upravljačka ploča može se razlikovati od modela do modela.

1 Upravljačka ploča

- Na ovoj slici prikazan je početni zaslon.
- Za prikaz postavki funkcija pritisnite tipke u **2** – **7**.

2 Temperatura zamrzivača

- Ovime se podešava temperatura zamrzivača.

3 Napajanje

- Ovime se uređaj uključuje i isključuje.

4 Brzo zamrzavanje

- Ovime se postavljaju funkcije Brzog zamrzavanja.

5 Ekološki prihvatljivo

- Ovime se kontrolira način Ušteda energije radi smanjenja potrošnje energije.

6 Alarm za vrata

- Ovime se postavlja zvuk alarma koji se aktivira kada se otvore vrata uređaja.

7 Roditeljska zaštita

- Ovime se zaključavaju tipke na upravljačkoj ploči.

Postavljanje napajanja

Ovime se uređaj uključuje i isključuje.

- Pritisnite tipku **Napajanje** na 3 sekunde ili duže. Upravljačka ploča zasvijetli i uređaj je uključen.



- Isključite uređaj kada se njime ne koristite.
- Kada pritisnete tipku **Napajanje** za isključivanje uređaja, on više ne radi. Uređaj isključite samo kada se njime ne koristite.

Podešavanje temperature zamrzivača

Ovime se podešava temperatura zamrzivača.

- Pritisnite tipku **Temperatura zamrzivača** za podešavanje temperature.



- Početna temperatura postavljena je na -20 °C, a temperatura zamrzivača može se podesiti između -15 °C – -23 °C.
- Podesite temperaturu zamrzivača u skladu s promjenom temperature u proizvodu. Stvarna unutrašnja temperatura razlikuje se ovisno o statusu hrane, s obzirom na to da je navedena postavka temperature ciljna temperatura, a ne stvarna temperatura u zamrzivaču.

NAPOMENA

- Ostavite hladnjak da radi barem dva ili tri sata prije nego što stavite hranu u njega.

Postavljanje funkcije brzog zamrzavanja

Uz pomoć ove funkcije mogu se brzo zamrznuti veće količine leda ili smrznutih namirnica.

- Kada pritisnete tipku **Brzo zamrzavanje**, ikona **Express Frz.** zasvijetli na upravljačkoj ploči. Funkcija se uključuje i isključuje svaki put kada pritisnete tipku.



- Funkcija Brzog zamrzavanja automatski se isključuje nakon određenog vremena (24 sata).

Postavljanje načina uštede energije

Ako ste odsutni duže vrijeme, možete podesiti način Uštede energije tako da štedi energiju.

- Kada pritisnete tipku **Ekološki prihvatljivo**, ikona **Eco Friendly** zasvijetli na upravljačkoj ploči i način je postavljen. Način se uključuje i isključuje svaki put kada pritisnete tipku.



- Funkcija Temperatura zamrzivača ili Brzo zamrzavanje ne može se upotrebljavati u načinu Uštede energije.
- Ikona **Eco Friendly** zatreperi 3 puta kada pritisnete tipku **Temperatura zamrzivača** ili **Brzo zamrzavanje** u načinu Uštede energije.
- Za upotrebu funkcije Temperatura zamrzivača ili Brzo zamrzavanje ponovno pritisnite tipku **Ekološki prihvatljivo** da biste isključili način Uštede energije.

Postavljanje alarma za vrata

Ovime se postavlja alarm koji će se aktivirati kada se otvore vrata uređaja.

- Kada pritisnete tipku **Alarm za vrata**, ikona **Door Alarm** zasvijetli i aktivira alarm. Funkcija se uključuje i isključuje svaki put kada pritisnete tipku.

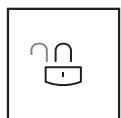


- Ako alarm nastavi raditi nakon zatvaranja vrata, obratite se servisnom centru tvrtke LG Electronics.

Postavljanje i poništavanje funkcije Roditeljska zaštita

Ovime se zaključavaju tipke na upravljačkoj ploči.

- Kada pritisnete tipku **Roditeljska zaštita** na 1 sekundu, ikona **Postavi/Poništi** na upravljačkoj ploči zasvijetli. Funkcija se uključuje i isključuje svaki put kada pritisnete tipku.

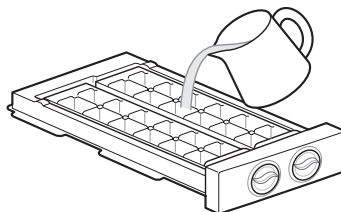


- Ako pritisnete bilo koju tipku osim **Roditeljska zaštita** kada je postavljena roditeljska zaštita, ta tipka neće raditi.
- Kada pritisnete bilo koju tipku osim **Roditeljska zaštita** kada je postavljena roditeljska zaštita, ikona **Postavi/Poništi** na upravljačkoj ploči zatremperi 3 puta.
- Za upotrebu druge funkcije pritisnite tipku **Roditeljska zaštita** na 1 sekundu da biste isključili tu funkciju.

Upotreba ledomata

Napunite ledomat vodom do označene crte.

- Napunite isključivo vodom za piće.
- Ako se ledomat prepuni, kockice leda mogu se zalijepiti i teško odvajati.
- Pritisnite tipku **Brzo zamrzavanje** na upravljačkoj ploči za brzo pravljenje leda.



Za uklanjanje leda ručku posudice za led okrenite u smjeru kazaljke na satu.

- Led se može lakše izvaditi ako se na ledomat izlije voda ili ako se on uroni u vodu i posudica se prvo savine.



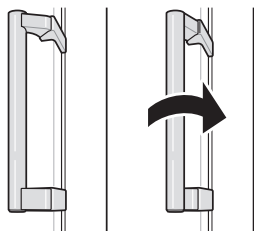
- Ne spremajte led koji nije potpuno zamrznut.
- Kako biste oslobodili više prostora u zamrzivaču, ledomat ili posudu za led možete ukloniti ako se njima ne koristite.

OPREZ

- Nemojte snažno savijati ledomat jer se može slomiti.
- Nemojte smrzavati led u posudi za led. Tako se posuda za led može slomiti i uzrokovati oštećenje proizvoda ili ozljede.

Upotreba vrata koja se jednostavno otvaraju

Za jednostavno otvaranje vrata držite ručku i lagano je okrenite udesno.



Upotreba drugih funkcija

Alarm za otvorena vrata

Alarm će se oglasiti 3 puta u intervalu od 30 sekundi ako se vrata ostave otvorena ili nisu posve zatvorena jednu minutu.

- Ako se zvuk alarma čuje čak i nakon zatvaranja vrata, obratite se servisnom centru tvrtke LG Electronics.

Prepoznavanje kvara

Uređaj može automatski prepoznati probleme tijekom rada.

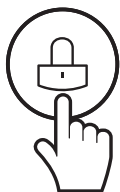
- Ako se prepozna problem, uređaj neće raditi te će se prikazati kod pogreške čak i kad se pritisne bilo koja tipka.
- Kada se to dogodi, ne isključujte napajanje i odmah se obratite servisnom centru tvrtke LG Electronics. Ako isključite napajanje, serviser iz servisnog centra tvrtke LG Electronics možda neće moći pronaći problem.

UPRAVLJANJE PROIZVODOM

Upotreba funkcije Smart Diagnosis™ (Pametna dijagnoza)

Upotrijebite ovu funkciju ako trebate preciznu dijagnozu servisnog centra tvrtke LG Electronics kada dođe do kvara proizvoda. Upotrijebite ovu funkciju samo kako biste se obratili predstavniku servisa, a ne tijekom uobičajenog rada.

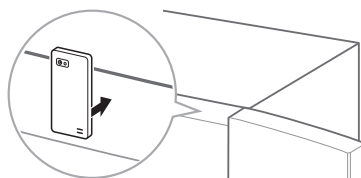
- 1 Zatvorite vrata uređaja.
- 2 Pritisnite tipku **Roditeljska zaštita** na upravljačkoj ploči na 1 sekundu kako biste aktivirali zaključavanje.
 - Ako je zaštita već postavljena, pritisnite tipku **Roditeljska zaštita** i držite je kako biste poništili zaključavanje, a zatim ponovno pritisnite tipku **Roditeljska zaštita** i držite je za poništavanje.
 - Imajte na umu da funkcija Smart Diagnosis™ neće raditi unutar 5 minuta od postavljanja zaštite.



- 3 Pritisnite i držite tipku **Temperatura zamrzivača** 3 sekunde ili duže.
 - Na upravljačkoj ploči zasvijetlit će samo **3 °C**.
 - Automatski se prekida funkcija Smart Diagnosis™, a rad se vraća u izvorno stanje 5 minuta nakon što se na upravljačkoj ploči prikaže **3 °C** kada su vrata zatvorena.



- 4 Otvorite vrata uređaja i postavite telefon u otvor za zvučnik u gornjem desnom uglu.
 - Postavite telefon tako da je njegov mikrofون poravnat s otvorom za zvučnik.
 - Zvuk funkcije Smart Diagnosis™ javlja se nakon otprilike 3 sekunde.
 - Ne uklanjajte telefon iz otvora za zvučnik dok se prenose podaci.
 - Držite telefon u gornjem desnom otvoru za zvučnik i pričekajte dok se prenose podaci za dijagnozu s pomoću funkcije Smart Diagnosis™.
 - Zvuk prijenosa podataka može biti neugodan dok se prenose podaci za dijagnozu s pomoću funkcije Smart Diagnosis™, ali radi precizne dijagnoze nemojte uklanjati telefon iz otvora za zvučnik sve dok ne prestane zvuk prijenosa podataka.



- 5 Nakon završetka prijenosa podataka, serviser će objasniti rezultate postupka dijagnoze s pomoću funkcije Smart Diagnosis™.
 - Nakon završetka prijenosa podataka, prikazuje se poruka o dovršetku prijenosa, a upravljačka se ploča automatski isključuje i ponovno uključuje nakon nekoliko sekundi. Kada vam savjetnik objasni rezultate dijagnoze, poduzmite preporučene mjere.

NAPOMENA

- Funkcija Smart Diagnosis™ ovisi o lokalnoj kvaliteti poziva.
- Ako upotrijebite kućni telefon, poboljšat će se učinkovitost komunikacije, a vi možete primiti bolju uslugu.
- Ako je prijenos podataka za dijagnozu s pomoću funkcije Smart Diagnosis™ loš zbog loše kvalitete poziva, možda nećete primiti najbolju uslugu Smart Diagnosis™.

Čišćenje

Napomene za čišćenje

Odvojite police i ladice i povremeno ih očistite vodom, dobro ih osušite te ih vratite na mjesto jer se vrlo lako uprljaju.

Redovito obrišite brtve na vratima vlažnom mekom krpom.

- Ako se brtve na vratima tijekom upotrebe umrljaju tekućinama od hrane ili voća, mogu se brže oštetiti, a donji dio može postati posebno neuredan.

Nakon čišćenja provjerite je li kabel za napajanje oštećen, zagrijan ili neispravno priključen.

Otvor za ispuh zraka s vanjske strane proizvoda održavajte čistim.

- Uključeni ispuh zraka može uzrokovati požar ili oštećenje proizvoda.

Vanjski dio proizvoda obrišite vlažnom mekom krpom. Ako ste upotrijebili neutralni deterdžent, obrišite ga čistom krpom kako ne bi ostavljao mrlje.

Ne upotrebljavajte grube četke ili deterdžente (poput paste za zube, alkohola, razrjeđivača, izbjeljivača, benzena, zapaljivih tekućina ili lakova) za uklanjanje mrlja od ljepila ili otisaka ruku.

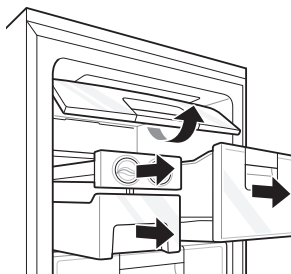
- To može uzrokovati gubitak boje na vanjštini proizvoda ili oštećenje proizvoda.

Nikada nemojte prati police ili spremnike u perilici posuđa.

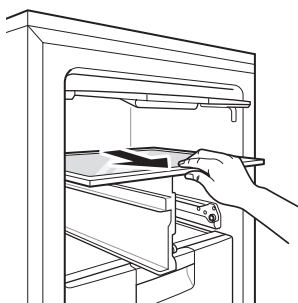
- Dijelovi se mogu deformirati!

Odvajanje gornje police

- 1 Gurnite poklopac police prema gore, lagano podignite ledomat, posudu za led i košaru zamrzivača te ih izvucite.

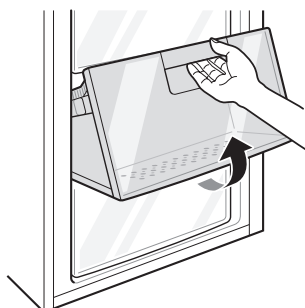


- 2 Lagano podignite prednju stranu police i izvucite je.
 - S obzirom na to da je pregrada ispod police pričvršćena za policu, uklonite je zajedno s njom.



Odvajanje košare zamrzivača

- 1 Držite ručku košare zamrzivača i povucite je prema naprijed.
- 2 Malo podignite košaru zamrzivača dok je povlačite kako biste je uklonili.



RJEŠAVANJE PROBLEMA

Simptomi	Razlog	Rješenje
Uređaj ne hladi ili ne zamrzava.	Je li uređaj isključen?	• Pritisnite prekidač na upravljačkoj ploči da biste ga uključili.
	Je li došlo do prekida napajanja?	• Provjerite napajanje drugih uređaja.
	Je li strujni utikač isključen iz utičnice?	• Ispravno priključite strujni utikač u utičnicu.
Uređaj slabo hladi ili zamrzava.	Je li temperatura hladnjaka ili zamrzivača postavljena na „Slabo”?	• Postavite temperaturu hladnjaka ili zamrzivača na „Srednje”.
	Je li proizvod izložen izravnom sunčevom svjetlu ili se nalazi blizu predmeta koji proizvodi toplinu, kao što je mikrovalna pećnica?	• Provjerite prostor na kojem je uređaj postavljen te ga ponovno postavite podalje od predmeta koji proizvode toplinu.
	Jeste li u uređaj stavili vruću hranu koju niste prethodno ohladili?	• Ohladite vruću hranu prije nego što je stavite u hladnjak ili zamrzivač.
	Jeste li stavili previše hrane?	• Održavajte odgovarajuću količinu slobodnog prostora između namirnica.
	Jesu li vrata uređaja posve zatvorena?	• Zatvorite vrata do kraja i pobrinite se da spremljena hrana nije zaglavljena u vratima.
	Ima li dovoljno prostora oko proizvoda?	• Prilagodite položaj na kojem je postavljen da biste osigurali dovoljno prostora oko proizvoda (10 cm).
Proizvod ima neugodan miris.	Je li temperatura hladnjaka ili zamrzivača postavljena na „Slabo”?	• Postavite temperaturu hladnjaka ili zamrzivača na „Srednje”.
	Jeste li stavili hranu jakoga mirisa?	• Hranu s jakim mirisom čuvajte u dobro zatvorenim posudama.
	Je li povrće u ladici za povrće gnjilo?	• Bacite gnjilo povrće i očistite ladicu za povrće. Nemojte predugo čuvati povrće u ladici za povrće.

Simptomi	Razlog	Rješenje
Vrata proizvoda nisu čvrsto zatvorena.	Je li proizvod nagnut prema naprijed?	• Podesite vijak za podešavanje visine kako biste malo podigli prednju stranu.
	Jesu li police pravilno sastavljene?	• Ponovno sastavite police ako je to potrebno.
	Jeste li presnažno zatvorili vrata?	• Ako primijenite previše sile ili brzine prilikom zatvaranja vrata, ona mogu nakratko ostati otvorena prije zatvaranja. Pripazite da ne gurnete vrata presnažno.
Vrata uređaja teško se otvaraju.	Jeste li otvorili vrata odmah nakon što ste ih zatvorili?	• Ako pokušate otvoriti vrata uređaja unutar 1 minute nakon zatvaranja, možda ćete imati poteškoća zbog tlaka u proizvodu. Ponovno otvorite vrata uređaja nakon nekoliko trenutaka.
Kondenzacija se javlja u uređaju ili na dnu poklopca ladice za povrće.	Jeste li u uređaj stavili vruću hranu koju niste prethodno ohladili?	• Ohladite vruću hranu prije nego što je stavite u hladnjak ili zamrzivač.
	Jeste li vrata uređaja ostavili otvorena?	• Kondenzacija će nestati kada zatvorite vrata uređaja, ali kapljice možete i obrisati suhom krpom.
	Otvarate li i zatvarate vrata uređaja prečesto?	• Kondenzacija se može pojaviti zbog razlike u temperaturi koja dolazi izvana. Vlagu obrišite suhom krpom.
	Jeste li u uređaj stavili vlažnu hranu koju niste dobro zatvorili?	• Hranu čuvajte u pokrivenim ili dobro zatvorenim posudama.
U zamrzivaču se stvorio led.	Jeste li čvrsto zatvorili vrata uređaja?	• Provjerite blokira li neki predmet vrata iznutra i pobrinite se da su vrata čvrsto zatvorena.
	Jeste li u uređaj stavili vruću hranu koju niste prethodno ohladili?	• Ohladite vruću hranu prije nego što je stavite u hladnjak ili zamrzivač.
	Je li ulaz ili izlaz zraka zamrzivača blokiran?	• Pobrinite se da ulaz ili izlaz zraka nije blokiran kako bi zrak mogao slobodno kružiti u unutrašnjosti.
	Je li zamrzivač prepun?	• Održavajte odgovarajuću količinu slobodnog prostora između namirnica.

Simptomi	Razlog	Rješenje
U unutrašnjosti ili na vanjštini uređaja stvorio se led ili kondenzacija.	Jeste li prečesto otvarali i zatvarali vrata uređaja ili su vrata uređaja neispravno zatvorena?	• Led ili kondenzacija mogu se pojaviti ako zrak izvana uđe u uređaj.
	Je li prostor u kojem je uređaj postavljen vlažan?	• Kondenzacija se može pojaviti na vanjskoj strani proizvoda ako je prostor u kojem je on postavljen previše vlažan ili pak ako je visok postotak vlage u zraku, primjerice za kišnih dana. Vlagu obrišite suhom krpom.
Uređaj je bučan i proizvodi neuobičajene zvukove.	Je li uređaj postavljen na slaboj podlozi ili je nestabilan?	• Postavite proizvod na čvrstu i ravnu površinu.
	Dodiruje li stražnja strana uređaja zid?	• Prilagodite položaj na kojem je postavljen da biste osigurali dovoljno prostora oko proizvoda (10 cm).
	Ima li razasutih predmeta iza proizvoda?	• Uklonite razasute predmete koji se nalaze iza proizvoda.
	Nalazi li se na proizvodu neki predmet?	• Uklonite predmet koji se nalazi na proizvodu.
Zagrijana je bočna ili prednja strana uređaja.	Jeste li dodirnuli dio na kojem je postavljena cijev za otpuštanje topline?	• Cijev za otpuštanje topline koja sprječava kondenzaciju postavljena je na prednjoj i bočnoj strani proizvoda. Možete osjetiti da je posebno zagrijana nakon postavljanja uređaja ili ljeti. Ovo nije problem i uređajem se možete normalno koristiti.
Okolo proizvoda javlja se vlaga.	Je li došlo do istjecanja vode oko proizvoda?	• Provjerite istječe li voda iz umivaonika ili nekog drugog mjesta.
	Ima li vode u donjem dijelu proizvoda?	• Provjerite je li voda nastala zbog odmrzavanja zamrznute hrane ili lomljenja ili ispuštanja posude.

Simptomi	Razlog	Rješenje
Škljocanje	Kontrola odmrzavanja škljocnut će kada započne i završi ciklus automatskog odmrzavanja. Kontrola termostata (ili kontrola hladnjaka u nekim modelima) također će škljocnuti kada ciklus započne i završi.	• Uobičajen rad
Zveckanje	Zvuk zveckanja može se stvarati zbog protoka rashladnog sredstva, cijevi za vodu na stražnjoj strani uređaja ili predmeta postavljenih na hladnjak ili oko njega.	• Uobičajen rad
	Hladnjak ne stoji čvrsto na tlu.	• Podloga je slaba ili neravna ili je potrebno podesiti nožice za poravnavanje. Pogledajte odjeljak Poravnanje vrata.
	Hladnjak s linearnim kompresorom tresen je tijekom rada.	• Uobičajen rad
Fijukanje	Motor ventilatora isparivača pokreće zrak koji kruži kroz odjeljak hladnjaka i zamrzivača.	• Uobičajen rad
	Ventilator kondenzatora gura zrak preko kondenzatora.	• Uobičajen rad
Žuborenje	Rashladno sredstvo protječe kroz sustav za hlađenje	• Uobičajen rad
Praskanje	Stezanje i rastezanje unutrašnjih stijenki zbog promjena temperature.	• Uobičajen rad
Vibriranje	Ako bočna ili stražnja strana hladnjaka dodiruje ormarić ili zid, uobičajene vibracije mogu uzrokovati jasne zvukove.	• Da biste otklonili zvukove, pobrinite se da bočne strane i stražnja strana ne mogu vibrirati uz zid ili ormarić.

Bilješka

MANUALUL PROPRIETARULUI **CONGELATOR**

ROMÂNĂ

Citiți cu atenție acest manual al proprietarului înainte de a utiliza aparatul și păstrați-l la îndemână pentru referințe în orice moment.



MFL68864503_00

www.lg.com

TABLĂ DE MATERII

Acest manual este produs pentru un grup de produse și poate conține imagini sau conținut diferit față de modelul achiziționat.

Acest manual este supus revizuirii de către producător.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....03

Instrucțiuni de siguranță importante 06

INSTALARE12

Note de instalare 12

Reglare picioare 12

Pentru a inversa ușile..... 13

Pentru a instala frigiderule în perechi..... 13

Legăturile electrice (Doar în RU)..... 13

OPERARE.....14

Piese și funcții..... 14

Note pentru operare 15

Utilizarea panoului de control 16

Utilizarea aparatului de preparat gheața 18

Utilizarea ușii cu deschidere rapidă..... 19

Utilizarea altor funcții 19

MANAGEMENTUL PRODUSULUI.....20

Utilizarea funcției Smart Diagnosis™ 20

Curățare 21

DEPANARE.....22

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Următoarele linii directoare de siguranță au scopul de a preveni riscurile neprevăzute sau daunele provenite din operarea nesigură sau incorectă a produsului.

Liniile directoare sunt separate în „AVERTISMENT” și „ATENȚIE”, după cum se descrie mai jos.

 Acest simbol este afișat pentru a indica problemele și operațiunile care pot provoca riscuri.

Citiți cu atenția partea care conține acest simbol și urmați instrucțiunile pentru a evita riscul.

 **AVERTISMENT** - Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca răni grave sau deces.

 **ATENȚIE** - Acesta indică faptul că nerespectarea instrucțiunilor poate provoca răni minore sau poate deteriora produsul.

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric, sau rănire a persoanelor în timpul utilizării produsului dvs., trebuie să fie respectate măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele.

ROMÂNĂ

COPIII DIN GOSPODĂRIE

Acest aparat poate fi utilizat de către copiii cu vârste cuprinse între 8 ani și peste și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau fără experiență și cunoștințe, în cazul în care sunt supravegheate și au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea realizată de utilizator nu vor fi făcute de către copii nesupravegheați.

INTERZICEREA DEPOZITĂRII SUBSTANȚELOR EXPLOZIVE

- Nu depozitați substanțe explozive, cum ar fi cilindri cu aerosoli cu un propulsor inflamabil în acest aparat.

SIGURANȚĂ TEHNICĂ

- Păstrați neobstrucționate deschiderile pentru aerisire din carcasa aparatului sau din structura incorporată.
- Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
- Nu deteriorați circuitul frigorific.
- Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor aparatului pentru depozitarea alimentelor, cu excepția cazului în care acestea sunt de tipul recomandat de producător.
- Agentul frigorific și gazele insuflate izolatoare utilizate în aparat necesită proceduri speciale de eliminare. Înainte de aruncarea acestora, consultați-vă cu reprezentantul de service sau cu o persoană calificată în mod similar.
- Acest aparat conține o cantitate mică de agent frigorific izobutan (R600a), gaz natural compatibil cu mediul înconjurător, dar care este și combustibil. La transportul și instalarea aparatului, trebuie să procedați cu grijă pentru a vă asigura că nicio parte a circuitului frigorific nu va fi deteriorată.
- Agentul frigorific care este stropit din conducte se poate aprinde sau poate provoca rănirea ochilor.
- Dacă se detectează o scurgere, evitați orice foc deschis sau surse potențiale de aprindere și aerisiți timp de câteva minute încăperea în care stă aparatul. Pentru a evita crearea unui amestec aer-gaz inflamabil în cazul în care are loc o scurgere în circuitul de răcire, dimensiunea camerei în care este utilizat aparatul trebuie să corespundă cantității de agent frigorific utilizat. Camera trebuie să aibă dimensiunea de 1 m² pentru fiecare 8 g de agent frigorific R600a din interiorul aparatului.
- Cantitatea de agent frigorific din aparatul dvs. special este indicată pe plăcuța de identificare din interiorul aparatului.
- Nu porniți niciodată un aparat care prezintă semne de deteriorare. Dacă aveți dubii, consultați distribuitorul dvs.

GAMA DE UTILIZARE A APARATULUI

Acest aparat este destinat pentru utilizarea în gospodărie și în aplicații similare, cum ar fi

- zone pentru personalul din bucătărie în magazine, birouri sau alte medii de lucru;
- case locuite de la fermă și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;
- medii de tip pensiuni (cu mic dejun);
- catering și aplicații similare care nu implică vânzarea cu amănuntul.

ELIMINAREA APARATULUI DVS. VECHI



1. Toate produsele electrice și electronice trebuie eliminate separat față de fluxul deșeurilor municipale prin punctele de colectare desemnate de către guvern sau de către autoritățile locale.
2. Eliminarea corectă a vechiului dvs. aparat va ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane.
3. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la eliminarea vechiului dvs. aparat, contactați biroul primăriei, serviciul de eliminare a deșeurilor sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Instrucțiuni de siguranță importante

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu, șoc electric, sau rănire a persoanelor în timpul utilizării produsului dvs., trebuie să fie respectate măsurile de siguranță de bază, inclusiv următoarele.

Instalare

- Împământați produsul pentru siguranță. Pentru mai multe detalii cu privire la împământare interesați-vă la un centru de service LG Electronics. Împământarea necorespunzătoare a produsului poate provoca defectarea produsului sau șoc electric în urma unui scurt-circuit.
- Aveți grijă să nu lăsați ușa să cadă în timpul asamblării sau demontării. Acest lucru poate provoca rănirea.
- Aveți grijă să nu găuriți sau rupeți cablul în timpul asamblării sau demontării ușii produsului. Acest lucru poate provoca șoc electric sau incendiu.
- Instalați produsul pe o suprafață solidă și plană. Dacă produsul este instalat pe o podea neuniformă, se pot genera vibrații și zgomot sau acest lucru poate duce la alinierea greșită a ușii. Dacă produsul nu este instalat pe o podea plană, acesta poate cădea, provocând rănirea sau moartea.
- Nu instalați produsul într-o zonă umedă și țineți-l la distanță față de stropirea cu ploaie sau apă. Apa poate deteriora izolația, provocând șocul electric sau incendiu.
- Aveți grijă să nu expuneți partea din spate a produsului în timpul instalării. Expunerea poate provoca șoc electric sau rănire.

Energie electrică

- Acest aparat este dotat cu un cablu cu conductor de împământare a echipamentului și fișă de împământare. Fișa trebuie conectată la o priză corespunzătoare care este instalată corespunzător și împământată în conformitate cu toate codurile și ordonanțele locale.
- Utilizați doar prelungitoare pentru prize împământate. Utilizarea de prelungitoare pentru prize împământate poate provoca șoc electric sau rănire.
- Nu conectați mai multe produse în prize sau prelungitoare multiple. Acest lucru poate provoca un incendiu.
- Aveți grijă ca fișa de rețea să nu fie orientată în sus sau produsul să nu fie rezemat de fișă. Acest lucru poate permite pătrunderea umezelii în fișa de rețea sau poate deteriora fișa de rețea, provocând șoc electric sau incendiu.
- Scoateți fișa de rețea atunci când curățați produsul sau înlocuiți lampa din interior. Dacă nu scoateți fișa, acest lucru poate provoca șoc electric sau rănire.
- Nu atingeți fișa de rețea cu mâinile ude. Acest lucru poate provoca șoc electric sau rănire.
- Conectați bine fișa de rețea în priză după ce umezeala și praful au fost îndepărtate complet. Contactul necorespunzător poate provoca șocul electric sau incendiu.
- Când scoateți fișa de rețea dintr-o priză, țineți de fișa de rețea, nu de cablu. Deteriorarea cablului poate provoca șocul electric sau rănire.
- În cazul în care cablul de alimentare sau fișa de rețea sunt deteriorate sau dacă priza este slăbită, nu utilizați fișa de rețea și contactați centrul de service LG Electronics. Contactul necorespunzător poate provoca șoc electric sau incendiu.
- Deconectați fișa de rețea în timpul tunetelor sau fulgerelor sau atunci când nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp. Furtunile pot provoca șoc electric sau incendiu.
- Nu îndoiți cablul de alimentare în mod excesiv sau nu așezați un obiect greu peste acesta. Deteriorarea cablului poate provoca șoc electric sau rănire.
- Nu prelungiți sau modificați lungimea cablului de alimentare. Deteriorarea electrică a cablului poate provoca șoc electric sau rănire.

Operare

- În caz de inundații, nu mai utilizați produsul și contactați centrul de service LG Electronics. Contactul cu apa poate provoca șoc electric sau incendiu.
- Dacă există o scurgere de gaz (izobutan, propan, gaz natural etc.), nu atingeți produsul sau fișa de rețea și ventilați imediat zona. Scântele pot provoca explozie, incendiu sau rănire. Acest produs utilizează un gaz foarte ecologic (izobutan, R600a) ca și agent frigorific. Deși utilizează o cantitate mică de gaz, este, în continuare, un gaz combustibil. Scurgerea de gaz în timpul transportării, instalării sau operării produsului poate provoca incendii, explozii sau rănire dacă sunt provocate scântei.
- Nu pulverizați apă în interiorul sau pe suprafața exterioară a produsului pentru a îl curăța. Apa poate deteriora izolația, provocând șoc electric sau incendiu.
- Nu curățați produsul cu perii, lavete sau bureți cu suprafață aspră sau fabricați din material metalic. Acest lucru poate deteriora izolația și provoca șoc electric sau incendiu.
- Deconectați imediat fișa de rețea și contactați un centru de service LG Electronics dacă detectați orice zgomot anormal, miros sau fum. Acest lucru poate indica un pericol de incendiu.
- Nu utilizați produsul în orice scop (depozitarea materialelor de uz medical sau experimentale sau transport), în afară decât uzul casnic. Utilizarea necorespunzătoare poate provoca șoc electric, incendiu sau explozie.
- Nu introduceți mâinile sau obiecte metalice în interiorul zonei care emite aerul rece, capac sau grătarul care eliberează căldură (descărcare), din partea din spate. Partea de jos și cea din spate a produsului sunt realizate din oțel și pot provoca șoc electric sau rănire.
- Aveți grijă la copiii din apropiere atunci când deschideți sau închideți ușa produsului. Ușa poate lovi copilul și provoca rănirea acestuia.
- Aveți grijă ca în interiorul produsului să nu fie prins un copil. Un copil prins în interiorul produsului se poate sufoca și muri.
- Doar o persoană autorizată pentru reparații de la centrul de service LG Electronics trebuie să demonteze, repare sau modifice produsul. Contactați un centru de service LG Electronics dacă deplasați produsul. Service-ul necorespunzător poate provoca rănire, șoc electric sau incendiu.
- Nu așezați obiecte grele sau fragile, lichide, substanțe combustibile sau obiecte inflamabile (cum ar fi lumânări și lămpi) pe produs. Acest lucru poate provoca șoc electric, rănire sau incendiu.

- Nu utilizați și nu depozitați substanțe inflamabile sau combustibile (eter, benzen, alcool, substanțe chimice, GPL, pulverizare combustibilă, insecticide, odorizant de aer, cosmetice etc.) în apropierea produsului. Acest lucru poate provoca explozie sau incendiu.
- Nu utilizați un uscător de păr pentru a usca interiorul produsului sau nu introduceți o lumânare în interior pentru a elimina mirosurile. Acest lucru poate provoca șoc electric sau incendiu.
- Dacă în interiorul produsului pătrunde umezeala, deconectați alimentarea cu energie electrică și contactați un centru de service LG Electronics. Acest lucru poate provoca șoc electric sau incendiu.
- Nu aplicați forță excesivă sau impact pe capacul din spate al produsului. Acest lucru poate provoca șoc electric, incendiu, explozie sau defecțiuni.

Eliminare

- Când aruncați produsul, scoateți garnitura ușii în timp ce toate piesele rămân acolo unde trebuie să fie și țineți copiii la distanță față de produs. Un copil prins în interiorul produsului poate fi ucis.
- Aruncați materialul de ambalare (cum ar fi vinil și spumă stirenică) departe de copii. Materialul de ambalare poate sufoca un copil.

ATENȚIE

Nerespectarea acestei îndrumări poate provoca un prejudiciu sau deteriorarea carcasei sau conținutului. Vă rugăm să procedați întotdeauna cu atenție.

Instalare

- Nu înclinați, trageți sau împingeți produsul în timpul transportului. Produsul poate cădea și provoca rănirea.
- Produsul trebuie transportat doar de către mai multe persoane și în timp ce se ține bine de mânerule din partea din față jos și partea din spate sus a produsului. Scăparea accidentală a produsului poate provoca daune produsului sau rănire corporală.

Operare

- Nu atingeți conținutul congelatorului cu mâna umedă. Acest lucru poate provoca degerături.
- Nu așezați recipiente din sticlă sau sticle în interiorul congelatorului sau raftului sau cupei pentru stocarea gheții, unde temperatura poate scădea sub 0 °C. Recipientul din sticlă se poate sparge, provocând răniri.
- Nu introduceți un animal viu în interiorul produsului. Animalul se poate sufoca.
- Nu vă agățați de ușa produsului, camera de depozitare sau raft sau nu vă urcați pe acestea. Produsul poate cădea sau vă poate prinde mâna în ușă provocând rănirea. Fiți prudent în special atunci când copiii operează produsul.
- Păstrați alimentele organizate în interiorul produsului. Articolele pot cădea atunci când deschideți sau închideți ușa produsului, provocând rănirea.
- Împiedicați animalele sau animalele de companie să muște cablul de alimentare sau furtunul de apă. Acest lucru poate provoca un șoc electric animalului sau poate deteriora produsul sau proprietatea.

- Nu deschideți sau închideți ușa produsului cu forță excesivă. Alimentele depozitate în interior pot să cadă provocând rănirea.
- În cazul în care balamaua ușii produsului este deteriorată sau funcționează necorespunzător, nu o mai utilizați și contactați un centru de service LG Electronics. Dacă produsul cade, acest lucru poate provoca deteriorarea produsului sau rănirea.
- Supravegheați copilul sau persoana cu abilități cognitive slabe pentru a vă asigura că aceștia utilizează produsul în condiții de siguranță. Acest lucru poate provoca rănirea.
- Pentru a elimina stratul de gheață din interiorul produsului, contactați un centru de service LG Electronics. Dezghețarea realizată în mod necorespunzător poate provoca deteriorarea produsului.
- Aveți grijă să nu deteriorați conducta de agent frigorific în timpul utilizării. În caz contrar, acest lucru poate provoca deteriorarea produsului.
- Nu așezați un alt produs electronic (cum ar fi sisteme de încălzire și telefon mobil) în interiorul produsului în timpul utilizării. Utilizarea produsului în alte scopuri decât pentru depozitarea alimentelor poate provoca incendiu sau deteriorarea produsului.
- Aruncați gheața din interiorul cupei pentru stocarea gheții din congelator în timpul unei pene de curent prelungite. Gheața care se topește poate deteriora produsul.

INSTALARE

Note de instalare

Instalați produsul pe o suprafață solidă și plană.

- Dacă produsul este instalat pe o podea neuniformă, aceasta poate provoca vibrații și zgomot determinând căderea produsului și provocând rănirea.
- În cazul în care partea din față sau din spate a produsului nu sunt la nivel, puneți un obiect solid (cum ar fi o riglă) dedesubt, fixați-l cu bandă, și împingeți produsul pentru a îl nivela pe orizontală.

Evitați plasarea unității în apropierea unor surse de căldură, lumină solară directă sau umezeală.

Instalați accesoriile, cum ar fi cutia pentru cuburi de gheață etc., la locul acestora. Acestea sunt ambalate împreună pentru a preveni deteriorarea în timpul transportului.

Conectați cablul de alimentare (sau fișa) la priză. Nu dublați cu alte aparate pe aceeași priză.

Produsul cu mâner se va afla la cel puțin 55 de mm față de perete pe partea balamalei pentru a deschide ușa la 90°.

Aerul cald de sub și din spatele produsului trebuie poată ieși în afară, altfel consumul de energie va crește.

Clasa de climă

Aparatul este proiectat pentru a funcționa la gama limitată de temperatură a mediului ambiant, în funcție de zonele climatice. Nu utilizați aparatul la o temperatură care depășește limita. Clasa de climă a aparatului dvs. este indicată pe etichetă, împreună cu descrierea tehnică, în interiorul congelatorului.

Clasă	Simbol	Temperatura mediului ambiant °C
Temperat extins	SN	+10 – +32
Temperat	N	+16 – +32
Subtropical	ST	+16 – +38
Tropical	T	+16 – +43
Temperat extins - Tropical	SN-T	+10 – +43

Reglare picioare

Pentru a evita vibrațiile, unitatea trebuie adusă la nivelul solului.

Dacă este necesar, reglați șuruburile de nivelare pentru a compensa pentru podeaua neuniformă.

Partea frontală trebuie să fie puțin mai sus decât partea din spate pentru a ajuta la închiderea ușii.

Șuruburile de nivelare pot fi rotite cu ușurință prin bascularea ușoară a dulapului.

Rotiți șuruburile de nivelare spre stânga (↶) pentru a ridica unitate, spre dreapta (↷) pentru a o coborî.

Pentru a inversa ușile

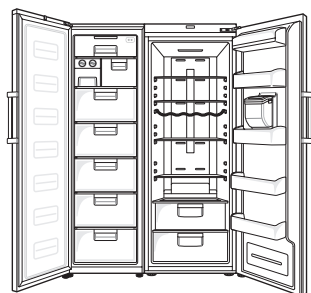
Produsul dvs. este conceput cu uși reversibile, care pot fi deschise fie de pe stânga, fie de pe dreapta, pentru a se potrivi designului bucătăriei dvs.

NOTĂ

- Cu toate acestea, atunci când doriți să inversați ușile frigiderelor dvs. în perechi, trebuie să apelați la un centru de service. Revizuirea ușilor nu este acoperită de garanție.

Pentru a instala frigiderul în perechi

Congelatorul dvs. poate fi instalat cu un frigider în pereche, precum în imaginea de mai jos.



NOTĂ

- Cu toate acestea, atunci când doriți să instalați frigiderul dvs. în perechi, trebuie să apelați la un centru de service. Condiția de instalare nu este acoperită de garanție.

Legăturile electrice (Doar în RU)

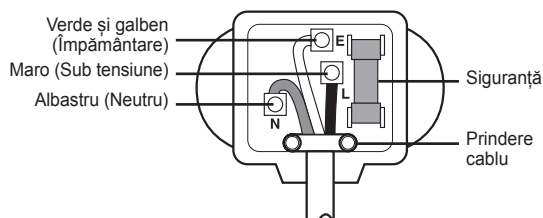
Firele din acest cablu de alimentare sunt colorate în conformitate cu următorul cod:

Verde și galben: Împământare

Albastru: Neutru

Maro: Sub tensiune

Acest aparat trebuie împământat



Deoarece culorile firelor din cablul de alimentare al acestui aparat pot să nu corespundă cu marcasele colorate care identifică terminalele din fișa dvs., procedați după cum urmează:

Firul verde și galben trebuie conectat la terminalul din fișă care este marcat cu litera E sau cu simbolul de împământare ($\perp$) sau colorat în verde sau verde și galben.

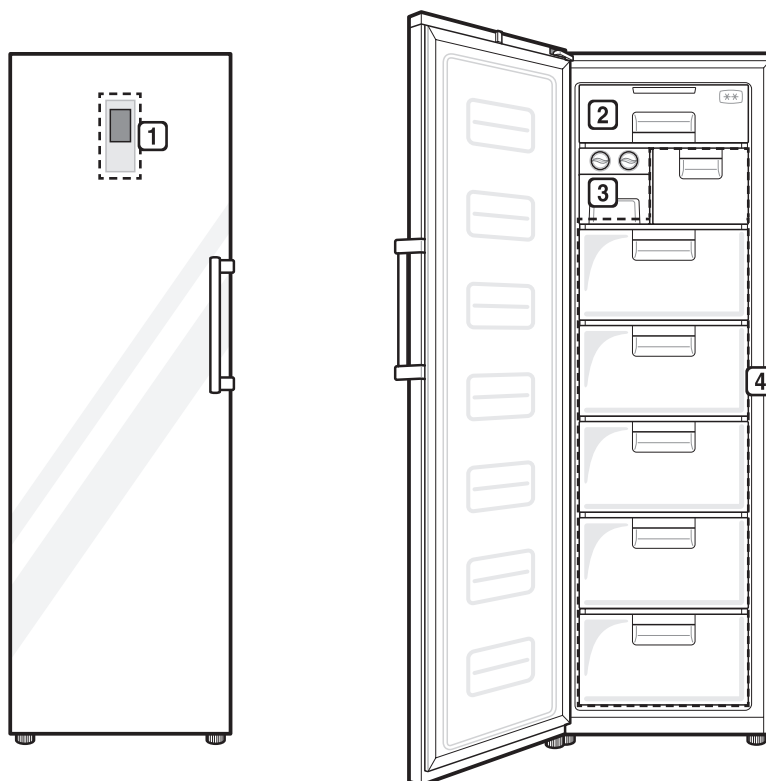
Firul albastru trebuie conectat la terminalul care este marcat cu litera N sau colorat în negru.

Firul maro trebuie conectat la terminalul care este marcat cu litera L sau colorat în roșu.

Dacă este utilizată o fișă de 13 Amp (BS 1363), potriviți o siguranță BS 1362 de 13 Amp.

OPERARE

Piese și funcții



1 Panou de control

Acesta reglează temperatura din interiorul congelatorului.

2 Raft congelator

Acesta este locul în care pot fi depozitate alimentele congelate, cum ar fi carnea, peștele și înghețata.

- ****** Ce este secțiunea Două stele? : -12 ° C – -18 ° C se menține pentru a depozita alimentele congelate.

3 Aparat de preparat gheața

Acesta este locul în care gheața este preparată și stocată.

4 Coșul congelatorului

Acesta este pentru depozitarea pe termen lung a elementelor congelate.

- Aspectul sau componentele produsului pot diferi în funcție de model.

Note pentru operare

Sugestie pentru economisirea energiei

- Nu țineți ușa deschisă pentru o lungă perioadă de timp, închideți ușa în cel mai scurt timp.
- Nu umpleți. Trebuie păstrat un spațiu suficient pentru a circula liberă a aerului rece.
- Nu setați temperatura produsului la un nivel mai mic de cel necesar. Nu puneți alimente în apropierea senzorului de temperatură. Păstrați o distanță de cel puțin 5 mm de la senzori.
- Permiteți alimentelor fierbinți să se răcească înainte de a le depozita. Introducerea alimentelor fierbinți în produs poate cauza deteriorarea altor alimente și poate duce la facturi la electricitate mai ridicate.
- Nu blocați gurile de aerisire cu alimentele. O circulație liberă a aerului rece menține temperatura produsului egală.
- Nu deschideți ușa frecvent. Deschiderea ușii permite intrarea aerului cald în produs, determinând creșterea temperaturii.
- Păstrarea poziției pieselor interne, cum ar fi coșuri, sertare, rafturi și frigider, furnizate de către producător reprezintă utilizarea cea mai eficientă pentru economisirea de energie.

Depozitarea alimentelor în mod eficient

- Depozitați alimentele congelate sau alimentele refrigerate în interiorul recipientelor etanșate.
- Verificați data de expirare și eticheta (instrucțiunile de depozitare) înainte de a depozita alimente în interiorul produsului.
- Nu depozitați alimente pentru o perioadă lungă de timp în cazul în care acestea se strică ușor la o temperatură scăzută.
- Puneți alimentele refrigerate sau alimentele congelate în frigider sau în congelator imediat după cumpărare.
- Nu umpleți excesiv produsul. Umpleți mai puțin de 70 % din spațiu. Aerul rece nu poate circula în mod corespunzător dacă produsul este umplut excesiv.

- Răciți alimentele fierbinți înainte de depozitare. Dacă se introduc prea multe alimente fierbinți, temperatura internă a produsului poate crește iar acest lucru poate afecta în mod negativ celelalte alimente stocate în produs.
- Nu deschideți sau închideți excesiv ușa produsului.
- Limitați depozitarea în interiorul congelatorului la 1 – 3 săptămâni.
- Mențineți tot timpul produsul curat.

Depozitare maximă

- Pentru a obține o mai bună circulație a aerului, introduceți toate sertarele.
- Dacă urmează să fie depozitate cantități mari de alimente, toate sertarele congelatorului vor fi scoase din aparat, cu excepția celui de jos și alimentele vor fi stivuite direct pe rafturile congelatorului.



NOTĂ

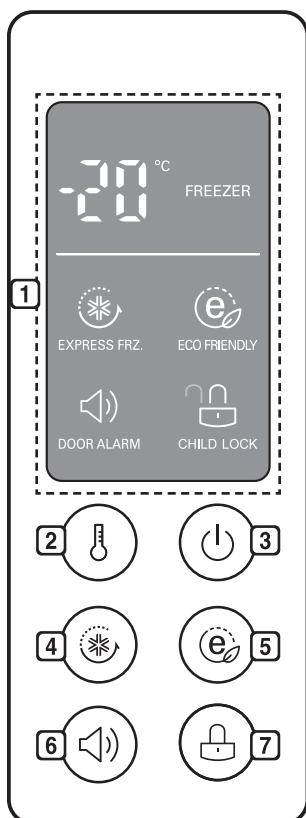
- Pentru a scoate sertarele, în primul rând scoateți alimentele din sertare. Apoi, utilizați mânerul sertarelor și scoateți sertarele cu grijă. Acest lucru poate provoca rănire.
- Forma fiecărui sertar poate fi diferită, introduceți-l în poziția corectă.

Capacitate maximă de congelare

- Dacă există deja alimente în compartiment, apăsați pe butonul de pe **Cong. expresă** câteva ore înainte de introducerea produselor proaspete în congelator pentru a obține capacitatea maximă. Ca o regulă, sunt adecvate 7 ore.

Utilizarea panoului de control

Unități și funcții



- Panoul de control efectiv poate diferi de la model la model.

- 1 Panou de control**
 - Această imagine arată afișajul inițial.
 - Pentru a afișa setările funcției, apăsați butoanele în **2** – **7**.
- 2 Temperatură congelator**
 - Acesta reglează temperatura congelatorului.
- 3 Energie electrică**
 - Acesta pornește sau oprește alimentarea cu energie electrică.
- 4 Cong. expresă**
 - Acesta setează funcțiile pentru Congelarea expresă.
- 5 Ecologic**
 - Acesta controlează modul de economisire a energiei pentru reducerea consumului de energie.
- 6 Alarmă ușă**
 - Acesta setează sunetul alarmei, care este activată atunci când se deschide ușa produsului.
- 7 Blocare pentru copii**
 - Acesta blochează butoanele de pe panoul de control.

Setarea alimentării cu energie electrică.

Acesta pornește sau oprește alimentarea cu energie electrică.

- Apăsați butonul **Energie electrică** timp de 3 secunde sau mai mult. Panoul de control se aprinde, iar alimentarea cu energie electrică este pornită.



- Opriți alimentarea cu energie electrică atunci când nu utilizați produsul.
- Când apăsați butonul **Energie electrică** pentru a opri produsul, produsul nu mai este în funcțiune. Opriți-l doar atunci când nu utilizați produsul.

Reglarea temperaturii congelatorului

Acesta reglează temperatura congelatorului.

- Apăsați butonul **Temperatură congelator** pentru reglarea temperaturii.



- Temperatura inițială este setată la -20 °C, iar temperatura congelatorului poate fi reglată între -15 °C – -23 °C.
- Reglați temperatura congelatorului în funcție de schimbarea temperaturii din interiorul produsului. Temperatura interioară reală variază în funcție de starea alimentelor, deoarece temperatura de setare indicată este o temperatură țintă, nu temperatura reală din congelator.

NOTĂ

- Permiteți frigiderului să meargă timp de cel puțin două-trei ore înainte de a introduce alimente în interior.

Setarea congelării exprese

Funcția poate îngheța rapid o cantitate mare de gheață sau alimente congelate.

- Când apăsați butonul **Cong. expresă** pe panoul de control se aprinde pictograma **Express Frz.**. Funcția este activată și dezactivată pe rând, ori de câte ori apăsați butonul.



- Funcția Congelare expresă este terminată automat după o anumită perioadă de timp (24 de ore).

Setarea modului de economisire a energiei

Dacă sunteți departe de casă pentru o perioadă lungă de timp, puteți regla modul de economisire a energiei pentru a economisi energia.

- Când apăsați butonul **Ecologic** pe panoul de control se aprinde pictograma **Eco Friendly** iar modul este setat. Modul este activat și dezactivat pe rând, ori de câte ori apăsați butonul.



- Funcția Temperatură congelator sau Congelare expresă nu poate fi utilizată în Modul de economisire a energiei.
- Pictograma **Eco Friendly** luminează intermitent de 3 ori atunci când apăsați butonul **Temperatură congelator** sau **Cong. expresă** în Modul de economisire a energiei.
- Pentru a utiliza funcția Temperatură congelator sau Congelare expresă, apăsați din nou butonul **Ecologic** pentru a dezactiva Modul de economisire a energiei.

Setarea alarmei uşii

Aceasta setează activarea unei alarme atunci când se deschide uşa produsului.

- Când apăsaţi butonul **Alarmă uşă** pictograma **Door Alarm** se aprinde şi activează alarma. Funcţia este activată şi dezactivată pe rând, ori de câte ori apăsaţi butonul.

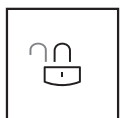


- Contactaţi un centru de service LG Electronics dacă alarma continuă după închiderea uşii.

Setare şi resetare blocare pentru copii

Acesta blochează butoanele de pe panoul de control.

- Când apăsaţi butonul **Blocare pentru copii** timp de 1 secundă, pictograma **Setare/Resetare** se aprinde de panoul de control. Funcţia este activată şi dezactivată pe rând, ori de câte ori apăsaţi butonul.

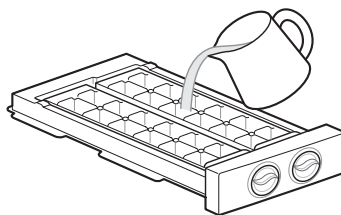


- Dacă apăsaţi alt buton în afară de **Blocare pentru copii** când blocarea pentru copii este setată, butonul nu va funcţiona.
- Când apăsaţi alt buton în afară de **Blocare pentru copii** când blocarea pentru copii este setată, pictograma **Setare/Resetare** de pe panoul de control luminează intermitent de 3 ori.
- Pentru a utiliza altă funcţie, apăsaţi butonul **Blocare pentru copii** timp de 1 secundă pentru a dezactiva funcţia.

Utilizarea aparatului de preparat gheaţa

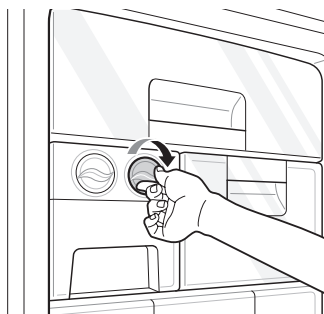
Completaţi aparatul de preparat gheaţa până la linia indicatoare cu apă.

- A se umple numai cu apă potabilă.
- În cazul în care aparatul de preparat gheaţa este umplut excesiv, cuburile de gheaţă se pot lipi şi pot fi dificil de îndepărtat.
- Apăsaţi butonul **Cong. expresă** de pe panoul de control pentru a prepara repede gheaţa.



Pentru a scoate gheata, rotiţi mânerul tăvii pentru gheaţă spre dreapta.

- Gheaţa poate fi scoasă mai uşor prin turnarea de apă pe aparatul de preparat gheaţă sau prin scufundarea mai întâi în apă şi răsucirea tăvii.



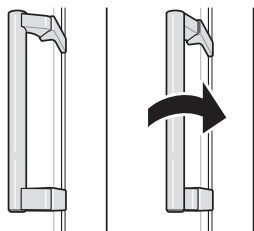
- A nu se depozita gheaţa care nu este complet congelată.
- Puteţi elimina aparatul de preparat gheaţă sau cupa pentru gheaţă pentru a crea mai mult spaţiu în interiorul congelatorului, dacă nu-l utilizaţi.

ATENŢIE

- Aveţi grijă să nu răsuciţi aparatul de preparat gheaţă cu forţa, deoarece acesta poate fi spart.
- Nu congelaţi gheaţă în cupa pentru gheaţă. Se poate sparge cupa pentru gheaţă şi provoca avariarea produsului sau rănire.

Utilizarea ușii cu deschidere rapidă

Pentru a deschide ușor ușa, țineți mânerul și rotiți-l încet spre dreapta.



Utilizarea altor funcții

Alarmă ușă deschisă

Alarma sună de 3 ori într-un interval de 30 de secunde dacă ușa este lăsată deschisă sau nu este complet închisă timp de un minut.

- Contactați un centru de service LG Electronics dacă sunetul alarmei continuă chiar și după închiderea ușii.

Detectare a defecțiunilor

Produsul poate detecta automat probleme în timpul operării.

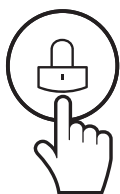
- Dacă este detectată o problemă, produsul nu funcționează și un cod de eroare este afișat chiar și atunci când nu este apăsat niciun buton.
- Când se întâmplă acest lucru, nu opriți alimentarea și contactați imediat centrul de service LG Electronics. Dacă opriți alimentarea cu energie electrică, technicianul de reparare din centrul de service LG Electronics ar putea avea dificultăți în identificarea problemei.

MANAGEMENTUL PRODUSULUI

Utilizarea funcției Smart Diagnosis™

Utilizați această funcție dacă aveți nevoie de o diagnosticare precisă a unui centru de service LG Electronics atunci când produsul nu funcționează în mod corespunzător sau se defectează. Utilizați această funcție doar pentru a contacta reprezentantul de service, nu în timpul funcționării normale.

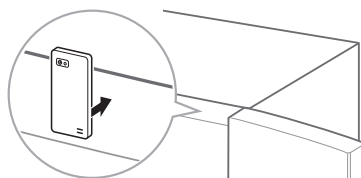
- 1 Închideți ușa produsului.
- 2 Apăsăți butonul **Blocare pentru copii** de pe panoul de control timp de 1 secundă pentru a activa blocarea.
 - Dacă blocarea este deja setată, apăsați butonul **Blocare pentru copii** și țineți-l apăsat pentru a elibera blocajul și apoi apăsați butonul **Blocare pentru copii** și țineți-l iar apăsat pentru a reseta.
 - Rețineți că funcția Smart Diagnosis™ nu va opera până când nu au trecut 5 minute de când a fost setată blocarea.



- 3 Apăsăți și țineți apăsat butonul **Temperatură congelator** timp de 3 secunde sau mai mult.
 - Pe panoul de control se va aprinde doar **3 °C**.
 - Funcția Smart Diagnosis™ este oprită în mod automat, iar operațiunea revine la starea sa inițială la 5 minute după ce se afișează **3 °C** pe panoul de control atunci când ușa este închisă.



- 4 Deschideți ușa produsului și plasați un telefon pe orificiul difuzorului din colțul din dreapta sus.
 - Poziționați telefonul astfel încât microfonul să fie aliniat cu orificiul difuzorului.
 - Sunetul funcției Smart Diagnosis™ este generat după aproximativ 3 secunde.
 - Nu îndepărtați telefonul de orificiul difuzorului în timp ce sunt transmise datele.
 - Țineți telefonul peste orificiul difuzorului din dreapta sus și așteptați până când sunt transmise datele pentru funcția Smart Diagnosis™.
 - Sunetul de transfer de date poate fi strident pentru ureche în timp ce sunt transmise datele pentru funcția Smart Diagnosis™, dar nu luați telefonul de pe orificiul difuzorului de diagnosticare precisă până când nu se oprește sunetul pentru transferul de date.



- 5 După ce transferul de date este complet, reprezentantul de service vă va explica rezultatul funcției Smart Diagnosis™.
 - Când transferul de date este complet, este afișat mesajul de finalizare a transferului iar panoul de control se deconectează automat și apoi pornește din nou după câteva secunde. După ce consilierul explică rezultatul diagnosticării, se vor lua măsurile recomandate.

NOTĂ

- Funcția Smart Diagnosis™ depinde de calitatea apelului local.
- Performanța comunicării se va îmbunătăți și dvs. puteți beneficia de servicii mai bune dacă utilizați telefonul fix.
- În cazul în care transferul de date al funcției Smart Diagnosis™ este slab din cauza calității slabe a apelului, este posibil să nu primiți cele mai bune servicii Smart Diagnosis™.

Curățare

Note pentru curățare

Detașați rafturile și sertarele și spălați-le cu apă, uscați-le suficient și înlocuiți-le din când în când, deoarece acestea se murdăresc ușor.

Ștergeți regulat garnitura ușii cu un prosop moale umed.

- Dacă utilizați garnitura ușii pătate cu suc de alimente sau fructe, garnitura de pe ușa produsului poate fi rapid deteriorată, iar partea de jos va deveni foarte murdară.

După curățare, verificați să nu fie deteriorat cablul de alimentare, să nu fie fierbinte sau conectat necorespunzător.

Păstrați curată evacuare aerului de pe exteriorul produsului.

- O evacuare a aerului astupată poate provoca incendii sau deteriorarea produsului.

Utilizați un prosop umed moale pentru a șterge exteriorul produsului. Dacă ați utilizat un detergent neutru, ștergeți-l cu un prosop curat pentru a vă asigura că nu pătează.

Nu utilizați o perie aspră sau un detergent aspru (cum ar fi pasta de dinți, alcool, diluant, înălbitor, benzen, lichid inflamabil sau lustruire) pentru a elimina marcajele adezive sau amprentele mâinilor.

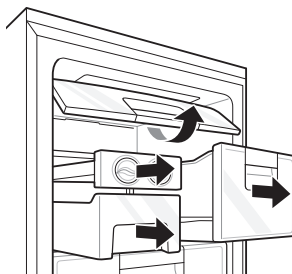
- Acest lucru poate provoca decolorarea exteriorului produs sau deteriorarea produsului.

Nu spălați niciodată rafturile sau containerele în mașina de spălat vase.

- Piesele își pot pierde forma!

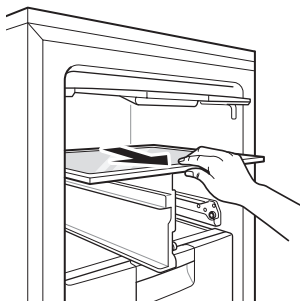
Detașarea raftului superior

- 1 Împingeți capacul raftului în sus, ridicați ușor aparatul de preparat gheața, cupa pentru gheață și coșul congelatorului, și trageți-le în afară.



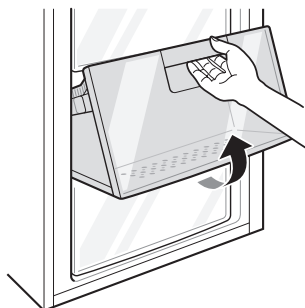
- 2 Ridicați ușor partea din față a raftului și trageți-l afară.

- Având în vedere că peretele despărțitor de sub raft este fixat de raft, scoateți-l împreună cu raftul.



Detașarea coșului congelatorului

- 1 Țineți mânerul coșului congelatorului și împingeți-l în față.
- 2 Ridicați ușor coșul congelatorului în timp ce îl trageți pentru a îl scoate.



DEPANARE

Simptome	Motiv	Soluție
Nu are loc refrigerarea sau congelarea.	Este oprită alimentarea cu energie electrică?	• Apăsați butonul de alimentare cu energie electrică de pe panoul de control pentru a porni.
	Există o întrerupere în alimentarea cu energie electrică?	• Verificați alimentarea cu energie electrică a altor produse.
	Este fișa de rețea deconectată de la priză?	• Introduceți corect fișa de rețea în priză.
Refrigerarea sau congelarea este slabă.	Este temperatura frigiderului sau congelatorului setată la „Slab”?	• Setați temperatura frigiderului sau congelatorului la „Mediu”.
	Produsul se află în lumina directă a soarelui sau este aproape de un obiect generator de căldură, cum ar fi un cuptor cu microunde?	• Verificați zona de instalare și reinstalați-l departe de obiecte generatoare de căldură.
	Ați depozitat alimente fierbinți fără răcire prealabilă?	• Răciți alimentele fierbinți înainte de a le introduce în frigider sau congelator.
	Ați introdus prea multe alimente?	• Păstrați un spațiu adecvat între alimente.
	Ușa produsului este închisă complet?	• Închideți complet ușa și asigurați-vă că alimentele depozitate nu sunt blocate în ușă.
	Este suficient spațiu în jurul produsului?	• Reglați poziția de instalare pentru a face suficient spațiu în jurul produsului. (10 cm)
Produsul are un miros urât.	Este temperatura frigiderului sau congelatorului setată la „Slab”?	• Setați temperatura frigiderului sau congelatorului la „Mediu”.
	Ați introdus alimente cu un miros puternic?	• Depozitați alimentele cu miros puternic într-un recipient sigilat.
	Există legume stricate în sertarul de legume?	• Aruncați legumele stricate și curățați sertarul de legume. Nu depozitați legume prea mult timp în sertarul de legume.

Simptome	Motiv	Soluție
Ușa produsului nu este închisă ermetic.	Produsul este înclinat în față?	Reglați șurubul de reglare a ridicării pentru a ridica ușor partea din față.
	Rafturile au fost montate corect?	Remontați rafturile, dacă este necesar.
	Ați închis ușa utilizând forță excesivă?	Dacă aplicați prea multă forță sau viteză la închiderea ușii, aceasta poate rămâne deschisă pentru scurt timp înainte de închidere. Asigurați-vă că nu împingeți ușa prea tare.
Ușa produsului este greu de deschis.	Ați deschis ușa imediat după ce ați închis-o?	Dacă încercați să deschideți ușa produsului în decurs de 1 minut după ce ați închis-o, este posibil să aveți dificultăți din cauza presiunii din interiorul produsului. Deschideți din nou ușa produsului în câteva momente.
Există condens în interiorul produsului sau în partea de jos a capacului sertarului pentru legume.	Ați depozitat alimente fierbinți fără răcire prealabilă?	Răciți alimentele fierbinți înainte de a le introduce în frigider sau congelator.
	Ați lăsat ușa produsului deschisă?	Deși condensul va dispărea când închideți ușa produsului, îl puteți șterge cu o cârpă uscată.
	Ați deschis și închis ușa produsului prea des?	Condensul se poate forma din cauza diferenței de temperatură din exterior. Ștergeți umezeala cu o cârpă uscată.
	Ați introdus alimente umede fără a le sigila?	Depozitați alimentele într-un recipient acoperit sau sigilat.
În frigider s-au format straturi de gheață.	Ați închis bine ușa produsului?	Verificați dacă obiectul din interiorul produsului blochează ușa și asigurați-vă că ușa este bine închisă.
	Ați depozitat alimente fierbinți fără răcire prealabilă?	Răciți alimentele fierbinți înainte de a le introduce în frigider sau congelator.
	Este blocată intrarea sau ieșirea aerului din congelator?	Asigurați-vă că intrarea sau ieșirea aerului nu este blocată, în așa fel încât aerul să poată circula în interior.
	Este congelatorul umplut?	Păstrați un spațiu adecvat între elemente.

Simptome	Motiv	Soluție
S-a format un strat de gheață sau condens în interiorul sau pe suprafața exterioară a produsului.	Ați deschis și închis prea des ușa produsului sau ușa produs este închisă în mod necorespunzător?	Se pot forma straturi de gheață sau condens dacă aerul exterior pătrunde în interiorul produsului.
	Este zona de instalare umedă?	Condensul poate apărea pe suprafața exterioară a produsului în cazul în care zona de instalare este prea umedă sau în zile umede, precum zilele ploioase. Ștergeți umezeala cu o lavetă uscată.
Produsul este zgomotos și generează sunete anormale.	Produsul este instalat pe o podea montată prost sau instabilă?	Instalați produsul pe o suprafață solidă și plană.
	Partea din spate a produsului atinge peretele?	Reglați poziția de instalare pentru a face suficient spațiu în jurul produsului. (10 cm)
	Sunt obiecte împrăștiate în spatele produsului?	Scoateți obiectele împrăștiate din spatele produsului.
	Există un obiect pe partea superioară a produsului?	Îndepărtați obiectul de pe partea superioară a produsului.
Partea laterală sau frontală a produsului este caldă.	Ați atins partea cu țeava pentru eliberarea de căldură instalată?	Țeava pentru eliberarea de căldură pentru prevenirea condensului este instalată în partea laterală sau frontală a produsului. O puteți simți ca deosebit de fierbinte după ce a fost instalat produsul sau pe timpul verii. Puteți fi siguri că acest lucru nu este o problemă și puteți utiliza produsul în mod normal.
Există umezeală în jurul produsului.	Există scurgeri de apă în jurul produsului?	Verificați dacă apa nu s-a scurs de la o chiuvetă sau un alt loc.
	Există apă în partea inferioară a produsului?	Verificați dacă apa este de la alimentele congelate dezghețate sau de la un recipient spart sau care a căzut.

Simptome	Motiv	Soluție
Clinchet	Controlul decongelării va scoate un clinchet atunci când ciclul de dezghețare automată începe și când se termină. Și controlul termostat (sau controlul frigiderului pe unele modele) va scoate un clinchet atunci când pornește și se oprește.	• Funcționare normală
Zgomot	Zgomotul puternic poate proveni de la fluxul de agent frigorific, conducta de apă din partea din spate a aparatului, sau elementele depozitate în partea superioară sau în jurul frigiderului.	• Funcționare normală
	Frigider nu este bine rezemat pe podea.	• Podeaua este slabă sau neuniformă sau picioarele de nivelare trebuie să fie reglate. Consultați secțiunea Aliniere ușă.
	Frigiderul cu compresor liniar a fost mișcat în timp ce funcționa.	• Funcționare normală
Șuierat	Motorul ventilatorului vaporizatorului circulă aerul prin compartimentele frigiderului și congelatorului.	• Funcționare normală
	Aerul este forțat peste condensator de ventilatorul condensatorului.	• Funcționare normală
Gâlgâit	Agentul frigorific curge prin sistemul de răcire	• Funcționare normală
Pocnitură	Contractia și extinderea pereții interiori din cauza modificărilor de temperatură.	• Funcționare normală
Vibrare	În cazul în care partea laterală sau din spate a frigiderului atinge un dulap sau perete, unele dintre vibrațiile normale pot produce un sunet perceptibil.	• Pentru a elimina zgomotul, asigurați-vă că părțile laterale și din spate nu vibrează lângă niciun perete sau dulap.

Memo

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ ФРИЗЕР

БЪЛГАРСКИ

Прочетете ръководството за експлоатация подробно, преди да работите с уреда,
и го съхранявайте на удобно място за справки по всяко време.



MFL68864503_00

www.lg.com

СЪДЪРЖАНИЕ

Това ръководство е предназначено за група от продукти и може да съдържа изображения или текст, различни от тези за закупения от вас модел.

Ръководството подлежи на редакция от производителя.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ03

Важни инструкции за безопасност 06

МОНТИРАНЕ.....12

Бележки относно монтирането 12

Нагласяне на крачетата 12

Обръщане на вратите 13

Монтиране на хладилници по двойки 13

Електрически връзки (Само за Обединеното кралство)..... 13

ЕКСПЛОАТАЦИЯ.....14

Части и функции 14

Бележки по експлоатацията 15

Използване на контролния панел..... 16

Използване на формата за лед 18

Лесно отваряне на вратата 19

Използване на други функции 19

РАБОТА С ПРОДУКТА.....20

Използване на функцията Smart Diagnosis™ 20

Почистване 21

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ22

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Насоките за безопасност по-долу имат за цел да предотвратят непредвидени рискове или увреждане поради опасна или неправилна употреба на продукта.

Насоките са разделени в графи „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ“ и „ВНИМАНИЕ“, както е описано по-долу.

 Този символ е използван за посочване на фактори и употреби, които могат да носят риск. Прочетете внимателно частта, обозначена с този символ, и следвайте инструкциите, за да избегнете рисковете.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** – Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини сериозни наранявания или смърт.

 **ВНИМАНИЕ** – Това показва, че неспазването на инструкциите може да причини леки наранявания или да увреди продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар, електрически удар или наранявания на хора при употреба на продукта, трябва да се спазват основните предпазни мерки, включително и следните.

БЪЛГАРСКИ

ДЕЦА В ДОМАКИНСТВОТО

Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, стига да са под наблюдение или да получават инструкции относно употребата на уреда по безопасен начин, разбирайки възможните опасности. Деца не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се извършват от деца без надзор.

ЗАБРАНА ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА

- Не съхранявайте взривни вещества като аерозолни флакони със запалим газ в уреда.

ТЕХНИЧЕСКА БЕЗОПАСНОСТ

- Не поставяйте прегради пред вентилационните отвори в преградните стени на уреда или във вграденото тяло.
- Не използвайте механични уреди или други средства, за да ускорите процеса на размразяване, освен тези, препоръчани от производителя.
- Не повреждайте хладилния кръг.
- Не използвайте електрически уреди в отделенията за съхранение на храна в уреда, освен ако не са от типа, препоръчан от производителя.
- Необходима е специална процедура по изхвърляне на хладилния агент и на изолацията, отделяща газ, използвани в уреда. Консултирайте се с техник или друго подобно квалифицирано лице, преди да ги изхвърлите.
- Този уред съдържа малко количество хладилен агент изобутан (R600a), природен газ с висока съвместимост с околната среда, който обаче е и запалим. Когато транспортирате и монтирате уреда, следва да внимавате да не повредите някоя част от хладилния кръг.
- Хладилен агент, който пръска извън тръбите, би могъл да се запали или да предизвика наранявания на очите.
- Ако има установен теч, избягвайте открити пламъци или потенциални запалими източници и проветрете стаята, в която се намира уредът, за няколко минути. За да избегнете образуването на въздушна смесица със запалим газ, ако се появи теч в хладилния кръг, размерът на помещението, в което се използва уредът, трябва да съответства на количеството използван хладилен агент. Помещението трябва да е с размер 1 m² за всеки 8 g хладилен агент R600a в уреда.
- Количеството хладилен агент за вашия конкретен уред е посочено на идентификационната табела в уреда.
- Никога не включвайте уред, който дава признаци на повреда. Ако имате съмнения, консултирайте се с вашия търговец.

ОБХВАТ НА УПОТРЕБАТА НА УРЕДА

Този уред е предназначен за употреба в домакинството и други подобни употреби като

- кухни за персонала в магазини, офиси и други работни пространства;
- във ферми и от клиенти на хотели, мотели и други помещения от битов тип;
- помещения, подобни на хостели;
- при осъществяване на кетъринг и други подобни приложения за професионална употреба.

ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ВАШИЯ СТАР УРЕД



1. Всички електрически и електронни продукти трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци чрез специализираните съоръжения за събиране, посочени от държавните власти или от местните органи.
2. Правилното изхвърляне на старите ви уреди ще помогне за предотвратяване на потенциални негативни последици за околната среда и здравето на хората.
3. За по-подробна информация относно изхвърлянето на старите ви уреди, обърнете се към службата във вашия град, към услугите по изхвърляне на отпадъци или към магазина, откъдето сте закупили продукта.

Важни инструкции за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите риска от пожар, електрически удар или наранявания на хора при употреба на продукта, трябва да се спазват основните предпазни мерки, включително и следните.

Монтиране

- С цел безопасност, заземете продукта. За повече информация относно заземяването попитайте в сервисния център на LG Electronics. Неправилното заземяване на продукта може да предизвика неизправност в продукта или електрически удар поради късо съединение.
- Монтирайте продукта върху здраво, равно място. Ако продуктът е монтиран върху неравен под, това може да генерира вибрации и шум или да доведе до разместване на вратата. Ако продуктът не е монтиран върху равен под, той може да падне, като причини нараняване или смърт.
- Не монтирайте продукта във влажно помещение и го предпазвайте от пръски дъжд или вода. Водата може да увреди izolацията, причинявайки електрически удар или пожар.
- Внимавайте да не излагате задната част на продукта по време на монтаж. Излагането може да доведе до електрически удар или нараняване.
- Внимавайте вратата да не падне по време на сглобяване или разглобяване. Това може да причини нараняване.
- Внимавайте да не пробие или скъсате кабела при сглобяване или разглобяване на вратата на продукта. Това може да причини електрически удар или пожар.

Захранване

- Уредът разполага с кабел с проводник за заземяване на оборудването и заземяващ щепсел. Щепселът трябва да се включи в подходящ контакт, който е правилно монтиран и заземен в съответствие с всички местни кодекси и разпоредби.
- Използвайте само заземени разклонители. Използването на незаземени разклонители може да доведе до електрически удар или нараняване.
- Не включвайте множество продукти в множество контакти или разклонители. Това може да причини пожар.
- Внимавайте да не извъртате захранващия щепсел нагоре и не оставяйте продукта да лежи върху него. Това може да доведе до влага да проникне в щепсела или да го повреди, причинявайки електрически удар или пожар.
- Изваждайте щепсела, когато почиствате продукта или подменяте вътрешната лампа. Ако не извадите щепсела, може да причините електрически удар или нараняване.
- Не пипайте щепсела с мокри ръце. Това може да причини електрически удар или нараняване.
- Поставете щепсела докрай в контакта, след като сте отстранили изцяло влагата и праха. Неправилният контакт може да причини електрически удар или пожар.
- Когато изваждате щепсела от контакта, хващайте щепсела, а не кабела. Повреда на кабела може да причини електрически удар или нараняване.
- Ако захранващият кабел или щепселът са повредени или ако отворите на контакта са хлабави, не използвайте щепсела и се свържете със сервизния център на LG Electronics. Неправилният контакт може да причини електрически удар или пожар.
- Изваждайте щепсела при гръмотевици или светкавици или когато уредът не е в употреба за дълго време. Бурите могат да причинят електрически удар или пожар.
- Не огъвайте прекалено много захранващия кабел и не поставяйте тежки предмети върху него. Повреда на захранващия кабел може да причини електрически удар или пожар.
- Не удължавайте захранващия кабел и не правете модификации по него. Електрическите повреди по захранващия кабел могат да причинят електрически удар или пожар.

Експлоатация

- В случай на наводнение прекратете употребата на продукта и се свържете със сервизния център на LG Electronics. Контактът с вода може да причини електрически удар или пожар.
- Ако е налице изтичане на газ (изобутан, пропан, природен газ и др.), не пипайте продукта, не включвайте веднага в захранването и незабавно проветрете мястото. Искрите могат да причинят експлозия, пожар или нараняване. Този продукт използва изключително природосъобразен газ (изобутан, R600a) като хладилен агент. Макар и да използва малко количество газ, той все пак е запалим. Изтичането на газ по време на транспортиране на продукта, при монтаж или при работа, може да причини пожар, експлозия или нараняване, ако се появят искри.
- Не пръскайте вода от вътрешната или външната страна на продукта, за да го почистите. Водата може да повреди изолацията, да причини електрически удар или пожар.
- Не почиствайте продукта с четки, парцали или гъби с груби повърхности или такива, направени от метален материал. Това може да повреди изолацията и да причини електрически удар или пожар.
- Незабавно извадете щепсела от контакта и се свържете със сервизния център на LG Electronics, ако установите необичаен шум, мирис или дим. Това може да е знак за опасност от пожар.
- Не използвайте продукта за каквито и да е цели (съхранение на медицински или експериментални материали или за пренос), различни от употребата в домакинството. Неправилната употреба може да причини електрически удар, пожар или експлозия.
- Не поставяйте ръцете си или метални предмети в зоната, от която излиза студеният въздух, върху капака или решетката, излъчваща топлина (изпарителя) в задната част. Долната и задната част на продукта са направени от стомана и това може да причини електрически удар или нараняване.
- Внимавайте, ако наблизо има деца, когато отваряте или затваряте вратата на продукта. Вратата може да бутне децата и да причини нараняване.
- Внимавайте в продукта да не бъде затворено дете. Дете, затворено в продукта, може да се задуши и да умре.
- Само оторизиран техник от сервизния център на LG Electronics би трябвало да разглобява, поправя или да модифицира продукта. Свържете се със сервизния център на LG Electronics, ако премествате продукта. Неправилното боравене може да причини нараняване, електрически удар или пожар.

- Не поставяйте тежки или чупливи предмети, течности, горивни субстанции или запалителни предмети (като свещи и лампи) върху продукта. Това може да причини електрически удар, нараняване или пожар.
- Не използвайте и не съхранявайте запалителни или горивни субстанции (етер, бензен, алкохол, химикали, втечнен въглеродороден газ, горивен спрей, инсектициди, ароматизатори за въздух, козметика и др.) в близост до продукта. Това може да причини експлозия или пожар.
- Не използвайте сешоар, за да изсушите вътрешността на продукта и не поставяйте свещ вътре, за да премахнете миризмите. Това може да причини електрически удар или пожар.
- Ако влагата проникне във вътрешността на продукта, извадете хранящия кабел и се свържете със сервизния център на LG Electronics. Това може да причини електрически удар или пожар.
- Не прилагайте прекомерна сила или натиск към задната стена на продукта. Това може да причини електрически удар, пожар, неизправна работа или експлозия.

Изхвърляне

- Когато изхвърляте продукта, премахнете уплътнението на вратата, докато всички части са си по местата, и дръжте децата настрана от продукта. Дете, затворено в продукта, може да умре.
- Изхвърлете опаковъчните материали (като винил или стирофом) далеч от достъп на деца. Опаковъчният материал може да задуши дете.

ВНИМАНИЕ

Нарушението на това указание може да причини нараняване или вреда на сградата или на предметите в нея. Винаги бъдете внимателни.

Монтиране

- Не накланяйте продукта, за да го придърпате или избутате по време на транспорт. Продуктът може да падне и да причини нараняване.
- Продуктът трябва да се транспортира от няколко човека и при здраво захващане на дръжките на предната долна и задната горна част на продукта. Случайното изпускане на продукта може да причини повреда на продукта или нараняване на тялото.

Експлоатация

- Не пипайте съдържанието на фризера с мокри ръце. Това може да причини измръзване.
- Не поставяйте стъклени съдове или бутилки във фризера, на рафт или в кофа за съхранение на лед, където температурата може да падне под 0 °C. Стъкленият съд може да се счупи и да причини нараняване.
- Не поставяйте живо животно в продукта. Животното може да се задуши.
- Не се облягайте на вратата на продукта, на мястото за съхранение или на даден рафт и не се катерете върху него. Продуктът може да падне или да притисне ръка с вратата, причинявайки нараняване. Бъдете особено внимателни, когато деца боравят с продукта.
- Съхранявайте храната подредена в продукта. Когато отворите и затваряте продукта, някои от нещата вътре могат да паднат и да причинят нараняване.

- Не позволявайте на животни или домашни любимци да дъвчат захранващия кабел или маркуча за водата. Това може да причини електрически удар за животното или да увреди продукта или ваша собственост.
- Не отваряйте или затваряйте вратата на продукта с прекомерна сила. Храната, съхранявана вътре, може да падне и да предизвика нараняване.
- Ако пантата на вратата на продукта е повредена или работи неправилно, прекратете употребата и се свържете със сервизния център на LG Electronics. Ако продуктите паднат, това може да причини повреда на продукта или нараняване.
- Наглеждайте всяко дете или лице със слаби когнитивни умения, за да се уверите, че използват продукта безопасно. Това може да причини нараняване.
- За да премахнете замразяванията от вътрешната страна на продукта, свържете се със сервизния център на LG Electronics. Неправилното размразяване може да доведе до увреждане на продукта.
- Внимавайте по време на употреба да не повредите мястото, откъдето преминава хладилният агент. В противен случай може да предизвикате повреда на продукта.
- Не поставяйте друг електронен продукт (като нагревател или мобилен телефон) в продукта по време на употреба. Използването на продукта за каквито и да е цели, различни от съхранението на храна, може да предизвика пожар или повреда в продукта.
- Изхвърлете леда от кофата за съхранение на лед във фризера при продължително спиране на токозахранването. Топящият се лед може да повреди продукта.

МОНТИРАНЕ

Бележки относно монтирането

Монтирайте продукта върху здраво, равно място.

- Ако продуктът е монтиран върху неравен под, това може да причини вибрации и шум, което да причини падане на продукта, водещо до нараняване.
- Ако предната или задната част на продукта не са равни, поставете предмет (например линия) под него, прикрепете го със самозалепваща се лента и избутайте продукта, така че да го изравните хоризонтално.

Избягвайте поставянето на продукта близо до източници на топлина, пряка слънчева светлина или влага.

Поставете аксесоарите като кутия за лед и т.н. на правилните им места. Те са опаковани заедно за предотвратяване на евентуална повреда при транспортиране.

Свържете захранващия кабел (или щепсел) с контакта. Не захранвайте други уреди през същия контакт.

Продукти с дръжка следва да се поставят на поне 55 mm от стената откъм страната с пантата, за да може вратата да се отваря на 90°.

Топлият въздух под и зад продукта трябва да може да циркулира свободно, в противен случай потреблението на електроенергия ще се повиши.

Климатичен клас

Уредът е предназначен за работа в ограничената средна температурна амплитуда, в зависимост от климатичните зони. Не използвайте уреда при температура над ограничението. Климатичният клас на вашия уред е посочен на етикета с техническото описание във фризера.

Клас	Символ	Средна температурна амплитуда в °C
Разширен умерен пояс	SN	+10 – +32
Умерен пояс	N	+16 – +32
Субтропичен	ST	+16 – +38
Тропичен	T	+16 – +43
Разширен умерен пояс – тропичен	SN-T	+10 – +43

Нагласяне на крачетата

За да избегнете вибрации, тялото трябва да е нивелирано.

Ако е нужно, коригирайте нивелиращите винтове, за да компенсирате за неравности в пода.

Предната страна трябва да е малко по-висока от задната, за да може вратата да се затваря по-лесно.

Нивелиращите винтове могат да бъдат лесно завъртени чрез леко повдигане на основното тяло.

Завъртете нивелиращите винтове обратно на часовниковата стрелка (↺), за да повдигнете тялото, и по посока на часовниковата стрелка (↻), за да го снишите.

Обръщане на вратите

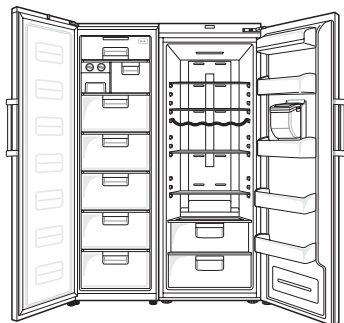
Вашият продукт е проектиран с врати, които могат да се обръщат, така че да могат да се отварят или отляво, или отдясно, така че да подходат на дизайна на вашата кухня.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Въпреки това, когато пожелаете да обърнете вратите на хладилниците, за да се ползват като двойка, трябва да се свържете със сервисния център. Обръщането на вратите не се покрива от гаранцията.

Монтиране на хладилници по двойки

Вашият фризер може да бъде монтиран заедно с хладилник, както е показано на изображението по-долу.



ЗАБЕЛЕЖКА

- Въпреки това, когато пожелаете да монтирате хладилниците си по двойки, трябва да се свържете със сервисния център. В гаранцията не се включва условие за монтиране.

Електрически връзки (Само за Обединеното кралство)

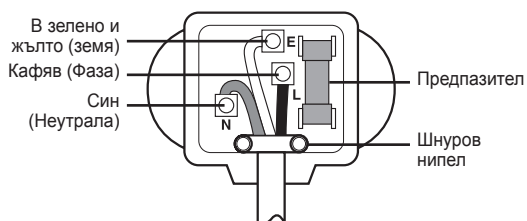
Проводниците в този захранващ кабел са оцветени според следния код:

В зелено и жълто: Земя

Син: Неутрала

Кафяв: Фаза

Уредът трябва да е заземен



Тъй като цветовете на проводниците в захранващия кабел на този апарат може да не отговарят на цветовите обозначения, идентифициращи клемите на вашия щепсел, процедирайте по следния начин:

Проводникът в зелено и жълто трябва да е свързан с клемата от щепсела, обозначена с буква E или със символа за земя ($\equiv$), или да е оцветен в зелено или в зелено и жълто.

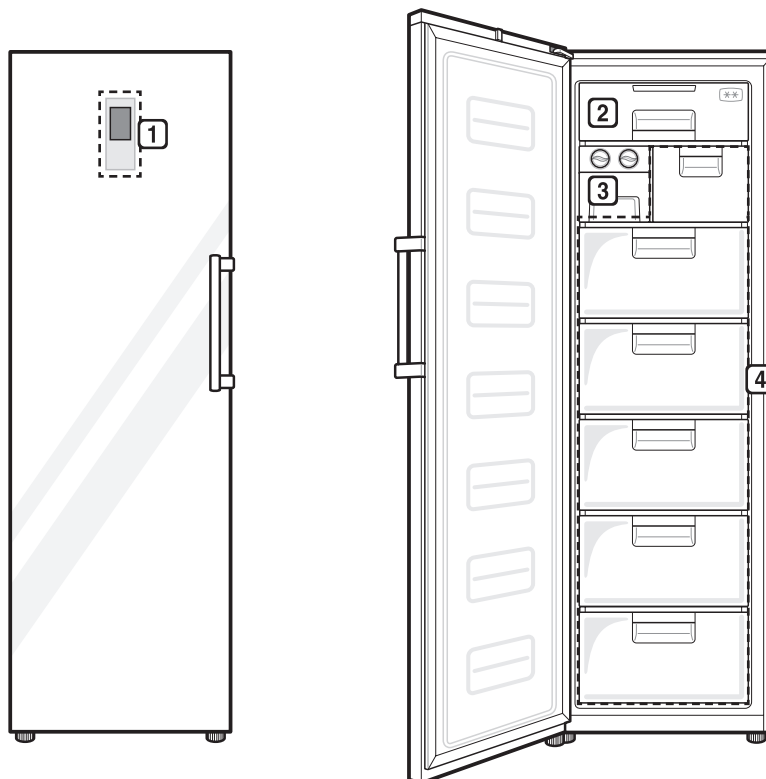
Синият проводник трябва да е свързан с тази клемата, която е обозначена с буква N или е оцветена в черно.

Кафявият проводник трябва да е свързан с клемата, която е обозначена с буква L или е оцветена в червено.

Ако използвате щепсел с 13 amp (BS 1363), използвайте и предпазител с 13 amp BS 1362.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Части и функции



1 Контролен панел

Оттук се регулира вътрешната температура на фризера.

2 Рафт във фризера

Това е мястото, на което могат да се съхраняват замразени храни като месо, риба и сладолед.

- ****** Какво е отделението с две звезди? : Поддържа температура от -12 °C – -18 °C за съхранение на замразени храни.

3 Форма за лед

Това е мястото, където се прави и съхранява лед.

4 Кош на фризера

Това е мястото за продължително съхранение на замразени артикули.

- Външният вид или компонентите на продукта може да се различават спрямо модела.

Бележки по експлоатацията

Предложение за пестене на енергия

- Не дръжте вратата отворена за дълго, затваряйте я възможно най-бързо.
- Не препълвайте. Трябва да оставите достатъчно място за свободна циркулация на студения въздух.
- Не задавайте температурата на продукта на по-ниски градуси, отколкото е необходимо. Не слагайте храна близо до сензора за температурата. Оставете разстояние от поне 5 mm от сензорите.
- Оставете топлата храна да се охлади, преди да я поставите вътре. Поставянето на топла храна в продукта може да развали другата храна там и да генерира по-висока сметка за електричество.
- Не блокирайте въздушните отдушници с храна. Плавното циркулиране на студения въздух поддържа равна температура в продукта.
- Не отваряйте вратата често. Отварянето на вратата позволява в продукта да влезе топъл въздух и повишава температурата в него.
- Най-ефективният начин да пестите електроенергия е да запазите разположението на кошчетата, чекмеджетата и рафтовете във фризера, както са разположени от производителя.

Ефективно съхраняване на храна

- Съхранявайте дълбоко замразената или охладената храна в затворени съдове.
- Проверявайте срока на годност и етикета (инструкциите за съхранение), преди да поставите храна за съхранение в продукта.
- Не съхранявайте храна за дълго време във фризера, ако същата се разваля лесно при ниска температура.
- Поставяйте охладени или дълбоко замразени храни в хладилника или фризера незабавно след закупуването им.
- Не препълвайте продукта. Напълнете по-малко от 70 % от мястото. Студеният въздух не може да циркулира правилно, ако продуктът е препълнен.
- Охладете топлата храна, преди да я поставите във фризера. Ако в продукта се постави прекалено много топла храна, вътрешната му температура

може да се увеличи и това да се отрази отрицателно върху останалата храна в него.

- Не отваряйте и затваряйте вратата на продукта твърде често.
- Ограничете съхраняването във фризера до 1–3 седмици.
- Винаги поддържайте продукта чист.

Максимален обем за съхранение

- За да циркулира въздухът по-добре, вкарайте всички чекмеджета.
- Ако планирате да съхранявате големи количества храна, следва да извадите всички чекмеджета от фризера освен долното и да наредите храната направо върху рафтовете във фризера.



ЗАБЕЛЕЖКА

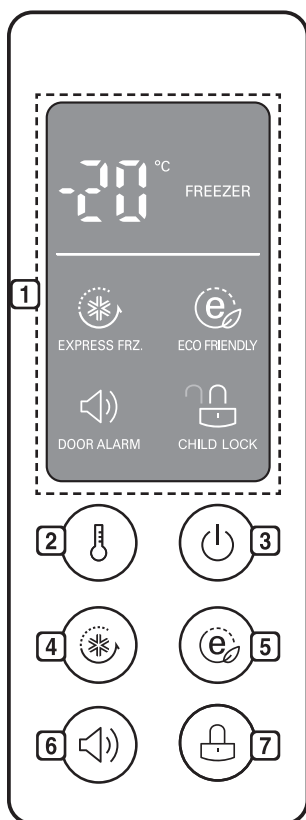
- За да премахнете чекмеджетата, първо извадете храната от тях. След това, като използвате дръжките на чекмеджетата, ги издърпайте внимателно. Това може да доведе до нараняване.
- Формата на всяко чекмедже може да е различна, поставете ги в правилната позиция.

Макс. замразяващ капацитет

- Ако в отделението вече има храна, натиснете бутона **Експресно замразяване** няколко часа преди да поставите свежите продукти в отделението на фризера, за да извлечете максимална мощност. Като правило, 7 часа са подходящо дълъг период.

Използване на контролния панел

Елементи и функции



- Действителният контролен панел може да се различава според модела.

1 Контролен панел

- Това изображение показва първоначалния дисплей.
- За да видите настройките за дадена функция, натиснете бутоните от **2** – **7**.

2 Температура на фризера

- Оттук се регулира температурата на фризера.

3 Мощност

- Оттук уредът се включва и изключва.

4 Експресно замразяване

- Оттук се задават функциите за експресно замразяване.

5 Екологично съобразно

- Оттук се регулира режимът за пестене на електроенергия с цел намаляване на потреблението.

6 Аларма за вратата

- Оттук се задава звук за алармата, която се активира, когато вратата на продукта е отворена.

7 Заклучване за деца

- Оттук се заключват бутоните на контролния панел.

Задаване на мощност

Оттук уредът се включва и изключва.

- Натиснете бутона **Мощност** за 3 секунди или по-дълго. Контролният панел светва и уредът е включен.



- Изключете захранването, когато не използвате продукта.
- Когато натиснете бутона **Мощност**, за да изключите продукта, той спира да работи. Изключвайте го само когато не го използвате.

Регулиране на температурата на фризера

Оттук се регулира температурата на фризера.

- Натиснете бутон **Температура на фризера**, за да регулирате температурата.



- Първоначалната температура е зададена на -20 °C, като температурата на фризера може да се регулира между -15 °C – -23 °C.
- Регулирайте температурата на фризера според промяната на температурата в самия продукт. Реалната вътрешна температура варира в зависимост от състоянието на храната, тъй като индикираната зададена температура е целевата, а не действителната температура във фризера.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Оставете вашия хладилник да работи поне два или три часа, преди да поставите храна в него.

Задаване на експресно замразяване

Тази функция можете бързо да генерира голямо количество лед или да замрази храна.

- Когато натиснете бутона за **Експресно замразяване**, на контролния панел светва иконата **Express Frz.** Всеки път, когато натиснете бутона, тази функция се включва или изключва.



- Функцията за експресно замразяване се изключва автоматично след определен период от време (24 часа).

Задаване на енергоспестяващ режим

Ако отсъствате от дома си за дълго, можете да настроите енергоспестяващия режим за пестене на енергия.

- Когато натиснете бутона за **Екологично съобразно**, на контролния панел светва иконата **Eco Friendly** и той е зададен. Всеки път, когато натиснете бутона, този режим се включва или изключва.



- Функцията за Температура на фризера или Експресно замразяване не може да се използва при енергоспестяващия режим.
- Иконата **Eco Friendly** примигва 3 пъти, когато натиснете бутоните за **Температура на фризера** или **Експресно замразяване** в енергоспестяващ режим.
- За да използвате функциите за Температура на фризера или за Експресно замразяване, натиснете бутона за **Екологично съобразно** отново, за да изключите енергоспестяващия режим.

Настройване на аларма за вратата

Оттук се настройва аларма, която се активира, когато вратата на продукта е отворена.

- Когато натиснете бутона за **Аларма за вратата** иконата **Door Alarm** светва и алармата се активира. Всеки път, когато натиснете бутона, тази функция се включва или изключва.

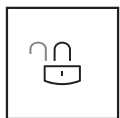


- Свържете се със сервизния център на LG Electronics, ако алармата не спира дори след затваряне на вратата.

Задаване на настройки и нулиране заключване за деца

Оттук се заключват бутоните на контролния панел.

- Когато натиснете бутона за **Заключване за деца** за 1 секунда, иконата за задаване на **настройки/нулиране** от контролния панел светва. Всеки път, когато натиснете бутона, тази функция се включва или изключва.

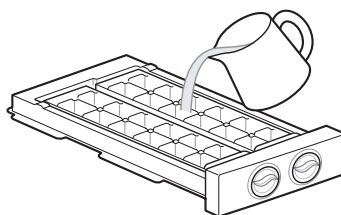


- Ако натиснете бутон, различен от **Заключване за деца** при активирано заключване за деца, бутонът няма да функционира.
- Ако натиснете бутон, различен от **Заключване за деца** при активирано заключване за деца, иконата за задаване на **настройки/нулиране** от контролния панел примигва 3 пъти.
- За да използвате друга функция, натиснете бутона за **Заключване за деца** за 1 секунда, за да изключите функцията.

Използване на формата за лед

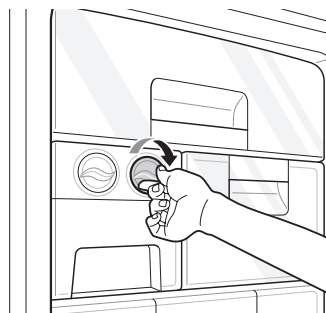
Напълнете формата за лед с вода до индикиращата линия.

- Пълнете само с питейна вода.
- Ако препълните формата, ледените кубчета може да се слеят едно с друго и да се отделят трудно.
- Натиснете бутона за **Експресно замразяване** от контролния панел, за да направите лед бързо.



За да извадите леда, завъртете дръжката на формата за лед по посока на часовниковата стрелка.

- Ледът може да се извади по-лесно, ако полеете вода върху формата за лед или ако първо я потопите във вода и я завъртите.



- Не съхранявайте лед, който не е напълно замръзнал.
- Можете да извадите формата за лед или кофата за лед, ако не ги използвате, за да освободите повече място във фризера.

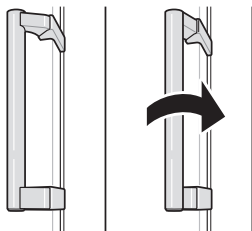


ВНИМАНИЕ

- Внимавайте да не завъртите силно формата за лед, тъй като може да се счупи.
- Не замразявайте леда в кофата за лед. Това може да счупи кофата и да повреди продукта или да причини нараняване.

Лесно отваряне на вратата

За да отворите лесно вратата, хванете дръжката и леко я завъртете надясно.



Използване на други функции

Аларма за отворена врата

Алармата прозвучава 3 пъти в интервали от 30 секунди, ако вратата е оставена отворена или недобре затворена за една минута.

- Свържете се със сервизния център на LG Electronics, ако алармата не спира след затваряне на вратата.

Откриване на неизправности

Продуктът може сам да открива проблеми по време на експлоатация.

- Ако даден проблем е открит, продуктът не работи и се показва код за грешка дори при натискане на някой от бутоните.
- Когато това се случи, не изключвайте захранването и незабавно се свържете със сервизния център на LG Electronics. Ако изключите захранването, техникът от сервизния център на LG Electronics може да се затрудни при откриване на проблема.

РАБОТА С ПРОДУКТА

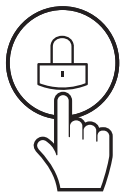
Използване на функцията Smart Diagnosis™

Използвайте тази функция, ако се нуждаете от точна диагностика от сервизния център на LG Electronics, в случай че продуктът е неизправен или спре да работи. Използвайте тази функция само за да се свържете с представител по обслужването, а не при нормална работа на уреда.

1 Затворете вратата на продукта.

2 Натиснете бутона за **Заклучване за деца** от контролния панел за 1 секунда, за да активирате заключването.

- Ако заключването е вече зададено, натиснете бутона за **Заклучване за деца** и го задръжте, за да отмените заключването, след което натиснете бутона **Заклучване за деца** отново и го задръжте, за да нулирате.
- Обърнете внимание, че функцията Smart Diagnosis™ няма да работи, преди да са минали поне 5 минути, откакто сте задали заключването.



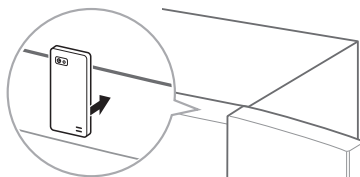
3 Натиснете и задръжте бутона за **Температура на фризера** за 3 секунди или повече.

- На контролния панел ще светнат само **3 °C**.
- Функцията Smart Diagnosis™ се прекратява автоматично, а работата на фризера е върната към първоначалното си състояние 5 минути след показване на **3 °C** на контролния панел, когато вратата е затворена.



4 Отворете вратата на продукта и поставете телефон до отвора с високоговорител в горния десен ъгъл.

- Разположете телефона така, че микрофонът му да е на едно ниво с отвора на високоговорителя.
- Звукът за Smart Diagnosis™ се генерира след около 3 секунди.
- Не премествайте телефона от отвора на високоговорителя, докато тече преносът на данни.
- Задръжте телефона до отвора на високоговорителя в горния десен ъгъл и изчакайте, докато данните за Smart Diagnosis™ се прехвърлят.
- Звукът при пренос на данни за Smart Diagnosis™ може да е неприятен за ухото, но не местете телефона от отвора за високоговорителя, преди звукът от преноса на данни да е спрял, за да получите точна диагностика.



5 След като преносът на данни е приключил, сервизният представител ще ви обясни резултатите от Smart Diagnosis™.

- Когато преносът на данни е завършен, на контролния панел се изписва съобщение за край на преноса и контролният панел се изключва и включва автоматично след няколко секунди. След като консултантът ви обясни резултатите от диагностиката, предприемете препоръчаните мерки.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Функцията Smart Diagnosis™ зависи от качеството на локалното обаждане.
- Комуникацията ще е по-добра и ще получите по-добро обслужване, ако използвате домашния си телефон.
- Ако преносът на данни за Smart Diagnosis™ е некачествен поради лошо качество на обаждането, може да не получите най-доброто обслужване чрез Smart Diagnosis™.

Почистване

Забележки относно почистването

Премахнете рафтовете и чекмеджетата и ги почистете с вода, подсушете ги добре и от време на време ги заменяйте, тъй като се цапат лесно.

Редовно избърсвайте уплътнението на вратата с мокра мека кърпа.

- Ако уплътнението на вратата е изцапано със сокове от плодове или друга храна, същото може да се увреди по-бързо, а долната част ще стане особено мръсна.

След като почистите, проверете дали хранящият кабел не е повреден, дали не е топъл или неправилно включен.

Поддържайте чист отвор за изпускане на въздуха от вътрешната страна на продукта.

- Запушеният отвор за изпускане на въздуха може да причини пожар или повреда на продукта.

Използвайте мека мокра кърпа, за да избърсвате вътрешната страна на продукта. Ако използвате неутрален почистващ препарат, избършете вътрешността с чиста кърпа, за да сте сигурни, че няма да има петна.

Не използвайте груба четка или почистващ препарат (като паста за зъби, алкохол, разрежител, белина, бензен, запалителна течност или полираща течност), за да премахнете упорити следи от замърсяване или отпечатащи от ръце.

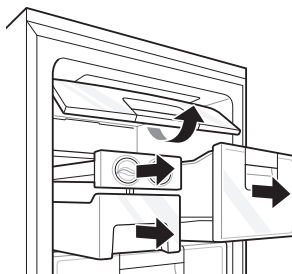
- Това може да причини обезцветяване на външната част на продукта или да го увреди.

Никога не почиствайте рафтовете или съдовете в миялна машина.

- Частите могат да се деформират!

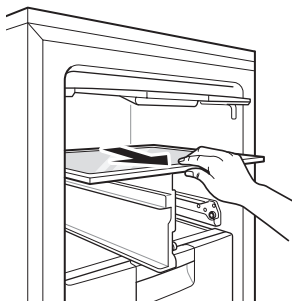
Изваждане на горния рафт

- 1 Избутайте капака на рафта нагоре, леко повдигнете формата за лед, кофата за лед и коша на фризера и ги издърпайте.



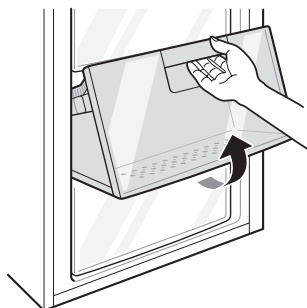
- 2 Повдигнете леко предната част от рафта и го издърпайте.

- Тъй като преградната страна под рафта е прикрепена към него, извадете я заедно с рафта.



Изваждане на коша на фризера

- 1 Хванете дръжката на коша на фризера и го издърпайте напред.
- 2 Повдигнете леко коша на фризера, докато го издърпвате, за да го извадите.



ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Симптоми	Причина	Решение
Няма охлаждане или замразяване.	Уредът изключен ли е?	Натиснете бутона за включване от контролния панел, за да го включите.
	Има ли прекъсване на токозахранването?	Проверете дали други уреди са включени.
	Щепселът включен ли е в контакта?	Включете щепсела в контакта.
Охлаждането или замразяването са слаби.	Вероятно температурата на хладилника или фризера е зададена на „Слаба“?	Задайте температурата на хладилника или фризера на „Средна“.
	Вероятно продуктът се намира на пряка слънчева светлина или близо до предмет, генериращ топлина, като микровълнова фурна?	Проверете мястото, където е монтиран уредът, и го монтирайте далеч от предмети, генериращи топлина.
	Вероятно сте поставили за съхранение топла храна, без предварително да я охладите?	Първо охлаждайте топлата храна и след това я поставяйте в хладилника или фризера.
	Вероятно сте поставили прекалено много храна?	Запазвайте подходящо разстояние между храната.
	Вратата на продукта напълно затворена ли е?	Затворете вратата добре и се уверете, че съхраняваната храна не пречи на вратата да се затвори.
	Има ли достатъчно място около продукта?	Коригирайте разположението на продукта, за да осигурите достатъчно място около него. (10 cm)
В продукта има лоша миризма.	Вероятно температурата на хладилника или фризера е зададена на „Слаба“?	Задайте температурата на хладилника или фризера на „Средна“.
	Поставяли ли сте вътре храна с остър мирис?	Съхранявайте храните с остър мирис в затворен съд.
	Вероятно зеленчуците в чекмеджето за зеленчуци са се развалили?	Изхвърлете развалените зеленчуци и почистете чекмеджето за зеленчуци. Не съхранявайте за твърде дълго време зеленчуци в чекмеджето за зеленчуци.

Симптоми	Причина	Решение
Вратата на продукта не е плътно затворена.	Продуктът наклонен ли е напред?	Коригирайте повдигащите винтове, за да повдигнете леко предната част.
	Рафтовете правилно ли са сглобени?	Ако е нужно, разглобете ги и ги сглобете наново.
	Вероятно сте затворили вратата с прекомерна сила?	Ако затваряте вратата твърде силно или рязко, тя може да остане отворена за момент, преди да се затвори. Уверете се, че не притискате вратата твърде силно.
Вратата на продукта се отваря трудно.	Вероятно сте отворили вратата веднага след като сте я затворили?	Ако се опитате да отворите вратата на продукта в рамките на 1 минута, след като сте я затворили, това може да е трудно заради налягането в продукта. Отворете вратата на продукта след известно време.
Има конденз в продукта или на дъното на капака на чекмеджето за зеленчуци.	Вероятно сте поставили за съхранение топла храна, без предварително да я охладите?	Първо охлаждайте топлата храна и след това я поставяйте в хладилника или фризера.
	Вероятно сте оставили вратата на продукта отворена?	Въпреки че кондензът ще изчезне, след като затворите вратата на продукта, можете да го подсушите със суха кърпа.
	Вероятно отваряте или затваряте вратата на продукта твърде често?	Конденз може да се образува поради разликата с външната температура. Избършете влагата със суха кърпа.
	Вероятно сте поставили мокра храна в продукта, без да е запечатана?	Съхранявайте храната в покрит или затворен съд.
Във фризера се образуват залежавания.	Затворили ли сте плътно вратата на продукта?	Проверете дали някой от артикулите в продукта не пречи на вратата да се затвори и се уверете, че е затворена плътно.
	Вероятно сте поставили за съхранение топла храна, без предварително да я охладите?	Първо охлаждайте топлата храна и след това я поставяйте в хладилника или фризера.
	Вероятно входът или изходът за въздух на фризера са запушени?	Уверете се, че входът или изходът за въздух на фризера не са запушени, за да може въздухът да циркулира вътре.
	Фризерът препълнен ли е?	Запазвайте подходящо разстояние между предметите.

Симптоми	Причина	Решение
От вътрешната или външна страна на продукта се образуват залежавания или конденз.	Вероятно отваряте или затваряте вратата на продукта твърде често или вратата на продукта не е добре затворена?	Ако външният въздух проникне в продукта, може да се образуват залежавания или конденз.
	Вероятно мястото, където е монтиран продуктът, е влажно?	От външната страна на продукта може да се появи конденз, ако продуктът е монтиран на място, което е твърде влажно или при влажен, дъждовен ден. Избършете влагата със суха кърпа.
Продуктът е шумен и издава необичайни звуци.	Вероятно продуктът е монтиран върху нестабилен под или самият монтаж е нестабилен?	Монтирайте продукта върху здраво, равно място.
	Задната страна на продукта опира ли в стената?	Коригирайте разположението на продукта, за да осигурите достатъчно място около него. (10 cm)
	Зад продукта има ли разпръснати предмети?	Премахнете разпръснатите зад продукта предмети.
	Вероятно върху продукта има предмет?	Премахнете предмета от продукта.
Страничната или предната част на продукта е топла.	Вероятно сте докоснали частта, под която е монтирана тръбата за отделяне на топлия въздух?	Тръбата за отделяне на топлия въздух, която предотвратява появата на конденз, е монтирана в предната и странична част на продукта. Тези части може да са особено топли след монтиране на продукта или през лятото. Можете да сте сигурни, че това не е проблем и можете да използвате продукта нормално.
Около продукта има влага.	Вероятно има воден теч около продукта?	Проверете дали не изтича вода от мивката или от друго място.
	На дъното на продукта има ли вода?	Проверете дали водата не идва от топяща се замразена храна или счупен/изпуснат съд.

Симптоми	Причина	Решение
Щракане	Бутонът за размразяване щраква, когато автоматичният цикъл на размразяване започва и свършва. Бутонът на термостата (или охлаждащия бутон при някои модели) също щраква при начало и край на всеки цикъл.	Нормална експлоатация
Тракане	Тракащите звуци може да се дължат на потока на хладилния агент, водното отделение в задната част на тялото или на предмети, съхранявани върху или около хладилника.	Нормална експлоатация
	Хладилникът не стои стабилно на земята.	Подът е нестабилен или неравен или нивелиращите крачета трябва да се коригират. Вижте раздела за подравняване на вратата.
	Хладилник с линеен компресор е бил отворен по време на работа.	Нормална експлоатация
Свистене	Вентилаторният мотор на изпарителя задвижва въздуха през отделенията на хладилника и фризера.	Нормална експлоатация
	Въздухът бива придвижван през кондензатора чрез вентилатора на кондензатора.	Нормална експлоатация
Бълбукане	Хладилен агент, преминаващ през охладителната система	Нормална експлоатация
Припукване	Свиване и разширяване на вътрешните стени поради промени в температурата.	Нормална експлоатация
Вибриране	Ако страничната или задната част на хладилника се опират в шкаф или стена, някои от нормалните вибрации може да породят звуци, които да се чуват.	За да елиминирате шума, уверете се, че страните и задната част не вибрират до никоя стена или шкаф.

Бележка

ПРИРАЧНИК ЗА КОРИСНИК

ЗАМРЗНУВАЧ

МАКЕДОНСКИ

Прочитајте го целосно овој прирачник за корисник пред да започнете со користење на апаратот и чувајте го при рака за идни консултации.



MFL68864503_00

www.lg.com

СОДРЖИНА

Овој прирачник е направен за група производи и може да содржи слики или содржини кои се разликуваат од моделот што го имате купено.

Овој прирачник подлежи на ревизија од производителот.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА03

Важни безбедносни упатства 06

МОНТАЖА.....12

Напомени за монтажа 12

Регулирање на ногалките 12

За да ги свртите вратите обратно 13

За да ги монтирате фрижидерите во пар 13

Поврзување со струја (само во Обединетото Кралство) 13

РАБОТЕЊЕ.....14

Делови и функции 14

Напомени за работењето 15

Користење на контролната табла 16

Користење на уредот за мраз 18

Употреба на лесно отворање врата 19

Употреба на други функции 19

УПРАВУВАЊЕ СО ПРОИЗВОДОТ20

Користење на функцијата Smart Diagnosis™ 20

Чистење 21

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ.....22

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

Следните безбедносни упатства се наменети за да спречат непредвидени ризици или штети од небезбедно или неправилно користење на производот.

Упатствата се поделени на 'ВНИМАНИЕ' и 'МЕРКИ НА ПРЕТПАЗЛИВОСТ' како што е опишано подолу.

 Овој симбол означува предмети и активности што може да предизвикаат ризик.
Прочитајте го внимателно делот со овој симбол и следете ги упатствата за да избегнете ризик.

 **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ** - Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика сериозна повреда или смрт.

 **ВНИМАНИЕ** - Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика лесна повреда или мала штета на производот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да се намали ризикот од пожар, струен удар или повреди на лица при користење на производот, треба да се почитуваат основните безбедносни мерки, вклучително следните.

ДЕЦА ВО ДОМАЌИНСТВОТО

Овој апарат може да го користат деца постари од 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со недоволно искуство и знаење, ако се под надзор или добиваат упатства за употреба на апаратот на безбеден начин и ги разбираат опасностите што можат да произлезат. Деца не смеат да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето не смеат да го прават деца без надзор.

ЗАБРАНЕТО ЧУВАЊЕ ЕКСПЛОЗИВНИ СУПСТАНЦИИ

- Не чувајте експлозивни супстанции во апаратот какви што се конзерви со аеросол што содржат запалив гас.

ТЕХНИЧКА БЕЗБЕДНОСТ

- Отворите за вентилација во просторот каде што е сместен апаратот или во мебелот во кој е вграден не смеат да содржат никакви препреки.
- Не користете механички уреди или други средства за да го забрзате процесот на одмрзнување, освен оние што се препорачани од производителот.
- Не оштетувајте го колото за средство за ладење.
- Не користете електрични уреди во преградите за чување храна во апаратот, освен ако не се од видот препорачан од производителот.
- Средството за ладење и гасот за изолација што се користат во апаратот треба да се фрлат според посебно пропишани процедури. Консултирајте се со сервисер или слично квалификувано лице пред да ги фрлите.
- Овој апарат содржи мала количина средство за ладење изобутан (R600a), природен гас кој е високо компатибилен со животната средина, но исто така е запалив. При транспорт и монтажа на апаратот, треба да се внимава за да не се оштетат делови од колото за средство за ладење.
- Средство за ладење што избива во млаз од цевките може да се запали или пак да предизвика повреда на очите.
- Ако откриете протекување, избегнувајте отворен пламен или потенцијални извори на искри и проветрете ја неколку минути просторијата во која се наоѓа апаратот. За да избегнете создавање мешавина на воздух и запалив гас во случај на протекување од колото за средство за ладење, големината на просторијата во која се наоѓа апаратот треба да одговара на количината на употребеното средство за ладење. Просторијата мора да има по 1m^2 на располагање за секои 8 g од средството за ладење R600a внатре во апаратот.
- Количината на средство за ладење во вашиот апарат е прикажан на плочата за идентификација внатре во апаратот.
- Никогаш не вклучувајте апарат кој има знаци на оштетување. Ако се сомневате, консултирајте се со продавачот.

ОПСЕГ НА УПОТРЕБА НА АПАРАТОТ

Овој апарат е наменет за употреба во домаќинства и слични примени, како на пример

- кујни за вработени во продавници, канцеларии и други работни околии;
- фарми или клиенти во хотели, мотели и други станбени објекти;
- капацитети за сместување од типот ноќевање со појадок;
- примена во угостителство и други капацитети што не вклучуваат малопродажба.

ФРЛАЊЕ НА ВАШИОТ СТАР АПАРАТ



1. Сите електрични и електронски производи треба да се фрлат засебно од комуналниот отпад, односно во собирни капацитети назначени од страна на владата или локалните власти.
2. Правилното фрлање на вашиот стар апарат ќе помогне да се спречат потенцијални негативни последици за околината и човековото здравје.
3. За подетални информации за фрлањето на вашиот стар апарат, стапете во контакт со градското собрание во вашиот град, службата за комунален отпад или со продавницата од каде што сте го купиле производот.

Важни безбедносни упатства

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да се намали ризикот од пожар, струен удар или повреди на лица при користење на производот, треба да се почитуваат основните безбедносни мерки, вклучително следните.

Монтажа

- Заземјете го производот поради безбедносни причини. За повеќе детали околу заземјувањето, обратете се во Центарот за сервисирање на LG Electronics. Неправилното заземјување на производот може да предизвика дефект на апаратот или струен удар поради краток спој.
- Монтирајте го производот на цврста и рамна површина. Ако производот е монтиран на нерамен под, може да генерира вибрации и бучава или пак да дојде до изместување на вратата. Ако производот не е монтиран на рамен под, може да падне и да предизвика повреда или смрт.
- Не монтирајте го производот во влажна околина и држете го понастрана од дожд или вода. Водата може да ја оштети изолацијата, што може да предизвика струен удар или пожар.
- Внимавајте да не ја соголите задната страна на производот за време на монтажата. Соголувањето може да предизвика струен удар или повреда.
- За време на склопувањето или расклопувањето внимавајте да не ви падне вратата. Ова може да предизвика повреда.
- При склопувањето и расклопувањето на вратата на апаратот, внимавајте да не го продупчите или скинете кабелот. Ова може да предизвика струен удар или пожар.

Струја

- Овој апарат е опремен со кабел што има спроводник и приклучок за заземјување. Овој приклучок мора да се приклучи во соодветниот штекер што е правилно инсталиран и заземјен во согласност со сите локални закони и прописи.
- Користете само заземјени продолжени штекери за струја. Користењето незаземјен продолжен штекер за струја може да предизвика струен удар или повреда.
- Не вклучувајте повеќе производи во повеќекратни штекери или продолжени кабли. Тоа може да предизвика пожар.
- Приклучокот за струја не смее да биде вклучен со кабелот свртен нагоре и не дозволувајте производот да се потпира на приклучокот. Тоа може да овозможи да навлезе влага во приклучокот за струја или да го оштети приклучокот, предизвикувајќи струен удар или пожар.
- Исклучете го приклучокот за струја од штекерот кога го чистите производот или кога ја заменуваат светилката во внатрешноста. Ако не го исклучите приклучокот од штекерот, постои опасност од струен удар или повреда.
- Не допирајте го приклучокот за струја со влажни раце. Тоа може да предизвика струен удар или повреда.
- Цврсто ставете го приклучокот во штекерот откако целосно ќе ја избришете влагата и прашината. Несоодветниот контакт може да предизвика струен удар или пожар.
- Кога го вадите приклучокот од штекерот, држете го приклучокот, а не кабелот. Оштетувањето на кабелот може да предизвика струен удар или повреда.
- Ако кабелот за струја или приклучокот е оштетен, или штекерот е лабав во отворот, не користете го приклучокот и стапете во контакт со Центарот за сервис на LG Electronics. Несоодветниот контакт може да предизвика струен удар или пожар.
- Исклучете го приклучокот од штекер кога грми или кога не е во употреба подолг временски период. Грмотевиците може да предизвикаат струен удар или пожар.
- Не превиткувајте го кабелот за струја премногу и не ставајте тешки предмети над него. Оштетувањето на кабелот може да предизвика струен удар или пожар.
- Не продолжувајте ја должината на кабелот за струја и не модифицирајте го. Електричното оштетување на кабелот за струја може да предизвика струен удар или пожар.

Работење

- Во случај на поплава, престанете со користење на производот и стапете во контакт со Центарот за сервис на LG Electronics. Контактот со вода може да предизвика струен удар или пожар.
- Ако има протекување на гас (изобутан, пропан, природен гас итн.), не допирајте го ниту производот ниту приклучокот за струја и веднаш проветрете ја просторијата. Искри можат да предизвикаат експлозија, пожар или повреда. Овој производ, како средство за ладење користи навистина еколошки гас (изобутан R600a). Иако користи мали колични гас, тој е сепак запалив гас. Истекувањето гас за време на транспорт, монтажа или работење може да предизвика пожар, експлозија или повреда ако се предизвикаат искри.
- Не прскајте вода во внатрешноста или на надворешноста за да го исчистите производот. Водата може да ја оштети изолацијата и да доведе до струен удар или пожар.
- Не чистете го производот со четки, крпи или сунѓери со груби површини или коишто се изработени од метален материјал. Тоа може да ја оштети изолацијата и да доведе до струен удар или пожар.
- Веднаш исклучете го приклучокот од струја и стапете во контакт со Центарот за сервис на LG Electronics ако откриете невообичаена бучава, мирис или чад. Тоа може да значи опасност од пожар.
- Не користете го производот за други намени (за чување медицински или експериментални материјали или за транспорт) освен за намената во домаќинства. Несоодветната употреба може да предизвика струен удар, пожар или експлозија.
- Не ставајте ги рацете ниту метални предмети во внатрешноста од која излегува ладниот воздух, ниту на капакот или задната решетка од која се ослободува толина. Дното и задниот дел на производот се направени од челик и може да предизвикаат струен удар или повреда.
- Внимавајте на децата во близина кога ја отворате или затворате вратата на производот. Вратата може да го турне детето и да предизвика повреда.
- Внимавајте да не се затвори дете во внатрешноста на производот. Дете затворено во внатрешноста на производот може да се задуши и да умре.
- Само овластен сервисер од Центарот за сервис на LG Electronics треба да го расклопува, поправа или модифицира производот. Стапете во контакт со Центарот за сервис на LG Electronics ако го преместувате производот. Несоодветниот сервис може да предизвика повреда, струен удар или пожар.

- Не ставајте тешки или кршливи предмети, течности, експлозивни супстанции или запаливи предмети (како на пример, свеќи или светилки) на производот. Ова може да предизвика струен удар, повреда или пожар.
- Не користете и не чувајте запаливи или експлозивни супстанции (етер, бензен, алкохол, хемикалии, LPG, експлозивни спрејови, инсектициди, освежувачи на воздух козметика итн.) во близина на производот. Тоа може да предизвика експлозија или пожар.
- Не користете фен за сушење коса за да ја исушите внатрешноста на производот и на ставајте свеќа во внатрешноста за да ги отстраните миризбите. Ова може да предизвика струен удар или пожар.
- Ако во производот навлезе влага, исклучете го од струја и стапете во контакт со Центарот за сервис на LG Electronics. Ова може да предизвика струен удар или пожар.
- Не применувајте прекумерна сила или притисок на задниот капак на производот. Ова може да предизвика струен удар, пожар, дефект или експлозија.

Фрлање

- Кога го фрлате производот, извадете ја заптивката на вратата, оставајќи ги сите други делови на место. Чувајте ги децата понастрана од производот. Дете затворено во внатрешноста на производот може да умре.
- Фрлете го материјалот за пакување (како на пример, винил и стиропор) such подалеку од децата. Материјалот за пакување може да предизвика задушување кај деца.

ВНИМАНИЕ

Прекршувањето на ова упатство може да предизвика повреда или штета во домот или содржината. Бидете внимателни, секогаш.

Монтажа

- Не навалувајте го производот за да ја повлечете или турнете при транспорт. Производот може да падне и да предизвика повреда.
- Производот треба да го транспортираат повеќе луѓе, при што треба цврсто да ги држат рачките на предниот долен дел и задниот горен дел. Случајното испуштање на производот може да го оштети производот или да предизвика телесна повреда.

Работење

- Не допирајте ја содржината на замрзнувачот со влажни раце. Тоа може да предизвика замрзнатини.
- Не ставајте стаклени садови или шишиња во замрзнувачот, на полиците или во корпата за мраз каде што температурата може да падне под 0 °C. Стаклениот сад може да се скрши и да предизвика повреда.
- Не ставајте живо животно во внатрешноста на производот. Животното може да се задуши.
- Не бесете се на вратата на производот, просторот за чување храна или на полицата, и не качувајте се на неа. Производот може да падне или вратата да ви ја потфати раката предизвикувајќи повреда. Особено внимавајте кога со производот ракуваат деца.
- Чувајте ја храната добро подредена во внатрешноста на производот. Во спротивно, може да ви испаднат производи при отворање или затворање на вратата и да предизвикаат повреда.

- Не дозволувајте животни или домашни миленици да го гризаат кабелот за струја или цревото за вода. Тоа може да предизвика струен удар кај животното или да го оштети производот или имотот.
- Не отворајте ја и затворајте ја вратата на производот со прекумерна сила. Храната што се чува внатре може да испадне и да предизвика повреда.
- Ако е оштетена шарката на вратата на производот или ако не функционира правилно, престанете да го користите и стапете во контакт со Центарот за сервис на LG Electronics. Ако производот падне, тој може да се оштети или да предизвика повреда.
- Надгледувајте ги децата или лицата со слаби когнитивни способности за да бидете сигурни дека безбедно го користат производот. Ова може да предизвика повреда.
- За да го отстраните мразот од внатрешноста на производот, стапете во контакт со Центарот за сервис на LG Electronics. Неправилното одмрзнување може да го оштети производот.
- Внимавајте при употреба да не го оштетите спроводникот на средството за ладење. Во спротивно, тоа може да го оштети производот.
- Не ставајте друг електронски производ (како на пример, греалка и мобилен телефон) во внатрешноста за време на употреба. Употребата на производот за други намени што не се поврзани со чување храна може да предизвика пожар и оштетување на производот.
- Фрлете го мразот од корпата за мраз во замрзнувачот при подолг прекин на струја. Топењето на мразот може да го оштети производот.

МОНТАЖА

Напомени за монтажа

Монтирајте го производот на цврста и рамна површина.

- Ако производот е монтиран на нерамен под, може да предизвика вибрација и бучава, што пак може да доведе до паѓање на производот и повреда.
- Ако предниот и задниот дел на производот не се израмнети, ставете тврд предмет (како линеар) под него, залепете го со селотејп и турнете го производот за да го израмните хоризонтално.

Избегнувајте монтирање на производот во близина на извори на топлина, директна сончева светлина или влага.

Монтирајте ги додатоците какви што се кутија за коцки мраз, на нивните соодветни места. Тие се спакувани заедно за да се спречи нивно оштетување за време на транспортот.

Поврзете го кабелот за струја (или приклучокот) со штекерот. Не приклучувајте други апарати на истиот штекер.

Производ со рачка треба да биде оддалечен барем 55 mm од сидот на страната на шарките за да може вратата да се отвора под агол од 90°.

Топлиот воздух под и зад производот мора да биде во можност да излегува, во спротивно ќе се зголеми потрошувачката на струја.

Климатска класа

Апаратот е дизајниран да функционира во ограничен опсег на температура во околината, во зависност од климатските зони. Не користете го апаратот на температура над границата. Климатската класа на вашиот апарат е наведена на етикетата со технички опис внатре во преградата на замрзнувачот.

Класа	Симбол	Опсег на температура во околината °C
Зголемена температура	SN	+10 – +32
Умерена	N	+16 – +32
Суптропска	ST	+16 – +38
Тропска	T	+16 – +43
Зголемена температура -Тропска	SN-T	+10 – +43

Регулирање на ногалките

За да се избегне вибрација, апаратот мора да биде нивелиран.

Ако потребно, регулирајте ги шрафовите за нивелирање за да се компензира за нерамниот под.

Предниот дел треба да биде малку повисок од задниот за да се избегне затворање на вратата.

Шрафовите за нивелирање може лесно да ги вртите ако го поткренете малку апаратот.

Свртете ги шрафовите за нивелирање налево (↶) за да го подигнете апаратот, надесно (↷) за да го спуштите.

За да ги свртите вратите обратно

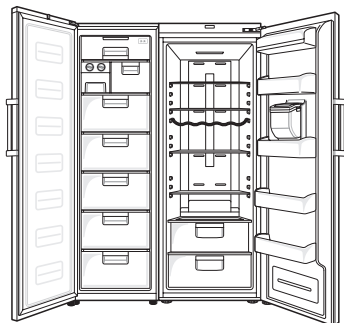
Вашиот производ е дизајниран со врати што можат да се отвораат обратно, т.е. да се отвораат и налево и надесно, во зависност од дизајнот на вашата кујна.

НАПОМЕНА

- Меѓутоа, ако сакате да ги поставите вратите обратно на вашите фрижидери во пар, мора да повикате центар за сервис. Преместувањето на вратите не е опфатено со гаранцијата.

За да ги монтирате фрижидерите во пар

Вашиот замрзнувач може да се монтира со фрижидер во пар, како што е прикажано на сликата подолу.



НАПОМЕНА

- Меѓутоа, ако сакате да ги поставите вратите на вашите фрижидери во пар, мора да повикате центар за сервис. Условите на монтирање не се опфатени со гаранцијата.

Поврзување со струја (само во Обединетото Кралство)

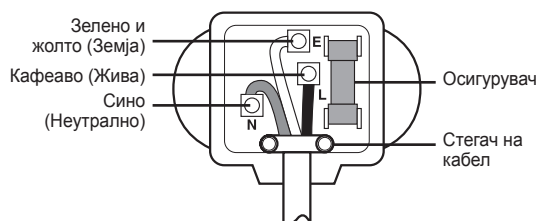
Жиците во овој спроводник на струја се обоени во согласност со следниот код:

Зелено и жолто: Земја

Сино: Неутрално

Кафеаво: Жива

Овој апарат мора да биде заземјен



Бидејќи боите на жиците во спроводникот за струја на овој апарат може да не одговараат на обоените ознаки со коишто се означени терминалите во вашиот приклучок, постапете на следниот начин:

Зелената и жолтата жица мора да се поврзат со терминалот во приклучокот којшто е означен со буквата E или со симболот за земја ($\perp$) или обоени со зелено или зелено и жолто.

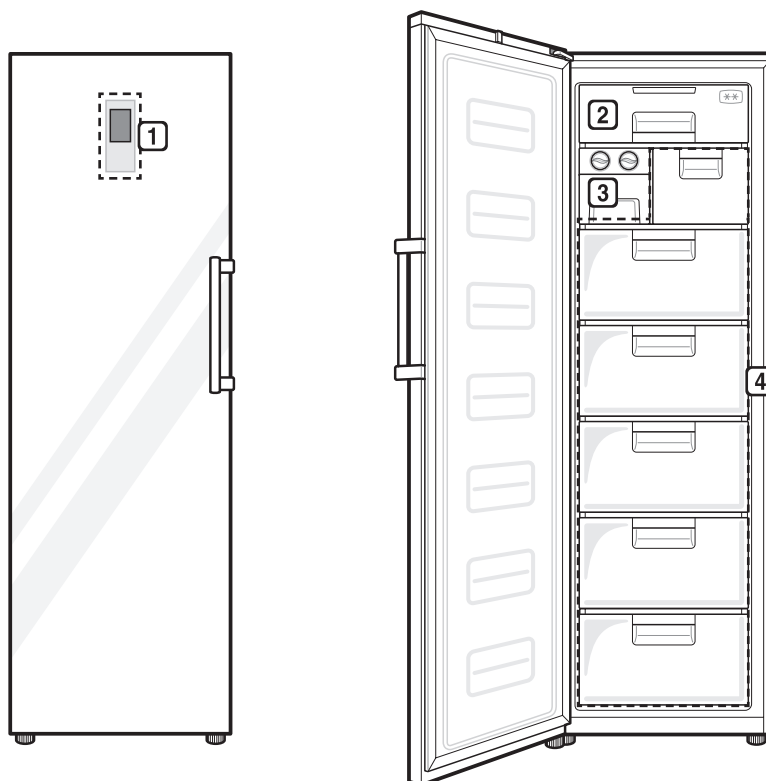
Сината жица мора да се поврзе со терминалот којшто е означен со буквата N или е обоен црно.

Кафеавата жица мора да се поврзе со терминалот којшто е означен со буквата L или е обоен црвено.

Ако се користи приклучок од 13 amp (BS 1363), наместете 13 amp BS 1362 осигурувач.

РАБОТЕЊЕ

Делови и функции



1 Контролна табла

Ова ја регулира внатрешната температура на замрзнувачот.

2 Полица во замрзнувач

Ова е простор каде што може да се чува замрзната храна, како на пример, месо, риба и сладолед.

- ****** Што претставува Делот со две ѕвездички? Се одржува -12°C – -18°C за чување замрзната храна.

3 Апарат за мраз

Ова е просторот каде што се прави и се чува мразот.

4 Корпа на замрзнувач

Ова се користи за долгорочно чување замрзната храна.

- Изгледот или деловите на производот може да се разликуваат од модел до модел.

Напомени за работењето

Предлози за заштеда на енергија

- Не држете ја вратата отворена долго време, затворајте ја најбрзо што можете.
- Не преполнувајте го апаратот. Треба да се остави доволно простор за да може студениот воздух слободно да циркулира.
- Не поставувајте ја температурата во производот пониско од потребното. Не ставајте храна во близина на сензорот за температура. Растојанието од сензорите треба да биде минимум 5 mm.
- Оставете ја топлата храна да се излади пред да ја ставите внатре. Ставањето топла храна во производот може да ја расипе другата храна и да ви направи повисоки сметки за струја.
- Не блокирајте ги отворите за воздух со храна. Непреченото циркулирање студен воздух ја одржува температурата во производот на рамномерно ниво.
- Не отворајте ја вратата често. Отворањето на вратата овозможува навлегување топол воздух во производот, што ја зголемува температурата.
- За да ја одржите положбата на внатрешните делови, како на пример, корпи, фиоки, полица и како што е ладилникот доставен од производителот овозможува најефикасна искористеност за заштедување на енергијата.

Ефикасно чување храна

- Замрзнатата или оладената храна чувајте ја во затворени садови.
- Проверете го рокот на траење и етикетата (упатства за чување) пред да ја ставите храната во производот.
- Не чувајте храна долг период, ако лесно се расипува при ниска температура.
- Ставете ја оладената или замрзнатата храна во фрижидерот или замрзнувачот веднаш по купувањето.
- Не преполнувајте го производот. Наполнете помалку од 70 % од просторот. Студениот воздух не може да циркулира правилно ако производот е преполнет.

- Изладете ја храната пред да ја ставите во замрзнувачот. Ако ставите голема количина топла храна внатре, внатрешната температура на производот може да се зголеми и негативно да влијае врз другата храна во него.
- Не отворајте ја и затворајте ја вратата на производот премногу.
- Ограничете го чувањето храна во замрзнувачот на 1–3 седмици.
- Секогаш одржувајте го производот чист.

Масимално чување

- За да го подобрите циркулирањето на воздухот, вметнете ги сите фиоки.
- Ако треба да чувате големи количини храна, сите фиоки од замрзнувачот треба да се извадат надвор од апаратот, освен долната и храната да ја поставите директно на полиците на замрзнувачот.



НАПОМЕНА

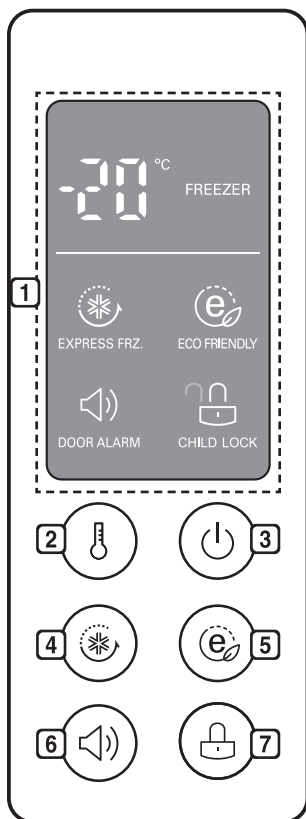
- За да ги извадите сите фиоки, прво извадете ја храната од нив. Потоа, употребете ја рачката на фиоките за внимателно да ги извлечете надвор. Тоа може да предизвика повреда.
- Формата на секоја фиока може да е различна, затоа вметнете ги во соодветната положба.

Максимален капацитет на замрзнување

- Ако веќе има храна во преградата, притиснете го копчето **Експресно замрз.** неколку часа пред да ставите свежи производи во преградата на замрзнувачот за да постигнете максимум. По правило, 7 часа е најсоодветен временски период.

Користење на контролната табла

Делови и функции



- Контролната табла може да се разликува од модел до модел.

1 Контролна табла

- На оваа слика е прикажан почетниот екран.
- За да ги прикаже поставките на функциите, притиснете ги копчињата 2 – 7.

2 Температура на замрзнувач

- Ја регулира температурата на замрзнувачот.

3 Струја

- Ја вклучува и исклучува струјата.

4 Експресно замрз.

- Ги поставува функциите за експресно замрзнување.

5 Еколошки

- Го контролира режимот за Штедење енергија за пониска потрошувачка на енергија.

6 Аларм за врата

- Го поставува звукот на алармот кој се активира кога ќе се отвори вратата.

7 Брава за деца

- Ги заклучува копчињата на контролната табла.

Поставување на струјата

Ја вклучува и исклучува струјата.

- Притиснете на копчето **Струја** 3 секунди или подолго. Контролната табла ќе светне, што значи дека струјата е вклучена.



- Исклучете ја струјата кога не го користите производот.
- Кога ќе го притиснете копчето **Струја** за да го исклучите производот, тој повеќе не работи. Исклучете го само кога не го користите производот.

Регулирање на температурата на замрзнувачот

Ја регулира температурата на замрзнувачот.

- Притиснете го копчето **Температура на замрзнувач** за да ја регулирате температурата.



- Иницијалната температура е поставена на -20 °C, а температурата на замрзнувачот може да се регулира меѓу -15 °C – -23 °C.
- Регулирајте ја температурата на замрзнувачот според промената на температурата внатре во апаратот. Реалната внатрешна температура варира во зависност од статусот на храната, бидејќи поставката за температура е целната температура, а не реалната температура во замрзнувачот.

НАПОМЕНА

- Оставете го фрижидерот да работи барем два до три часа пред да ставите храна во него.

Поставување експресно замрзнување

Со функцијата може да се замрзне брзо голема количина мраз или замрзната храна.

- Кога ќе го притиснете копчето **Експресно замрз.**, иконата за **Express Frz.** светнува на контролната табла. Функцијата се вклучува и се исклучува секој пат кога ќе го притиснете копчето.



- Функцијата Експресно замрзнување автоматски престанува по извесен период (24 часа).

Поставување режим за штедење струја

Ако не сте дома подолг период, можете да го поставите Режимот за штедење струја за да заштедите енергија.

- Кога ќе го притиснете копчето **Еколошки**, иконата за **Eco Friendly** светнува на контролната табла и режимот е поставен. Режимот се вклучува и се исклучува секој пат кога ќе го притиснете копчето.



- Функцијата Температура на замрзнувач или Експресно замрзнување не може да се користи во Режим на штедење струја.
- Иконата на **Eco Friendly** трепка 3 пати кога ќе го притиснете копчето **Температура на замрзнувач** или **Експресно замрз.** во Режим за штедење струја.
- За да ја користите функцијата Температура на замрзнувач или Експресно замрзнување, притиснете го повторно копчето **Еколошки** за да го исклучите Режимот за штедење струја.

Поставување аларм за врата

Поставува активирање на алармот кога вратата на производот е отворена.

- Кога ќе го притиснете копчето **Аларм за врата**, иконата за **Door Alarm** светнува и се активира алармот. Функцијата се вклучува и се исклучува секој пат кога ќе го притиснете копчето.

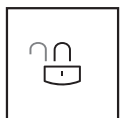


- Стапете во контакт со Центарот за сервис на LG Electronics ако алармот продолжи откако ќе се затвори вратата.

Поставување и ресетирање брава за деца

Ги заклучува копчињата на контролната табла.

- Кога ќе го притиснете копчето **Брава за деца 1** секунда, иконата **Постави/Ресетирај** светнува на контролната табла. Функцијата се вклучува и се исклучува секој пат кога ќе го притиснете копчето.

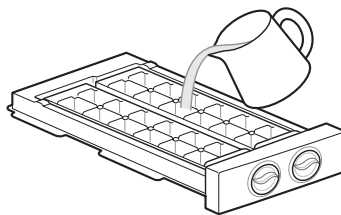


- Ако го притиснете друго копче додека е поставена функцијата **Брава за деца**, копчето нема да функционира.
- Кога ќе притиснете друго копче кога е поставена функцијата **Брава за деца**, иконата **Постави/Ресетирај** на контролната табла светнува три пати.
- За да користите друга функција, притиснете го копчето **Брава за деца** 1 секунда за да ја исклучите функцијата.

Користење на уредот за мраз

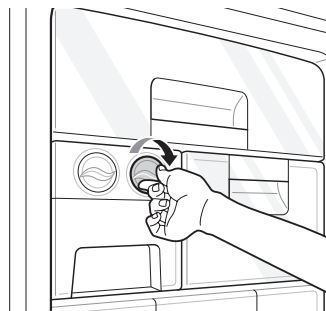
Наполнете го уредот за мраз со вода до означената линија.

- Наполнете само со вода за пиење.
- Ако го преполните уредот за мраз, коцките мраз може да се залепат и тешко ќе можете да ги извадите.
- Притиснете на копчето **Експресно замрз.** на контролната табла за да се направи мразот брзо.



За да го извадите мразот, свртете ја рачката на садот за мраз надесно.

- Мразот може лесно да се извади ако налеете вода врз уредот за мраз или ако го потопите во вода и прво го превиткате садот.



- Не чувајте мраз што не е целосно замрзнат.
- Уредот за мраз или корпата за мраз можете да ги извадите за да направите повеќе простор во замрзнувачот, ако не ги користите.

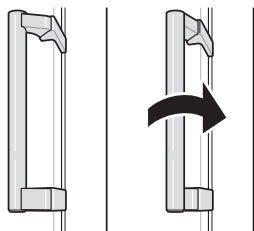


ВНИМАНИЕ

- Не превиткувајте го уредот за мраз премногу силно бидејќи може да се скрши.
- Не замрзнувајте мраз во корпата за мраз. Може да ја скрши корпата и да го оштети производот или да предизвика повреда.

Употреба на лесно отворање врата

За да ја отворите вратата лесно, држете ја рачката и нежно свртете ја надесно.



Употреба на други функции

Аларм за отворена врата

Алармот се огласува трипати во интервал од 30 секунди ако вратата е оставена отворена или ако не е целосно затворена 1 минута.

- Стапете во контакт со Центарот за сервис на LG Electronics ако алармот продолжи дури и откако ќе се затвори вратата.

Откривање дефект

Производот може автоматски да открива проблеми за време на работата.

- Ако е откриен проблем, производот престанува со работа и се појавува код за грешка дури и кога ќе се притисне било кое копче.
- Во ваков случај, не исклучувајте го од струка и веднаш стапете во контакт со Центарот за сервис на LG Electronics. Ако го исклучите од струја, сервисерот од Центарот за сервис на LG Electronics може потешко да го најде проблемот.

УПРАВУВАЊЕ СО ПРОИЗВОДОТ

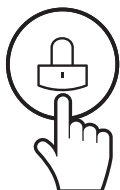
Користење на функцијата Smart Diagnosis™

Оваа функција користете ја ви е потребна точна дијагноза од Центарот за сервис на LG Electronics кога производот не работи правилно или има дефект. Оваа функција користете ја само при контакт со претставник од сервисот, а не при нормално работење.

1 Затворете ја вратата на производот.

2 Притиснете на копчето **Брава за деца** на контролната табла 1 секунда за да ја вклучите бравата.

- Ако бравата е веќе поотавена, притиснете на копчето **Брава за деца** и држете го за да ја отклучите бравата, а потоа притиснете го копчето **Брава за деца** и задржете го за повторно да ја поставите.
- Имајте предвид дека функцијата Smart Diagnosis™ нема да работи додека не поминат 5 минути откако повторно била поставена бравата.



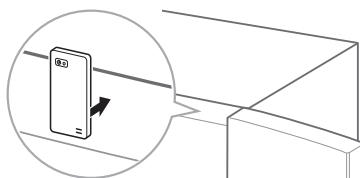
3 Притиснете го и задржете го копчето **Температура на замрзнувач** 3 секунди или подолго.

- Само **3 °C** ќе светнат на контролната табла.
- Функцијата Smart Diagnosis™ автоматски се исклучува и работењето се враќа на оригиналниот статус 5 минути откако **3 °C** ќе се прикаже на контролната табла, кога ќе се затвори вратата.



4 Отворете ја вратата на производот и ставете телефон на отворот за звучникот во горниот десен агол.

- Поставете го телефонот така што микрофонот да се порамни со отворот за звучникот.
- Звукот на Smart Diagnosis™ се генерира по околу 3 секунди.
- Не тргајте го телефонот од отворот за звучникот додека се пренесуваат податоците.
- Држете го телефонот на горниот десен отвор за звучникот и почекајте додека да се пренесат податоците за Smart Diagnosis™.
- Звукот на трансферот на податоци може да биде остар за увото додека се пренесуваат податоците, но не тргајте го телефонот од отворот за звучникот за Smart Diagnosis™ додека не престане звукот на трансферот.



5 По завршување на трансферот на податоци, претставник од сервисот ќе ви ги објасни резултатите од Smart Diagnosis™.

- Кога трансферот на податоци ќе заврши, ќе се прикаже порака за завршен трансфер и контролната табла автоматски ќе се исклучи и вклучи повторно, по неколку секунди. Откако советникот ќе ви ги објасни резултатите од дијагностиката, преземете ги препорачаните мерки.

НАПОМЕНА

- Функцијата Smart Diagnosis™ зависи од квалитетот на локалниот повик.
- Комуникацијата ќе биде подобра и можете да добиете подобра услуга ако го користите домашниот телефон.
- Ако трансферот на податоци за Smart Diagnosis™ е со слаб квалитет, може да не добиете најдобра услуга за Smart Diagnosis™.

Чистење

Напомени за чистење

Повремено, кога ќе станат нечисти, откачете ги полиците и исчистете ги со вода, избришете ги и вратете ги назад.

Редовно бришете ја заптивката на вратата со влажна мека крпа.

- Ако заптивката на вратата има дамки од храна или сок од овошје, може побрзо да се оштети, и долниот дел да биде понечист.

По чистењето, проверете дали кабелот за струја е оштетен, топол или неправилно вклучен.

Одржувајте ги чисти отворите за вентилација на надворешноста на производот.

- Затнат отвор за вентилација може да предизвика пожар или да го оштети производот.

Користете мека влажна крпа за да ја избришете надворешноста на апаратот. Ако користите неутрален детергент, избришете го со чиста крпа за да не остави дамки.

Не користете груба четка или детергент (како на пример, паста за заби, алкохол, разредувач, белило, бензен, запалива течност или средство за полирање) за да ги отстраните залепените етикети или отпечатоци од прсти.

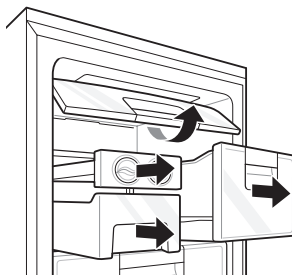
- Тие може да предизвикаат обезбојување на надворешноста на производот и да го оштетат.

Никогаш не мијте ги полиците или садовите во машина за миење садови.

- Деловите може да се деформираат!

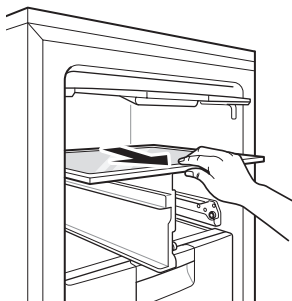
Откачување на горната полица

- 1 Притиснете го нагоре капакот на полицата, малку подигнете ги уредот за мраз, корпата за мраз и корпата на замрзнувачот, а потоа извадете ги надвор.



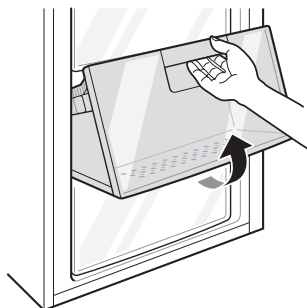
- 2 Малку подигнете ја предната страна на полицата и извлекете ја надвор.

- Бидејќи разделникот под полицата е фиксиран со полицата, извадете го заедно со полицата.



Откачување на корпата на замрзнувачот

- 1 Фатете ја рачката на корпата на замрзнувачот и повлечете ја напред.
- 2 Подигнете ја малку корпата на замрзнувачот додека ја влечете за да ја извадите.



РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Симптоми	Причина	Решение
Апаратот не лади или не замрзнува.	Дали е исклучена струјата?	• Притиснете го копчето за струја на контролната табла за да го вклучите.
	Дали има прекин во снабдувањето со струја?	• Проверете го напојувањето кај други производи.
	Дали е исклучен приклучокот за струја од штекерот?	• Правилно вклучете го приклучокот за струја во штекерот.
Ладењето или замрзнувањето е слабо.	Дали температурата на фрижидерот или замрзнувачот е поставена на „Слабо“?	• Поставете ја температурата на фрижидерот или замрзнувачот на „Средно“.
	Дали производот е изложен на директна сончева светлина или е во близина на предмет што загрева, како на пример микробранова печка?	• Проверете ја околината каде што е монтиран производот и монтирајте го понастрана од предмети што загреваат.
	Дали сте ставиле топла храна без прво да ја изладите?	• Топлата храна пред да ја ставите во фрижидер или замрзнувач, прво треба да ја изладите.
	Дали сте ставиле премногу храна?	• Одржувајте соодветно растојание меѓу храната.
	Дали вратата на производот е целосно затворена?	• Целосно затворете ја вратата и проверете дали храната не ја блокира вратата.
Производот има лош мирис.	Дали температурата на фрижидерот или замрзнувачот е поставена на „Слабо“?	• Поставете ја температурата на фрижидерот или замрзнувачот на „Средно“.
	Дали сте ставиле храна со силен мирис?	• Храната со силен мирис чувајте ја во затворен сад.
	Дали скапал зеленчукот во фиоката за зеленчук?	• Фрлете го скапаниот зеленчук и исчистете ја фиоката за зеленчук. Не чувајте зеленчук премногу долго во фиоката за зеленчук.

Симптоми	Причина	Решение
Вратата на производот не се затвора цврсто.	Дали производот е навален напред?	Регулирајте го шрафот за нивелирање за малку да ја подигнете предната страна.
	Дали полиците биле правилно поставени?	Ако е потребно, одново поставете ги полиците.
	Дали вратата сте ја затвориле употребувајќи прекумерна сила?	Ако примените прекумерна сила или брзина при затворање на вратата, вратата може да остане кратко отворена пред да се затвори. Потрудете се да не ја туркате вратата многу силно.
Тешко се отвора вратата на производот.	Дали сте ја отвориле вратата веднаш откако сте ја затвориле?	Ако се обидете да ја отворите вратата во рок од 1 минута откако сте ја затвориле, може да имате тешкотии со отворањето поради притисокот внатре во производот. Отворете ја вратата по неколку моменти.
Има кондензација во внатрешноста на производот или на дното во фиоката за зеленчук.	Дали сте ставиле топла храна без прво да ја изладите?	Топлата храна пред да ја ставите во фрижидер или замрзнувач, прво треба да ја изладите.
	Дали сте ја оставиле вратата на производот отворена?	Иако кондензацијата ќе исчезне кога ќе ја затворите вратата, можете да ја избришете и со сува крпа.
	Дали вратата на производот ја отворате и затворате многу често?	Кондензацијата може да се формира поради разлика во температурата со надворешноста. Избришете ја влагата со сува крпа.
	Дали сте ставиле влажна храна внатре без да ја затворите во сад?	Чувајте ја храната во покриен или затворен сад.
Во замрзнувачот се формирал мраз.	Дали сте ја затвориле вратата на производот цврсто?	Проверете дали предмет во внатрешноста на производот ја блокира вратата и проверете дали е цврсто затворена.
	Дали сте ставиле топла храна без прво да ја изладите?	Топлата храна пред да ја ставите во фрижидер или замрзнувач, прво треба да ја изладите.
	Дали е блокиран отворот за влез или излез на воздухот од замрзнувачот?	Потрудете се отворот за влез или излез на воздухот да не биде блокиран за да може воздухот да циркулира во внатрешноста.
	Дали замрзнувачот е преполнет?	Одржувајте соодветно растојание меѓу храната.

Симптоми	Причина	Решение
Мраз или кондензација се формирала во внатрешноста или на надворешноста на производот.	Дали сте ја отворале и ја затворале вратата многу често или дали производот е неправилно затворен?	Мраз или кондензација може да се формира ако во внатрешноста навлезе воздух однадвор.
	Дали е влажна околината каде што е монтиран производот?	Кондензација може да се појави на надворешноста на производот ако околината каде што е монтиран е многу влажна или ако е денот влажен, на пример, ако врне. Избришете ја влагата со сува крпа.
Производот е бучен и произведува ненормални звуци.	Дали производот е монтиран на нерамен под или е нестабилно монтиран?	Монтирајте го производот на цврста и рамна површина.
	Дали задниот дел од производот го допира ѕидот?	Приспособете ја положбата на монтажа за да направите доволно простор околу производот. (10 cm)
	Дали има расфрлено предмети зад производот?	Извадете ги расфрланите предмети зад производот.
	Дали има предмет над производот?	Тргнете го предметот од горниот дел на производот.
Страната или предницата на производот е топла.	Дали сте го допреле делот каде што е монтирана цевката за испуштање топлина?	Цевката за испуштање топлина со чија помош се спречува кондензација, е монтирана на предницата и страната на производот. Може да почувствувате дека е особено жешка веднаш по монтажа на производот или во текот на летото. Бидете сигурни дека ова не е проблем и продолжете нормално да го користите производот.
Има влага околу производот.	Дали има истечена вода околу производот?	Проверете дали водата истекла од лавабо или од друго место.
	Дали има вода под производот?	Проверете дали водата е од одмрзната храна или од скршен или испуштен сад.

Симптоми	Причина	Решение
Кликање	Контролата на одмрзнување кликнува кога започнува и завршува автоматскиот циклус на одмрзнување. Контролата на термостатот (или контролата на фрижидерот кај некои модели) исто така кликнува на почеток и на крај на циклусот.	Нормално работење
Свечкање	Бучава како свечкање може да доаѓа од протокот на средството за ладење, колото за вода на задниот дел на единицата, или од предмети ставени на горниот дел или околу фрижидерот.	Нормално работење
	Фрижидерот не стои цврсто на подот.	Подот е слаб или нерамен или пак треба да се регулираат ногалките за нивелирање. Погледнете во делот Порамнување на вратата.
	Фрижидер со линеарен компресор брчи кога работи.	Нормално работење
Тресење	Моторот на вентилаторот на испарувачот го циркулира воздухот низ фрижидерот и преградите на замрзнувачот.	Нормално работење
	Воздух поминува над кондензаторот со помош на вентилаторот на кондензација.	Нормално работење
Клокотење	Средството за ладење тече низ системот за ладење	Нормално работење
Пукање	Собирање и ширење на внатрешните сидови поради промени во температурата.	Нормално работење
Вибрирање	Ако страната или задниот дел на фрижидерот се допира до ормар или сид, некои од нормалните вибрации може да предизвикаат звук.	За да ја елиминирате бучавата, проверте дали страните и задниот дел се допираат до сид или ормар кога вибрираат.

Меморандум

MANUALI I PËRDORUESIT NGRIRËSI

Lexoni këtë manual përdoruesi plotësisht para se të përdorni pajisjen dhe mbajeni në vend të volitshëm për t'iu referuar gjithmonë.

SHQIP



MFL68864503_00

www.lg.com

TABELA E PËRMBAJTJES

Ky manual është prodhuar për një grup produktesh dhe mund të përmbajë figura ose materiale të ndryshme nga modeli që keni blerë.

Ky manual është subjekt i rishikimeve nga prodhuesi.

UDHËZIME SIGURIE	03
Udhëzime të rëndësishme sigurie	06
INSTALIMI	12
Shënime për instalimin	12
Rregullimi i këmbëve	12
Për të kthyer dyert	13
Për të instaluar frigoriferët çift	13
Lidhjet elektrike (vetëm në MB)	13
PËRDORIMI	14
Pjesët dhe funksionet	14
Shënime për përdorimin	15
Përdorimi i panelit të kontrollit	16
Përdorimi i akullbërësit	18
Përdorimi i hapjes së derës me lehtësi	19
Përdorimi i funksioneve të tjera	19
MENAXHIMI I PRODUKTIT	20
Përdorimi i funksionit Smart Diagnosis™	20
Pastrimi	21
ZGJIDHJA E PROBLEMEVE	22

UDHËZIME SIGURIE

Direktivat e mëposhtme të sigurisë janë bërë për të parandaluar rreziqet e paparashikueshme nga përdorimi i pasigurt ose i gabuar i produktit.

Direktivat janë ndarë në 'PARALAJMËRIM' dhe 'KUJDES' siç tregohet më poshtë.

 Ky simbol është për të treguar rastet dhe punimet që mund të shkaktojnë rrezik.
Lexoni pjesën me këtë simbol me kujdes dhe ndiqni udhëzimet për të shmangur rreziqet.

 **PARALAJMËRIM** - Kjo tregon se mos ndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë dëmtime serioze ose vdekje.

 **KUJDES** - Kjo tregon se mos zbatimi i udhëzimeve mund të shkaktojë lëndime të vogla ose dëmtime të produktit.

PARALAJMËRIM

Për të reduktuar rrezikun e zjarrit, goditjeve elektrike ose dëmtimeve të personave kur përdorni produktin tuaj, duhet të ndiqen masat bazë të sigurisë, përfshirë të mëposhtmet.

FËMIJËT NË FAMILJE

Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e sipër dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndjesore ose mendore ose me mungesë përvoja dhe njohurie nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.

NDALIMI I RUAJTJES TË SUBSTANCAVE SHPËRTHYESE

- Mos ruani substanca shpërthyes si kanaçe aerosoli me gaz të djegshëm në këtë pajisje.

SIGURIA TEKNIKE

- Mbajini pa pengesa hapësirat e ventilimit, në trupin e pajisjes ose në strukturën e integruar.
- Mos përdorni pajisje mekanike ose mjete të tjera për të përshpejtuar procesin e shkrijës, përveç atyre të rekomanduara nga prodhuesi.
- Mos e dëmtoni qarkun e lëngut ftohës.
- Mos përdorni pajisje elektrike brenda ndarjeve të vendosjes së ushqimeve në pajisje, përveç nëse janë të tipit të rekomanduar nga prodhuesi.
- Lëngu ftohës dhe gazi i izolimit i përdorur në pajisje kërkojnë procedura të veçanta për t'u hedhur. Konsultohuni me agjentin e shërbimit ose një person të ngjashëm të kualifikuar para se t'i hidhni.
- Kjo pajisje përmban një sasi të vogël lëngu ftohës isobutani (R600a), gaz natyror me pajtueshmëri të lartë mjedisore, por është gjithashtu i djegshëm. Kur transportoni dhe instaloni pajisjen, duhet të bëhet kujdes për t'u siguruar që asnjë pjesë e qarkut të lëngut ftohës të mos dëmtohet.
- Lëngu ftohës që rrjedh nga tubat mund të marrë flakë ose të shkaktojë dëmtime në sy.
- Nëse zbulohet se ka një rrjedhje, largoni çdo flakë ose burim të mundshëm ndezjeje dhe ajroseni dhomën në të cilën ndodhet pajisja për disa minuta. Për të shmangur krijimin e një përzierjeje gazi të djegshëm dhe ajri nëse ndodh një rrjedhje në qarkun e lëngut ftohës, madhësia e dhomës në të cilën përdoret pajisja duhet të përkasë me sasinë e lëngut ftohës të përdorur. Madhësia e dhomës duhet të jetë 1m² në madhësi për çdo 8 g lëngu ftohës R600a brenda pajisjes.
- Sasia e lëngut ftohës në pajisjen tuaj të caktuar është treguar në etiketën e identifikimit brenda pajisjes.
- Asnjëherë mos e ndizni pajisjen kur ka shenja të dukshme dëmtimi. Nëse nuk jeni të sigurt, konsultohuni me shitësin.

GAMA E PËRDORIMIT TË PAJISJES

Kjo pajisje është synuar për t'u përdorur në aplikime familjare dhe të ngjashme të tilla si

- vende kuzhine stafi në dyqane, zyra dhe ambiente pune;
- ferma dhe nga klientët në hotele, motele dhe ambiente të tjera banimi;
- ambiente të tipit krevat dhe mëngjes;
- katering dhe aplikime të ngjashme jo-pakice.

HEDHJA E PAJISJES TUAJ TË VJETËR



1. Të gjitha produktet elektrike dhe elektronike duhet të hidhen veçmas nga mbetjet e bashkisë përmes pikave të grumbullimit të caktuara nga qeveria ose autoritetet vendase.
2. Hedhja e duhur e pajisjes tuaj të vjetër do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.
3. Për informacione më të hollësishme rreth hedhjes të pajisjes tuaj të vjetër, ju lutem kontaktoni zyrën e qytetit, shërbimin për hedhjen e mbeturinave ose dyqanin ku e keni blerë produktin.

Udhëzime të rëndësishme sigurie



PARALAJMËRIM

Për të reduktuar rrezikun e zjarrit, goditjeve elektrike ose dëmtimeve të personave kur përdorni produktin tuaj, duhet të ndiqen masat bazë të sigurisë, përfshirë të mëposhtmet.

Instalimi

- Tokëzoheni produktin për siguri. Për më shumë informacione mbi tokëzimin, pyetni në një qendër shërbimi të LG Electronics. Tokëzimi jo i mirë i produktit mund të shkaktojë defekte në produkt ose goditje elektrike për shkak të qarkut të shkurtër.
- Instaloheni produktin mbi një vend të fortë dhe të sheshtë. Nëse produkti instalohet mbi një dyshe jo të sheshtë, mund të shkaktojë dridhje dhe zhurmë ose pozicionim të gabuar të derës. Nëse produkti nuk instalohet mbi një dyshe të sheshtë, mund të bjerë, të shkaktojë lëndime ose vdekje.
- Mos e instaloni produktin në një vend të lagësht dhe mbajeni larg nga spërkatja shiut ose ujit. Uji mund të dëmtojë izolimin duke shkaktuar goditje elektrike ose zjarr.
- Bëni kujdes të mos e ekspozoni pjesën e pasme të produktit gjatë instalimit. Ekspozimi mund të shkaktojë goditje elektrike ose lëndime.
- Bëni kujdes të mos e lini derën të rrëzohet gjatë montimit ose çmontimit. Kjo mund të shkaktojë lëndime.
- Bëni kujdes të mos e shponi ose çani kabllin gjatë montimit ose çmontimit të derës së produktit. Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

Energji

- Kjo pajisje është e pajisur me një kordon i cili ka një konduktor tokëzimi dhe spinë tokëzimi. Spina duhet të jetë e lidhur me një prizë të përshtatshme e cila është instaluar mirë dhe e tokëzuar sipas të gjitha kodeve dhe ligjeve vendase.
- Përdorni vetëm priza zgjatuese me tokëzim. Përdorimi i një prize zgjatuese të patokëzuar mund të shkaktojë goditje elektrike ose lëndime.
- Mos lidhni disa produkte në një prizë të vetme ose në një kabëll zgjatimi. Kjo mund të shkaktojë zjarr.
- Bëni kujdes të mos e drejtoni spinën lart ose ta lini produktin të mbështetet mbi spinë. Kjo mund të lejojë që lagështia të futet në spinë ose të dëmtojë spinën duke shkaktuar goditje elektrike ose zjarr.
- Hiqeni spinën kur pastroni produktin ose ndërroni llambën e brendshme. Mos heqja e spinës mund të shkaktojë goditje elektrike ose lëndime.
- Mos e prekni spinën me duar të lagura. Mund të shkaktojë goditje elektrike ose lëndime.
- Futeni spinën në prizë fort pasi ta keni pastruar plotësisht nga lagështia dhe pluhuri. Kontakti i gabuar mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Kur tërhiqni spinën e korrentit nga priza, kapni spinën, jo kabllin. Dëmtimi i kabllit mund të shkaktojë goditje elektrike ose lëndime.
- Nëse kabli i energjisë ose spina e korrentit është dëmtuar ose vrira e spinës është shumë e lirë, mos e përdorni prizën dhe kontaktoni qendrën e shërbimit të LG Electronics. Kontakti i gabuar mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Hiqeni spinën e korrentit gjatë stuhive ose rrufeve ose kur nuk do të përdoret për një kohë të gjatë. Stuhitë mund të shkaktojnë goditje elektrike ose zjarr.
- Mos e përkulni kabllin e korrentit tepër ose mos vendosni objekte të rënda mbi të. Dëmtimi i kabllit të korrentit mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Mos e zgjatni ose modifikoni kabllin e korrentit. Dëmtimi elektrik i kabllit të korrentit mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

Përdorimi

- Në rast përmbytjeje, mos e përdorni produktin dhe kontaktoni me qendrën e shërbimit të LG Electronics. Kontakti me ujin mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Nëse ka një rrjedhje gazi (isobutan, propan, gaz natyror, etj.), mos e prekni produktin ose spinën e korrentit dhe ajroseni vendin menjëherë. Shkëndijat mund të shkaktojë shpërthim, zjarr ose lëndime. Ky produkt përdor një gaz shumë ambientalist (isobutan, R600a) si lëng ftohës. Megjithëse përdor një sasi të vogël gazi, përsëri është gaz i djegshëm. Rrjedhja e gazit gjatë transportit, instalimit ose përdorimit të produktit mund të shkaktojë zjarr, shpërthim ose lëndime nëse ndodhin shkëndija.
- Mos spërkatni ujë brenda ose jashtë produktit për ta pastruar. Uji mund të dëmtojë izolimin duke shkaktuar goditje elektrike ose zjarr.
- Mos e pastroni produktin me furça, leckë ose sfungjerë me sipërfaqe të ashpra ose të cilat janë prej materiali metalik. Kjo mund të dëmtojë izolimin dhe të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Hiqeni menjëherë nga spina dhe kontaktoni një qendër shërbimi të LG Electronics nëse zbuloni ndonjë zhurmë, erë ose tym jo normal. Kjo mund të tregojë një rrezik zjarri.
- Mos e përdorni produktin për asnjë qëllim (ruajtje të materialeve ose dërgesave mjekësore ose eksperimentale) përveçse për përdorim shtëpiak. Përdorimi i gabuar mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr ose shpërthim.
- Mos i vendosni duart ose objekte metalike brenda vendit që nxjerr ajrin e ftohtë, apo ta mbulonit ose nxehni grilën e lëshimit (shkarkimit) prapa. Pjesa e poshtme dhe e pasme e produktit është prej çeliku, dhe mund të shkaktojë goditje elektrike ose lëndime.
- Bëni kujdes për fëmijët pranë kur hapni ose mbyllni derën e produktit. Dera mund të godasë fëmijën dhe të shkaktojë lëndime.
- Bëni kujdes që fëmija të mos bllokohet brenda në produkt. Një fëmijë i bllokuar brenda në produkt mund të mbytet dhe të vdesë.
- Vetëm një person i autorizuar riparimi nga qendra e shërbimit LG Electronics duhet të çmontojë, riparojë ose modifikojë produktin. Kontaktoni një qendër shërbimit të LG Electronics nëse e lëvizni produktin. Shërbimi i gabuar mund të shkaktojë lëndime, goditje elektrike ose zjarr.
- Mos vendosni objekte të rënda ose delikate, lëngje, substanca të djegshme ose objekte që marrin flakë (si për shembull qirinj dhe llamba) mbi produkt. Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike, lëndime ose zjarr.

- Mos përdorni ose ruani substanca që marrin flakë ose të djegshme (eter, benzen, alkool, lëndë kimike, LPG, spërkatës i djegshëm, insekticid, aromatizues, kozmetikë, etj.) pranë produktit. Kjo mund të shkaktojë shpërthime ose zjarr.
- Mos përdorni tharëse flokësh për të tharë pjesën e brendshme të produktit ose mos vendosni qiri brenda për të larguar erërat. Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Nëse lagështia depërton brenda produktit, hiqeni nga korrenti dhe kontaktoni qendrën e shërbimit të LG Electronics. Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Mos ushtroni forcë të tepërt ose mos e goditni kapakun e pasmë të produktit. Kjo mund të shkaktojë goditje elektrike, zjarr, keqfunksionime ose shpërthim.

Hedhja

- Kur e hidhni produktin, hiqeni gominën e derës ndërsa të gjitha pjesët janë aty ku duhet të jenë dhe mbajini fëmijët larg nga produkti. Një fëmijë i bllokuar brenda produktit mund të vritet.
- Hedhja e materialit të paketimit (si vinil dhe styrofoam) larg fëmijëve. Materiali i paketimit mund ta mbytë një fëmijë.

KUJDES

Shkelja e këtij drejtimi mund të shkaktojë lëndime serioze ose të dëmtojë shtëpinë dhe orenditë. Ju lutem, bëni gjithmonë kujdes.

Instalimi

- Mos e anoni produktin për ta tërhequr ose shtyrë kur e lëvizni. Produkti mund të bjerë dhe të shkaktojë lëndime.
- Produkti duhet të transportohet vetëm nga disa njerëz dhe duke mbajtur dorezat përpara poshtë dhe prapa sipër produktit në mënyrë të sigurt. Rrëzimi padashur i produktit mund të shkaktojë dëmtime të produktit ose lëndime.

Përdorimi

- Mos i prekni gjërat brenda ngrirësit me duar të lagura. Kjo mund të shkaktojë kafshim ngrice.
- Mos vendosni enë qelqi ose shishe brenda ngrirësit ose raftit apo koshit të mbajtjes së akullit të cilat mund të bien nën 0 °C. Ena e qelqit mund të thyhet dhe të shkaktojë lëndime.
- Mos vendosni një kafshë të gjallë brenda produktit. Kafsha mund të mbytet.
- Mos u varni në derën e produktit, dhomën e mbajtjes së ushqimeve ose raft apo të hipni mbi të. Produkti mund të bjerë ose t'ju kapë dorën në derë duke ju shkaktuar lëndime. Bëni veçanërisht kujdes për fëmijët që e përdorin produktin.
- Mbajini ushqimet brenda produktit me rregull. Gjërat mund të bien kur hapni ose mbyllni derën e produktit duke shkaktuar lëndime.
- Mos i lejoni kafshët të kafshojnë kabllin e korrentit ose tubin e ujit. Kjo mund t'i shkaktojë goditje elektrike kafshës ose të dëmtojë produktin ose pronën.

- Mos e hapni ose mbyllni derën e produktit me tepër forcë. Ushqimet brenda mund të bien dhe të shkaktojnë lëndime.
- Nëse mentesha e derës të produktit dëmtohet ose nuk punon mirë, mos e përdorni dhe kontaktoni një qendër shërbimi të LG Electronics. Nëse gjërat bien poshtë, mund t'i shkaktojnë dëme produktit ose lëndime.
- Kontrollojeni fëmijën ose një person me aftësi dalluese të dobëta për t'u siguruar që ta përdorin produktin në mënyrë të sigurt. Kjo mund të shkaktojë lëndime.
- Për të hequr ngricën nga brenda produktit, kontaktoni një qendër shërbimi të LG Electronics. Shkrirja në mënyrë të gabuar mund t'i shkaktojë dëmtime produktit.
- Bëni kujdes të mos e dëmtoni linjën e lëngut ftohës gjatë përdorimit. Përndryshe, mund të shkaktohen dëmtime të produktit.
- Mos vendosni produkt tjetër elektronik (si për shembull ngrohëse dhe celular) brenda produktit gjatë përdorimit. Përdorimi i produktit për çfarëdo qëllimi tjetër përveç ruajtjes së ushqimeve mund të shkaktojë zjarr ose dëmtime të produktit.
- Hidheni akullin brenda shportës për ruajtjen e akullit në ngrirës gjatë ndërprerjeve të energjisë për kohë të gjatë. Akulli i shkrirë mund ta dëmtojë produktin.

INSTALIMI

Shënime për instalimin

Instalojeni produktin mbi një vend të fortë dhe të sheshtë.

- Nëse produkti instalohet mbi një dyshe jo të sheshtë, mund të shkaktojë dridhje dhe zhurma duke bërë që produkti të bjerë dhe të sjellë lëndime.
- Nëse pjesa e parme ose e pasme e produktit nuk janë në nivel, vendosni një objekt të fortë (si për shembull vizore) poshtë, fiksojeni me ngjitës dhe shtyjeni produktin për ta niveluar horizontalisht.

Mos e vendosni pranë burimeve të nxehtësisë, dritës direkte të diellit dhe lagështisë.

Montoni aksesoret si për shembull kutinë e kubave të akullit, në vendet e duhura. Ato janë të paketuara së bashku për të parandaluar dëmtimet e mundshme gjatë transportit.

Lidhni kabllin korrentit (ose spinën) në prizë. Mos e lidhni me pajisje të tjera në të njëjtën prizë.

Produkti me dorezë duhet të vendoset të paktën 55 mm larg murit mbi anën e menteshës për të hapur derën deri në 90°.

Ajri i ngrohtë poshtë dhe prapa produktit duhet të jetë në gjendje të dalë ose ndryshe do të rritet konsumi i energjisë.

Kategoria klimaterike

Pajisja është bërë për të punuar në gamën e kufizuar të temperaturës së ambientit, në varësi të zonave klimaterike. Mos e përdorni pajisjen në temperaturë mbi limitin. Kategoria klimaterike e pajisjes tuaj është treguar mbi etiketë me të dhënat teknike brenda ndarjes së ngrirësit.

Klasi	Simboli	Gama e temperaturës së ambientit °C
Temperati i shtrirë	SN	+10 – +32
Temperati	N	+16 – +32
Nëntropikal	ST	+16 – +38
Tropikal	T	+16 – +43
Temperati i shtrirë - Tropikal	SN-T	+10 – +43

Rregullimi i këmbëve

Për të shmangur dridhjet, njësia duhet të jetë në nivel.

Nëse është e nevojshme, rregulloni këmbët e nivelimit për të kompensuar dyshejen jo të sheshtë.

Këmbët e para duhet të jenë pak më lart se ato të pasme për të ndihmuar në mbylljen e derës.

Vidat e nivelimit mund të rrotullohen me lehtësi duke e ngritur pak kabinën.

Rrotulloni vidat e nivelimit në drejtim të kundërt të akrepave të orës (↺) për ta ngritur njësinë, në drejtim të akrepave të orës (↻) për ta ulur.

Për të kthyer dyert

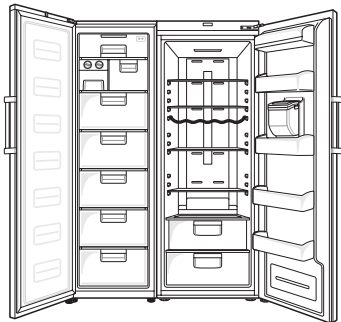
Produkti juaj është ndërtuar me dyer të kthyeshme, kështu ato mund të hapen qoftë nga ana e majtë ose nga ana e djathtë për t'iu përshtatur dizajnit të kuzhinës tuaj.

SHËNIM

- Sidoqoftë, kur doni të ktheni dyert e frigoriferëve çift, duhet të thërrisni një qendër shërbimi. Kthimi i dyerve nuk mbulohet nga garancia.

Për të instaluar frigoriferët çift

Ngrirësi juaj mund të instalohet me frigoriferin në çift si në figurën më poshtë.



SHËNIM

- Sidoqoftë, kur doni të instaloni frigoriferët tuaj në çift, duhet të thërrisni një qendër shërbimi. Situata e instalimit nuk mbulohet nga garancia.

Lidhjet elektrike (vetëm në MB)

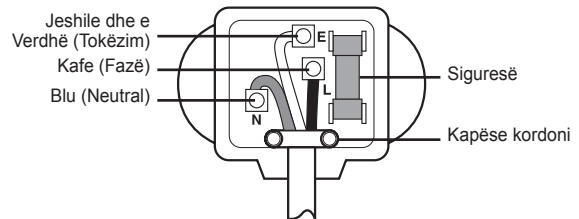
Telat në këtë linjë kryesore janë me ngjyra sipas kodeve të mëposhtme:

Jeshile dhe e Verdhë: Tokëzim

Blu: Neutral

Kafe: Fazë

Kjo pajisje duhet të tokëzohet



Ndërsa ngjyrat e telave në linjën kryesore të këtij aparati mund të përkasin me shenjat e ngjyrave që tregojnë terminalet në spinën tuaj, veproni si më poshtë:

Teli jeshil dhe i verdhë duhet të lidhet me terminalin në spinë i cili është shënuar me shkronjën E ose me simbolin e tokëzimit (⏏) ose me ngjyrë Jeshile apo Jeshile dhe të Verdhë.

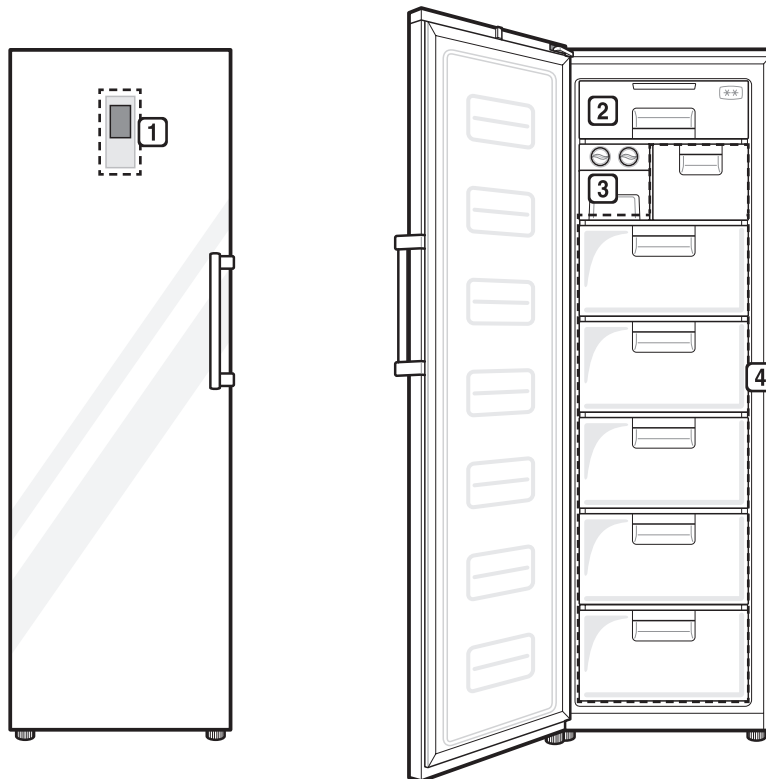
Teli blu duhet të lidhet me terminalin i cili është shënuar me shkronjën N ose me ngjyrë të Zezë.

Teli kaf duhet të lidhet me terminalin i cili është shënuar me shkronjën L ose me ngjyrë të Kuqe.

Nëse përdoret një spinë 13 amp (BS 1363), montoni një siguresë 13 amp BS1362.

PËRDORIMI

Pjesët dhe funksionet



1 Paneli i Kontrollit

Ky rregullon temperaturën e brendshme të ngrirësit.

2 Rafti i Ngrirësit

Këtu është vendi ku mbahen ushqimet e ngrira si mishi, peshku, brumërat e ngrira dhe akulloret.

- ****** Çfarë është pjesa me dy yje? : -12 °C – -18 °C mbahet për të ruajtur ushqimet e ngrira.

3 Bërësi i Akullit

Këtu është vendi ku bëhet dhe ruhet akulli.

4 Koshi i Ngrirësit

Ky është për të ruajtur për kohë të gjatë gjërat e ngrira.

- Pamja ose komponentët e produktit mund të ndryshojnë nga modeli në model.

Shënime për përdorimin

Sugjerim për kursimin e energjisë

- Ju lutem mos e mbani derën të hapur për kohë të gjatë, mbylleni derën sa më shpejt.
- Mos e mbushni tepër. Duhet të lihet hapësirë e mjaftueshme që ajri i ftohtë të qarkullojë lirshëm.
- Mos e vendosni temperaturën e produktit më poshtë nga sa është e nevojshme. Mos i mbani ushqimet pranë sensorit të temperaturës. Ruani distancën prej të paktën 5 mm nga sensorët.
- Lini që ushqimi i nxehtë të ftohet para se ta vendosni. Vendosja e ushqimit të nxehtë në produkt mund të prishë ushqime të tjera, dhe të çojë në fatura energjie më të larta.
- Mos i bllokoni hapësirat e ajrimit me ushqime. Qarkullimi i lirshëm i ajrit të ftohtë e mban temperaturën e produktit të njëtrajtshme.
- Mos e hapni derën shpesh. Hapja e derës bën që ajri i ngrohtë të hyjë në produkt, dhe të bëjë që të rritet temperatura.
- Mbajtja e pjesëve të brendshme në vendin e tyre si koshat, sirtarët, raftet dhe frigoriferi i dhënë nga prodhuesi është përdorimi më i efektshëm për kursimin e energjisë.

Mbajtja e ushqimeve në mënyrë të efektshme

- Mbajini ushqimet e ngrira ose ushqimet e ftohura brenda enëve të mbyllura.
- Kontrolloni datën e skadencës dhe etiketën (udhëzimet për ruajtjen) para se të vendosni ushqime në produkt.
- Mos i mbani ushqimet për kohë të gjatë nëse prishen me lehtësi në temperaturë të ulët.
- Vendosini ushqimet e ftohura ose ushqimet e ngrira brenda secilit frigorifer ose ngrirës menjëherë pasi t'i keni blerë.
- Mos e mbushni tepër produktin. Mbushni më pak se 70 % të hapësirës. Ajri i ftohtë nuk mund të qarkullojë mirë nëse produkti mbushet tepër.

- Lërimi ushqimet e nxehta të ftohen para se t'i vendosni. Nëse vendosen shumë ushqime të nxehta brenda, temperatura e brendshme e produktit mund të rritet dhe të ndikojë keq në ushqimet e tjera të vendosura në të.
- Mos e hapni ose mbyllni tepër derën e produktit.
- Kufizojeni ruajtjen brenda ngrirësit në 1–3 javë.
- Mbajeni gjithmonë produktin të pastër.

Ruajtja maksimale

- Për të arritur një qarkullim më të mirë, futni të gjithë sirtarët.
- Nëse do të vendosen sasi të mëdha ushqimi, të gjithë sirtarët e ngrirësit do të nxirren nga pajisja përveç asaj të fundit poshtë dhe ushqimet do të vendosen direkt mbi raftet e ngrirësit



SHËNIM

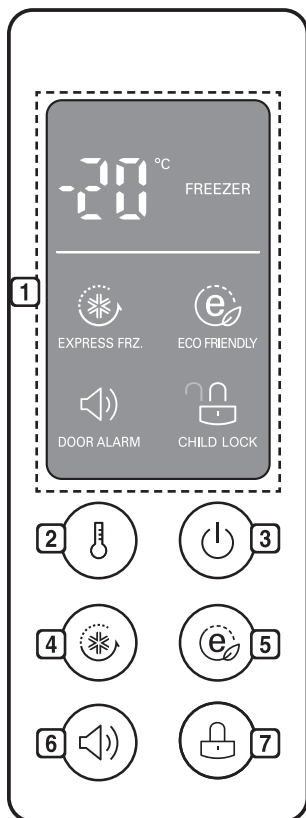
- Për të hequr sirtarët, më pak nxirrni ushqimet nga sirtarët. Pastaj përdorni dorezën e sirtarëve, nxirrini sirtarët me kujdes. Mund të shkaktojë lëndime.
- Forma e secilit sirtar mund të jetë e ndryshme, vendosini në pozicionin e duhur.

Kapaciteti maks. i ngrirjes

- Nëse tashmë ka ushqim në ndarje, shtypni butonin **Ngr. Ekspres** disa orë përpara se të vendosni produkte të freskëta në ndarjen e ngrirësit për të arritur kapacitetin maksimal. Si rregull, është e përshtatshme 7 orë.

Përdorimi i panelit të kontrollit

Njësitë dhe funksionet



- Paneli i kontrollit mund të ndryshojë nga modeli në model.

1 Paneli i Kontrollit

- Kjo figurë tregon ekranin fillestar.
- Për të treguar konfigurimet e funksioneve, shtypni butonat në **2** – **7**.

2 Temperatura e ngrirësit

- Kjo rregullon temperaturën e ngrirësit.

3 Energji

- Kjo ndez dhe fik energjinë.

4 Ngr. Ekspres

- Kjo vendos funksionet e Ngrirjes Ekspres.

5 Ekologjik

- Kjo kontrollon metodën e Kursimit të Energjisë për uljen e konsumit të energjisë.

6 Alarmi i Derës

- Kjo vendos alarmin e derës i cili aktivizohet kur hapet dera e produktit.

7 Kyçi i Fëmijëve

- Ky bllokun butonat në panelin e kontrollit.

Konfigurimi i energjisë

Kjo ndez dhe fik energjinë.

- Shtypni butonin **Energji** për 3 sekonda ose më gjatë. Paneli i kontrollit ndizet dhe energjia është e ndezur.



- Fikeni energjinë kur nuk do ta përdorni produktin.
- Kur shtypni butonin **Energji** për të fikur produktin, produkti nuk punon më. Fikeni vetëm kur nuk do ta përdorni produktin.

Rregullimi i temperaturës të ngrirësit

Kjo rregullon temperaturën e ngrirësit.

- Shtypni butonin **Temperatura e Ngrirësit** për të rregulluar temperaturën.



- Fillimisht temperatura është vendosur në -20 °C, dhe temperatura e ngrirësit mund të rregullohet midis -15 °C – -23 °C.
- Rregulloni temperaturën e ngrirësit sipas ndryshimeve të temperaturës brenda produktit. Temperatura reale e brendshme ndryshon në varësi të gjendjes së ushqimit, pasi temperatura e vendosur e treguar është temperatura e synuar, jo temperatura realisht brenda ngrirësit.

SHËNIM

- Lëreni frigoriferin të punojë për të paktën dy deri tre orë para se të vendosni ushqime në të.

Konfigurimi i ngrirjes ekspres

Funksioni mund të ngrijë me shpejtësi sasi të mëdha akulli ose ushqimesh të ngrira.

- Kur shtypni butonin **Ngr. Ekspres**, ikona **Express Frz.** ndizet në panelin e kontrollit. Funksioni aktivizohet dhe çaktivizohet çdo herë që shtypni butonin.



- Funksioni Ngrirje ekspres mbyllet automatikisht pas një periudhe të caktuar kohe (24 orë).

Konfigurimi i metodës kursim energjie

Nëse jeni larg nga shtëpia për një kohë të gjatë, mund të rregulloni metodën Kursim Energjie për të kursyer energji.

- Kur shtypni butonin **Ekologjik**, ikona **Eco Friendly** ndizet në panelin e kontrollit, dhe metoda aktivizohet. Metoda aktivizohet dhe çaktivizohet çdo herë që shtypni butonin.



- Funksioni Temperatura e ngrirësit ose Ngrirje ekspres nuk mund të përdoren në metodën Kursim Energjie.
- Ikona **Eco Friendly** pulson 3 herë kur shtypni butonin **Temperatura e Ngrirësit** ose **Ngr. Ekspres** në metodën Kursim Energjie.
- Për të përdorur funksionin Temperatura e ngrirësit ose Ngrirje ekspres, shtypni butonin **Ekologjik** përsëri për të çaktivizuar metodën Kursim Energjie.

Konfigurimi i alarmit të derës

Ky vendos të aktivizohet një alarm kur hapet dera e produktit.

- Kur shtypni butonin **Alarmi i Derës**, ikona e **Door Alarm** ndizet dhe aktivizon alarmin. Funkcioni aktivizohet dhe çaktivizohet çdo herë që shtypni butonin.

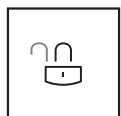


- Kontaktoni me një qendër shërbimi të LG Electronics nëse alarmi vazhdon pasi keni mbyllur derën.

Konfigurimi dhe rikonfigurimi kyçi i fëmijëve

Ky bllokon butonat në panelin e kontrollit.

- Kur shtypni butonin **Kyçi i Fëmijëve** për 1 sekondë, ikona **Vendos/Rivendos** në panelin e kontrollit ndizet. Funkcioni aktivizohet dhe çaktivizohet çdo herë që shtypni butonin.

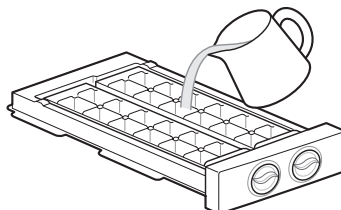


- Nëse shtypni një buton tjetër përveç **Kyçi i Fëmijëve** kur është vendosur kyçi i fëmijëve, butoni nuk do të funksionojë.
- Kur shtypni një buton tjetër përveç **Kyçi i Fëmijëve** kur është vendosur kyçi i fëmijëve, ikona **Vendos/Rivendos** në panelin e kontrollit pulson 3 herë.
- Për të përdorur një funksion tjetër, shtypni butonin **Kyçi i Fëmijëve** për 1 sekondë për të çaktivizuar funksionin.

Përdorimi i akullbërësit

Mbusheni akullbërësin deri në vijën treguese me ujë.

- Mbusheni vetëm me ujë të pijshëm.
- Nëse akullbërësi mbushet tepër, kubat e akullit mund të ngjiten së bashku dhe është e vështirë të lëvizin.
- Shtypni butonin **Ngr. Ekspres** në panelin e kontrollit për të bërë akull shpejt.



Për të hequr akullin, rrotulloni dorezën e tabakasë të akullit në drejtim të akrepave të orës.

- Akulli mund të hiqet më me lehtësi duke derdhur ujë në akullbërës ose duke e zhytur në ujë dhe duke e rrotulluar tabakanë më parë.



- Mos mbani akull që nuk është ngrirë plotësisht.
- Mund ta hiqni akullbërësin ose shportën e akullit për të krijuar më shumë hapësirë brenda ngrirësit nëse nuk e përdorni.

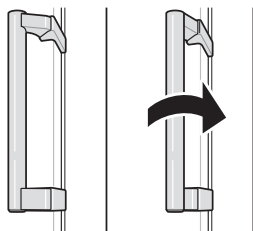


KUJDES

- Bëni kujdes të mos e rrotulloni me forcë akullbërësin pasi mund të thyhet.
- Mos ngrini akull në shportën e akullit. Mund të thyjë shportën e akullit dhe të shkaktojë dëmtime të produktit ose lëndime.

Përdorimi i hapjes së derës me lehtësi

Për ta hapur derën me lehtësi, mbajeni dorezën dhe rrotullojeni lehtë në të djathtë.



Përdorimi i funksioneve të tjera

Alarmi i derës të hapur

Alarmi bie 3 herë në një interval prej 30 sekondash nëse dera lihet e hapur ose nuk mbyllet plotësisht për një minutë.

- Kontaktoni një qendër shërbimi të LG Electronics nëse alarmi vazhdon edhe pasi e keni mbyllur derën.

Gjetja e defekteve

Produkti mund të gjejë automatikisht problemet gjatë punimit.

- Nëse gjendet një problem, produkti nuk punon dhe shfaqet një kod gabimi edhe kur shtypet ndonjë buton.
- Kur ndodh kjo, mos e fikni energjinë menjëherë dhe kontaktoni një qendër shërbimi të LG Electronics. Nëse e fikni energjinë, tekniku i riparimit nga LG Electronics mund ta ketë të vështirë të gjejë problemin.

MENAXHIMI I PRODUKTIT

Përdorimi i funksionit Smart Diagnosis™

Përdoreni këtë funksion nëse ju duhet një diagnozë e saktë nga qendra e shërbimit të LG Electronics kur produkti ka defekt ose prishet. Përdoreni këtë funksion vetëm për të kontaktuar përfaqësuesin e shërbimit, jo gjatë punimit normal.

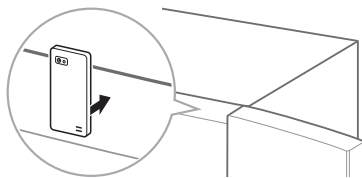
- 1 Mbylleni derën e produktit.
- 2 Shtypni butonin **Kyçi i Fëmijëve** në panelin e kontrollit për 1 sekondë për të aktivizuar kyçin.
 - Nëse kyçi është vendosur tashmë, shtypni butonin **Kyçi i Fëmijëve** dhe mbajeni shtypur për të hequr kyçin dhe pastaj shtypni butonin **Kyçi i Fëmijëve** dhe mbajeni shtypur për ta rivendosur.
 - Ju lutem vini re se funksioni Smart Diagnosis™ nuk do të punojë derisa të kenë kaluar 5 minuta që kur është vendosur kyçja.



- 3 Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Temperatura e Ngrirësit** për 3 sekonda ose më shumë.
 - Vetëm 3 °C do të ndizet në panelin e kontrollit.
 - Funksioni Smart Diagnosis™ mbyllet automatikisht dhe punimi kthehet në gjendjen fillestare 5 minuta pasi 3 °C shfaqet në panelin e kontrollit kur mbyllet dera.



- 4 Hapeni derën e produktit dhe vendosni një telefon mbi vrimën e altoparlantit në cepin e djathtë sipër.
 - Pozicionojeni telefonin në mënyrë që mikrofoni i tij të pozicionohet me vrimën e altoparlantit.
 - Lëshohet tingulli i Smart Diagnosis™ pas rreth 3 sekondash.
 - Mos e largoni telefonin nga vrima e zërit ndërsa transmetohen të dhënat.
 - Mbajeni telefonin në vrimën e sipërme djathtas të altoparlantit dhe prisni ndërsa transmetohen të dhënat për Smart Diagnosis™.
 - Tingulli i transferimit të të dhënave mund të jetë i fortë për veshin ndërsa transmetohen të dhënat e Smart Diagnosis™, por mos e largoni telefonin nga vrima e altoparlantit për diagnozë të saktë derisa tingulli i transferimit të të dhënave të ketë ndaluar.



- 5 Pasi të mbarojë transferimi i të dhënave, agjenti i shërbimit do të shpjegojë rezultatin e Smart Diagnosis™.
 - Kur të mbarojë transferimi i të dhënave, shfaqet mesazhi i përfundimit të transferimit dhe paneli i kontrollit fiket dhe ndizet automatikisht pas disa sekondash. Pasi konsulenti të shpjegojë rezultatin e diagnozës, merrni masat e rekomanduara.

SHËNIM

- Funksioni i Smart Diagnosis™ varet nga cilësia e telefonatës lokale.
- Performanca e komunikimit do të përmirësohet dhe mund të merrni një shërbim më të mirë nëse përdorni telefonin e shtëpisë.
- Nëse transferimi i të dhënave të Smart Diagnosis™ është i dobët për shkak të cilësisë të dobët të telefonatës, mund të mos merrni shërbimin më të mirë të Smart Diagnosis™.

Pastrimi

Shënime për pastrimin

Hiqni raftet dhe sirtarët dhe pastrojeni me ujë, thajini mirë dhe vendosini përsëri herë pas here pasi mund të bëhen pis lehtë.

Fshijeni rregullisht gominën e derës me një leckë të butë të njomë.

- Nëse e përdorni gominën e derës të njothosur me lëngje ushqimesh ose frutash, gomina e derës mund të dëmtohet më shpejt dhe pjesa e poshtme të bëhet shumë e pistë.

Pas pastrimit, kontrolloni nëse është dëmtuar, gërryer ose nuk është futur mirë kabli i energjisë.

Mbajeni shkarkimin e ajrit në pjesën e jashtme të produktit të pastër.

- Bllokimi i shkarkimit të ajrit mund të shkaktojë zjarr ose dëmtime të produktit.

Përdorni një leckë të njomë për të fshirë pjesën e jashtme të produktit. Nëse përdorni detergjent neutral, fshijeni me një leckë të pastër për t'u siguruar që është i pastër.

Mos përdorni furçë të ashpër, ose detergjente (si për shembull pastë dhëmbësh, alkool, hollues, zbardhues, benzen, lëngje të djegshme ose lustrues) për të hequr shenjat e adezivit ose shenjat e duarve.

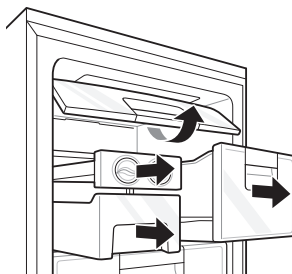
- Kjo mund të shkaktojë çngjyrim të pjesës së jashtme të produktit ose dëmtime të produktit.

Mos i pastroni asnjëherë raftet ose mbajtëset në lavastovilje.

- Pjesët mund të deformohen!

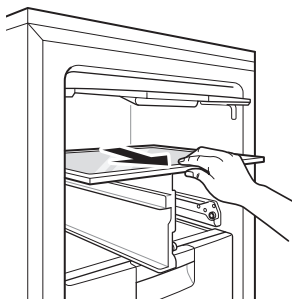
Heqja e raftit të sipërm

- 1 Shtyjeni raftin e sipërm lart, ngrini pak akullbërësin, kovën e akullit dhe shportën e ngrirësit, dhe nxirrini jashtë.



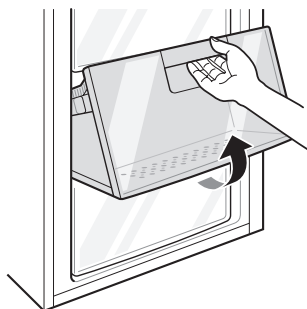
- 2 Ngrijeni pak pjesën anësore të raftit dhe tërhiqeni jashtë.

- Meqenëse pjesa poshtë raftit është e fiksuar në raft, hiqeni së bashku me raftin.



Heqja e shportës të ngrirësit

- 1 Mbajeni dorezën e shportës të ngrirësit dhe tërhiqeni përpara.
- 2 Ngrijeni shportën e ngrirësit ndërsa e tërhiqni për ta hequr.



ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Simptomat	Arsyeja	Zgjidhja
Nuk bëhet ngrirja ose shkrija.	A është energjia e fikur?	Shtypni butonin e energjisë në panelin e kontrollit për ta ndezur.
	A ka ndërprerje të energjisë?	Kontrolloni energjinë e produkteve të tjera.
	A është spina e nxjerrë nga priza e korrentit?	Futeni mirë spinën e korrentit në prizë.
Ngrirja ose shkrija është e dobët.	A është temperatura e frigoriferit ose e ngrirësit e vendosur shumë 'Dobët'?	Vendoseni temperaturën e frigoriferit ose të ngrirësit në 'Mesatare'.
	A është produkti në dritën direkte të diellit, ose a është pranë një objekti që çliron nxehtësi si për shembull furrë me mikrovalë?	Kontrolloni vendin e montimit dhe montojeni larg objekteve që çlirojnë nxehtësi.
	A keni vendosur ushqime të nxehta pa i lënë të ftohen më parë?	Lërimi ushqimet e nxehta të ftohen para se t'i vendosni brenda frigoriferit ose ngrirësit.
	A keni vendosur tepër ushqime?	Ruani një hapësirë të përshtatshme midis ushqimeve.
	A është mbyllur plotësisht dera e produktit?	Mbylleni plotësisht derën dhe sigurohuni që ushqimet e vendosura të mos ngecen në derë.
	A ka hapësirë të mjaftueshme rrotull produktit?	Rregulloni pozicionin e instalimit për të krijuar hapësirë të mjaftueshme rrotull produktit. (10 cm)
Produkti ka një erë të keqe.	A është temperatura e frigoriferit ose e ngrirësit e vendosur shumë 'Dobët'?	Vendoseni temperaturën e frigoriferit ose të ngrirësit në 'Mesatare'.
	A keni vendosur brenda ushqime me erë të fortë?	Vendosini ushqimet me erë të fortë brenda në enë të mbyllura.
	A janë prishur perimet në sirtarin e perimeve?	Hidhini perimet e prishura dhe pastrojeni sirtarin e perimeve. Mos i ruani perimet për kohë shumë të gjatë në sirtarin e perimeve.

Simptomat	Arsyeja	Zgjidhja
Dera e produktit nuk është mbyllur mirë.	A është anuar përpara produkti?	Rregulloni vidën e rregullimit të nivelit për të ngritur pak pjesën përpara.
	A janë montuar mirë raftet?	Montoni përsëri raftet nëse është e nevojshme.
	A e keni mbyllur derën me tepër forcë?	Nëse ushtroni tepër forcë ose shpejtësi kur mbyllni derën, ajo mund të ngelet pak hapur para mbylljes. Sigurohuni që të mos e shtyni derën shumë fort.
Është e vështirë të hapet dera e produktit.	A hapët derën menjëherë pasi e mbyllët?	Nëse mundoheni ta hapni derën brenda 1 minute pasi e keni mbyllur, mund të keni vështirësi për shkak të presionit brenda produktit. Hapeni derën e produktit përsëri pas disa momentesh.
Ka kondensim brenda produktit ose në fund të kapakut të sirtarit të perimeve.	A keni vendosur ushqime të nxehta pa i lënë të ftohen më parë?	Lërinë ushqimet e nxehta të ftohen para se t'i vendosni brenda frigoriferit ose ngrirësit.
	A e keni lënë derën e produktit të hapur?	Megjithëse kondensimi do të largohet kur mbyllni derën e produktit, mund ta fshini me një leckë të thatë.
	A e hapni dhe mbyllni derën e produktit shumë shpesh?	Mund të formohet kondensim për shkak të ndryshimeve të temperaturës nga jashtë. Fshijeni lagështinë me një leckë të thatë.
	A keni vendosur ushqime të njoma brenda pa i mbyllur?	Mbajini ushqimet të mbuluara ose në enë të mbyllura.
Është formuar ngricë në ngrirës.	A e keni mbyllur derën e produktit mirë?	Kontrolloni nëse objektet brenda produktit bllokojnë derën dhe sigurohuni që dera të jetë mbyllur mirë.
	A keni vendosur ushqime të nxehta pa i lënë të ftohen më parë?	Lërinë ushqimet e nxehta të ftohen para se t'i vendosni brenda frigoriferit ose ngrirësit.
	A është e bllokuar hyrja ose dalja e ajrit nga ngrirësi?	Sigurohuni që hyrja ose dalja e ajrit të mos bllokohen në mënyrë që të qarkullojë ajri brenda.
	A është mbushur tepër ngrirësi?	Ruani një hapësirë të përshtatshme midis gjërave.

Simptomat	Arsyeja	Zgjidhja
Është formuar ngricë ose kondensim brenda ose jashtë produktit.	A e keni hapur dhe mbyllur derën e produktit shumë shpesh ose a mbyllet mirë dera e produktit?	Mund të formohen ngrica ose kondensim nëse ajri i jashtëm hyn brenda produktit.
	A është vendi i montimit i lagësht?	Mund të shfaqet kondensim në pjesën e jashtme të produktit nëse vendi i instalimit është shumë i lagësht ose në ditë me lagështi si për shembull në ditë me shi. Fshijeni lagështinë me një leckë të thatë.
Produkti është i zhurmshëm dhe krijon zhurma të pazakonta.	A është montuar produkti mbi një dyshe të dobët ose të paqëndrueshme?	Instalojeni produktin mbi një vend të fortë dhe të sheshtë.
	A prek murin pjesa e pasme e produktit?	Rregulloni pozicionin e instalimit për të krijuar hapësirë të mjaftueshme rrotull produktit. (10 cm)
	A ka objekte të shpërndara prapa produktit?	Hiqini objektet e shpërndara nga prapa produktit.
	A ka ndonjë objekt sipër produktit?	Hiqeni objektin sipër produktit.
Pjesa anësore ose para produktit është e ngrohtë.	A keni prekur pjesën me tubin e çlirimit të nxehtësisë të instaluar?	Tubi i çlirimit të nxehtësisë për të parandaluar kondensimin e krijuar është instaluar përpara dhe në anë të produktit. Mund ta ndjeni veçanërisht të nxehtë menjëherë pasi instalohet produkti ose gjatë verës. Mund të rrini të sigurt se ky nuk është problem dhe mund ta përdorni produktin normalisht.
Ka lagështi rrotull produktit.	A ka rrjedhje uji pranë produktit?	Kontrolloni nëse uji ka rrjedhur nga ndonjë lavaman apo vend tjetër.
	A ka ujë në poshtë produktit?	Kontrolloni nëse uji është nga ushqimet e shkrira apo nga ndonjë enë e çarë ose e thyer.

Simptomat	Arsyeja	Zgjidhja
Klikim	Kontrolli i shkrirjes do të klikojë kur fillon dhe mbaron cikli i shkrirjes. Kontrolli i termostatit (ose kontrolli i frigoriferit në disa modele) do të klikojë gjithashtu në ciklin e ndezjes dhe fikjes.	Punim Normal
Kërcitje	Zhurma kërcitjeje mund të vijjë nga lëvizja e lëngut ftohës, linja e ujit ose nga prapa njësisë, ose sendet e vendosura sipër apo pranë frigoriferit.	Punim Normal
	Frigoriferi nuk qëndron mirë mbi dysHEME.	DysHEMEja është e dobët ose duhet të rregullohen këmbët e nivelimit. Shikoni pjesën Pozicionimi i Derës.
	Lëngu ftohës me kompresorin linear është luhatur gjatë punimit.	Punim Normal
Fryrje	Motori i ventilatorit të evaporatorit qarkullon ajër përmes ndarjeve të frigoriferit dhe ngrirësit.	Punim Normal
	Fryhet ajër mbi kondensator me anë të ventilatorit të kondensatorit.	Punim Normal
Gurgullimë	Lëngu ftohës që qarkullon përmes sistemit të ftohjes	Punim Normal
Plasaritje	Kontraktim dhe zgjerim i mureve të brendshme për shkak të ndryshimeve të temperaturës.	Punim Normal
Dridhje	Nëse pjesa anësore ose e pasme e frigoriferit prek një kabinet ose mur, disa prej dridhjeve normale mund të krijojnë zhurmë.	Për të eliminuar zhurmën, sigurohuni që anët dhe pjesa e pasme të mos dridhen në mur apo kabinet.

Memo

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ

Διαβάστε ενδελεχώς το παρόν εγχειρίδιο χρήστη πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε το σε προσβάσιμο σημείο για αναφορά ανά πάσα στιγμή.



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Το εγχειρίδιο παράγεται για μία ομάδα προϊόντων και μπορεί να περιέχει εικόνες ή περιεχόμενο διαφορετικό από το μοντέλο που αγοράσατε.

Το εγχειρίδιο υπόκειται σε αναθεώρηση από τον κατασκευαστή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ03

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας 06

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ12

Σημειώσεις για την εγκατάσταση 12

Προσαρμογή ποδιού 12

Για να αλλάξει η φορά στις πόρτες 13

Για να εγκαταστήσετε ψυγεία σε ζεύγη..... 13

Ηλεκτρικές συνδέσεις (Μόνον στο HB)..... 13

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ14

Εξαρτήματα και λειτουργίες 14

Σημειώσεις για λειτουργία 15

Χρήση του πίνακα ελέγχου 16

Χρήση της παγομηχανής..... 18

Χρήση του εύκολου ανοίγματος πόρτας 19

Χρήση άλλων λειτουργιών 19

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ20

Χρήση της λειτουργίας Smart Diagnosis™ 20

Καθάρισμα 21

ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ22

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Οι παρακάτω οδηγίες ασφαλείας προορίζονται για να αποτραπούν απρόβλεπτοι κίνδυνοι ή βλάβη από μη ασφαλή ή λανθασμένη λειτουργία του προϊόντος.

Οι οδηγίες χωρίζονται σε 'ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ' και 'ΠΡΟΣΟΧΗ' όπως περιγράφεται παρακάτω.

 Το σύμβολο αυτό εμφανίζεται για να υποδείξει ζητήματα και λειτουργίες που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο. Διαβάστε το τμήμα με αυτό το σύμβολο προσεκτικά και ακολουθήστε τις οδηγίες ούτως ώστε να αποτραπεί κίνδυνος.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** - Αυτό υποδεικνύει ότι αδυναμία να τηρηθούν οι οδηγίες μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ** - Αυτό υποδεικνύει ότι αδυναμία να τηρηθούν οι οδηγίες μπορεί να προκαλέσει μικροτραυματισμό ή βλάβη στο προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού σε άτομα όταν χρησιμοποιείται το προϊόν, θα πρέπει να τηρούνται τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω.

ΠΑΙΔΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες φυσικές, ψυχικές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης αν υπάρχει επίβλεψη ή οδηγίες όσον αφορά τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανόηση των εμπλεκόμενων κινδύνων. Τα παιδιά δεν θα παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΤΗΣ ΦΥΛΑΞΗΣ ΕΚΡΗΚΤΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ

- Μην αποθηκεύετε εκρηκτικές ουσίες όπως σπρέι με εύφλεκτο προωθητικό σε αυτή τη συσκευή.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Να μην φράσσονται τα ανοίγματα του ανεμιστήρα στο περίβλημα της συσκευής ή στην δομή που το περιβάλλει.
- Μη χρησιμοποιείται μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για την επιτάχυνση της αποψυκτικής διαδικασίας, εκτός από αυτά που συνιστώνται από τον κατασκευαστή.
- Μη καταστρέψετε το κύκλωμα ψυκτικού.
- Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές μέσα στα διαμερίσματα αποθήκευσης τροφίμων της συσκευής, εκτός αν είναι του τύπου που συνιστάται από τον κατασκευαστή.
- Το ψυκτικό και το αέριο διόγκωσης της μόνωσης που χρησιμοποιείται στη συσκευή απαιτεί ειδικές διαδικασίες απόρριψης. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο σέρβις ή ένα ομοίως εξειδικευμένο άτομο πριν τα απορρίψετε.
- Αυτή η συσκευή περιέχει μία μικρή ποσότητα ψυκτικού με ισοβουτάνιο (R600a), φυσικό αέριο με υψηλή περιβαλλοντική συμβατότητα αλλά είναι και εύφλεκτο. Κατά τη μεταφορά και την εγκατάσταση της συσκευής, να είστε προσεκτικοί για να εξασφαλιστεί ότι κανένα σημείο στο κύκλωμα ψύξης δεν θα υποστεί ζημία.
- Ψυκτικό που εκτοξεύεται από τους σωλήνες θα μπορούσε να προκαλέσει ανάφλεξη ή ακόμα και τραυματισμό στα μάτια.
- Εάν εντοπιστεί διαρροή, αποφύγετε τυχόν γυμνές φλόγες ή πιθανές πηγές ανάφλεξης και τον αέρα στο δωμάτιο στο οποίο βρίσκεται η συσκευή για αρκετά λεπτά. Για να αποτραπεί η δημιουργία ενός εύφλεκτου μείγματος αερίων, εάν επέλθει κάποια διαρροή στο ψυκτικό κύκλωμα, το μέγεθος του δωματίου στο οποίο χρησιμοποιείται η συσκευή θα πρέπει να ανταποκρίνεται στην ποσότητα ψυκτικού που χρησιμοποιείται. Το δωμάτιο πρέπει να έχει μέγεθος 1 m² για κάθε 8 g ψυκτικού R600a μέσα στη συσκευή.
- Η ποσότητα του ψυκτικού στη συγκεκριμένη συσκευή σας υποδεικνύεται στην πινακίδα στοιχείων στο εσωτερικό της συσκευής.
- Μην ξεκινάτε ποτέ μία συσκευή που παρουσιάζει τυχόν ενδείξεις βλάβης. Αν έχετε αμφιβολίες συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.

ΕΥΡΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Η παρούσα συσκευή προορίζεται για οικιακή ή παρόμοια χρήση, όπως

- γεμάτους χώρους κουζίνας σε καταστήματα, γραφεία και άλλα περιβάλλοντα εργασίας,
- φάρμες και από πελάτες σε ξενοδοχεία, πανδοχεία και άλλα περιβάλλοντα οικιστικού τύπου,
- περιβάλλοντα τύπου ξενοδοχείων όπου παρέχεται πρωινό και δωμάτια,
- κέτερινγκ και παρόμοιες μη εμπορικές εφαρμογές.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΠΑΛΙΑΣ ΣΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



1. Όλα τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα θα πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα δημοτικά απορρίμματα μέσω καθορισμένων εγκαταστάσεων απόρριψης που ορίζονται από την κυβέρνηση ή τις τοπικές αρχές.
2. Η σωστή απόρριψη της παλιάς σας συσκευής θα αποτρέψει τις ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.
3. Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με την απόρριψη της παλιάς σας συσκευής, επικοινωνήστε με το γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού σε άτομα όταν χρησιμοποιείται το προϊόν, θα πρέπει να τηρούνται τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω.

Εγκατάσταση

- Τοποθετήστε το προϊόν κάτω για ασφάλεια. Για περισσότερες λεπτομέρειες για την τοποθέτηση στο έδαφος ρωτήστε το κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics. Ακατάλληλη τοποθέτηση του προϊόντος στο έδαφος μπορεί να προκαλέσει αστοχία του προϊόντος ή ηλεκτροπληξία λόγω βραχυκυκλώματος.
- Εγκαταστήστε το προϊόν σε μία σταθερή και επίπεδη περιοχή. Εάν το προϊόν είναι εγκατεστημένο σε ένα μη ομαλό δάπεδο, μπορεί να προκαλέσει δονήσεις και θόρυβο ή να χαλάσει την ευθυγράμμιση της πόρτας. Εάν το προϊόν δεν έχει εγκατασταθεί σε ένα ομαλό δάπεδο, μπορεί να πέσει προκαλώντας τραυματισμό ή θάνατο.
- Μην εγκαταστήσετε το προϊόν σε μία υγρή περιοχή και παραμείνετε μακριά από σταγόνες βροχής ή πιτσιλιές νερού. Το νερό μπορεί να βλάψει τη μόνωση προκαλώντας ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Προσέχετε να μην εκθέτετε το πίσω μέρος του προϊόντος κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης. Η έκθεση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Προσέχετε να μην αφήσετε την πόρτα να πέσει κατά τη συναρμολόγηση ή την αποσυναρμολόγηση. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Προσέχετε να μην τρυπήσετε ούτε να σκίσετε το καλώδιο κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης ή αποσυναρμολόγησης της πόρτας του προϊόντος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Ισχύς

- Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ένα καλώδιο που διαθέτει έναν αγωγό γείωσης του εξοπλισμού και μία πρίζα γείωσης. Το έμβολο πρέπει να συνδεθεί σε μία κατάλληλη έξοδο η οποία έχει εγκατασταθεί και γειωθεί σωστά σύμφωνα με όλους τους τοπικούς κανόνες και πράξεις.
- Χρησιμοποιείτε μόνον γειωμένες επεκτάσεις πρίζας. Η χρήση μίας μη γειωμένης επέκτασης πρίζας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Μην εισάγετε πολλαπλά προϊόντα σε πολύμπριζα ή καλώδια επέκτασης. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.
- Προσέχετε να μην στρέψετε τον ρευματοδότη προς τα επάνω ούτε να αφήνετε το προϊόν να γέρνει επάνω στο βύσμα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υγρασία στο εσωτερικό του ρευματοδότη ή να προκαλέσει βλάβη στον ρευματοδότη προκαλώντας ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Αφαιρέστε τον ρευματοδότη όταν καθαρίζετε το προϊόν ή αντικαθιστάτε την εσωτερική λάμπα. Η μη αφαίρεση του βύσματος μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Μην αγγίζετε το καλώδιο ρεύματος με βρεγμένα χέρια. Μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή τραυματισμός.
- Εισάγετε τον ρευματοδότη σωστά στην πρίζα αφού αφαιρέσετε εντελώς την υγρασία και τη σκουριά. Ακατάλληλη επαφή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Όταν τραβάτε τον ρευματοδότη από μία πρίζα, κρατάτε το βύσμα και όχι το καλώδιο. Βλάβη του καλωδίου μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος ή ο ρευματοδότης έχουν υποστεί βλάβη ή οπή της πρίζας είναι χαλαρή μην χρησιμοποιήσετε τον ρευματοδότη και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics. Ακατάλληλη επαφή μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Αφαιρέστε τον ρευματοδότη κατά τη διάρκεια κεραυνών ή βροντών ή όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλη χρονική περίοδο. Καταιγίδες μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην λυγίζετε υπερβολικά το καλώδιο ρεύματος ούτε να τοποθετείτε κάποιο βαρύ αντικείμενο επάνω του. Βλάβη του καλωδίου ρεύματος μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην επεκτείνετε το μήκος του καλωδίου τροφοδοσίας ούτε να το τροποποιείτε. Ηλεκτρική βλάβη του καλωδίου ρεύματος μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

Λειτουργία

- Σε περίπτωση πλημμύρας, σταματήστε την χρήση του προϊόντος και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics. Επαφή με το νερό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Εάν υπάρχει διαρροή αερίου (ισοβουτάνιο, προπάνιο, φυσικό αέριο κ.λπ.), μην αγγίζετε το προϊόν ή τον ρευματοδότη και αερίστε τον χώρο αμέσως. Σπινθήρες μπορεί να προκαλέσουν έκρηξη, πυρκαγιά ή τραυματισμό. Αυτό το προϊόν χρησιμοποιεί ένα πολύ φιλικό για το περιβάλλον αέριο (ισοβουτάνιο, R600a) ως ψυκτικό. Παρότι χρησιμοποιείται μικρή ποσότητα του αερίου, εξακολουθεί να είναι ένα εκρηκτικό αέριο. Η διαρροή αερίου κατά τη διάρκεια της μεταφοράς, εγκατάστασης ή λειτουργία του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, έκρηξη ή τραυματισμό, εάν προκληθούν σπινθήρες.
- Μην ψεκάζετε νερό στο εσωτερικό ή το εξωτερικό του προϊόντος για να το καθαρίσετε. Το νερό μπορεί να βλάψει τη μόνωση και να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην καθαρίζετε το προϊόν με βούρτσες, πανιά ή σφουγγάρια με σκληρές επιφάνειες ή τα οποία είναι κατασκευασμένα από μεταλλικό υλικό. Αυτό μπορεί να βλάψει τη μόνωση και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Βγάλτε αμέσως τον ρευματοδότη και επικοινωνήστε με ένα κέντρο εξυπηρέτησης LG Electronics, εάν ανιχνεύσετε κάποιο μη φυσιολογικό θόρυβο, οσμή ή καπνό. Αυτό μπορεί να είναι ένδειξη για κίνδυνο πυρκαγιάς.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για οποιονδήποτε σκοπό (αποθήκευση ιατρικών ή πειραματικών υλικών ή αποστολή) εκτός από την οικιακή χρήση. Ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην τοποθετείτε χέρια ή μεταλλικά αντικείμενα στο εσωτερικό της περιοχής που εκπέμπει τον κρύο αέρα, ούτε να καλύπτετε ή να θερμαίνετε τη σχάρα απελευθέρωσης στην πλάτη. Το κάτω και το πίσω μέρος του προϊόντος είναι κατασκευασμένα από χάλυβα και μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή τραυματισμός.
- Προσέχετε τα παιδιά που μπορεί να βρίσκονται σε κοντινή απόσταση όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα του προϊόντος. Η πόρτα μπορεί να χτυπήσει το παιδί και να προκαλέσει τραυματισμό.
- Προσέξτε να μην παγιδευτεί κάποιο παιδί στο εσωτερικό του προϊόντος. Εάν κάποιο παιδί παγιδευτεί στο εσωτερικό του προϊόντος, μπορεί να προκληθεί ασφυξία και θάνατος.

- Μόνον εξουσιοδοτημένο άτομο επισκευών από το κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics θα πρέπει να αποσυναρμολογεί, επιδιορθώνει ή τροποποιεί το προϊόν. Επικοινωνήστε με ένα κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics, εάν μετακινήσετε το προϊόν. Ακατάλληλο σέρβις μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό, ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Μην τοποθετείτε βαριά ή εύθραυστα αντικείμενα, υγρά, εκρηκτικές ουσίες ή εύφλεκτα αντικείμενα (όπως κεριά και λυχνίες) επάνω στο προϊόν. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, τραυματισμό ή πυρκαγιά.
- Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτες ή εκρηκτικές ουσίες (αιθέρα, βενζίνη, οινόπνευμα, χημικά, LPG, εύφλεκτο σπρέι, εντομοκτόνο, αρωματικό αέρα, αρώματα, κ.λπ.) κοντά στο προϊόν. Μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή πυρκαγιά.
- Μην χρησιμοποιείτε πιστολάκι για να στεγνώσετε το εσωτερικό του προϊόντος ούτε να τοποθετείτε κερί στο εσωτερικό για να αφαιρεθούν οι οσμές. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Εάν η υγρασία εισχωρήσει στο προϊόν, βγάλτε τον ρευματοδότη και επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.

- Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη ή δυνάμεις στο πίσω κάλυμμα του προϊόντος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά, δυσλειτουργία ή έκρηξη.

Απόρριψη

- Όταν απορρίπτετε το προϊόν, αφαιρέστε το παρέμβυσμα της πόρτας ενώ όλα τα μέρη βρίσκονται όπου θα έπρεπε να είναι και κρατάτε τα παιδιά μακριά από το προϊόν. Εάν κάποιο παιδί παγιδευτεί στο εσωτερικό του προϊόντος, μπορεί να σκοτωθεί.
- Απορρίψτε το υλικό συσκευασίας (όπως βινύλιο και styrofoam) μακριά από τα παιδιά. Το υλικό συσκευασίας μπορεί να προκαλέσει ασφυξία σε ένα παιδί.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Με την παραβίαση αυτής της οδηγίας μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή ζημιά στο περίβλημα ή τα περιεχόμενα. Να είστε πάντα προσεκτικοί.

Εγκατάσταση

- Μην γέρνετε το προϊόν για να το τραβήξετε ή να το σπρώξετε όταν το μεταφέρετε. Το προϊόν μπορεί να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό.
- Το προϊόν θα πρέπει να μεταφέρεται μόνον από πολλά άτομα και ενώ κρατάτε τις λαβές στο μπροστινό κάτω μέρος και το πίσω επάνω μέρος του προϊόντος με ασφάλεια. Εάν πέσει ακουσίως το προϊόν μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν ή τραυματισμό.

Λειτουργία

- Μην αγγίζετε τα περιεχόμενα του καταψύκτη με βρεγμένα χέρια. Αυτό μπορεί να προκαλέσει κρυοπαγήματα.
- Μην τοποθετείτε γυάλινα δοχεία ή μπουκάλια στο εσωτερικό του καταψύκτη ή κάποιο ράφι ή κουβά για παγάκια που μπορεί να πέσει κάτω από τους 0 °C. Το γυάλινο δοχείο μπορεί να σπάσει και να προκαλέσει τραυματισμό.
- Μην τοποθετείτε ένα ζωντανό ζώο στο εσωτερικό του προϊόντος. Το ζώο μπορεί να πνιγεί.
- Μην γέρνετε επάνω στην πόρτα του προϊόντος, του χώρου αποθήκευσης ή στο ράφι ούτε να σκαρφαλώνετε επάνω τους. Το προϊόν μπορεί να πέσει ή να πιάσει το χέρι στην πόρτα προκαλώντας τραυματισμό. Να είστε ιδιαίτερως προσεκτικοί για παιδιά που λειτουργούν του προϊόν.
- Διατηρείτε τα τρόφιμα οργανωμένα στο εσωτερικό του προϊόντος. Τα στοιχεία μπορεί να ανατραπούν όταν ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα του προϊόντος, προκαλώντας τραυματισμό.
- Αποτρέψτε τα ζώα ή τα κατοικίδια από το να παίζουν στο καλώδιο ρεύματος ή τον σωλήνα νερού. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στο ζώο ή ζημιά στο προϊόν ή την περιουσία σας.

- Μην ανοίγετε ούτε να κλείνετε την πόρτα του προϊόντος με υπερβολική δύναμη. Τα τρόφιμα που είναι αποθηκευμένα στο εσωτερικό ενδέχεται να πέσουν προκαλώντας τραυματισμό.
- Εάν ο αρμός της πόρτας του προϊόντος υποστεί βλάβη ή λειτουργεί λανθασμένα, σταματήστε να τον χρησιμοποιείτε και επικοινωνήστε με ένα κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics. Εάν πέσει το προϊόν, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο προϊόν ή τραυματισμός.
- Επιβλέπετε ένα παιδί ή άτομο με χαμηλές γνωσιακές ικανότητες για να διασφαλιστεί η ασφαλής χρήση του προϊόντος. Αυτό μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Για να αφαιρεθεί πάγος από το εσωτερικό του προϊόντος, επικοινωνήστε με ένα κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics. Η ακατάλληλη απόψυξη μπορεί να προκαλέσει ζημία στο προϊόν.
- Προσέξτε να μην προκαλέσετε βλάβη στη γραμμή ψυκτικού ενώ το χρησιμοποιείτε. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί βλάβη στο προϊόν.
- Μην τοποθετείτε ένα άλλο ηλεκτρονικό προϊόν (όπως καλοριφέρ και κινητό τηλέφωνο) στο εσωτερικό του προϊόντος κατά τη διάρκεια της χρήσης. Η χρήση του προϊόντος για κάποιο σκοπό διαφορετικό από την αποθήκευση τροφίμων μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή βλάβη στο προϊόν.
- Απορρίψτε τον πάγο στο εσωτερικό του κάδου αποθήκευσης πάγου στον καταψύκτη κατά τη διάρκεια εκτεταμένης διακοπής ρεύματος. Πάγος που έχει λιώσει μπορεί να προκαλέσει ζημία στο προϊόν.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Σημειώσεις για την εγκατάσταση

Εγκαταστήστε το προϊόν σε μία σταθερή και επίπεδη περιοχή.

- Εάν το προϊόν είναι εγκατεστημένο σε ένα μη ομαλό δάπεδο, μπορεί να προκαλέσει δονήσεις και θόρυβο κάνοντας το προϊόν να πέσει και να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Εάν το μπροστινό ή πίσω μέρος του προϊόντος δεν είναι επίπεδα, τοποθετήστε ένα στέρεο αντικείμενο (όπως ένα χάρακα) από κάτω, σταθεροποιήστε το με ταινία και σπρώξτε το προϊόν για να το φέρετε σε επίπεδη θέση οριζόντια.

Αποφεύγετε να τοποθετείτε τη μονάδα κοντά σε πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως ή υγρασία.

Τοποθετείτε τα εξαρτήματα όπως το κουτί για τα παγάκια κ.λπ. στις σωστές τους θέσεις. Είναι συσκευασμένα μαζί για να αποτραπεί πιθανή βλάβη κατά τη διάρκεια της αποστολής.

Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος (ή βύσμα) στην πρίζα. Μην βάζετε κι άλλες συσκευές στην ίδια πρίζα.

Το προϊόν με λαβή θα πρέπει να είναι τοποθετημένο τουλάχιστον 55 mm από τον τοίχο στην πλευρά του αρμού για να ανοίγει ω πόρτα κατά 90°.

Ο ζεστός αέρας κάτω και πίσω από το προϊόν πρέπει να είναι σε θέση να φεύγει διαφορετικά θα αυξηθεί η κατανάλωση ρεύματος.

Κατηγορία κλίματος

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί στο περιορισμένο εύρος της θερμοκρασίας περιβάλλοντος, ανάλογα με τις ζώνες κλίματος. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θερμοκρασία πέρα από το όριο. Η κατηγορία κλίματος της συσκευής σας υποδεικνύεται στην ετικέτα με την τεχνική περιγραφή στο εσωτερικό του διαμερίσματος του καταψύκτη.

Κατηγορία	Σύμβολο	Εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος °C
Εκτεταμένη θερμοκρασία	SN	+10 – +32
Εύκρατο	N	+16 – +32
Υποτροπικό	ST	+16 – +38
Τροπικό	T	+16 – +43
Εκτεταμένη θερμοκρασία - Τροπικό	SN-T	+10 – +43

Προσαρμογή ποδιού

Για να αποτραπούν δονήσεις, η μονάδα πρέπει να είναι επίπεδη.

Εάν χρειαστεί, προσαρμόστε τις βίδες στάθμης για να αντισταθμίσετε μη επίπεδο δάπεδο.

Το μπροστινό μέρος θα πρέπει να είναι ελαφρώς πιο ψηλά από το πίσω για να διευκολύνεται το κλείσιμο της πόρτας.

Οι βίδες στάθμισης μπορούν να γυρίσουν με ευκολία χτυπώντας ελαφρώς στο κάλυμμα.

Γυρίστε τις βίδες στάθμισης αριστερόστροφα (↺) για να ανυψώσετε τη μονάδα, δεξιόστροφα (↻) για να την χαμηλώσετε.

Για να αλλάξει η φορά στις πόρτες

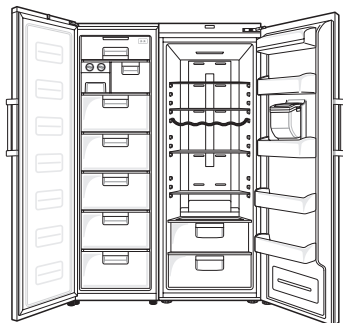
Το προϊόν σας έχει σχεδιαστεί με αλλαγή φοράς στις πόρτες, αυτό σημαίνει ότι μπορούν να ανοίγουν είτε από την αριστερή είτε από τη δεξιά πλευρά ώστε να ταιριάζουν στον σχεδιασμό της κουζίνας σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ωστόσο, όταν θέλετε να αλλάξετε φορά στις πόρτες των ψυγείων σας σε ζεύγη, πρέπει να καλέσετε το κέντρο εξυπηρέτησης. Η αλλαγή των πορτών δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Για να γκαταστήσετε ψυγεία σε ζεύγη

Ο καταψύκτης σας μπορεί να εγκατασταθεί με ψυγείο σε ζεύγος όπως στην παρακάτω εικόνα.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ωστόσο, όταν θέλετε να εγκαταστήσετε τα ψυγεία σας σε ζεύγη, πρέπει να καλέσετε το κέντρο εξυπηρέτησης. Η εγκατάσταση δεν καλύπτεται από την εγγύηση.

Ηλεκτρικές συνδέσεις (Μόνον στο HB)

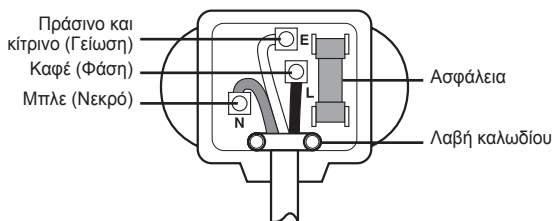
Τα καλώδια σε αυτή την παροχή είναι χρωματισμένα σύμφωνα με την ακόλουθη κωδικοποίηση:

Πράσινο και Κίτρινο: Γείωση

Μπλε: Νεκρό

Καφέ: Φάση

Η συσκευή αυτή πρέπει να είναι γειωμένη



Καθώς τα χρώματα των συρμάτων στο καλώδιο τροφοδοσίας αυτής της συσκευής μπορεί να μην ανταποκρίνονται στις χρωματικές ενδείξεις που καθορίζουν τα τερματικά στο βύσμα σας, προχωρήστε ως εξής:

Το καλώδιο πράσινου και κίτρινου χρώματος πρέπει να συνδεθεί με τον ακροδέκτη του βύσματος που επισημαίνεται με το γράμμα E ή το σύμβολο γείωσης ($\equiv$) ή με χρώμα Πράσινο ή Πράσινο και Κίτρινο.

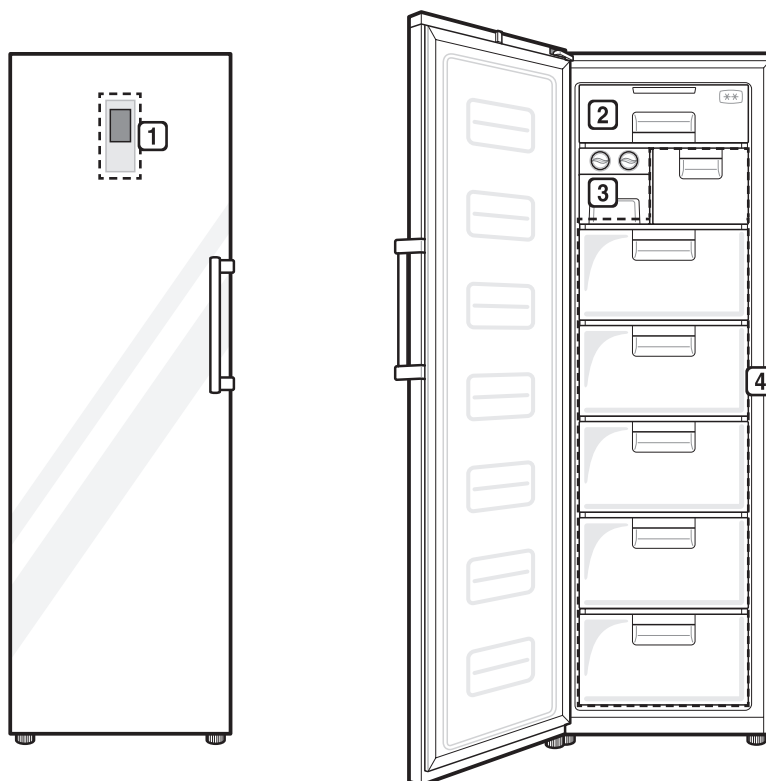
Το καλώδιο μπλε χρώματος πρέπει να συνδεθεί με τον ακροδέκτη που επισημαίνεται με το γράμμα N ή σε Μαύρο χρώμα.

Το καλώδιο καφέ χρώματος πρέπει να συνδεθεί με τον ακροδέκτη που επισημαίνεται με το γράμμα L ή σε Κόκκινο χρώμα.

Εάν χρησιμοποιείται ένα βύσμα 13 amp (BS 1363), εφαρμόστε μία ασφάλεια 13 amp BS 1362.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Εξαρτήματα και λειτουργίες



1 Πίνακας Ελέγχου

Έτσι προσαρμόζεται η εσωτερική θερμοκρασία του καταψύκτη.

2 Ράφι Καταψύκτη

Εκεί μπορούν να αποθηκευτούν κατεψυγμένα τρόφιμα όπως κρέας, ψάρια και παγωτό.

- ****** Τι είναι το τμήμα Δύο αστερών; : Οι -12 °C – -18 °C διατηρούνται για να αποθηκεύονται κατεψυγμένα τρόφιμα.

3 Παγομηχανή

Εδώ γίνεται και αποθηκεύεται παγωτό.

4 Καλάθι Καταψύκτη

Προορίζεται για μακροχρόνια αποθήκευση κατεψυγμένων στοιχείων.

- Η εμφάνιση ή τα στοιχεία του προϊόντος μπορεί να διαφέρουν από το ένα μοντέλο στο άλλο.

Σημειώσεις για λειτουργία

Πρόταση για εξοικονόμηση ενέργειας

- Μην αφήνετε την πόρτα ανοικτή για μεγάλη χρονική διάρκεια, κλείνετε την πόρτα το συντομότερο δυνατό.
- Μην παραγεμίζετε. Θα πρέπει να διατηρείται αρκετός χώρος για να κυκλοφορεί εύκολα ο ψυχρός αέρας.
- Μην ορίζετε τη θερμοκρασία του προϊόντος πιο χαμηλά από όσο χρειάζεται. Μην τοποθετείτε τα τρόφιμα κοντά στον αισθητήρα θερμοκρασίας. Διατηρείτε την απόσταση τουλάχιστον 5 mm από τους αισθητήρες.
- Αφήνετε καυτά τρόφιμα να ψυχθούν πριν τα αποθηκεύσετε. Η τοποθέτηση καυτών τροφίμων στο προϊόν θα μπορούσε να χαλάσει άλλα τρόφιμα και να οδηγήσει σε υψηλότερους λογαριασμούς ρεύματος.
- Μην φράσσετε τα ανοίγματα εξαερισμού με τρόφιμα. Η ομαλή κυκλοφορία κρύου αέρα διατηρεί τη θερμοκρασία του προϊόντος ομοιόμορφη.
- Μην ανοίγετε την πόρτα συχνά. Το άνοιγμα της πόρτας επιτρέπει στον ζεστό αέρα να εισέλθει στο προϊόν και κάνει τη θερμοκρασία να ανέβει.
- Η διατήρηση μίας θέσης των εσωτερικών μερών όπως καλάθια, συρτάρια, ράφια και Ψυγείο που παρέχονται από τον κατασκευαστή είναι η πιο αποτελεσματική χρήση για εξοικονόμηση ενέργειας.

Αποτελεσματική αποθήκευση τροφίμων

- Αποθηκεύετε κατεψυγμένα τρόφιμα ή ψυγμένα τρόφιμα σε στεγανά δοχεία.
- Ελέγξτε την ημερομηνία λήξης και την ετικέτα (οδηγίες αποθήκευσης) πριν αποθηκεύσετε τρόφιμα στο προϊόν.
- Μην αποθηκεύετε τρόφιμα για μεγάλο χρονικό διάστημα, εάν χαλάνε εύκολα σε χαμηλή θερμοκρασία.
- Τοποθετήστε το ψυγμένο τρόφιμο ή το κατεψυγμένο τρόφιμο στο εσωτερικό κάθε ψυγείου ή καταψύκτη αμέσως μετά την αγορά.
- Μην γεμίζετε υπερβολικά το προϊόν. Γεμίζετε λιγότερο από το 70 % του χώρου. Ο κρύος αέρας δεν μπορεί να κυκλοφορεί σωστά εάν το προϊόν είναι υπερβολικά γεμάτο.

- Ψύχετε καυτά τρόφιμα πριν τα αποθηκεύσετε. Εάν έχει τοποθετηθεί στο εσωτερικό υπερβολικά καυτό τρόφιμο, η εσωτερική θερμοκρασία του προϊόντος μπορεί να αυξηθεί και να επηρεάσει αρνητικά άλλα τρόφιμα που είναι αποθηκευμένα στο προϊόν.
- Μην ανοίγετε ούτε να κλείνετε την πόρτα του προϊόντος υπερβολικά.
- Περιορίζετε την αποθήκευση στο εσωτερικό του καταψύκτη στις 1–3 εβδομάδες.
- Πάντοτε να διατηρείτε το προϊόν καθαρό.

Μέγιστη φύλαξη

- Για να λάβετε καλύτερη κυκλοφορία αέρα, εισάγετε όλα τα συρτάρια.
- Εάν πρόκειται να αποθηκευτούν μεγάλες ποσότητες τροφίμων, όλα τα συρτάρια του ψύκτη θα βγουν από τη συσκευή εκτός από το κάτω και το φαγητό θα στοιβαχθεί απευθείας στα ράφια του καταψύκτη.



ΣΗΜΕΙΩΣΗ

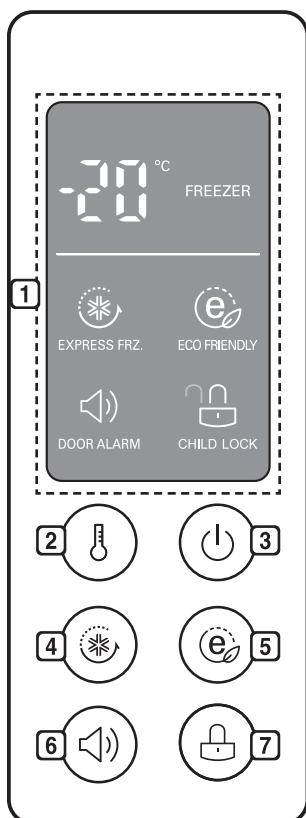
- Για να αφαιρεθούν τα συρτάρια, πρώτα βγάλτε τα τρόφιμα από τα συρτάρια. Κατόπιν, χρησιμοποιήστε τη λαβή των συρταριών, τραβήξτε προσεκτικά τα συρτάρια προς τα έξω. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Το σχήμα κάθε συρταριού μπορεί να είναι διαφορετικό, εισάγετε στη σωστή θέση.

Μέγ. ικανότητα κατάψυξης

- Εάν υπάρχουν ήδη τρόφιμα στο διαμέρισμα πατήστε στο **Ταχεία Κατάψυξη** αρκετές ώρες πριν τοποθετήσετε φρέσκα προϊόντα στο διαμέρισμα του καταψύκτη για να λάβετε τη μέγιστη ικανότητα. Κατά κανόνα, 7 ώρες είναι αρκετές.

Χρήση του πίνακα ελέγχου

Μονάδες και λειτουργίες



- Ο πραγματικός πίνακας ελέγχου μπορεί να διαφέρει από μοντέλο σε μοντέλο.

1 Πίνακας Ελέγχου

- Η εικόνα αυτή εμφανίζει την αρχική εικόνα.
- Για να εμφανιστούν οι ρυθμίσεις λειτουργίας, πατήστε τα κουμπιά στο **2** – **7**.

2 Θερμοκρασία καταψύκτη

- Έτσι προσαρμόζεται η θερμοκρασία καταψύκτη.

3 Ρεύμα

- Έτσι ενεργοποιείται και απενεργοποιείται το ρεύμα.

4 Ταχεία Κατάψυξη

- Έτσι ρυθμίζονται οι λειτουργίες Ταχείας Κατάψυξης.

5 Φιλικό για το Περιβάλλον

- Αυτό ελέγχει τη λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας για να χαμηλώσει η κατανάλωση ενέργειας.

6 Συναγερμός Πόρτας

- Έτσι ορίζεται ο ήχος του συναγερμού ο οποίος ενεργοποιείται όταν είναι ανοιχτή η πόρτα του προϊόντος.

7 Παιδικό κλείδωμα

- Έτσι κλειδώνουν τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου.

Ρύθμιση ρεύματος

Έτσι ενεργοποιείται και απενεργοποιείται το ρεύμα.

- Πιέστε το κουμπί **Ρεύμα** για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερα. Τα φώτα του πίνακα ελέγχου και το ρεύμα είναι αναμμένα.



- Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Όταν πατήσετε το κουμπί **Ρεύμα** για να απενεργοποιήσετε το προϊόν, το προϊόν δεν λειτουργεί πλέον. Απενεργοποιήστε το μόνον όταν δεν χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Προσαρμογή της θερμοκρασίας του καταψύκτη

Έτσι προσαρμόζεται η θερμοκρασία καταψύκτη.

- Πατήστε το κουμπί **Θερμοκρασία Καταψύκτη** για να προσαρμόσετε τη θερμοκρασία.



- Η αρχική θερμοκρασία ρυθμίστηκε στους -20 °C, και η θερμοκρασία καταψύκτη μπορεί να προσαρμοστεί μεταξύ -15 °C – -23 °C.
- Προσαρμόστε τη θερμοκρασία καταψύκτη σύμφωνα με την αλλαγή της θερμοκρασίας στο εσωτερικό του προϊόντος. Η πραγματική εσωτερική θερμοκρασία διαφέρει ανάλογα με την κατάσταση του τροφίμου, καθώς η ενδεδειγμένη θερμοκρασία είναι μία θερμοκρασία στόχος, όχι η πραγματική θερμοκρασία στο εσωτερικό του ψυγείου.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αφήστε το ψυγείο σας να λειτουργήσει για τουλάχιστον δύο με τρεις ώρες πριν τοποθετήσετε τρόφιμα στο εσωτερικό του.

Ρύθμιση ταχείας κατάψυξης

Η λειτουργία μπορεί να καταψύξει γρήγορα μία μεγάλη ποσότητα πάγου ή κατεψυγμένων τροφίμων.

- Όταν πατήσετε το κουμπί **Ταχεία Κατάψυξη**, φωτίζεται το εικονίδιο **Express Frz.** στον πίνακα ελέγχου. Η λειτουργία ενεργοποιείται και απενεργοποιείται εναλλάξ κάθε φορά που πατάτε το κουμπί.



- Η λειτουργία Ταχείας Κατάψυξης τερματίζεται αυτόματα μετά από μία συγκεκριμένη χρονική περίοδο (24 ώρες).

Ρύθμιση λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας

Εάν λείπετε από το σπίτι για μεγάλο χρονικό διάστημα, μπορείτε να προσαρμόσετε η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας για να εξοικονομηθεί ενέργεια.

- Όταν πατήσετε το κουμπί **Φιλικό για το Περιβάλλον**, ανάβει το εικονίδιο **Eco Friendly** στον πίνακα ελέγχου και ορίζεται η λειτουργία. Η λειτουργία ενεργοποιείται και απενεργοποιείται εναλλάξ κάθε φορά που πατάτε το κουμπί.



- Η λειτουργία Θερμοκρασία Καταψύκτη ή Ταχεία Κατάψυξη δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη λειτουργία Εξοικονόμησης Ενέργειας.
- Το εικονίδιο **Eco Friendly** αναβοσβήνει 3 φορές όταν πατήσετε το κουμπί **Θερμοκρασία Καταψύκτη** ή **Ταχεία Κατάψυξη** στη λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας.
- Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Θερμοκρασίας Καταψύκτη ή Ταχείας Κατάψυξης, πατήστε το κουμπί **Φιλικό για το Περιβάλλον** ξανά για να απενεργοποιηθεί η λειτουργία Εξοικονόμησης ενέργειας.

Ρύθμιση συναγερμού πόρτας

Έτσι ορίζεται ένας συναγερμός ο οποίος ενεργοποιείται όταν είναι ανοιχτή η πόρτα του προϊόντος.

- Όταν πατήσετε το κουμπί **Συναγερμός Πόρτας**, φωτίζεται το εικονίδιο **Door Alarm** και ενεργοποιείται ο συναγερμός. Η λειτουργία ενεργοποιείται και απενεργοποιείται εναλλάξ κάθε φορά που πατάτε το κουμπί.

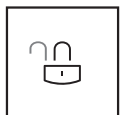


- Επικοινωνήστε με ένα κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics, εάν ο συναγερμός συνεχίσει αφού κλείσει η πόρτα.

Ρύθμιση και επαναρύθμιση παιδικό κλείδωμα

Έτσι κλειδώνουν τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου.

- Όταν πατήσετε το κουμπί **Παιδικό κλείδωμα** για 1 δευτερόλεπτο, ανάβει το εικονίδιο **Ρύθμιση/Επαναρύθμιση** στον πίνακα ελέγχου. Η λειτουργία ενεργοποιείται και απενεργοποιείται εναλλάξ κάθε φορά που πατάτε το κουμπί.

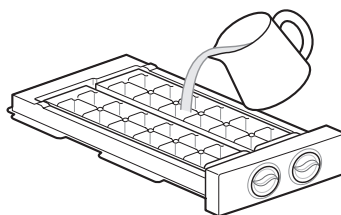


- Εάν πατήσετε ένα κουμπί διαφορετικό από το **Παιδικό κλείδωμα** όταν είναι ρυθμισμένο το παιδικό κλείδωμα, το κουμπί δεν θα λειτουργήσει.
- Όταν πατήσετε ένα κουμπί διαφορετικό από το **Παιδικό κλείδωμα** όταν είναι ρυθμισμένο το παιδικό κλείδωμα, το εικονίδιο **Ρύθμιση/Επαναρύθμιση** στον πίνακα ελέγχου αναβοσβήνει 3 φορές.
- Για να χρησιμοποιήσετε μία άλλη λειτουργία, πατήστε το κουμπί **Παιδικό κλείδωμα** για 1 δευτερόλεπτο για να απενεργοποιηθεί η λειτουργία.

Χρήση της παγομηχανής

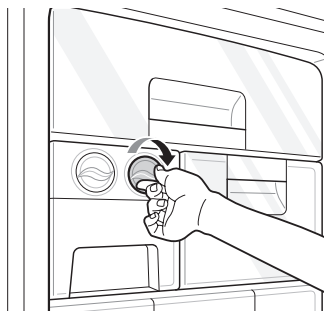
Γεμίστε την παγομηχανή μέχρι τη γραμμή ένδειξης με νερό.

- Γεμίζετε μόνον με πόσιμο νερό.
- Αν η παγομηχανή είναι υπερβολικά γεμισμένη, τα παγάκια μπορεί να κολλήσουν μεταξύ τους και να είναι πιο δύσκολο να αφαιρεθούν.
- Πατήστε το κουμπί **Ταχεία Κατάψυξη** στον πίνακα ελέγχου για να γίνει γρήγορα ο πάγος.



Για να αφαιρέσετε τον πάγο, γυρίστε τον δίσκο πάγου δεξιόστροφα.

- Ο πάγος μπορεί να αφαιρεθεί πιο εύκολα ρίχνοντας νερό στην παγομηχανή ή βυθίζοντάς τη σε νερό και γυρίζοντας πρώτα τον δίσκο.



- Μην αποθηκεύετε πάγο που δεν έχει παγώσει εντελώς.
- Μπορείτε να αφαιρέσετε την παγομηχανή ή τον κάδο πάγου για να δημιουργηθεί περισσότερος χώρος στον καταψύκτη, εάν δεν τον χρησιμοποιείτε.

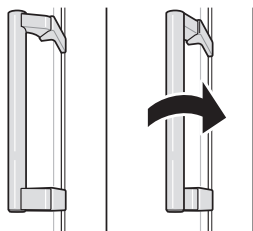


ΠΡΟΣΟΧΗ

- Προσέξτε να μην γυρίσετε την παγομηχανή με δύναμη καθώς μπορεί να σπάσει.
- Μην καταψύχετε τον πάγο στον κάδο πάγου. Μπορεί να σπάσει τον κάδο πάγου και να προκαλέσει βλάβη στο προϊόν ή τραυματισμό.

Χρήση του εύκολου ανοίγματος πόρτας

Για να ανοίξει εύκολα η πόρτα, κρατήστε το χερούλι και απαλά γυρίστε το προς τα δεξιά.



Χρήση άλλων λειτουργιών

Συναγερμός ανοιχτής πόρτας

Ο συναγερμός ηχεί 3 φορές σε ένα διάστημα 30 δευτερολέπτων εάν η πόρτα παραμείνει ανοιχτή ή δεν έχει κλείσει εντελώς για ένα λεπτό.

- Επικοινωνήστε με ένα κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics, εάν ο ήχος του συναγερμού συνεχίσει ακόμα κι αφού κλείσει η πόρτα.

Ανίχνευση αστοχίας

Το προϊόν μπορεί να ανιχνεύσει αυτόματα προβλήματα κατά τη λειτουργία.

- Εάν ανιχνευτεί ένα πρόβλημα, το προϊόν δεν λειτουργεί και εμφανίζεται ένας κωδικός σφάλματος ακόμα κι όταν πατηθεί κάποιο κουμπί.
- Όταν συμβεί αυτό, μην σβήσετε το ρεύμα και επικοινωνήστε αμέσως με το κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics. Εάν σβήσετε το ρεύμα, ο τεχνικός επισκευών του κέντρου εξυπηρέτησης της LG Electronics μπορεί να δυσκολευτεί να βρει το πρόβλημα.

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

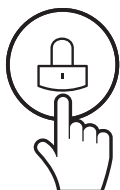
Χρήση της λειτουργίας Smart Diagnosis™

Χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία, εάν χρειάζεστε ακριβή διάγνωση από ένα κέντρο εξυπηρέτησης της LG Electronics, όταν το προϊόν παρουσιάζει δυσλειτουργία ή αστοχία. Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία για να επικοινωνήσετε με τον εκπρόσωπο επισκευών όχι κατά τη διάρκεια της κανονικής λειτουργίας.

1 Κλείστε την πόρτα του προϊόντος.

2 Πατήστε το κουμπί **Παιδικό κλείδωμα** στον πίνακα για 1 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιηθεί το κλείδωμα.

- Εάν έχει ήδη ρυθμιστεί το κλείδωμα, πατήστε το κουμπί **Παιδικό κλείδωμα** και κρατήστε το για να απελευθερώσετε το κλείδωμα και κατόπιν πατήστε το κουμπί **Παιδικό κλείδωμα** και κρατήστε το ξανά για να το επαναρυθμίσετε.
- Να σημειωθεί ότι η λειτουργία Smart Diagnosis™ δεν θα λειτουργεί μέχρι να παρέλθουν 5 λεπτά από τη στιγμή που ορίστηκε το κλείδωμα.



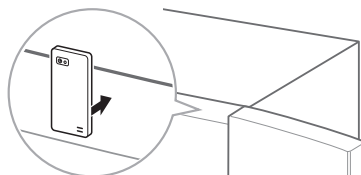
3 Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **Θερμοκρασία Καταψύκτη** για 3 δευτερόλεπτα ή περισσότερα.

- Μόνον το **3 °C** θα ανάβει στον πίνακα ελέγχου.
- Η λειτουργία Smart Diagnosis™ τερματίζεται αυτόματα και η λειτουργία επιστρέφει στην αρχική της κατάσταση 5 λεπτά αφού προβληθεί το **3 °C** στον πίνακα ελέγχου όταν είναι κλειστή η πόρτα.



4 Ανοίξτε την πόρτα του προϊόντος και τοποθετήστε ένα τηλέφωνο στην οπή του ηχείου στην επάνω δεξιά γωνία.

- Τοποθετήστε το τηλέφωνο ούτως ώστε το ηχείο του να είναι ευθυγραμμισμένο με την οπή του ηχείου.
- Ο ήχος Smart Diagnosis™ παράγεται μετά από περίπου 3 δευτερόλεπτα.
- Μην βγάλετε το τηλέφωνο από την οπή ηχείου ενώ μεταδίδονται τα δεδομένα.
- Κρατήστε το τηλέφωνο στην επάνω δεξιά οπή ηχείου και περιμένετε ενώ μεταδίδονται τα δεδομένα για Smart Diagnosis™.
- Ο ήχος μεταφοράς δεδομένων μπορεί να είναι ενοχλητικός στο αυτί ενώ μεταδίδονται τα δεδομένα της Smart Diagnosis™, αλλά μην βγάλετε το τηλέφωνο από την οπή ηχείου για ακριβή διάγνωση μέχρι να σταματήσει ο ήχος μεταφοράς δεδομένων.



5 Αφού ολοκληρωθεί η μεταβίβαση δεδομένων, ο εκπρόσωπος σέρβις θα εξηγήσει το αποτέλεσμα της Smart Diagnosis™.

- Όταν ολοκληρωθεί η μεταφορά δεδομένων, εμφανίζεται το μήνυμα ολοκλήρωσης μεταφοράς και ο πίνακας ελέγχου απενεργοποιείται αυτόματα και ενεργοποιείται μετά από λίγα δευτερόλεπτα. Αφού ο σύμβουλος εξηγήσει το αποτέλεσμα διάγνωσης, αναλάβετε τα συνιστώμενα μέτρα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η λειτουργία Smart Diagnosis™ εξαρτάται από την κατά τόπους ποιότητα κλήσης.
- Η απόδοση της επικοινωνίας θα βελτιωθεί και μπορείτε να λάβετε καλύτερη εξυπηρέτηση εάν χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο της κατοικίας.
- Εάν η μεταφορά δεδομένων της Smart Diagnosis™ είναι κακή λόγω κακής ποιότητας κλήσης, μπορεί να μην λάβετε την καλύτερη εξυπηρέτηση Smart Diagnosis™.

Καθάρισμα

Σημειώσεις σχετικά με το καθάρισμα

Κατά καιρούς, αποσπάτε τα ράφια και τα συρτάρια και καθαρίζετε τα με νερό, στεγνώνετε τα επαρκώς και βάζετε τα στη θέση τους, καθώς λερώνονται εύκολα.

Σκουπίζετε τακτικά την πόρτα με μία υγρή μαλακή πετσέτα.

- Εάν χρησιμοποιείτε την πόρτα λερωμένη με χυμό τροφών ή φρούτων, το εξωτερικό της πόρτας του προϊόντος μπορεί να φθαρεί πιο γρήγορα και το κάτω μέρος να γίνει ακόμα πιο δύσκολο.

Μετά το καθάρισμα, ελέγχετε εάν το καλώδιο ρεύματος είναι καταστρωμένο, ζεστό ή δεν είναι στη θέση του.

Καθαρίζετε τα καυσαέρια από το εξωτερικό του προϊόντος.

- Καυσαέρια που έχουν φραγεί μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ζημία στο προϊόν.

Χρησιμοποιήστε μία μαλακή υγρή πετσέτα να σκουπίσετε το εξωτερικό του προϊόντος. Εάν χρησιμοποιήσετε ουδέτερο απορρυπαντικό, σκουπίστε το με μία καθαρή πετσέτα ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν θα προκληθούν λεκέδες.

Μην χρησιμοποιείτε σκληρή βούρτσα ή απορρυπαντικό (όπως οδοντόπαστα, οινόπνευμα, αραιωτικό, χλωρίνη, βενζίνη, εύφλεκτο υγρό ή γυαλιστικό) για να αφαιρέσετε σημάδια κόλλας ή δακτυλίδες.

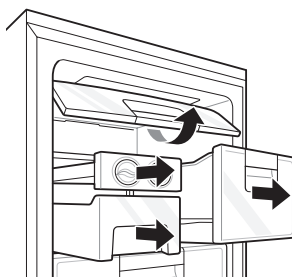
- Αυτό μπορεί να προκαλέσει αποχρωματισμό του εξωτερικού του προϊόντος ή ζημία στο προϊόν.

Μην πλένετε ποτέ τα ράφια ή τα δοχεία στο πλυντήριο πιάτων.

- Τα μέρη μπορεί να καταστραφούν!

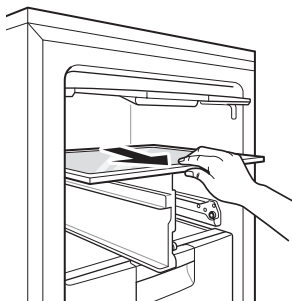
Απόσπαση του επάνω ραφιού

- 1 Σπρώξτε το κάλυμμα ραφιού προς τα επάνω, ανασηκώστε ελαφρώς την παγομηχανή, τον κάδο πάγου και το καλάθι του καταψύκτη και τραβήξτε τα προς τα έξω.



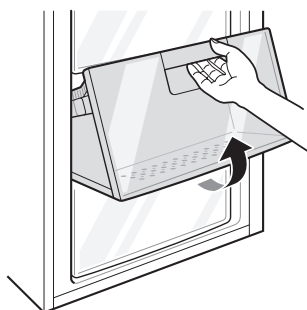
- 2 Ανυψώστε ελαφρώς τη μπροστινή πλευρά του συρταριού και τραβήξτε το προς τα έξω.

- Εφόσον το τμήμα κάτω από το ράφι είναι στερεωμένο στο ράφι, αφαιρέστε μαζί με το ράφι.



Απόσπαση του καλάθιού του καταψύκτη

- 1 Κρατήστε τη λαβή του καλάθι καταψύκτη και τραβήξτε τη προς τα εμπρός.
- 2 Ανυψώστε το καλάθι καταψύκτη ελαφρώς ενώ τραβάτε για να το αφαιρέσετε.



ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Συμπτώματα	Λόγος	Λύση
Δεν υπάρχει ούτε ψύξη ούτε κατάψυξη.	Είναι απενεργοποιημένο το ρεύμα;	Πατήστε το κουμπί ρεύματος στον πίνακα ελέγχου για να το ενεργοποιήσετε.
	Υπάρχει διακοπή ρεύματος;	Ελέγξτε το ρεύμα σε άλλα προϊόντα.
	Έχει βγει ο ρευματοδότης από την πρίζα;	Εισάγετε σωστά τον ρευματοδότη στην πρίζα.
Κακή ψύξη και κατάψυξη.	Η θερμοκρασία του ψυγείου ή του καταψύκτη έχει ρυθμιστεί στο "Ασθενής";	Ορίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου ή του καταψύκτη στο "Μεσαίο".
	Το προϊόν βρίσκεται σε απευθείας ηλιακό φως ή κοντά σε αντικείμενο παραγωγής θερμότητας όπως φούρνος μικροκυμάτων;	Ελέγξτε την περιοχή εγκατάστασης και εγκαταστήστε το ξανά μακριά από αντικείμενα παραγωγής θερμότητας.
	Αποθηκεύσατε καυτά τρόφιμα χωρίς να ψυχθούν πρώτα;	Ψύξτε τα καυτά τρόφιμα πρώτα πριν τα τοποθετήσετε μέσα στο ψυγείο ή τον καταψύκτη.
	Τοποθετήσατε υπερβολικά πολλά τρόφιμα;	Διατηρείτε έναν κατάλληλο χώρο ανάμεσα στα τρόφιμα.
	Είναι εντελώς κλειστή η πόρτα του προϊόντος;	Κλείστε εντελώς την πόρτα και βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν κολλήσει στην πόρτα αποθηκευμένα τρόφιμα.
	Υπάρχει αρκετός χώρος γύρω από το προϊόν;	Προσαρμόστε την θέση εγκατάστασης για να δημιουργήσετε αρκετό χώρο γύρω από το προϊόν. (10 cm)
Το προϊόν βγάζει άσχημη μυρωδιά.	Η θερμοκρασία του ψυγείου ή του καταψύκτη έχει ρυθμιστεί στο "Ασθενής";	Ορίστε τη θερμοκρασία του ψυγείου ή του καταψύκτη στο "Μεσαίο".
	Τοποθετήσατε κάποιο τρόφιμο με έντονη μυρωδιά;	Αποθηκεύετε τρόφιμα με έντονη μυρωδιά σε ένα στεγανό δοχείο.
	Έχει σαπίσει κάποιο λαχανικό στο συρτάρι των λαχανικών;	Πετάξτε σαπισμένα λαχανικά και καθαρίστε το συρτάρι των λαχανικών. Μην αποθηκεύετε λαχανικά για πολύ καιρό στο συρτάρι λαχανικών.

Συμπτώματα	Λόγος	Λύση
Η πόρτα του προϊόντος δεν έχει κλείσει στεγανά.	Το προϊόν γέρνει προς τα εμπρός;	Προσαρμόστε τη βίδα ρύθμισης ανύψωσης μέχρι να ανυψωθεί ελαφρώς η μπροστινή πλευρά.
	Συναρμολογήθηκαν σωστά τα ράφια;	Επαναλάβετε τη συναρμολόγηση των ραφιών, εάν χρειαστεί.
	Κλείσατε την πόρτα με υπερβολική δύναμη;	Εάν ασκήσετε υπερβολική δύναμη ή ταχύτητα όταν κλείνετε την πόρτα, μπορεί να μείνει για λίγο ανοιχτή πριν κλείσει. Βεβαιωθείτε ότι δεν σπρώχνετε υπερβολικά δυνατά την πόρτα.
Είναι δύσκολο να ανοίξετε την πόρτα του προϊόντος.	Ανοίξατε την πόρτα αμέσως αφού την κλείσατε;	Εάν προσπαθήσετε να ανοίξετε την πόρτα του προϊόντος εντός 1 λεπτού αφού την κλείσατε, μπορεί να δυσκολευτείτε λόγω της πίεσης στο εσωτερικό του προϊόντος. Ανοίξτε την πόρτα του προϊόντος ξανά μέσα σε λίγα λεπτά.
Υπάρχουν συμπυκνώματα στο εσωτερικό του προϊόντος ή στο κάτω μέρος του καλύμματος συρταριού λαχανικών.	Αποθηκεύσατε καυτά τρόφιμα χωρίς να ψυχθούν πρώτα;	Ψύξτε τα καυτά τρόφιμα πρώτα πριν τα τοποθετήσετε μέσα στο ψυγείο ή τον καταψύκτη.
	Αφήσατε την πόρτα του προϊόντος ανοιχτή;	Παρότι τα συμπυκνώματα θα εξαφανιστούν όταν κλείσει η πόρτα του προϊόντος, μπορείτε να τα σκουπίσετε με ένα στεγνό πανί.
	Ανοίξατε και κλείσατε την πόρτα του προϊόντος υπερβολικά συχνά;	Τα συμπυκνώματα μπορούν να σχηματιστούν λόγω της διαφοράς θερμοκρασίας από το εξωτερικό. Σκουπίστε την υγρασία με ένα στεγνό πανί.
	Τοποθετήσατε υγρό τρόφιμο στο εσωτερικό χωρίς στεγάνωση;	Αποθηκεύετε τρόφιμα σε ένα καλυμμένο ή στεγανό δοχείο.
Έχει σχηματιστεί πάγος στο ψυγείο.	Κλείσατε την πόρτα του προϊόντος καλά;	Ελέγξτε εάν το αντικείμενο στο εσωτερικό του προϊόντος εμποδίζει την πόρτα και βεβαιωθείτε ότι η πόρτα έχει κλείσει καλά.
	Αποθηκεύσατε καυτά τρόφιμα χωρίς να ψυχθούν πρώτα;	Ψύξτε τα καυτά τρόφιμα πρώτα πριν τα τοποθετήσετε μέσα στο ψυγείο ή τον καταψύκτη.
	Η είσοδος ή έξοδος αέρα του καταψύκτη είναι φραγμένη;	Βεβαιωθείτε ότι η είσοδος ή έξοδος αέρα δεν είναι φραγμένη, ούτως ώστε να μπορεί ο αέρας να κυκλοφορεί στο εσωτερικό.
	Είναι υπερβολικά γεμάτος ο καταψύκτης;	Διατηρείτε κατάλληλο χώρο ανάμεσα στα αντικείμενα.

Συμπτώματα	Λόγος	Λύση
Στο εσωτερικό ή το εξωτερικό του προϊόντος έχουν σχηματιστεί πάγοι ή συμπυκνώματα.	Ανοίξτε και κλείσατε την πόρτα του προϊόντος υπερβολικά συχνά ή η πόρτα του προϊόντος δεν έχει κλείσει σωστά;	Οι πάγοι ή τα συμπυκνώματα μπορούν να σχηματιστούν, εάν ο εξωτερικός αέρας διεισδύσει στο προϊόν.
	Ο χώρος εγκατάστασης έχει υγρασία;	Συμπυκνώματα μπορεί να εμφανιστούν στο εξωτερικό του προϊόντος, εάν ο χώρος εγκατάστασης είναι υπερβολικά υγρός ή κατά τη διάρκεια μιας ημέρας με υγρασία, όπως μία βροχερή ημέρα. Σκουπίστε την υγρασία με ένα στεγνό πανί.
Το προϊόν είναι θορυβώδες και παράγει μη φυσιολογικούς ήχους.	Το προϊόν έχει εγκατασταθεί σε ένα αδύναμο ή χωρίς σταθερότητα δάπεδο;	Εγκαταστήστε το προϊόν σε μία σταθερή και επίπεδη περιοχή.
	Το πίσω μέρος του προϊόντος αγγίζει τον τοίχο;	Προσαρμόστε την θέση εγκατάστασης για να δημιουργήσετε αρκετό χώρο γύρω από το προϊόν. (10 cm)
	Υπάρχουν αντικείμενα ριγμένα πίσω από το προϊόν;	Αφαιρέστε τα πεταμένα αντικείμενα από το πίσω μέρος του προϊόντος.
	Υπάρχει κάποιο αντικείμενο στο επάνω μέρος του προϊόντος;	Αφαιρέστε το αντικείμενο στο επάνω μέρος του προϊόντος.
Το πλαϊνό ή το μπροστινό μέρος του προϊόντος είναι ζεστό.	Αγγίξτε το μέρος όπου είναι εγκατεστημένο το μέρος με τον σωλήνα αποδέσμευσης θερμότητας;	Ο σωλήνας αποδέσμευσης θερμότητας που αποτρέπει τον σχηματισμό συμπυκνωμάτων είναι εγκατεστημένος στο μπροστινό και πλαϊνό μέρος του προϊόντος. Μπορεί να το νιώσετε ότι καίει ιδιαίτερα αμέσως αφού εγκατασταθεί το προϊόν ή κατά τη διάρκεια του καλοκαιριού. Να είστε σίγουροι ότι δεν είναι πρόβλημα και ότι το προϊόν χρησιμοποιείται κανονικά.
Υπάρχει αρκετή υγρασία γύρω από το προϊόν.	Υπάρχει διαρροή νερού γύρω από το προϊόν;	Ελέγξτε εάν υπάρχει διαρροή νερού από έναν νιπτήρα ή άλλο μέρος.
	Υπάρχει νερό στο κάτω μέρος του προϊόντος;	Ελέγξτε εάν υπάρχει νερό από λιωμένα κατεψυγμένα τρόφιμα ή κάποιο σπασμένο ή πεσμένο δοχείο.

Συμπτώματα	Λόγος	Λύση
Κλικ	Ο έλεγχος απόψυξης θα κάνει κλικ όταν ξεκινήσει και λήξει ο κύκλος αυτόματης απόψυξης. Ο έλεγχος θερμοστάτη (ή ο έλεγχος ψυγείου σε ορισμένα μοντέλα) θα κάνει επίσης κλικ, όταν γυρίζει στη θέση on και off.	Κανονική λειτουργία
Μεταλλικός ήχος	Μεταλλικοί ήχοι μπορεί να βγαίνουν από τη ροή του ψυκτικού, τη γραμμή νερού στο πίσω μέρος της μονάδας, ή τα αντικείμενα που είναι αποθηκευμένα επάνω ή γύρω από το ψυγείο.	Κανονική λειτουργία
	Το ψυγείο δεν κάθεται σταθερά επάνω στο δάπεδο.	Το δάπεδο είναι λεπτό ή μη επίπεδο ή πρέπει να ρυθμιστούν τα πόδια στάθμισης. Ανατρέξτε στην επόμενη Ευθυγράμμιση πόρτας.
	Το ψυγείο με γραμμικό συμπιεστήρα κουνιέται ενώ λειτουργεί.	Κανονική λειτουργία
Ήχος φυσούνας	Το μοτέρ του ανεμιστήρα του εξατμιστήρα κάνει τον αέρα να κυκλοφορεί μέσω των τμημάτων ψυγείου και καταψύκτη.	Κανονική λειτουργία
	Ο αέρας εξαναγκάζεται μέσα από τον συμπυκνωτήρα μέσω του ανεμιστήρα συμπυκνωτήρα.	Κανονική λειτουργία
Γουργούρισμα	Το ψυκτικό ρέει μέσω του συστήματος ψύξης	Κανονική λειτουργία
Ξερός ήχος	Διαστολή και συστολή των εσωτερικών τοιχωμάτων λόγω των αλλαγών στη θερμοκρασία.	Κανονική λειτουργία
Δόνηση	Εάν το πλαϊνό ή το πίσω μέρος του ψυγείου ακουμπά σε ένα ντουλάπι ή τοίχο, κάποιες από τις φυσιολογικές δονήσεις μπορεί να παράγουν έναν ήχο.	Για να εξαλειφθεί ο ήχος, βεβαιωθείτε ότι τα πλαϊνά και η πλάτη δεν μπορούν να δονούνται επάνω σε κάποιον τοίχο ή ντουλάπι.

PRODUCT FICHE

EN	ENGLISH	
A	Trade Mark	LG Electronics
B	Model	GF5137PZJZ
C	Category	8 (Upright Freezer)
D	Energy efficiency class	A++
E	Annual energy consumption “XYZ” [kWh per year], based on standard test results for 24 hours	273
		Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located
F	Fresh Food Storage Volume [L]	—
G	Frozen Food Storage Volume [L]	 279
		 34
H	Design temperature of other compartments (>14°C)	None
I	Frost-Free Compartments	Frozen Food
J	Temperature Rise time [h]	11
K	Freezing Capacity [kg/24h]	14
L	Climate class	SN-T
		This appliance is intended to be used at ambient temperature between 10°C and 43°C
M	Airborne acoustical noise emissions [dB(A)]	41
N	Free standing / Built-in	Free standing

DE GERMAN

A	Warenzeichen des Lieferanten
B	Modellname
C	Kategorie: 8 (Gefrierschrank)
D	Energieeffizienzklasse
E	Energieverbrauch „XYZ“ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung über 24 Stunden. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.
F	Fassungsvermögen für frische Lebensmittel [L]
G	Fassungsvermögen für Tiefkühlkost [L]
H	Temperatur im anderen Fach (>14°C): —
I	Frostfrei: - Lagerfach für frische Lebensmittel - Gefriergut-Lagerfach
J	Temperaturanstiegszeit [h]
K	Gefriervermögen [kg/24 h]
L	Klimaklasse Dieses Gerät ist für den Betrieb bei einer Umgebungstemperatur zwischen 10°C und 43°C bestimmt.
M	Luftschallemissionen [dB(A)]
N	Freistehend

FR FRENCH

A	Marque
B	Modèle
C	Catégorie: 8 (Congélateur armoire)
D	Classe d'efficacité énergétique
E	Consommation d'énergie de "XYZ" kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.
F	Volume de stockage des aliments frais [L]
G	Volume de stockage des aliments congelés [L]
H	Température des autres compartiments (>14°C): —
I	Sans givre: - compartiment de stockage de denrées alimentaires fraîches - compartiment de stockage de denrées alimentaires congelées
J	La durée de montée en température [h]
K	Pouvoir de congélation [kg/24 h]
L	Classe climatique Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C
M	Émissions acoustiques dans l'air [dB(A)]
N	Autonome

IT ITALIAN

A	Marchio
B	Modello
C	Categoria: 8 (Congelatore verticale)
D	Classe di efficienza energetica
E	Consumo di energia "XYZ" kWh/anno basato sui risultati di prove standard per 24 ore. Il consumo effettivo dipende dalla modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato
F	Capacità conservazione cibi freschi [L]
G	Capacità totale conservazione cibi congelati [L]
H	Temperatura di altro compartimento (>14°C): —
I	Antibrin: - scomparto per la conservazione di alimenti freschi - scomparto per surgelati
J	Tempo di risalita della temperatura [h]
K	Capacità di congelamento [kg/24 h]
L	Classe climatica Questo apparecchio è destinato all'uso con una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 43°C
M	Emissioni di rumore aereo [dB(A)]
N	Autoportante

ES SPANISH

A	Marca comercial
B	Modelo
C	Categoría: 8 (Congelador tipo armario)
D	Clase de eficiencia energética
E	Consumo de energía "XYZ" kWh/año, según los resultados obtenidos en la prueba estándar de 24 horas; el consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y de su localización
F	Volumen total de almacenaje de alimentos frescos [L]
G	Volumen de almacenaje de alimentos congelados [L]
H	Temperatura de otros compartimentos (>14°C): —
I	Libre de escarcha: - compartimento de conservación de alimentos frescos - compartimento de conservación de alimentos congelados
J	Periodo de subida de la temperatura [h]
K	Capacidad de congelación [kg/24 h]
L	Clase climática Este aparato está destinado a ser utilizado en una temperatura ambiente entre 10°C e 43°C
M	Emisiones de ruido acústico aéreo [dB(A)]
N	Independiente

PT PORTUGUESE

A	Marca comercial
B	Modelo
C	Categoria: 8 (Congelador vertical)
D	Classe de eficiência energética
E	Consumo de energia de "XYZ" kWh por ano, com base nos resultados do ensaio normalizado durante 24 horas. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização
F	Volume de alimentos frescos armazenados [L]
G	Volume de alimentos congelados armazenados [L]
H	Temperatura de outro compartimento (> 14°C): —
I	Sem gelo: - compartimento de armazenagem de alimentos frescos - compartimento de armazenagem de alimentos congelados
J	Tempo de subida da temperatura [h]
K	Poder de congelação [kg/24 h]
L	Classe climática Este aparelho destina-se a ser utilizado a uma temperatura ambiente entre 10°C e 43°C
M	Nível de emissões de ruído [dB(A)]
N	Solto

PL POLISH

A	Marka
B	Model
C	Kategoria: 8 (Zamrażarka szafowa)
D	Klasa efektywności energetycznej
E	Zużycie energii »XYZ« kWh rocznie na podstawie wyników testu przeprowadzonego w normalnych warunkach w cyklu 24 godzinnym. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca, w którym się ono znajduje
F	Pojemność użytkowa chłodziarki [L]
G	Pojemność użytkowa zamrażarki [L]
H	Temperatura pozostałych komór (> 14°C): —
I	System bezszronowy: - komora do przechowywania świeżej żywności - komora do przechowywania zamrożonej żywności
J	Czas wzrostu temperatury [h]
K	Zdolność zamrażania [kg/24 h]
L	Klasa klimatyczna Urządzenie przeznaczone do użytku w temperaturze otoczenia od 10°C do 43°C
M	Poziom emitowanego hałasu [dB(A)]
N	Wolnostojący

GR GREEK

A	Εμπορικό σήμα
B	Μοντέλο
C	Κατηγορία: 8 (Καταψύκτης κατακόρυφου τύπου)
D	Τάξη ενεργειακής απόδοσης
E	Κατανάλωση ενέργειας "XYZ" kWh ανά έτος, βάσει αποτελεσμάτων 24ωρης πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής
F	Όγκος Αποθήκευσης Φρέσκων Τροφίμων [L]
G	Όγκος Αποθήκευσης Κατεψυγμένων Τροφίμων [L]
H	Θερμοκρασία άλλου θαλάμου (>14°C): —
I	θάλαμος χωρίς πάγο: - θάλαμος αποθήκευσης νωπών τροφίμων - θάλαμος αποθήκευσης κατεψυγμένων τροφίμων
J	Χρόνος ανόδου της θερμοκρασίας [ωρο]
K	Χωρητικότητα κατάψυξης [kg/24 ωρο]
L	Κλιματική κλάση Η παρούσα συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ 10°C και 43°C
M	Εκπομπές αερόφερτου ακουστικού θορύβου [dB(A)]
N	Ελεύθερο

NL DUTCH

A	Handelsmerk
B	Model
C	Categorie: 8 (Diepvrieskast)
D	Energie-efficiëntieklasse
E	Energieverbruik „XYZ“ kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests gedurende 24 uur. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt
F	Volume voor opslag van vers voedsel [L]
G	Volume voor opslag van bevroren voedsel [L]
H	Temperatuur van andere ruimten (>14°C): —
I	No-frost: - bewaarruimte voor verse levensmiddelen - diepvriesbewaarruimte
J	Tijd voor temperatuurstijging [uur]
K	Vriesvermogen [kg/24 uur]
L	Klimaatklasse Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en 43°C
M	Geluidsemisatie via de lucht [dB(A)]
N	Los staand

SE SWEDISH

A	Märke
B	Modell
C	Kategori: 8 (Frysskåp)
D	Energieffektivitetsklass
E	Energiförbrukning 'XYZ' kWh per år, baserad på resultat från standardiserade provningar under 24 timmar. Den verkliga energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras
F	Förvaringsvolym för färska livsmedel [L]
G	Förvaringsvolym för frysta livsmedel [L]
H	Temperatur, övrigt utrymme (>14°C): —
I	Frostfri: - utrymme för förvaring av färska matvaror - förvaringsutrymme för frysta matvaror
J	Temperaturstegringstid [tim]
K	Infrysningkapacitet [kg/24 tim]
L	Klimatklass Denna apparat är avsedd att användas vid en omgivningstemperatur mellan 10°C och 43°C
M	Luftburet akustiskt buller [dB(A)]
N	Fristående

NO NORWEGIAN

A	Varemerke
B	Modell
C	Kategori: 8 (Oppreist fryser)
D	Energieffektivitetsklasse
E	Energiforbruk "XYZ" kWh per år, basert på standard testresultater over 24 timer. Faktisk energiforbruk vil avhenge av hvordan apparatet brukes og hvor det er
F	Ferskmat Lagringsvolum [L]
G	Frossenmat Lagringsvolum [L]
H	Temperatur annen avdeling (>14°C): —
I	Frostfri: - kjøleskap - fryser avdeling
J	Temperatur stigningstid [time]
K	Frysekapasitet [kg/døgn]
L	Klimaklasse Dette apparatet er beregnet på bruk ved omgivelsestemperaturer mellom 10°C og 43°C
M	Lydeffekt [dB(A)]
N	Frittstående

FI FINNISH

A	Tavaramerkki
B	Malli
C	Kategoria: 8 (Kaappipakastin)
D	Energi tehokkuusluokka
E	Energiankulutus 'XYZ' kWh vuodessa laskettuna vakio-olosuhteissa mitatun 24 tunnin tuloksen perusteella. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laitteen käyttötavoista ja laitteen sijoituksesta
F	Tuoreen ruoan säilytystilavuus [L]
G	Pakasteruoan säilytystilavuus [L]
H	Muun osan lämpötila (>14°C): —
I	Automaattisulattainen: - tuoreiden ruoka-aineiden säilytysosastolla - pakastinosastolla
J	Lämpötilan nousuajaksi [t]
K	Pakastuskyky kilogrammoina vuorokaudessa
L	Ilmastoluokka Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi ympäristössä, jonka lämpötila on 10°C – 43°C
M	Äänitaso ilmaistuna äänen tehona dB(A)
N	Vapaasti seisova

DK DANISH

A	Varemærke
B	Model
C	Kategori: 8 (Skabsfrysere)
D	Energieffektivitetsklasse
E	Elforbrug »XYZ« kWh/år, på grundlag af standardiserede prøvningsresultater for 24 timer. Det faktiske elforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes og dets placering
F	Opbevaringskapacitet til friske fødevarer [L]
G	Kapacitet til frosne fødevarer [L]
H	Temperatur andet rum (>14°C): —
I	No frost: - rum til opbevaring af ferske madvarer - rum til opbevaring af frosne madvarer
J	Temperaturstigningstid [h]
K	Indfrysningkapacitet [kg/24 h]
L	Klimaklasse Apparatet er beregnet til brug ved en omgivelsestemperatur på mellem 10°C og 43°C
M	Emission af luftbåren støj [dB(A)]
N	Fritstående

CZ CZECH

A	Ochranná známka
B	Model
C	Kategorie: 8 (Skříňová mraznička)
D	Třída energetické účinnosti
E	Spotřeba energie, XYZ' kWh za rok, založená na výsledcích normalizované zkoušky po dobu 24 hodin. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu použití a umístění spotřebiče
F	Objem čerstvých potravin [L]
G	Objem mražených potravin [L]
H	Teplota ostatních oddílů (>14°C): —
I	Beznamrazový: - prostorem pro čerstvé potraviny - prostorem pro mražené potraviny
J	Doba náběhu teploty [h]
K	Mrazicí výkon" [kg/24 h]
L	Klimatická třída Tento spotřebič je určen k použití za teploty okolí od 10°C do 43°C.
M	Emise hluku šířeného vzduchem [dB(A)]
N	Volně stojící

SK SLOVAK

A	Obchodná značka
B	Model
C	Kategória: 8 (Mraznička skriňového typu)
D	Trieda energetickej efektívnosti
E	Spotreba energie, XYZ' kWh za rok na základe výsledkov štandardného testu za 24 hodín. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa spotrebič používa a kde je umiestnený
F	Objem čerstvých potravín [L]
G	Objem mrazených potravín [L]
H	Teplota ostatných oddelení (>14°C): —
I	Beznamrazový systém: - oddelenie na uchovávanie čerstvých potravín - oddelenie na uchovávanie mrazených potravín
J	Čas teplotného nárastu [h]
K	Kapacita mrazenia [kg/24 h]
L	Klimatická trieda Tento spotrebič je určený na používanie pri izbovej teplote od 10°C do 43°C
M	úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom [dB(A)]
N	Voľne stojace

HU HUNGARIAN

A	Gyártó
B	Kategória
C	Kategóriája: 8 (Fagyasztószekrény)
D	Energiahatékonysági osztály
E	kWh/év energiafogyasztás 24 órás szabványos teszteredmények alapján. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék elhelyezésétől és használatának módjától
F	Friss élelmiszer-tárolókapacitás [L]
G	Fagyasztókapacitás [L]
H	Többi tér hőmérséklete (>14°C): —
I	Jegesedésmentes: - friss élelmiszerek tárolására alkalmas tér - fagyasztott élelmiszer tárolására szánt tér
J	Hőmérséklet-emelkedési idő [óra]
K	Fagyasztókapacitás [kg/24 órában]
L	Klímaosztály Ezt a készüléket 10°C és 43°C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.
M	Levegőben terjedő akusztikus zajkibocsátás [dB(A)]
N	Szabadon álló

RO ROMANIAN

A	Marca de comerț
B	Model
C	Categoria: 8 (Congelator vertical)
D	Clasa de eficiență energetică
E	Consum de energie «XYZ» kWh pe an, pe baza rezultatelor testelor standard pentru 24 ore. Consumul real de energie va depinde de modul de utilizare a aparatului și de amplasamentul acestuia
F	Volum de depozitare pentru alimente proaspete [L]
G	Volum de depozitare pentru alimente congelate [L]
H	Temperatura altui compartiment (>14°C): —
I	Fără gheață: - compartiment de păstrare a alimentelor proaspete - compartiment de păstrare a alimentelor congelate
J	Timpul de creștere a temperaturii [h]
K	Capacitatea de înghețare (kg/24 ore)
L	Clasa de climă Acest aparat este destinat utilizării la o temperatură ambiantă între 10°C și 43°C
M	Emisiile de zgomot transmis prin aer [dB(A)]
N	Independent

BG BULGARIAN

A	Търговска марка
B	Модел
C	Категория: 8 (Вертикален фризер)
D	Клас на енергийната ефективност
E	Консумация на енергия „XYZ“ kWh годишно въз основа на резултати от стандартно 24-часово изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира
F	Обем на съхранение на пресни храни [L]
G	Обем на съхранение на замразени храни [L]
H	Температура в останалото отделение (>14°C): —
I	Без скреж: - отделение за съхранение на пресни храни - отделение за замразени храни
J	Време за покачване на температурата [ч]
K	Капацитет за замразяване [kg/24 ч]
L	Климатичен клас Този уред е предназначен за работа в пространства с температура на околната среда от 10°C до 43°C
M	Излъчваният въздушен шум [dB(A)]
N	Стоящ самостоятелно

RS SERBIAN

A	Trgovачka marka
B	Model
C	Kategorija: 8 (Vertikalni zamrzivac)
D	Klasa energetske efikasnosti
E	Energetska efikasnost "XYZ" kWh godišnje, na osnovu rezultata standardnih testiranja u periodu od 24 časa. Stvarna energetska efikasnost će zavisi od načina na koji se uređaj koristi i gde je postavljen
F	Zapremina prostora za čuvanje svežih namirnica [L]
G	Zapremina prostora za čuvanje zamrznutih namirnica [L]
H	Temperatura drugih odeljaka (>14°C): —
I	Bez zamrzavanja: - frižider - zamrzivač
J	Vreme porasta temperature [h]
K	Kapacitet zamrzavanja [kg/24 h]
L	Klimatska klasa Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu na sobnoj temperaturi od 10°C do 43°C
M	Nivo proizvedene buke [dB(A)]
N	Samostalno

SI SLOVENIAN

A	Blagovna znamka
B	Model
C	Kategorija: 8 (Zamrzovalna omara)
D	Razred energetske učinkovitosti
E	Letna poraba energije XYZ kWh na leto na podlagi rezultatov standardnega preskusa za 24 ur. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe aparata in njegove lokacije
F	Prostornina za shranjevanje svežih živil [L]
G	Prostornina za shranjevanje zamrznjenih živil [L]
H	Temperatura drugih predelkov (>14°C): —
I	Brez ledu: - predelek za shranjevanje sveže hrane - predelek za shranjevanje zamrznjene hrane
J	Čas dviga temperature [h]
K	Zmogljivost zamrzovanja [kg/24 h]
L	Klimatski razred Ta aparat se uporablja pri temperaturah prostora od 10°C do 43°C
M	Emisije akustičnega hrupa, ki se prenaša po zraku [dB(A)]
N	Prostostoječi

HR CROATIAN

A	Zaštitni znak
B	Model
C	Kategorija: 8 (Uspravni zamrzivač)
D	Razred energetske učinkovitosti
E	Potrošnja energije XYZ kWh godišnje (kWh/ god), na temelju rezultata dobivenih za 24 sata u standardnim ispitnim uvjetima. Stvarna potrošnja energije ovisit će o načinu na koji se uređaj koristi i gdje je smješten
F	Zapremnina čuvanja svježe hrane [L]
G	Zapremnina čuvanja zamrznute hrane [L]
H	Temperatura ostalih pretinaca (>14°C): —
I	Bez nakupljanja leda: - odjeljak za čuvanje svježe hrane - odjeljak za čuvanje zamrznute hrane
J	Vrijeme trajanja porasta temperature [h]
K	Kapacitet zamrzavanja [kg/24 h]
L	Klimatski razred Ovaj je uređaj namijenjen upotrebi na temperaturi okoline između 10°C i 43°C
M	Emisije buke koja se prenosi zrakom [dB(A)]
N	Samostojeći

AL ALBANIAN

A	Marka tregtare
B	Modeli
C	Kategoria: 8 (Vertikalni zamrzivac)
D	Klasa e efikasitetit të energjisë
E	Konsumi i energjisë "XYZ" kWh në vit, bazuar në rezultatet e testimit për 24 orë. Konsumi aktual i energjisë do të varet nga mënyra se si përdoret pajisja dhe ku ndodhet ajo
F	Volumi i magazinimit të ushqimit të freskët [L]
G	Volumi i magazinimit të ushqimit të ngrirë [L]
H	Temperatura e dhomës tjetër (>14°C): —
I	Pa formim bryme: - ndarjet e frigoriferit - ndarjet e frigoriferit
J	Koha e ngritjes së temperaturës [h]
K	Kapaciteti i ftohjes [kg/24 h]
L	Klasa klimatike Kjo pajisje është ndërtuar të përdoret në temperaturë ambienti mes 10°C dhe 43°C
M	Fuqia e zhurmës [dB(A)]
N	Me qëndrim të lirë

MK MACEDONIAN

A	Трговска марка
B	Модел
C	Категорија: 8 (Исправен замрзнувач)
D	Класа на енергетска ефикасност
E	Потрошувачка на електрична енергија "XYZ" киловат-часови годишно, на основа на стандардни тест резултати за 24 часа. Вистинската потрошувачка на електрична енергија ќе зависи од тоа како се користи апаратот и каде е поставен
F	Волумен на складирање на свежа храна [L]
G	Волумен на складирање на смрзната храна [L]
H	Температура на другиот оддел (>14°C): —
I	Без мраз: - фрижидер оддел - замрзнувач оддел
J	Време на зголемување на температура [ч]
K	Капацитет на замрзнување [кг/24ч]
L	Климатска класа Овој уред е наменет за користење во околина со температура меѓу 10°C и 43°C
M	Ниво на сила на звук [dB(A)]
N	Слободно стоечки

Memo

Memo

Memo



LG Customer Information Center

For inquiries or comments, visit www.lg.com or call;

Austria : 0810-144-131	Latvia : 80200201
Belgium : 015-200-255	Lithuania : 880008081
Bulgaria : 0-700-1-5454	Netherlands : 0900-543-5454
Croatia : (01)553-5554	Norway : 800-187-40
Czech Republic : 810-555-810	Poland : 801-54-54-54
Denmark : 8088-57-58	Portugal : 8-785-454
Estonia : 8009990	Romania : 312283542
Finland : 0800-0-54-54	Serbia : 011-3630500
France : 3220	Slovakia : 0850-111-154
Germany : 01806-115411	Spain : 963050500
Greece : 801-11-200-900	Sweden : 0770-54-54-54
Hungary : 06-40-545454	Switzerland : 0848-543-543
Italy : 199-600-099	United Kingdom : 0844-847-5454

Register your product Online!

www.lg.com